Ya más tarde hacía las16:00, es decir, después de una hora, me dejaron marchar, pero cuando la Policía Municipal me conducía fuera nuevamente me pidió la credencial del PRI, a lo que respondí que no la tenía y que para qué me la pedían.

Al día siguiente, 2 de octubre, fueron asesinados en la madrugada **Manuel y Belisario Gutiérrez Núñez, Pascuala Núñez Maldonado** y la niña **Marcelina Gutiérrez Hernández** de seis años y resultaron heridos los señores **Francisco Gutiérrez Maldonado, Domingo Núñez Cruz, Petrona Pérez Juárez, Ana Gutiérrez Núñez, Juan Gutiérrez Pérez y Erasto Núñez Gutiérrez** en la comunidad de Las Limas Chitamucum, municipio de Pantelhó. Los crímenes fueron cometidos por un grupo de entre 20 y 25 personas encapuchadas. La Subprocuraduría de Justicia Indígena inmediatamente inició la averiguación previa AL7A/SJI/508/97.

Por otra parte, en esta misma fecha, en la comunidad de Polhó, los priistas que habían salido huyendo a raíz de los asesinatos de sus compañeros el pasado 21 de septiembre, regresaron a su comunidad sin novedad.

4. 5 A la Ofensiva

El 3 de octubre, este Centro de Derechos Humanos hizo pública las amenazas que sufrió **Irene Santis Pérez**, testiga ocular del homicidio de los 6 jóvenes arrojados en la cima de Chixiltón el 19 de agosto de 1996. **Irene Santis Pérez** (17) es militante del PRI y originaria de la comunidad Tzanembolom. La joven hizo declaración de los hechos y acudió a este Centro para solicitar ayuda y protección. Siete individuos se presentaron en el restaurante donde **Irene** labora y uno de ellos le dijo: "Ay, Irene, siempre te mueres; como mataron a tus amigos, así vas a ser tú. Si estás dispuesta a sacar a los que están en la cárcel no te mato".

El 4 de octubre, el Concejo Autónomo de Polhó denunció que la comunidad La Esperanza fue atacada por un grupo de personas provenientes de Los Chorros, con un saldo de varias casas quemadas y el desplazamiento de aproximadamente 52 familias.

Según versiones de las autoridades de Los Chorros, el Sr. **Sebastián López López** resultó herido en las inmediaciones de su trabajadero en la comunidad La Esperanza el 4 de octubre, a las 8 de la mañana.

Este mismo día, 4 de octubre, en la cabecera municipal de San Pedro más de dos mil integrantes del grupo *Las Abejas* realizaron una *marcha por la paz y la reconciliación* en la cabecera de Chenalhó, y en protesta por los numerosos hechos de violencia registrados en ese municipio en los últimos meses.

El 8 de octubre la comunidad de Yibeljoj acordó no participar de ninguna manera en hechos violentos. El acuerdo fue suscrito por los 329 habitantes. Dos días después el Concejo Autónomo emitió un comunicado en el que señaló que "nosotros, los zapatistas, no queremos mancharnos las manos con sangre indígena, pues son nuestros hermanos, son nuestra misma gente, nuestra misma sangre". Y añadieron cinco puntos en los que señalaron:

1. Ratifican su voluntad para el diálogo,
2. Las amenazas siguen en el ejido Los Chorros y en el ejido Puebla. Primero que los priistas creen condiciones necesarias para el diálogo, es decir retirar la policía de seguridad pública.
3. Son las autoridades priistas las que deben comprometerse a la reconstrucción de las casas quemadas,

4. Queremos que regresen todos los desplazados, pero ¿dónde llegaran los que tienen sus casas quemadas?
5. El banco de arena es un pretexto. "El H. Ayuntamiento Autónomo, tiene en su poder los planos límites del predio que ocupa el banco de grava. El banco de grava lo explota el H. Ayuntamiento Autónomo para el beneficio del municipio. Con el permiso correspondiente de la Secretaría de Hacienda, y la Secretaría de Gobernación esta totalmente legalizada.

Según versiones oficiales, el 15 de octubre, en la comunidad de Tzanembolom fueron asesinados los señores **Gabriel Gómez Guillén** (21) y **Romeo Hernández Gómez** (15) y heridos **José Eulogio Guillén, Amilcar Arevalo Carpio** y **Lucio López Cruz**..

La versión de los hechos desde el punto de vista de la gente base de apoyo zapatista fue, que un grupo de priistas llegó a la comunidad, amenazándolos y disparando contra la población y que por ello 475 personas salieron huyendo a las montañas para protegerse. El grupo de invasores saqueó sus propiedades y mató muchos de sus animales.

Ante los hechos anteriores el Presidente de San Pedro convocó al municipio de Polhó a entablar negociaciones a fin de "resolver las diferencias ideológicas mediante la negociación".

Por su parte el Concejo Autónomo de Polhó informó que el 23 de octubre, a bordo de un camión de tres toneladas, propiedad del municipio de San Pedro, un grupo de priistas junto con elementos de la Policía de Seguridad Pública agredió con arma de fuego al Sr. **Manuel Santiz Gómez** en la comunidad de Las Láminas. Como resultado de esta agresión 28 familias (130 personas) salieron huyendo a las montañas cercanas.

El 25 de octubre fueron heridos en un enfrentamiento en las inmediaciones del entronque de Majomut los señores **Mariano Pérez Santiz, Lucio Luna Guzmán, Manuel Vázquez Pérez, Agustín Gómez Negocio, Juan Luna Entzin, Abelardo Girón Luna, Antonio Entzín López, Andrés Santiz Jiménez, Sebastián Gómez Arias, Cristóbal Ruiz Pérez, Miguel Vázquez Vázquez** y una señora de nombre **María Vázquez Pérez**. Todos ellos, al parecer originarios del ejido Los Chorros y militantes del PRI y del Partido Cardenista (PC). Los heridos fueron trasladados de urgencia a los diversos hospitales de San Cristóbal de Las Casas. Algunas de las víctimas fueron dadas de alta el mismo día. La agresión se llevó a cabo por un grupo embozado al parecer miembros del Municipio Autónomo. Las autoridades municipales autónomas lo negaron.

El 27 de octubre por la mañana un grupo armado con rifles de alto poder, originario de Los Chorros, se trasladó a la comunidad de Chimix al norte del municipio. Al llegar a la comunidad dispararon al aire para amedrentar a la población. De igual manera destrozaron la tienda del **Sr. Manuel Pérez Luna** y saquearon sus pertenencias.

Al día siguiente, 28 de octubre, los mismos individuos armados regresaron a la comunidad de Chimix. En esta ocasión la comunidad ya los esperaba. Se registró un enfrentamiento en el cual, según la Subprocuraduría, resultaron heridos los señores **Elías Pérez Pérez (24), Agustin Pérez Gomez (25), Lorenzo Ruiz Vázquez (26), Juan Pérez Hernández (24)**. La Subprocura-duría inició la averiguación previa AL7C/SJI/547/97. Días más tarde apareció el cadáver del Sr. **Benito Moreno Hernández** y la Subprocuraduría informó que éste había perdido la vida en el enfrentamiento.

Simultáneamente con los hechos anteriores (27-10-97) en la comunidad de Kanolal, un grupo de priistas quemó varias viviendas y expulsó del poblado a los simpatizantes del

Municipio Autónomo. Los desplazados se refugiaron al parecer en la comunidad de Santa Cruz.

El 28 de octubre, este Centro de Derechos Humanos emitió un boletín de prensa convocando a las autoridades municipales y a las de la procuraduría de justicia a restablecer canales de comunicación y sancionar a los responsables de los ilícitos, respectivamente.

El 29 de Octubre, el Sr. **Manuel Ansaldo Meneses**, del comité estatal del Partido Cardenista, informó a la opinión pública que la responsabilidad de todos los hechos violentos la tienen los zapatistas de la región.

El Municipio Autónomo de San Andrés Sakamchen informó a la opinión pública que el señor **Cirilo Hernández López**, secretario municipal, fue sobornado por las autoridades del municipio priista con $ 50,000.00 pesos. De igual manera informó que el mismo Sr. **Hernández López** que "*le platicó Marcos Hernández López* (presidente municipal priista de San Andrés) *que al principio existían 50 guardias blancas, pero que los últimos días se han incrementado en todo el municipio, que reciben entrenamiento militar en la casa del Padre Diego Andrés, para atacar a los perredistas; dijo Marcos que primero recibió 100 armas que mandó el gobernador del estado y recientemente recibió más armas y que lo repartieron en la noche en la casa del sacerdote Diego Andrés*".

Ese mismo 29 de octubre, fue detenido por elementos de la policía de Seguridad Pública el Sr. **Lorenzo Jiménez** en las inmediaciones de Majomut y ante la protesta de los vecinos y la exigencia de que mostraran alguna orden para realizar tal acto fue liberado horas después.

El día 2 de noviembre, este Centro tuvo conocimiento que grupos de personas armadas en las cercanías de las comunidades de Naranjatic Alto, Poconichim, y Yaxgemel realizaron disparos amedrentando a la población y provocando la huida a los cafetales de los vecinos.

El 5 de noviembre, un grupo de priistas a bordo de un vehículo de tres toneladas hizo disparos en contra del templo presbiteriano de la comunidad de Aurora Chica. En esta agresión no hubo saldo de heridos o muertos reportados.

Pobladores del municipio de Chenalhó informaron a este Centro que desde finales de octubre escuchan por las noches sobrevuelos de aviones *como cuando la ofensiva del 95*.

El 10 de noviembre por la noche, un grupo de priistas, originario de Los Chorros, entró en la comunidad de Yibeljoj y amenazó a los pobladores diciendo que si no pagaban $ 335.00 (trescientos treinta y cinco pesos) como impuesto de guerra serían desalojados de sus casas. Al día siguiente llegó el mismo grupo y atacó a los pobladores del barrio de Xoquilhukum de Yibeljoj haciéndolos huir a las montañas y aprovechando su ausencia para saquear 18 viviendas.

El 11 de noviembre, en las inmediaciones de las comunidades de Pechiquil, La Esperanza y en el Chimix de registraron balaceras creando pavor en la población. Según versiones del Municipio Autónomo, estos hechos estaban dirigidos por los señores **Hilario Guzmán Luna e Isaías Mereno Hernández**.

El cadáver del Sr. **Benito Moreno Hernández**, quien había desaparecido el 28 de octubre, apareció el 12 de noviembre en Chimix. La Subprocuraduría emitió un comunicado informando que el Sr. Benito murió el 28 de octubre. Esta "aparición", justo en vísperas del diálogo convocado por el Concejo Municipal de Polhó. enturbió el ambiente de reconciliación y generó diversas reacciones entre las autoridades priistas.

A las 11:10 horas del 13 de noviembre, 120 personas representantes de distintas comunidades y organizaciones, acudieron a la convocatoria que el Concejo Autónomo de

Polhó había hecho para establecer mecanismos de diálogo a fin de encontrar una salida negociada y política al problema del incremento de violencia en el municipio. Desgraciadamente las autoridades del Municipio con sede en San Pedro no se hicieron presentes. Se acordó una nueva sesión para el viernes 21 de noviembre en las instalaciones de la Unión Majomut en Polhó.

4.6 Crimen Misterioso

El viernes 14, fue asesinado el profesor **Mariano Arias Pérez** en la carretera que une San Cristóbal de La Casas con la cabecera municipal de Chenalhó en las inmediaciones del entronque con la carretera que se dirige a San Andrés Larrainzar. El homicidio fue perpetrado al parecer por tres sujetos no identificados que conducían un vehículo sin placas y que fue encontrado en una comunidad de Chamula horas más tarde. El profesor **Mariano Arias Pérez**, militante priista, originario de la comunidad de Yibeljoj, ejido Los Chorros, Chenalhó, quien expresaba públicamente su desacuerdo por las acciones tomadas por sus compañeros, regresaba de la ciudad de San Cristóbal de las Casas después de haber cobrado su quincena. Este es el primer homicidio del contexto que se perpetra de esta manera.

A lo largo de esta semana, según información recabada por este Centro se hicieron algunos cambios entre los maestros de primaria en las comunidades del municipio, sobre todo en poblaciones que tienen presencia mayoritaria del PRD o de simpatizantes del Concejo Autónomo.

4.7 Amenazas de Muerte

El 15 de noviembre fue asesinado el señor **Jacinto Vázquez Luna**, en Bajobeltik, mientras estaba en su cafetal. El Sr. era padre de tres hijos y simpatizante del municipio autónomo. El cadáver del occiso permaneció tirado en su cafetal

Ese mismo día, sábado 15 de noviembre, el presidente municipal de San Pedro Chenalhó, **Jacinto Arias Cruz,** amenazó de muerte al sacerdote católico **Michel Chanteau** en la cabecera municipal de San Pedro Chenalhó. Este acontecimiento sucedió en la casa de la Señora **Ema Villafuerte** estando como testigos varios miembros del cabildo y otras personas. El Presidente Municipal Constitucional amenazó al Padre **Miguel Chanteau**, diciéndole: "*sabemos que Usted coordina todo lo que sucede en Chenalhó y si usted no controla a su gente un día lo vamos a matar. Se lo digo cara a cara, padre. Vamos a quemar su cuerpo para que no se enfermen los gusanos, y si no, vamos a quemar la casa parroquial.*" A raíz de este hecho, este Centro solicitó la intervención de la Procuraduría General de Justicia del Estado, a fin de esclarecer los hechos, y a la CNDH medidas cautelares a fin de proteger la integridad física y moral del sacerdote.

El domingo 16 de noviembre, elementos armados, presuntamente priistas de la comunidad de Los Chorros, llegaron a la comunidad de Yibeljoj acompañando el cortejo fúnebre que enterraba al profesor **Mariano Arias Pérez**. Los sujetos armados habían estado tirando al aire desde la madrugada del domingo en las cercanías de dicha comunidad, logrando intimidar a la población. Autoridades estatales arribaron en un helicóptero a la comunidad a fin de disuadir de alguna posible acción violenta. Sin embargo, una vez que se enterró el cadáver del profesor Mariano y se retiraron las autoridades estatales, fue detenido y golpeado por dichos sujetos armados el agente municipal priista de Yibeljoj, **Victorio Jiménez Sántis**. De igual manera, destruyeron y saquearon la casa del profesor **Juan**

Gómez Pérez. Asimismo, robaron café de algunas casas que se encuentraron abandonadas desde hace días. A raíz de estos hechos al menos 75 familias salieron huyendo de la comunidad de Yibeljoj buscando refugio en las montañas aledañas y en localidades vecinas.

Ese mismo día, este Centro emitió un boletín de prensa expresando que: "*El terror cunde en el municipio y no se avizoran señas de solución. De diversas maneras, los actores de la región han llamado a las autoridades a que cumplan con su responsabilidad en la protección y cuidado de la seguridad y la justicia; sin embargo, a la vista de la población elementos de la policía de Seguridad Pública y civiles armados conviven familiarmente*". Y se exigió a las autoridades estatales "*que realicen las investigaciones pronta y expeditamente de todos los hechos criminales referidos a fin de frenar este incremento de violencia en la región.*"

El lunes 17 de noviembre, en el barrio de Akteal llamado Queshtik los señores **Bartolo Pérez Díaz, Javier Vázquez Luna, Moisés Luna Oyalté, Lorenzo Pérez Mut** y **Juan Santis Vazquez** fueron forzados por un grupo numeroso de priistas armados, al parecer del ejido Los Chorros a agredir a los señores **Manuel Pérez Pérez, Alejandro Capote Ruiz** y **Manuel Capote Ruiz**. Sus viviendas fueron saqueadas.

El 18 de noviembre, en la comunidad de Aurora Chica un grupo de priistas armados, al parecer de Kanolal, asesinaron a seis personas, según informó el Concejo Municipal Autónomo. Los nombres de las víctimas son: **Agustín Hernández López, Rosa Pérez López, Mario Hernández Pérez** (14), **Mariano Santiz Gómez** (13), **Pedro Pérez Hernández** y **Elena Hernández Pérez**.

Simultáneamente, en la comunidad de Polhó los Señores **Daniel Ruiz Pérez** y **Fernando Pérez** en compañía de elementos de la policía de Seguridad Pública detuvieron a los señores **Lorenzo Ruiz Hernández,. Pablo Gómez Jiménez** (14) y **Gilberto Gómez Ruiz** (33).

Por su parte, la Comisión Nacional de Derechos Humanos solicitó a los señores integrantes del H. Ayuntamiento del Municipio de Chenalhó que "*en sesión de cabildo ordinaria o extraordinaria, a la brevedad, determinen las medidas precautorias o cautelares necesarias y eficaces para garantizar la integridad de Michel Chanteau*". El plazo dado fue de 24 horas.

El 19 de noviembre, el Municipio Autónomo de Polhó reportó tres personas desaparecidas de nombres **Isaías Gutiérrez Pérez, Mariano Santis Pérez** y **Reynaldo Santis Santis** (de 9 años de edad). En la comunidad de Tzajalucum fueron quemadas varias casas por un grupo de priistas, provenientes de la comunidad Los Chorros. Aparentemente estas casas pertenecían a simpatizantes del municipio autónomo y fueron construidas con el apoyo de la Fundación Habitat.

Este mismo día el municipio autónomo de San Juan de la Libertad (antes El Bosque) reaccionó frente a los hechos de violencia que sucedieron en Chenalhó y advirtió que "*si el gobierno no utiliza sus últimas fuerzas que le quedan para calmar los enfrentamientos en cada municipio que conforma el lindo Estado de Chiapas, entonces habrá la necesidad de empezar a movilizar a los campesinos (...) porque vemos que el gobierno quiere la Guerra.*

Por su parte, la Comisión Nacional de Derechos Humanos, solicitó el 19 de noviembre al Dr. **Marco Antonio Besares Escobar**, Procurador General de Justicia del Estado, que "*adopte las medidas precautorias o cautelares necesarias y eficaces para garantizar la seguridad personal de Michel Chanteau, las cuales consisten, de ser posible, en la*

asignación de dos elementos de la Policía Judicial del Estado de Chiapas a ese efecto". La CNDH dio de plazo 24 horas para responder al respecto de su aceptación.

4.8 La Cosecha de Café

Un grupo de priistas, al parecer de Los Chorros, se enfrentó en las proximidades de Pechiquil con un grupo de simpatizantes del Municipio Autónomo cuando éstos se dirigían a levantar el cadáver de **Jacinto Vázquez Luna.** Dicho grupo no pudo rescatar el cuerpo y retornó a sus comunidades. En tanto el grupo priista quemó al menos una casa en Pechiquil.

El 20 de noviembre el Municipio Autónomo de Polhó envió un comunicado a la COCOPA y a la CONAI convocándolos para que intervengan en la mediación en el conflicto. El mismo día, la dirección de Comunicación Social del Estado dirigida por el Sr. **Manuel Zepeda Ramos** informó que la policía había rescatado los cadáveres de dos mujeres de la comunidad de Aurora Chico del municipio de Pantelhó (sic) y agregó que no era cierto que hubiera más muertos de la presunta agresión a la que calificó como una *riña.* A su vez, el subsecretario de gobierno **Uriel Jarquin** en entrevista para un noticiero de Cablevisión dijo que la información proporcionada por el Centro de Derechos Humanos "Fray Bartolomé de Las Casas" en el sentido de que hubo seis muertos en la comunidad de Aurora Chico no era cierta y dijo que solamente hubieron dos mujeres muertas. Cabe señalar que la única fuente de información fue el propio Municipio Autónomo y que este Centro de Derechos Humanos jamás emitió información alguna al respecto.

El 20 de noviembre, un grupo de ciudadanos y organizaciones emitió un comunicado en el que señaló entre otras cosas que: *"Los cuerpos de Seguridad Pública destacamentados en la cabecera municipal, en Puebla, en Yaxgemel, Majomut, Los Chorros, Yibeljoj, Jobeltik, Kanolal, y Tzanembolom, pululan por los caminos y comunidades, se meten en las parcelas y siembran el terror por todas partes, impidiendo así que la gente coseche sus milpas y aumentando aún más la difícil situación de los pobres. ¿Están los policías buscando la paz y la reconciliación como insiste el gobierno, o más bien para proteger y azuzar a quienes tienen interés en continuar esta guerra civil? ¿Cuántos muertos más espera el gobierno para afrontar sus responsabilidades?"* . De igual manera señalaron que hay una tendencia clara a repetirse la situación del norte del estado.

Por su parte el **Dr. Marco Antonio Besares Escobar** informó a la CNDH que aceptó la medida cautelar en los términos propuestos para favorecer en la protección del sacerdote **Michel Chanteau**.

El 21 de noviembre por la tarde, miembros del grupo *las Abejas* se comunicaron a este Centro pidiendo ayuda, ya que 80 familias (408 personas) de Yibeljoj *"se encuentran en una grave situación por falta de medicamentos, ya que estamos viviendo en Xoyep sin ninguna clase de ayuda".*

El 22 de noviembre, la prensa nacional informó que la Procuraduría de Justicia localizó otros dos cadáveres de la agresión en Aurora Chica, confirmando así la muerte de **Mario Hernández Pérez** y **Mariano Santiz Gómez** e informó que **Agustín Hernández López** y **Pedro Pérez Hernández** (esposo de la finada **Elena Hernández Pérez**) estaban vivos.

Miembros de la prensa nacional reportaron en el diario del 23 de noviembre, las condiciones en las que se encontraron los desplazados. Varios reportajes señalaron las consecuencias de la ola de violencia.

Con fecha del 24 de noviembre de 1997, el Concejo Autónomo emitió una carta invitando a los miembros de la COCOPA a colaborar en la mediación del Conflicto, convocando a un diálogo para el 29 de noviembre a las 9 de la mañana en la propia sede del municipio autónomo. De igual manera afirmó ante la prensa que existen más de 4,500 desplazados.

A su vez, camiones del ejército entraron a los barrios de Chenalhó en busca de armas. En el operativo, según reportó el periodista **Juan Balboa**, se registraron tensiones con mujeres que les impedían el paso.

La Unión de Ejidos y comunidades de cafeticultores *Majomut* informó que la cosecha de más de 20,000 sacos de café esta en riesgo a consecuencia de la violencia. El presidente de la Unión informó que el año pasado exportó la Unión 207 toneladas de café a Europa y Estados Unidos.

Este Centro recibió información en el sentido de que elementos de la policía de Seguridad Pública acompañan y dan protección a militantes priistas para cosechar café en predios de personas que se declaran bases de apoyo zapatista.

El 25 de noviembre, en los barrios de la comunidad de Akteal fueron quemadas cuatro casas de simpatizantes zapatistas por al menos 15 personas armadas. De igual manera se reportó gran tensión en la comunidad de Pechiquil donde presuntamente el Sr. **Hilario Guzmán Luna** y el Sr. **Pablo Hernández Pérez** "ex-militar" dirigen un grupo de paramilitares. Simultáneamente, el síndico del municipio de San Pedro, **Agustín Gutiérrez Pérez** solicitó la presencia del ejército en el municipio para salvaguardar el orden.

4. 9 El Gobierno del Estado al Rescate

En inserción pagada en La Jornada, el mismo 25 de noviembre, por el gobierno del estado (Comunicación Social) el subsecretario de gobierno afirmó que no existen más de 500 personas quienes han abandonado su comunidad en el municipio de Chenalhó.

En un diario de la capital del estado llamado *Diario de Chiapas* en la página 8, publicó un desplegado de toda una página firmado por el Sr. **Carlos Rodolfo Soto Monzón** en el que manifestó su desacuerdo con las declaraciones y denuncias hechas por este Centro a *La Jornada* el 24 de noviembre.

En una nota periodística muy descriptiva sobre el control de las carreteras que tienen los priistas, publicada en el diario *Reforma* **Daniel Pensamiento** señaló que en la comunidad de Pechiquil que está lidereada por los Señores **Hilario Guzmán Luna** y por el ex militar **Pablo Pérez Arias,** actual agente municipal, reconoció a *"un grupo de 20 diferentes en la forma de vestir y del uso de botas parecidas a las del Ejército Mexicano, mientras que el resto porta el tradicional calzado de hule ...".* Mientras tanto en la campaña de medios desatada por la secretaría de gobierno encabezada por **Homero Tovilla Cristiani,** en otra inserción pagada en La Jornada el 27 de noviembre se afirmó que *"en la comunidad de Acteal, municipio de San Pedro Chenalhó, ninguna vivienda ha sido quemada."* El subsecretario de gobierno, en la misma *gacetilla* declaró que *"en la entidad se hace un gran esfuerzo para resolver de fondo las causas que dieron origen a la inconformidad".*

Al día siguiente se publicó una entrevista con el Comandante **David** en el periódico *La Jornada* en el que realizó un análisis de la situación de Chenalhó. El Comandante afirmó que *"el objetivo principal de la violencia 'promovida por el gobierno' en Chenalhó y otros municipios de Chiapas 'a través de guardias blancas y los grupos paramilitares, es destruir*

a las bases de apoyo del EZLN" y que *"aunque el gobierno, a través de los medios de comunicación, dice diariamente que en Chiapas se van resolviendo los problemas, todo es mentira porque lo que crece es la violencia, la persecución, la muerte y el encarcelamiento de muchos compañeros"*.

El 29 de noviembre, miembros de la comunidad de Kanolal señalaron a periodistas y miembros de este Centro que un helicóptero del gobierno del estado aterrizó en la comunidad de Kanolal y descendió gente que se dijo era de "derechos humanos" y que *"regresaría al rato para acabar con los zapatistas y la sociedad civil"*.

4. 10 Ojos Internacionales

Un grupo de 15 organismos nacionales e internacionales anunciaron el 28 de noviembre que realizarían una misión civil de observación por el estado de Chiapas para verificar la situación y exigir al gobierno el respeto de los derechos humanos.

El 29 de noviembre, el Secretario de Gobierno en una carta al periódico *La Jornada* rechazó las declaraciones de Fray **Pablo Romo**, miembro de este Centro en el mismo sentido en que lo había hecho ya el grupo de abogados en el desplegado del *Diario de Chiapas* antes dicho.

El 1° de diciembre, el Prof. **Antonio Pérez Hernández,** en la misma dinámica de prensa del gobierno estatal y en el contexto de la visita de los observadores nacionales e internacionales, acusó a *forasteros* de ser causantes de la violencia en su propio municipio. Por su parte, La Secretaría de Gobernación instaló un reten migratorio "coyuntural" en la carretera a San Pedro Chenalhó.

El mismo día, el Concejo Municipal de Polhó informó de cuatro casas pertenecientes a simpatizantes del gobierno autónomo que fueron quemadas por un grupo de priistas en la comunidad de Takiukum y Yibeljoj. A su vez, el subsecretario de gobierno en inserción pagada nuevamente desmiente lo dicho por el gobierno autónomo, a pesar de la publicación de fotografías de éstas en diarios del país.

La Misión Civil atrajo la atención de la prensa y después de una serie de entrevistas a diversos niveles presentó el 3 de diciembre una serie de conclusiones importantes de su visita (cf. Anexo 3).

5. El Diálogo y las Puertas Falsas

A raíz de los hechos narrados en el capítulo anterior se inició un trabajo por parte de este Centro a fin de coadyuvar y detener la violencia en la medida de las propias posibilidades del mismo. Los esfuerzos se inician con contactos con los actores visibles del conflicto, es decir con el presidente municipal Jacinto Arias Cruz, con Domingo Pérez Paciencia y con representantes de las Abejas. Estos contactos se hicieron junto con miembros de la CONAI y se pide a la CNDH que participe.

Así se desarrollan una serie de encuentros, algunos públicos y otros privados a fin de acercar a estas partes, a sabiendas que hay otros actores que no dan la cara y que en definitiva dirigen el conflicto.

A continuación presentamos una breve cronología de los hechos más relevantes en esta etapa.

5.1 El Diálogo

La Comisión Nacional de Intermediación (Conai) informó el día 2 que los ayuntamientos autónomo y constitucional de Chenalho acordaron realizar una primera reunión de dialogo para establecer la agenda de las negociaciones para superar la violencia en ese municipio. El secretario de la CONAI, **Gonzalo Ituarte**, informó que el viernes 5 de diciembre se realizaría la reunión en la comunidad Las Limas de ese municipio, con 10 representantes de cada una de los grupos y con la presencia de la Conai y del Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas, por petición de las partes. Por su parte, la CNDH pidió al gobernador sustituto que de inmediato adopte medidas cautelares para proporcionar alimentos, ropa, cobertores y atención médica a los cientos de desplazados de varias comunidades de Chenalhó.

Miembros de Misión Civil y de este Centro de Derechos Humanos solicitaron a la CNDH protección y medidas cautelares para diversas familias que se encuentran secuestradas en Pechiquil por priistas encabezados por Hilario Guzmán Luna y por el "ex militar" Pablo Hernández.

En una nueva gacetilla pagada en el diario La Jornada del 5 de diciembre, el gobierno del estado afirmó que *el gobierno procura el bien común* y la Seguridad Pública *realiza una vigilancia permanente*.

El 5 de diciembre el presidente del municipio autónomo y el de Chenalhó, **Domingo Pérez Paciencia** y **Jacinto Arias Cruz** se reunieron en la comunidad Las Limas, municipio de Chenalhó, con la mediación de miembros de la CONAI y asistencia de este Centro y la presencia de observadores de la CNDH, de la SEAPI, de la CEDH y la Secretaría de Gobierno del Estado. Los resultados alcanzados fueron escasos pero el hecho de la reunión fue un paso para fijar la agenda de trabajo. Por su parte el subsecretario de gobierno Uriel Jarquin informó que dos indígenas priistas fueron asesinados entre jueves y viernes y tres mas resultaron heridos en nuevos hechos de violencia en Chenalhó. El jueves 4 de diciembre en la comunidad de Tzanembolom fue asesinado a balazos Lucio Gómez Guillen, mientras que su hermano Jacobo, de 15 años de edad y Porfirio Gómez Pérez, resultaron heridos al ser emboscados. Y el viernes en la comunidad de Chimix, poco después del dialogo, asesinaron al priista Benedicto Gómez Gutiérrez, en tanto que su hijo Fidelino Gómez Pérez resultó lesionado. Los simpatizantes zapatistas denunciaron que el jueves priistas apoyados por Seguridad Publica, robaron en viviendas de sus comunidades.

El domingo 6 de diciembre el Periodista Ricardo Rocha presentó un reportaje sobre la situación de los desplazados en su programa Detrás de la Noticia. Este programa de televisión tuvo gran impacto en el auditorio.

El 10 de diciembre el niño Rafael Pérez Sántis, uno de los tres indígenas simpatizantes del EZLN detenidos el 18 de noviembre en Polhó, fue liberado ayer porque no se le comprobó ningún delito. Los leales al municipio autónomo Gilberto Gómez Ruiz y Lorenzo Ruiz Hernández les concedieron libertad bajo fianza, sin embargo permanecen presos en Cerro Hueco porque no han reunido los 3 mil 700 pesos de fianza por cada uno.

El municipio autónomo y el constitucional de San Pedro Chenalhó acordaron, el jueves 11 de diciembre, poner **alto a las agresiones** entre las partes en conflicto. En esta primera reunión de dialogo estuvieron representantes de la Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH), la Comisión Nacional de Intermediación (Conai) y el Centro de

Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas. El dialogo se reanudaría el 18 de diciembre en la comunidad de Las Limas.

Por su parte el 11 de diciembre la señora Danielle Mitterrand, viuda del ex-presidente de Francia François Mitterrand, canceló su visita a Chenalhó por las condiciones de violencia en ese municipio. La presidenta de la Fundacion France Liberte, se reunió el día anterior con organismos no gubernamentales, con el comité de apoyo del EZLN y con este Centro de Derechos Humanos.

El EZLN en un comunicado, fechado el 12 de diciembre, informó sobre la situación de miles de indígenas zapatistas, perseguidos, asesinados y desalojados de sus tierras en el municipio de Chenalhó. La Comandancia General del EZLN informo que *hay más de 6 mil desplazados de guerra como resultado de los ataques de las bandas paramilitares y la policía del estado. Tan solo en la comunidad de Xcumumal se encuentran refugiados más de 3 mil 500 indígenas.* En el comunicado denunció que *el priismo chiapaneco se dedica al saqueo y destrucción de las pertenencias de los expulsados de sus comunidades y que no se puede negar que indígenas zapatistas estén siendo asesinados y perseguidos.* El subcomandante Marcos exigió al gobierno federal que *detenga a sus paramilitares, permita el retorno de desplazados y cumpla su palabra empeñada en San Andrés Sacamchen de los Pobres.*

El domingo 14 de diciembre el gobierno del estado publicó en los periódicos *La Reforma* y *La Jornada* y en nueve periódicos locales más un desplegado de página completa con graves mentiras e imprecisiones. Según la reportera **Angeles Mariscal** el gobierno del estado gastó alrededor de 250 mil pesos en esta acción.

El 15 de diciembre el gobierno del estado publicó una nueva gacetilla en la que afirma que *Sólo 68 familias de Chenalhó no han recibido ayuda.* Afirmando también que 288 familias (mil 143 personas) retornaron a sus comunidades, contradiciéndose con otra nota por el gobierno pagada que afirmaba que solo 300 personas estaban desplazadas.

El 16 de diciembre se reunieron los representantes de los dos municipios para continuar el diálogo en las Limas. Después de algunos percances y mutuas acusaciones se nombró una Comisión de Verificación en la que participarían miembros de los dos municipios, miembros del grupo Las Abejas, de la CNDH, de la CEDH y de este Centro de Derechos Humanos. La tarea designada consistió en comprobar la veracidad de las acusaciones y trasladarse a los diferentes lugares a fin de constatar los hechos. Tal tarea se llevaría a cabo los dos siguientes días y el 19 de diciembre nuevamente se reunirían a fin de continuar el diálogo. En un comunicado las autoridades autónomas el mismo 16 de diciembre denunciaron que el ayuntamiento priista de ese municipio no cumplió con los acuerdos de no agresión, firmados el 11 de diciembre, ya que en los últimos días quemaron mas casas en las comunidades de Yaxjemel, Chimix y Majomut.

Según información de la agencia de Estados Unidos, Nuevo Amanecer, el director **Darrin Wood**, informa que dos ciudadanos españoles fueron retenidos el miércoles 17 de diciembre por agentes del Instituto Nacional de Migración (INM) cerca de Chenalhó. Ellos son Amalia Izquierdo (de Zaragoza, Aragón) y Javier Acedo (de Vizcaya, País Vasco). Además de quitarles el visa y pasaporte, el INM les dieron un plazo de 48 horas para presentarse en sus oficinas en San Cristóbal de las Casas.

COMUNICADO DE PRENSA
18 de Diciembre de 1997

Para nosotros Comisión Nacional de Intermediación y Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas, que hemos seguido con atención y preocupación el proceso de la violencia en la región y hemos favorecido el inicio del diálogo y la negociación, entre las autoridades del Ayuntamiento de San Pedro Chenalhó y el Consejo Municipal Autónomo de Polhó, es evidente que su desenlace apunta a una agudización de la violencia o, dependiendo de otros factores y actores externos (al municipio), la posibilidad de crear condiciones mínimas que favorezcan una convivencia pacífica.

Por esta situación de suma gravedad compartimos con la opinión pública las siguientes consideraciones:

Las víctimas de la violenta actuación, altamente peligrosa y todavía reversible, de los grupos paramilitares son las bases indígenas priistas, las bases indígenas de apoyo zapatistas y los indígenas civiles sin filiación política. Pero también lo son los miembros de estos grupos paramilitares, producto de una estrategia contrainsurgente.

Las negociaciones que se han desarrollado en la comunidad de Las Limas, presentan una serie de dificultades, dado el entrecruzamiento de intereses estatales y una estrategia contrainsurgente, que hace compleja la negociación sin tomar en cuenta la vida de los desplazados y el futuro de la región.

Por otro lado la negociación de las Limas tiene límites importantes, dado que está inserta en el conflicto mayor y en el suspendido diálogo de San Andrés.

Es preocupante que después de no haberse cumplido el primer acuerdo del 11 de diciembre en las Limas, y firmado un segundo acuerdo, continúen hechos de violencia y simultáneamente se realiza una campaña de difusión a nivel nacional que pretende minimizar la gravedad del Problema.

Un nuevo hecho de violencia con saldo de un muerto, además de otros sucesos el día de ayer 17 de diciembre, han impedido que la acordada Comisión de Verificación, -integrada por representantes del Ayuntamiento de San Pedro Chenalhó y del Consejo Autónomo de Polhó, Organización Civil las Abejas, el CDHFBC, la CNDH y la CEDH-, cumpliera con su misión.

Además y dado el hostigamiento que sufrió la comisión, queda de manifiesto que no existen las condiciones de seguridad para desarrollar esta fundamental labor.

Estamos convencidos que en Chenalhó se juega hoy el futuro de no pocas regiones indígenas de Chiapas. El proceso de Chenalhó, al igual que el de la zona norte, merece hoy toda la atención y el concurso de todos aquellos actores interesados en potenciar la paz y la vida de los pueblos indígenas.

Por tanto la Comisión Nacional de Intermediación y el Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas hacen un llamado urgente a la acción solidaria de la sociedad civil mexicana en su conjunto, y a la actuación responsable de las autoridades gubernamentales.

Nuevamente el gobierno del estado en una gacetilla publicada en La Jornada afirmó que *92 de las familias indígenas desplazadas retornaron a sus hogares*. Reconoció así mismo el daño de 10 viviendas.

El 20 de diciembre fue herido con arma blanca el Sr. Lorenzo Gómez Pérez, por seis priistas de la comunidad de Kanolal. El Sr. Lorenzo, originario de Bajoveltik fue herido cuando se dirigía a su cafetal. Se le trasladó primero a la clínica de Pantelhó y después a la clínica de Campo de San Cristóbal de Las Casas.

El 21 de diciembre vecinos de la comunidad de Yibeljoj reportan una balacera en las inmediaciones de la misma, al parecer la finalidad de esta balacera fue para amedrentar a la población desplazada de Xoyep y hacerlos nuevamente huir. En este mismo día fué brutalmente golpeado en Tzajalucum el joven Vicente Ruiz familiar de la familia Ruiz quien el día anterior logró escapar del *campo de detención* en Pechiquil controlado por el ex militar Pablo Hernández. Esta familia que huyó se trasladó a Xoyep donde dio su testimonio de la manera como era tratada en el *campo de detención*.

Acción Urgente Emitida por este Centro el 22 de diciembre de 1997

El Centro de Derechos Humanos "Fray Bartolomé de Las Casas" A.C. informa sobre la grave situación que prevalece en Chenalhó, particularmente en la comunidad de Pechiquil.

El día 19 de diciembre recibimos la denuncia del Sr. Vicente Ruiz Pérez, originario de Tzajalucum, quien se encontraba retenido en la comunidad de Pechiquil, junto con su familia y otras 70 personas más, y pudo

salió de esa comunidad el día 18 de diciembre de 1997, a las 11:00 hrs. rumbo a San Cristóbal de Las Casas. Al Sr. Vicente le permitieron salir porque pidió permiso al Agente Municipal de Tzajalucum, Sr. Mateo Pérez Oyalté, para asistir a una reunión en la escuela-internado de su hijo Hilario Ruiz Hernández (12 años). Aproximadamente llegó a SCLC a las 16:30 hrs., acompañado de su esposa, Sra. Olga Hernández Pérez, y de su hija, María Ruíz Hernández (4 años). Además, salió acompañado de 2 padres de familia de Pechiquil, militantes del Partido Revolucionario Institucional, cuyos nombres son Vicente Pérez Hernández, Antonio Pérez Mut y dos mujeres de las cuales desconoce su nombre.

Este grupo de personas fueron vigilados por dos paramilitares: Andrés Gómez Pérez (originario de Tzajalucum) y David (originario de Pechiquil), quienes mantuvieron vigilancia afuera de la escuela de Integración Social Indígena dependiente del INI, ubicada en la calle Escuadrón 201 en San Cristóbal. Denuncia, además, que desde el 20 de noviembre, día en que fueron trasladados a la comunidad de Pechiquil, no lo dejaban salir de la comunidad, inclusive, denuncia que el primero de diciembre cuando la Misión Civil de Observación se constituyó en Pechiquil, el Sr. VICENTE no habló con ellos porque estaba amenazado y controlado por los paramilitares. Afirma que nadie puede hablar de las graves condiciones en las que se encuentran los habitantes de Tzajalucum en Pechiquil, porque de lo contrario son amenazados de muerte. Existe una comisión nombrada por los paramilitares para que hablen, dentro de la cual se encuentra el Sr. HILARIO GUZMÁN LUNA, ex-Agente Municipal de Pechiquil. Aunque hay presencia de la Policía de Seguridad Pública en Pechiquil, asegura que los paramilitares no toman en cuenta su presencia.

Las familias retenidas en Pechiquil están obligando a las familias de la Sociedad Civil Las Abejas a hacer guardias -tomar las armas y posicionarse en lugares estratégicos de la comunidad para responder a un posible ataque armado por parte de los zapatistas. Si las personas se niegan a cumplir con el trabajo, son amenazados con amarrarlos en el poste o pagar multa que oscila entre 50 a 100 pesos, dependiendo de la gravedad del hecho. Se hacen merecedores a estos castigos quienes INFORMEN DE LO QUE ESTÁ OCURRIENDO EN PECHIQUIL Y QUIENES NO CUMPLAN CON LOS TRABAJOS FORZADOS.

Un grupo de personas militantes del PRI, obligan a las mujeres del PRI y a las de la Sociedad Civil Las Abejas, tanto de Pechiquil como de Tzajalucum, a hacer tortilla, a preparar café, frijol, matar gallinas y guajolotes. Un trabajo que vá de las 4 de la mañana a las 8 de la noche, con un mínimo de descanso. Si la mujer se niega a someterse a este trabajo forzado, los paramilitares se encargan de buscarlas para integrarlas nuevamente, en contra de su voluntad, a la jornada. Tanto mujeres priistas como de la Sociedad Civil Las Abejas, están muy inconformes por el maltrato que sufren por parte, principalmente, de Mariano Pérez Luna (Tzajalucum), Sebastián Pérez Mutz (Tzajalucum), Victorio Pérez Oyalté (Tzajalucum), y otros paramilitares originarios de Pechiquil. Este grupo armado constantemente amenaza y hostiga con las armas a los niños de Tzajalucum.

Este Centro de Derechos Humanos exige a las autoridades federales y estatales:

PRIMERO.- Liberación de las más de 70 personas que se encuentran retenidas en Pechiquil, proporcionándoles garantías suficientes y necesarias para el traslado al lugar que pueda salvaguardarlos. Asimismo, proporcionar la ayuda humanitaria que se requiera.

SEGUNDO.- Investigación profunda y exhaustiva de la retención de 70 personas en Pechiquil y en otras comunidades de Chenalhó.

TERCERO.- Cumplimiento a las recomendaciones que emita la Comisión Nacional de Derechos sobre medidas cautelares sobre el caso.

A TODA LA SOCIEDAD CIVIL MEXICANA, A LA COMUNIDAD INTERNACIONAL, Y A LA PRENSA NACIONAL E INTERNACIONAL LES PEDIMOS SU SOLIDARIDAD PARA DETENER ESTA CRUENTA GUERRA EN CHENALHÓ QUE UNICAMENTE ESTÁ INCREMENTANDO VIOLACIONES A LOS MÁS ELEMENTALES DERECHOS HUMANOS TANTO EN LO INDIVIDUAL COMO EN LO COLECTIVO.

6. Algunas Interpretaciones

Después de los capítulos anteriores es necesario hacer un primer ejercicio de interpretación de los datos. Parece necesario preguntar por el azar de los casos o por un comportamiento premeditado, uniforme y constante.

Es del todo evidente que los casos presentados tienen comunes denominadores y actores repetidos. En tiempo y forma los casos responden a un comportamiento bastante uniforme y homogéneo. Cosa que nos lleva a pensar que no se trata de un conjunto de hechos aislados, sino que responden a patrones constantes.

Cabe señalar que los datos se han intentado presentar escuetamente, tal como este Centro ha podido recabarlos, sin hacer más orden que el cronológico.

6.1 Primeras consideraciones

Los datos aportados son un cúmulo de crímenes que manifiestan una violencia muy grande incubada en el seno de algunas comunidades y/o son expresiones de una acción exterior que fomenta la violencia.

Al tratar de dar una respuesta a ello es necesario conectarla con anteriores resultados. En concreto, hay que comparar esta violencia con los crímenes cometidos en la zona norte del estado y con los realizados en diversas partes del estado para analizar y ver si pueden tener un común denominador o bien son hechos aislados de un todo complejo. Por eso, a nivel metodológico es necesario plantear las causas endógenas y exogenas con rigor.

Al enumerar los crímenes hay que decir que la mayor parte de los desplazados son o bases de apoyo zapatistas, seguidores del municipio autónomo, o miembros de la organización Las *Abejas* o también auodenominados sociedad civil. Todas las casas reportadas quemadas son de familias del municipio autónomo y en cuanto a los muertos tenemos víctimas militantes del PRI, del PC y del autónomo.

Los desplazados se refugian habitualmente en comunidades afines a su militancia y muchos quedaron atrapados en las montañas.

6.2 Hipótesis

6.2.1 El conflicto y la violencia vienen de dentro

a) Así ha sido siempre

Hay muchos datos que sugieren que la violencia en las comunidades indígenas ha sido un fenómeno constante a lo largo del tiempo. La muerte es algo muy cercano a la vida de los pueblos indios y el asesinato ha sido común en Los Altos. Las diferencias en las comunidades se han arreglado con cárcel, golpes o simplemente se expulsa al que no está de acuerdo con la comunidad.

De hecho no sólo este Centro de Derechos Humanos ha señalado al problema de las expulsiones como un problema muy grave en Chiapas, particularmente en San Juan Chamula, vecino cercano de Chenalhó, sino que muchas instancias dentro y fuera del estado lo han hecho. Este podría ser utilizado como ejemplo para ilustrar, bajo esta hipótesis, cómo internamente se producen los conflictos y de igual manera se arreglan los asuntos en municipios de Los Altos.

En Chenalhó a lo largo de los últimos veinte años se han verificado decenas de expulsiones, sobre todo en Santa Marta, en Belisario Domínguez y en la propia cabecera municipal. La investigadora María Isabel Pérez Enríquez en su profuso estudio sobre expulsiones indígenas hace un recuento de las expulsiones en Chenalhó. Así también la CNDH tomando información proporcionada por varias fuentes, entre ellas por este Centro de Derechos Humanos, en su Segundo Informe menciona que se expulsaron en un periodo menor a cinco años al menos 374 personas (Estrada: 45). El fenómeno es un problema largo que unos intentan interpretarlo desde la perspectiva religiosa, otros desde la económica o la política y que tiene años sin solución.

El Lic. Jorge Madrazo Cuellar señaló en 1995 que *el problema de las expulsiones no se ha resuelto después de casi veinte años de la primera expulsión masiva indígena de que se tiene memoria, ocurrida en San Juan Chamula en 1974, (...) Al grado de que en la actualidad se estima que, en los últimos veinte años, han sido expulsados de sus*

parajes y municipios más de quince mil indígenas (hay estimaciones que rebasan los veiticinco mil) expulsados, la mayoría de ellos del Municipio de San Juan Chamula (Estrada: 9).

Invariablemente en los casos de San Juan Chamula como en los de Chenalhó, a pesar de contar con respaldo jurídicos: averiguaciones previas en curso, expedientes jurídicos perfectamente integrados, ordenes de aprehensión emitidas por jueces competentes, etc., jamás se investigó jurídicamente, argumentando que el orden social se pondría en entre dicho y que de acuerdo a los *usos y costumbres* tales situaciones no consistían en delitos o crímenes punibles, etc.. El Estado (los tres poderes) en tales casos, o no pudieron o no quisieron castigar ninguna de las atrocidades de las expulsiones. La interpretación siempre fue endógena y las soluciones se darían desde dentro. El Estado jamás aceptó que fuera responsable o cómplice a pesar de las denuncias de instituciones o personas *de fuera* (la propia CNDH).

Las expulsiones siguieron hasta que un día un grupo de evangélicos en Cuchulmuntik tomó por su *propia cuenta* la justicia y se enfrentó a tiros con un grupo de caciques tradicionales. Resultaron muchos más muertos de los que la Procuraduría publicó, y a partir de ese momento cambió la correlación de fuerzas y las expulsiones se acabaron.

La conclusión a esta explicación sería que la violencia interna tiene sus propios equilibrios y su propia dinámica. Y que bajo mecanismos internos lograrán en breve un nuevo equilibrio de fuerzas que permitirá la paz y la normalidad (violenta o tensa) en el municipio. Los actores externos son simples espectadores que necesitan armarse de paciencia (aunque dure más de veinte años, el equilibrio se da).

Esta aproximación describe ciertos resortes reales del comportamiento en las comunidades sobre todo en Los Altos. Existe una violencia interna que no es nueva, pero es diferente de la actual y sobre todo de la que se sucede en el municipio de Chenalhó.

Las expulsiones dejaron de registrarse en 1989 en este municipio. La evolución del municipio internamente no permite una explicación exclusiva en este nivel, dada la presencia de tantos actores en el municipio. De hecho, a nivel religioso, la presencia de grupos evangélicos es muy alta (19.69%) y este municipio ha devenido muy tolerante en los últimos ocho años. La convivencia entre grupos religiosos es tal que trabajan en conjunto en múltiples actividades tanto religiosas como productivas.

Si aceptamos exclusivamente esta interpretación entendemos por qué el Sr. Manuel Zepeda Ramos llama a los homicidios de Aurora Chico como riñas y por qué el Sr. Uriel Jarquín esté más preocupado por la imagen que produce la violencia que por la propia violencia.

b) La escuela de violencia

Otra posible interpretación endógena es la que intenta explicar que la violencia proviene de la pérdida de poder de los grupos hegemónico o de una crisis interna, y en concreto de los profesores que actúan en el municipio y en la región.

El Doctor **Pedro Viqueira** al analizar los fenómenos de violencia en Los Altos nos dice al respecto:

...los conflictos internos en los municipio de Los Altos han sido en aumento, y el recurso a la violencia y a las expulsiones de los inconformes se torna cada vez más preocupante. En algunos sitios como Chamula la competencia política pasa por el ámbito

religioso. En otros el conflicto se expresado a través del enfrentamiento de distintas corrientes del sindicato de maestros (Vanguardia Revolucionaria y la Coordinadora Nacional de Trabajadores de la Educación) o de distintas organizaciones del PRI (Confederación de Trabajadores de México y la Confederación Nacional Campesina)

A partir de esta interpretación, el conflicto que ahora vive Chenalhó podría explicarse desde las diversas posturas internas de maestros quienes han mantenido el poder en la región. El poder de los maestros en la zona es una realidad y ha sido profusamente analizado por diversos investigadores. Cabe recordar lo que dice la investigadora Luz Olivia Pineda en el sentido que *los promotores y maestros bilingües también cuentan con una base interna de poder que se origina en el ámbito de la comunidad. Es decir, a principio de su carrera política-magisterial y en la medida en que los promotores y maestros bilingües "resuelven exitosamente" las cosas que les atañen o los problemas cotidianos que enfrentan . sobre todo lo relacionado con el hostil mundo mestizo-, las comunidades les confieren una capacidad de decisión y liderazgo que se traduce simultáneamente, en un otorgamiento de poder.*

Este poder sumado al que el estado les brinda en este momento, de reacomodo de fuerzas, de campañas internas en vistas a las elecciones del 98 ha generado una crisis que pudiera explicar la violencia. Así se puede entender que un alto porcentaje de las víctimas de homicidio sean maestros en esta guerra en Chenalhó. De igual manera se explicapor qué en las últimas semanas ha habido los cambios de plazas de maestros.

El Estado ante esta crisis reacciona veloz e intenta resolverla con dinero. En concreto los profesores aglutinados en SOCAMA, quienes han recibido múltiples ventajas este periodo del gobierno sustituto recibirán más dinero. En Chenalhó la presencia de SOCAMA se manifiesta con el Prof. Luis Aguilar y con el grupo de profesores de CORPODEC.

Sin embargo, esta explicación es insuficiente desde la perspectiva de una interpretación interna. Como bien dice la profesora Pineda el gremio magisterial requiere de soportes externos: *En otras palabras, el Estado cuenta con mecanismos eficaces para cooptar a los promotores y maestros bilingües de forma permanente y orientarlos en la dirección de los intereses que promueve, ya que es el propio Estado el que retiene los controles y determina el margen de iniciativa permitido a quienes toman decisiones.*

Una interpretación que sólo se aproxime desde la crisis interna no explica cabalmente cómo es posible la circulación profusa de armas en la región, el por qué la policía de seguridad pública no detenga a los criminales, el por qué el ejército no haya detectado el tráfico de armas, etc..

Cierto es que puede concederse a esta explicación una realización material, como en la zona norte del estado, donde hemos documentado y analizado la presencia de profesores en el movimiento paramilitar. Hay que recordar que la carrera político-magisterial es, en los últimos años, muy útil. Baste con citar al líder de la organización norteña "Desarrollo Paz y Justicia", el diputado **Samuel Sánchez Sánchez** quien es maestro de profesión y se ha desempeñado como castellanizador, director de escuela primaria, secretario delegacional sindical D1/84, coordinador regional sindical, secretario de previsión y asistencia social del comité ejecutivo de la sección VII del SNTE y presidente del comité seccional No. 03 de Tila.

c) Los priístas pierden hegemonía

En la misma línea de explicación iría quienes pretenden exclusivamente explicar el conflicto en Chenalhó como un asunto de desequilibrio en la correlación de los partidos políticos de la región.

Las cifras revelan que en los últimos años el partido oficial ha perdido una gran cantidad de votantes a pesar de los enormes recursos económicos con que se mueve. Esta pérdida se acentuó con la doble deslegitimación que ha sufrido la presidencia municipal priísta que en los últimos meses ha tenido: primero reconocer que existe un poder paralelo más poderoso, numeroso y que trabaja, a pesar de no tener recursos económicos, con mucha eficiencia; y segundo, que ha tenido que cambiar su planilla ante la crisis de la Cima de Chixiltón, donde se vieron involucrados de alguna manera miembros de la misma..

Por su parte, el neopartido Cardenista ha sufrido en los últimos meses grandes reveses a nivel nacional y estatal: pérdida de electores, pérdida de credibilidad, cambio de nombre, desafuero de su representante en el Congreso local por descrédito (autosecuestro), etc.. A nivel local la tradición combativa que heredó del PST, le dio un carácter de vanguardia en la lucha por la tierra, sin embargo la corrupción interna la derivó en hechos del pasado y en acciones oportunistas con poco sustento.

La alianza PRI-PC en Chenalhó a nadie sorprende ahora, y a pesar de las declaraciones de los representantes del PC en el Congreso local, intentando desligar a su partido de los crímenes del Chenalhó, es un hecho que sus militantes han sido actores principalísimos en el conflicto -no sólo ellos-, como víctimas y victimarios.

Sin embargo, esta explicación no es del todo cierta, aunque no parece desatinada, por una parte las tensiones generadas por los poderes reales paralelos, que se habían mantenido en un equilibrio muchos meses, han llegado a su momento clave de definiciones y capacidades. La añoranza de control de todo el municipio es un reclamo obvio en las autoridades y las declaraciones de solución del conflicto zapatista no han generado la realidad que pretenden las autoridades estatales. De tal modo que sienten el presidente municipal de San Pedro con su ayuntamiento que llegó el momento de hacer lo que los representantes del gobierno federal no han podido: *acabar con los zapatistas*. Y es con ese grito como la gente ataca las comunidades.

Sin embargo, hay muchos militantes del tricolor y del cardenista que se resisten a participar en esta cruzada y son víctimas tanto como los otros. Tal es el caso del agente municipal de Yibejoj, militante priísta que fue secuestrado y golpeado por sus camaradas de partido del Ejido Los Chorros por no unirse a sus filas. Y como este caso hay centenas que si no están desplazados son forzados a quemar las casas de sus vecinos.

Hay paradojas ciertamente en esto; como el caso del Sr. Daniel Ruiz Pérez, quien fue víctima de un saqueo de su casa por parte de la Seguridad Pública y que con convicción justificó tal acción en su contra por la ignorancia de los policías que él era priísta.

Estas flaquezas en las convicciones partidarias pueden entenderse con los argumentos del Dr. Jan Rus y debilitan la explicación unívoca del conflicto interno.

d) La presión de la Tierra

Una última interpretación se refiere a la presión sobre la tierra y los jóvenes del municipio. Si se estudian las cifras del municipio la abrumadora mayoría de la población

es joven y no tiene tierra. En el caso concreto del Ejido Los Chorros existe una enorme cantidad de jóvenes que no tienen tierra y que buscan con desesperación trabajo dentro del municipio y fuera de él. A mediados de 1995 a pobladores de este ejido les fue concedido una ampliación en el municipio costero de Pijijiapan y así pudieron por breve tiempo tener una válvula de escape.

En el municipio, rico en café, se han registrado en los últimos años un incremento severo de delincuencia: asaltos en caminos, robos en casas particulares y en alguna bodega de café, etc.. La migración económica, que está directamente relacionada con la expulsión de jóvenes del municipio a otras regiones más prósperas, se incrementó notablemente e los últimos cinco años. Si bien la producción de café se ha incrementado y el precio mejoró un poco en los mercados internacionales la acumulación de riqueza se concentró en este periodo en las manos de aquellos que tienen tierra.

María Isabel Pérez Enriquez nos señala al respecto que *en Chenalhó, los campesinos que han sido expulsados, pertenecen principalmente al sector de los comuneros pobres (pequeños campesinos)* (Pérez Enríquez p. 264).

La conducta de los grupos agresores narradas en los capítulos anteriores manifiestan un comportamiento cercano al bandolerismo en cuanto a la búsqueda del amedrentamiento de todo *opositor* y las cuotas o impuestos de guerra.

Sin embargo, esta hipótesis por sí misma no da cuenta de la impunidad con la que actúan, las explicaciones que hace públicamente el gobierno del estado y la desproporción de los fines (enriquecimiento) con los resultados.

6.2.2 Exógenas

Así como existen interpretaciones exclusivamente endógenas, las hay que pretenden dar razón del conflicto sólo desde la razón de un complot externo.

Algunas de ellas podrían entenderse desde una comandancia general zapatista que usa a sus militantes como peones de la gran estregia de la guerra, o a la inversa, que en su afán de guerra el gobierno federal genera conflictos arbitrariamente o a su convenir a fin a avanzar en el aniquilamiento del EZLN.

Otras interpretaciones menos extendidas pero circulantes aún son aquellas que intentan explicar el conflicto de Chenalhó y otros como maquinaciones de funcionarios estatales resentidos que pretenden cobrar sus cuotas de poder.

Estas interpretaciones maximalistas no están del todo erradas, pero la proporción que le colocan de voluntad externa las convierte en algo inverosímil.

6.2.3 Combinada

Para el lector atento es claro que la interpretación tiene que ser combinada. No hay en estos tiempos problema local que no tenga muchas ramificaciones a otros niveles y a pesar de que el gobierno del Estado se muestra *como rebasado* y el Federal *desconcertado* es evidente que su participación es definitiva.

La Guerra de Baja Intensidad

Ya en otras ocasiones hemos dicho que Chiapas vive en un contexto de **Guerra de Baja Intensidad** y que se entiende ésta con varios frentes y a diversos niveles. En pasados

informes que hemos realizado en este Centro detallamos la manera como opera. Creemos que en esta ocasión la GBI continúa su lenta marcha.

En el reporte titulado *Ni Paz Ni Justicia*, que fue publicado por el Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas (CDHFBC), se decía que:

Estamos viviendo en un contexto de Guerra de Baja Intensidad (GBI). (...) Los conflictos o guerras de baja intensidad son aquéllos en los que se involucran 'movimientos subversivos o insurgentes y gobiernos revolucionarios'. Se distinguen de los conflictos convencionales o de alta intensidad por el tipo de fuerzas empleadas en ellos. [...] Estas guerras contrainsurgentes no pueden ganarse por medio del aniquilamiento físico de enemigo debido al gran arraigo popular que tienen los movimientos rebeldes anti-imperialistas. Aquél les da mayor legitimidad y fuerza, al tiempo que debilita la posición de la potencia colonial o imperialista en el escenario internacional y ante su propia opinión pública.

Se agregaba que: "Entendemos GBI como una estrategia global de contrainsurgencia a nivel militar, económico y psicológico. La GBI se desarrolla en tres frentes: (1) el militar; (2) el de las instituciones civiles y; (3) el de la opinión pública. En cada uno de estos tres frentes hay diversas tareas que los entrelazan."

En este marco se desarrollan una serie de estrategias más particulares del gobierno federal y estatal, para desmovilizar, "pacificar" y contener el descontento por las políticas económicas y sociales.

La violencia en Chiapas no ha parado, se incrementa y se selecciona con cuidado los lugares y actores para desgastar y amedrentar. Chenalhó es particularmente interesante en cuanto a su ubicación geopolítica dado que colinda con muchos municipios con amplia presencia zapatista y su cercanía con san Andrés, sede del diálogo suspendido, lo hace un blanco importantísimo.

Así,, no puede creerse fácilmente que con un presupuesto anual de $ 12,110 millones de pesos, las fuerzas armadas no tengan conocimiento del tráfico de armas de uso reglamentado en el municipio vecino a la sede del diálogo con el EZLN. Es decir, resulta inverosímil que se pueda desarrollar un conflicto de las magnitudes de Chenalhó sin que exista la intervención del Ejército Nacional Mexicano y de elementos de inteligencia del gobierno.

Solamente en una lógica conjunta que asuma elementos internos, los canalice adecuadamente y los inscriba dentro de la estrategia más amplia se puede entender simultáneamente por qué la policía de Seguridad Pública acompaña a algunos militantes del PRI para recolectar el café en predios de los desplazados zapatistas, la inserción en periódicos nacionales de desplegados y gacetillas que hace el gobierno del estado con dinero público diciendo que "no hay nada grave en Chenalhó" y, el sobrevuelo de aviones de reconocimiento nocturnos.

6.3 Primeras Conclusiones

Cuando hablamos de conflicto interno aceptamos que hay factores o resortes que pueden activarse con cierta facilidad en espacios restringidos, cuando los equilibrios están poco sólidos.

En el caso de Los Altos, hay niveles de convivencia de gran fragilidad que pueden ser detonados con relativa facilidad, tales son los casos del problema de la tierra, el sentimiento

y la realidad de minoría del PRI y su pérdida de gobierno y control en el municipio, y la conflictiva situación de convivencia de los profesores.

Por su parte, los procesos expulsadores de población indígena, ponen en evidencia contradicciones campo-ciudad que no han encontrado una salida económica que permita aliviar tensiones sociales propias de la crisis que priva a nivel regional. Esta situación de pobreza y migración son factores extendidos en la realidad de Los Altos que se han manifestado con altas expresiones de violencia.

7. PRIMERA VALORACIÓN JURÍDICA

7.1 La ineficacia e ineficiencia de los sistemas punitivos

La ciencia jurídica del positivismo mexicano actual, no brindó su papel más relevante en el caso tan reciente del municipio chiapaneco de Chenalhó. Los atentados perpetrados por células o cuadrillas preparadas en técnicas paramilitares, contra otro sector de población por cuestiones ideológicas fundamentalistas o totalitarias, no han logrado ser resueltos en el ámbito del control jurídico del estado del Chiapas ni por el orden jurídico federal. Entonces, como no han sido resueltos en el ámbito natural del derecho, tampoco han sido resueltos otros factores que se integran por medio de este, como son la restitución de las garantías individuales y los derechos humanos de la población indígena que se ha visto afectada en estos acontecimientos.

Se han demostrado en el concurso de estas situaciones conflictivas, conductas que componen una destrucción sistemática y creciente de la convivencia comunitaria; se apoderan de municipios o de regiones con cierta rapidez, sobre todo en los años posteriores al levantamiento zapatista por la liberación nacional.

El municipio de San Pedro Chenalhó ha sido escenario del resultado de un experimento genocida, que pretende el exterminio de un opositor político. Al asistir a Tzajalucum a la realización de una inspección ocular y fe ministerial el día 11 de diciembre de este año, nos encontramos con un pueblo desierto, que mostraba en sus primeros andenes el carbón cenizo de las tablas de madera que fueron calcinadas por el acto humano de acercarle una antorcha a la casa con techo de guano previamente bañada de gasolina.

Una somera y subjetiva reconstrucción de hechos que originaron el desplazamiento de desplazados y destrucción bienes puede ser así: mientras, cercanos a los acontecimientos un grupo (del mismo) disperso vigila, tanto los accesos como los decesos. Se miran, se hablan, se hacen señales y con un ademán todos salen del pueblo. Disparando su ráfagas le advierten a todo mundo que el que se mueva se quema. El que hable se queda mudo. Así es la comunidad, o no? Todos parejos. Si uno traiciona, lo matan veinte. O todos queman y saquean las casas o son castigados. Para no ser castigados tuvieron que aceptar unirse a la voluntad de sus agresores: afiliarse nuevamente al priismo caciquil de los años anteriores.

El alma Tzotzil es una y sus pueblos están poblados por familiares de todos los parajes por lo menos del municipio. Se conocen más o menos las personas, allá, la gente a las comunidades les dicen barrios, colonias, por lo general se conocen. Sin embargo, hay algunos que no respetan, que se sienten poderosos porque tienen su puesto en el gobierno, sus tío y ellos trabajan con sus tío, como maestros, y van al sindicato y hablan con los diputados y quieren administrar la plata del proyecto de desarrollo. Y aunque la combi le

deja bien, nunca está demás hacer grilla y sacar unos centavos de hay. Hacen pactos económicos-políticos con los gobernantes del Estado y la Federación.

Así la Subprocuraduría de Justicia Indígena, la Secretaría de Atención a los Pueblos Indios y el Consejo Estatal de Seguridad Pública intentan por su parte desenredar la madeja que se tejió mientras ellos procuraban *de buena fe* desarrollar al municipio. Las ONG's ya están presentes desde las primeras voces de alarma. Reclaman a las autoridades su intervención y exigen el cumplimiento de la ley y el restablecimiento del estado de derecho. Sin embargo las instancias coercitivas se subliman ante la opción política del diálogo. La ciencia jurídica se ha visto subyugada por el interés político contenido en la seguridad nacional.

Los instrumentos imperativos quedan congelados, sin eficacia al momento en que las autoridades tocan con su negligencia e impericia la fría consecuencia de los actos. Aunque la situación en Chenalhó ha dejado de ser puramente delictiva y se ha insertado en lo que implica un problemática más amplia que no puede ser resuelta tan solo por las instancias punitivas, no deja de ser insuficiente y descarada la impasividad con que actúan estas instancias. Se han convertido de procuradoras de justicia en simple fedatarios de hechos.

Es ese el momento en que la intolerancia de las instituciones afecta directamente la integridad del individuo y de la colectividad. Rompe la esfera de su seguridad jurídica y la obligación del Estado para garantizar el respeto a los derechos humanos influye consecuentemente en la protección estos derechos del algún sector, llámense minorías o marginales.

Cuando las autoridades hacen contacto con el resultado de los actos, se percatan que tienen que actuar consecuentemente a la obtención de evidencias y acreditar que los actos descritos existieron y lograr a su vez la identificación del sujeto activo. La ley señala la forma (en lo que puede), sin embargo no es hoy el momento en que hayan sido capaces de lograr coherentemente y sostenidamente probar que alguien muy concreto sea responsable de las casas quemadas, de las viviendas saqueadas, de los vehículos incendiados, de las despulpadoras quebradas, de los envases de refresco con la caja derretida encima; de las láminas polvorientas, del origen de los desplazados, de los muertos, de los enfermos; de las pérdidas millonarias y de las cosechas no logradas.

El hecho que la población se desplace de manera masiva de su poblado y se refugie en otro por temor a la agresión, refleja con gran intensidad la dimensión del poder dañino que lo motiva. Un instinto social de conservación es o defenderse o retirarse. Cuando un pueblo se ha retirado se demuestra por su presencia en otro sitio que no es el original, cuando este se encuentra a su vez vacío de población.

La intensidad del acto que origina el desplazamiento social y no el enfrentamiento, hablando de números de población de hasta 500 familias, hace que uno se pueda imaginar de los niveles que sería. Refleja una intensidad capaz de someter a un complejo sistema colectivo que no es capaz de desarrollar una compleja estrategia de defensa. Retirarse es por otro lado una compleja estrategia de defensa, sin embargo es distinta a la naturaleza del enfrentamiento.

La estrategia del enfrentamiento es similar a la del ataque, aunque sea solo para defenderse. Implica la decisión de atacar y ser atacado. En cambio la decisión de apartarse implica la decisión de no atacar pero si ser atacado, huir. En términos del razonamiento e

instinto humano solo algo que no sea superior es factible de ser vencido, hay excepciones, pero a su vez implica una superioridad en algo en el vencedor.

El resultado de los actos los conocemos, fueron dañinos para un sector social., para un grupo político, para una creencia religiosa. Perjudicaron bienes, causaron temor, se prepararon para ello, según lo demuestra la coordinación con que fueron ejecutados. Una coordinación de ese tipo no se da espontánea. Prepararse evita que el opositor pueda defenderse atacando y garantiza el éxito de las operaciones. Por ello es que la concentración, la premeditación, la dirección y ejecución de los actos de violencia colectivamente, organizados. El cuerpo de Seguridad Pública al parecer participa en el saqueo de algunas tiendas rurales, rompiendo algunas puertas e introduciéndose a los pequeños establecimientos de donde tomaran cajas de refrescos y otros pequeños bienes alimenticios, a la vez que algunos de los miembros de los agresores se ocultan para no ser notoriamente visibles y forzar a la policía a que sean detenidos .

La complejidad de la situación ha provoca la cautela del Estado. Al parecer ni las autoridades están plenamente seguras en la región. Su discurso no es muy congruente, el Subprocurador de Justicia Indígena David Gómez ha mencionado alguna vez que ni sus ministerios público están seguros en la zona "laguna vez ya les han disparado". En cambio por su parte el presidente del Consejo de Seguridad Pública ha dicho que en la zona no pasa nada, que "no hay inseguridad, yo paso temprano y salgo tarde y no ha pasado nada".

Lo cierto es que el día 11 de diciembre durante las inspecciones oculares que la Subprocuraduría de Justicia Indígena, la CNDH y el CDHFBC realizaron en la comunidad de Tzajalucum, perfectamente se percataron y dieron fe de 6 casas quemadas, de 2 vehículos incendiados y de que el pueblo se encuentra completamente vacío, a excepción de algunos jóvenes, que según nuestro traductor son priistas que van a robar en las casas, un viejo que según nuestro traductor es su tío, priista y que lloró al contar cómo ocurrieron los hechos y cómo todo mundo salió forzadamente de la comunidad.

Durante la realización de las inspecciones se escuchó cercana una ráfaga de metralleta. A partir de esto el agente del ministerio público actuante decidió que las condiciones para continuar se agotaban. Cómo interpretar esto? Ante esto, evidentemente las autoridades no se excluyen de las sospechas de haber montado un escenario en donde la inseguridad se apodera de todo y facilita la impunidad de quienes consideran que los disparos pueden intimidar incluso a la procuración de justicia.

Las obligaciones del Estado de garantizar el derecho a la vida, a las integridad física, a la seguridad jurídica, a la protección y garantías judiciales sin que esto lo convierta en un ente paternalista o sobre protector, tienen que ser homologadas entre la legislación internacional, nivel federal y nivel estatal. Y para ello se requiere no solo de legislación sino de efectividad en la protección de estos derechos. El legalizar a una sociedad no implica que se hagan validos los derechos contenidos en sus cuerpos legales; produciendo con ello que los derechos humanos sean una ilusión no vigente en un Estado que se dice de derecho.

La procuración y administración de justicia no han logrado, mediante el imperio de la ley restablecer las garantías y libertades humanas garantizadas en la constitución política mexicana. La omisión de los órganos punitivos fomentan, como ha quedado expresado innumerables veces, que predomine la impunidad y parezca que la civilización retroceda a las antiguas hordas bárbaras preexistentes a las formas del Estado. Exigir a toda costa que se

reprenda conforme a derecho a los responsables, sin duda podría ayudar a resolver la conflictiva situación, sin embargo no se puede exigir el exclusivo cumplimiento de la ley cuando los elementos combinados en este problema superan la realidad jurídica del Estado de Chiapas.

Por otro lado, la federación podría en cualquier momento tomar cartas en el asunto e intervenir de manera directa en la investigación y sanción de delitos en materia de delincuencia organizada. Los grupo paramilitares evidencian al público que actúan de manera coordinada, que portan armamento sofisticado y moderno, de grandes calibres, que actúan en completa impunidad y en algunos casos en contubernio o connivencia de las fuerzas armadas, sean policías o ejército. Evidentemente que esta circunstancia tan especial es muy difícil de comprobar fehacientemente. Ninguna institución que se jacte de actuar inteligentemente actuaría tan notoriamente en el entrenamiento y armamentista de grupos paramilitares con fines contrainsurgentes.

7.2 Responsabilidad Criminal Internacional del Gobierno de México

Por otra parte el Gobierno Mexicano **comete el crimen de lessa humanidad y genocidio** por complicidad, de acuerdo a la legislación universal en materia de derechos humanos. La Convención para la Prevención y la Sanción del Delito de Genocidio (1948) ratificada por los EUM el 22 de julio de 1952, en su artículo II establece el concepto de genocidio:

> **"...se entiende por genocidio cualquiera de los actos mencionados a continuación, perpetrados con la intención de destruir, total o parcialmente, a un grupo nacional, étnico, racial o religioso, como tal: a) matanza de miembros del grupo; b) lesión grave a la integridad física o mental de los miembros del grupo; c) sometimiento intencional del grupo a condiciones de existencia que hayan de acarrear su destrucción física, total o parcial; d) medidas destinadas a impedir los nacimientos en el seno del grupo; e) traslado por fuerza de niños del grupo a otro grupo."**

La capacidad de la Corte Internacional de Justicia para conocer por la responsabilidad criminal por el crimen de genocidio de un Estado Parte le faculta también para conocer de los actos de genocidio cometidos por particulares, como podría ser el caso de los grupos paramilitares, los cuales mantienen oculto su nexo con los funcionarios del gobierno federal y estatal.

Así mismo en el sistema interamericano el Estado Mexicano ha incumplido con sus obligaciones de respetar la vida , la integridad física y mental, de brindar seguridad jurídica a los pobladores del municipio de Chenalhó que han sido afectados.

La legislación interna sobre la sanción penal por el delito de genocidio es del ámbito federal, tal como lo señala el artículo 149 bis del Código Penal para el DF en materia de fuero común y para toda la República en materia de fuero federal. Sin embargo las violaciones a los derechos fundamentales no han encontrado recursos eficaces en el ámbito del derecho mexicano (interno, como se usa en la jerga internacional).

Ello constituye también una lesión a los derechos fundamentales de los ofendidos por los actos de los paramilitares. El Estado mexicano tiene el deber de contar no solo con la

legislación interna para garantizar los derechos humanos, sino que esta debe ser necesariamente eficaz.

Consideramos que el Estado Mexicano a través de su gobierno de manera sistemática viola su obligación internacional de garantizar y observar la vigencia del patrimonio humanitario de los pueblos indios de Chiapas: sus derechos.

ANEXO 3

MISION CIVIL NACIONAL E INTERNACIONAL

DE OBSERVACION PARA LA PAZ EN CHIAPAS

OBSERVACIONES Y REFLEXIONES SOBRE LA SITUACIÓN QUE PREVALECE EN LOS MUNICIPIOS DE CHENALHÓ, TILA Y SABANILLA.

3 DE DICIEMBRE DE 1997

I.- Contexto

- Recurrentes notas periodísticas han hecho del conocimiento público las condiciones de inseguridad y de ingobernabilidad en Chiapas. La violencia se ha agudizado particularmente en los municipioa de Chenalhó, en el Altiplano chiapaneco, de Tila y Sabanilla de la Zona Norte. El 4 de noviembre de 1997 los obispos de la Diócesis de San Cristóbal de Las Casas, Samuel Ruiz García y Raúl Vera López, así como la comitiva de catequistas y agentes de pastoral que les acompañaban sufrieron un atentado. Este hecho fue leído como signo de la ingobernabilidad e impunidad a las que han podido llegar grupos paramilitares y como un ataque al papel de la Comisión Nacional de Intermediación. Todo esto en un contexto en que la suspensión del Diálogo de San Andrés, ha tenido como consecuencia el incremento de violencia y una continua violación a los derechos elementales de diversos sectores sociales de la población chiapaneca.

II.- Descripción de la Misión

- Ante estos hechos un grupo de organizaciones civiles nacionales e internacionales y personalidades preocupadas por la resolución del conflicto en una perspectiva de paz, diálogo y respeto a los derechos humanos convocamos a la realización de esta Misión Civil Nacional e Internacional de Observación para la Paz en Chiapas.
- La misión fue dada a conocer en Canadá, Estados Unidos, Centro y Sudamérica y Europa, la cual quedó conformada por 44 personas de los grupos convocados y su objetivo fue :

  Hacer una visita de observación de campo a dos zonas de conflicto, para observar y documentar en el terreno, la situación de derechos humanos y sus implicaciones para el Proceso de Paz

- Para esto conformamos tres grupos de observación: El primero para visitar comunidades de los municipios de Chenalhó y Pantelhó, entrevista con autoridades locales y autoridades estatales. La segunda para visitar Sabanilla y la tercera para conocer la situación de Tila.

III.- Hechos observados

Chenalhó

El grupo de observación quedó integrado por 32 personas que pudimos constatar que alrededor de 1,000 indígenas procedentes de las comunidades de Yibeljoj, Los Chorros, Beunpalé, Majomut y Aurora Chica se encuentran desplazados en las cercanías de Polhó, en las montañas de Xoyep y Xolomtoj, y en las afueras de Pantelhó, lugares de difícil acceso. El 60% son niños y niñas, hay ancianos, jóvenes y adultos sin distinción de partido o de iglesia. Las condiciones de salud, vestido, vivienda y alimentación son críticas, pues sólo cuentan con algunos plásticos rotos para guarecerse de la constante lluvia y sólo tienen la ropa que traen puesta, insuficiente y mojada. No tienen alimentos, agua potable o condiciones para potabilizarla. TODAS SUS PERTENENCIAS PERSONALES FUERON ROBADAS O QUEMADAS. Se encuentran refugiados en lugares donde hay condiciones insalubres, lo cual puede propiciar el desarrollo de epidemoas como el cólera.

Los desplazados de Yibeljoj, Los Chorros, Beunpalé, Majomut y Aurora Chica señalaron que huyeron a la montaña durante los meses de septiembre, octubre y noviembre, refugiándose primero en comunidades vecinas de donde tuvieron que salir por incursiones constantes de grupos priistas armados y entrenados por la Policía de Seguridad Pública. Con gran dolor denunciaron que los priistas, trasladados en carros de la presidencia municipal cosechan y roban el café que los desplazados habían sembrado y cuidado. Denuncian a 14 personas a quienes identifican como cabecillas del grupo paramilitar de la comunidad de Los Chorros, a otras tantas de las comunidades de Canolal y Aurora Chica que presuntamente reciben órdenes de autoridades del ayuntamiento.

Dentro de las entrevistas que se realizaron, el oficial a cargo de la 83 brigada de Infantería ubicado en la cabecera municipal de Pantelhó, ante la solicitud de dar medidas de seguridad, señaló que no podía otorgar condiciones de seguridad para la misión porque existía una condición generalizada de inseguridad. Posteriormente, en entrevista con el Comandante de la Policía de Seguridad Pública, Absalón Gordillo Díaz, señaló que está al mando de 60 hombres en Chenalhó y que había condiciones de seguridad para visitar las comunidades de Tzajalucum y Pechiquil. Llama la atención que además de elementos con el uniforme completo de PSP había gente con vestimenta que mezclaba uniforme de uso exclusivo del Ejército Federal con aquellos de esta corporación, de particular importancia es que a 7 elementos de la PSP en Majomut portaban armas AK-47, las cuales son de uso exclusivo del Ejército Federal.

En la entrevista con las miembros del Consejo Autónomo de Polhó, se nos informó que el municipio autónomo está conformado por 32 comunidades que suman aproximadamente 8,000 personas del municipio de Chenalhó. En relación al origen de los desplazamientos señalaron reiterados ataques armados a las comunidades en los que ha habido muertos, por lo que la comunidades se vieron obligadas a refugiarse a las montañas en condiciones de carencia general.

El Consejo Autónomo de Polhó enfatizó <u>su voluntad de diálogo</u> en condiciones que sean aceptables para todos.

En el recorrido por las comunidades nos informaron habitantes de Chenalhó que hay desplazados, también en Xcumumal y Cacateal. De éste último lugar se nos informó que

hoy, tres de diciembre, que hubo disparos y que 1000 personas de la comunidad salieron a refugiarse a la montaña.

El domingo 30 de noviembre, habitantes de la comunidad de Yabteclum, entregaron a la misión una denuncia detallada y firmada, sobre la transportación de armas en una ambulancia municipal el 9 de noviembre de 1997 a las 8:30 hrs. hacia la casa del Sr. Manuel Arias Ruiz. Hecho que se informó en la entrevista que tuvo la misión el 2 de diciembre con el Procurador General de Justicia del Estado.

Al pasar por Tzajalhucum, comunidad abandonada por todos sus habitantes, vimos tres casas y tres automóviles quemados. En Pechiquil, entre un numeroso grupo predominantemente compuesto por jóvenes, se entrevistó en su casa al Ex-Agente Municipal de la localidad, el Sr. Hilario Guzmán Luna, quien señaló que toda la comunidad era priista, de religión presbiteriana y pentecostés. Asimismo, nos dijo que el 19 de noviembre ingresó gente vestida de negro, alta, disparando, por lo que 20 familias tuvieron que huir.

En esta comunidad los miembros de la Misión sentimos una gran tensión, puesto que varios jóvenes entre 15 y 25 años, vestidos de negro, con porte marcial, mezclados entre la gente y vigilando desde los techos de la casa impedían la comunicación de algunas personas con los miembros de la misión. Compañeros de la misión reconocieron a una persona integrante de la organización Las Abejas de Tzajalucum.

Una carta que llegó a la Misión el 3 de diciembre de Las Abejas confirmó nuestra sospecha de que la gente de Tzajalucum había sido secuestrada por priistas y paramilitares de la comunidad de Pechiquil. En entrevista con el Gobernador Julio César Ruíz Ferro el 2 de diciembre, se le informó sobre esta grave situación y prometió **garantizar la vida, la seguridad de las personas y de sus bienes** y deslindar responsabilidades de estos graves hechos.

La Misión Civil de Observación intentó entrevistarse con las autoridades del Ayuntamiento de Chenalhó; sin embargo, no se encontraban en la localidad, a pesar de que se les había solicitado una entrevista desde el día 27 de Noviembre.

POR TODOS ESTOS HECHOS CONSTATAMOS:

a) La violencia afecta a toda la población civil de estas regiones, sin importar edad, religión o preferencia política. La que ha generado un clima de inseguridad, temor y desconfianza.

b) La población desplazada es la más pobre de las comunidades, en su mayoría mujeres y niños. Sus pertenencias han sido destruidas, robadas o quemadas, sus cosechas robadas y sus tierras ocupadas y usadas por los integrantes de grupos paramilitares. Las condiciones en las que viven los desplazados son tan precarias que está en grave riesgo su sobrevivencia.

c) La mayoría de los desplazados son simpatizantes del Partido de la Revolución Democrática, Sociedad Civil, bases de apoyo Ejército Zapatista de Liberación Nacional, sin embargo, existen también desplazados de otras organizaciones y partidos.

d) Existe una connivencia y complicidad abierta y probada entre la Policía de Seguridad Pública y los grupos paramilitares de las localidades visitadas. Incluso esta Misión Civil Nacional e Internacional de Observación para la Paz en Chiapas ha constatado con dolor que algunas de las comunidades incluidas en nuestro recorrido han sido hostigadas después de nuestra visita por la Policía de Seguridad Pública.

e) No se han realizado investigaciones de las autoridades de procuración de justicia, por lo que prevalece una situación de impunidad y de hacerse justicia por su propia mano.Por otra parte, cuando se han realizado investigaciones se somete a las víctimas a interrogatorios que no tienen que ver con las indagatorias de los hechos que se denuncian.

RECOMENDACIONES

- ☐ La ayuda humanitaria es urgente. Consideramos que la mejor manera de canalizar alimentos, medicamentos básicos y materiales de construcción, necesita realizarse a través de una instancia neutral como es la Cruz Roja Internacional.
- ☐ Atención inmediata y efectiva a las necesidades básicas de las familias de desplazados (salud, vivienda, servicios, educación y alimento), en especial a las necesidades de las niñas y los niños y la indemnización de los bienes (casas, siembras, animales y medios de producción) que fueron abandonados al momento del desplazamiento por las familias afectadas y que fueron destruidos o robados posteriormente.
- ☐ Garantizar el retorno de las familias desplazadas en las mejores condiciones
- ☐ Exhortamos al Alto Comisionado para los Refugiados de las Naciones Unidas, al Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos y, en particular, a la UNICEF .a considerar la gravedad de la situación de los desplazamientos internos y las violaciones a los derechos humanos que se viven como consecuencia de una guerra civil en la zona norte del estado de Chiapas, en la que las niñas y los niños son los que más sufren; por lo que se requiere hagan una visita a los lugares donde hay mayor violencia.
- ☐ Que las autoridades del Gobierno del Estado, desarmen a los grupos paramilitares que operan en diversas regiones del estado de Chiapas.
- ☐ Se exija el apego de los cuerpos de seguridad Pública y de elementos del Ejército Federal, conforme a derecho y se castigue a aquellos que han actuado extralimitándose en sus funciones.
- ☐ Recomendamos que la policía de Seguridad Pública salga de los lugares donde no está destacamentada pues su actuación ha incrementado la tensión y la violencia.
- ☐ Dado que no existen poderes de hecho en la zona norte, que los grupos armados respeten, por razones humanitarias, el artículo 3o común a los convenios de Ginebra.
- ☐ Que se propicien condiciones para que se puedan dar un verdadero proceso de reconciliación en las diversas zonas de conflicto, en la que participen los diferentes grupos afectados y se incluya como mediadores a organismos civiles nacionales e internacionales propuestos y aceptados por las partes en conflicto.
- ☐ Como un paso para el diálogo proponemos la liberación de los presos políticos y la anulación de las órdenes de aprehensión fundadas en motivos políticos.

- ☐ La restitución del libre tránsito en las diversas regiones que comprenden los municipios de Tila, Sabanilla y Chenalh´o.
- ☐ La formación de una comisión independiente que investigue la situación en la zona norte y deslinde responsabilidades civil, objetiva y subjetiva contra los funcionarios que han promovido y tolerado la violencia en la zona norte.
- ☐ Particularmente pedimos garantías para la integridad física y emocional de las personas retenidas contra su voluntad en la comunidad de Pechiquil, Los Chorrros y Yibeljoj, del municipio de Chenalhó, quienes deben tener absoluta libertad para salir de ese lugar.
- ☐ Para reestablecer la convivencia pacífica en las comunidades de Los Altos y de la zona Norte es necesario crear condiciones para el retorno de todos los desplazados.
- ☐ El diálogo a nivel comunitario será cada vez más difícil mientras no se dé cumplimiento a los Acuerdos de San Andrés, signados por el Gobierno Federal y el EZLN y el Gobierno Federal cumpla su palabra aceptando la Propuesta de Reforma Constitucional elaborada por la COCOPA.

■ Un sobreviviente afirma que contó 16 víctimas fatales

Ataque paramilitar en Chenalhó; 25 heridos y "muchos muertos"

■ "Nueva ofensiva" de los grupos priístas armados en Acteal

Juan Balboa, corresponsal, *San Cristóbal de las Casas, Chis., 22 de diciembre* ☐ Los grupos priístas armados iniciaron este lunes por la tarde una violenta ofensiva contra los desplazados de Las Abejas y simpatizantes zapatistas refugiados en Acteal, en el municipio de Chenalhó, dejando por lo menos 25 heridos con arma de fuego y "muchos" muertos, de acuerdo con la versión de testigos presenciales que lograron llegar hoy por la noche a esta ciudad.

Desde temprano, algunos pobladores se refugiaron en la ermita de la localidad, que después fue ametrallada.

Considerada por el concejo autónomo de Polhó la agresión "más violenta" que grupo paramilitar haya realizado en el norte y Altos de Chiapas desde la aparición del EZLN, la embestida contra los desplazados, según los testigos, fue organizada con varios días de anteliación y en ella participaron por lo menos 60 hombres fuertemente armados.

Javier Jiménez Luna, miembro de la sociedad civil de Acteal, y los dirigentes del concejo autónomo de Polhó aseguraron que los desplazados que vivían en las montañas de Acteal fueron atacados por diferentes frentes para evitar que escaparan; habrían participado priístas de las comunidades de Los Chorros, Puebla, La Esperanza y Quextic.

Los Chorros y Puebla son consideradas la base de grupos paramilitares que operan en Chenalhó. De ahí es originario el presidente municipal priísta Jacinto Arias Cruz.

Hasta la medianoche del lunes, organismos de derechos humanos y de salud habían reportado por lo menos 25 heridos de bala. La mayoría fueron trasladados a San Cristóbal de las Casas. Una ambulancia de la Cruz Roja que intentó rescatar a más lesionados fue atacada, por lo que solicitaron a las autoridades del estado protección policiaca para cumplir con su trabajo.

Los indígenas refugiados en Acteal son originarios de Tzajalucum, Chimix y Quextic, principalmente. Habitantes de las dos primeras habían sido agredidos el mes pasado por el grupo priísta, que quemó casas y se robó parte de la producción de los zapatistas o quienes son miembros de Las Abejas.

Desde principios de diciembre, los priístas habían amenazado con agredir a los desplazados, pero el inicio del diálogo de paz entre ambas partes contuvo la violencia. El pasado 19, los representantes del PRI, encabezados por el alcalde Arias Cruz, rompieron las pláticas, argumentando que los zapatistas habían secuestrado a un priísta que estaba "amarrado y sin comida" en Acteal.

Una comisión, encabezada por el secretario de la Conai, Gonzalo Ituarte, encontró sana y salva a la persona a la que se referían los priístas.

El centro Fray Bartolomé advirtió al gobierno sobre la agresión

El centro Fray Bartolomé de las Casas informó que por lo menos habría 15 heridos y dos muertos. Aseveró que el secretario de Gobierno de Chiapas, Homero Tovilla, fue enterado a mediodía por el secretario de la Conai, Gonzalo Ituarte, del ataque contra los desplazados. El funcionario le manifestó que velaría por los pobladores.

Sin embargo, la ONG afirmó que elementos de Seguridad Pública permanecieron a 200 metros del sitio del ataque sin intervenir. Indicó que entre las víctimas hay niños y mujeres, y que los agresores utilizaron balas expansivas. Los heridos están siendo atendidos en la Clínica de Campo y en el Hospital Regional de San Cristóbal.

El centro responsabilizó al gobierno de Chiapas por la vida de los pobladores.

Por la mañana se informó que elementos de Seguridad Pública se asentaron en la comunidad de Acteal, una de las zonas de Chenalhó más afectadas por la violencia en el último mes y en donde se encuentran refugiadas cientos de personas.

El Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas confirmó lo anterior y señaló que en Acteal se formó una comisión de cuatro personas –un hombre y tres mujeres– para pedirle a los policías abandonar el lugar; el hombre fue detenido y se desconoce su paradero.

■ "Fallecieron niños y mujeres"

Hermann Bellinghausen, enviado, *San Cristóbal de las Casas, Chis., 22 de diciembre* ☐ El acto más violento de la guerra sin nombre de Chenalhó: una masacre en la comunidad de Acteal. Manuel Pérez Pérez, sobreviviente, al borde de las lágrimas, dice que la Cruz Roja contó por lo menos 16 muertos.

Otros testigos dieron la versión de que podrían ser más. "Supimos ayer que nos iban a atacar pero no lo creíamos", dice Manuel. "Murieron mujeres y niños de muchos tamaños". Su hijo Pedro, de nueve años, fue herido en la pierna. "Ahí está destrozado", dice y señala hacia el hospital de campo del IMSS.

"Hay gente que se salvó de todos modos", indica.

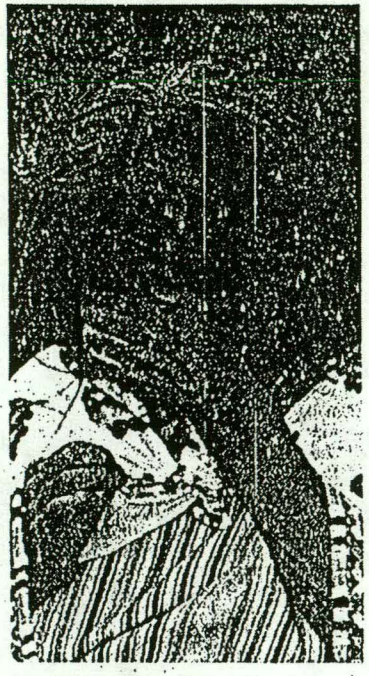
Hasta el momento se desconoce el número exacto de lesionados y muertos, pero este enviado vio 11 heridos muy graves en el hospital civil de esta ciudad, y confirmó otros cuatro en la clínica del IMSS. Al parecer, hasta el cierre de edición, hay otros diez.

En la sala de urgencias del hospital civil, esta noche se oyen los lamentos de las mujeres heridas. Otras están inconscientes. Cuatro niños muy pequeños tienen un brazo destrozado, el cuello perforado o el cráneo abierto por balas de alto calibre.

El personal médico apenas se da abasto y lucha denodadamente por curar a los heridos. Una mujer que yace en una camilla tiene ya suturadas cinco grandes heridas en distintas partes del cuerpo.

Mariano no habla; en la camilla, con los ojos muy abiertos, sólo espera a que le terminen de suturar. También está una niña y su gran abdomen, pero hasta ahora no ha fallecido ninguno de los heridos que llegaron a San Cristóbal.

Dice Manuel que a las 11 empezaron a tirar desde el monte. "Se venían sobre nosotros. Son los priístas, ya los conocemos", agrega Manuel, que también es representante de la organización Las Abejas de Chenalhó.



Desplazada ■ Foto: Carlos Cisneros

No puede ocultar su angustia por los demás sobrevivientes. "Vayan por ellos. Se necesita un camión grande para sacarlos, son muchos, por lo menos 50".

Manuel relata que aun después de que llegó la Seguridad Pública los priístas seguían disparando. Se sabe que más tarde los agresores atacaron una ambulancia y le impidieron el paso hacia la comunidad de Acteal.

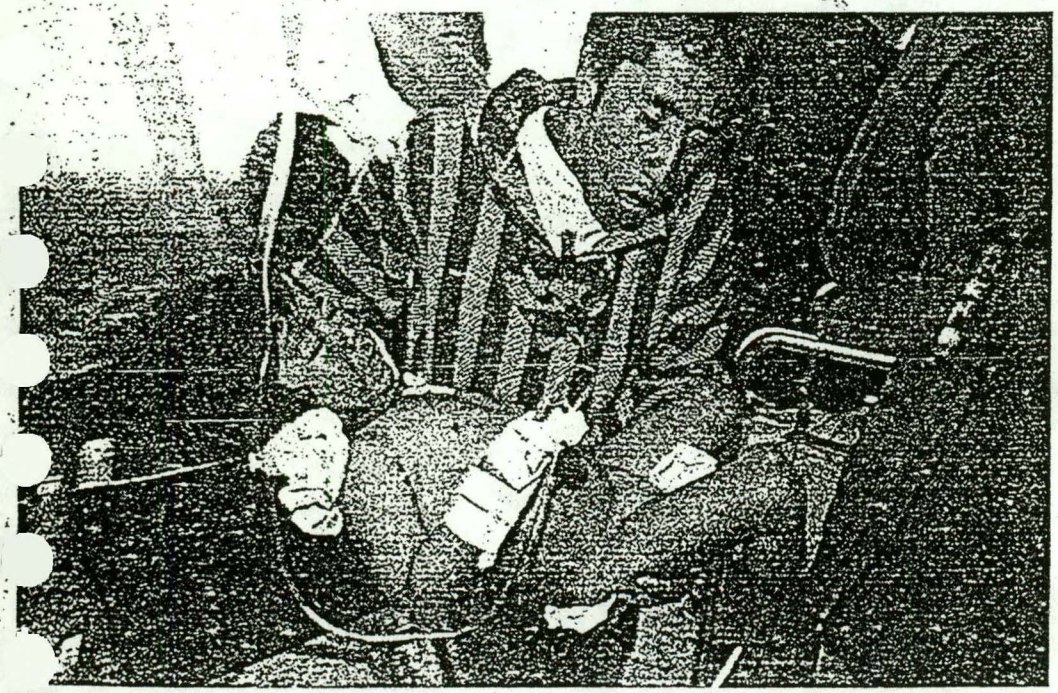
"Murieron mujeres, hombres, esposos, la mujer sola o el hombre solo, sí hubo niños que se murió su papá, su mamá", dice Manuel.

Desaparición de poderes en Chiapas, clamor

- Ordena Zedillo a la PGR atraer la investigación de los hechos
- Nada justifica este "cruel e inaceptable acto criminal", expuso
- "Ni por omisión" se puede involucrar al gobierno, dice Chuayffet
- La matanza comenzó a las 10:30 y la policía acudió hasta las 17:00
- Hay 4 detenidos; *operación limpieza* en el lugar de las ejecuciones
- Versión de que paramilitares se preparan a atacar X'Cumumal
- El Ejército, en *alerta máxima*; tropas de dos estados, a las Cañadas
- Creciente ingobernabilidad en el estado, advierten PAN y PRD

Hoy, movilización de protesta frente al Angel de la Independencia

■ 3 a 13



Herido de bala, uno de los pequeños sobrevivientes del ataque paramilitar en Acteal es auxiliado en San Cristóbal de las Casas; su madre murió al protegerlo ■ Foto: Ap/Elizabeth Dalziel

■ RAYUELA

GUERRA EN MEXICO

La guerra se ha instalado entre nosotros. A pesar de las voces de advertencia, de los señalamientos insistentes, de las llamadas de atención de organizaciones sociales, medios informativos, sectores religiosos y partidos, los grupos homicidas armados con la

■ 2

Vera López: la entidad, al borde de la guerra civil

☐ No se puede pedir reanudar el diálogo con un fusil en la cabeza: Rivera Carrera ☐ Fue una acción genocida: CNDH ☐ No dar a los hechos tintes partidistas: Palacios ☐ "Acto horroroso" que debe aclararse, insta Washington

Páginas 5, 8, 11 y 12

CHENALHO

DESPLAZADOS

X'Cumumal	3,500 personas
Acteal	800 familias
Tzajalucan	500 familias (provenientes de Cacateal, Nueva Esperanza, Canolal, Pechiquil)
Polhó	300 familias
Xoyep	500 personas (provenientes de Naranjatic, Poconichin)
Tzajalchjean	100 familias

NECESIDADES

Alimentos: azúcar, sal, arroz, frijol y maíz, principalmente.
Medicinas: antibióticos, antitusígenos y antipiréticos.
Ropa: mantas, principalmente; cuadrillé (tela) y recursos económicos para adquirir ropa de la región.

Con información de la Diócesis de San Cristóbal.

Acteal, donde la muerte dejó fuerte presencia

Estaban de rodillas, rezando, y los mataron por la espalda

Hermann Bellinghausen, enviado, *Acteal, Chis., 23 de diciembre* □ En los lugares donde ha estado la muerte, se siente su fuerte presencia. Aquí acaba de suceder la mayor masacre de mujeres y niños en la historia "moderna" de México. En esta hondonada rota, surcada de huipiles ensangrentados y toda la destrucción de una horda, apenas antier se asentaba un campamento de 350 refugiados. Sus casas, antes de ser destruidas, quedaban en Quextic, barrio de Chimix. Hasta hace un mes.

Los hoy muertos y heridos se encontraban aquí, a orillas de Acteal, rezando. Estaban *rezando*. Así, de rodillas, los cogieron por la espalda desde los cerros circundantes los disparos de armas de alto poder. Y así se fueron muriendo hasta sumar 45.

Según los sobrevivientes, la balacera comenzó a las 10:30 de la mañana de ayer, y la Seguridad Pública del Estado acepta haber entrado a Acteal a las 17 horas, cuando les avisaron. Ellos no habían oído nada, "y luego que aquí es normal que haya disparos", como dice un policía.

Con seis horas a su disposición, los sicarios pudieron efectuar su trabajo con eficiencia numérica: el número de muertos duplica al de heri[illegible].

"Y no teníamos ni con qué defendernos", se lamenta con rabia Juan. Incluso a los más bilingües de esta comunidad tzotzil se les dificulta hoy hablar en *castilla*. Relataron el horror en tzotzil, esta mañana, en la comunidad de Polhó, cerca de Acteal.

En una escuela de la cabecera municipal autónoma, unas doscientas personas lloran intermitentemente. Una hora pasamos allí los reporteros, y en ningún momento se acalló el llanto.

Una paciente y terrible relación del dolor desfiló ante nosotros. Todos querían hablar. El traductor omitía cosas; varias veces, él mismo lloraba. También ante el horror existe la digna discreción.

Quiénes eran (1)

Rosa Gómez estaba embarazada cuando cayó moribunda en la explanada del campamento. Sus asesinos llegaron hasta ella para rematarla. Y uno de ellos, "con un cuchillo —relata un testigo y hace un ademán de puñalada que inmediatamente reprime con un temblor–, le sacó su niño y lo tiró allí nomás".

A Juana Vázquez, "primero la mataron y luego la robaron", nos traducen de lo que dice un joven mostrando una bolsa de red. "Lo traían los paramilitares y salió este chamaquito y le dijeron a dónde vas, y él dijo voy al baño, y le dijeron ten esta bolsa, apúrate y cuando regreses nos ayudas a cargar la bala".

El niño, Miguel, permanece silencioso, sucio, con los ojos abiertos. De la red salen dos *naguas* de mujer, un huipil primoroso y un cinturón bordado en rojo. El tesoro de la bordadora lo llevaban de botín sus asesinos.

María, pequeña madre, lleva su bebé a la espalda. Se aproxima y apoya su cabeza en mi pecho. Se estremece. Su hermana, Elena, habla. Traduce un miembro del concejo municipal: "Esta familia, murió su padre, su hermano, su cuñado". El niño de María, envuelto en el rebozo, llora ya cansado de llorar.

Nos presentan a una hermosa niña de no más de 12 años. Guadalupe Vázquez Luna y su hermanito son los únicos sobrevivientes de otra familia. Su padre, Alvaro Vázquez Gómez, era jefe de zona de los catequistas. Guadalupe lo vio morir, y a su mamá, a su tío Victorio, que era promotor de salud, y a su hermanito.

Operación limpieza

Esta mañana, Acteal está desierto. En la cancha de basquetbol un centenar de policías de estado y Fuerza de Tarea vigilan, a varios cientos de metros del lugar de la [illegible]

Al parecer, nuestra llegada los hizo interrumpir las labores de "revisión" que efectuaban en las casas abandonadas, pero cuyos habitantes dejaron cerradas con candado. Todas las casas están ahora saqueadas, y no quedó un solo candado en su lugar.

Horas antes, esta madrugada, Jorge Enrique Hernández Aguilar, ex procurador chiapaneco y actual titular del Consejo Estatal de Seguridad, y el subsecretario de Gobierno, Uriel Jarquín, supervisaron, antes de que llegaran los periodistas, la recolección de cadáveres, los mismos cuya existencia había negado ayer el secretario de Gobierno, Homero Tovilla Cristiani.

Los agentes encargados de la operación debieron trabajar arduamente, así como los agentes del Ministerio Público que, presuntamente atestiguaron. Limpiaron de casquillos y algunas ropas ensangrentadas, pero no todas.

Ya se ve que la sangre ensucia. Todavía hoy se ven grandes coágulos, jirones de ropa ensangrentada, así como huellas de la huída en el lodo y los matorrales. Huellas de la persecución, también.

Un jefe policiaco, que se rehusó a identificarse, pero que ayer se presentó ante los indígenas como comandante, asegura haber visto a Hernández Aguilar. De Joaquín no está tan seguro.

"A las cuatro de la mañana se ve con dificultad", explica el oficial, que a la señal radial que le manda *Trueno* responde como *Relámpago*.

Dice que sus muchachos colaboraron en la recolección de cadáveres, confirma la cifra de 45, y reitera que están aquí para ayudar a la población, se queja de la falta de confianza.

A las 7 de la mañana de hoy la limpieza quedó concluida, y los funcionarios acompañaron los cadáveres al Servicio Médico Forense de Tuxtla Gutiérrez. No obstante, fue hasta la tarde que el gobierno local estuvo en condiciones de emitir una postura oficial ante la matanza.

Quiénes eran (2)

En Polhó, donde [illegible] refugiados, mezcla [illegible] entre los dos montes, el Río [illegible] ensangrentado de sangre. Un hombre relata sollozante. "Se murieron en la balacera todos sus hijos, y con su nieto. Seis de familia perdió", dice el traductor, y el hombre agrega algo más en su lengua.

"Aparte, dice que se murió su nuera". Debió ser una de las Rosalía, Zenaida, Manuela, Regina, Marcela, Verónica, Guadalupe, María, Martha, de la innegable lista.

La explanada del crimen

Ayer a las once de la mañana este campamento de Acteal estaba en confusión. Quedan, maltrechos, los pobres cobertizos de ramas y palma que fuera su refugio.

"Aquí estábamos rezando", señala Pa[illegible] Un gran claro circular. Los primeros muertos cayeron aquí mismo.

Los demás corrieron hacia la cañada, abajo, y prácticamente se desbarrancaron por la caída de un río. Los grandes helechos desgarrados, la vegetación arrancada, los [illegible] ua, los trapos, las huellas, la sangre, [illegible] os hoyos, los espinosos caídos arrastrad[illegible] muestran el rumbo de la multitudinari[illegible] huída.

Cuenta Pablo cómo iban los bebés, rodando con sus mamás. Los niños chicos cayéndose y corriendo. El iba cuidando a su hijo. Traían otros cargando a los heridos.

No dejaban de echarles disparo, pero hasta esta barranca no se aventuraron los paramilitares. Les bastó con rematar en una cueva a los que allí se refugiaron y a dejar la primera hondonada del río sembrada de cadáveres, atrapados en el sitio.

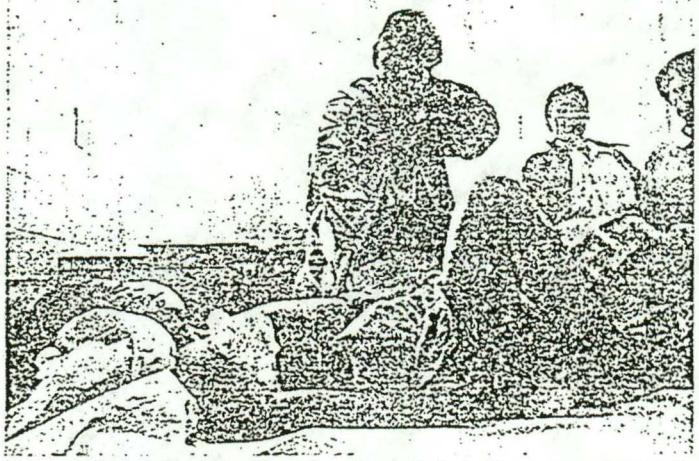
"Les dispararon de arriba", indica Pablo al descender, y dando un brinco.

Aquí fueron quedando sembrados Lorenzo, Miguel, Daniel, Sebastián, Agustín, Juan Carlos, Javier y Jaime, de Las Abejas.

El poder de fuego que los abatió, a juzgar por las heridas de los indígenas internados en el Hospital Regional de San Cristóbal, nunca fue menor. Balas expansivas; "lo menos", según Pablo, *"cuernos de Chivo"*. [illegible] los ve.

Reconoció a muchos de los atacantes. No todos traían el rostro cubierto. Muchos, "priistas". Hay [illegible] de ellos [illegible] que [illegible]

SOBREVIVIENTE



Acompañado por su abuelo Francisco Pérez, el pequeño Jesús Pérez permanece internado en el Hospital Regional de San Cristóbal de las Casas. El niño fue herido en el pecho y en una mano cuando su madre, quien falleció en la masacre, huía cargándolo para escapar de los tiros de un grupo paramilitar ■ Foto: AP/Elizabeth Dalziel

muy guerreros. Veintiún mujeres, u[illegible] decena de niños; buen récord.

Los agraviados los llaman "priistas" pero no precisamente es así. Much[illegible] comunidades priistas son inocentes d[illegible] ataque. Se trata, sencillamente, de l[illegible] bandas armadas que recibieron entr[illegible]namiento militar, putas y pornografía c[illegible] el apoyo del ayuntamiento constitucion[illegible] de Chenalhó; como fue repetidamen[illegible] documentado en meses recientes en est[illegible] páginas.

Jóvenes entrenados, transformado[illegible] Que atacaron en una fecha estratégic[illegible] contando con la Blanca Navidad. N[illegible] existen elementos para superar un act[illegible] "de venganza" o "conflicto intracomun[illegible]tario", como manejó hoy la radio estat[illegible] el tema de la masacre, con la intención d[illegible] establecer esa versión minimalizador[illegible] Hablaban los noticieros de muertos[illegible] machetazos y pedradas. Cosa de indi[illegible] salvajes, ya ve usted cómo son, daban[illegible] entender.

Falso. El trabajo de exterminio fue efi[illegible]ciente, y a su manera, limpio. ¿Se pued[illegible] no dramatizar el horror de esta forma d[illegible] muerte, fría, calculada, preparada y anun[illegible]ciada? Esto nada tiene que ver con pleito[illegible] de familias o diferencias políticas. No e[illegible] una "guerra civil", en el sentido histórico[illegible] del término. No es una "guerra entr[illegible] hermanos". Chenalhó es un escenario, u[illegible] laboratorio, una puesta en práctica. D[illegible] manual.

Por si alguien se pregunta ¿quiénes fue[illegible] ron?, esta noche se supo que uno de lo[illegible] heridos internados en San Cristóbal, fu[illegible] identificado como miembro del grupo[illegible] paramilitar. Está siendo vigilado por l[illegible] seguridad estatal, por cierto.

De muchos otros paramilitares, los so[illegible] brevivientes conocen sus nombres. Son "muchachos" que conocen. "Que se hicie[illegible] ron malos", dice Juan, tan abatido como todos los de Acteal, de Chimix y de Pol[illegible] hó. Pero además, muy indignado. Y dice los nombres de un Javier y un Felipe y un José y un Moisés que conoce. Son de Acteal, de La Esperanza, de Puebla, y los vi[illegible] venir para matar. Los vio matando por todas partes.

"Huele a *caxlán*"

Después de reconstruir la ruta de la huída, Pablo y su compañero nos llevan a recorrer las casas de otro barrio de Acteal. Su compañero, Javier, llega a su casa, ve un alambre mal puesto donde él dejó ayer un candado. Javier es de Acteal, de las bases de apoyo zapatistas, dice.

"¡Mi grabadora!", exclama al detectar su ausencia en la casa saqueada. A partir de ahí, cada casa que visitamos está igualmente saqueada, destruida.

"Estos no fueron los paramilitares. Ellos hubieran quemado. Estos fueron los policías", asegura Javier. Poco después encontrará tirado en el dormitorio un sombrero de policía. Lo recoge, se lo lleva a la nariz con sorprendente instinto, y dice:

"Huele a *caxlán*".

Empiezan a llegar, de uno en uno, hombres jóvenes, de la comunidad de Acteal, a recolectar el café que dejaron secando, los costales, los pollos que no les mataron.

Pululan perros sin dueño, gamelbados, que se nos pegan para tener compañía.

Al atardecer, el Ejército federal desplazó cientos de efectivos a Chenalhó. En vehículos militares y civiles, batallones fuertemente armados subieron a Los Altos.

Como ha dua explicado el jefe policiaco que no se identificó, la policía actúa d[illegible] de hay población. En la montaña y los lugares deshabitados, la jurisdicción es del Ejército federal.

Mientras, en Polhó informan que se oyen disparos en Puebla, Los Chorros y Tzanc[illegible] sen, de donde son los paramilitares [illegible] que los [illegible] de [illegible] ataque [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

■ Chiapas, al borde de la guerra: mensaje a Roma

Desde octubre, la advertencia de la diócesis a Chuayffet: Vera

■ "Clara, la connivencia" entre paramilitares y fuerzas estatales

Fabiola Martínez □ Desde el 18 de octubre la diócesis de San Cristóbal de las Casas advirtió al secretario de Gobernación, Emilio Chuayffet –por medio de una carta–, "de las tácticas genocidas de grupos paramilitares en la zona norte de Chiapas".

El 21 de diciembre, 64 días después, el obispo Samuel Ruiz García y el coadjutor Raúl Vera López alertaron al secretario de Gobierno de Chiapas, Homero Tovilla Cristiani, de la posibilidad de un ataque contra comunidades indígenas del municipio de Chenalhó, donde este lunes fueron asesinadas al menos 45 personas.

Vera López manifestó lo anterior antes de viajar a Roma para un asunto "privado"; sin embargo, dijo: "aprovecharé la visita para denunciar ante la alta jerarquía católica y la Congregación de Justicia y Paz del Vaticano "que en Chiapas estamos al borde de una guerra civil y que el gobierno no está haciendo nada ante la ejecución paulatina de toda una población indígena".

"Llegaron a Acteal a disparar, la gente se refugió en la escuela y en la iglesia, y hasta ahí se les persiguió. Se trata de una estrategia bien definida desde la zona norte de Chiapas para cambiar la guerra entre los dos ejércitos (Mexicano y Zapatista) por una de civiles. Por eso hablamos de una guerra de baja intensidad", añadió.

"Testigos relataron escenas de niños gateando sobre sus madres muertas. Hay riesgo de una guerra civil en México. Por amor de Dios, ¿qué ya se nos olvidaron los días de guerra en 1994 y que existe cantidad de grupos armados en el país?", se preguntó el prelado.

"Esta mañana –comentó– se me dijo en la diócesis que a 200 metros del ataque estaba la policía, es decir, la misma situación que he visto desde mayo de 1996, cuando los elementos de Seguridad Pública –destacamentada a 4 kilómetros de Bachajón– presenciaron los destrozos que cometía el grupo paramilitar de *Los Chinchulines*".

Entonces, continuó Vera López, se ve "claramente" la connivencia entre las fuerzas de seguridad del estado y las paramilitares, mientras que el gobierno no hace nada para detener este genocidio.

Consternado, dijo que el avance de los grupos paramilitares y la indiferencia ante la propagación de grupos armados "es el mismo error que llevó a Centroamérica a la guerra civil".

–Hay algunas voces que consideran los enfrentamientos un problema intercomunitario, ¿cuál es la opinión de la diócesis al respecto?

–¡Por Dios, la violencia en Acteal y otras comunidades de la región es una grave responsabilidad de los gobiernos federal y estatal! Chiapas es un problema nacional, y si todo el país no reacciona ante esta flagrante violación a la legalidad, se multiplicarán los grupos que actúan con una impunidad que ustedes no se pueden imaginar.

–Entonces, ¿se advirtió sobre la matanza del lunes?

–Sí, por supuesto. La diócesis habló con el secretario de Gobierno de la entidad; no con cualquier persona ¡eh!, se habló con el secretario porque teníamos evidencias de lo que se preparaba desde antier; se les informó a tiempo y ahora dicen que no pasó nada, que sólo fueron cuatro disparos. ¡Eso no puede ser!

–¿Quién solapa a los grupos ofensivos?

–Se está entregando una millonada a grupos que se sabe están armados. ¿Que quién firma como testigo de honor la entrega de recursos con el argumento agrario?, pues, por ejemplo, un señor Mario Hernán Castillo, entonces comandante de la zona militar. Son recursos para grupos militares, sólo un tonto no entiende eso: estoy hablando de un dineral que se le entrega a grupos como Paz y Justicia, y yo se lo estoy diciendo.

La misiva

El coadjutor de la diócesis de San Cristóbal redactó la misiva del 18 de octubre y que fue entregada al titular de Gobernación, documento del que se remitió copia al obispo de Jalapa, Sergio Obeso Rivera, entonces presidente de la Conferencia del Episcopado Mexicano; a Pedro Joaquín Coldwell, representante de la delegación gubernamental en Chiapas, y al director de Asuntos Religiosos de la Secretaría de Gobernación, Jaime Almazán.

En el documento Vera López denunció: "los grupos paramilitares en lugar de ofrecer una solución a los pobres de Chiapas les hacen una guerra disfrazada, en la que ex militares y ex agentes de seguridad pública entrenan a los civiles, y los diputados priístas patrocinan la venta y tráfico

24 de Diciembre

■ Fueron ultimados con armas de fuego y mutilados con machetes

Rescataron de un barranco y una cueva los 45 cuerpos de indígenas

■ El gobierno de Chiapas intentó ocultar los hechos ■ Testigos responsabilizan a priistas

Balboa, corresponsal, *comunidad* [illegible] *al, municipio de Chenalhó, Chis[illegible] diciembre* ☐ En un rápido operativo montado especialmente por la Policía de Seguridad Pública del estado, y apoyado por unidades de la Cruz Roja Mexicana, se logró rescatar de un barranco y una cueva los 45 cuerpos de indígenas tzotziles masacrados con armas de fuego y mutilados sus cuerpos con machetes.

Todos los organismos involucrados en el [illegible]nte y la atención médica —Cruz Roja, IMSS y ERUM—, y el propio gobierno de Chiapas, reconocieron el asesinato de las 45 personas, sacrificadas todas [illegible]mansalva el lunes pasado.

Sobrevivientes, heridos y testigos entrevistados por *La Jornada* este martes coincidieron en acusar a militantes del Partido Revolucionario Institucional (PRI) —de las comunidades de Los Chorros, Puebla, Chimix, Quextic, Pechiquil y Canolal— de ser los autores de la masacre contra los refugiados de la Sociedad Civil Las Abejas, principalmente [illegible] y simpatizantes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN).

A pesar de negar insistentemente que hubiese muertos en Acteal, el gobierno de Julio César Ruiz Ferro implantó esta madrugada un operativo coordinado por el secretario Uriel Jarquín Gálvez y por el ex procurador Jorge Enrique Hernández Aguilar, quien tenía como objetivo principal, según el concejo autónomo zapatista de Polhó, borrar los rastros de los hechos para poder manejar a su antojo el número de decesos.

Información de la Cruz Roja [illegible]tificar al gobierno estatal

Sin embargo, información pública de la delegación de la Cruz Roja Mexicana en San Cristóbal hizo reaccionar al gobierno [illegible]a orden de rescatar los cadáveres [illegible]ada a las cuatro de la mañana del martes. Hasta ese momento sólo reconocía la existencia de cinco heridos leves.

La Cruz Roja recibió a las 20:07 horas [illegible] una llamada del Ministerio Público, la cual avisó que "había enfrentamientos" en el municipio de Chenalhó. Tres horas y media después movilizó las unidades 162 y 158 de la delegación de San Cristóbal, y una más de la ciudad de Tuxtla Gutiérrez. Dos de las unidades localizaron el reconocimiento de la zona y hallaron cuerpos sin vida en un barranco. Otras seis unidades de la Cruz Roja y [illegible] vehículo se integraron a las [illegible] rescate.

A las cuatro de la mañana, el gobierno autorizó a la Policía de Seguridad Pública y a la Cruz Roja el rescate de los cuerpos [illegible]z que el Ministerio Público hizo las diligencias correspondientes. El informe presentado por la Cruz Roja la mañana del martes asegura que se levantaron cuerpos: un bebé, 14 niños, 21 mujeres y nueve hombres. Los restos fueron entregados a la policía estatal, que los trasladó a la ciudad de Tuxtla Gutiérrez.

La [illegible]ión de los paramilitares priistas [illegible] municipio de Chenalhó dejó 45 muertos, 25 heridos y por lo menos cinco desaparecidos.

Por otra parte, entrevistado en el noticiario *Hoy Horas*, el procurador general de la República, Jorge Madrazo Cuéllar, informó que las primeras investigaciones revelan que fueron alrededor de 25 [illegible]ores y que iban vestidos de negro, con el rostro cubierto. Y que utilizaron [illegible]amiones de los conocidos como torton para transportarse.

Cerca de las 14 horas del lunes, Homero Tovilla Cristiani y Uriel Jarquín, secretario y subsecretario de Gobierno, respectivamente, fueron notificados por la diócesis de San Cristóbal de las Casas de los hechos violentos que ocurrían en esos momentos en el campamento de desplazados de Acteal, según reportes de la Sociedad Civil Las Abejas.

Los funcionarios se comprometieron a investigar la situación en dicha comunidad y dar una respuesta en las próximas horas. A las 18 horas, Tovilla Cristiani se comunicó a la diócesis para informar que la situación en la comunidad de Acteal estaba controlada y que sólo se escucharon "unos tiros".

La Comisión Nacional de Derechos Humanos ha emitido dos recomendaciones en menos de 30 días al gobierno de Julio César Ruiz Ferro, en el sentido de apoyar a los indígenas desplazados por la violencia e investigar los hechos sangrientos que han ocurrido desde la segunda quincena de noviembre en Chenalhó.

A estas recomendaciones, y a otras que han realizado organismos no gubernamentales, el gobierno del estado ha hecho caso omiso y mantiene su política de no aceptar que existen unos 6 mil desplazados —la mayoría de la Sociedad Civil Las Abejas y simpatizantes zapatistas— en cinco comunidades de Chenalhó.

Este mismo martes, el Centro por la Justicia y el Derecho Internacional y Human Rights Watch Americas solicitaron al gobierno de México que se adopten las medidas necesarias para asegurar la vida e integridad de las personas desplazadas en el municipio de Chenalhó.

Además:

"Que en virtud de la jurisprudencia de la Corte Interamericana de Derechos Humanos, se solicite como elemento esencial del deber de protección (que se tomen) medidas eficaces para investigar los hechos denunciados, y en su caso sancionar a los responsables de la masacre ocurrida en Acteal.

"Que las más altas autoridades federales y locales repudien públicamente este acto, así como los violentos enfrentamientos que ocurren en el municipio de Chenalhó. Tal declaración pública representaría un claro mensaje a los integrantes de los grupos armados que no cuentan con la impunidad ni aquiescencia de las autoridades estatales y serviría como elemento disuasivo de nuevos hechos".

Podrían priistas atacar a zapatistas de X'Cumumal

A pesar de que el Ejército Mexicano redobló el número de efectivos que mantiene en la cabecera municipal de Pantelhó —ubicada a escasos tres kilómetros de Acteal, en el municipio de Chenalhó—, y que los agentes de la Policía de Seguridad Pública del estado fueron triplicados en la zona, el grupo armado de priistas amenazó hoy con atacar la comunidad de X'Cumumal.

En una carta enviada esta tarde a la Comisión Nacional de Intermediación (Conai), el concejo autónomo zapatista de Polhó aseguró que unos 50 hombres armados se dirigen a X'Cumumal, en donde se encuentran refugiados unos 3 mil desplazados del EZLN y de la Sociedad Civil Las Abejas.

En una conferencia de prensa solicitaron la intervención de la CNDH, del Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas y el apoyo del Comité de la Cruz Roja Internacional para que eviten otra masacre en el municipio de Chenalhó.

El presidente del concejo autónomo de Polhó, Domingo Pérez Paciencia, puntualizó que la masacre del lunes en Acteal es la "guerra del gobierno" contra las comunidades indígenas, "esto es lo que nos da el gobierno en vez de reconocer nuestros derechos".

"Llamamos urgentemente a toda la sociedad civil, nacional e internacional, para que se organice y obligue a que se desarme inmediatamente a los paramilitares, pero que sea supervisado por organismos nacionales e internacionales. También para que salga inmediatamente la Policía de Seguridad Pública porque son cómplices de los paramilitares", apuntó.

La masacre es un crimen contra la humanidad: Samuel Ruiz

El obispo de San Cristóbal de la Casas y presidente de la Comisión Nacional de Intermediación (Conai), Samuel Ruiz García, calificó como "crimen contra la humanidad" la masacre perpetrada en Acteal, y exhortó a los católicos de su diócesis, que abarca las principales zonas indígenas, declaren esta Navidad como "día de duelo en la esperanza".

La Navidad de este año es para el pueblo cristiano de la diócesis, del estado y del país, "una Navidad luctuosa", expresa en una carta pastoral difundida esta noche.

"No sólo es ignominioso el número comprobado, hasta el día de hoy, de muertos y heridos, muchos de ellos menores de edad; sino sobre todo el clima de violencia creciente e impune denunciado acuciosamente a las autoridades, que lo podían haber frenado con anterioridad a este indignante desenlace".

De madrugada y en silencio, protegidos por un escudo integrado por la Cruz Roja, la CNDH y grupos civiles, los tzotziles recorrieron el camino hacia esa comunidad zapatista. La operación incluyó el rescate, con apoyo militar y de la PGR, de 400 indígenas que estaban secuestrados por priistas en los poblados de Los Chorros y Pechiquil ■ Juan Balboa, corresponsal ■ Foto: Carlos Cisneros ■ 5

■ Rechaza el móvil étnico, religioso o *interfamilar*

Los responsables de Acteal, en el gobierno: EZLN

■ Exterminar a las bases zapatistas, el objetivo, sostiene *Marcos*

■ Los atacantes usaron vehículos y dinero de procedencia oficial, dice

■ Aplicaron tácticas aprendidas de los kaibiles guatemaltecos, asegura

■ Consignan al alcalde priísta de Chenalhó; "aceptó" los cargos: PGR

■ El síndico y 23 personas más, también remitidos a los tribunales

□ Robaron un radiotransmisor de la Cruz Roja, antes del ataque ■ 3, 4 y 7

EL TONTO DEL PUEBLO

■ Jaime Avilés ■

Seguridad Nacional: ¿ineptitud o complicidad?

1

Un cable de la agencia Nuevo Amanecer Press-Europa, fechado el 7 de noviembre en Barcelona, informa: "Al menos desde la primera quincena de octubre, agentes de Centro de Investigación y Seguridad Nacional (Cisen) se encuentran en comunidades indígenas de Los Altos de Chiapas, donde se ha detectado la presencia de varios grupos paramilitares. La región, habitada mayoritariamente por bases de apoyo del Ejército Zapatista de Liberación Nacional, ha sido escenario de agresiones armadas por parte de los paramilitares financiados por el gobernante Partido Revolucionario Institucional, en el poder desde 1929".

A ese despacho, que en aquel momento se fue al archivo "Es lógico que Seguridad Nacional esté donde hay problemas", me dijo el tonto del pueblo, se fueron sumando reportes procedentes de Majomut y otras comunidades del municipio de Chenalhó, donde la violencia paramilitar siguió incrementándose durante noviembre, provocando más de 30 asesinatos y el desplazamiento de más de 6 mil personas.

La matanza de este lunes en Acteal, municipio de Chenalhó, abre enormes signos de interrogación sobre la responsabilidad que el máximo organismo de formación política del "gobierno" federal tiene en esta crisis. ¿Qué hicieron los agentes de Seguridad Nacional en Chenalhó durante los últimos 90 días? ¿Supervisar la buena marcha de la guerra de baja intensidad, las metódicas agresiones con incendios y saqueos en contra de las comunidades zapatistas y perredistas? ¿Definir "escenarios" útiles para prever el impacto social y las consecuencias de una operación de mayor envergadura, como la que acaba de horrorizar al mundo?

2

Tarde o temprano, saldrá a la luz pública. Pero la Comisión Permanente del Congreso de la Unión puede, y debe hacerlo cuanto antes, despejar estas dudas. ¿Seguridad Nacional participó en la matanza de Acteal como un tercer nivel en la secuencia "gobierno del municipio-gobierno del estado-gobierno federal", a la vez que el Cisen depende, directamente, de la Secretaría de Gobernación y jefa de Emilio Chuayffet Chemor?

La matanza comenzó a las 10:30 de la mañana. Una hora después, el subsecretario de Gobierno de Chiapas, Uriel Jarquín Gálvez, según su propio dicho, recibió la comunicación de Gonzalo Ituarte (vicario de la diócesis de San Cristóbal), tomé nota y le notifiqué que no teníamos ningún reporte en ese momento. Notifiqué de inmediato a la policía de Seguridad Pública que estaba destacamentada en el lugar para que verificara; no encontró ninguna evidencia de enfrentamiento, ni una casa quemada, ningún problema en la región; nos lo reportó, reforzamos la vigilancia y seguimos pendientes" (*La Jornada*, 24/12/97).

Jarquín, según la nota de Angeles Magdaleno, añadió que no fue sino hasta las 5:30 de la tarde cuando le avisaron "sobre tiroteos" en Acteal, y que a partir de ahí "fuimos obteniendo información del enfrentamiento, de los muertos, de los heridos". Esto es falso, en la misma nota, la corresponsal de *La Jornada* afirma que a la una de la tarde del día de los hechos "salieron de la base aérea de Terán, ubicada en la capital del estado, varios helicópteros de las policías Judicial y de Seguridad Pública, del Ejército Mexicano y del gobierno del estado rumbo a la zona de Chenalhó". Aun así, la policía intervino hasta las cinco de la tarde.

Los asesinos tuvieron tiempo no sólo de disparar a placer contra la gente arrodillada que rezaba en el templo, sino de rematar cómodamente a los heridos y darse el gusto de afilar, usar, limpiar, afilar y usar de nuevo los machetes, cuantas veces fuera necesario, para mutilar los cadáveres de los nueve hombres, las veintiún mujeres, los catorce niños y el bebé. ¿Cuál era la idea? ¿Emplear, a escala industrial, la técnica del descuartizamiento que vimos en el ejido Morelia en 1994 y en septiembre de este año en el Ajusco?

3

Los periodistas, Hermann Bellinghausen entre ellos, entrevistaron en San Cristóbal a los primeros heridos, los cuales hablaban de "como 16 muertos". En esos momentos, era ya el principio de la noche. La tercera parte del plan estaba en marcha. Porque la primera, ya se advierte, había consistido en la utilización de las armas de fuego, para tocar, inmovilizar, impedir que huyeran las víctimas: unas rápidas descargas de "cuernos de chivo" y metralletas más antiguas, para hacer el menor de los ruidos posible. El eco de esos disparos, precisamente, fue lo que prendió los focos de alarma en la diócesis de San Cristóbal. Así que ahora los asesinos tenían que actuar en silencio.

Familiares de las víctimas de Chenalhó ■ Foto: Carlos Cisneros

Fue entonces cuando entraron en escena los machetes. Durante cuatro horas, las hojas metálicas cumplieron su diabólico trabajo acallando los gritos del dolor y los aullidos infantiles del pánico. Pero como en todas las comunidades indígenas de Chiapas el llanto de los niños es algo que suena a toda hora del día, seguramente en los alrededores nadie se extrañó.

La llegada de la policía al caer las sombras, como lo narró Bellinghausen, fue también para preparar el *set* antes que llegaran los periodistas. "Los agentes encargados de la operación debieron trabajar arduamente, así como los agentes del Ministerio Público que presuntamente atestiguaron. Limpiaron de casquillos y algunas ropas ensangrentadas, pero no todas. Ya se ve que la sangre ensucia. Todavía hoy se ven grandes coágulos, jirones de ropa ensangrentada, así como huellas de la huida en el lodo y los matorrales. Huellas de la persecución, también" (*La Jornada*, 24/12/97).

Por instrucciones del gobernador Julio César Ruiz Ferro y del secretario de Gobierno de éste, Homero Tovilla Cristiani, Uriel Jarquín llegó a Acteal a las cuatro de la mañana. A esas alturas, los policías habían trabajado no sólo en limpiar, como lo contó Bellinghausen, sino en excavar seis fosas comunes para enterrar los cadáveres. Juan Balboa escribe:

"Testigos presenciales, habitantes de comunidades vecinas, trabajadores de organismos humanitarios que participaron en el levantamiento de los cuerpos y organismos de derechos humanos coincidieron en que la operación realizada por la policía de Seguridad Pública y coordinada por el subsecretario Uriel Jarquín Gálvez, entre las 4 y las 6 de la mañana del pasado 22 de diciembre, intentaba cambiar el escenario de la masacre" (*La Jornada*, 26/12/97).

4

¿Dónde estaba Seguridad Nacional antes de este episodio? En el número 16 de la revista *Milenio*, publicado el domingo pasado, Ciro Gómez Leyva y Federico Arreola cuentan que durante el secuestro de Fernando Gutiérrez Barrios, perpetrado el martes 9 de diciembre, Jorge Tello Peón, director de Seguridad Nacional, permaneció al margen de las negociaciones.

Estas corrieron por cuenta de Miguel Nassar Haro y de Fernando Gutiérrez Morales, el hijo mayor del ex secretario de Gobernación. En un momento de tensión extrema, relatan los citados periodistas, Tello Peón explotó y dijo: "Lo están haciendo todo muy mal. Si algo sucede, no traten de culpar al gobierno".

Gutiérrez Barrios fue liberado el 16 de diciembre a cambio de 6 millones de pesos. Sus captores rebajaron sus pretensiones iniciales de 10 millones de dólares hasta aceptar esa bicoca. ¿Cuánto habían obtenido antes de emprender su trabajo?

Seguridad Nacional tampoco posee la respuesta.

5

Observemos el asunto desde el ángulo opuesto. Seguridad Nacional nunca estuvo en Los Altos de Chiapas, a pesar de los copiosos informes de prensa y televisión que en las últimas semanas alertaron a la opinión pública sobre los peligros que allí se habían incubado. Si entonces los preparativos de la matanza le pasaron de noche, ¿para qué diablos sirve esa oficina? ¿Y para qué sirve la Secretaría de Gobernación?

En septiembre, otra dependencia de la cartera de Emilio Chuayffet, la Dirección General de Prevención Civil, causó la muerte de 125 personas en Acapulco cuando, luego de varios días de alerta en toda la costa del Pacífico, el huracán *Paulina* azotó con furia indecible a miles de familias indefensas. Fue, en última instancia, una grave falla de la Secretaría de Gobernación, pero el presidente Zedillo no hizo nada en este aspecto. A él, probablemente, también le satisfizo la coartada del empleado de Chuayffet que dijo: "125 muertos es una cifra aceptable".

Ahora, los 45 muertos de Chenalhó ¿también configuran una cifra aceptable? El domingo 7 de diciembre, Ricardo Rocha difundió, a través de Canal 2, un reportaje que estremeció al país entero, excepto al presidente Zedillo y, mucho menos, al secretario de Gobernación. Este, según la página del tonto del pueblo del sábado 13, "se molestó muchísimo" con Rocha.

El domingo pasado, 21 de diciembre, Rocha había anunciado la segunda parte de su trabajo sobre la violencia en Los Altos de Chiapas. Sin embargo, a la hora de la transmisión, una amable locutora explicó que el periodista se había ido de vacaciones. Pero ese mismo día, muy temprano en la mañana, el suplemento *Masiosare* presentó una versión íntegra del convenio firmado por Homero Tovilla y Uriel Jarquín, a nombre del gobierno de Chiapas, con la organización paramilitar priísta Paz y Justicia.

La noticia, cuentan periodistas de Tuxtla Gutiérrez, cayó como una bomba en el palacio de Julio César Ruiz Ferro y en el Comité Ejecutivo Nacional del PRI. Desgraciadamente, la denuncia no surtió efecto para cancelar los planes de los asesinos. Para el Ejército Zapatista de Liberación Nacional, la matanza de Acteal "se afinó el 21 de diciembre en una reunión de paramilitares (dirigida por el señor Jacinto Arias, presidente municipal priísta) de las comunidades Los Chorros, Puebla, La Esperanza y Quextic, todas éstas del municipio de Chenalhó". Y contó, agrega el comunicado del *subcomandante Marcos*, con la aprobación del gobierno.

6

El miércoles 24 de diciembre, durante un mitin en el Angel de la Independencia, el presidente nacional del PRD dijo: "En estos momentos, el presidente Zedillo debe actuar como estadista y mostrar, con hechos, de qué lado está. Si con los caciques o con la República".

Todas las evidencias prueban que el presidente municipal de Chenalhó ha contado, y cuenta a la hora de ser escritas estas líneas, con el apoyo resuelto del gobernador Ruiz Ferro y de sus operadores del terror y de la muerte: Tovilla y Jarquín.

Todas las evidencias, al mismo tiempo, reiteran que el gobernador Ruiz Ferro fue premiado, al día siguiente de la masacre, por una nueva declaración de respaldo del Presidente de la República, quien aprovechó su indignado mensaje a la nación para anunciar que dará más recursos al gobierno de Chiapas.

Para complementar el panorama, todas las evidencias revelan que el presidente Zedillo cuenta con la solidaridad, cínica y militante, del presidente de Estados Unidos, William Clinton. Así, la cadena se cierra. La matanza de los santos inocentes de Chenalhó es el *Guernica* del neoliberalismo en sus cuatro niveles de gobierno: municipal, estatal, federal y global contra un pueblo indefenso.

Y el *Guernica*, en su momento, fue un escupitajo de la muerte en los ojos de la humanidad, algo que nunca perdonaremos.

tontodelpueblo@jornada.com.mx

■ Los priístas, "como perros con rabia": Vicente

Todos llegaron tarde a Chiapas: policía, CNDH, PGR, Coldwell...

Hermann Bellinghausen, enviado, *San Cristóbal de las Casas, Chis., 26 de diciembre* ☐ Todos llegaron tarde. Y los que apenas llegan hoy, o mañana, están haciéndolo tarde todavía. La vida real no se va de vacaciones, ni espera que la reconozcan las instancias oficiales para existir.

Tarde llegó la policía; después de ella, arribaron 5 mil nuevos soldados para incrementar la ocupación militar del territorio chiapaneco. Más tarde aún, la CNDH, la PGR, y todavía con mayor retraso, el día de hoy, Pedro Joaquín Coldwell, comisionado gubernamental para la paz.

Last but not Least, está por arribar a Tuxtla Gutiérrez para hacer su estreno, la nueva Cocopa.

Lo de Chenalhó ya quién lo cambia. Que lo digan a Vicente, sentado a la sombra de pino en Acteal, recordando un encuentro con miembros del grupo paramilitar priísta en la comunidad de Chimix el pasado día 15, mientras se desfondaba el malogrado diálogo de Las Limas, entorpecido por las autoridades municipales constitucionales.

Ese día, Vicente participó en la comisión de negociadores y mediadores (Conai, gobierno CEDH, CNDH, CDHFBLC), que se formó para verificar el presunto secuestro en priísta de Chimix en Acteal, según declaraciones de Jacinto Arias Cruz. El secuestro, como se sabe, resultó falso. Más bien se trataba de un prófugo de los paramilitares, que pidió asilo en Acteal.

"Cuando llegamos a Chimix y hablamos con los priístas, parecían *bolos*. Nomás nos amenazaron –recuerda, triste, Vicente–, que nos iban a matar. Pero los que andan tomados huelen, se sienten desde lejos, y estos no olían a nada. Echaban baba, que tenían por saliva– y se pasa la mano por las comisuras de mejilla, con asco, y agrega:

"Como perros que tienen rabia.

Voces de alarma

Muchas voces dieron alarma sobre la situación de Chenalhó. El gobierno chiapaneco siempre minimizó y negó lo que Concepción Villafuerte escribía, en vísperas de la masacre de Acteal: "Es claro que los grupos armados por los caciques pedranos (de San Pedro Chenalhó) lo que menos quieren es llegar a un acuerdo. Es claro también que continuarán matando gente de ambos bandos para acrecentar los odios, y la descomposición se haga total. Esto obviamente beneficia al gobierno, y los habitantes de Chenalhó están en peligro, ya no importa de qué bando sean". (*Tiempo*, No 46)

Hoy, en Chenalhó "no pasaba nada". Como también fue demostrado, muchas de las armas recientes de priístas, fueron perpetradas por los propios priístas, miembros de los grupos paramilitares de cuya existencia se enteraron las autoridades de Tuxtla Gutiérrez el 22 de diciembre.

Como escribe Villafuerte en la más reciente entrega del semanario *Tiempo*, "se ha perdido la cuenta de los muertos. Nadie puede penetrar en las comunidades controladas por los grupos armados, y si alguien lo duda, que haga el intento".

"Ay, qué doña Conchita, tan exagerada", habrán querido decirle las autoridades, si acaso hubieran leído que la periodista coleta afirmaba: "Cuando el inútil que desgobierna Chiapas, (como siempre se refiere la periodista Concepción Villafuerte al gobernador sustituto Julio César Ruiz Ferro) dijo en su informe que los desplazados no quieren regresar a sus comunidades, había que obligarlo a que él mismo encabece los retornos para que pruebe hasta dónde llega el lodo y lo que se siente cuando un fusil está apuntando a la cabeza con la clara intención de matar".

Este, y otros llamados de atención, se quedaron cortos, desgraciadamente. La red de grupos violentos, de la cual sólo asomó una parte en las ejecuciones del pasado lunes, se asienta en Los Chorros (la "capital" de los paramilitares, como ha documentado el historiador Andrés Aubry), así como en La Esperanza, Tzajalcién, Puebla (fuera del edil Jacinto Arias Cruz, y sobre la cual éste ejerce poderosa influencia), Chimix, Santa Martha y otros lugares.

"Que maten bien"

Vicente vivía refugiado en Acteal hasta el 22 de diciembre, pero siendo base de apoyo zapatista, lo hacía en la parte sur del pueblo, donde las familias pertenecen al EZLN.

El sitio donde fue la matanza, se encuentra en el lado del pueblo donde viven los miembros de Las Abejas. Ambos grupos participan, coordinadamente, en el municipio rebelde y autónomo de San Pedro Chenalhó, con cabecera en Polhó.

Después del entierro de las 45 víctimas del 22 de diciembre, Vicente, quien apoyó junto con otros compañeros zapatistas el sepelio organizado por Las Abejas, dice abatido:

–Sabemos que pudimos ser nosotros.

Ahora vive en Polhó, mientras puede retornar, junto con su familia y muchas otras, al barrio donde tenía su casa. Y me cuenta una historia que este enviado había escuchado ya, hace una semana, en boca de otro testigo de la vida y la historia de Chenalhó.

Hay que remontarse a los primeros días de diciembre, cuando se efectuó el primer intento de diálogo en Chenalhó. La Conai y el gobierno del estado apadrinaron un encuentro entre las autoridades de los dos municipios, el "constitucional" y el "autónomo". Como los intentos subsecuentes, en el poblado de Las Limas, a medio camino de las dos cabeceras municipales.

Como indica Concepción Villafuerte, era claro que los grupos priístas lo que menos querían era llegar a un acuerdo. El 5 de diciembre, el edil Jacinto Arias Cruz declaró que ellos habían acudido a Las Limas "a ver si los del consejo autónomo se atrevían", y viendo que sí, se negó a negociar los problemas, aduciendo que no existían condiciones.

El mismo día envió armas al poblado de Tzajalcum, donde se asienta una de las principales bases sociales de los paramilitares pedranos, que en casi todos los casos asumen su identidad política con el PRI. Algunos más se dicen del Partido Cardenista que es aliado del gobierno priísta del municipio.

El traslado de rifles se hizo dentro de costales de grano. Un grupo de priístas de la cabecera municipal intentó obligar al conductor de un vehículo de Campo Los Toros, otro poblado priísta, a llevar el delicado cargamento a Tzajalcum. El chofer se negó, pese a las amenazas; lo más que hizo fue dejar a los insistentes pasajeros a orillas de Majomut.

Cuando los costales llegaron a su destino, los paramilitares de Tzajalcum vieron que unos eran *cuernos de chivo*, y otros nada más escopetas de bajo calibre. Rechazaron estas últimas bajo un argumento irrebatible:

–Estas no nos sirven. Queremos armas que maten bien– y las devolvieron. Días después recibieron armamento de las características que solicitaban.

Y siendo estos paramilitares parte de la red que atacó Acteal el día 22, Vicente agrega con amargura:

–Ya ve usted para qué querían armas que maten bien.

La zozobra persiste

Durante los días 23 y 24 de diciembre, Tuxtla Gutiérrez fue cerrado, pues el tráfico de aeronaves militares saturó las pistas.

Según fuentes castrenses, en los últimos tres días arribaron a Chiapas 5 mil soldados más, y 2 mil de ellos fueron asignados a Chenalhó.

Independientemente de la pregunta sobre si eran necesarios *más* efectivos de Sedena en un territorio de cuarteles y campamentos sobrepoblados y subutilizados; llama la atención que la nueva posición del Ejército Federal se asiente en Acteal, donde viven (cuando vive alguien) los agredidos y no los agresores.

La anunciada labor social de Sedena (peluqueros, dentistas, etc.), llega fuertemente armada, escasos kilómetros de la cabecera autónoma (perredista y zapatista) de Polhó, donde seguramente será rechazada tal ayuda, como sucede en todas las regiones autónomas o rebeldes (y en todo caso en resistencia) de la zona indígena del estado, también llamada "zona de conflicto".

Después de comprobar la convivencia del gobierno priísta y la policía municipal con los grupos paramilitares, y el origen militar de sus instructores, es comprensible la zozobra adicional que embarga a los indígenas autónomos, que siendo mayoría, están exiliados y amenazados en un número cada vez más alto. A reserva de que también existen desplazados priístas (no necesariamente identificados con la contrainsurgencia en el territorio Tzotzil), los desplazados del EZLN, Las Abejas y la "sociedad civil" que asume identidad perredista, siguen en aumento, y según algunos observadores, para principios de 1998 podrían superar la cantidad de 10 mil. La tercera parte de la población total de Chenalhó.

Entrevistado ayer por la televisión, agotado de atender a sus sobrevivientes de Quextic, dolido por la muerte de una prima suya en la matanza del 22, Vicente mueve la cabeza resistiéndose a la desolación y señala sin mirarlo, hacia el campamento policiaco y militar de Acteal y dice:

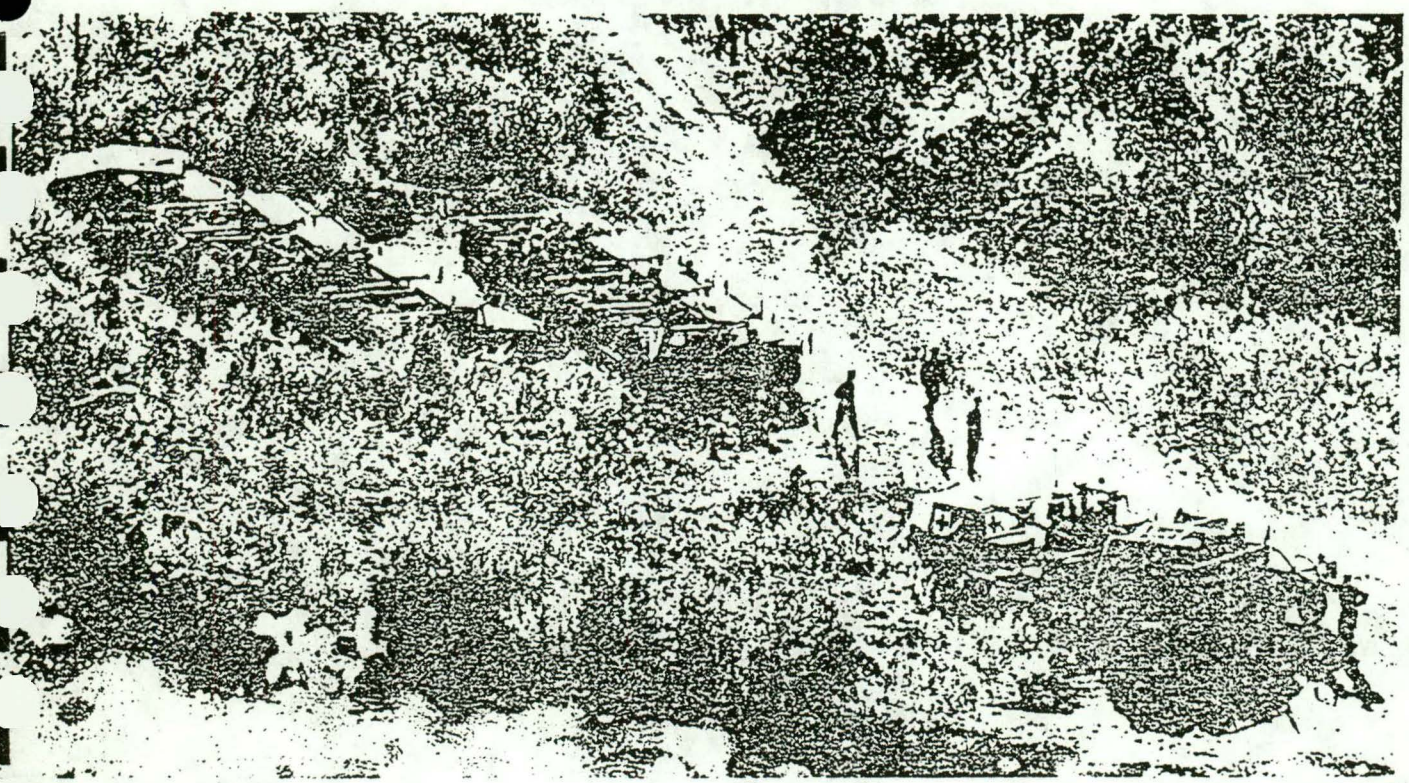
–Parece que todavía falta mucho tiempo para que volvamos a dormir tranquilos.

Y con los ojos brillantes y una sonrisa triste, agrega:

–Creo que nunca habíamos llorado tanto.

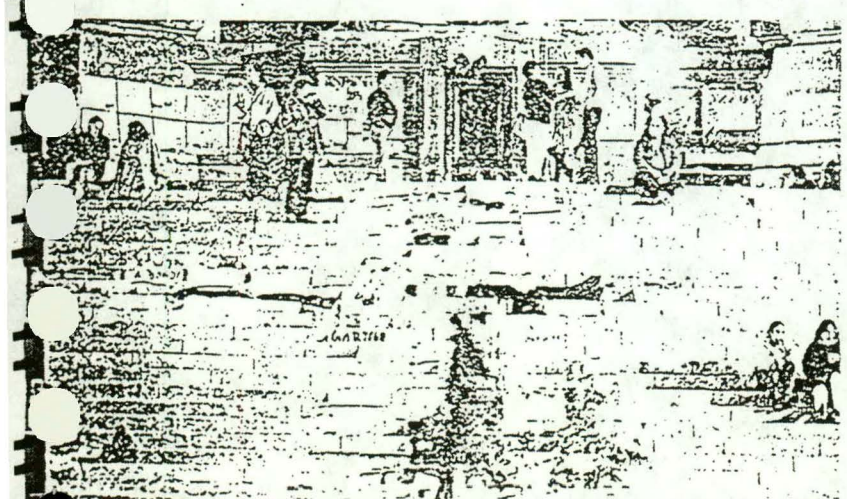
Retén militar y policiaco en Majomut, tramo Chenalhó-Polho-Acteal ■ Foto: Carlos Cisneros

LA VIDA TRAS LA MATANZA

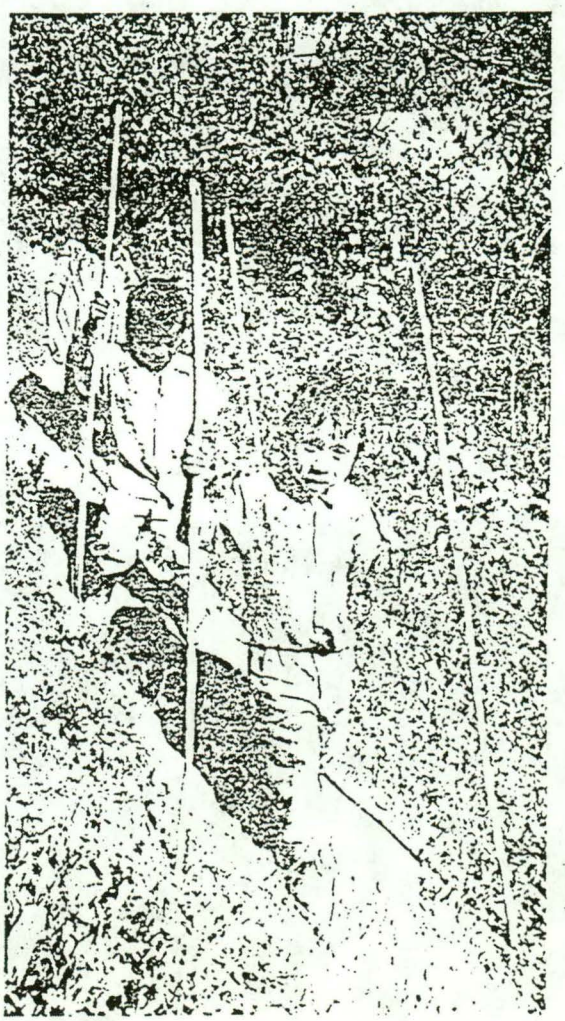


encia militar a las afueras de Chenalhó

en el albergue de Polhó



en el Angel



Ruta difícil en Chiapas

■ Fotos: Guillermo Sologuren y Duilio Rodríguez

■ Cateos por sorpresa de judiciales y militares en Chenalhó

Emplaza la CIDH a México a esclarecer la matanza de Acteal

■ Jamás atendió la policía estatal los llamados de auxilio: testigos

Rescate de 18 familias de desplazados retenidos por priistas en la comunidad de Puebla ■ Foto: Guillermo Sologuren

■ Se investigarán hechos de violencia desde abril de 1996: Madrazo
■ "Cafetaleros de la región", entre las líneas que se siguen, indica
■ El desarme en Chiapas debe incluir al EZLN, afirma Chuayffet
■ Proteger a testigos y sobrevivientes, exige Amnistía Internacional
■ Formal prisión a 16 personas por homicidio calificado y lesiones
■ El alcalde, acusado de instigar a los atacantes, no de los asesinatos
■ Polhó, convertido en enorme refugio, con más de 5 mil desplazados
■ No al periodo extraordinario, deciden los priistas en la Permanente
■ Nuevo grupo paramilitar habría causado 19 muertes en Simojovel
■ En 2 años, 140% más retenes de control en el estado: Oscar Oliva
■ *Juicio sumario* político-religioso a Samuel Ruiz en 95, revela Bañuelos

■ J. Ramírez Cuevas; J. Gil, enviado; J. Balboa y A. Mariscal, corresponsales; G. Castillo, A. Muñoz y C. Pérez ■ 3 a 11

La Jornada 30 Diciembre 1997

de las Casas, Chis., 29 de diciembre □ Mientras no se supere la fase de autoritarismo no se podrá reanudar el diálogo en Chiapas, aseguraron los miembros de la Comisión Nacional de Intermediación (Conai) Juan Bañuelos y Oscar Oliva, quienes, basados en información extraoficial, rechazaron las versiones gubernamentales de una disminución de la presencia militar y policiaca en la entidad. En los últimos dos años aumentó hasta en 140 por ciento el número de puestos de control, e inclusive por cada 20 chiapanecos hay un militar, señalaron en entrevista.

A su llegada a esta ciudad, ambos literatos chiapanecos respondieron al señalamiento de la Secretaría de Gobernación sobre su presencia en el proceso de negociación, al reafirmar que la Conai continuará con sus labores de mediación hasta alcanzar la paz en Chiapas. Sin embargo, observaron con preocupación la estrategia que el gobierno federal ha desarrollado desde mediados de 1995 de restarle fuerza a la instancia, hasta negarles una entrevista con el secretario Emilio Chuayffet, el pasado 23 de diciembre.

Durante una larga charla, los dos miembros de la Conai hablaron de la gravedad de la masacre de Chenalhó y el incremento de la violencia que ha provocado la presencia militar y policiaca en la zona de conflicto. Además, criticaron las hipótesis del procurador general de la República, Jorge Madrazo, en sólo 24 horas, en el sentido de que se trata de problemas intercomunitarios y religiosos, sin haber realizado una investigación de fondo que llegue hasta los autores intelectuales.

En Chiapas, 209 puestos de control militar y policiaco

Al mencionar la llegada de tropas militares procedentes de Tabasco y Campeche –extraoficialmente 6 mil elementos–, Juan Bañuelos destacó el incremento de pustos de control policiacos y castrenses en los últimos cuatro años, hasta alcanzar una cifra de 209, distribuidos la mayor parte en los municipios de Ocosingo (50), Las Margaritas (18), Tila (11), Angel Albino Corzo (7), Palenque (7), Tapachula (7), San Cristóbal de las Casas (6), Motozintla (6), Altamirano (5), Sabanilla (5), Cintalapa (5), San Andrés Larráinzar (4) y Venustiano Carranza (4).

Estos datos proporcionados por organizaciones sociales, campesinas y por investigadores, se complementan con información de que 136 puestos de control son militares, 40 de Seguridad Pública, 20 del Instituto Nacional de Migración, 10 de la Policía Judicial Federal y 3 de grupos especiales.

"Entonces es un estado de sitio el que se está viviendo en Chiapas. Esos puntos de control militar son estratégicos, para tratar de amedrentar y detener el avance de las bases sociales zapatistas que se han declarado consejos municipales autónomos. Es sumamente claro que estos puntos son parte de una estrategia del gobierno federal para reducir y detener el avance social y político de las bases zapatistas", señaló al respecto Oscar Oliva.

Bajo este marco, Juan Bañuelos argumentó que lo que sucedió en Chenalhó fue "un mensaje de escarmiento para que ese apoyo que tiene civilmente el EZLN no prosiga. Es exactamente ese el mensaje: quitarle al pez, que es el EZLN, el agua, que es el apoyo social de las comunidades". Inclusive recordó que en la visita del presidente Zedillo el 1o. de octubre a Chiapas, el presidente de Chenalhó, Jacinto Arias Cruz, le propuso se les permitiera portar armas "porque no había mucha autoridad".

Existe toda una estrategia militar detrás del ataque a los indígenas desplazados de Acteal, pues responde a un fenómeno de "paramilitarización" que aparece en Chiapas desde 1995, cuando el EZLN da a conocer la existencia de municipios autónomos y rebeldes. Los mismos que la

■ Bañuelos y Oliva: buscan restar fuerza a la Conai

Aumentó 140% el control militar y policiaco en Chiapas, en dos años

Secretaría de Gobernación calificó de "ilegítimos" en su último comunicado.

"La paramilitarización no es de generación espontánea, es toda una estrategia y una lógica militar bien calculada. A nosotros, que somos chiapanecos y que hemos visto el desarrollo de los acontecimientos, no nos puede decir el señor Chuayffet que no es verdad", asentó Bañuelos.

Dos años sin que Gobernación hable con la Conai

El mismo Bañuelos, luego de destacar el reconocimiento como instancia mediadora de parte del EZLN y del gobierno, advirtió del trato que le ha dado esta última desde 1995.

"Con la Conai tiene cerca de dos años que no cruza la palabra el señor Chuayffet, esto significa que para el responsable de la política interna del país el problema de Chiapas no estaba en su agenda como una prioridad".

Al explicar este silencio gubernamental, ubicó el inicio de este trato en junio de 1995, cuando reunidos en Bucareli, el secretario le dice a la Conai –"como si fuéramos sus colaboradores"– que no diga a la prensa su afirmación de que "no habrá paz en todo el país mientras no haya paz en Chiapas".

"Al salir fue lo primero que se dijo a la prensa y desde ese momento se vino una campaña terrible, no solamente en contra de la Conai sino contra don Samuel Ruiz", precisa el poeta chiapaneco, tras aseverar que esta campaña consistía en afirmar que la instancia mediadora y, sobre todo, don Samuel Ruiz, "éramos falsos redentores".

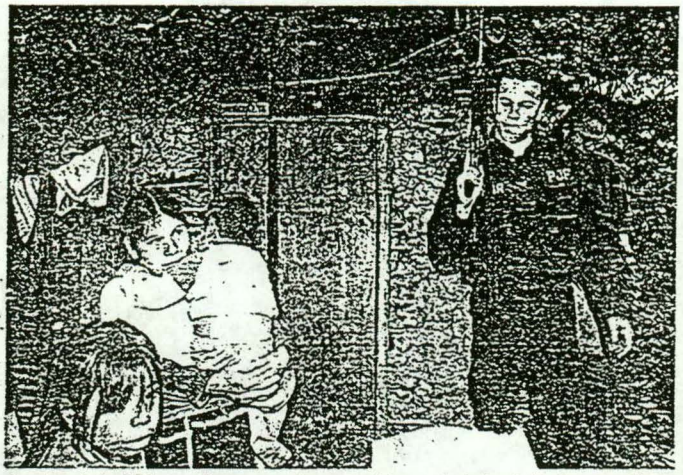
Con Lozano Gracia en la PGR, orden de aprehensión contra Samuel Ruiz

"Se viene un gran silencio y, a finales de 1995, en un vuelo directo desde Tuxtla se llevan a don Samuel Ruiz para que se entrevistara con el Presidente de la República. ¿Qué se hace ahí? Eso lo tiene que saber el pueblo mexicano. Se hace un juicio sumario, había una orden de aprehensión en su contra, el procurador José Antonio Lozano Gracia y el secretario de Gobernación, Esteban Moctezuma, acompañados de representantes de la jerarquía católica, realizan un interrogatorio por más de dos horas. Después de este juicio sumario el Presidente le dijo al procurador Lozano Gracia: '¡ya deténgase!, creo en la palabra de don Samuel.' Y al obispo: 'Don Samuel, ¡ayúdenos en este gran problema que hay en Chiapas!'.

"Pero las cosas no pararon ahí, siguieron, y al aceptar la invitación con Cuauhtémoc Cárdenas, el gobierno toma esto como una traición. Pero la calidad moral de don Samuel no es para hacer complicidades con nadie", aclara Juan Bañuelos para rematar: "Ha habido una serie de equívocos, de malos entendidos y de ganas de imponer puntos de vista para doblegar a las instancias que participan en el conflicto de Chiapas y supeditarlos a la política del gobierno".

Oscar Oliva, por su lado, reitera que la estrategia del gobierno ha sido achicar y reducir la importancia de la Conai, hasta intentar desaparecerla y crear una nueva presidida por alguien distinto a Samuel Ruiz. No obstante, asegura que la instancia se mantendrá como expresión de la sociedad civil, dispuesta a continuar con sus servicios de mediación y luchar por la paz con justicia, democracia y dignidad en Chiapas.

COMUNIDAD PUEBLA



Agentes de la PGR, organismos no gubernamentales y diputados federales perredistas rescataron a unas 18 familias retenidas por priistas en las comunidades Puebla y Yaxemel ■ Foto: Guillermo Sologuren

■ Pide protección para desplazados y espera la respuesta de Zedillo

La CIDH fijó plazo al gobierno para aclarar el caso

Alma E. Muñoz y Juan Balboa, corresponsal □ La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) dio al gobierno mexicano un plazo de seis meses para que dé respuesta a las investigaciones sobre los sucesos en Chenalhó y de inmediato tome medidas de protección para los desplazados de Chiapas. El presidente Ernesto Zedillo tiene 15 días, a partir del 24 de diciembre, para responder sobre el asunto.

Esta instancia de la Organización de Estados Americanos (OEA) envió su determinación al jefe del Ejecutivo después de que Human Rigths Watch Americas, el Centro por la Justicia y el Derecho Internacional (Cejil), así como el Centro de Derechos Humanos Miguel Agustín Pro Juárez, solicitaron su intervención para el esclarecimiento de la masacre de 45 indígenas en Acteal, Chiapas.

Amnistía Internacional, por su parte, exhortó a una "acción urgente" de la comunidad internacional para expresar su preocupación por los hechos, y demandó al gobierno garantías para los sobrevivientes y testigos de los sucesos, así como una investigación inmediata e imparcial de los mismos.

Mientras tanto, el Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas y la Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, propusieron al relator especial sobre Ejecuciones Extrajudiciales de la Organización de Naciones Unidas, Bacre Waly Ndiaye, visite nuevamente México para verificar "crímenes de lesa humanidad".

Plantearon, en San Cristóbal de las Casas, que la Suprema Corte de Justicia de la Nación ejerza sus facultades constitucionales para realizar una investigación imparcial de la masacre en Chenalhó.

El 23 de diciembre, los organismos defensores de derechos humanos pidieron a la OEA su intervención en el caso.

Al día siguiente, Jorge Taiana, secretario ejecutivo de la CIDH, informó que pidió al gobierno mexicano proporcionar inmediata atención médica a los sobrevivientes del atentado y garantizar su seguridad física; adoptar las medidas necesarias para asegurar la vida e integridad física de los desplazados, testigos y heridos; iniciar de inmediato una investigación seria y exhaustiva para sancionar a los responsables y adoptar las medidas necesarias para prevenir que hechos de esta naturaleza vuelvan a producirse.

En San Cristóbal de las Casas, el representante de la Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, Miguel Angel de los Santos, informó del envío de una misiva para el relator especial sobre Ejecuciones Extrajudiciales de la ONU, para hacerle saber que el secretario de Gobierno de Chiapas, Homero Tovilla Cristiani, fue enterado al mediodía del 22 de diciembre del ataque contra los desplazados.

Mediante la carta se denuncia la "impunidad con que actúan los grupos paramilitares, seguida de la indiferencia de las autoridades ante los reclamos y denuncias contra estos grupos", independientemente de que "pudiera configurarse un delito de genocidio" en el caso Chenalhó.

De ser así se establece que estamos ante por lo menos 45 ejecuciones extrajudiciales, "lo que es calificado como crimen de lesa humanidad y violatorio al artículo sexto del Pacto de Derechos Civiles y Políticos de la ONU".

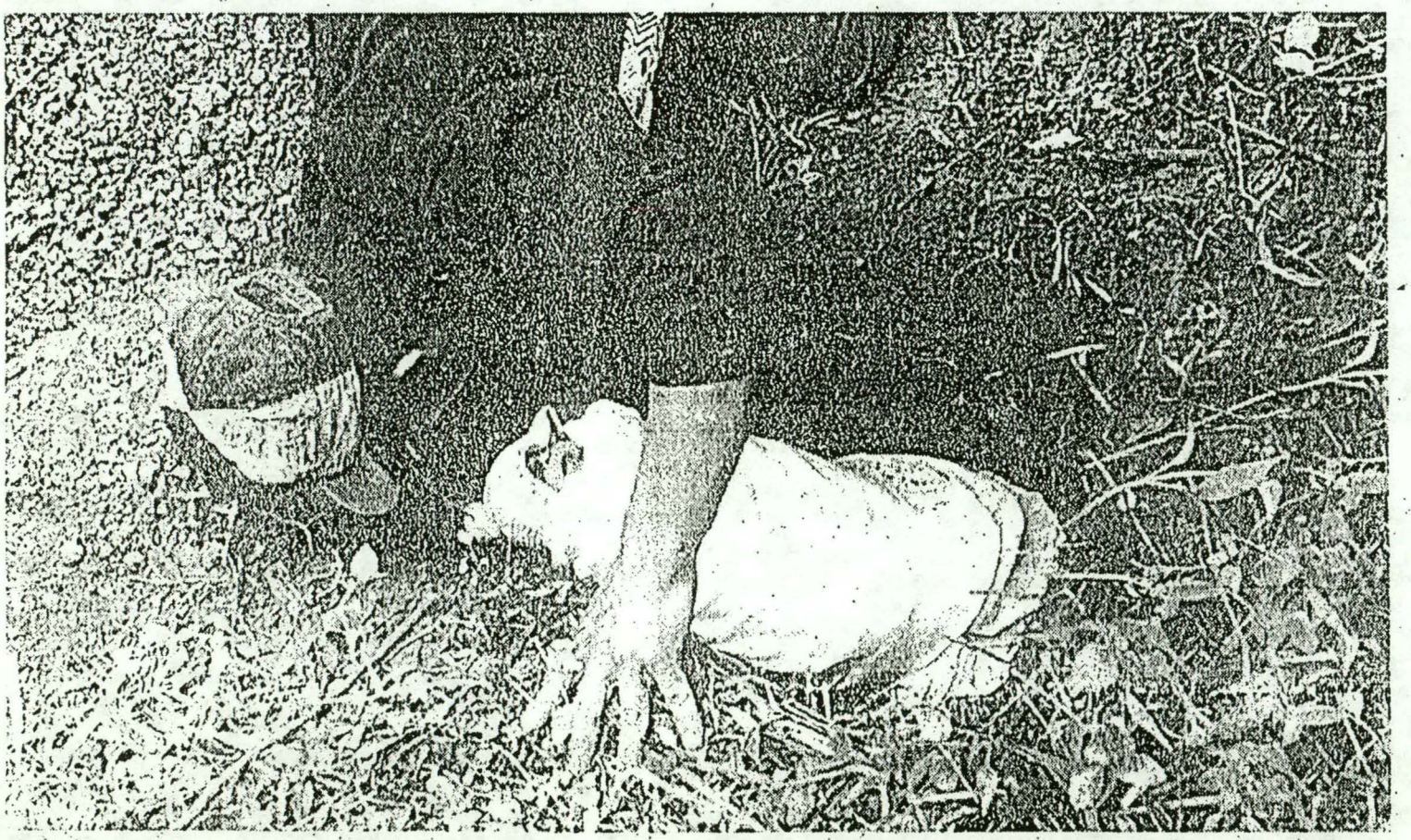
Por su parte, el Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas explico que la Corte Internacional de Justicia tiene capacidad para establecer tanto la responsabilidad criminal del Estado o de particulares en un genocidio, como podría ser la actuación de los grupos paramilitares de Chenalhó. Precisó en este sentido, que el Estado mexicano incumplió con sus obligaciones de respeto a la vida y la integridad física o mental de los pobladores de este municipio.

Mientras tanto, el secretariado de Jueces para la Democracia de España, organismo no gubernamental que vigila el respeto a los derechos humanos en el mundo, pidió a la Unión Europea revise los acuerdos del tratado comercial que firmó con México el 8 de diciembre pasado porque, expuso, no se cumplió la cláusula de respeto a las garantías individuales al amparar la actuación de grupos paramilitares en Chiapas.

Pidió al gobierno de México que "cese" la militarización en aquella entidad "por ser esta circunstancia un caldo de cultivo propicio" para realizar asesinatos masivos; se cumplan los acuerdos de San Andrés Larráinzar y se ordene la creación de un poder judicial independiente, imparcial y promotor de los derechos humanos.

Desplazamientos de grupos paramilitares; se teme otro ataque

■ Fallecen dos niños refugiados; males respiratorios y cólera, amenazas



Pablo Arias Pérez, de 22 días de nacido, fue una de las dos primeras víctimas del exilio al morir de neumonía; llevaba como féretro un jirón de ropa y, antes, el padre había excavado la tumba con sus manos ■ Foto: **Carlos Ciaperos**

■ En 3 años, 11 mil 443 desplazados; en 1997, 500 muertes violentas

■ Recibió la CIDH un informe de cancillería sobre acciones tomadas

■ El tercer regidor de Chenalhó, nuevo presidente municipal

■ Decenas de indios deciden retornar al lugar de la matanza

■ Cita el MP al obispo Vera para que declare sobre el caso Acteal

■ Evitan indígenas la instalación de más tropas en Larráinzar

ecenas de familias indígenas decidieron retornar hoy a Acteal

Males respiratorios y cólera amenazan a refugiados en Polhó

Protestas por la llegada de tropas y policías logran que éstos se retiren de la comunidad

José Gil Olmos, enviado, *Polhó, Chis., 30 diciembre* ☐ Convertido en el refugio emplio de las comunidades de la región Altos de Chiapas que han huido de l pos paramilitares de filiación priísta, Polhó enfrenta nuevas amenazas de muerte r la insalubridad en que viven los más de il indígenas que ahí residen, de los cua- il 573 son desplazados. La muerte de antes en los últimos dos días por padecimientos respiratorios y la posibilidad de brotes de cólera, han hecho que miembros l campamento civil emitan un llamado de a la Cruz Roja Internacional.

anto, en el Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas se informó esta noche que decenas de familias enas desplazadas decidieron retornar iércoles a la comunidad de Acteal.

otra parte, las autoridades de este municipio, declarado autónomo por las comunidades simpatizantes del EZLN, emitieron a una protesta formal por la presencia de allón del Ejército y agentes de seguridad pública fuertemente armados, cuyas idades se apostaron desde temprana hora de este martes a la orilla del poblado, para "asistencia social" a los desplazados.

a cabecera municipal de Polhó, que ende a todo el municipio de Chenal- , no es cuartel ni necesita de la presencia la seguridad pública ni de las fuerzas armadas. Aquí se encuentran miles de desplade distintas comunidades, todos po- Hay mucho temor entre la población esplazada por la presencia de estas fuerzas oliciacas, por esta razón solicitamos se re- del poblado, pues su presencia no es ria ni ha sido solicitada por la pobla- , señalaron los desplazados y habitans de este lugar en un mensaje dirigido a las utoridades federales y estatales.

Presentado a la entrada de Polhó por Juan los, miembro de la Comisión Nacio- Intermediación, señala que el pobla- o tiene una estructura indígena apegada a erecho para brindar protección a los suyos el uso de sus propios recursos y que por o requieren la asistencia de los soldapolicías que se apostaron en la carretera que comunica esta comunidad tzotzil on el resto de la región.

Por la noche, un grupo de indígenas y al s la diputada Patria Jiménez formaron ordón humano y exigieron la salida de tropas y policías, quienes aceptaron dejar el ugar, pero anunciaron que realizarán rondide vigilancia en la zona.

de 5 mil desplazados

Según estimaciones de las autoridades de este municipio, a Polhó han llegado 3 mil desplazados de comunidades y parajes región montañosa, y en Xojeb se han iado mil 700 integrantes de Las Abejas Sociedad Civil, de los cuales algunos son sobrevivientes de la masacre de Acteal.

En medio del frío y la lluvia de los últimos las condiciones para los refugiados se aron más adversas este fin de año. El lodo dificulta el desplazamiento de las familias y la falta de techo y ropa han ocasionado que las enfermedades respiratorias se menten de manera alarmante, pues esectada 90 por ciento de la población, según estimaciones de la brigada médica que instaló la Caravana Para Todos Todo.

Ubicado a un costado de la montaña de pinos, fresnos y ocotales, sobre un mirador natural, Polhó triplicó en unos días su población y ahora tiene más de 5 mil habitantes que demandan leña para hacer fuego, refugio, baños y alimentación.

Miembros de la caravana civil han comenzado a trabajar con la población para construir letrinas y establecer medidas de salubridad, porque ante la llegada masiva de desplazados las fosas sépticas son insuficientes y la materia fecal se encuentra a flor de tierra, cerca de los refugios.

Por otra parte, el frío intenso y la lluvia pertinaz han provocado que la población infantil sufra infecciones en las vías respiratorias. En los últimos dos días murieron dos niños por bronquitis y neumonía, y existe la posibilidad de más muertes si no llega suficiente asistencia médica.

La situación en Polhó se complicó más este día con la llegada de tropas militares y un grupo de policías que se apostaron en la carretera ofreciendo ayuda a cambio del permiso para instalar un campamento frente a la comunidad.

Los indígenas se ven inhibidos para transportar la leña que cortan en la montaña y la alimentación que les proveen los miembros de las caravanas civiles, como la del Frente Zapatista de Liberación Nacional que llegó hoy desde la ciudad de México.

A la orilla de la carretera, los soldados sólo realizan funciones de policía de tránsito. Con banderas rojas, algunos ayudan a que los vehículos circulen sorteando los camiones estacionados en la entrada de la comunidad, mientras otros esperan órdenes y se pasean a la orilla de la carretera, chalecos antibalas.

Posible arribo de más indígenas

El número de indígenas tzotziles que se han desplazado desde sus comunidades en la montaña, huyendo de nuevas amenazas de muerte, podría aumentar en los siguientes días. Según datos de las autoridades de Polhó, unos 2 mil 440 indígenas que se han declarado simpatizantes zapatistas prevén su posible desplazamiento a otras comunidades, ante la necesidad de huir de grupos paramilitares filopriístas.

Se considera a estas comunidades como afectados por la campaña de terror que han diseminado estos grupos a raíz de la masacre de Acteal. Además, se tienen detectados otros mil 600 indígenas que se mantienen a la expectativa.

El fenómeno de los refugiados en Chenalhó ha tomado un sesgo característico. Varias familias se han tenido que desplazar más de una vez. Algunas de las que llegaron a Polhó en estos días, provenientes de Acteal, habían salido antes de Chimix.

Así, las familias tzotziles errantes que se refugian en su propia tierra huyendo de la muerte de los paramilitares, encontrarán en ocasiones otra cara de la muerte: la de las enfermedades curables.

30 de Diciembre de 1997

La Jornada

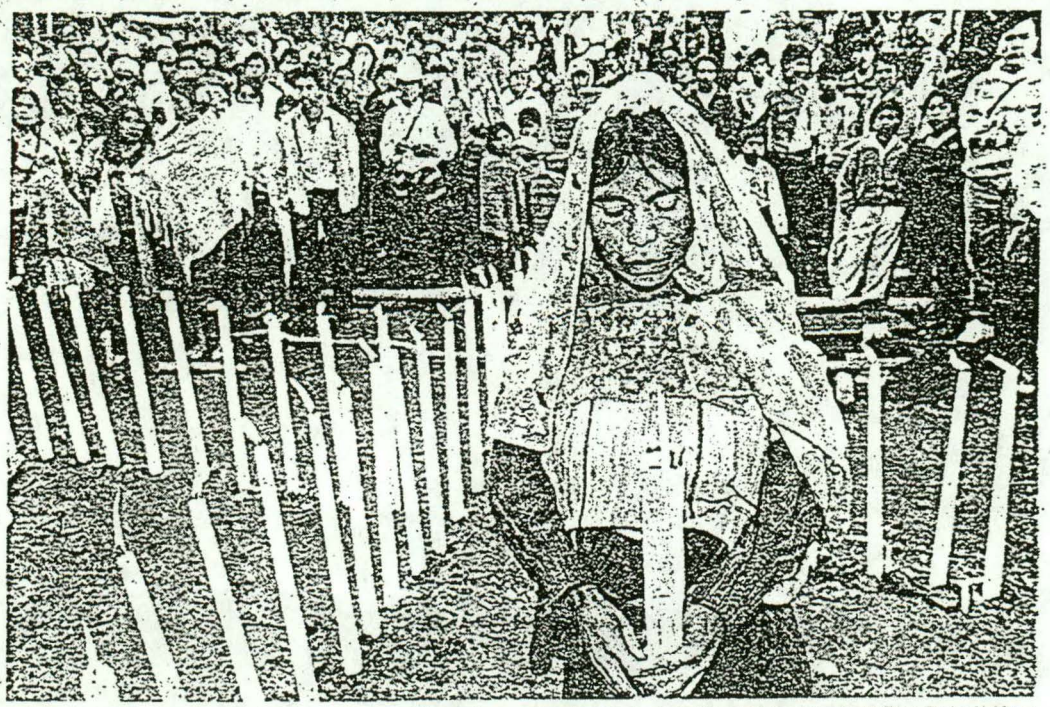
■ Halla Sedena arsenal en Altamirano; es "zapatista": SG

EZLN: no hemos adquirido armas después de 1994

2/1/98

- Inminente, un nuevo ataque militar contra nosotros, dice *Marcos*
- CNDH: en Acteal, policías estatales intentaron ocultar cuerpos
- No cumplió el gobierno en dar protección a desplazados, insiste
- Madrazo: "no sé" si el conflicto intercomunitario causó la matanza
- "Cuando dije cafetaleros pensaba en los finqueros", declara
- La prueba de rodizonato de sodio, positiva sólo en uno de 40 detenidos
- Reportan aumento de 15% en efectivos del Ejército en Ocosingo
- *Desparamilitarizar,* necesario para volver al diálogo: Samuel Ruiz

■ B. Petrich, J. Ramírez y G. Castillo; J. Gil, enviado; A. Mariscal y J. Balboa, corresponsales ■ 3 a 19



Misa en San Pedro Chenalhó por las víctimas de Acteal, luego de una peregrinación desde Polhó, el 31 de diciembre ■ Foto: Pedro Valtierra

Aniquilamiento, respuesta del gobierno a las demandas de indígenas: *David*

Calificó el *comandante* zapatista a 1997 como el año más difícil en lo que se refiere a asesinatos y persecución

...ose Gil Olmos, enviado, *Oventic, Chis., ...o. de enero* ☐ Al celebrar el cuarto aniver...rio de su levantamiento en armas el Ejér...o Zapatista de Liberación Nacional ...ZLN) acusó al gobierno mexicano de ...sponder con "aniquilamiento, traición, ...sesinatos, encarcelamientos, persecución ...destrucción" a las demandas de democra..., libertad y justicia que han mantenido en ...os años. En voz del *comandante David*, ...s zapatistas exigieron al gobierno federal ...bandonar su actitud "guerrerista" y su "prepotencia" para cumplir cabalmente con ... acuerdos de San Andrés.

...n el mensaje en el que reiteró que los za...tistas no se rendirán y tampoco se vende..., el dirigente indígena hizo un recuento de 49 asesinatos, 27 encarcelados y miles ... desplazados en 1997 como resultado de ...a estrategia gubernamental de "aniquila...ento" a las bases de apoyo y de aisla...iento de las fuerzas insurgentes.

Las fuerzas zapatistas mostraron ayer su ...luto por la matanza de Acteal con un fes...o único celebrado al filo de la media...che en este poblado. El que se efectua... en años pasados en la comunidad de La Realidad, municipio de Las Margaritas, se canceló a ultima hora. Sin dejar pasar a ...s reporteros, a lo lejos sólo se escucha...silencio en esta población tojolabal, el ...yor bastión zapatista en la Selva La...donda, donde aparece con frecuencia el *subcomandante Marcos*.

En Oventic, mientras tanto, apenas unas centenas de indígenas tzotziles se reunieron a la medianoche en *Aguascalientes* para bailar sólo un rato y luego escuchar las palabras tristes y las condenas al gobierno del *comandante David*, responsable de emitir el mensaje de aniversario del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del EZLN.

"Hoy, primero de enero de 1998, al cumplirse cuatro años de nuestro levantamiento armado del Ejército Zapatista de Liberación Nacional, recordamos con honor y respeto a nuestros compañeros y compañeras caídos heroicamente en combate contra las fuerzas armadas del supremo gobierno, antes y después del 1o. de enero de 1994.

"Recordamos también con dolor y coraje a nuestros compañeros y compañeras y a nuestros niños asesinados y masacrados cobardemente por policías de seguridad pública, por grupos paramilitares y *guardias blancas*, armados y pagados por el gobierno estatal y federal como parte de sus estrategia de guerra contra los pueblos indígenas", dijo *David* al leer el mensaje.

Acompañado por 12 integrantes del Comité Clandestino Revolucionario Indígena (CCRI) de la zona de Los Altos, el *comandante* zapatista hizo un llamado nacional, a los pueblos indígenas y no indígenas, para unir sus voces y lucha y exigir al gobierno federal que se cumplan los acuerdos de San Andrés, se ponga fin a la militarización y a la formación de grupos paramilitares, y se detenga la destrucción o el "exterminio" de los pueblos indígenas.

Ahí, en el templete de madera, con banderas tricolores y zapatistas a su espalda, el *comandante David*, uno de los principales participantes en el diálogo de San Andrés, habló de la "guerra sucia" que han desarrollado el gobierno chiapaneco y federal para acabar con las bases de apoyo del EZLN.

Luego de recordar el levantamiento zapatista del 1o. de enero de 1994 "para exigir nuestros derechos a vivir con dignidad, con igualdad y con justicia", esto es, "que merecemos ser respetados y tomados en cuenta como pueblos y miembros de una nación", el *comandante David* aseguró que el gobierno únicamente ha respondido con "aniquilamiento, con traición, destrucción, persecución, encarcelamientos y asesinatos a nuestros pueblos".

Aseguró que con su lucha indígena zapatista sólo exigen "el lugar que nos corresponde como pueblos y una vida más justa y digna para todos", pero indicó que a cambio "el gobierno nos ofrece sólo muerte y el exterminio a nuestra raza y cultura".

Estrategia de aislamiento

En este sentido fue que habló de una estrategia de aislamiento y aniquilamiento desarrollada desde 1994.

Explicó: "desde hace cuatro años empezamos a sufrir más las descaradas agresiones política, ideológica, económica, militar y la guerra sucia de los gobiernos traidores estatales y federal de Ernesto Zedillo Ponce de León y de Julio César Ruiz Ferro, quienes pretenden acabar con las bases de apoyo del EZLN con el fin de aislar y aniquilar las fuerzas insurgentes".

Sin embargo, señaló el año de 1997 como uno de los más difíciles en esta larga historia de persecución y asesinatos.

En este sentido indicó que en el municipio de San Juan de la Libertad fueron asesinados cuatro "compañeros" y hubo siete personas heridas por la seguridad pública, el Ejército Federal y y *guardias blancas*, además de 27 encarcelados y 300 desplazados en marzo del año pasado.

Mientras que en el municipio de San Pedro Chenalhó, desde los primeros meses se presentaron los asesinatos, desalojos y persecución, hasta llegar a la matanza de Acteal el 22 de diciembre.

"Como regalo de Navidad de parte del gobierno les llegó la muerte a 15 niños, 21 mujeres y nueve hombres asesinados el 22 de diciembre por grupos paramilitares y *guardias blancas* armados y pagados por el gobierno estatal y federal, y cerca de 8 mil personas desplazadas ya sin casas, sin pertenencias y muchos sin familiares", aseveró *David*.

Para los zapatistas las muestras de que el "supremo gobierno" ha optado por la vía militar como la única forma de "aplastar" al movimiento zapatista son la militarización de sus pueblos y comunidades, así como la formación y financiamiento de los grupos paramilitares y *guardias blancas* "preparados para dividir, provocar enfrentamientos, asesinar y masacrar a comunidades enteras, justificando así el gobierno la militarización o la ofensiva militar contra el Ejército Zapatista de Liberación Nacional".

Esto mismo muestra que no se tiene la menor voluntad de reconocer nuestros derechos como pueblos indígenas, dijo *David*, al tiempo de insistir que no dejarán de luchar hasta que sean reconocidos sus derechos plenamente. Expresó que "la sangre de nuestros caídos no será en vano".

TIEMPO DE REFLEXION ■ Magú

Hay una campaña de hostigamiento del grupo paramilitar, señalan choles

...menaza Paz y Justicia con una matanza en Tila

Angeles Mariscal, corresponsal, *Tuxtla ...iérrez, Chis., 1o. de enero* ☐ Bases de ...yo del EZLN en el municipio de Tila ...turaron que desde el pasado 22 de di...ciembre, fecha en que ocurrió la masacre de Acteal, integrantes del grupo paramili... Paz y Justicia incrementaron sus ...ilizaciones en la zona y amenazaron ...realizar una acción semejante a la de ...nalhó, esta vez en contra de los indí...nas choles del lugar.

...comisión de representantes de las ...apatistas de la comunidad El Li...tras aledañas, ubicadas todas en ...ron que ya avisaron a los inte... Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de las Casas (CDHFBC) y a las autoridades policiacas que a partir del 23 de diciembre integrantes del grupo Paz y Justicia emprendieron de nueva cuenta una campaña de hostigamiento, amenazas e intimidación en contra de las comunidades indígenas choles.

Los indígenas afectados mencionaron que varios comandos de Paz y Justicia se concentraron en la comunidad Nuevo Limar con el pretexto de que Diego Díaz Pérez, uno de sus integrantes, había sido asesinado.

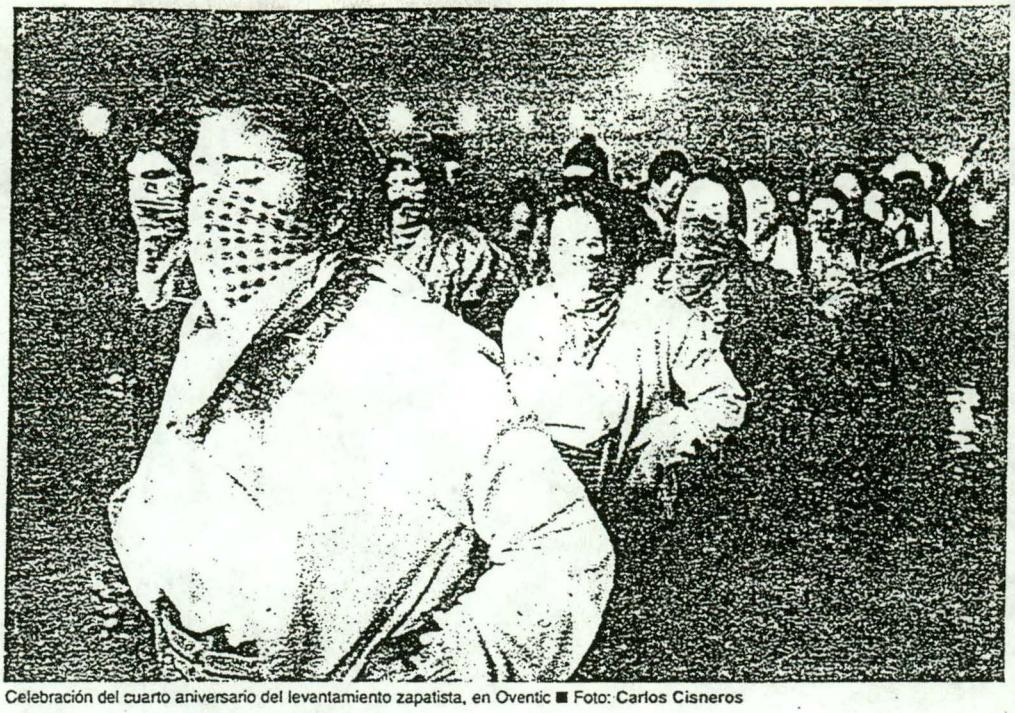
"Esta versión es totalmente falsa, los paramilitares portaban en su mayoría armas R-15, AK-47 y rifles .22, con los cuales nos lanzaban todo tipo de amenazas al espetar: "todos tienen que morir como los de Chenalhó, porque tenemos orden del gobierno, y advertían que sus propias mujeres iban a matar a los niños de nosotros".

Los paramilitares, aproximadamente 90, vestían uniforme azul y gorra del mismo color, mientras que los elementos de la policía de Seguridad Pública daban instrucciones a Gilberto Gómez Jiménez, Pascual Gómez Velazco, Miguel Gómez Pérez, Eulalio Martínez Vázquez, Jeremías Martínez Hernández, Mateo Vázquez Parcero y Abraham Díaz Pérez, quienes dirigían al grupo armado, denunciaron los afectados.

VIER

2 Enero 1998

Acto religioso en Acteal, a nueve días de la masacre ■ Foto: **José Carlo González**



Celebración del cuarto aniversario del levantamiento zapatista, en Oventic ■ Foto: **Carlos Cisneros**

Plegarias ante la tumba donde sepultaron a las víctimas ■ Foto: **José Carlo González**

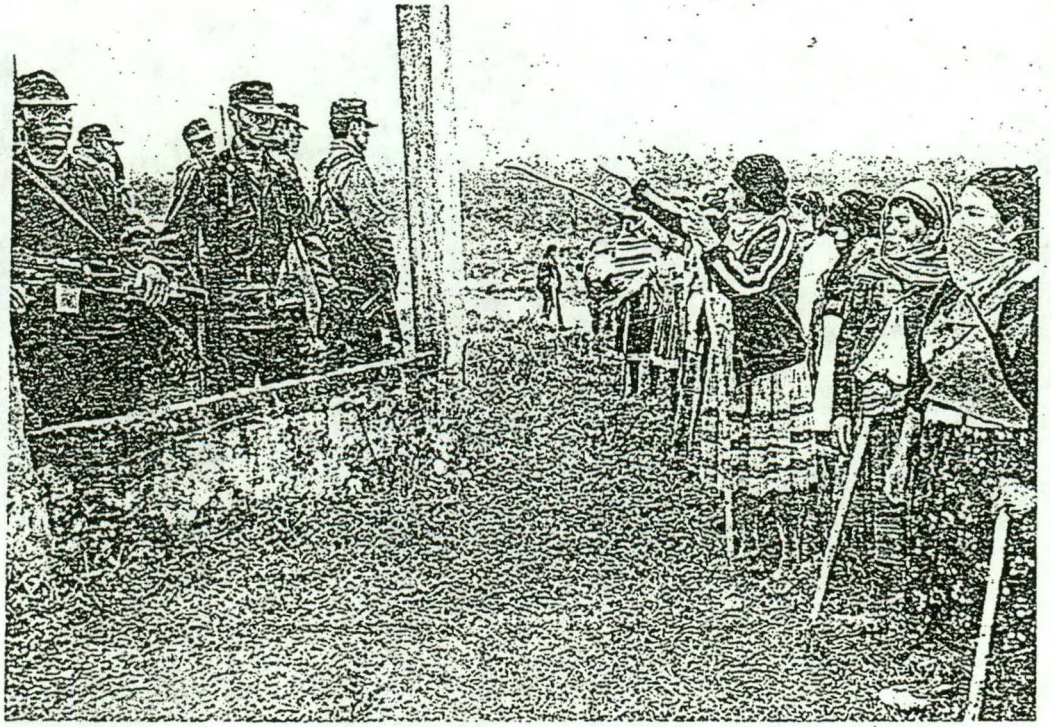
El 31 de diciembre, indígenas desplazados realizaron una peregrinación hacia el lugar donde ocurrió la matanza, en Acteal, Chiapas ■ Foto: Pedro Valtierra

El padre Michel Chanteau, amenazado de muerte por Jacinto Arias, ex alcalde de Chenalhó, ofició una misa en Acteal ■ Foto: Pedro Valtierra

La Jornada Lunes 6 1998

Crece la tensión entre soldados y bases zapatistas

Escalada militar en Chiapas; los patrullajes serán *indiscriminados*



Unas 400 tojolabales exigieron la salida de militares de Yalchiptic, en Altamirano, donde jefes del Ejército afirman haber hallado un campamento zapatista. En Pothó, desplazados obligaron a los soldados a retirarse de la comunidad de X'oyep ■ Foto: Pedro Valtierra

- Halla la PGR armas frente a la casa de un detenido por Acteal
- Tres funcionarios estatales, bajo investigación, confirma Madrazo
- "Provoca" SG al reportar un *campamento* rebelde: vocero de Cocopa
- Acusan a Paz y Justicia del asesinato de un civil zapatista en Tila
- Protestas ante la Casa Blanca y consulados mexicanos en EU

J. Ramírez, B. Petrich y J. Cervantes; J. Gil y H. Bellinghausen, enviados; J. Balboa, A. Mariscal, J. Cason y D. Brooks, corresponsales 3, y 5 a 11

EL PAIS

■ Tensión por la presencia de vehículos militares en el *Aguascalientes* de Oventic

Se incrementarán los patrullajes y retenes en la zona de conflicto

■ Serán intensivos en comunidades con presencia zapatista, informa la Séptima Región Militar

Juan Balboa, corresponsal, *San Cristóbal de las Casas, Chis., 2 de enero* ☐ La Séptima Región Militar informó hoy que los patrullajes y retenes se incrementarán y "serán intensivos", principalmente en las tres regiones consideradas de conflicto: Selva, Norte y Altos de Chiapas, donde hay una fuerte presencia del Ejército Zapatista.

En tanto, se pudo apreciar que en la zona cercana al *Aguascalientes* de Oventic hay una mayor presencia de vehículos militares, mismos que comenzaron a llegar desde ayer.

Los voluntarios de los campamentos civiles por la paz, quienes se encontraban en el lugar, abandonaron Oventic a petición de la dirigencia zapatista, pues temen que los principales *Aguascalientes* —construidos desde 1995— sean "invadidos" en los próximos días por los militares con el pretexto de buscar armas, como en febrero de 1995.

Por otra parte, la dirigencia de la organización indígena ARIC-Independiente confirmó hoy que el Ejército Mexicano instaló ocho retenes militares alrededor de las principales cañadas del municipio de Ocosingo, y mantiene registros permanentes a las personas que viajan por el lugar.

Los militares tienen los nuevos retenes permanentes en poblados indígenas de Monte Líbano, San Caralampio, San Miguel, La Península, Jordán, Las Tacitas, Betania y La Soledad, todas ellas ubicadas en las cañadas de Agua Azul, Patihuiz, Avellanal y de Las Tasas.

Porfirio Encinos, uno de los principales dirigentes de la ARIC-Independiente, aseguró que los militares tienen cercadas todas las salidas de las cañadas y la revisión a las personas es minuciosa y muchas veces incluso "agresiva".

Los patrullajes se han triplicado

La mayoría de los retenes de Ejército federal se encuentran en zonas donde habitan simpatizantes del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. El líder de ARIC señaló que los campamentos se han reforzado desde hace diez días y los patrullajes castrenses se triplicaron en las cañadas de Ocosingo, uno de los municipios más importantes de la llamada zona de conflicto.

Las informaciones hechas públicas por las organizaciones indígenas indican que en los municipios de Ocosingo, Altamirano, Las Margaritas y Palenque existen unos 20 retenes instalados recientemente por los militares. En los últimos cuatro días, pero principalmente el 31 de diciembre y 1o. de enero, se observó un movimiento "inusual de tropas", sobrevuelos e incremento hasta de un 15 por ciento del número de efectivos en los campamentos militares.

Organizaciones indígenas y organismos de derechos humanos de Ocosingo señalaron que el pasado jueves, por lo menos 40 camiones del Ejército federal se movilizaron hacia el campamento de San Quintín, ubicado a escasos kilómetros de la comunidad zapatista de La Realidad, y unas dos docenas más se trasladaron hacia el norte del citado municipio.

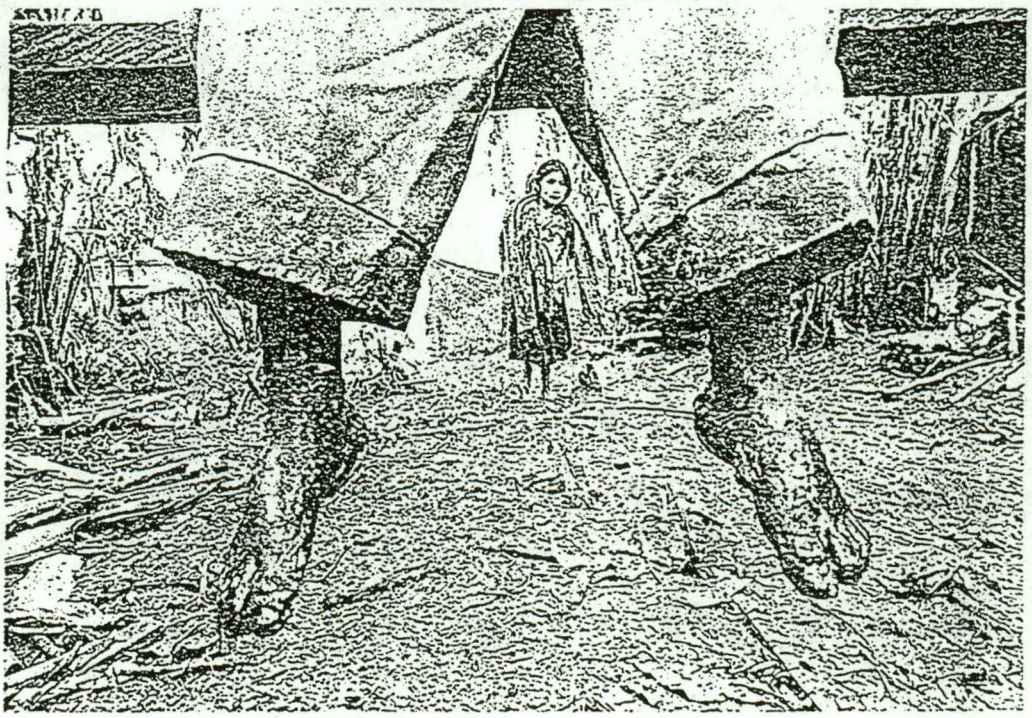
Representantes de organizaciones que integran la Coalición de Organizaciones Autónomas de Ocosingo, señalaron que el Ejército federal aumentó sus patrullajes en varias de las cañadas del municipio y sus tropas fueron acuarteladas desde hace más de cinco días.

Las organizaciones indígenas expresaron su preocupación por el aumento de las tropas en la zona de conflicto y dijeron que temen una nueva embestida militar, parecida a la realizada en febrero de 1995, en contra del EZLN.

De acuerdo con información entregada por las propias comunidades indígenas a la Comisión Nacional de Intermediación (Conai), el Ejército Mexicano mantiene en todo el territorio chiapaneco 3 zonas militares (31, 36 y 39), 12 cuarteles, 76 campamentos, 3 *cuartelillos*, 11 retenes permanentes, 25 retenes intermitentes, 6 cuarteles generales y 3 bases de operaciones de la Marina.

Los registros de la Conai coinciden en que Ocosingo y Las Margaritas son los lugares más militarizados del estado de Chiapas, y en donde hay por lo menos seis corredores castrenses ubicados, generalmente, donde existen o se han construido carreteras y caminos rurales.

DESCANSO DE UN DESPLAZADO



Campamento de X'oyep, Chiapas ■ Foto: José Carlo González

■ Sus compañeros responsabilizan del crimen a integrantes de Paz y Justicia

Asesinan a un simpatizante zapatista en Nuevo Limar

Angeles Mariscal, corresponsal, *Tuxtla Gutiérrez, Chis., 2 de enero* ☐ Integrantes del grupo Paz y Justicia habrían dado muerte a Diego López López, miembro de las bases zapatistas del municipio de Tila. El homicidio ocurrió ayer en la comunidad Nuevo Limar, sitio donde el grupo paramilitar realizó diversos movimientos luego de la matanza de Acteal, amenazando a los indígenas con efectuar una acción semejante en su contra.

Integrantes de las bases zapatistas de Nuevo Limar, a través de Raymundo Gómez Martínez, señalaron que el pasado primero de enero militantes del grupo Paz y Justicia, encabezados por Manuel Pérez López, Aurelio Díaz Ramírez y Germán Díaz Ramírez, "dieron muerte a Diego López López" cuando éste transitaba entre las comunidades Limar y Nuevo Limar.

Los pobladores dijeron que esta acción se realizó ante la vista de elementos de Seguridad Pública, quienes "solamente observaron la actitud violenta del grupo armado".

Raymundo Gómez Martínez, quien efectuó la denuncia de la muerte de Diego López, formó parte de la comisión de pobladores que logró salir de la comunidad Nuevo Limar el pasado 24 de diciembre, a fin de dar aviso a las autoridades y a los organismos humanitarios, que el día 23 integrantes de Paz y Justicia emprendieron de nueva cuenta una campaña de hostigamiento, amenazas e intimidación en contra de las comunidades indígenas choles.

Los habitantes de estas comunidades solicitaron ayuda a las mencionadas instancias, considerando que ese día "varios comandos de Paz y Justicia se concentraron en la comunidad Nuevo Limar con el pretexto de que Diego Díaz Pérez, uno de sus integrantes, había sido asesinado. Esta acción la llevaron a cabo vestidos con uniforme azul y portando armas R-15, AK-47 y rifles .22, además de lanzar amenazas como *todos tienen que morir como los de Chenalhó, porque tenemos orden de gobierno*".

Al regresar a su comunidad, Raymundo Gómez y otros de sus compañeros hallaron muerto en el camino a Diego López —quien además era su suegro— por lo que dieron aviso a la comunidad y a Seguridad Pública, instancia que se negó a intervenir por lo que pidieron al Ejército y a la Policía Judicial su apoyo, ante el temor de que estas acciones se emprendieran en contra de más pobladores de la región.

"Los compañeros oyeron cuando por radio el diputado Samuel Sánchez Sánchez daba órdenes a Diego Vázquez Pérez, uno de los principales dirigentes de Paz y Justicia, de que no se dejaran agarrar y que emprendieran acciones, por lo que la situación en las comunidades de Tila nuevamente está tensa", aseguró el indígena chol.

Por lo anterior, una comisión salió a dar aviso a las autoridades de este nuevo hecho delictivo y para solicitar a los organismos humanitarios que estén atentos a lo que suceda en esta región del estado de Chiapas, "donde los grupos paramilitares actúan impunemente", dijeron.

Hay tres detenidos, informa la Procuraduría estatal

El procurador de Justicia de Chiapas, Mario Antonio Besares Escobar, dijo que "aún no se se puede dar la información para confirmar o negar si la organización Paz y Justicia participó en el homicidio de Diego López López".

Por lo pronto, hay tres detenidos, uno de ellos confeso y los otros "probablemente están relacionados con el delito en cuestión, en virtud de una serie de evidencias". En entrevista radiofónica, el procurador señaló: "Estamos tomando declaraciones y hay un grupo especial de peritos allá para realizar las diligencias. Va el subprocurador de Averiguaciones Previas con fiscales, mientras que en Yajalón se encuentra la directora de la Subprocuraduría de Justicia".

Se activó la militarización en la selva; zozobra en comunidades

en fase activa, como no se ha... visto desde el 9 de febrero de 1995. Las comunidades viven renovada zozobra.

Encabezado por los vehículos anfibios de fabricación francesa que estrena el Ejército en estos rumbos, el convoy que patrulla La Realidad desde este cuartel –donde fue el primer *Aguascalientes*– se convirtió en un retén de 25 unidades artilladas.

Hacen descender a los tripulantes de todos los vehículos, a quienes catean meticulosamente, toman sus datos y revisan el interior de carros y camiones (motor incluido). Un capitán hace abrir tres veces la guantera, pregunta dos y tres veces los nombres y hace sentir que todos (campesinos, periodistas, turistas) están fuera de la ley, o casi.

También operan retenes móviles, que transitan de arriba para abajo la cañada, y que al topar un vehículo, lo detienen bruscamente, mientras de los camiones descienden soldados armados y apuntando, y una y otra vez, hacer identificarse a los ciudadanos.

A la misma hora, esta mañana, de la colonia militar ubicada al otro extremo de Guadalupe Tepeyac, se prepara el convoy que se dirigirá hacia Vicente Guerrero, en sentido contrario al otro convoy. En el interior de los Hummer viajan, además de la tropa, algunas prostitutas cubiertas con los impermeables reglamentarios del Ejército federal.

Entre uno y otro convoy, las ventanas hechas girones del pueblo muerto se van llenando de alambre de púas, como para hacer inexpugnable el pueblo fantasma y aburdelado.

Así es la espada de Damocles que pende sobre las comunidades. Militarización extrema, activación simultánea de las bandas paramilitares que operan en Los Altos, el norte y la selva, presencia notable de la Seguridad Pública y los agentes judiciales del estado y la Federación. Eso, y el petate del muerto.

Vigilancia severa

El mensaje del Ejército a la prensa nacional e internacional, la última noche del año, fue claro: así está la cosa, y sepan que no nos importa lo que ustedes digan o piensen. El mensaje no fue verbal, claro. Pero dos y hasta tres retenes severísimos en su camino a la selva lo hicieron saber a los enviados y corresponsales de los principales diarios y cadenas de televisión nacionales, y a las agencias internacionales más importantes.

Merced a la aplicación de la Ley Federal de Armas de Fuego y Explosivos, a la cual invocaba algún sargento u oficial al bajar a todos de carros y camiones, el estado de sitio se extendió a los caminos que entran a las cañadas de la selva Lacandona.

Mientras las principales ciudades de Chiapas están resguardadas en sus alrededores por la policía y el Ejército en piquetes considerables y ostensibles, para que las compras y las fiestas de Año Nuevo de los señores se realicen en santa paz, el campo donde viven los indios experimenta la más severa de las vigilancias.

Otro mensaje subyace en todo esto: la cuerda se está tensando de un solo lado. Algunos dirigentes priístas han erigido el *tigre de papel* de que "ai vienen los zapatistas y van a atacar, o a repartirse las tierras o vaya usted a saber", y con eso, provocaron un flujo de *refugiados* de su gente a las cabeceras municipales, tan artificial que ya están en problemas para contener a su gente, que se siente engañada.

Las oficinas de prensa de Tuxtla Gutiérrez han inundado al estado con la certidumbre de que también los priístas huyen (las notas sobre "refugiados" en Las Margaritas y Ocosingo estan fechadas en la capital chiapaneca, a casi 200 kilómetros de ambas localidades).

Los argüendes de priístas

Son días lluviosos en la selva, y de recogimiento obligado. Vicente Guerrero, Francisco Villa, San Isidro, Buenavista, San Lorenzo, mayoritariamente leales al gobierno y a su partido, pasaron un triste fin de año sin deberla ni temerla. También

DILEMA ■ El Fisgón

...as, c... Algunas ll... burros consiguen trepar en un carro. A otras las han trasladado sus propios dirigentes, hasta la ciudad de Las Margaritas. Ya suman 2 mil los desplazados por una misteriosa inercia.

Las autoridades del ejido Francisco Villa hicieron llegar a sus vecinos del municipio rebelde San Pedro de Michoacán en "acta de inconformidad" que en su parte medular dice:

"Por este medio les hacemos a su conocimiento de unos argüendes (escriben *aruendes*) que están pasando en las noticias. Que hemos sido atropellados por el Ejército Zapatista. Pero desconocemos estos aruendes", dicen los priístas a los zapatistas en un documento con tres sellos y tres firmas.

"Nosotros tenemos temor de que ustedes crean que la comunidad está de acuerdo, pero no está de acuerdo con estos *aruendes*, así que las autoridades del ejido tratarán de investigar quien sea responsable de esta falsedad será castigado en la comunidad."

Por último, dicen los priístas: "Esperamos que también ustedes investiguen dichas falsedades".

Así se hablan entre ellos, casi fraternalmente. Entonces ¿quién insiste en confrontarlos?

Por más apoyo que les tienen prometido, los desplazados priístas en Las Margaritas pasan penurias y ya tienen problemas entre ellos. En los propios campamentos existe inconformidad. Por eso muchos otros, como ilustra la carta, han decidido permanecer en sus comunidades, a contracorriente de los rumores. Cabe señalar que los rumores han sido selectivos: sólo se difunden en agunas comunidades del PRI, no todas.

Las piezas coinciden en el escenario "antiprimero de enero", que tan elocuentemente se montó en la zona de conflicto a partir del 22 de diciembre con la matanza de Acteal. (Ya que no se puede *minimizar* el impacto de la masacre, ¿se trata de magnificar todo lo demás?)

Tanto los tojolobales priístas como los zapatistas se preguntan si acaso el Ejército federal va a entrar a las comunidades. De pronto, los militares se han vuelto omnipresentes. Se teme que aun la falta de pretexto sea pretexto para cualquier cosa.

■ Entran soldados en La Realidad por primera vez desde 95

Rechazo indígena a incursiones militares

Ellas, pequeñas, diminutas, armadas con esos brazos, con esas manos, los detuvieron en X'oyep ■ Foto: Pedro Valtierra

■ Las mujeres, dispuestas a encarar a las tropas

Maniobras militares en La Realidad; hubo sobrevuelos

Hermann Bellinghausen, enviado, *San Cristóbal de Las Casas, Chis., 3 de enero* ☐ El Ejército Mexicano rodeó esta mañana el poblado de La Realidad, en la selva Lacandona, en una maniobra envolvente nunca antes realizada. En esta ocasión, el patrullaje cotidiano de 25 vehículos y casi 200 soldados no se comportó como patrulla. Decenas de ellos ingresaron en los caminos vecinales y se introdujeron en las milpas cercanas.

Hoy todo fue distinto. Empezando por la hora. El convoy del Ejército nunca antes había llegado a La Realidad antes de las 10 de la mañana. Empero, hoy apareció a las 8. Es decir, abandonó el cuartel de Guadalupe Tepeyac en cuanto hubo luz.

Al descender al valle de La Realidad, la patrulla militar se dividió. Unos efectivos se introdujeron, a la vista de los pobladores del lugar, en dirección del pueblo de Guadalupe los Altos. Fuertemente armados, los militares establecieron un cinturón por ese lado.

También desde temprano salió un comando, a pie, del campamento de la Secretaría de la Defensa Nacional instalado a orillas del río Euseba, al otro extremo de La Realidad. Varios campesinos vieron a los soldados, sucios de lodo, avanzando entre la maleza y las milpas, lejos de la carretera, en dirección a La Realidad.

Según dos versiones distintas de testigos presenciales que llegaron esta tarde a San Cristóbal de las Casas, un campesino tojolabal fue interpelado por seis soldados a medio monte. Lo persiguieron y él huyó, viendo que "lo que querían era agarrarlo".

En tanto, en los dos extremos del pueblo situado se estacionaron los vehículos artillados, controlando los accesos de la carretera. Tanto los campesinos de la localidad como miembros del campamento de paz instalado ahí, y un grupo de periodistas brasileños independientes, vieron pasar a través del poblado seis vehículos Hummer, para transporte de tropas, pero vacíos. Y habían salido llenos de Guadalupe Tepeyac.

La maniobra del convoy duró un par de horas, hasta que los vehículos se retiraron en dirección del río Euseba. Según las versiones presenciales disponibles hasta ahora, se ignora si los comandos avanzando por el monte seguían allí o también se habían retirado hasta las dos de la tarde.

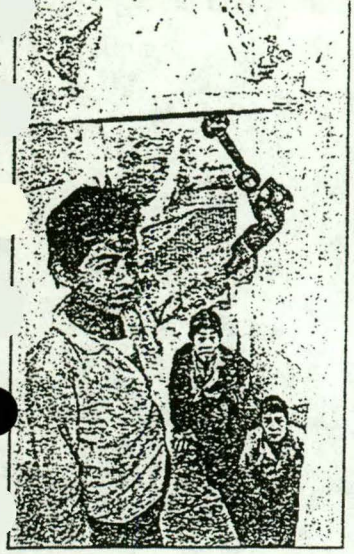
En todo este tiempo, y pese a lo amenazante de la maniobra, los ejidatarios de La Realidad permanecieron en el pueblo, dispuestos a impedir que los soldados entraran.

Las mujeres se colocaron en grupos para encarar a las tropas federales, como ya lo han hecho en otras ya memorables ocasiones.

Durante la maniobra hubo vuelos sobre La Realidad, primero una avioneta sin matrícula en las primeras horas de la mañana y más tarde de un avión de reconocimiento. La primera nave permaneció después estacionada en la pista aérea de Guadalupe Tepeyac.

4 de enero de 1998

La Jornada



■ Fotos: Pedro Valtierra y José Carlo González

■ Adolfo Gilly ■

Mujeres

Ellas están salvando a las gallinas que no pudieron llevarse los soldados. Ella, en el primer plano de la foto, carga a su niño y lleva en una mano al guajolote. Su otro brazo sigue la curva del cuerpo y el vuelo de la falda. Su mirada repite un verso de otro tiempo: "*y por todos los siglos de los siglos / cierra el paso al futuro un par de ojos*". Cejas y boca dibujan el desafío del mundo. A su espalda, el pequeño repite el gesto altivo de la madre. Las demás son el coro, los brazos que se cruzan, la ira del silencio.

Ellas, las mujeres tzeltales, están cerrando el camino con sus cuerpos. Sus armas son variadas. Pueden verse en la foto: "Son de palo y provienen de diversos tipos de árboles de la selva. Las hay de caoba, de cedro, de hormiguillo, de canté, de bayalté, de huapac, de palo amarillo y de otras maderas". Los cuerpos, no. Los cuerpos son humanos y están llenos de alma. Tal vez por eso repiten gestos clásicos: las lanzas de la *Ronda nocturna* de Rembrandt o las de las batallas medievales de Paolo Ucello. Ellas no lo saben, pero la memoria de sus cuerpos sí, porque son campesinos los que hicieron los gestos de las armas en todas las guerras de la historia.

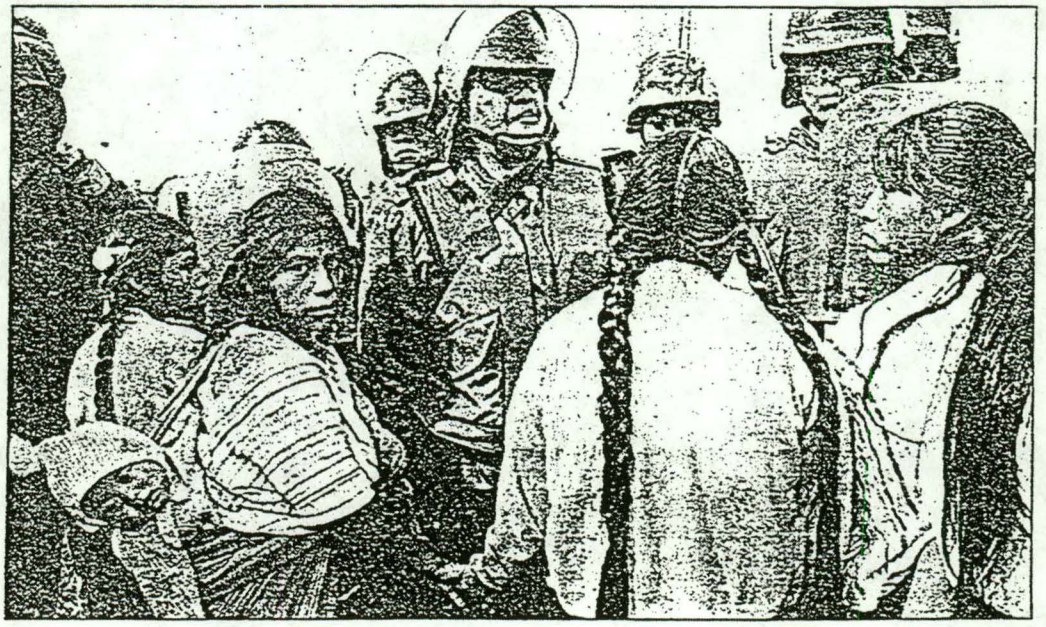
Ella está deteniendo al soldado con sus manos, una en el arnés de la mochila, la otra agarrándolo del cuello. Otra, más pequeña, la ayuda empujando hacia atrás al hombre del fusil, el cargador y el casco, al soldado con cara de no entiendo y todo el desconcierto condensado en su mano en primer plano. Ellas, más atrás, son un muro furioso que empuja a los soldados.

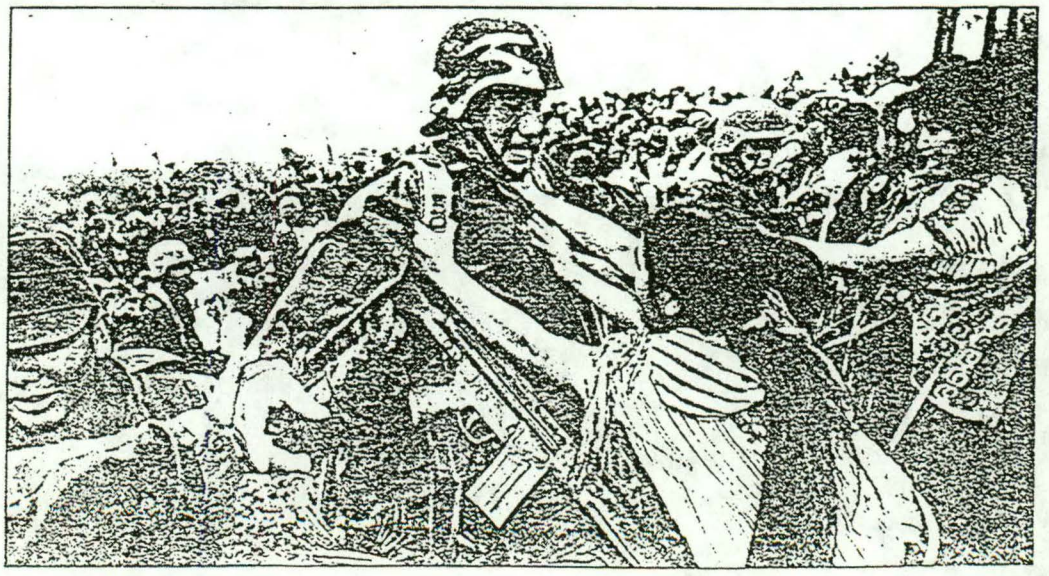
Ella toma apenas, al modo campesino, la mano de la mujer de trenza y mira a la cámara como diciendo: "Miren, esto nos hacen, aquí llevo a mi hijo pero no puedo dejar pasar a este policía tan enorme". Ella mira, casi niña, y las dos manos unidas cierran también el paso, como las trenzas, como los cuerpos, como el par de ojos, como las maderas y las gallinas y los guajolotes.

Y allá está el niño de la campana de San Miguel, llamando a rebato para que se reúna el consejo de las mujeres de Yalchiptic.

Estas son las mujeres y sus hijos. Esta es la guerra. Por eso en Acteal mataron más mujeres que hombres y casi tantos niños como mujeres, que es como matar dos veces a las mujeres.

Estas son ellas. Esta es nuestra guerra y nuestra paz. Esta es nuestra vida y nuestra muerte. Todos somos en ellas y por ellas. Estas son las mujeres.





Intervino la Policía Militar en X'oyep; después, el Ejército cercó el refugio

Indios acorralaron a soldados por 4 horas

Ba... , corresponsal, *X'oyep, Chis., 3 de enero* □ El Ejército Me- utilizó hoy por primera vez en as ... olicía Militar Antimotines pa- en... rotesta que realizaban unos ndí... desplazados contra la pre- de los soldados, además de que for- su base en el lugar y cercó con 400 los ...gundo campamento de refu- ... más grande del estado.

...na ...ión de gran envergadura, el to Mexicano movilizó integrantes Policía Militar Antimotines, pertre- s ... escudos eléctricos, espinille- ast... imógenos y caretas de acrí- ... así como tropas de infantería y ializadas y un helicóptero de la Poli- Seguridad Pública del estado contra ...zt... que intentaron a toda costa ...s ...es abandonaran X'oyep.

...genas y militares se mantuvieron ca- ara durante cuatro horas, la mayoría empo con constantes empujones; la nc... los soldados se desvanecía on... y propinaban golpes o "to- tos" a los indígenas; los gritos de ra el Ejército, aquí no nos sirve!" y ladores de mujeres, váyanse!", se uv... vivos, pero sobre todo apa- ...ot... tazas constantes.

minutos daba la impresión de que ilitares dispararían sus armas contra muralla sólida construida principal- e ... ujeres y niños tzotziles, que ...ng... laterna mantuvieron durante minutos un concierto de voces recla- loles su tierra, repitiéndoles hasta el ...anci... el estribillo "Chiapas, Chiapas ...c... fuera el Ejército de él", y re- ...anc... instalación de un nuevo cam- ...nto castrense a unos 300 metros del ado, justo donde nace el ojo de agua. ...sú... como si la sorpresa fuera par- ...s... ta, unas cien siluetas de mu- ...ap... ...ieron –muchas de ellas con ni- ...en los brazos y la espalda– sobre los inos rumbo a la punta de la montaña ...'c... y atrás niños y hombres con ...r... as seguían cautelosos. En me- ...de ...co minutos, mujeres y hombres aron a los militares y fueron protago- s de uno de los hechos más peligro- ...qu... o tener un desenlace fatal.

...o... el segundo campamento de lazados por la violencia en el munici- e Chenalhó. Es, al igual que otros 15 os del municipio, uno de los principa- ...b... s del Ejército para establecer ...i... nto castrense. En tres ocasio- os desplazados habían hecho pública conformidad por la presencia militar n campamento de civiles por la paz ... ...o agredidos".

...lo intentaron a pesar de que on bienvenidos". El viernes volvió el ito a pesar que la propia comunidad ...bía dicho que "su servicio social no

Los jefes castrenses acusaron a la prensa de llevar a los inconformes "para hacer noticias". ■ Foto: Pedro Valtierra

lo querían". El sábado permanecieron, pero la paciencia india se desbordó y acorraló a los militares durante cuatro horas.

A las 11:45 horas de este día los indígenas de X'oyep rodearon el campamento en donde se encontraban, en ese momento, unos 200 soldados del 94 batallón de Infantería a cargo del mayor Armenta. En tan sólo 15 minutos, los soldados se enfrascaron en una riña incontrolable y su campamento se redujo a un pequeño círculo en donde se encontraban sus viviendas y alimentos.

Uno de los militares con más alta graduación giró la cabeza hacia los pocos periodistas presentes en el lugar y, sin pensar, amenazó: "Ustedes los trajeron con tal de hacer noticias", dijo, refiriéndose a los reporteros, camarógrafos y fotógrafos de *La Jornada* y Televisa.

En cada minuto que transcurría el círculo de los militares se reducía. A las 13 horas los ánimos estaban candentes: ambos se gritaban y los empujones eran cada vez más violentos de ambos lados. El militar que operaba el radio no despegó un solo minuto el auricular de su oído. El mayor ordenaba desmantelar el campamento.

A las 13:15 horas tomaron fuerza los gritos y los empujones continuaron. Quince minutos después, de la parte baja del cerro de X'oyep se escuchó una voz: "Venimos a protegerlos a ustedes". Era la voz del hombre que venía al frente de la Policía Militarizada con sus pertrechos y escudos eléctricos. Atrás de él, otro grupo que presidía el general Jiménez.

Con espuma en la boca, roja la cara, el hombre obeso que dirigía la Policía Militarizada hablaba como loco, no lograba hilar una frase clara, preguntaba a los mil vientos sobre el supuesto líder de los desplazados: "Su líder, queremos hablar con su líder, porque los líderes no dan la cara". La respuesta en tzotzil fue unánime: "Aquí los líderes somos todos".

En su desesperación por comunicarse con el supuesto líder, preguntó: "I don't speak english?" Un silencio lo rodeó. Su paciencia había llegado al clímax y, sin dejar de masticar –no era chicle–, dio inicio a una tanda de agresiones: "No sean cobardes, ponen a sus mujeres e hijos. Que sus líderes den la cara".

14:25 horas: comenzó un sobrevuelo en el campamento el helicóptero con matrícula XC-BGC de la Policía de Seguridad Pública del estado. Finalizaron los empujones y las riñas. Había una espera silenciosa por ambos lados. El helicóptero hizo tres intentos de bajar al campamento, pero no lo logró. Sólo se pudo observar que policías tomaban fotos desde la nave.

Veinte minutos después logró aterrizar. Nadie bajó de él y volvió a despegar. Se reiniciaron los empujones y los gritos. A las 15 horas, el helicóptero intentó una vez más bajar. La neblina cubría el cerro de X'oyep, por lo que la nave regresó a su base, cerca del poblado de Polhó.

A las 15:15 los indígenas se retiraron hacia el poblado. "Nos comunicaron que llegan más soldados y seguramente nos quieren agredir". Diez minutos después arribaron más integrantes de Infantería. El general Jiménez, encargado de la operación, aceptó hablar con los periodistas acusados de "haber llevado a la gente" y les dijo: "La gente no está en plan agresivo, sólo mal orientada". A las 15:45 horas, 400 soldados cercaron la comunidad.

■ Desarme, base para el diálogo, insiste Labastida

Siguen los cateos en poblados zapatistas

■ En la comunidad 10 de Abril, otra *visita* de soldados, el domingo

Hermann Bellinghausen, enviado, *Ejido Morelia, Chis., 5 dse enero* □ Tropas del Ejército Mexicano ingresaron ayer a la comunidad 10 de Abril, como lo hicieron en el ejido Morelia el 3 de enero y en otras comunidades desde el dia primero.

Representantes del ejido Morelia infor-

■ 11

En la comunidad 10 de Abril, otra *visita* de soldados...

Viene de la 1

maron lo anterior y también que las casas de 10 de Abril habían sido cateadas por los soldados, y que esta noche podían afirmar por lo menos la desaparición de 90 mil pesos en efectivo, propiedad de la comunidad.

La gente en Morelia teme que mañana vuelvan los soldados. Corre el rumor. Desde que empezó el año, el Ejército Mexicano está entrando diariamente a las comunidades zapatistas, reunidas en el municipio rebelde 17 de Noviembre. Llegan a los pueblos para amenazar y señalar a sus habitantes, así como meten mano en sus pertenencias.

Mujeres primero

Llegaron disparando, el sábado. Tres tiros al aire anunciaron a los de Morelia que el Ejército había llegado. Eran las 5 y media de la tarde. Los perros ladraron un poco.

Alcanzaron el centro del pueblo y entraron a tres casas que les indicaron sus informantes, cubiertos bajo la luna y protegidos por la tropa.

"Estamos buscando las armas, dijeron, y venían preguntando quién las tiene", recuerda una mujer a la vez que amamanta una niña. Ella fue una de las 60 mujeres que expulsaron a los soldados una hora después.

"Nos juntamos entre las compañeras. Tenemos que sacar los soldados enmedio del camino, que se vayan", recuerda. "También nos decían que están buscando al *subcomandante Marcos*. Dicen ellos que lo van a matar".

Acompañada por otras dos mujeres, una joven y otra ya mayor, y todas, madres, la elocuente mujer afirma esta tarde: "Somos indios, estamos comiendo con nuestro trabajo. No nos estamos comiendo el dinero del gobierno".

A Morelia entraron 70 soldados, mientras otros 100 quedaban, junto con los vehículos, en el crucero de la laguna, en dirección a Altamirano. Del gran cuartel de esa cabecera municipal perredista habían salido esa tarde.

"Hasta allá los dejamos, donde tenían dejados sus carros", relata la misma mujer. "Vienen con ellos unos priístas desplazados de Altamirano. Los traen con la cara tapada. Mostraron nuestras casas. Entraron por el monte. Un compañero al salir de su casa ya lo agarran y trae el rifle del soldado en su nalga".

En Morelia sigue vivo el recuerdo del 7 de enero de 1994, cuando todos los hombres fueron torturados e interrogados, y tres de ellos asesinados tras la entrada de las tropas federales a la comunidad.

"Los hombres son los que agarran los ejércitos", dice la mujer más joven, y agrega.

"Le exigimos al gobierno que no mete sus ejércitos aquí. No queremos que mueran los esposos. No pedimos despensa del gobierno. Trabajamos el sudor con nuestros esposos".

Por ese motivo, los hombres de Morelia se fueron al monte el sábado. Las mujeres con sus niños consiguieron la salida de los soldados a las 6 y media.

"No los vamos a dejar si vuelven", interviene la primera mujer. "Dicen que vienen a ofrecer medicina y a cuidar y en vez de medicina le apuntaba su arma. Hoy unos compañeros priístas que nos están entregando, señalando las casas. Metiéndose con los soldados en las casas, y aquí, estamos nosotros, solos. De la pena".

Después llega un hombre mayor, Fernando. Uno de los cuatro detenidos la misma tarde de sábado, en el paraje llamado Pamela, rumbo a Altamirano. Eran las 4 de la tarde.

"Registró mi mochila. Hizo el soldado muchas preguntas. ¿Sos zapatista?, preguntaba. No lo negués, y yo le dije que caso estamos robando.

"De allí nos metió en el carro, amarrados mis ojos, embrujado, bien apretado", prosigue Fernando. "Me preguntó que si soy zapatista y le hubiera querido decir que no, pero sí soy y así se lo dije. Me tapó la cara con una lona y nos llevaron al cuartel de Altamirano". Los tenían, como dice la mujer que amamanta, "sin coger viento". Así que llegó al cuartel "*tarantado* de la cabeza". Allí le quitaron a uno de sus compañeros 5 mil pesos. Su *nailon* y su *foco* a todos.

"Les decía, 'mátame de una vez', y me decía un soldado, '¿te quieres morir?, cállate ya, cabrón'. Pero es que queremos que ya no siga chingando el soldado. Queremos que cumpla el gobierno".

Por último, "por ahí de las 9 de la noche", dice Fernando, "nos fueron a bajar en sus carros en la carretera de Ocosingo, atrás de la clínica".

Esa noche, en Morelia hubo largos apagones, sobrevuelos del avión rastreador, y hoy crece el temor de una nueva incursión del Ejército [illegible]

También al ejido Morelia entraron soldados el sábado

- Confirman testigos la acción denunciada ese día por el EZLN
- Reportes sobre operativos similares en otras tres comunidades
- Reitera Sedena su desmentido sobre los hechos en la Realidad
- Falso, que el arsenal de Yalchiptic haya sido *sembrado,* sostiene
- Labastida: el gobierno, facultado para desarmar a *todos los grupos*
- No se ha violado la ley para el diálogo, señala comunicado de la SG
- Alarmante, pretender igualar a víctimas y victimarios: Cárdenas

■ 3 a10

dados cruzan el río Euseba, a diez kilómetros de La Realidad ■ Foto: Pedro Valtierra

HOY LUNES 5
DE ENERO DE 1998

■ Invitación a La Realidad

Testimonios indígenas de la incursión que "no existió"

Hermann Bellinghausen, enviado, *La Realidad, Chis., 4 de enero* □ Dieciséis horas duró el sitio de La Realidad, ayer. Esta mañana los niños y las niñas lucen pálidos, de la desvelada y el susto. Ningún fogón amaneció encendido. Las mujeres batallan por traer de vuelta el fuego a sus cocinas. Las mujeres de casa de Ruth limpian frijol para hacer una olla grande. ■ 6

■ Autoridades de la comunidad dieron su versión en conferencia de prensa

Tropas del Ejército cercaron La Realidad durante 17 horas

■ Confirma Maximiliano que hubo sobrevuelos de aviones y helicópteros el viernes pasado

José Gil Olmos, enviado. *La Realidad, Chis., 4 de enero* ☐ La presunta toma de este enclave del Ejército Zapatista de Liberación Nacional en la selva Lacandona fue aclarada hoy por las autoridades de la comunidad, quienes señalaron que por 17 horas tropas del Ejército Mexicano únicamente cercaron la población, sin entrar a casas ni detener a ningún habitante.

Así, las versiones de ataques militares, incluso aéreos, posesión del poblado y del *Aguascalientes,* y presuntas detenciones de la dirigencia rebelde, entre ellas la del *subcomandante Marcos*, se disiparon; aunque se confirmó la incursión de soldados en las inmediaciones de la comunidad y el interrogatorio a cuatro indígenas, quienes recibieron empellones y se les amenazó con las armas cuando se les preguntó por el paradero del dirigente rebelde.

—¿Han tenido alguna comunicación con *Marcos*? —se le preguntó en una breve conferencia de prensa a Maximiliano, representante de la comunidad.

—Nosotros no hemos tenido ni una comunicación —contestó tras agregar que ellos no saben dónde se encuentra el *subcomandante*.

Hoy domingo los habitantes de La Realidad parecían vivir un día tranquilo. Los retenes militares que se apostaron a la entrada y la salida de la población en días pasados desaparecieron, luego de que el sábado por la noche el comandante de la Séptima Región Militar, general José Gómez Salazar, "invitó" a los reporteros a una inusual entrevista y a observar directamente lo que había ocurrido en esta comunidad zapatista.

A la llegada al lugar tampoco se observó el retén militar que se había instalado en días pasados en las afueras del poblado de Guadalupe Tepeyac, localizado a escasos kilómetros de La Realidad. Inclusive los campistas civiles disfrutaban de un día soleado y tal parecía que las versiones alarmantes de la llegada de los militares, de ataques y tomas a la población no fueron ciertas. Sin embargo Maximiliano, el representante de la comunidad, asegura que todo parece indicar que la lluvia salvó a La Realidad de una incursión efectiva por aire y tierra porque el pasado viernes hubo sobrevuelos de aviones y helicópteros, como un preludio de "ataque".

"Pero llovió todo el día", señala el indígena tojolabal al indicar que unos 60 soldados se metieron en la montaña y se fueron desplegando hasta cercar toda la población e impedir que alguien saliera.

Para los habitantes de La Realidad la intención del Ejército era llegar por helicóptero y ocupar el poblado, pero el mal tiempo los obligó a rodearla mientras efectuaban un operativo auxiliados por "civiles" indígenas que ocultaron en uno de los camiones.

La versión de que atacarían La Realidad fue la que dieron los habitantes del lugar a una integrante de la "sociedad civil" que la difundió hasta San Cristóbal de las Casas a algunos periodistas, junto con una grabación de conversaciones por radio de banda civil interceptadas desde la cabecera municipal de Las Margaritas en las que, en inglés, se hablaba de "vuelos", "dejar caer cosas" y "esto es la guerra".

Esta versión fue la que difundieron algunas agencias informativas, que incluso agregaron su versión de la detención del *subcomandante Marcos* en la población de San Quintín, y que más tarde llegó a manos de la Comisión Nacional de Intermediación (Conai), la que por la noche del sábado declararía que eran ajenas a lo que ocurría en La Realidad.

Sin embargo, hoy el representante de este enclave zapatista aclaró que no se atacó a la población, no ingresó el Ejército ni tomó el *Aguascalientes*. Desconoció el decomiso de

5 de Enero de 1998

La Jornada

Entran militares al ejido Morelia; registran casas y detienen a cuatro

Hermann Bellinghausen, enviado, *San Cristóbal de las Casas, Chis., 4 de enero*

☐ El día de ayer a las 17 horas ingresaron al ejido Morelia, cabecera del municipio rebelde 17 de Noviembre, 70 soldados del Ejército Mexicano. Registraron varias casas del poblado y detuvieron a cuatro personas durante varias horas.

Informes recibidos hoy en esta ciudad confirman que ayer bajaron de la montaña a Morelia miembros del Ejército Mexicano y la Seguridad Pública del estado. Los militares iban acompañados por el dirigente local del PRI, Lorenzo Santiz Luna, y otras tres personas, también militantes, quienes señalaban casas y personas. Los soldados registraron la casa ejidal, el huerto de la comunidad y la cooperativa de la Conasupo.

Asimismo, catearon varias casas señaladas por los priístas. En todos los casos interrogaron a los habitantes de este poblado cuya mayoría es simpatizante del EZLN. "¿Dónde están las armas y quiénes son los zapatistas?".

Cuando se percataron del operativo, los hombres abandonaron el poblado para evitar ser aprehendidos. Las mujeres se reunieron, encararon a los soldados, y entre gritos y empujones los obligaron a retirarse a las 18 horas. Los hombres retornaron a sus casas, hoy a las cinco de la mañana.

También ayer, una hora antes de esta incursión en Morelia, cuatro campesinos que caminaban rumbo a la ciudad de Altamirano fueron detenidos por los militares y la policía. Los uniformados los interrogaron mientras les apuntaban con sus armas. Los obligaron a hincarse, les vendaron los ojos y los subieron a un vehículo donde ocultaron a los detenidos bajo grandes lonas.

Estos detenidos fueron abandonados 5 horas después, a las 21 horas, en un paraje de la carretera Altamirano-Ocosingo.

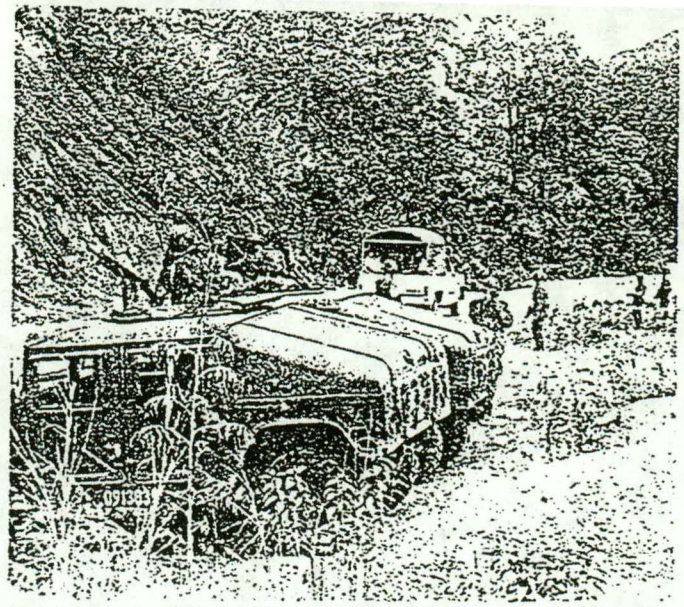
Durante su detención les preguntaron si eran zapatistas, quién era el representante del pueblo y si sabían leer. Los detenidos, Jerónimo López Santiz, Mariano Pérez Santiz, Alfredo y Fernando García López, aseguran que los soldados amenazaron con matarlos si no revelaban los nombres de los dirigentes zapatistas de la comunidad. Los cuatro fueron fotografiados, y a uno de ellos se le intentó retratar con un pasamontañas que traían los soldados, pero este campesino se negó.

Antes de liberarlos, sus captores los despojaron de cuatro machetes, 5 mil pesos y la fotografía de uno de ellos.

El grupo de militares y policías que incursionó en la localidad de Morelia, se transportaba en tres camiones del Ejército Mexicano y uno de la seguridad pública, que fueron abandonados en las afueras del ejido, a dos kilómetros de la población y el *Aguascalientes* que se encuentra ahí.

También hoy hubo reportes de incursiones militares hacia otras comunidades de la zona como son 20 de Noviembre, La Ilusión y Sachilbaté. Aún se desconoce si los militares ingresaron a estos poblados. Hasta ahora sólo se sabe que estas poblaciones estaban siendo rondadas por los inusitados patrullajes.

Estos informes confirman las denuncias emitidas ayer por e EZLN, y por el *comandante David*.



En el tramo carretero de Oxchuc-Altamirano, el Ejército Mexicano reafiza patrullajes y revisa a todo vehículo que transita por el lugar ■ Foto: Guillermo Sologuren

Testimonios indígenas de la incursión que "no existió"

Viene de la 1

Hace frío. Todos traen el recuerdo de ayer a flor de labios, y el nerviosismo de quien sabe que no va a olvidar.

Saúl muestra el estanque de peces que tiene la comunidad a orillas del pueblo. Todos los peces muertos, boqueabiertos. Saúl sostiene un pescado en la mano y dice:

—Envenenaron el agua, los soldados. Ellos lo mataron los pescados.

De ser así, entonces el comando de 58 (ó 60 según otras versiones) soldados del Ejército Mexicano que ayer sitió La Realidad, sí habría entrado a la comunidad. Por lo menos hasta el estanque.

Por parvadas amplias, los niños retoman sus juegos, más gregarios de lo habitual, como acompañándose entre ellos. Muchas familias se juntaron a dormir, así que hoy amanecen juntas suegras, hijas y cuñadas. Los hombres andan también juntos, inquietos, en las afueras del pueblo y sobre la carretera.

Maximiliano, representante del pueblo, habla con la prensa reunida esta mañana, por "invitación" de la séptima Región Militar, para que los periodistas vean que los soldados no entraron al *Aguascalientes* ni encontraron armas, ni aprehendieron al *subcomandante Marcos*.

El Ejército nos "invitó" a que supiéramos, de boca de sus pobladores, que las tropas habían rodeado La Realidad. Que, en efecto, la habían amenazado. Que habían amarrado las manos a Víctor, "el mudito". Que a otro señor lo hicieron arrodillarse delante de ellos. Que a Ramón lo persiguieron hasta que se les perdió en el cafetal.

"Ellos del gobierno están violando la ley", declara Maximiliano. "Están deshaciendo el diálogo".

El día amurallado

A las 7 de la mañana, según Maximiliano, apareció camino arriba "el convoy del Ejército Federal". A 500 metros de la comunidad "se fueron desplegando en la montaña. Pasó un avión bien bajito".

Llovía. La neblina ocultó la aeronave e impidió vuelos subsecuentes. No hubo helicópteros, y el avión de las noches de insomnio pasó una sola vez.

En la curva del despliegue quedó instalado un punto de vigilancia que dominaba el valle, con las ametralladoras emplazadas.

El resto del convoy descendió lentamente y atravesó por el medio La Realidad. Con el aliento contenido, los campesinos vieron pasar, desocupados, los vehículos para transporte de tropa, que junto con el resto del convoy (ambulancias, *anfibios*, *Hummer*) pasaron despacio frente al *Aguascalientes*, en ese momento desierto. Se detuvieron 500 metros más abajo, en el campamento de la compañía constructora, que sigue intentando amasar una carretera en el rebelde lodazal de la Cañada.

Empezó a transcurrir la mañana

"Los sentíamos encima, relata Lorenzo, quien ya no cuida la tienda. Cambió de cargo, pero hoy sólo está en el camino.

Señala al monte en dirección a la frontera con Guatemala:

"Todo allí se metieron. Fue donde molestaron a los compas que encontraron en su trabajo".

Hacia las 10 de la mañana, miembros del Campamento Civil de Paz se dirigieron al convoy detenido, tomándole fotos. El destacamento militar se retiró de inmediato y siguió su camino hasta la ribera del Euseba, tres kilómetros cañada adentro, rumbo a los Montes Azules. Allí se ubica otro campamento del Ejército Federal.

En el recorrido, otros cuatro *Hummer* se vaciaron de tripulantes, que ingresaron a la montaña, los cafetales y las milpas resecas del invierno.

Por allí encontraron un realideño y sus dos hijos menores a quienes preguntaron que dónde tenían sus armas, que dónde quedaba el "campamento de milicianos" (sic), que si habían visto a *Marcos* y que no se hicieran los pendejos, que dijeran. Aunque los soldados les apuntaban sus armas, este señor y sus hijos se alejaron de allí rumbo a la comunidad.

El día transcurrió en zozobra en La Realidad engarrotada. Nadie más osó ir por leña o a la parcela.

A las 7 de la tarde el convoy retornó del Euseba y cruzó de nuevo La Realidad. Llevaba 10 *Hummer* desocupados. Al alcanzar el puesto artillado que se instaló al principio, arriba del valle, se *reunieron* los 26 vehículos de patrullaje y asalto. Así permanecieron hasta las 23 horas, cuando los comandos terminaron su recorrido por los caminos y campos, por las poblaciones vecinas de Guadalupe los Altos y Santa Cecilia, y por las inmediaciones del *Aguascalientes* y las hermosas aguas de Xal'há.

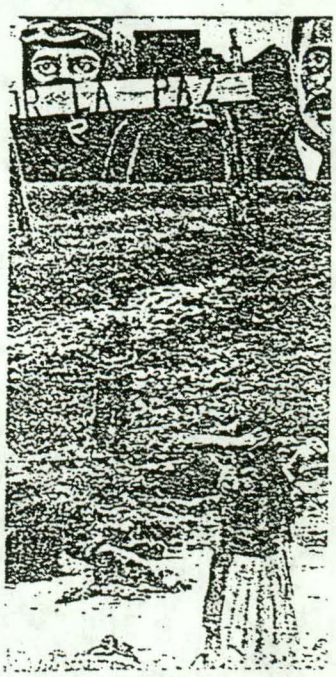
La Marisela no quiere hoy ir al campo. Todavía teme que "ande por el monte el soldado, y mucho espanta".

"Están deshaciendo al diálogo"

Al hablar con los periodistas, Maximiliano declara que el gobierno "está violando la ley. Se ve que el gobierno lo está ordenando que vengan así los militares".

Dice que los soldados les apuntaron sus armas, y que en esas condiciones no pueden salir a trabajar sus campos.

"Estamos en nuestro pueblo y no nos salimos. Nosotros aquí nomás estamos con nuestros niños, no nos vamos a ir", afirma por último Maximiliano, antes de ceder la palabra a todos los amenazados directamente por los soldados, incluido el mudo Víctor. Este, con ademanes y sonidos guturales, indica cómo le ataron las muñecas en cruz, lo empujaron y golpearon con las culatas de sus armas, y luego lo ahuyentaron violentamente.



Pobladores de La Realidad intentan volver a su rutina después de la agitación que provocó la presencia de militares ■ Foto: José Carlo González

) tuvimos datos iertos de Acteal, reiteran Tovilla y Gamboa Solís

Reconocen ante el MP haber sialertados desde el mediodía por la diócesis de San Cristóbal ☐ Diados federales perredistas afirman ante la PGR haber enterado al secretario particular de Ruiz Ferro re la situación en esa localidad

Páginas 5 y 8

Ambos funcionarios chiapanecos lo aceptaron en su declaración ministeria

Tovilla y Gamboa supieron que había disparos en Acteal

Juan Manuel Venegas, enviado, y Angeles Mariscal, corresponsal, *Tuxtla Gutiérrez, Chis., 5 de enero* ☐ El secretario general de Gobierno en Chiapas, Homero Tovilla Cristiani, y el coordinador de Seguridad Pública Estatal, general retirado Jorge Gamboa Solís, aceptaron ante el Ministerio Público federal haber sido alertados de que en el campamento de Acteal, al mediodía del 22 de diciembre, se escuchaban "disparos de armas de fuego".

Sin embargo, ambos delegan responsabilidades y alegan que la información que recibieron de sus subalternos no les reportó ningún incidente en el municipio de Chenalhó. Sostienen que después de los sucesos —cuando ya habían sido asesinados 45 indígenas— ellos sólo supieron que en Acteal "varias personas habían resultado heridas".

Tovilla Cristiani declaró ministerialmente que después de recibir la llamada de alerta del vicario de la diócesis de San Cristóbal, Gonzalo Ituarte, se comunicó con Gamboa Solís, quien a su vez le reportó —"una media hora después"— que no se había suscitado ningún incidente.

Gamboa Solís, por su parte, dijo que esa fue la información que le proporcionó el director de Seguridad Pública del estado, José Luis Rodríguez Orozco, a quien le ordenó estar pendiente de la zona, luego de la llamada de Tovilla.

El propio Rodríguez Orozco fue quien informó a sus superiores y posteriormente al Ministerio Público federal, que la madrugada del 23 de diciembre algunos "funcionarios del gobierno del estado" acudieron a Acteal y tras solicitar el apoyo de elementos de Seguridad Pública llegaron hasta el lugar donde yacían los indígenas asesinados, según las pesquisas de PGR y CNDH, "amontonados" al borde de una excavación.

Cabe señalar que de acuerdo con la declaración de Gamboa Solís, correspondió a la delegación de Seguridad Pública ubicada en la localidad de Majomut —a unos cinco kilómetros de Acteal y bajo las órdenes del oficial Antonio López Nuricumbo— la responsabilidad del "parte sin novedad" que él recibió entre las 13:00 y las 14:00 horas del 22 diciembre. La actuación de estos tres funcionarios, así como la del subsecretario de Gobierno, Uriel Jarquín Gálvez, representa una de las líneas de investigación que, de acuerdo con el procurador Jorge Madrazo Cuéllar, se sigue para determinar a los autores intelectuales de la masacre de indígenas desplazados.

El secretario de Gobierno reconoció ante el Ministerio Público haber recibido una segunda llamada de Ituarte, después de las 18:00 horas, cuando él ya tenía conocimiento de que en Acteal "había habido algunos heridos" y que estaban siendo atendidos en San Cristóbal.

Al respecto, según el testimonio de Gamboa Solís, él recibió un informe a las 16:30 horas "de parte de José Luis Rodríguez Orozco, dando cuenta de que personas heridas con arma de fuego se habían presentado en Seguridad Pública, donde recibieron ayuda y fueron trasladadas a la clínica de San Cristóbal".

Finalmente, Gamboa Solís indicó que hasta la noche del 22 de diciembre, únicamente recibió el reporte de los heridos que fueron trasladados a San Cristóbal, y sólo se dio cuenta de que había personas muertas cuando, otra vez Rodríguez Orozco, le informó "la madrugada del martes 23, que funcionarios del gobierno del estado habían solicitado ayuda para llegar a Acteal, donde se encontraban varias personas sin vida".

Cada vez mas crítica, la situación de los indígenas desplazados

prof[illegible]nal, c[illegible]dime[illegible] que [illegible]nas a[illegible] canzan para una comida al día y un registro de 110 atenciones diarias a enfermos con infecciones respiratorias, de la piel y estomacales, los indígenas desplazados por los grupos paramilitares de la región de los Altos se enfrentan una situación cada vez más crítica. A diez días de concentrarse aquí ya se tienen tres muertes de recién nacidos por neumonía.

Los mil 500 desplazados de San Diego X'oyep, por su parte, enviaron una carta dirigida al procurador general de la República, Jorge Madrazo Cuéllar, en la que piden su intervención para que las tropas del Ejército no se instalen cerca del lugar y se desplacen a los sitios donde existen armas "y que ellos ya conocen".

En cuatro campamentos instalados en esta zona del municipio de Chenalhó siguen sobreviviendo alrededor de 7 mil 700 indígenas desplazados de sus comunidades de origen ante el temor de nuevos ataques de grupos paramilitares. En los tres refugios de Polhó y en el de X'oyep no hay por ahora ningún médico, y los promotores de salud –indígenas con escasos conocimientos de primeros auxilios– no se dan abasto para atender a los enfermos. Según sus reportes, en los últimos tres días se ha atendido a 444 mujeres, niños y hombres enfermos.

Los niños son las víctimas más débiles ante las enfermedades respiratorias y gastrointestinales provocadas por los intensos fríos y las condiciones de insalubridad en que se encuentran en los campamentos instalados en las laderas de las montañas.

Así, en sólo una semana tres recién nacidos han muerto por afecciones bronquiales que no han podido ser atendidas por la escasez de recursos y la ausencia de médicos.

Los desplazados se niegan a recibir la ayuda gubernamental –a través de los militares–, argumentando que ahora el gobierno los quiere comprar, cuando son las mismas autoridades las que han motivado la existencia de los grupos paramilitares.

Con la ayuda de organizaciones no gubernamentales, los desplazados sobreviven al día entre el lodo y las condiciones insalubres que les ocasionan enfermedades como fiebres, diarrea, vómitos, tosferina, bronquitis, neumonía e infecciones en la piel, principalmente.

Los desplazados continúan refugiándose en los campamentos instalados en este municipio de Chenalhó y en San Cristóbal de las Casas. La mayor parte, 6 mil 200 están en tres campamentos instalados en Polhó y mil 500 en X'oyep.

Además de las condiciones marginales en las que viven, los tzotziles se quejan del constante intento de tropas del Ejército por entrar en las comunidades a prestar asistencia social.

En una carta dirigida al procurador Madrazo los desplazados de Yibeljoj, Yaxgemel, Los Chorros y Puebla, que se encuentran en el campamento de X'oyep, pidieron que los militares no acampen cerca de esta última comunidad "porque nosotros no somos gentes armadas y solamente vinieron a asustarnos".

Los lugares donde se encuentran las armas, precisan al responsable de la PGR, no están en los campamentos de desplazados de la organización Las Abejas, y que ellos abandonaron sus casas precisamente huyendo de los grupos armados.

"Es por eso que las mujeres ya no quieren ver las armas y tampoco quieren ver los Ejércitos porque tienen miedo y, ade-

DESPLAZADO

En las instalaciones del INI en San Cristóbal de las Casas, este pequeño convalece después de la matanza de Acteal, donde fue herido de bala en un pie ■ Foto: José Carlo Gon[illegible]

mos agua", argumentan los tzotziles, qui[illegible]ya s[illegible]nife[illegible]n do[illegible]ces c[illegible] tra la instalación del campamento militar.

Dicen que en esas dos ocasiones sólo encontraron rasguños y golpes de los militares que se niegan a salir de X'oyep. Incluso, denuncian que "algunos le levantaron su falda a las mujeres y les decían que los besaran y que las iban a enamorar".

"Utilizan perros en los operativos"

Entre Polhó y Acteal hay pocos kilómetros, y entre estas dos poblaciones se han instalado retenes y puestos militares desde hace varios días; además de los que han puesto los policías de Seguridad Pública, quienes portan armas de grueso calibre.

En Acteal, los soldados y policías realizaron el fin de semana varios operativos que sorprendieron a los indígenas que regresaron para construir una iglesia en el lugar donde masacraron a 45 mujeres, niños y hombres el 22 de diciembre.

Según los reportes de representantes de esta comunidad, donde viven 400 indígenas, el viernes un grupo de 30 soldados, policías y judiciales entró con detectores de metales y cuatro perros para buscar los cartuchos de las balas que usaron los responsables de la masacre. El sábado volvieron a entrar para marcar con cal los lugares donde cayeron los 45 asesinados, y este domingo efectuaron un nuevo operativo, apoyados con un helicóptero.

"¿Por qué entraron, qué están buscando?", pregunta uno de los representantes de Acteal y quien advierte que estos operativos efectuados sorpresivamente sólo ocasionan más miedo entre los niños y mujeres que sobrevivieron a la masacre.

A pesar de que la semana pasada decidieron retornar a su comunidad, las familias sobrevivientes aún no ocupan sus casas ante el temor de un nuevo ataque de los grupos paramilitares.

Han decidido mantener abandonadas sus moradas hasta que no se detenga a los verdaderos responsables de la masacre y se retiren los policías y soldados apostados a la orilla de la carretera que cruza las montañas de los Altos de Chiapas.

6 - Enero 1998

■ Jóvenes del FZLN difundieron mensaje; grave error político, dice el Frente

Toman en el DF dos radioemisoras y la Bolsa

A la salida del edificio del Grupo Imagen, en Iztapalapa, agentes del Grupo de Respuesta Rápida de la PGR impedían a cartucho cortado el paso de los jóvenes que trataban de subir a un autobús presuntamente suministrado por el gobierno capitalino ■ Foto: Ernesto Ramírez

■ Gobernación cortó la señal durante el hecho; anuncia estrategia para proteger instalaciones

En un acto considerado posteriormente como "grave error político" por el FZLN, decenas de miembros del mismo ocuparon dos radioemisoras del Grupo Imagen para tratar de difundir un mensaje y testimonios sobre Chiapas. La señal fue cortada por Gobernación. Otros militantes *cerraron* la Bolsa de Valores.

El titular de la SG dijo que el Centro de Investigación y Seguridad Nacional (Cisen) definirá la estrategia que se seguirá para evitar hechos similares, entre los que citó también el descubrimiento de un "centro de información del EPR" en Oaxaca y el derribamiento de unos postes de energía eléctrica en Chiapas. Sobre este último punto, la Comisión Federal de Electricidad descartó un atentado. (J. Cervantes, E. Baltazar, B. Ramírez, A. Muñoz, R. Garduño, A. Mariscal y V. Ruiz, corresponsal.)

■ 3 a 6, 8 y 14

■ Difundieron testimonios sobre la matanza de Acteal; un detenido: PGR

Ocupan 32 integrantes del FZLN la estación de radio Pulsar FM

■ Habitantes de la colonia Arenal cubrieron el retiro de los encapuchados ■ Un reportero lesionado

Alma E. Muñoz, Roberto Garduño, Elia Baltazar y Bertha Teresa Ramírez □ Un grupo de 32 encapuchados del Frente Zapatista de Liberación Nacional ocupó por casi tres horas las instalaciones radiofónicas del Grupo Imagen, sede de las estaciones Pulsar FM y Radioactivo, para difundir testimonios sobre la matanza de 45 indígenas en Acteal.

El dirigente de la agrupación zapatista, Javier Elorriaga, aceptó la participación de los miembros del frente en la acción, pero aclaró que los comités proceden de forma independiente y no necesitan solicitar autorización. La PGR, a su vez, dio a conocer que sólo una persona está detenida.

La movilización tuvo lugar a las 7:15 horas, cuando se transmitía el programa de corte juvenil *Aire Libre*, y tuvo como fin difundir en la estación Pulsar un mensaje de 30 minutos previamente grabado en una audiocinta.

Luego de incidente, cortando cartucho, agentes judiciales exigían a los frentistas: "¡Párense, cabrones, esto es delito federal!" Pero resguardados por vecinos de la colonia Arenal y reporteros de distintos medios, los 32 encapuchados se retiraron rumbo al Angel de la Independencia.

Los jóvenes cumplieron el mandato que la asamblea del Angel acordó desde el sábado: "tomar" de manera pacífica, a las 7:15 horas, el edificio del Grupo Imagen, con la intención de transmitir testimonios tzotziles sobre la matanza de Acteal y las condiciones de los desplazados. Tres horas después, desde la PGR se ordenó el desalojo con un grupo especial de 35 agentes, bajo la orden del subprocurador A de Procedimientos Penales de la dependencia, Everardo Moreno Cruz.

Por su parte, el titular de la región III de la Secretaría de Seguridad Pública, Pablo Jaime Mendoza, dijo que los policías recibieron instrucciones de mantenerse a distancia y evitar provocaciones.

tro cubierto con pasamontañas y paliacates, escogieron Pulsar FM para transmitir los testimonios que recogieron durante 15 días en las montañas de Chiapas. La elección de esa estación, reveló un joven que participó en la "toma", se debió a que sus instalaciones están cerca de la estación Aculco del Metro, no transmite noticias y tiene alto *rating*.

La decisión fue tomada por los comités de base del FZLN del Distrito Federal, Chihuahua, Querétaro y Sinaloa, luego de su regreso de Chiapas, donde sus integrantes participaron en la caravana *Puente por la Paz*.

Menos de una hora duró la transmisión. Aunque por la mañana los participantes aseguraron que continuarán con ese tipo de acciones, luego de la designación en la Secretaría de Gobernación de Francisco Labastida Ochoa, cuyo discurso consideraron "de muerte", por la noche el frente descartó un nuevo suceso de este tipo.

Dentro de las instalaciones, los jóvenes se distribuyeron por todo el lugar. Unos se comunicaban desde el teléfono de la cabina con sus compañeros del Angel. Otros se colocaron atrás del edificio para impedir el acceso. Tres subieron a la azotea para colgar una manta alusiva a sus demandas de pacificación y justicia en Chiapas y otros atendían a funcionarios y medios que entraron.

Pero el tiempo transcurrió entre el corte de la señal y la abrupta salida de los jóvenes del edificio. Los frentistas comenzaron a mostrar nerviosismo. Se contradecían. Ingenuamente se llamaban por su nombre de pila cuando ya habían optado por un alias. Entre ellos se preguntaban qué reglas habían transgredido.

Esperaron la llegada de representantes de cuatro medios para dar a conocer "al pueblo de México" el motivo de la acción: cumplimiento de los acuerdos de San Andrés Larráinzar, autonomía de los pueblos indígenas y desmilitarización de Chiapas.

Antes de las 10 de la mañana, cuando la señal permanecía interrumpida y el nerviosismo de los jóvenes se incrementaba, apareció en el edificio el secretario de Gestión Social del Departamento del Distrito Federal, Carlos Imaz, para ofrecer el microbús de la ruta 27, placas 027030, que trasladó a los frentistas al Angel. No obstante, por la noche el funcionario rechazó que la unidad fuera proporcionada por el gobierno capitalino.

Pasaron algunos minutos después del ingreso de Imaz, quien dijo que se enteró por la radio de los hechos. Fuera también se encontraba el subdirector A de la PGR, Everardo Martínez. Algunos reporteros debieron constatar el buen estado del inmueble, condición de los 32 jóvenes para abandonar la radiodifusora. Otros periodistas recibieron protestas por parte de los frentistas por la "censura" de los medios en el asunto de Chiapas.

Frente a la puerta principal del Grupo Imagen se instaló el transporte proporcionado por el gobierno de la ciudad. Tomados de las manos, los vecinos de la colonia Arenal formaron vallas entre el vehículo y el acceso. En tropel, los encapuchados subieron al microbús. Apenas se instalaron y aparecieron seis agentes con armas largas y cartucho cortado.

"¡Párense cabrones, esto es delito federal!", exigían los judiciales a los integrantes del Frente Zapatista, ya ubicados en el transporte. Alrededor de éste las personas que habían llegado de distintos puntos de la ciudad formaron el cinturón de protección.

El chofer arrancó súbitamente. Sobre el Eje 6 Sur los colonos y reporteros que vieron alejarse el microbús forcejearon con los agentes de seguridad. Las personas gritaban: "¡Son muchachos, son estudiantes, déjenlos en paz, no cometieron ningún delito! Ustedes dedíquense a detener a los delincuentes y a los narcotraficantes". Durante los empujones con los judiciales, el reportero Jorge Sánchez Torres, de *Enfoque*, Núcleo Radio Mil, fue lastimado de un cachazo, cuando buscaba una explicación micrófono en mano.

De los colonos que defendieron a los frentistas, uno de ellos portaba una metralleta de plástico. Al verlo, con lujo de violencia los judiciales lo aventaron al interior de una Suburban 94, placas 707 JMG. El mismo hombre, tiempo después, fue trasladado a una camioneta Ram con cabina, placas 707 JAC. La PGR informó por la noche que se trata de Carlos Larios de Dios, quien según un dictamen pericial, está afectado de sus facultades mentales. En las próximas horas será puesto a disposición de la autoridad sanitaria.

La persecución del microbús estuvo a cargo de por lo menos tres vehículos judiciales, taxistas y medios de comunicación. Antes de llegar al Angel se incorporó al seguimiento una Suburban verde que amagaba a los integrantes del frente abriendo y cerrando puertas. Los encapuchados tuvieron tiempo para agacharse mientras el vehículo se emparejaba al microbús. De su interior salieron cámaras fotográficas y equipo de televisión.

Por la tarde, los manifestantes del Angel levantaron el ayuno de nueve días. Algunos marcharon a la Basílica de Guadalupe y otros escucharon la segunda misa en la Columna de la Independencia. Unos más acudieron al Zócalo para enterrar simbólicamente a los muertos en Acteal.

La acción

Rápido, en coordinación, sin provocar ningún incidente con los agentes de seguridad que resguardaban el edificio donde se ubican las radiodifusoras, los integrantes del FZLN se apoderaron de las oficinas y la cabina de transmisión de Pulsar FM. "Lo hicieron de forma pacífica. Explicaron que su intención obedecía a romper el cerco informativo sobre la violencia en Chiapas", reconoció Carlos Jaime López, gerente del grupo.

"No tengo miedo de decir mi nombre para que todas la naciones escuchen qué está pasando en mi pueblo...", fue la última frase de los testimonios transmitidos.

Casi a la misma hora, en el centro de la ciudad, decenas de mujeres y hombres simpatizantes del FZLN, que aguardaban en el Angel de la Independencia, se desplazaron sobre Paseo de la Reforma para llegar a la Bolsa Mexicana de Valores. "Los que trabajan ahí son cómplices de la pobreza que sufre el pueblo de México", gritaban al tiempo que arrojaban bolsas con pintura roja en referencia a la muerte de 45 desplazados en Acteal.

De la información con volantes, el Frente Zapatista optó por llevar a un mayor número de mexicanos su mensaje. En el interior ya trabajaban algunos corredores. Pero muchos de ellos no pudieron ingresar por el bloqueo de dos horas. Incrédulos, preguntaban: "¿Por qué cerraron?" La respuesta fue concreta: "Por lo que pasa en Chiapas". "¿Y qué pasa en Chiapas?", interrogaban algunos.

Al otro lado de la ciudad, por el rumbo de Iztapalapa, los jóvenes frentistas, con el ros-

Aceptaría reunirse con *Marcos*; sí hay priístas provocadores

Jesusa Cervantes El secretario de Gobernación, Francisco Labastida Ochoa, se dijo dispuesto a reunirse con el *subcomandante Marcos* para lograr una solución al conflicto de Chiapas; aceptó que grupos priístas están provocando hechos violentos en ese estado y sostuvo que Pe-

8

Aceptaria reunirse con el *subcomandante Marcos*...

Viene de la 1

dro Joaquín Coldwell precisó que la información dada a la diócesis de San Cristóbal sobre lo que acontecía en La Realidad, no fue la incursión del Ejército Mexicano.

Sobre el posible encuentro con *Marcos*, Labastida Ochoa aseguró —en diversas entrevistas— que no le interesa el protagonismo sino alcanzar una solución para el estado de Chiapas. "No me interesa la foto ni el protagonismo, lo que me interesa es que tengamos las condiciones para llegar a un acuerdo; es lo de menos si está presente el secretario, un subsecretario, un comisionado para la paz o lo que sea; lo que me interesa es llegar a acuerdos, no a la foto", insistió.

El funcionario señaló que, previo al encuentro, deben sentarse las condiciones "para que la reunión tenga resultados, y la base tiene que ser que haya un desarme", entre otros planteamientos. Como se recordará, el EZLN no está de acuerdo con abandonar las armas antes de firmar acuerdos de paz.

Labastida se refirió también a la masacre de Acteal —el pasado 22 de diciembre— y a los diversos asesinatos que han ocurrido en Chenalhó en los últimos meses. Incluso admitió que en muchos de estos hechos participaron priístas. "Del 12 de octubre al 22 de diciembre (de 1997) hubo hechos violentos. Algunos los provocan los priístas; yo sí creo que hay algunos priístas que están allí provocando hechos sangrientos y que no tienen ninguna razón de ser, pero también es cierto que hay (personas) de varios bandos que han caído en conflictos étnicos, de tenencia de la tierra; que el grupo que controla la comunidad es el grupo que tiene la tierra, que explota una calera, por ejemplo, o que explota un banco de arena. Por eso se están matando, pero también se están matando por conflictos religiosos y étnicos. Es guerra de pobres contra pobres", dijo.

Y, aunque aceptó la participación de priístas en distintos hechos violentos, aclaró: "Yo no quiero decir que en ninguno de los casos haya estado implicada ninguna dirigencia de algún partido. Me parece que eso sería ilógico. Yo creo que son provocados por los conflictos que existen en la zona. No impliquemos a ninguno de los partidos", pidió el secretario de Gobernación.

En algunas de las entrevistas que concedió a lo largo del día, dijo que en Chenalhó los conflictos se han dado entre dos grupos: "priístas y perredistas... simpatizantes de los dos grupos. Yo no quisiera decir en ningún momento que con el auspicio de los partidos, sería muy grave decirlo", precisó.

Chiapas es como *caldera de bruja*

Dijo que no hubo acto de autoridad y consideró que la región donde se encuentra Chenalhó "vive peor desde antes de que se presentara el EZLN". Reiteró que en Chiapas existen "grupos armados de uno y otro lado", que las armas entran por Centroamérica y ejemplificó: "Por cinco mil pesos consiguen un *cuerno de chivo* o un R-15. Chiapas es como una *caldera de bruja*. La mecha es corta, yo no estoy nada tranquilo; hay muchos grupos armados (y) tenemos que desarmarlos, evitar a toda costa que se dé un nuevo enfrentamiento y evitar que los que dirigen a los grupos los estén moviendo".

Aceptó que, en el caso de Chenalhó, se presentó una escalada de violencia "que no se interrumpió a tiempo y que no se aplicó la ley. En estos momentos, se corregirá todo lo que se requiera para lograr la pacificación en Chiapas", y aclaró que a él no le gusta engañar.

Sobre la situación que se vivió en La Realidad (el pasado 3 de enero) y la versión de Gonzalo Ituarte, vicario de la diócesis de San Cristóbal, Labastida Ochoa comentó que según el negociador del gobierno para la paz, Pedro Joaquín Coldwell, nunca se dijo que había una incursión del Ejército en dicha comunidad.

Entrevistado en los pasillos de la Secretaría de Gobernación, Labastida detalló que "lo que nos ha dicho (Joaquín Coldwell) es que él no dio esta información. Que lo que indicó fue diferente y que además no fue con Ituarte, sino con otra persona, y que no dio de ninguna manera información que daba lugar a esta interpretación". Lo importante, añadió, es que se aclaró por parte de Ituarte "y ya vuelven a calmarse las aguas".

Finalmente, el funcionario explicó que esta misma semana entregará al Presidente de la República su propuesta de solución al conflicto de Chiapas, e informó que desde el domingo pasado ha sostenido contacto telefónico con Samuel Ruiz, obispo de San Cristóbal de las Casas y presidente de la Conai.

Hoy por la tarde, Labastida se reunirá con los integrantes de la Cocopa y nuevamente con Pedro Joaquín Coldwell. Ayer también recibió a la presidenta de la CNDH, Mireille Roccatti.

Enero 6 de 1997

■ Reportan en Oventic sobrevuelos de aviones y helicópteros

José Gil Olmos, enviado, *San Cristóbal de las Casas, Chis., 5 de enero* □ En la zona de los Altos y en las cañadas de Altamirano se realizaron nuevos operativos militares para la detección de armas y explosivos en poblados considerados zapatistas. En el cerro de Petmachtic, ubicado

■ 10

Continúan los cateos en poblados zapatistas

Viene de la 1

a 6 kilómetros de la cabecera de este último municipio, se localizó una nueva casa de seguridad con armas y equipo de radiocomunicación, presumiblemente del EZLN, informó la Secretaría de la Defensa Nacional (Sedena).

Por otra parte, integrantes de campamentos civiles reportaron sobrevuelos de aviones y helicópteros en Oventic, considerado uno de los bastiones zapatistas en la zona de los Altos, donde se construyó uno de los cinco *Aguascalientes*; cateos en la comunidad de San José, y un operativo en el poblado de Belisario Domínguez, en Chenalhó, donde se buscaba un centro de comunicaciones "clandestino", según informaron las propias tropas.

Respecto al operativo en Altamirano, sería en este municipio donde por segunda vez las fuerzas militares ubican una casa de seguridad o "campamento" zapatista en los últimos cinco días.

Aunque el *comandante David* aseguró que las armas encontradas en el campamento de Yalchiptic no pertenecían al EZLN, en su momento el general de la séptima Región Militar, José Gómez Salazar, indicó que serían del grupo armado.

En esta ocasión, según el reporte de la Sedena, el operativo se efectuó el 4 de enero en el cerro de Petmachtic, 6 kilómetros al suroeste de la cabecera municipal de Altamirano.

Allí se encontró "una pequeña casa de madera" con tres escopetas calibre 20, una 16, un rifle 22, una pistola 38, mil 121 cartuchos calibre 22, 71 calibre 20, 25 calibre 16, uno 26, otro más 410, dos 28, 258 calibre 30, 12 calibre 38, cuatro fornituras tipo militar de lona y vinil, 9 mochilas (tres modelo militar y seis civil), una brújula, un binocular, pasamontañas, dos radios banda civil *Cobra*, una antena vertical de 5 metros, cuatro paneles solares, un reloj despertador y dos acumuladores.

La Sedena señala que por su ubicación y contenido se presume que la totalidad de material "pertenezca al EZLN".

Por otro lado, en cuanto a los operativos en la región montañosa de los Altos, en un recorrido efectuado este día se pudo observar un incremento considerable del patrullaje terrestre hacia las comunidades de San Andrés Larráinzar y Chenalhó.

En los cruces de la carretera que unen a estos dos municipios se instaló por varias horas un fuerte retén militar en el que eran revisados minuciosamente los autos y sus tripulantes, con la explicación de que se estaba aplicando la Ley de Armas de Fuego y Explosivos.

A los dos lados del poblado de Polhó continuaron instaladas las tropas militares y se observó el sobrevuelo de un helicóptero sobre Acteal.

Por otra parte, de acuerdo con reportes de integrantes de los campamentos civiles instalados en esta zona, a las 13 horas en Belisario Domínguez, municipio de Chenalhó, se efectuó un operativo con 20 camiones con soldados y una tanqueta.

Los militares habrían efectuado cateos en el caserío San José en busca de un centro de comunicaciones. Para ello, las tropas se apoyaron en un helicóptero.

Según lo reportado por integrantes de los campamentos de paz, las unidades militares intentaron entrar en la comunidad de Aldama, pero un grupo de mujeres, niños y hombres lo impidió. Hacia las 16 horas los soldados se habrían retirado.

También a esas horas, en la comunidad de Oventic se reportaron sobrevuelo de helicópteros, incursiones a los alrededores de tropas del Ejército y la instalación transitoria de un puesto militar a 500 metros del lugar.

Un reporte de Enlace Civil –oficina encargada de organizar los campamentos civiles por la paz– señala: "Hoy, 5 de enero, elementos del Ejército penetraron a las montañas próximas a Oventic, generando en la escasa población que aún se encuentra en la comunidad el temor de una incursión".

Señala que algunos de los pobladores salieron a encontrar a los militares e impedir su intención de avanzar hacia Oventic. No obstante, concluye desconocer el desenlace de esta acción por la noche.

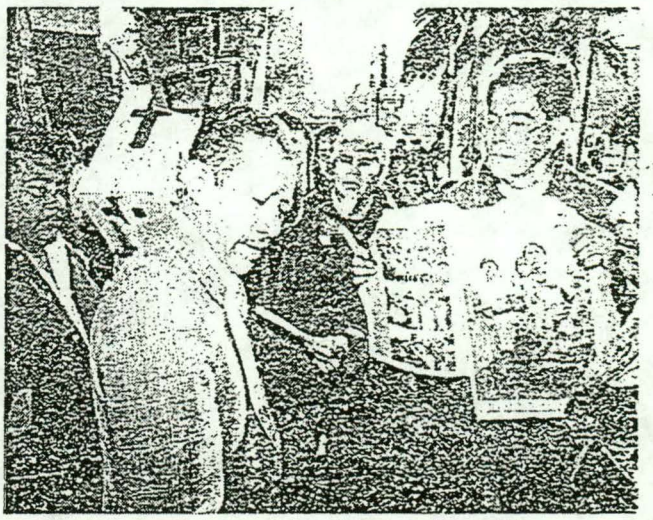
Al hacer un balance de los operativos militares en las comunidades de la zona de la Selva y los Altos, esta oficina creada para organizar la ayuda a las comunidades indígenas advierte que los reportes de observación "constatan que la situación que prevalece en las regiones señaladas reflejan que el Ejército realiza incursiones arbitrarias en poblados zapatistas con el pretexto de la búsqueda de armas. A la vez que han demostrado que su interés es ubicar a los miembros del EZLN, así como amedrentar a las bases de apoyo del mismo".

Sostiene en un comunicado que estos hechos contradicen el discurso oficial en el sentido de que están interesados en una salida pacífica al conflicto en Chiapas, y violan la Ley para el Diálogo y la Reconciliación.

CATEOS, HAMBRE Y PROTESTAS

Revisión de civiles cerca de Cvantic ■ Foto: Pasqual Gorriz/Ap

Fila para la comida, en Las Limas ■ Foto: Guillermo Sologuren



Manifestantes en Reforma ■ Foto: Elizabeth Daiziel/Ap

Oaxaca 6 1995

Concluye la CNDH: sí sabían

Revelan que funcionarios y Seguridad Pública de Chiapas estaban advertidos que ocurriría masacre en Chenalhó

Por Claudia Guerrero

SERVIDORES PÚBLICOS DE CHIAPAS SABÍAN DE LAS ejecuciones que se perpetrarían en Acteal y se les ordenó no intervenir, además de que elementos de Seguridad Pública recibieron instrucciones de proteger al grupo agresor y favorecer su fuga, señaló la Comisión Nacional de Derechos Humanos en los resultados de sus investigaciones.

"Los servidores de las distintas áreas de la Secretaría de Gobierno del Estado de Chiapas, así como la Procuraduría General de Justicia y por ende, el Gobernador de la entidad, fueron oportunamente enterados de los hechos ocurridos en Acteal, municipio de Chenalhó, el 22 de diciembre de 1997", indica la Recomendación 1/98 del organismo de 220 cuartillas.

"De haber tomado acciones necesarias para su atención, pudieron haber evitado la tragedia (en la que fueron ejecutados 45 indígenas)".

El jueves pasado, Mireille Roccatti, titular del organismo, recomendó también investigar al ex Gobernador Julio César Ruiz Ferro y a 16 funcionarios.

En el documento, la CNDH plantea tres hipótesis sobre la nula intervención de las autoridades estatales.

Reitera que los servidores públicos destacamentados en la base de Majomut, escucharon los disparos y no actuaron por temor a enfrentarse al grupo agresor.

"Las preanotadas consideraciones obligan a las autoridades competentes a una investigación exhaustiva de los actos, omisiones, irregularidades y negligencias en que han incurrido los servidores públicos del Gobierno del Estado, con el objeto de deslindar las responsabilidades", señala la Recomendación.

La CNDH señala que a pesar de las advertencias y avisos realizados por el Vicario de la Diócesis de San Cristóbal de las Casas, Gonzalo Ituarte, el Gobierno del Estado le restó importancia a la masacre.

"Los funcionarios del Gobierno del Estado que declararon... incurrieron en diversas contradicciones e inconsistencias respecto del modo, tiempo y circunstancias de los sucesos.

"Tales evidencias permiten concluir a esta Comisión Nacional, que los informes y declaraciones rendidos en esos términos, por dichos funcionarios, tuvieron el propósito de evadir sus responsabilidades directas.

"En particular, la Coordinación General de Seguridad Pública del Estado, alteró un documento que contiene información relevante", señala el texto.

Cuando se refiere a la responsabilidad de los elementos de seguridad pública, la CNDH destaca que de haber atendido las solicitudes de auxilio hubieran detenido la masacre.

Pedro J. Coldwell.

Defienden a Samuel Ruiz

EL JEFE DE LA DELEGACIÓN GUBERnamental para la paz en Chiapas, Pedro Joaquín Coldwell, defendió ayer el trabajo del Obispo Samuel Ruiz al frente de la Comisión Nacional de Intermediación y dijo que el sacerdote es un factor de estabilidad fundamental para la solución del conflicto en Chiapas.

"El Gobierno federal tiene que revalorar el esfuerzo de don Samuel (...) pues su trabajo ha sido frecuentemente cuestionado, erróneamente, con juicios no siempre certeros, desde algunos sectores gubernamentales y de los medios de comunicación", expresó.

En entrevista con REFORMA, el funcionario señaló que el Gobierno federal está obligado a dar el primer paso hacia la distensión del conflicto en Chiapas, y el Ejército Zapatista de Liberación Nacional debe secundarlo.

"El Gobierno no va a perder reconociéndole al EZLN sus reivindicaciones sociales y políticas. El Gobierno puede ganar, porque hay ahí una oportunidad histórica para dirimir un conflicto bélico de manera democrática y pacífica, por primera vez en la historia de México", expresó.

La distensión del conflicto y el regreso a las pláticas de paz, agregó, pasan necesariamente por el cumplimiento de los Acuerdos de San Andrés, de una manera indubitable.

Por Luis Guillermo Hernández

Entrevista (4A)

Reforma
Enero 6 de 1998

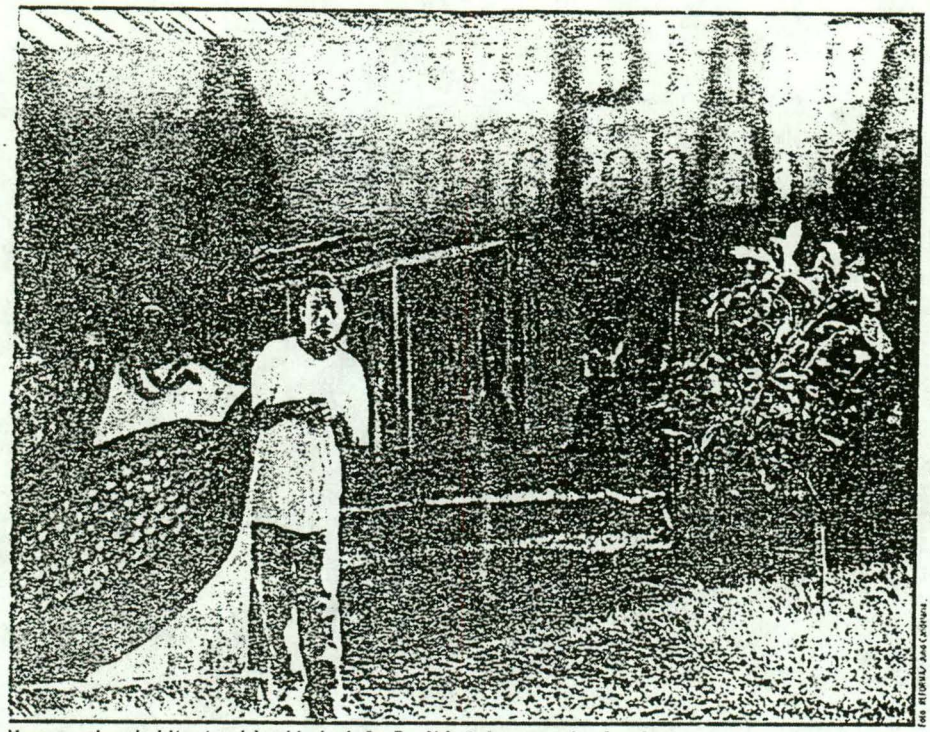


Foto REUTERS/ José Cárdenas

Ahora en calma, *habitantes del poblado de La Realidad siguen urgiendo a la paz.*

Piden refugiados intervenga PGR para retirar a militares

Por Wilbert Torre

POLHÓ, CHENALHÓ.- En medio de un clima de creciente tensión por la fuerte presencia militar en los Altos y Las Cañadas, alrededor de mil 500 refugiados pidieron al procurador general de la República, Jorge Madrazo, interceder para que sean retiradas las tropas castrenses que operan en los alrededores de los campamentos de desplazados.

En la carta dirigida al titular de la PGR, los desplazados de las comunidades de Yibeljoj, Yaxgemel, los Chorros y Puebla advirtieron que la presencia de los soldados ha generado un clima de malestar, temor y desconfianza entre la población indígena.

Mientras tanto, en San Andrés Larráinzar, el ayuntamiento autónomo encabezado por Marcos González González difundió una misiva en la que denuncia que el Ejército y Seguridad Pública realizan patrullajes en el parque central. En Jolnachoj y Tiva fueron golpeados tres campesinos.

La presidenta de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, Mireille Roccatti, desde el domingo pasado planteo la urgencia de impulsar acciones que coadyuven a la distensión política y social, principalmente en municipio enclavados en la zona de conflicto.

"Como autoridad competente, los desplazados le pedimos que intervenga para que las tropas no queden aquí entre nosotros. Será mejor que se vayan a buscar las armas en las comunidades que ya conocen", expone la carta de los desplazados que habitan el campamento Juan Diego X'ovep.

Añade: "Cuando salimos de nuestra comunidades, salimos huyendo por las armas, es por eso que las mujeres y los niños ya no quieren ver armas y tampoco los ejércitos, porque tienen miedo".

La carta asegura que los desplazados han sufrido intimidaciones y amenazas de los soldados. Dicen que las tropas mantienen rodeado el pozo del que beben agua y que acosan a sus mujeres.

Por otra parte, la carta difundida por el Ayuntamiento Autónomo de San Andrés Larráinzar asegura tropas castrenses y elementos de Seguridad Pública han realizado patrullajes cubriéndose los rostros con pasamontañas y pañuelos.

Además denuncia que en las comunidades de Tiva y Jolnachoj los soldados golpearon a tres campesinos.

Llega rumor a Italia

ROMA, Italia.— El gubernamental Partido Ambientalista italiano exhortó ayer al Primer Ministro italiano, Romano Prodi, a cumplir una "decidida iniciativa diplomática" para finalizar "la represión y la violación de los derechos humanos" en Chiapas y a suspender la aplicación del tratado de cooperación económica recién firmado entre la Unión Europea y México.

"Las noticias que en estas horas nos llegan de Chiapas, donde el Ejército Mexicano podría haber ocupado el poblado de La Realidad, símbolo de la lucha zapatista, requieren una inmediata y decidida iniciativa diplomática de Italia y de la Unión Europea ante el gobierno mexicano, así como la suspensión de la puesta en vigor del tratado comercial recientemente estipulado entre la UE y México", indicó en una interrogación parlamentaria el diputado Paolo Cento.

Según el representante del Partido de los Verdes, los ambientalistas italianos "después de la masacre existe un fuerte riesgo que en México se estaría preparando un baño de sangre en contra de los indígenas, de los zapatistas y de todos los seguidores del Subcomandante Marcos".

Por Roberto Armocida /Corresponsal

La Jornada 7 de enero de 1998

■ Hay "cierta ingobernabilidad": Cocopa a Labastida

Exodo en Oventic; en Mitontic, cateos

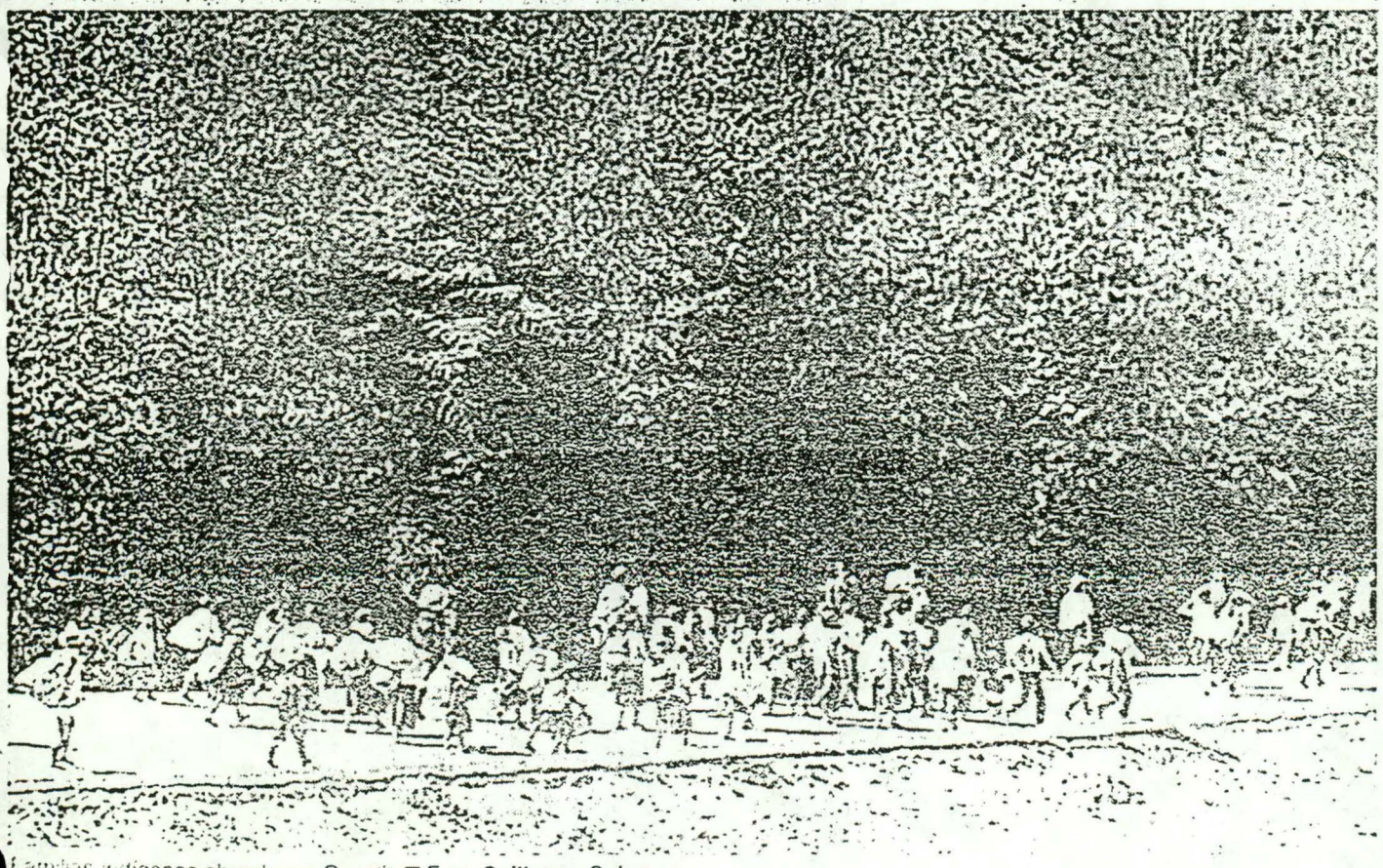
■ Acuerda Gobernación con Cárdenas protección a radioemisoras

La dirigencia zapatista y los habitantes de Oventic abandonaron esta comunidad, considerada el bastión del EZLN en los Altos, ante el temor de una incursión del Ejército Mexicano, que por segundo día consecutivo instaló un retén a 500 metros del *Aguascalientes* y efectuó sobrevuelos de aviones. En tanto, los soldados penetraron en siete poblados de Mitontic e instalaron un campamento en la cabecera municipal, según denunciaron representantes de once comunidades a la Comisión Nacional de Intermediación (Conai).

En la ciudad de México, los integrantes de la Comisión de Concordia y Pacificación se reunieron con el secretario de Gobernación, Francisco Labastida Ochoa, ante quien presentaron una agenda de discusión de ocho puntos. La Cocopa se refirió a "la situación de una cierta ingobernabilidad" en ese estado, indicó el vocero en turno, Gilberto López y Rivas.

Labastida Ochoa indicó, por otra parte, que se reunió con el jefe de gobierno del Distrito Federal, Cuauhtémoc Cárdenas, para acordar formas de protección a radiodifusoras ante la eventualidad de nuevas ocupaciones.

Finalmente, Mario Benedetti, Eduardo Galeano y Daniel Viglietti, del colectivo Uruguay por Chiapas, exigieron la desaparición de grupos paramilitares que convierten a ese estado en "una Guatemala de los años ochenta". **(J. Gil y J. M. Venegas, enviados; A. Mariscal y J. Balboa, corresponsales.)** ■ 2, 3, 5 y 12



Familias indígenas abandonan Oventic ■ Foto: Guillermo Sologuren

■ Soldados saquearon La Esperanza el 1o. de enero, denuncian habitantes

ndígenas y zapatistas abandonan Oventic; temen incursión militar

■ Instaló el Ejército un retén a 500 metros del *Aguascalientes*
■ Aviones y helicópteros realizaron sobrevuelos en la zona

Gil Olmos, enviado, *Oventic, Chis., 6 enero* ☐ La dirigencia zapatista y los habitantes de esta comunidad de Los Altos abandonaron hoy sus casas ante el temor de una incursión de tropas del Ejército Mexicano que, por segundo día consecutivo, instalaron un retén a 500 metros del *Aguascalientes* y efectuaron sobrevuelos de aviones alrededor de la zona.

Unos cien indígenas, la mayoría mujeres y niños, dejaron sus moradas al mediodía cuando se instaló el retén –a la entrada del paraje de Jonalchob– que sólo funcionó durante una hora y es parte de la campaña de aplicación de la Ley Federal de Armas de Fuego y Explosivos, explicó uno de los mandos castrenses.

Según algunos de los representantes de la comunidad tzotzil, las familias que huían se dirigían hacia otras comunidades cercanas o a la montaña para pasar por lo menos esta noche fuera de Oventic. Acerca de su regreso, explicaron que primero se verían las condiciones de seguridad, y luego podrían regresar este miércoles.

Aguascalientes ya estaba vacío hacia el mediodía y en la entrada del enorme terreno de tierra aplanada apenas se veían algunos miembros del campamento civil e indígenas de las comunidades de base del EZLN. Todo parecía indicar que estaban preparados para huir lo más rápido posible porque no se notaba ningún movimiento.

Hace cuatro días la dirigencia zapatista, encabezada por el *comandante David*, anunció su retiro de este lugar al percatarse de los primeros movimientos castrenses. Incluso, la madrugada del primero de enero *David* dijo que los insurgentes del EZLN habían abandonado el *Aguascalientes* y se encontraban cuidando algunas comunidades de la región.

Ayer se reportó un aumento de militares por el camino que une Oventic con San Cristóbal Las Larráinzar y se realizaron sobrevuelos de helicópteros y aviones.

Hoy por la mañana nuevamente se reportaron sobrevuelos de aviones a una altura considerable y a las cuatro de la tarde los reporteros pudieron constatar el paso de aviones de color blanco que daban vueltas por sobre Oventic.

Los soldados, en tanto, instalaron un retén a la entrada de Jolnachob con dos camiones en los que se trasladaron más tarde al cuartel instalado en la entrada de San Andrés Larráinzar.

Durante la hora en que operó el retén, al mediodía, fueron revisados minuciosamente todos los autos que pasaban por la angosta y estrecha carretera, pavimentada hace apenas dos años. "Nos revisaron hasta los dientes", comentó un automovilista.

Al tener conocimiento de la presencia de militares a 500 metros del *Aguascalientes*, indígenas con el rostro cubierto con paliacates corrieron a dar aviso al resto de la población y en pocos minutos comenzaron a salir algunas familias con sus pertenencias en bolsas, mochilas y costales.

Desde mediados de 1996 no se presentaba una movilización militar de esta magnitud en Oventic, ni de las comunidades de base zapatista que huyeron a la montaña.

Mujeres, niños y algunos hombres pronto alcanzaron la carretera y se trasladaron a comunidades aledañas; algunos se internaron al monte. El día era claro y a los lejos se veía perderse las figuras de las indígenas cargadas de bultos y niños.

Pronto cerraron la tienda ejidal ubicada a un costado del camino; los encargados avisaron que se retirarían con el fin de que si el Ejército entraba no agarrase a nadie. Los campamenteros civiles los sustituyeron en la casa construida en el ingreso del *Aguascalientes* y en minutos el bastión zapatista estaba plenamente abandonado.

Más tarde, como las 16 horas, regresaron algunos jóvenes de la comunidad para observar los movimientos de los militares. Para entonces el retén ya había sido levantado y en la entrada del campamento militar de Jonalchob ya no estaban los dos camiones con soldados fuertemente armados.

A esa hora fue cuando se observaron los sobrevuelos a gran altura de dos aeronaves. Una de color blanco dio varias vueltas a la zona, y otra de color oscuro, solamente la cruzó a una altura más baja.

En tanto, en los montes sembrados de maíz a unos 200 metros del lugar se observaron algunas siluetas que, según los indígenas que regresaron a cuidar la entrada, eran soldados que se habían acercado a vigilar. Sobre la carretera, incluso se vio a dos soldados vestidos de civil a bordo de un Volkswagen con placas de Tabasco pasar frente al *Aguascalientes*.

Los de Oventic preguntaron al reportero ¿por qué el Ejército los acechaba buscando armas cuando en Chenalhó estaban los asesinos de los 45 desplazados?, y dijeron no entender las acciones del gobierno porque el Ejército sólo asustaba a mujeres y niños, y los obligaba a dejar sus casas.

■ El alcalde de Altamirano pide al Presidente frene a la tropa

Angeles Mariscal, corresponsal, *Tuxtla Gutiérrez, Chis., 6 de enero* ☐ Habitantes de La Esperanza, ubicada en el municipio de Altamirano, denunciaron que el pasado primero de enero efectivos del Ejército Mexicano saquearon y robaron los bienes de la comunidad; tras denunciar lo anterior, el presidente municipal demandó al Presidente de la República detenga el avance de los militares.

Rogerio Santiz Méndez, presidente municipal de Altamirano, informó que el pasado lunes llegó una comisión de la comunidad La Esperanza para denunciar que soldados entraron al poblado y luego que las 27 familias salieron huyendo ante el temor por los militares, éstos se dedicaron a saquear los bienes que encontraron.

El edil y demás miembros del ayuntamiento se trasladaron al poblado, donde comprobaron la veracidad de la denuncia de los campesinos que perdieron desde sus animales hasta sus utensilios de labranza y lo que se encontraba en las tiendas cooperativas.

"Abrieron todas las casas, quitaron las tablas y robaron lo que en el interior se encontraba; tenían granjas de pollos, acabaron con las granjas; se fueron con las casas y acabaron con todo; se llevaron machetes, grabadoras, cobijas, relojes, situación que ya se denunció ante el gobernador del estado a fin de que se gestione la devolución de lo que se llevaron", subrayó el alcalde.

Agregó que este tipo de hechos se están dando en varios poblados de Altamirano, "actualmente hay tensión, hay temor de que nuevamente se vuelvan (los militares) a introducir a las comunidades y hacer los desastres que se están haciendo".

Rogerio Santiz subrayó que también existe temor de que ante la militarización sea imposible continuar las obras sociales programadas para el ayuntamiento. "Ni los trabajadores se sienten seguros de transitar por los caminos, ni las comunidades están dispuestas a que gente extraña se introduzca a los poblados a realizar este trabajo".

El alcalde de Altamirano demandó al Presidente de la República que detenga las incursiones del Ejército, y controle a las tropas que están llegando a las comunidades a robar y saquear los bienes.

La Jornada
Enero 7 de 1998

Renuncia Ruiz Ferro; asume Albores Guillén, sustituto del sustituto

Cae Gobernador de Chiapas

Por Daniel Pansamiento y Wilbert Torre
REFORMA/ Corresponsal y enviado

TUXTLA GUTIERREZ.- La mayoría priísta de la LIX Legislatura local avaló la designación de Roberto Albores Guillén como Gobernador de Chiapas, luego de que por unanimidad con las demás fracciones del PAN, PRD, PT y Frente Cardenista calificaron de renuncia la solicitud de licencia indefinida pedida por el titular del Ejecutivo Julio César Ruiz Ferro.

La LIX Legislatura convocó ayer a una sesión extraordinaria que duró cinco horas, de las 15:20 a las 20:00, donde el único tema de la agenda fue la solicitud de licencia indefinida del Gobernador.

Luego de leer las seis cuartillas que envió el ahora ex Gobernador, los miembros del Congreso del Estado la turnaron a la Comisión de Gobernación y Puntos Constitucionales para su análisis y aprobación, en medio de la protesta del PAN que exigió también enviar el documento a la Comisión de Justicia a fin de abrir juicio político contra Ruiz Ferro por la matanza de Acteal.

Los priístas rechazaron la propuesta panista por considerar que la orden del día contempló sólo el tema de la separación del cargo del titular del Ejecutivo.

Ruiz Ferro argumentó en el documento que el momento decisivo de la historia y destino de Chiapas demanda una nueva estrategia, esquema de atención, de participación y renovar esfuerzos para conducir los cambios y transformaciones que demanda el estado.

"Por ello, con todo respeto me permito solicitar a esta honorable soberanía la licencia para separarme, a partir de esta fecha y por tiempo indefinido, del cargo de Gobernador del estado de Chiapas que con gran honor, lealtad y entusiasmo desempeñé durante casi tres años de trabajo", expuso.

"Con la conciencia tranquila y las manos limpias puedo decirlo al pueblo de Chiapas que he cumplido, hasta el máximo de mis fuerzas y de mis capacidades. Sereno me someto a su juicio inapelable".

Luego de un receso, 37 de los 40 diputados presentes del PAN, PRI, PRD, PT y Frente Cardenista aprobaron el dictamen por unanimidad, aunque desde la tribuna cinco diputados de Acción Nacional reiteraron la propuesta de practicar juicio político.

Entre el público asistente se levantaron pancartas: "De Aquí, Ruiz Ferro directo a Almoloya".

Los diputados del PAN reiteraron su desacuerdo por la designación de un Gobernador desde el Centro del País, mientras que la bancada del PRD permaneció en silencio durante la sesión.

"Ante la falta absoluta de Gobernador del estado al calificar su solicitud de licencia como renuncia, el Congreso del estado se constituyó como Colegio Electoral para designar por mayoría simple de los aquí presentes un Gobernador sustituto", dijo Miguel Angel Calymayor, presidente priísta de la mesa en turno.

Al someter a votación secreta la designación de Gobernador, el priísta Albores Guillén obtuvo 26 votos, 25 del PRI y uno del Frente Cardenista; en tanto Cesáreo Hernández alcanzó cinco votos del PAN, cuatro abstenciones del PRD, debido a que dos de sus diputados no llegaron, y dos nulos que serían del Partido del Trabajo.

"La LIX legislatura del Estado ha tenido a bien designarlo a usted Gobernador sustituto para concluir el periodo constitucional 1994-2000, por lo que en atención a lo dispuesto por la norma fundamental chiapaneca, se le invita en este acto rendir la protesta", indicó Calymayor.

¿Qué festeja, señor Gobernador?

Labastida: Ayudará a la concordia

Acusa Marcos incumplimiento

Albores Guillén *toma protesta como nuevo Gobernador.*

Historia de renuncias e interinatos

Con la salida de Julio César Ruiz Ferro de la Rosa del Gobierno de Chiapas, suman un total de 10 gobernadores que no concluyen su plazo constitucional en las últimas dos décadas. Hasta hoy, y desde 1994, cinco mandatarios han sido elegidos o designados:

NOMBRE	
Elmar Harald Setzer Marseille	interino
Javier López Moreno	sustituto
Eduardo Robledo Rincón	elegido
Julio César Ruiz Ferro	interino
Roberto Albores Guillén	sustituto

Ruiz Ferro.

162
Gobernadores ha tenido desde 1825, pero sólo 34 de ellos han sido electos mediante el sufragio popular.

66%
De todos los gobernantes que ha tenido Chiapas en su historia han sido interinos o sustitutos.

11
Mandatarios ha tenido la entidad, de 1976 a la fecha, incluyendo a Roberto Albores Guillén.

3
Gobernadores suman en tres años de la actual administración de Ernesto Zedillo.

Enero 8 de 1998

12 Reforma

Enero 10

Zedillo: la guerra perdida

Jaime Avilés

1

Tomado por sorpresa el primero de enero de 1994, el Ejército Mexicano recuperó en pocos días las ciudades ocupadas militarmente por el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN). El 16 de enero, cuatro días después de la multitudinaria manifestación por la paz en el Zócalo de la ciudad de México, el Ejército Mexicano se detuvo a 80 kilómetros de Guadalupe Tepeyac, en la cañada de Las Margaritas, y a una distancia similar del ejido San Miguel, en la de Ocosingo. Las tropas federales mantuvieron esas posiciones hasta el 19 de diciembre del mismo año, cuando los zapatistas –sin disparar ya un solo tiro– emprendieron su segunda campaña militar de ese año.

La movilización estratégica del Ejército Mexicano, en diciembre de 1994, tuvo la finalidad de preparar el asalto sobre las posiciones del EZLN en febrero de 1995. En marzo y abril, mientras se pactaba el formato para la reanudación del diálogo –formalmente interrumpido el 10 de junio del año anterior por decisión unilateral del EZLN–, el aparato de seguridad del Estado, bajo la cobertura del Ejército Mexicano, dio los primeros pasos para organizar un grupo paramilitar en el norte de Chiapas, fuera, según la versión oficial, de la llamada zona de conflicto.

En mayo de 1995 apareció Paz y Justicia y, con sus pistoleros a sueldo, estalló una nueva guerra, una guerra subrepticia, conocida técnicamente como de baja intensidad. Durante el resto de 1995 y todo 1996, los servicios de inteligencia del Estado trabajaron con tesón en los preparativos necesarios para extender la guerra de baja intensidad a la región de los Altos.

2

La construcción de milicias paramilitares en los Altos corrió a cargo del general Mario Renán Castillo Fernández, comandante de la séptima Región Militar con sede en Tuxtla Gutiérrez. Los expertos bajo su mando, adiestrados como él en la escuela de contrainsurgencia de Fort Bragg, Carolina del Norte, asumieron la minuciosa tarea de averiguar, en primer término, cuán grandes eran las áreas de influencia del EZLN en las cadenas montañosas que rodean la ciudad de San Cristóbal.

Boquiabiertos, probablemente, porque nunca imaginaron que la fuerza política del EZLN fuese tan extendida, tan densa y tan sólida, los especialistas en contrainsurgencia procedieron a examinar, con lupa, aquellos municipios donde existían contradicciones entre la población indígena zapatista y la población indígena afiliada al PRI. (Véase al respecto el brillante ensayo de Andrés Aubry en el *Masiosare* del 28 de diciembre.)

El diagnóstico reveló que entre los más pobres de los pobres había núcleos aún más pobres, y fue a éstos a quienes, usando las estructuras municipales del PRI, el aparato del Estado atrajo para sembrar los primeros implantes de la paramilitarización. En mayo de 1997, cuando los autores del proyecto consideraron que tenían un número suficiente de fuerzas irregulares, comenzó la nueva etapa de la guerra encubierta.

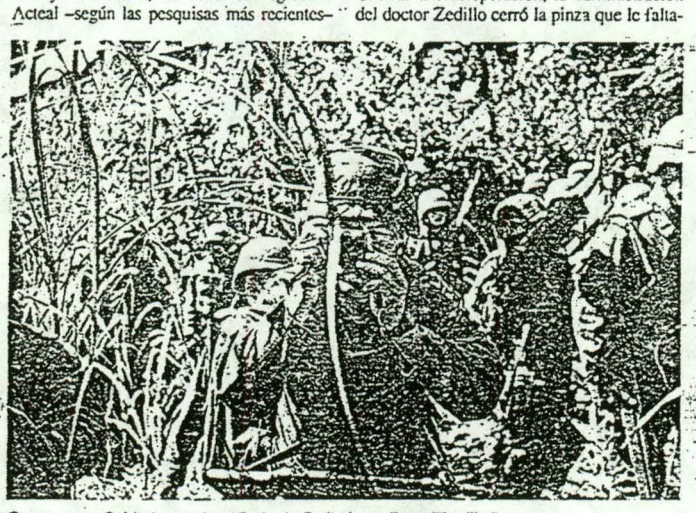
Entre mayo y septiembre de 1997, los paramilitares, que poco a poco se iban articulando en el Movimiento Indígena Revolucionario Antizapatista (MIRA), iniciaron una campaña de hostigamiento contra las bases de apoyo del EZLN, mezclando el terror selectivo contra el hostigamiento a aldeas enteras, lapso con lo explicó don Samuel Ruiz en su entrevista con Ricardo Rocha (14 de diciembre de 1997), empezaron los saqueos a las comunidades, el robo de las cosechas, el incendio de las viviendas.

De septiembre a noviembre, la ofensiva paramilitar alcanzó su punto más alto, con el evidente propósito de desorganizar a las bases del EZLN, provocando que miles de personas huyeran a las montañas, desprovistas de todo: techo, vestido, alimento, trabajo y seguridad. Cuando la prensa al fin se dio cuenta de esta barbarie, la intensidad de la guerra bajó de nuevo para conservar el desorden en el grado en que se encontraba, a fin de impedir que los desplazados reorganizaran su vida cotidiana.

Entonces, aprovechando que el país ya se había ido de vacaciones, ocurrió lo de Acteal.

3

La matanza del 22 de diciembre constituyó un golpe estratégico, aunque, para variar, mal calculado y mal ejecutado. Con la complicidad de los agentes de la policía de Seguridad Pública que acordonaron la zona para proteger a los paramilitares; bajo coordinación logística de Uriel Jarquín y Homero Tovilla, operadores políticos del (ex) gobernador Ruiz Ferro; bajo la supervisión del Consejo Estatal de Seguridad Pública (órgano rector de la contrainsurgencia) y el consentimiento del (ex) secretario de Gobernación, Emilio Chuayffet Chemor, los asesinos llegaron a Acteal –según las pesquisas más recientes– dispuestos a batirse en un enfrentamiento con los desplazados, no a acribillarlos.



Cara a cara. Soldados en la cañada de Patihuitz ■ Foto: Tirofijo/Inc

Pero los habitantes del campamento, quienes ya sabían de la inminencia del ataque y quienes además carecían de armas para defenderse, siendo como eran un grupo católico profundamente religioso, decidieron hincarse a rezar y pedir al cielo que sus verdugos los perdonaran. Ricardo Rocha demostró en su magnífico programa del domingo pasado que la mayoría de las heridas de arma de fuego que presentaban los cadáveres tenía orificio de entrada por la espalda.

Los paramilitares tenían órdenes precisas y las ejecutaron hasta saciarse. Sin embargo, se les pasó la mano. Ello explica que, esa noche, Uriel Jarquín hubiese llegado al amparo de las sombras a tratar de desaparecer un cierto número de cadáveres, que la Cruz Roja encontró "amontonados", de acuerdo con lo que dijo a Rocha el jefe de los socorristas que prestó sus servicios en la escena del espanto. En Acteal acababa de consumarse un crimen de Estado. Y lo que sobrevino entonces, tal como estaba escrito en el guión general de la guerra, fue una cínica explicación de Estado.

4

La Presidencia de la República, por medio del doctor Ernesto Zedillo, reaccionó el 23 de diciembre con una declaración contundente: "Fue un acto cruel, absurdo e inaceptable". La Procuraduría General de la República "atrajo" la investigación al fuero federal y su titular, profesionalmente enojado, prometió investigar "hasta las últimas consecuencias". La presidenta de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, después de un titubeo que le permitió enviar a Chiapas a su tercer visitador, se trasladó personalmente a la región de los Altos.

El abogado de la nación actuó con presteza. El 25 de diciembre, todos los indicios así lo sugieren, maniobró para que algunos paramilitares se "encontraran" con el cortejo fúnebre de las 45 víctimas y los "capturó" en ese instante, en lo que todavía parece una "entrega voluntaria" para proteger a los chacales y "obtener" pistas. En seguida, sus indagaciones le permitieron descubrir que todo había sido producto de un "conflicto intercomunitario", y siguió "aprehendiendo" a pequeños actores de reparto.

Pero la guerra, planeada con antelación y cuidado, mantuvo su curso ascendente. Después de la matanza, el aparato de seguridad del Estado detectó "movimientos de tropas zapatistas en la Selva" y mandó 5 mil efectivos a... los Altos. Las fuerzas regulares de combate, por lo visto, ocuparon la zona que habían "preparado" las fuerzas irregulares. Gracias a esta operación, la administración del doctor Zedillo cerró la pinza que le faltaba en su esquema de aniquilamiento, pues no debe olvidarse que, durante 1995 y 1996, el régimen no cesó de multiplicar sus fortificaciones militares en las cañadas.

5

Ahora, desde el punto de vista del "gobierno", todo está listo para dar paso a la ofensiva final contra el EZLN. Posesionado con inmensas dotaciones de tropa en los Altos, el Ejército Mexicano avanza desde el jueves hacia las posiciones de montaña de los insurgentes con la previsible intención de caer sobre el *subcomandante Marcos*. Para los estrategas de esta guerra, cercenar la cabeza del "jefe máximo" sigue siendo un requisito para negociar la rendición de las bases. Cuatro años de discusiones sobre este punto no los han hecho cambiar de parecer.

El régimen, aparentemente, está jugando una carrera contra el reloj. La fecha límite es pasado mañana, cuando en México, en París, en Roma, en Berna, en Madrid, en Barcelona y en diversas ciudades de Estados Unidos se llevará a cabo una movilización mundial sin precedente en esta guerra, cuyos objetivos son pedirle al doctor Zedillo que ponga fin a esta aventura insensata y honre su compromiso de cumplir los acuerdos de San Andrés, pero, al mismo tiempo, demandar a los países miembros de la Unión Europea que rompan las negociaciones del tratado de libre comercio con México y le impongan sanciones por violar los derechos humanos de los más pobres y desamparados de Chiapas, pero al mismo tiempo, exigirle al gobierno de William Clinton que suspenda la ayuda militar que su vecino del sur utiliza contra la justa rebeldía de los pueblos indios.

Otra lectura sugiere que el nuevo secretario de Gobernación, Francisco Labastida Ochoa –quien ciertamente representa un proyecto alternativo dentro del PRI, adverso a los intereses facciosos del sindicato de gobernadores del sureste, pero no ajeno a los megaproyectos del neoliberalismo en esa región y en los cuales no caben los indios–, está utilizando irresponsablemente al Ejército Mexicano, y montándose en el guión diseñado macabramente por Chuayffet, para obligar al EZLN a regresar a la mesa del diálogo en las condiciones más desfavorables que pueda imponerles.

Si esto es así –y si no también, dice el tonto del pueblo–, estamos ante una nueva ofensiva militar, semejante a la del 10 de febrero de 1995, y los riesgos para Zedillo, para Labastida, para la imagen del Ejército Mexicano y para la estabilidad del país son altísimos. Si algo falla en estos cálculos de extraordinaria sangre fría, la sangre caliente brotará a borbotones.

6

Por lo pronto, al emplear a los generales sin oficio político en funciones que sólo corresponden a la policía civil, Labastida, por acción o por omisión, ha propiciado un enfrentamiento abierto y público entre el Ejército Mexicano y la Iglesia católica. Y entre esas dos instituciones ha quedado nada menos que la Presidencia de la República, pues las tardías declaraciones del secretario de Gobernación, diciendo que "Samuel Ruiz es un factor de paz", no bastarán para atenuar la sensación de agravio de los altos mandos castrenses ni la bofetada torpemente asestada a la jerarquía eclesiástica. Un pésimo saldo para alguien que hoy cumplirá apenas siete días como "jefe" de la política interior del país.

Pero lo más importante no se ha dicho: desde el 12 de enero de 1994, cuando la sociedad civil así se lo impuso, el EZLN se convirtió, paradójicamente, en una fuerza política no violenta. En junio de aquel año histórico, al romper el diálogo con el gobierno de Salinas, los zapatistas inauguraron un diálogo que nunca se ha interrumpido con la sociedad civil de México y del mundo entero. En esa misma línea, el EZLN reanudó el diálogo con el doctor Zedillo y, a pesar de las múltiples provocaciones de Ruiz Ferro, permaneció en la mesa de negociaciones hasta septiembre de 1996, después de haber firmado acuerdos con los representantes oficiales del presidente de la República (que jamás se han cumplido).

Privilegiando la vía pacífica en términos absolutos, el EZLN ha ganado de calle la guerra política. Eso explica en buena medida que, incapaz de vencer en la mesa del diálogo a los más débiles e iletrados, el régimen persista en su desesperado empeño de destruirlos por la vía militar: un genocidio en grado de tentativa (que sin embargo cobró forma concreta el 22 de diciembre en Acteal) que ningún país civilizado de la Tierra ha visto con simpatías sino, al contrario, con horror y con preocupación legítima y genuina. ¿O acaso puede el doctor Zedillo presentar evidencias de una sola manifestación en México o en el extranjero que haya salido en su defensa? ¿Alguna declaración de algún partido, gobierno, parlamento o autoridad religiosa que lo aliente a llevar la barbarie hasta sus últimos términos? México vive hoy el cuestionamiento diplomático más grave que se recuerde en muchos años y los causantes de esta calamidad no pueden empecinarse en decir que marchan –y nos hacen marchar– por el rumbo correcto.

Salgamos el próximo lunes, una vez más, a parar esta guerra. La cita es a la cuatro, del Ángel al Zócalo.

tonto@napkin.jornada.com.mx

Resultados concretos, en breve: Madrazo Cuéllar

Servidores públicos, línea central de investigación en lo de Acteal

Mireya Cuéllar y Alonso Urrutia ☐ El procurador general de la República, Jorge Madrazo Cuéllar, sostuvo que en las investigaciones sobre la masacre de 45 indígenas en Acteal, Chiapas, "la línea de los servidores públicos es central en este momento", y adelantó que en los próximos días habrá resultados concretos.

Subrayó que entre ellos se encuentran jefes policiacos de las corporaciones de seguridad pública y los cerca de 300 policías que se encontraban desplazados en el área. Al mismo tiempo, señaló que hasta ahora ya se tiene a dos autores intelectuales de la matanza que pronto podrían ser aprehendidos, puntualizó en una entrevista difundida por *TVAzteca*.

Madrazo Cuéllar indicó que conforme se desprende de las declaraciones ministeriales del vicario de la diócesis de San Cristóbal, Gonzalo Ituarte, confrontadas con las vertidas por el secretario de Gobierno chiapaneco, Humberto Tovilla y con los hechos, a las 13 horas, cuando ya había pasado "la parte más terrible del tiroteo" el reporte de la Coordinación de Seguridad Pública era "sin novedad".

Agregó que "nosotros tenemos entendido que los elementos de seguridad pública, a la hora mencionada ya tendrían, por lo menos, conocimiento de lo que estaba sucediendo en Acteal".

Por otro lado, al término de su visita al secretario de Gobernación, Francisco Labastida Ochoa, Madrazo dijo que la PGR envió ayer mismo un informe por escrito a la Comisión Nacional de Derechos Humanos donde se detalla que la inmensa mayoría de los funcionarios de Chiapas que la CNDH considera deben ser investigados en torno de la masacre de Acteal, ya comparecieron a declarar ante el Ministerio Público Federal, aunque descartó involucrarlos por ahora como autores intelectuales.

"Ténganme un poquito de paciencia", porque las conclusiones sobre la masacre de Acteal deberán estar avaladas en pruebas y evidencias, expresó el procurador a los reporteros cuando se le pidió información sobre la autoría intelectual de esos hechos.

La investigación continuará, pero "no vamos a especular con la opinión pública ni a dar hipótesis, lo que tenemos que brindar son conclusiones avaladas con pruebas".

Durante una breve entrevista que ofreció en los patios de la Secretaría de Gobernación –luego de entrevistarse con Labastida– Jorge Madrazo comentó que "acepta la única recomendación específica que le formula" la CNDH y que ayer mismo informaría por escrito a Mireille Roccatti que no sólo acepta su recomendación, sino que los funcionarios de Chiapas ya comparecieron y que "las líneas de investigación están trazadas" y conclusión de sus averiguaciones y la forma como llegó a ellas.

–¿Hay responsabilidad por omisión del anterior gobierno de Chiapas?

–Eso es precisamente lo que se tiene que determinar. Yo no le puedo anticipar nada. Primero hay que agotar todas las diligencias. Ya declararon el ex gobernador, el secretario de Gobierno, el director general de Gobierno, el procurador, el subprocurador de Asuntos Indígenas, el subprocurador de Averiguaciones Previas, el coordinador de Seguridad Pública, el secretario ejecutivo del Consejo de Seguridad Pública... prácticamente todos los mencionados por la presidenta de la Comisión Nacional de Derechos Humanos.

El procurador dijo también –a pregunta expresa– que no hay imputaciones contra el jefe de la Séptima Región Militar (José Gómez Salazar) ni contra algún otro miembro del Ejército Mexicano.

En la entrevista televisiva insistió en que además de las 46 personas consignadas hay otras 40 que también participaron directamente en la matanza, o bien tuvieron que ver en la planeación o en la organización de la misma, "presentaron, aprovisionaron armas, uniformes. Estamos detrás de ellos y espero que pronto podamos lograr su aprehensión".

En cuanto al alcalde de Chenalhó, Jacinto Arias, mencionó que está procesado por instigador de la matanza, lo cual no significa –precisó– que no se le pueda ampliar el ejercicio de la acción penal en los próximos días por otros delitos.

Sobre las imputaciones de PRD y EZLN en relación a que la matanza fue planeada por el gobierno federal para debilitar a los zapatistas, Madrazo aseguró que no hay "absolutamente ningún" elemento que lleve hacia esa hipótesis.

Enero 10
1998

Integrante de la Cocopa

Denunciaré ante la CNDH abusos del Ejército, dice Payán

Juan Manuel Venegas, enviado, y Angeles Mariscal, corresponsal, *Tuxtla Gutiérrez, Chis., 9 de enero* ☐ El senador integrante de la Cocopa, Carlos Payán Velver, adelantó que presentará una denuncia ante la CNDH por las probables violaciones a los derechos civiles que se están cometiendo en comunidades chiapanecas donde el Ejército ha realizado cateos e inspecciones.

Payán Velver está de visita en la entidad, como parte de la delegación de la Cocopa que asiste como observadora de los trabajos de atención social que vienen a realizar aquí el secretario de Salud, Juan Ramón de la Fuente, y la presidenta de la CNDH, Mi-

■ Escenas de pánico en la ciudad; en el municipio autónomo, sitio virtual

En Ocosingo y Polhó, rumores y pasos en falso

■ Versión sobre *civiles armados* provocó cierres de comercios, huidas y movilización de fuerzas

Juan Balboa, corresponsal, *San Cristóbal de las Casas, Chis., 9 de enero* ☐ Un rumor sobre la posible llegada de hombres civiles armados, al parecer propalado por priístas de la región, provocó hoy alarma entre los habitantes de la cabecera municipal de Ocosingo –parecida a la que vivió la población en los primeros seis días de enero de 1994– y movilizó al Ejército Mexi-

■ 8

■ Retiraron retenes ante la presunta visita de Albores a desplazados, pero nunca llegó

Hermann Bellinghausen, enviado, *Polhó, Chis., 9 de enero* ☐ Roberto Albores Guillén hizo creer (quizá creyó) que visitaría hoy esta cabecera municipal autónoma.

Pero los planes tuvieron que cambiar. Si bien el secretario de Salud presentó en la capital chiapaneca el Programa Emergente para la Atención de los Desplazados, y algunos miembros de la

■ 8

Retiraron retenes ante la presunta visita de Albores...

Viene de la 1

Cocopa estuvieron en esta presentación, el hecho es que ninguno de ellos viajó finalmente hacia el municipio de Chenalhó. No sólo eso, más tarde, mientras Albores se entrevistaba con el obispo Samuel Ruiz en San Cristóbal de las Casas, el jefe de la Séptima Región Militar tomaba otro tipo de iniciativa desde Tuxtla Gutiérrez y anunciaba denuncias y medidas espectaculares contra el obispo Ruiz García el día de mañana.

Así, mientras el sustituto del exgobernador Ruiz Ferro intentaba influir en el curso de los acontecimientos en el estado de Chiapas, el Ejército federal seguía avanzando sobre las comunidades zapatistas en distintas partes de la zona de conflicto.

En tanto, aquí en Polhó se anunció que el municipio autónomo no recibiría la anunciada ayuda gubernamental que habrían de repartir los nuevos funcionarios que intentan, desde ayer despachar en el palacio de gobierno de Tuxtla Gutiérrez.

El olor del sitio

La sobrepoblación de las laderas y planicies de Polhó ha creado nuevas distancias. Colonias de casas de plástico, apiñadas en una ladera que hasta hace poco era milpa o pastizal de borregos. De pronto, 5 mil nuevos habitantes, más el millar ya existente, cambian la textura del lugar, su densidad humana y su dramatismo. Escasea todo.

"Alcanza para poco, pero para todos tenemos igual, algo", dice un representante del Concejo Municipal que no necesariamente espera al nuevo gobernador Albores, a la Cocopa y al secretario de Salud, cuya visita se anunció para hoy.

"Eso dice la radio. A nosotros no nos avisó nadie", agrega, incrédulo, el hombre, que evita presentarse como vocero.

Como sea, el cerco militar de los días recientes se retiró. No iban a encontrarse los de comitiva tan importante en escenario tan de a tiro de guerra como el que tenía Polhó. Da mal aspecto.

Un severo retén de oficiales del Ejército federal y agentes muy activos de la Judicial Federal, a un centenar de metros controla el acceso a la cabecera municipal autónoma de San Pedro Chenalhó.

Pero, de momento, en el pueblo están solos los indígenas. Rodea por fuera, sobre la carretera y sus cunetas, un inevitable olor a excremento humano. La mierda que dejan los que pasan alrededor, mientras habitantes, desplazados y algunos miembros de las "temibles" ONG y organismos civiles, cavan letrinas y construyen fosas sépticas en las sobrecargadas tierras de Polhó. Para oler adentro como los dejan oliendo afuera sus sitiadores.

Un helicóptero pegado a los cerros da un vuelo, también en redondo. El miembro del consejo haciendo una visera con la mano para ver al cielo limpio, dice:

"No es ese gobernador que dicen. Son los mismos agentes de siempre".

Se han visto aquí expertos en sobrevuelos. Ya identifican los rastreadores de cada noche, las avionetas civiles y las de quién sabe, pero sobre todo la variedad de helicópteros. Son parte de su crispada cotidianidad. (O de la amenaza sostenida y sorda como una forma de tortura colectiva).

Llega una gran Suburban, típicamente translúcida, llevando a bordo al ex jefe de la policía Judicial de Distrito Federal, Luis Roberto Gutiérrez Flores. El oficial, con la llegada del gobierno de Cuauhtémoc Cárdenas quedó sin cargo. Ahora viene a darse una vuelta hasta las orillas de Polhó, y en el retén, los agentes allí destacados le rinden parte.

Desde un lado en Acteal, y del otro en Yabteclum y Las Limas, el Ejército federal vigila Polhó. La gran escuela primaria de Yabteclum está convertida en campamento militar. ¿Cómo se llama cuando las escuelas se vuelven cuarteles? Lo mismo ocurre en Acteal semidesierto, en Las Limas, y tantas escuelas para niños de la doliente geografía chiapaneca.

En Ocosingo y Polhó, rumores y pasos en falso

Viene de la 1

cano y a las policías municipal y estatal.

El posible arribo de un grupo armado al principal poblado de la zona de conflicto hizo que el pánico cundiera y decenas de personas tiraran pequeños comercios en el mercado público. Todos los establecimientos, sin excepción, cerraron; la mayoría de las escuelas dejó de laborar y varias familias abandonaron en sus automóviles la ciudad.

El consejero del gobierno municipal de Ocosingo, Juan Vázquez López, confirmó que la ciudad vivió durante una hora (de 9:30 a 10:30 de la mañana) una crisis generalizada que recordó los primeros días de enero de 1994. Hubo, agregó, una amplia movilización de la población civil atemorizada por la falsa alarma.

"Alguien difundió un rumor, decían que llegaban indígenas armados a la cabecera municipal. Esto provocó que estudiantes de varias instituciones educativas salieran, se cerrara el comercio y se produjera una psicosis en la cabecera municipal", precisó el consejero del ayuntamiento de Ocosingo.

Acusó a representantes ejidales, entre estos a Juan Domínguez Méndez, de haber propalado el rumor, "la falsa alarma", asegurando que los indígenas venían encapuchados y armados, como los zapatistas. Vázquez López señaló que éste forma parte de una docena de rumores propalados en el municipio en el último mes.

El munícipe pidió a las autoridades investigar exhaustivamente para castigar a los responsables que provocaron la alarma, calificada por Juan Vázquez López como "una gran irresponsabilidad".

El pasado miércoles, la organización Tres Nudos entregó anónimos presuntamente generados por la organización paramilitar Movimiento Indígena Revolucionario Antizapatista, en los que se dice que MIRA prepara acciones violentas contra simpatizantes zapatistas en Oxchuc, Ocosingo, Sitalá y Altamirano.

Derriban infraestructura de la CFE

Desconocidos derrumbaron hoy por la mañana postes de la Comisión Federal de Electricidad (CFE) en el valle de Santo Domingo y en la región de Marqués de Comillas, municipio de Ocosingo, confirmó la paraestatal.

La CFE dijo que a las 10:15 horas se registró la interrupción del fluido eléctrico a 96 poblaciones, principalmente de Marqués de Comillas, y a 7 mil usuarios del municipio de Ocosingo. Mediante "actos vandálicos" fue derribado un árbol sobre la línea de distribución en la región de Gregorio Méndez, a 30 kilómetros de la ciudad de Palenque, dijo.

Esta es la segunda vez en menos de una semana que desconocidos destruyen infraestructura de la CFE, principalmente postes del tendido eléctrico. En 1997, por lo menos 20 postes fueron derribados en los municipios de Ocosingo y Chilón.

Abandona el Ejército la comunidad de Sibacá

El Ejército Mexicano abandonó sus nuevas posiciones en las comunidades de Sibacá y Patria Nueva, pertenecientes al municipio de Ocosingo, mientras el retén civil organizado por militantes de la Organización Regional de Cafeticultores de Ocosingo se mantiene para evitar el paso del Ejército, el tráfico de madera y la distribución de bebidas alcohólicas.

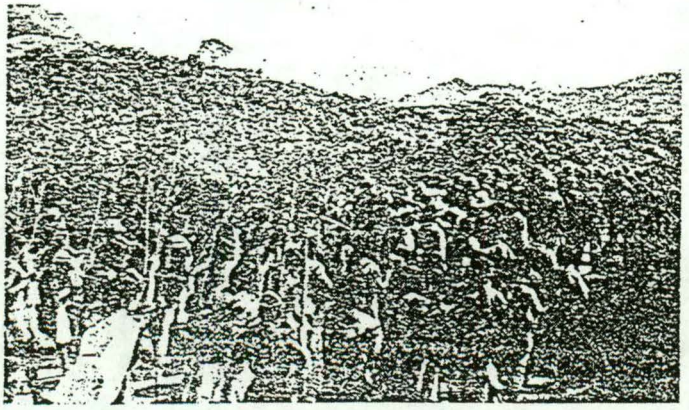
Por la mañana, el retén civil detuvo a seis militantes del PRI identificados como las "personas que guiaran" a los militares en los cateos realizados el jueves en tres comunidades de la parte alta de Ocosingo.

Los miembros de la ORCAO reclamaron a los priístas su participación en los cateos y algunos de ellos les tiraron piedras. Las seis personas fueron dejadas en libertad tres horas después de haber sido retenidas.

En tanto, el líder de la Coalición de Organizaciones Autónomas de Ocosingo, Nicolás López Gómez, denunció que la puerta de su casa en Ucumilhá fue violada y su vivienda cateada ilegalmente por el Ejército Mexicano.

Nicolás López Gómez, excandidato perredista a diputado federal por el distrito de Ocosingo, acusó al Ejército federal de realizar acciones que van contra la ley y exigió al presidente Zedillo el cese de las acciones ilegales que realizan los militares en Chiapas desde la última quincena diciembre.

RECHAZO



Pobladores de Galeana, Ocosingo, echan al Ejército Mexicano de sus tierras ■ Foto: Tirofijo/INC

Del Angel a Chiapas, 160 toneladas de ayuda

o Pérez Silva □ Desde el 24 de diembre hasta la fecha, el centro de acopio instalado en el costado sur del Angel la Independencia ha enviado a Chiapas toneladas de víveres, ropa y medicipara los indígenas desplazados. De uerdo con los organizadores, la resesta de la gente "ha sido mayor que en. s momentos del conflicto".

s brigadistas encargados de clasificar donaciones también advierten un camen el "tipo" de personas que se acercan ste centro de acopio a dejar toda clase de da. Rogelio, uno de los jóvenes que se encargado de recibir las aportaciones diferentes centros desde el levantamienarmado, reconoce esta variante y la conera resultado de "una mayor concientión de las clases medias y altas" hacia ndígenas de Chiapas.

"No dejan de venir los estudiantes", co- Dalia Lozano y Rodrigo Vázquez, de iesa, o los maestros de biología y lite- a de la preparatoria 115 de Ecatepec, ces ayer llevaron "dulces, una lata de atún, otra de granos de elote y una botella de agua", pero no escapa la presencia de tra clase de personas". Javier Elorriaga, rente Zapatista de Liberación Nacio- FZLN), lo sintetiza: "Viene desde la eñora con chofer y Grand Marquis, hasta la costurera que baja del pesero con sus hijos y comparte con los indios dos s de arroz".

a "nueva generación de mexicanos conscientes", admiten también, tiene parte de su origen en los recientes programas visivos en los que el periodista Ricarocha presentó una serie de pasajes de da cotidiana de los desplazados, "que an movido los sentimientos de muchos que antes veían lejana la pobreza, los rtos y las enfermedades".

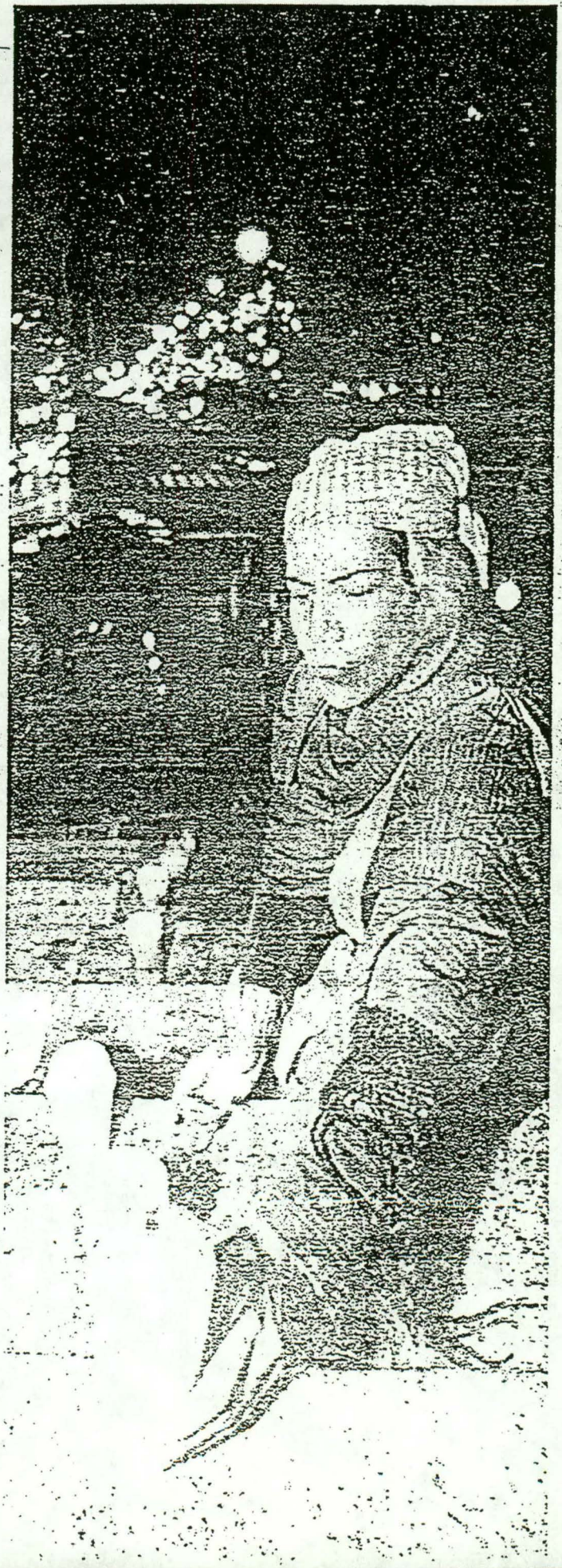
Ahora, dice Rogelio, quien se niega a dar sus apellidos "por temor a represalias", es más común encontrar entre las bolsas y cajas de cartón ropa y zapatos nuevos, "de los que la gente de dinero compra en centros comerciales grandes, ya no es únicamente lo que le sobraba o no encontraba acomodo en sus casas".

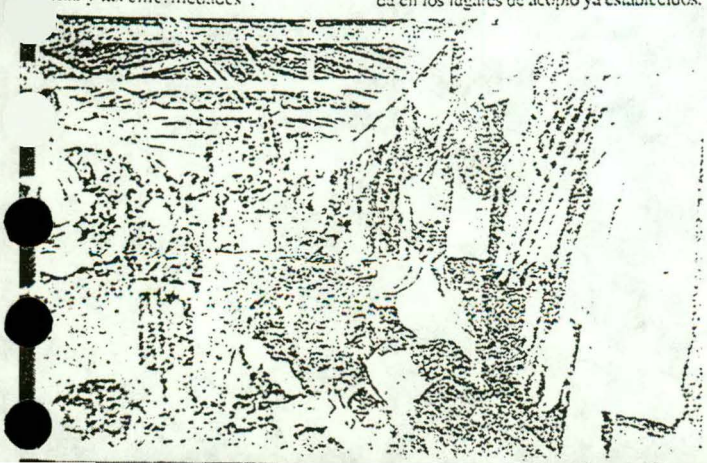
Las "ganas de ayudar", insisten Margarita Téllez Arana y Sandra Patricia Guillén Téllez, se han ampliado a otros estratos de la sociedad. Ellas mismas vienen de Clavería, en la delegación Azcapotzalco, "colonia de clase media" en la que ellas organizan un centro de acopio y del cual trajeron al Angel ropa, cobertores, zapatos, toallas, alimentos y medicinas.

"Quizá no es lo que necesitan ellos", reflexiona Margarita, "pero es lo que vimos en la televisión que les podía hacer falta". Madre e hija, las dos de piel blanca y ojos claros, dicen –mientras en la glorieta y sin bajarse de un Jetta gris una mujer entrega a los brigadistas una bolsa de El Palacio de Hierro– que aunque en su colonia "la gente aún no está cooperando como debería hacerlo", ellas, junto con otros vecinos, recorren las calles y convocan a todo el que quiera a incorporarse a esta cruzada.

"Muchos lo hicieron cuando sucedió la tragedia de *El Niño*, que inundó pueblos de Oaxaca y Guerrero, desde entonces mantenemos el centro de acopio y poco a poco la respuesta de nuestros vecinos es mayor, esta no es la primera vez que venimos al Angel, y lo seguiremos haciendo mientras permanezcan aquí".

Elorriaga informó que el centro de acopio y el plantón se levantarán el lunes 12 de enero, cuando inicie una marcha que partirá de este punto y culminará en el Zócalo. Sin embargo, se continuará recibiendo ayuda en los lugares de acopio ya establecidos.





DE HECHOS SUCEDIDOS A
...sacre de 45 indígenas
...do chiapaneco de Acteal,
...or lo menos dos avisos
...dos en los que se advertía
...esgos que implicaba la
...ramilitares en Chiapas.
... de junio de 1996 y el 18
Raúl Vera López, Obispo
...sis de San Cristóbal, en dos
Secretaría de Gobernación
...a situación que se vivía
...stado y, desde aquel en-
...o —sin respuesta— a
...ticas que condujeran a un
...a conflictiva entidad.

1997

... Municipal de Chenal-
...residente de la Repúbli-
...on copia para el entonces
...pas, Julio César Ruiz Fer-
...el clima de violencia que

1997

...nas armadas atacan la
...al, en la zona de Los Altos.
...emadas por miembros de
...rue durante cuatro días
...des en la zona.

997

...imenez, diputada federal,
...el Secretario de Gobierno
...hunciar que existía el ries-
... la zona de Los Altos, a
...lgunos desplazados por
...ia desatado en la zona

...stión se encontraba a un-
...distancia de San Cristóbal
...de la carretera inaugu-
...es por el Presidente

...entos de advertencia tu-

...paramilitar, integrado por
...s aún no precisado, ata-
...lana sobre la población
...in mueren 45 personas,
...ños. Algunos son acribil-
...os, ejecutados con machetes.
... la matanza, llegaron los
...la Diócesis de San Cristóbal
..., Gonzalo Ituarte, habló
...retario de Gobierno de
...lla Cristiani, advirtién-
Este le dice que enviaría a
...controlar la situación.
...an los primeros heridos a
...rutores ya habían desa-
...ligos aseguran que ele-
...ública estaban cerca a la
...le no aceptaron intervenir.
...oja intenta intervenir recibe
...ns. Los cadáveres pasaron la
Los sobrevivientes de la
... a llegar al municipio
... una de las regiones
...antes zapatistas, también
...comunidad atarada
...hechos es de nue... varones
... 15 niños (uno de ellos
...sinados. Además, siete
...llos niños) y 10 mujeres
...) heridos.
...madrugada sacan a los
...rumbo a la morgue de Tuxt-
...rsiones extraoficiales. El
... Uriel Jarquín, Subsecre-
...Chiapas. En el lugar de la
...asas de madera con las
...jergones revueltos, la leña
...tes y las gallinas deambu-
... algunos perros.
... la bajada, a orilla de un
...opa, mucha ropa de las
...ación que la Cruz Roja
...comunidad el día anterior.
...de hule para pies pequeños
... la maleza, junto a las oji-
... de enero de 1988 des-
...es de metales del Ejérci-

...tado hace la necropsia de

Desde finales de septiembre de 1997, muchas fueron las señales que denunciaban el clima de tensión en Chiapas. El Obispo Coadjutor de San Cristóbal envió en dos ocasiones cartas a Gobernación en las que advertía contra grupos paramilitares. Ningún aviso fue atendido, el crimen se perpetró el 22 de diciembre de 1997

REFORMA/ESPECIAL

MATANZA ANUNCIADA

los cuerpos y después turna los cadáveres a los investigadores federales, quienes los trasladan por carretera a Polhó.

La primera versión de la masacre la da a conocer, por la mañana, Gonzalo Ituarte en un noticiario radiofónico. Un diario reportaba dos muertos y 15 heridos en los sucesos.

El Presidente Ernesto Zedillo emite un mensaje a la nación. En él condena la masacre y ordena que la investigación sea llevada por la Procuraduría General de la República (PGR). La presidenta de la Comisión Nacional de Derechos Humanos (CNDH), Mireille Rocatti, llega a San Cristóbal para investigar el caso.

El todavía Secretario de Gobernación Emilio Chuayffet se deslinda de lo que sucedió en Acteal. En Chiapas condenan la matanza, aunque se dice que es precipitado señalar culpables. El Ejército Mexicano se mueve hacia la zona de Los Altos.

24.- Los cadáveres de la matanza son trasladados de nuevo Acteal, acompañados por el Ministerio Público Federal, para dar fe por la noche de su entrega.

25.- El Papa Juan Pablo II condena la masacre. Continúa el traslado de los cadáveres. En el camino, los sobrevivientes de la masacre reconocen a 23 de los victimarios que viajaban en un camión de redilas, propiedad del ayuntamiento.

El entierro se realiza después de una misa oficiada por Samuel Ruiz, quien llama al perdón y a la reconciliación. Los cadáveres, después de 48 horas, se encuentran en avanzado estado de descomposición.

26.- Jorge Madrazo, titular de la PGR, asegura que la causa de la masacre "puede caracterizarse válidamente como intercomunitaria, e incluso interfamiliar, dentro de un contexto de disputa constante por el poder político y económico".

Los desplazados permanecen en Polhó.

El coordinador estatal de la policía de Seguridad Pública, Jorge Gamboa, compareció a puerta cerrada en el cuartel ante el juzgado segundo para declarar sobre los acontecimientos del 22 de diciembre.

Representantes de la Comisión para la Concordia y la Pacificación en Chiapas (Cocopa) y la presidenta de la CNDH se entrevistan, por separado, con el gobernador Julio César Ruiz Ferro.

Consignan a los 16 primeros responsables por los delitos de homicidio calificado, lesiones y asociación delictuosa de la masacre de Acteal. Están detenidos en la prisión de Cerro Hueco.

Pedro Joaquín Coldwell manifiesta en Chiapas su intención de reanudar el diálogo de paz.

27.- Detienen al Alcalde de Chenalhó, Jacinto Pérez Arias, por proporcionar armas para la masacre y vehículos para trasladar a los agresores. En las cercanías de la comunidad de "Los Chorros" la policía detecta una AK-47 y cientos de cartuchos en un depósito de armas.

28.- El EZLN emite un comunicado con las conclusiones de sus investigaciones: señala que la matanza de Acteal tiene un "móvil político, militar, social y económico; se trata de aniquilar a los indígenas rebeldes", y descarta que tenga orígenes religiosos. Esto empezó a gestarse, dijo el EZLN, en agosto de 1995; asegura que, utilizando la estructura del PRI en la zona, enseñaron a la gente y que grupos armados de Guatemala dieron adiestramiento a los paramilitares.

La Cocopa, en tanto, visitaba Acteal, Polhó y comunidades donde vivían algunos de los acusados de participar en la matanza. La Comisión terminó fraccionada.

Los habitantes de Polhó instalan su propio retén y detienen a cuatro personas. La última detención denotaba el inicio de una cacería de brujas: un pastor evangélico es privado de su libertad, acusado de violación y asesinato. Había un presunto testigo, sin embargo, unos momentos después de su aprehensión, el presidente del municipio lo libera y declara que no había cargos en su contra.

Algunos diputados de la Cocopa presentes intervienen para que los otros tres detenidos sean entregados a la PGR.

El PRD inicia un plantón frente al palacio del gobierno en favor de la paz y contra la guerra.

29.- En la Comisión Permanente del Congreso de la Unión, la fracción del PRI rechaza la propuesta de convocar a un periodo extraordinario de sesiones en el que se discuta la Ley y Derechos Indígenas, y declarta la desaparición de poderes en Chiapas.

En Sevilla, España, Raúl Vera López dice que ex militares y ex agentes de Seguridad Pública entrenan a grupos paramilitares. Afirma que, según informaciones de los habitantes en donde operan los grupos paramilitares, "diputados del partido oficial (PRI) son quienes patrocinan la venta y el tráfico de armas, haciéndose a la vez protectores y coordinadores de los diferentes grupos paramilitares que existen en el estado, los cuales enfrentan a hermanos contra hermanos e impiden el libre tránsito a los enemigos, los sitúan en sus poblaciones y los obligan a huir para saquear sus pertenencias".

Asimismo, expone que en Chiapas hay una guerra que no es entre el Ejército Mexicano y el EZLN, sino que involucra a la población civil por medio de grupos paramilitares: "Si las autoridades no reaccionan y crean las condiciones para que se reinicie el diálogo que nos lleve a la paz, este tipo de acciones, que no sólo se están tolerando, y solapando, sino que se están impulsando irresponsablemente como una estrategia para resolver el conflicto del 94, pasando por alto los problemas sociales pendientes de resolver, nos están llevando a una guerra civil que terminará por extenderse a todo el país".

30.- Designan nuevo alcalde de Chenalhó al tercer regidor de la administración de Jacinto Pérez Arias, Antonio Gómez Ruiz. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos, que depende de la Organización de Estados Americanos, envía una recomendación para atender a los sobrevivientes de la masacre de Acteal.

En la carretera que pasa por Polhó, miembros del Ejército Mexicano instalan un retén. Las detenciones por parte de la población se detienen. El Ejército solicita entrar a la población con ayuda humanitaria; sus intentos fracasan y permanece a las afueras del pueblo durante tres días.

31.- Se cumplen nueve días de la matanza y los sobrevivientes regresan a Acteal. Con un ladrillo en una mano, símbolo de la sangre derramada de los inocentes, y una vela, que significa que los muertos siempre vivirán, los dolientes caminan de regreso al lugar de la masacre, donde Miguel Chanteau, sacerdote de Chenalhó, oficia una misa. Algunos, cerca de 400, se quedan ya a vivir.

El Ministerio Público Federal consigna ante el juez primero de distrito, a seis personas más como probables responsables del asesinato de 45 indígenas, por lo cual ya son 49 los implicados: tres de éstos son menores de edad.

Las seis personas (Lorenzo Pérez Vázquez, Agustín Gómez Pérez, Antonio Gutiérrez Santiz —detenidos el 28 de diciembre por habitantes de Polhó—, Pedro Jiménez Girón, Pedro Entzín Guzmán y Antonio Pérez Ruiz) son señalados como probables responsables de los delitos de homicidio calificado, lesiones calificadas, portación de armas de fuego sin licencia y de uso exclusivo del Ejército, y asociación delictuosa.

Enero, 1998

1.- El Ejército Mexicano asegura 14 armas (11 largas y tres cortas), tres granadas de mano, 23 explosivos caseros y tres electrónicos, ocho equipos de radiocomunicación y antenas que, según dice la Secretaría de Gobernación, pertenecían a un grupo del EZLN, en el ejido La Esperanza, Yaxchipic, del municipio de Altamirano.

En X'Oyep, una población de refugiados que comienza a quedarse sin los medios de subsistencia básicos, el Ejército se acerca con alimentos y la población lo rechaza. Las tropas permanecen en el monte.

Mireille Roccatti entrega un informe preliminar de la matanza de Acteal y dice que el Gobierno de Chiapas "no llevó a cabo las acciones eficaces" que la organización le solicitó el 2 de diciembre pasado, para propiciar y garantizar condiciones favorables y de seguridad, a fin de que los indígenas desplazados de sus comunidades en Chenalhó retornaran pacíficamente a su lugar de origen.

"La CNDH entregó a la PGR una serie de documentos, un álbum fotográfico y un videocasette, que obran en el expediente de queja CNDH\122\97\CHENA\S02966 123 que contiene información que puede contribuir a la investigación que al efecto está realizando".

De acuerdo con sus investigaciones, el coordinador general de la policía del estado, Jorge Gamboa Solís, ya sabía "que estaba ocurriendo un ilícito en Acteal".

Entre tanto, en Tuxtla Gutiérrez, con la participación de unas cinco mil personas se realiza la "Procesión por paz", encabezada por Felipe Aguirre Franco, obispo de esta diócesis, que exhorta a las autoridades civiles a "no disminuir el problema (en Chiapas), sino atenderlo prioritariamente".

2.- El Ejército Mexicano intensifica sus patrullajes en Los Altos, y la PGR localiza frente a la casa de uno de los detenidos en Cerro Hueco, Daniel Vázquez Ruiz, cuatro armas de fuego y más de mil cartuchos de distintos calibres similares a las usadas en la matanza en Acteal.

Se reúnen en la plaza principal de Chenalhó habitantes de las comunidades de Los Chorros, Puebla, entre otras, y piden que se investigue a fondo la matanza de Acteal; dicen que el origen es la propiedad de una mina. Aseguran que van a realizar una marcha por la paz, para que los detenidos sea liberados. Los acompaña un representante del Frente Cardenista y el nuevo presidente municipal.

3.- Emilio Chuayffet renuncia a su cargo de secretario de Gobernación y Francisco Labastida Ochoa es nombrado como su sucesor. Unas horas antes del nombramiento, el Ejército Mexicano se posiciona frente a La Realidad, uno de los bastiones zapatistas, y sale 12 horas después. La agencia informativa AFP informa que en el operativo habían detenido al subcomandante Marcos.

Por la noche, Gonzalo Ituarte informa que el operativo sí se realizó y, unos minutos después, la Secretaría de la Defensa Nacional (Sedena) lo desmiente y lo acusa de desestabilizar la situación en Chiapas.

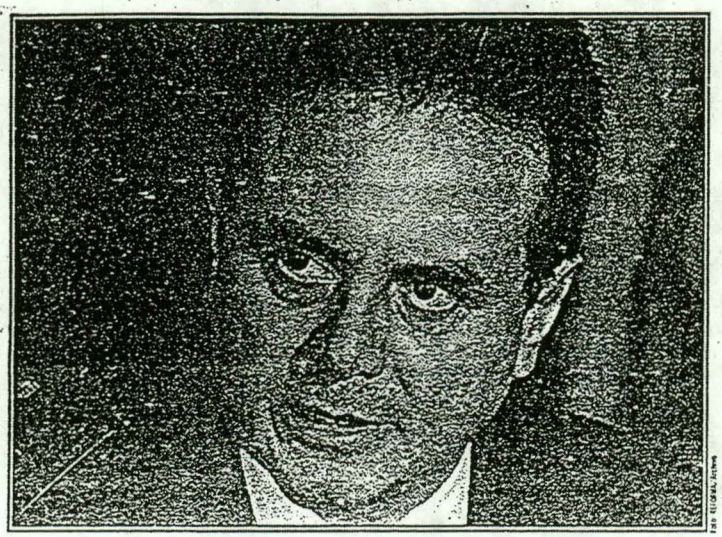
En X'Oyep, los desplazados y los pobladores enfrentan al Ejército Mexicano, rechazándolo cuando llevaban ayuda humanitaria.

En la cabecera municipal de Chenalhó, quienes marcharían en favor de la paz secuestran a personas de Polhó que llevaban ayuda a los refugiados. Plantean intercambiarlos por los detenidos en Cerro Hueco. Con la intervención de la PGR son liberados.

El Juzgado Federal Primero dicta auto de formal prisión a un grupo de seis tzotziles de supuesta filiación priista, con lo que suman 46 los recluidos en el centro penitenciario de Cerro Hueco. El auto de formal prisión es por los delitos de homicidio calificado, portación de armas de fuego de uso exclusivo del Ejército Mexicano, la Armada y la Fuerza Aérea, además de los que resulten.

Los juzgados federales primero y segundo

REBASÓ CHIAPAS AL ESTADO'



ENTREVISTADO EN SU DESPACHO DE LA COLONIA Roma, el encargado gubernamental de alcanzar la paz en Chiapas dijo: "La reforma constitucional que marcan los Acuerdos de San Andrés es una oportunidad histórica para conciliar al Estado mexicano con los pueblos indígenas".

A casi 9 meses de su nombramiento como responsable gubernamental de alcanzar acuerdos de paz con el Ejército Zapatista de Liberación Nacional, Coldwell comenta con REFORMA los principales planteamientos de la estrategia del Gobierno, para superar la actual situación en Chiapas.

- No se nota el trabajo de la Delegación del Gobierno para la paz en Chiapas. Hoy ¿Cuál es el peso de esa instancia en la negociación?

- El trabajo de la delegación gubernamental no es un trabajo para desarrollarse a través de los medios de comunicación. Es un trabajo que se desarrolla en dos niveles: se tiene que estar en estrecho contacto con las diversas instancias gubernamentales que inciden en el proceso de paz. Son también las relaciones que se tienen que ir estableciendo con la contraparte y con las gentes cercanas a esta contraparte.

- ¿Ha habido un contacto de la delegación con el EZLN, directamente?

- No. No ha sido posible por distintas razones. La delegación envió, alrededor del mes de mayo, un mensaje verbal al EZLN, para integrar un grupo de contacto que permitiera identificar bien cuáles eran las acciones que podían irse desarrollando, para buscar un acercamiento que permitiera restablecer el diálogo. La idea era que este grupo de contacto estuviera formado por asesores del EZLN y la delegación gubernamental y que se trabajara en este sentido, pero no tuvimos respuesta del EZLN.

IS GUILLERMO ERNÁNDEZ

a crisis en Chia- puede reducir ión "simplis- que se trata de cto que ha reba- ólo al Estado o, sino a todos es involucra- tó el jefe de la én Guberna- para el diálogo San Andrés ar

Posteriormente la propia Secretaría de Gobernación, hasta donde tengo entendido, hizo dos llamados de acercamiento de carácter privado que tampoco tuvieron respuesta, esto se debe a que hemos tenido enfoques diferentes para restablecer el diálogo, pues el EZLN lo que requiere es primero cumplir las condiciones mínimas y después volver al diálogo, y el Gobierno había considerado que se requería una serie de consultas previas entre las partes para poder implementar estas condiciones mínimas.

Lo que sí es muy importante, es que muchas cosas no se habían visto porque no es un trabajo público. Mucho del trabajo de la delegación tiene que hacerse en secreto. Ha habido una posición muy clara y muy firme por tratar de encontrar una salida al conflicto chiapaneco.

- Tal vez el trabajo de ustedes no deba verse porque son acuerdos políticos privados, pero lo que debería verse es una distensión del conflicto, una solución, y eso tampoco se ve.

- La verdad de las cosas es que no podemos reducir a una visión simplista la nueva crisis chiapaneca. En realidad se trata de un conflicto que nos ha rebasado a todos, a rebasado al Estado mexicano. No sólo al Gobierno, no sólo a la delegación gubernamental. La tención que se vive en Chiapas rebasó, desde luego al Gobierno, a la Cocopa, a la Conai, al Gobierno del estado y al propio EZLN, por eso la única formula que yo encuentro para distender Chiapas y tratar de encausar el estado a la normalidad, es generar una política de Estado de reconciliación, de reconciliación nacional con los pueblos indígenas, y de reconciliación estatal con los distintos actores de la región.

- ¿Esa reconciliación implica también el patrullaje de tropas del Ejército, el que sigan apareciendo grupos paramilitares, el seguir desplazando de sus comunidades a los indígenas?

- Sostengo que hay algunas acciones que el Ejército debe conducir en la región. Hay que ser muy precisos en cuáles deben ser estas acciones. Me parece por ejemplo que deben ser llevarle ayuda a los grupos de desplazados que la acepten libremente, hacer trabajo social conjuntar con las instituciones del Gobierno Federal y estatal para el trabajo social en la región, la protección a los grupos de desplazados internos, para que no se repitan actos como la barbarie de Acteal, y la tarea que yo creo que es en este momento fundamental, y es un paso decisivo hacia distender el conflicto, es que el Ejército debe contribuir para la desparamilitarización de la entidad.

¿El Ejército?

- Esta acción, que no puede ser únicamente del Ejército, tiene que estar complementada también con acuerdos políticos entre los diversos grupos de interés local, que han contribuido a la formación de estas bandas paramilitares. Se requiere una acción que tiene que ir en dos planos: el plano militar, para aplicar la Ley Federal de Armas y Explosivos; y el plano político, instalando una instancia especial de reconciliación de la sociedad chiapaneca, donde sentemos a los representantes de estos grupos de interés, a estos grupos que han entrado en conflicto para ir logrando acuerdos políticos que vayan permitiendo el desarme de las bandas paramilitares.

- ¿La desmilitarización como prioridad?

- A mí me parece fundamental que en la nueva estrategia que el Gobierno anuncie para el caso chiapaneco, tiene que darle prioridad a la desparamilitarización del estado. Mientras no haya desparamilitarización, no es conveniente que el Ejército reduzca su velocidad. El primer paso es desparamilitarizar el estado y el siguiente objetivo debería de ser acompañar los avances políticos del diálogo con medidas de reducción de la densidad militar, y estas medida debieran ser verificables y recíprocamente proporcionales a cada una de las partes en el conflicto.

- Esas propuestas teóricas podrían ayudar a terminar, de una vez por todas, el conflicto. ¿El Gobierno lo propone como tales?

- Bueno, yo creo que estos son aspectos que me parecen fundamentales, que son las recomendaciones que la delegación ha venido formulando a las instancias correspondientes ante esta nueva crisis del conflicto chiapaneco.

Yo tengo la firme convicción de que el problema chiapaneco es un conflicto regional pero de implicaciones nacionales. Geográficamente localizado en una región del País, pero sus implicaciones políticas son nacionales, en consecuencia requiere una política de Estado, una política de Estado de reconciliación, que debe tener varias vertientes. Las más urgentes, las coyunturales, tendrían que ver con lo que se está haciendo: primero, un esclarecimiento a fondo de los hechos de Acteal. Es fundamental lo que ya está haciendo la CNDH y la PGR. El otro punto es desparamilitarizar el estado y, sobre la base de acciones del Ejército, instalar una instancia especial de reconciliación con la sociedad chiapaneca, con la participación de actores locales pero también con la mediación federal, esta instancia especial tiene que estar en el marco de los Acuerdos de San Andrés, como acciones urgentes.

- ¿Y el papel del Obispo Samuel Ruiz?

- Otro aspecto importante, que tiene que tomarse en cuenta, es que tiene que ponderarse el papel del Obispo, el papel de la diócesis de San Cristóbal. El Gobierno tiene que hacer una revalorización. Tenemos que hacer en el Gobierno una revalorización muy importante, como parte de esta nueva estrategia, del rol que tiene la diócesis de San Cristóbal. Tiene que revalorarse el trabajo de don Samuel Ruiz, el trabajo pastoral y social. El es un factor de estabilidad fundamental para el conflicto, en consecuencia, en el Gobierno Federal debemos hacer un replanteamiento y una revisión profunda de las relaciones con la Diócesis de San Cristóbal. También una ratificación, desde una alta interlocución oficial, del papel de la Comisión Nacional de Intermediación, como mediador del conflicto. Es fundamental.

- Se ha criticado al Obispo...

- Tanto el trabajo que ha venido realizando don Samuel, el trabajo pastoral y el trabajo social, como el trabajo de la Conai no siempre han sido bien comprendidos desde algunos sectores gubernamentales, desde algunos medios de la prensa y desde algunos sectores sociales. Su trabajo pastoral y social en la región, su compromiso con la redención de los indígenas en un medio lleno de injusticias sociales, de curiazgos en proceso de descomposición, ha propiciado juicios que no siempre han sido certeros sobre el trabajo de Don Samuel, y también ha sucedido en su liderazgo como presidente de la Conai, la mediación, también ha sido frecuentemente cuestionada, erróneamente. El ha llevado a cabo su trabajo con honestidad y de buena fe. Parece que hay acciones que son fundamentales, como reconocer a la Diócesis de San Cristóbal, junto con otras órdenes religiosas de la región, como factores de estabilidad y no precisamente como factores de inestabilidad. Son factores de estabilidad y hay que dialogar con ellos desde la política-política, hasta la política social que se desarrolle en la región. Se requiere una ratificación, ésta desde el punto de vista gubernamental, del papel de la Conai como mediador en el conflicto. La participación de la Conai como mediadora es fundamental para lograr un acercamiento con el EZLN, para empezar a distender la región.

- ¿Qué otras acciones debe emprender el Gobierno?

- Otras acciones son las relativas a encontrar la fórmula que permita cumplir los acuerdos de San Andrés, es fundamental. La distensión del conflicto y el regreso a las pláticas de paz pasa necesariamente por el cumplimiento de los acuerdos de San Andrés de una manera indubitable. Aquí, yo creo que tenemos que revisar el método mediante el cual se evaluó el proyecto Cocopa. Las observaciones de carácter técnico jurídico son importantes, pero más importante es hacer prevalecer la voluntad de un acuerdo político con el EZLN, en torno de una reforma que marque una nueva relación del Estado Mexicano con los pueblos indígenas. El método que usemos para evaluar el proyecto constitucional, y de manera particular el proyecto realizado por los legisladores de la Comisión de Concordia y Pacificación, no debe llevarnos a consideraciones excesivamente teóricas alejadas de la realidad.

"A mí me parece fundamental que en la nueva estrategia que el Gobierno anuncie para el caso chiapaneco, tiene que darle prioridad a la desparamilitarización del estado"

- Autonomía de los pueblos indígenas...

- La autonomía indígena existe de facto en muchas entidades federativas de México, lo que necesitamos es revalorarla y reconocerla en nuestra Constitución. Es fundamental que el método que usemos para evaluar la conversión jurídica de los acuerdos de San Andrés no sea excesivamente teórico sino que valore esta realidad que ya existe, y a partir de ella hagamos un reconocimiento constitucional de los pueblos indígenas.

Además me parece que hacer la reforma constitucional que marcan los Acuerdos de San Andrés es una oportunidad histórica para conciliar al Estado Mexicano con los pueblos indígenas.

- ¿Eso sería suficiente para el cambio?

- Me parece que tampoco es suficiente la reforma constitucional. Este cambio tiene que venir acompañado de una nueva política en el nivel federal, sectorial, que reivindique a los pueblos indígenas y los permita, gradualmente, ir superando los graves rezagos sociales en los que han vivido en los últimos tiempos.

- Ya pasaron 4 años del alzamiento armado ¿Cuánto tiempo más se va a esperar para concretar todo esto, cuántas cosas más deben pasar en Chiapas para que el Gobierno se decida a solucionar el problema?

- Bueno, yo creo que algunas de estas acciones están en marcha. Las acciones de investigación judicial, las recomendaciones de la CNDH, al igual que las averiguaciones que está llevando a cabo la PGR, son alentadoras. Las medidas de carácter político también apuntan hacia la distensión de los actos, las demás tendremos que irlas viendo en los próximos días. Algunas de estas acciones son recomendaciones que la delegación ha elevado a las instancias correspondientes del Gobierno Federal, y están en un proceso de evaluación.

- ¿Van a ofrecer estas propuestas al EZLN?

- Son recomendaciones que la delegación ha llevado a las instancias correspondientes. Además, otra cuestión: el Gobierno tiene la enorme responsabilidad de dar el primer paso para distender, debe de hacerlo, pero creo que también el EZLN debe de corresponder a los pasos que el Gobierno pueda dar para la distensión en la región. Me parece que hay algunas acciones que el EZLN, a partir de que el gobierno diera los primeros pasos, debe corresponder.

- ¿Por ejemplo?

- Por ejemplo, restituir la interlocución a la Cocopa. La voluntad de ya no constituir más de facto regiones autónomas, para no generar problemas de dualidad de autoridades en la región. Creo que sería mucho más sano que el EZLN, ya en un ambiente de diálogo y de distensión, asignara a sus representantes a la comisión que tiene el Congreso del Estado, y procedieran a revisar la cartografía política de Chiapas para proceder a una remunicipalización de la entidad, con el consenso del EZLN, como lo marcan los Acuerdos de San Andrés.

El diálogo es una avenida de dos sentidos. El Gobierno mexicano debe emprender una acción decidida para desarmar las bandas paramilitarizadas, pero también que el EZLN se deslinde de algunos grupos, sobre todo bandas del norte de Chiapas que han venido realizando actos ilícitos, presentándose como simpatizantes zapatistas. Esta conducta no corresponde a la que ha mostrado el EZLN en Las Cañadas, ahí ha tenido una conducta de no violencia, por eso es importante que se deslinde de esos grupos.

-¿Qué está pasando en el norte de Chiapas?

- Lo que sucede es que hay un proceso de descomposición de los mecanismos tradicionales de poder. Se ha roto la unidad política y la unidad religiosa que caracterizaba a esa zona, y han habido vacíos de autoridad. Los grupos de distintas ideologías están enfrentados en una lucha por el poder local, y están polarizados por el conflicto entre el Gobierno Federal y el EZLN. Es vital acabar esta polarización ideológica, y establecer reglas que permitan dirimir estos conflictos por la vía legal y democrática.

- ¿Van ustedes a buscar al EZLN en la Selva Lacandona, y no desde la ciudad de México?

- No es la presencia física lo que importa. Lo que importa son las señales que manda el Gobierno para acercarse con el EZLN. Si las señales son de tal naturaleza que generen bases mínimas de confianza, el diálogo vendrá, y se puede realizar en cualquier lugar.

- ¿Tiene remedio Chiapas?

- Hay quienes dicen que la Revolución Mexicana no llegó a Chiapas. Yo diría que no ha llegado tampoco la reforma política, hay que llevarla a Chiapas para que las diferencias que se están dando entre los distintos actores puedan dirimirse por la vía democrática y por la vía legal. Este debe ser uno de los caminos indispensables para el retorno a la normalidad en la entidad.

Yo tengo la firme convicción de que Chiapas no tiene otra salida que construir una política democrática, incluyente y humanista al conflicto. Creo que debemos también, desde el Gobierno, facilitar las cosas para que el EZLN tenga una salida política. Si queremos que el EZLN firme la paz debe tener un éxito mostrable, y ese éxito mostrable son las reformas en materia de derechos y cultura indígenas. Ese éxito mostrable son en gran parte los acuerdos de San Andrés, porque el EZLN ha orientado su lucha a reivindicar a los indígenas, de tal manera que este éxito mostrable pueda convertirse en una plataforma política del EZLN, ya como una organización civil no armada, que participe dentro del amplio espectro de la política nacional.

- ¿El Gobierno está dispuesto?

- El Gobierno no va a poder reconocido a EZLN sus reivindicaciones sociales y políticas. El Gobierno puede ganar. Hay ahí una oportunidad histórica para, por primera vez en la historia de México, dirimir un conflicto bélico guerrillero de manera política, de manera democrática y de manera incluyente. Eso mostraría que los mexicanos hemos aprendido a negociar, a ceder, a ser tolerantes, a recurrir a métodos políticos para dirimir conflictos de esta naturaleza. Hoy en el Gobierno, con una reforma democrática de avanzada como la que ha impulsado el Presidente de la República, tenemos el imperativo ético de construir esta salida política, democrática e incluyente, que nos distinga y nos demuestre que hemos madurado como sociedad y que avanzamos hacia la democracia como una forma de vida.

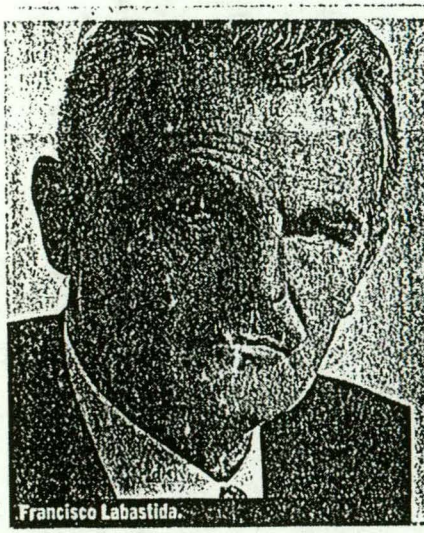
Foto: REFORMA / Héctor García

Levantan ayuno

Los seis activistas que permanecían en huelga de hambre desde hace nueve días en el Angel de la Independencia, en demanda de castigo a los autores de la masacre de Acteal, levantaron ayer su ayuno. **Nacional (6A)**

MARCHA CONTRA LA MATANZA DE ACTEAL

Camino a la Villa, en la ciudad de México ◘ Foto: **J. Guadalupe Pérez**


Francisco Labastida.

Define Segob si confirma a Coldwell

El Secretario de Gobernación Francisco Labastida Ochoa informó que hoy domingo anunciará parte de la reestructuración de la dependencia y se definirá si continúa o no un comisionado para la paz y en concreto Pedro Joaquín Coldwell, quien ha estado como delgado del Gobierno Federal para el diálogo de paz en Chiapas desde el 27 de abril de 1997.

La definición del cargo y la persona "va a formar parte de la estrategia que le voy a plantear al señor Presidente. Si seguimos o no con un comisionado de paz", dijo el funcionario.

La definición de quién estará al frente de la nueva estrategia en Chiapas la ubicó Labastida Ochoa dentro de las modificaciones que se realizarán a la estructura de la Secretaría y a pesar de la insistencia de los reporteros rechazó precisar si ese cargo y la persona específica de Coldwell continuará o no.

"Yo tengo una buena opinión de Pedro Joaquín, sí, en lo personal", dijo.

A pesar de que informó que el como titular de la política Interior del país seguirá puntualmente el asunto de Chiapas, dijo que "necesitamos una gente que siga de cerca el asunto, porque se va a requerir tiempo". Admitió, a pregunta específica, que también su requerirá en el cargo alguien que tenga poder de decisión "y de alguien de buen nivel".

"El comisionado lo es desde luego", agregó de inmediato. "Lo voy a evaluar y mañana (hoy) vamos a informar".

En pasillos de la dependencia se hablaba de la posibilidad de que el asunto de Chiapas pudiera ser encabezado formalmente por un subsecretario y que por el momento y hasta no reanudar el diálogo directo con el EZLN, desapareciera la figura de comisionado o jefe de la delegación gubernamental.

Pedro Joaquín Coldwell, en el cargo desde hace 8 meses y medio, sustituyó a Marco Antonio Bernal, quien renunció para contender en la lista nacional del PRI para el Senado.

La gestión de Coldwell coincidió con Emilio Chuayffet como Secretario de Gobernación y se ha desarrollado durante un período en el que el contacto directo no sólo del Gobierno Federal sino también de la Cocopacon el EZLN está suspendido.

Hoy precisamente se cumple un año de la última reunión del EZLN con la Cocopa, cuando le anunció que rechazaba la contrapropuesta gubernamental para la reforma indígena.

En ese lapso la constante en el conflicto chiapaneco ha sido la demanda del EZLN del cumplimiento de los Acuerdos de San Andrés en cuanto a la reforma constitucional de derechos y cultura indígenas.

A Coldwell, en círculos políticos, se le ha considerado gente del Presidente Zedillo, por lo que la decisión sobre su continuidad o no se le atribuye al jefe del Ejecutivo, en un momento en donde, sin embargo, se apuesta a un cambio total de caras frente al conflicto en Chiapas.

En Gobernación se hablaba de la posibilidad de que el secretario asumiera formalmente más tareas políticas, apoyada por cargos menores (no necesariamente subsecretarios) y de que se pudiera formalizar la creación de una subsecretaría de seguridad pública.

Por Guadalupe Irízar

■ El clima de enfrentamiento "ya culminó": Labastida

Política de paz sin dobles mensajes, demanda Conai

■ Presentó nuevo plan; insta al EZLN a dialogar más con la sociedad
■ Aplaza cambios el titular de la SG; la cita con Cocopa, el martes
■ Norberto Rivera: obispos y fieles apoyan a Samuel Ruiz y Raúl Vera
■ La calumnia no es el camino para la paz, advierte el arzobispo
■ Desplazados de Polhó aceptarían ayuda oficial por vía indirecta
■ Desafuero a diputados que liderean paramilitares, exigen AN y PRD

■ 3 a 15

...ñado por los demás miembros de la Conai, Samuel Ruiz da lectura a la propuesta de paz ■ Foto: José Carlo González

Denuncia el edil e Altamirano agresión militar a mujeres indígenas

Hermann Bellinghausen, enviado, *Altamirano, Chis., 11 de enero* □ "Ellos (los soldados) son la autoridad aquí del municipio", dice, casi abrumado, Rogelio Santiz Méndez, nada menos que el presidente municipal constitucional de Altamirano. No es una metáfora cruel sino la expresión precisa de lo que está ocurriendo

■ 6

Viene de la 1

Denuncia el edil de Altamirano agresión militar a mujeres

ahora con la autoridad civil y constitucional en Chiapas, la que legitima al Estado, y que éste reconoce como legítima.

Al mismo tiempo que habla brevemente con los reporteros, Santiz Méndez ayuda a acomodarse en una vieja *pick-up* a las 13 mujeres y una niña de 7 meses, heridas por los soldados del Ejército Mexicano en la comunidad 10 de Mayo el pasado día 9.

–Este es el producto de la labor social que hacen: golpean a la gente y maltratan a los niños –agrega Santiz, viendo que con todo y acompañantes y niños, las mujeres no van a caber.

Mañana enviaré una denuncia al gobierno del estado, Cocopa y Conai. Estoy totalmente en desacuerdo con lo que el Ejército está haciendo en las comunidades.

El presidente municipal, perredista, se interrumpe para dar instrucciones en tzeltal a las mujeres, quienes por más que se apretujan en la caja de la camioneta, no caben.

Al mismo tiempo que el presidente municipal recoge del hospital a las mujeres para llevarlas a su comunidad, protegiéndolas con su investidura, en la plaza de esta extraña población desgarrada se efectúa un mitin.

Varios cientos de hombres y mujeres, tzeltales y tojolabales, provenientes de las más de 40 comunidades que se agrupan en el municipio autónomo 17 de Noviembre, realizan un plantón de protesta. Unas quince de esas comunidades han sido hostigadas o agredidas durante incursiones del Ejército Mexicano.

Se trata de las siguientes: Morelia, 1o. de Enero, 10 de Abril, 10 de Mayo, Nueva Esperanza, Ocotal, San Pedro, Lucio Cabañas, Gabino Barreda, San Miguel Yalchiptic, La Ilusión, Jalisco, 20 de Noviembre y rancho El Dorado.

Un enjuto campesino tojolabal, de aspecto por demás sencillo, dice al micrófono:

–Los soldados nunca acaban de golpear y solapar. Es dinero de la nación el que se están gastando para armas contra nosotros.

A sus espaldas se descarapela una pinta gubernamental que llenó los muros del estado durante la gestión de Julio César Ruiz Ferro: "1996: año de la paz y la reconciliación en Chiapas".

Las madres de 10 de Mayo

A María Guzmán, la piedra que le arrojó un soldado le pegó en la nuca y la derribó encima de Francisca, su hija de 7 meses, a quien traía en los brazos. María no llegó a perder el conocimiento, pero Francisca sufrió una pasajera conmoción y pasó vomitando todo el día siguiente.

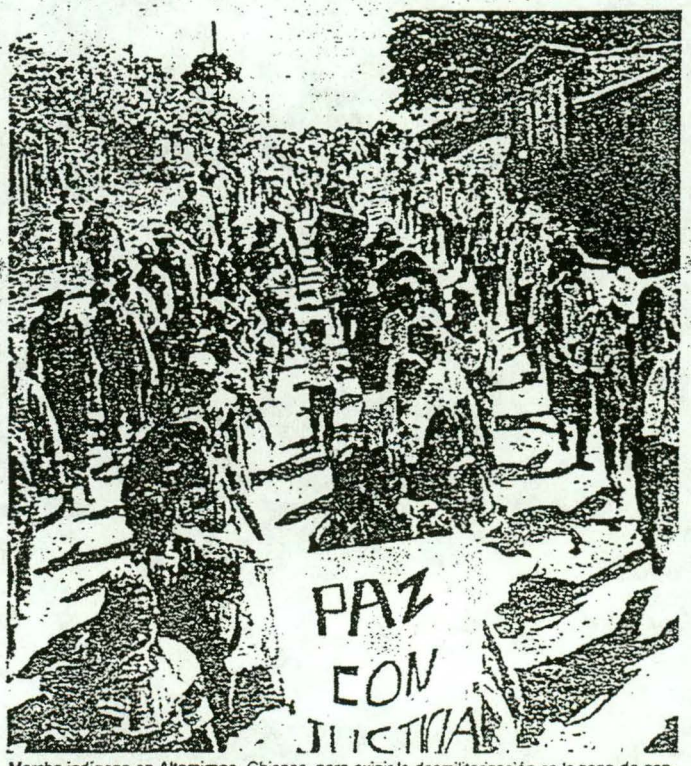
Otra mujer fue golpeada en el vientre con el cañón de un arma, y dos días después aún lo tiene inflamado. Por eso viaja en la cabina y no en la caja de la *pick-up*, donde el edil Rogelio Santiz la conducirá de regreso a 10 de Mayo. ¿Es casualidad que la población elegida por el Ejército Mexicano para golpear madres e hijos se llame 10 de Mayo? ¿Quién está haciendo que esta historia inverosímil se cumpla en la vida real? Ya ni la burla perdonan.

El "nuevo centro de población 10 de Mayo", como se le llama propiamente, se estableció después de 1994 en unas tierras que formaron parte del rancho Nueva Vista, antes propiedad del ganadero Héctor Culebro. Próximo a la comunidad de Ocotal, 10 de Mayo fue fundado por hijos de los peones tzeltales que laboraban en el mismo rancho. Se encuentra a 20 kilómetros del centro de Altamirano, y allí, el jueves 9 de enero ocurrió lo siguiente:

A las 10 de la mañana apareció una columna de soldados en las proximidades del centro poblacional primero a orillas del camino, y luego bloqueándolo. Después se retiraron, menos dos que permanecieron fotografiando a la comunidad y sus habitantes.

Una hora después llegaron 10 vehículos cargando tropa, seguridad pública, policía judicial y otros uniformados que los testigos no pudieron identificar. Según las mujeres de 10 de Mayo, acompañaban al destacamento cuatro priistas de la comunidad La Laguna, donde en la última semana han estado estacionándose los convoyes militares.

Todas las señoras reconocieron a Francisco Jiménez Morales, Antonio Aguilar Sánchez, Alejandro Guzmán Sánchez y Arturo Pérez Aguilar, quienes venían, evidentemente como delatores, seguramente para señalar casas y personas, como lo han hecho otros priistas en Ocotal, Morelia y San Pedro Guerrero.



Marcha indígena en Altamirano, Chiapas, para exigir la desmilitarización en la zona de conflicto ■ Foto: José Carlo González

Medio centenar de mujeres, acompañadas de sus hijos, se dirigieron a los soldados, y les preguntaron que a dónde iban. María Guzmán asegura que lo hicieron con respeto.

–Entonces fue que golpearon– dice.

Mientras las mujeres eran atendidas en el hospital de San Carlos, hicieron un relato pormenorizado de los hechos, que es claramente confirmado por ellas, mientras abordan la *pick-up* que habrá de conducirlas de regreso.

Los soldados y policías traían consigo palos de diversos tamaños, y un camión lleno de piedras, además de sus armas de fuego. No dieron ninguna explicación

No omitieron los atacantes ap los niños en brazos de sus madres pearon con garrotes e intentaron mente arrebatárselos. Una mujer, recientemente de un quiste de ov dió el conocimiento, y su agresor muy cerca de su cuerpo, "para q vantara".

Las mujeres y niños que caían eran obligados a incorporarse a p culatazos. Otra mujer, próxima fue picada en el abdomen con de un fusil, hiriéndole la piel. C barazada tenía severamente hincl pie y la pierna izquierdos, de lo que recibió.

En total, hubo un saldo de 16 m 9 niños de brazos con lesiones. de Francisco, otro menor de un añ el conocimiento por un golpe en za. Dos mujeres recibieron heri fundas también en la cabeza.

Según relataron a los observad paz que acudieron después del ata mujeres se habían defendido con p palos, lo que según ellas les perm var la vida. Horas más tarde, segu miedo de salir del poblado, por ser atacadas en el camino por los o los soldados.

Trece mujeres y varios niños fuer ducidos al Hospital de San Carlos, Altamirano, donde recibieron a médica. Ellas refieren que, cuando dados se percataron de lo golpea estaban algunas, les ofrecieron la a de un médico militar que los acom sin por ello dejar de atacarlas. En aceptar "la ayuda", echaron a corr el pueblo.

El verdadero problema

Concluye el mitin de los indígena plaza, y el presidente municipal Santiz consigue al fin un seguido lo para trasladar a la gente de 10 de

Interrogado sobre su relación con nicipio autónomo 17 de Noviemb cabecera en el vecino pueblo de M el edil constitucional responde:

–Con ellos no tenemos problema. I ción es buena. Con quien no se p con el Ejército Mexicano. Ellos h que quieren, nunca me avisan ni co

Su rostro refleja dolor, angustia e nación. Postulado por el PRD, Méndez ganó las elecciones de 199

Ocupa el ayuntamiento, remoza esta localidad. Ese cuya imagen mosa en enero de 1994, cuando e cialmente demolido por el EZL esos tiempos simbolizaba el pode terrumpido del PRI y los caciqu no obstante la abstención de las c dades zapatistas (se dice que ma rías en el municipio), no pudieron tar a Rogelio Santiz en los co oficiales.

Altamirano es a la vez un cuartel (la población de soldados es la pri fuerza económica de la cabecera m pal); un reducto de comerciantes p y campesinos, también priistas, que donaron sus comunidades después zamiento zapatista, fueron acogid tonces por los ganaderos y hoy refi

La ayuda es obligación del gobierno, no limosna, les dijo Albores Guillén

Cárcel a los *mandones* que organizan grupos paramilitares: desplazados

"Nosotros no supimos de su toma como gobernador; queríamos a Ruiz Ferro, dónde está"

José Gil Olmos, enviado, *Acteal, Chis., de enero* □ "Señor gobernador, no necesitamos su dinero, migajas, ni pantalones usados. Lo que queremos es justicia", con las palabras que el indígena Antonio González lanzó ante la llegada del gobernador Roberto Albores Guillén a este lugar, al que Las Abejas llaman "Tierra de Sangre".

Al escucharlo, la reacción de la delegación de funcionarios estatales y federales fue inmediata y se apresuró a salir lo más pronto posible del sitio donde fueron asesinadas 45 personas por grupos paramilitares el pasado 22 de diciembre. Sin embargo, el representante de la comunidad no dejó pasar la oportunidad para remarcar: "Toda la sangre de estos 45 hermanos no se quedará en el olvido".

Por la mañana, la delegación oficial, acompañada por Mireille Roccatti, presidenta de la Comisión Nacional de los Derechos Humanos, y miembros de la Cocopa, fue recibida por la comunidad que se hace llamar Las Abejas –sociedad civil– y momentos antes, también por las comunidades de base zapatistas refugiadas en Polhó. Pero en ninguna de las dos partes aceptó la ayuda que ofrecieron.

Cautelosos, los funcionarios trataron de impedir a la prensa que los esperaba en la cabecera municipal de Chenalhó, a varios kilómetros de ahí, donde indígenas ya se preparaban un acto. Sus voceros no la dijeron de los cambios en el programa de actividades y hasta trataron de despistar dividiendo a parte del equipo, para hacer creer que ellos también esperaban a sus jefes. Pero ante la tardanza, reporteros y fotógrafos les dieron alcance en la entrada de Polhó, donde ya estaban rodeados por varios cientos de indígenas que usaban pasamontañas.

Ahí no los dejaron pasar al poblado donde se han construido tres campamentos para los 6 mil 200 desplazados. Los recibieron en la entrada y les dijeron que no aceptarían directamente sus apoyos, sino a través de organizaciones sociales nacionales y extranjeras.

A bordo de camionetas, protegidos por militares vestidos de civil y acompañados de un equipo especial de camarógrafos y fotógrafos oficiales, los funcionarios dejaron Polhó y se dirigieron a Acteal, donde también ya los esperaban. Después de aguardar varios minutos, el grupo pasó la soga que da entrada a esta comunidad y bajó la ladera de la montaña por un camino hecho con el andar diario.

Sentados sobre la tierra, decenas de indígenas ya los esperaban abajo, donde se construye un templo sobre la tierra en que cayeron mujeres, niños y hombres asesinados por los paramilitares. Ahí, en silencio, se quedaron escuchando el intercambio de palabras. Las del gobernador tratando de convencerlos de que llegaban para ofrecerles todo el apoyo y la seguridad para que retornen a sus casas, y las del indígena Antonio machacándole el recuerdo de los asesinatos del 22 de diciembre.

"Hoy me toca ser gobernador de Chiapas", les explicó Albores Guillén. A su vez, el representante indígena expresó: "nosotros no supimos de su toma como gobernador. Nosotros queríamos hablar con Julio César Ruiz Ferro, dónde está".

Albores siguió su discurso, "le he pedido al presidente Zedillo que nos dé su ayuda moral y económica para llevar de inmediato un programa de auxilio urgente a los indígenas que están en situación muy difícil, que requieren de atención médica, alimentos y material para construcción.

"De inmediato el Presidente ordenó apoyar a Chiapas, a los desplazados; ya tenemos un programa y mandó a nuestro amigo Juan Ramón de la Fuente, secretario de Salud, en su representación, para que coordine todas las acciones. No lo tomen como una dádiva o un regalo, es una obligación del gobierno federal y del de Chiapas, que presido, para poderlos auxiliar".

Con calma Antonio González escuchó primero al gobernador y después al secretario de Salud, Juan Ramón de la Fuente, que en tono apresurado proponía instalar de inmediato un campamento de la CNDH en este lugar y dar continuidad a los planteamientos de ambas partes.

–¿Sí? Muy bien, gusto en saludarlos, dijo De la Fuente tratando de terminar lo más pronto posible. Pero Antonio tenía que leer aún el acuerdo de la comunidad.

Parado en una pequeña explanada, entre cruces y veladoras encendidas, el representante de la comunidad leyó el documento dirigido al gobernador chiapaneco, a la presidenta de la CNDH, y a la Organización de las Naciones Unidas.

"Hoy nos encontramos en este campamento civil por la paz llamado Tierra de Sangre. No tenemos más que decirles porque sentimos un gran dolor, muy grande, en nuestro corazón, por nuestras familias que destruyeron, porque en muchas de ellas sólo quedó un niño, por esa razón a diario derramamos lágrimas.

"Señor gobernador, no necesitamos su dinero, migajas ni los pantalones usados que nos manden, lo (que) queremos es la justicia, que se encarcele a todos los agresores, los grupos *mandones* organizadores de paramilitares, para que vivan tranquilamente todos, el pueblo chiapaneco y México, porque nosotros como sociedad civil no usamos armas, únicamente nos dedicamos a hacer ayuno y oración, para que *haiga* paz y tranquilidad en todo el pueblo mexicano.

"Exigimos por la sangre de los 45 hermanos que fueron quitados de vida por un grupo de asesinos priístas y cardenistas formadores de paramilitares. Ahora queremos que se cumplan los acuerdos firmados en San Andrés Larráinzar y retornar a nuestros lugares de origen".

Al término de la lectura, el gobernador quiso aclararles que las investigaciones son llevadas a cabo por la Procuraduría General de la República, y les ofreció regresar lo más pronto posible para hablar con ellos y entender con más claridad "el fenómeno".

"Yo formé parte de la Cocopa, conozco el tema de Larráinzar, voy a empujar para que las partes se acerquen, hay un nuevo secretario de Gobernación, un nuevo gobernador en Chiapas, vamos a meter todas nuestras ganas para flexibilizar las posiciones de las partes,para que se suavicen. Vengo a trabajar", externó Roberto Albores Guillén.

Antonio pidió que no siguiera la política del ex gobernador Julio César Ruiz Ferro."Lo que queremos es que se respeten las leyes de la Constitución. Creo que las leyes son para todos, no para sólo un grupo, demandó el tzotzil, representante de los desplazados de Acteal.

El gobernador aceptó presuroso ante las señas de otros miembros de la delegación. "No va a haber diferencias", prometió a Antonio, que no lo dejaba salir tan fácilmente.

"Otro punto señor gobernador. Para mostrar la justicia legal, el respeto al derecho ajeno para que haya paz, queremos que se desmilitarice todo el estado de Chiapas, porque vemos que no respetan. Tenemos un campamento civil por la paz y siguen pasando los militares, eso no es justo".

Menos palabras y más hechos, la oferta del mandatario estatal

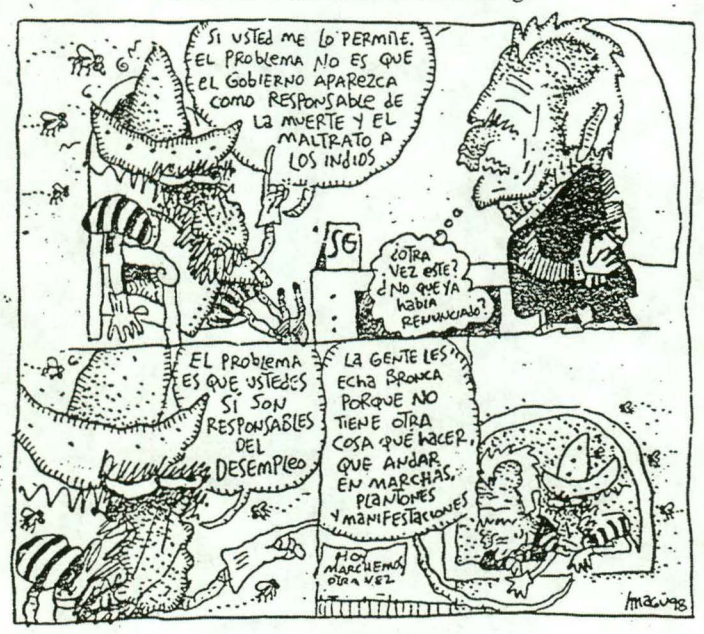
Déjame decirte esto, respondió Albores, la presencia del Ejército obedece a que tiene que vigilar en muchas partes del estado de Chiapas que no haya atropellos ni grupos armados civiles. No obstante, te aclaro que el EZLN es un grupo insurgente que está amparado por una ley de Concordia y Pacificación. El desarme de que hablamos no incluye a los zapatistas, esto quiere decir que se va a desarmar a todos los grupos y el tratamiento que se le da al ejército zapatista es el de una de las partes fundamentales que representa intereses sociales de los indígenas chiapanecos.

Pero –replicó Antonio– el EZLN no sólo es para gente de pueblos indígenas de Chiapas, sino que es para las 56 etnias de la República y (para) no indígenas también (que) tenemos las misma pobreza Queremos que eso no se pierda, todos sufrimos lo mismo, nos llevan parejo.

Ante la presión de sus acompañantes, el gobernador cortó los demás cuestionamientos del indígena y le ofreció "menos palabras y más hechos".

"Andale, que se cumpla. Nosotros no queremos lo que se escucha nomás en la radio, cosas falsas", remató Antonio, mientras el gobernador ganaba terreno y se dirigía al acto priísta de Chenalhó, donde las autoridades lo vistieron de indígena, con su chuj de lana y el sombrero de colores.

PAIS DE MARCHANTES ■ Magú



Sedena

Continúan los patrullajes militares en Chiapas

La Secretaría de la Defensa Nacional (Sedena) informó que continúa con los patrullajes en el estado de Chiapas "a fin de evitar que se presenten nuevos enfrentamientos entre grupos antagónicos".

En un breve comunicado de prensa, la dependencia indicó que también sigue en marcha la aplicación de la Ley Federal de Armas de Fuego y Explosivos en toda la entidad.

Precisa que tanto los patrullajes como la detección de armamento forman parte de la tarea que lleva a cabo para garantizar la soberanía y el estado de derecho en la denominada "zona del conflicto".

La Sedena informó que "como resultado del apoyo que se brinda a la población y autoridades del estado de Chiapas, las tropas destacadas en la séptima Región Militar llevaron a cabo la distribución de 6 mil 733 raciones alimenticias, otorgaron 132 consultas médicas y 70 cortes de pelo", entre otras acciones de beneficio social.

■ Plantea impulsar una clara política de paz

Eliminar ambigüedades y dobles mensajes, pide Conai al gobierno

Elio Henríquez, corresponsal, *San Cristóbal de las Casas, Chis., 11 de enero* □ En una nueva propuesta de paz lanzada este día aquí, la Comisión Nacional de Intermediación (Conai) pidió al gobierno eliminar "las ambigüedades y los dobles mensajes" y poner en marcha una "clara política de paz". El Estado mexicano tiene en este momento "una posibilidad de reorientación", agregó.

Además, propuso a los poderes Ejecutivo y Legislativo que dialoguen para hacer efectiva e inmediata la reforma constitucional sobre derechos indígenas, con base en los acuerdos de San Andrés, expresada en la propuesta de la Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa) del 29 de noviembre de 1996.

En la propuesta denominada "Por una estrategia de paz con dignidad", enviada hoy mismo al gobierno federal y al Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), la Conai manifestó que es necesario obrar con seriedad, pues "urge detener la guerra".

Agregó que es "imprescindible" que los poderes de la Unión cumplan con una política de Estado para la paz, así como que se adopte una actitud seria y una práctica responsable en los discursos y actos de gobierno.

La comisión sostuvo también que es necesario dejarse de acusaciones y de presiones para un diálogo que sólo busque la rendición de los pueblos indios, y que "de inmediato se disuelvan los grupos paramilitares que están realizando operaciones encubiertas y desatando una guerra no convencional".

"En la etapa actual se pretende que la guerra lleve a una negociación en que la paz con dignidad y democracia no exista", subrayó, y señaló que los diferentes esfuerzos que contribuyen a la paz "están siendo atacados porque luchan en favor de las condiciones políticas y de participación que la hacen posible y contra la violencia que la niega".

La Conai planteó también que se impulse con "decidida voluntad política" la reforma del Estado a través de una convocatoria incluyente de todas las fuerzas políticas y sociales del país, por parte del Congreso de la Unión.

De igual forma, propuso que en Chiapas se sienten las bases legales para una elección verdaderamente democrática de todas las autoridades de la entidad, en un plazo perentorio.

El organismo planteó que el crimen de "lesa humanidad" perpetrado en la comunidad de Acteal el 22 de diciembre anterior no quede impune y se indemnice a los deudos de las víctimas.

Es necesario, agregó, comprometerse en serio con la aplicación y administración de justicia", y reconocer que el drama de Acteal no puede atribuirse a luchas entre indios, subrayó.

Según la Comisión Nacional de Intermediación, el conflicto que vive México en Chiapas no es únicamente nacional y no está relacionado sólo con los pueblos indígenas, sino que está en juego un nuevo modelo de sociedad que abre caminos a la democracia con pluralismo ideológico y religioso.

Pide al EZLN mayor diálogo con la sociedad civil y política

Al EZLN le pidió que incremente su diálogo con las organizaciones de la sociedad civil y política, y continúe su lucha por las vías políticas como lo ha venido haciendo desde el encuentro de San Miguel de abril de 1995.

En el documento leído esta noche por su presidente, el obispo Samuel Ruiz García y otros integrantes de la comisión, la Conai expuso que el proceso se encuentra actualmente en una etapa en la que "se pretende rendir" a los pueblos indios para obligarlos a dialogar.

■ Ejercerá la PGR acción penal en su contra

Jefe policiaco armó a civiles de Los Chorros; "recibí órdenes"

Angeles Mariscal, corresponsal, y Juan Manuel Venegas, enviado, *Tuxtla Gutiérrez, Chis., 11 de enero* ☐ La Procuraduría General de la República (PGR) determinó ejercitar acción penal en contra de Felipe Vázquez Espinosa, comandante de la policía de Seguridad Pública destacamentada en la comunidad Miguel Utrilla Los Chorros, del municipio de Chenalhó, al imputársele haber girado órdenes al personal a su mando a fin de transportar y entregar a civiles del lugar armas de uso reservado para el Ejército y la Fuerza Aérea.

Estas órdenes, así como la de proteger a las personas que siendo militantes del PRI portaran armas, dijo el inculpado, las recibió a su vez "de la superioridad".

En este contexto, hoy se dio a conocer la renuncia que al cargo de coordinador de las policías en el estado presentó Jorge Gamboa Solís el día 7 del presente mes.

Por medio de un boletín de prensa la PGR dio a conocer, en relación con los acontecimientos de Chenalhó, que este día el Ministerio Público determinó ejercitar acción penal en contra de Vázquez Espinosa por su probable responsabilidad en la comisión de los delitos de transportación de armas de fuego, auxilio en la portación de armas de fuego destinadas para el Ejército y la Fuerza Aérea, así como ejercicio indebido del servicio público.

En contra de Vázquez Espinosa existen al menos cuatro imputaciones vertidas por policías de Seguridad Pública que estuvieron bajo su mando, y por Tomás Pérez Méndez, campesino habitante de la comunidad Miguel Utrilla Los Chorros, a quien se le sigue proceso por su probable participación en el homicidio múltiple de Acteal.

Según las declaraciones, el comandante Vázquez Espinosa giró órdenes al personal bajo su mando a fin de que se permitiera el uso de armas de fuego prohibidas a civiles de la comunidad Los Chorros, agrega el boletín.

"Igualmente, dio instrucciones para que en vehículos oficiales de Seguridad Pública se trasladaran cartuchos y armamento de distintos calibres hacia la comunidad Los Chorros; dicho material era entregado a Tomás Pérez".

Se añade que el comandante Felipe Vázquez giraba instrucciones a su personal para que se brindara protección a diversos grupos civiles cuando se dedicaban a actividades ilícitas tales como el robo de café.

La PGR señala que según las declaraciones obtenidas se menciona que una de las personas que recibió armas fue Lorenzo Gómez Vázquez, quien también se encuentra sujeto a proceso por su participación directa en los hechos de Acteal.

Al rendir su declaración ministerial, Felipe Vázquez reconoció su participación en los hechos argumentando que las instrucciones que recibió y su propia participación al permitir que civiles portaran armas "se debía a las órdenes que a su vez había recibido de la superioridad".

Cuando reportaba incidentes delictivos del tipo "se le instruía verificar si las personas armadas detectadas pertenecían o no al Partido Revolucionario Institucional (PRI), y que en caso de que se tratara de militantes de dicho partido, los dejara en libertad".

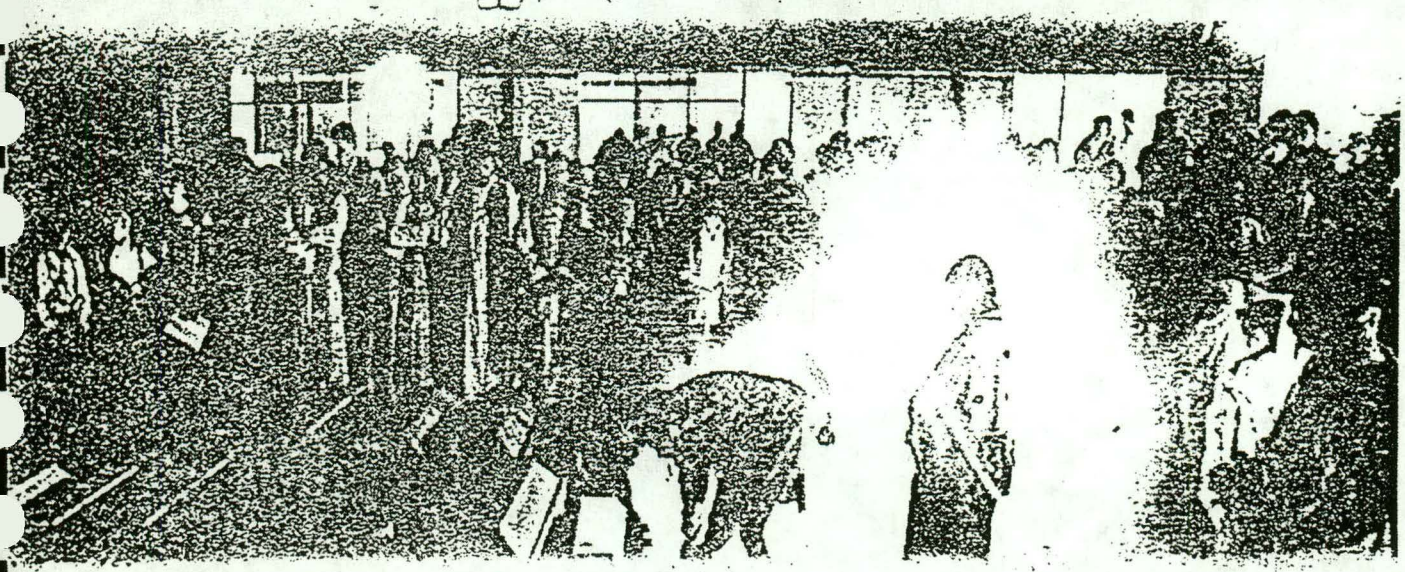
En poder del Ministerio Público se encuentran fotografías donde se aprecia personal de Seguridad Pública en compañía de civiles armados, "entre las personas identificadas en dichas fotografías se encuentran Felipe Vázquez Espinosa y Tomás Pérez Méndez".

Cabe señalar que Vázquez Espinosa depende de José Luis Rodríguez Orozco, director de Seguridad Pública estatal, quien a su vez recibe órdenes del coordinador general de la policía del estado, el general Jorge Gamboa Solís, mismo que se coordina con Jorge Enrique Hernández Aguilar, secretario ejecutivo del Consejo Estatal de Seguridad Pública, y hasta hace poco menos de cuatro meses, ex titular de la Procuraduría General de Justicia del estado.

Con fecha 7 de enero, el general retirado Jorge Gamboa Solís presentó al gobernador del estado, Roberto Albores Guillén, su renuncia con carácter de irrevocable al cargo de coordinador general de la policía en el estado, mismo que venía desempeñando desde enero de 1995.

política y sociedad en La Jornada · número seis domingo 28 de diciembre de 1997

Masiosare



DICIEMBRE

DEL ERROR AL HORROR

el sonoro rugir

LOS MITOS DEL POLITÓLOGO

Van citas en extenso:

Hablar de la organización Paz y Justicia, tratando de entender sus orígenes y su naturaleza, implica ciertamente un riesgo, pues todo el mundo (sobre todo "el mundo" de lectores, colaboradores y caricaturistas de La Jornada, *con alguna excepción) da por sentado que se trata de una organización de "guardias blancas" o, cuando menos, de un grupo "paramilitar". Todo dentro del mito creado por los departamentos oficiosos de propaganda del EZLN, la diócesis de San Cristóbal y sus correas de transmisión, en el sentido de que en varias partes de Chiapas se desarrolla una guerra de baja intensidad, instrumentada desde "los más altos niveles del Estado" contra las comunidades que son simpatizantes o bases de apoyo zapatistas. En esta fábula de la "guerra de baja intensidad". Paz y Justicia son, entre otros, los malos malos, mientras que las "comunidades en rebeldía" son los buenos buenos, sin matices.*

En una visión peculiar de la Teología de la Liberación, extendida en el norte de Chiapas, el PRD es el Partido del Reino de Dios, y la analogía puede ser simple pero efectiva: "Cristo murió luchando por nosotros, ¿qué estás haciendo por tus hermanos que sufren y son explotados? Imaginate que mueres de una enfermedad, como tantos, ¿crees que vas a ir al cielo? En cambio, si caes por la causa, te aseguras un lugar a la vera del señor..."

¿Por qué "Paz y Justicia"? Porque en efecto buscaban que regresara la paz a las comunidades, pero también querían que se hiciera justicia, pues ya eran muchos los crímenes impunes de los "rebeldes".

Hasta ahora, y a pesar de las agresivas y polifónicas campañas de propaganda de las ONG's y sus "comunidades en rebeldía", el dato duro es que los muertos de Paz y Justicia son 66, mientras que los caídos del bando rebelde son menos de 30. En ambos casos son demasiados muertos, pero las cifras no se compadecen con la versión que intenta presentar el Ocosingo News. *Se habla mucho de que Paz y Justicia es instrumento de los caciques, pero no se dan los nombres de estos caciques, ¿por qué? Porque es falso, dicen los acusados.*

¿Usted cree -me dicen los de Paz y Justicia- que si realmente las cosas fueran como aparecen en La Jornada, *nos hubiéramos atrevido a solicitar y tener una reunión con la diócesis de San Cristóbal en pleno, incluido el obispo Samuel Ruiz?... Ahí los compañeros le dijeron al obispo Ruiz que lo único que queremos es "que las cosas vuelvan a ser como antes", cuando había paz y tranquilidad en el seno de las comunidades. Eso dicen. Pero lo que sí va a estar difícil es que las cosas "vuelvan a ser como antes".*

(Gustavo Hirales, *El Nacional*, 19 de diciembre de 1997).

¡Esas fuerzas tan Canijas!

Pedro Joaquín Coldwell, jefe de la delegación gubernamental para el diálogo de paz en Chiapas, rindió hace unos días un sentido homenaje al Supremo Lugar Común de los gobiernos revolucionarios. Debe recordarse que durante décadas, sin oposición enfrente, los hombres del poder se inventaban el enemigo y pronunciaban frases como la del ex gobernador de Quintana Roo: "La dramática magnitud de la barbarie de Acteal nos demuestra que **fuerzas oscuras** están sueltas y actuando al margen de la ley".

Crímenes producidos por conflictos interfamiliares QUE LA PGR TAMPOCO RESOLVERA

- El asesinato de José Francisco Ruiz Massieu (familia Salinas de Gortari).
- El asesinato de Emiliano Zapata (atribuido a la familia revolucionaria).
- El asesinato de Alvaro Obregón (se lo cargaron a la madre Conchita).
- El asesinato de Luis Donaldo Colosio (la Gran Familia Mexicana).
- El asesinato de la hija de la sirvienta (por los hijos de la familia).

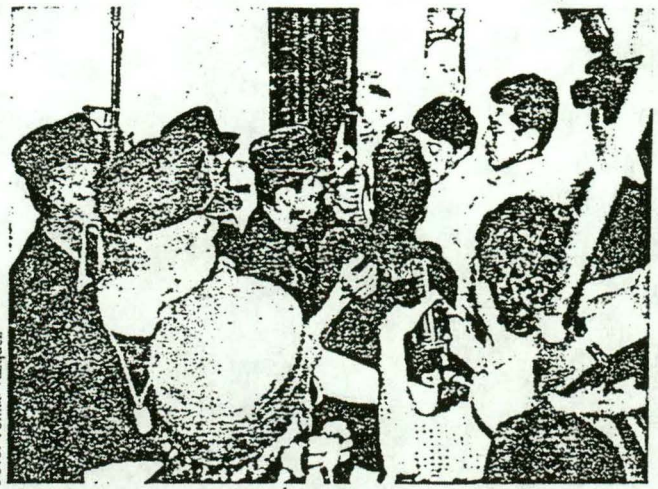


Foto: Tomás Vázquez

REPORTEROS BATALLAN CON POLICÍAS para ingresar al Servicio Médico Forense, en Tuxtla Gutiérrez, donde yacían las víctimas de la matanza de Acteal.

De última HORA

El 23 de diciembre fue cerrada la comunicación por Internet a Chiapas a través del servidor de la UNAM. ¿Coincidencia?

Sangre o luz

El poeta Oscar Oliva externó su desacuerdo con el mensaje que a guisa de pública despedida pronunciara el poeta Octavio Paz: "En México se preparan días de luz, con sol y de amor". El domingo 21 de diciembre, en el número cinco de *Masiosare*, Oliva refutó el optimismo de nuestro Nobel: "No puedo decir, como el gran poeta Octavio Paz lo dijo hace unos días al dejarse abrazar por el señor Zedillo, que en México se preparan nuevos días y que esos días serán de luz. Esto no será posible, mientras estén preparando más días sangrientos". Horas después de la publicación de esas líneas, comenzó la matanza.

¿No que no? ¡Sí que sí! Ya volvimos a salir

Masiosare no iba a "dejarse publicar" este día. Cuando el mundo se sacudió con las noticias de Chiapas, el director del suplemento vacacionaba en Nueva York, el secretario volaba rumbo a París y el diseñador descansaba en Nopala. Estamos de nuevo, en el centro mismo de *La Jornada*, convocados por la matanza de los santos inocentes.

Masiosare

DIRECTORA GENERAL: CARMEN LIRA SAADE.
DIRECTOR FUNDADOR: Carlos Payán Velver.
DIRECTOR: Arturo Cano.
SECRETARIO: Jaime Avilés.
REPORTEROS: Blanche Petrich, Elena Gallegos, Alberto Nájar, Karina Avilés.
FOTOGRAFÍA: Pedro Valtierra. FOTOGRAFÍA DE PORTADA: Carlos Cisneros.
DISEÑO: José Hernández. EDICIÓN: Arturo Jiménez.
PUBLICIDAD. Luz María Linares (Teléfonos: 510 11 62 y 510 12 06).
COLABORADORES: Carlos Monsiváis, Luis Hernández Navarro, Juan Angulo, Leonardo Páez, Horacio Rodríguez, José Ramón Enríquez, Jesús Ramírez Cuevas.
EN EL EXTRANJERO: Lourdes Morales (París), Iñaki García (Barcelona), Areti Gikka (Atenas).
CORRESPONSALES: David Brooks y Jim Cason (Estados Unidos).
Número 6. Domingo 28 de diciembre de 1997.
MASIOSARE es una publicación semanal de *La Jornada*, editada por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de C.V. Balderas número 68, Col. Centro, C.P. 06050, México, D.F. Teléfonos: 728-2900, extensiones 2796 y 2797. Fax: en trámite.
DIRECCIÓN ELECTRÓNICA: masiosare@napikin.jornada.com.mx
Impreso en Imprenta de Medios, S.A. de C.V.
Abraham González número 81, Col. Juárez, México, D.F.
Todos los registros: en trámite (como el fax).

CONFLICTOS INTERCOMUNITARIOS

JESÚS RAMÍREZ CUEVAS

Doug la Ap

La masacre de Acteal no es un hecho producido por la disputa del poder político entre indígenas. Tampoco es un conflicto intercomunitario derivado de "la naturaleza violenta" de los indígenas. Este crimen es una de las consecuencias de una política y de una estrategia bien pensada y planeada desde esferas del sistema que han promovido la proliferación de grupos paramilitares, para combatir la terca rebeldía de los indígenas zapatistas y de otros movimientos de oposición.

Aunque los gobiernos estatal y federal se niegan a reconocer la existencia de una guerra de baja intensidad en Chiapas, se tienen evidencias de que hay una política deliberada, a través de instituciones públicas y de mecanismos irregulares, para minar por la fuerza cualquier oposición a sus planes. "Quienes van perdiendo el poder no resisten la tentación de sustituirlo por la violencia", ha escrito Hanna Arendt en su libro *Sobre la violencia*.

"La violencia surge cuando el poder pierde autoridad", añade la lúcida pensadora que criticó en todo momento el autoritarismo de este siglo. "La eficacia del terror depende de la atomización social"; para lograr sus objetivos, el poder de la violencia necesita "desaparecer toda posición organizada". Para restablecer su autoridad, crea un estado policial que, cuando escapa del control, "devora a sus propios hijos".

Esta reflexión viene a cuento porque el gobierno mexicano, ante los cuestionamientos sobre su responsabilidad (por omisión o comisión) en los hechos de Acteal, ha echado a andar su política de comunicación social para que aceptemos que la matanza es sólo el resultado de viejos problemas de varias familias de indios.

CRIMEN ANUNCIADO

Aunque se declare que no hay grupos paramilitares del PRI en Chiapas, es obvio que existe una estrategia contrainsurgente al estilo centroamericano en esta entidad. La acción de escuadrones de la muerte es parte de ella.

La matanza de 45 personas en Chenalhó fue un crimen anunciado por los medios de comunicación y los organismos de derechos humanos. Fue un crimen aceptado de antemano por las autoridades, en la medida que no hicieron nada por evitarlo. Ejemplos de cómo, desde esferas del poder, se promueve la criminalidad para intimidar a la sociedad, hay muchos. Pero la guerra civil inducida en las comunidades indígenas, que ha sido denunciada por organismos de derechos humanos nacionales e internacionales, se hizo inocultable con la matanza de Acteal.

Los grupos paramilitares como el que actúa en Chenalhó, son promovidos y protegidos por personajes ligados al priismo local, a legisladores y presidentes municipales, y cuentan con el apoyo del gobierno estatal y del Ejército Mexicano. Están integrados mayoritariamente por indígenas y campesinos, pero también participan en ellos

No hay asunto de importancia estatal o regional, incluidas las inversiones en obras sociales, que no se discuta en el Consejo Estatal de Seguridad, con ramificaciones en todos los lugares de Chiapas. Es poco creíble que este consejo, donde participan representantes de dependencias estatales y federales, sin faltar el Cisen e inteligencia militar, desconociera lo que sucedía en Acteal el 22 de diciembre. Tal consejo lo preside Jorge Enrique Hernández Aguilar, ex procurador, presencia constante en todos los lugares donde en los últimos años se ha desatado la violencia. Este funcionario cuenta con el apoyo de Antonio Pérez Hernández, cacique de Chenalhó y a la sazón titular de la Secretaría de Atención a los Pueblos Indígenas de Chiapas.

militares, policías e incluso mercenarios.

Los planes gubernamentales para "atender" los problemas en Chiapas surgen de los cuerpos de inteligencia. El diseño de esta estrategia contrainsurgente se hace con la intervención del Centro de Investigaciones y Seguridad Nacional (Cisen) y por inteligencia militar (el Ejército, se dice en Chiapas, es el verdadero gobierno en el estado).

El punto de encuentro de las diversas esferas de gobierno en Chiapas es el llamado Consejo Estatal de Seguridad Pública, que coordina Jorge Enrique Hernández Aguilar, célebre porque está involucrado en la mayoría de los episodios violentos que se han registrado en Chiapas en los últimos tres años: lo mismo en Chicomuselo, autorizando como procurador la operación de guardias blancas, que en Nicolás Ruiz, o en Laja Tendida, o en San Pedro Nixtalucum, o ahora en Chenalhó.

Hernández Aguilar y Uriel Jarquín, subsecretario de Gobierno del estado, son los encargados de limpiar las huellas de la violencia promovida desde el poder. Son los brazos ejecutores de la estrategia de represión y cooptación políticas en que se han convertido todas las políticas públicas en Chiapas.

No hay asunto de importancia estatal o regional, así como el diseño de inversiones, que no se discutan en ese Consejo Estatal de Seguridad. Si este consejo no se enteró de lo que pasaba en Acteal el 22 de diciembre, es poco creíble, ya que cuenta con una red de informantes que abarca todo el estado. Las instituciones de gobierno que actúan en Chiapas no pueden llevar a cabo sus planes, ni realizar inversiones, si no tienen la aprobación del Consejo Estatal de Seguridad Pública, a cuyas reuniones acuden todas las dependencias del gobierno estatal, así como las representaciones de todas las instancias federales que operan en la entidad. Asimismo participan en ellas un delegado del Cisen en Chiapas, un comisionado de inteligencia militar y como representante de la secretaría general de Gobierno, Uriel Jarquín Gálvez.

¿Quiénes son los inteligentes?

El Cisen promovió, a través del Consejo Estatal de Seguridad Pública, la creación de Consejos de Seguridad municipales, con el pretexto de coordinar la información sobre los problemas políticos de los municipios y de intervenir con rapidez en casos de desastres. Sin embargo, el papel de estos consejos es realizar tareas de inteligencia y coordinar el apoyo a los grupos priistas, civiles y armados.

El enfoque de la política del gobierno de Chiapas frente a los problemas sociales, políticos, religiosos, agrarios o económicos, se basa en una lectura encuadrada en la lógica de la contrainsurgencia. En este contexto, la Secretaría para la Atención de los Pueblos Indígenas (SEAPI), que dirige Antonio Pérez Hernández, y la Suprocuraduría de Asuntos Indígenas, encabezada por David Gómez, forman parte fundamental de la política del Consejo de Seguridad Pública para abordar la "atención" de las zonas indígenas.

En los últimos meses, los cambios en el gobierno [illegible] política de contrainsurgencia. El objetivo de la estrategia es cooptar y desarticular a las organizaciones y movimientos sociales que se oponen a la política oficial.

Las políticas sociales en áreas de salud, educación, vivienda, servicios públicos, se deciden con criterios político-militares para ayudarle al gobierno priista a ganar la guerra del desgaste. Tal parece que la consigna del Consejo de Seguridad Pública es "todo para el PRI, nada contra el PRI". Así, el representante de la Seapi en el Consejo de Seguridad Pública es Pedro de Meza, abogado del grupo paramilitar Los Chinchulines, del municipio de Chilón, y brazo político de Antonio Pérez Hernández.

En las reuniones del Consejo se habla del clima político en el estado. El Cisen presenta informes, elabora diagnósticos y propuestas para los distintos problemas, lo mismo sobre movilizaciones sociales y conflictos agrarios, que sobre inversiones sociales y apoyo a organizaciones.

Un ejemplo de los temas que trata el Consejo ha sido la participación de la Cruz Roja Internacional en algunos lugares de la "zona de conflicto". Al respecto, el Consejo diseñó una política para detener la penetración de la Cruz Roja a fin de eliminar las críticas internacionales sobre la incapacidad del gobierno para contrarrestar los problemas de salud en esas regiones. Así, el consejo echó a andar una estrategia que coordinaba a todas las instituciones públicas para hacer a un lado al organismo humanitario. Verbigracia, si la Secretaría de Salud no puede con el paquete, la Secretaría de Desarrollo Social, y otras instancias federales, estatales y municipales se pliegan a sus requerimientos.

Seapi, el vehículo de la contrainsurgencia

En el caso de la Secretaría de Atención a los Pueblos Indios (Seapi), se dieron cambios importantes en septiembre de este año. El intelectual indígena Jacinto Arias Pérez renunció por oponerse a esta política de exterminio en contra de sus hermanos. El arribo de Antonio Pérez Hernández –exdiputado federal del PRI a quien se vincula con los grupos paramilitares de Chenalhó–, coincide con el recrudecimiento de la violencia en contra de simpatizantes del EZLN en las comunidades indígenas de muchas regiones y contra cualquier disidencia incluso en el mismo PRI.

Jacinto Arias Pérez, a pesar de su oficialismo, puso énfasis en la política cultural y en la promoción de encuentros culturales de los pueblos indígenas de Chiapas. En lo que va de la gestión de Antonio Pérez Hernández, se ha borrado prácticamente esta vertiente y se ha hecho todo desde un enfoque político-ideológico para ayudar a mantener el control del PRI sobre las comunidades.

Desde septiembre se hace más abierta y cruenta la violencia en Chenalhó, de donde es originario Pérez Hernández. En ese mes se producen los virulentos ataques de los paramilitares de Yaxjemel, Los Chorros, Yibeljoj, La Esperanza, Chimix, etcétera.

También en septiembre aparece públicamente el MIRA (Movimiento Indígena Revolucionario Antizapatista) en las regiones indígenas. El MIRA intenta ser una especie de federación de grupos paramilitares que actúan para mantener –aunque sea con el terror– el control político del PRI y del gobierno estatal. Intenta contrarrestar el avance del movimiento zapatista y de la oposición en el estado.

La Seapi es uno de los puntales de la política contrainsurgente, a través de programas sociales y en coordinación con dependencias federales como las secretarías [illegible] programa de vivienda, a través del cual un grupo de abogados del área jurídica de Seapi, que coordina Pedro de Meza, se encarga de realizar diagnósticos de la situación de las comunidades. En Chenalhó, estos abogados promovieron el programa en las comunidades de Quextic, Poconichim, Los Chorros y otras, donde después hubo ataques de paramilitares.

Curiosamente, este mismo programa se aplicó a principios de año en el municipio de El Bosque, particu-

En Chenalhó, los abogados de Seapi promovieron el programa de vivienda en las comunidades de Quextic, Poconichim, Los Chorros y otras, donde después hubo ataques de paramilitares.

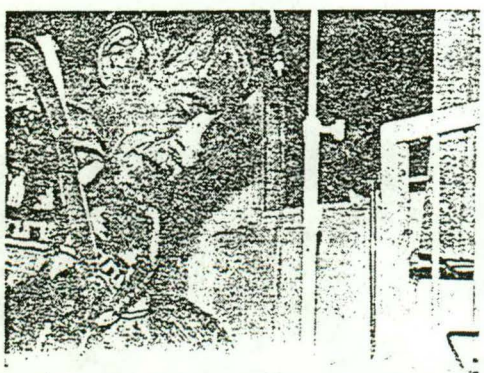


Foto: Carlos Cisneros

Foto: Cuartoscuro

Jornalero en San Pedro [illegible] poco antes de que la [illegible]

el asesinato de cuatro indígenas simpatizantes del EZLN. Este operativo fue coordinado por el entonces procurador estatal, Jorge Enrique Hernández Aguilar, actual titular del Consejo de Seguridad Pública.

La Seapi surge con la intención de dividir y desarticular a las organizaciones indígenas. Jacinto Arias se opuso a esta estrategia de abortar los movimientos indígenas y a realizar tareas de investigación política en las comunidades y, por el contrario, promovió un plan de desarrollo para los pueblos indígenas y el debate sobre las autonomías indias.

El gobierno del estado rechazó el proyecto y calificó esas propuestas como zapatistas (la vara que utiliza el gobierno de Ruiz Ferro contra cualquier disidencia). Se supo que ante las presiones, Jacinto Arias Pérez le respondió molesto al gobernador que no haría nada en contra de las comunidades y que por eso renunciaba.

Cuando Antonio Pérez Hernández llegó a la Seapi, dijo a sus colaboradores: "Está muy bonito lo que hacen –reuniones y encuentros plurales entre organizaciones [illegible] pero la política [illegible] son los votos y déjenme lo político a mí".

Originalmente, la Seapi era gestora y promotora de la participación de las organizaciones indígenas, pero el gobierno estatal le dio un giro a favor de su política de contrainsurgencia.

En una circular dirigida a los delegados regionales, Pérez Hernández ordenó a los delegados y subdelegados de la dependencia rendir informes todos los días sobre los movimientos sociales, los líderes indígenas y las tendencias que encontraban en sus regiones.

El grado de control llegó al punto de que un enviado de la Secretaría de Gobierno asistía a los seminarios y talleres de la Seapi para informar al Consejo de Seguridad de lo que ahí se discutía y proponía. Las reuniones de escritores, músicos e intelectuales indígenas o de organizaciones y comunidades, se olvidaron. En su lugar, Pérez Hernández promovió reuniones con presidentes municipales del PRI y de grupos priistas para coordinar acciones

[illegible] Seapi, para organizar reuniones priistas o para abortar otras no gratas al gobierno, lo realiza Humberto Juárez, ex presidente municipal de Jitotol, también del PRI

que Hernández Aguilar, y David Gómez, encargado de la Subprocuraduría de Asuntos Indígenas. También asisten enviados del Cisen y de inteligencia militar, además de representantes de la Secretaría de Salud y de los maestros, quienes proporcionan abundante información de las comunidades.

El área jurídica de Seapi es la que más se mueve ahora. Por ello se han dejado de lado los programas culturales y sociales a cambio de un enfoque político de la vida indígena. Esta la encabeza Pedro de Meza.

A partir de noviembre, cuando se agudiza el conflicto en Chenalhó, los representantes de Cisen llegan con más frecuencia a Seapi Ahí se reúnen con diversos personajes del municipio y de la región de los Altos y se coordina la entrega de apoyos (cobijas, medicinas, alimentos) que sólo han recibido las comunidades priistas.

Entre los personajes que se acercan con más frecuencia a las oficinas de la Seapi en San Cristóbal están Jorge Enrique Hernández Aguilar, Uriel Jarquín, un coronel del Cisen y personajes ligados a inteligencia militar.

[illegible] también [illegible] bernamental, cuya entrega coordina el área de los abogados del Jurídico, mejor conocidos como "los abogados del diablo". Igual se promueven apoyos económicos a organizaciones indígenas (algunas vinculadas a grupos paramilitares) que realizan acciones políticas a favor del PRI.

Desde hace dos semanas se cancelaron las reuniones abiertas con organizaciones indígenas y sólo se promueven con priistas y funcionarios del gobierno estatal.

Aunque el gobierno desmiente las afirmaciones que lo señalan como responsable de la impunidad que tienen los grupos paramilitares, es un hecho que tanto dependencias del gobierno estatal como personajes del priismo local son sus cómplices.

Basta ver el desplegado pagado por el gobierno estatal, el viernes 26 de diciembre en *La Jornada*, en el que señalan las acciones del gobierno de Ruiz Ferro en favor de la paz. Ahí destacan, entre otros, dos programas: el apoyo de autoconstrucción de vivienda en municipios mayorita-

[illegible] dicha, en los que, [illegible] dica de la Seapi como la Subprocuraduría de Atención a los Asuntos Indígenas, ambos señalados como instrumentos de la contrainsurgencia gubernamental. ○

"Yo no puedo saber dónde habrá" PROBLEMAS

Oscar Oliva

El poeta estuvo en una reunión entre las partes en conflicto en el municipio de Chenalhó, unos días antes de la matanza de Acteal. Ahí, mientras pasaban convoyes militares y de la policía estatal, recogió las palabras de Jacinto Arias, alcalde de filiación priista: "No hay que estar señalando culpables, que si nosotros los del PRI, sólo Dios sabe todo, yo no puedo saber dónde va a haber problemas".

Estamos en la cancha de basquetbol de Las Limas, el 16 de diciembre de 1997: el ayuntamiento de Chenalhó, encabezado por su presidente municipal, Jacinto Arias, el concejo municipal autónomo zapatista con sede en Polhó, los representantes de Las Abejas, la Conai, el Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas; el gobierno del estado, representado por Gustavo Moscoso; la Comisión Estatal de Derechos Humanos, la CNDH y la Secretaría de Asuntos Indígenas de Chiapas.

A la izquierda, por la carretera que va a Polhó, a Acteal, a Chenalhó, es constante el paso de convoyes militares y de la policía estatal. El ambiente es tenso, el sol comienza a quemar. Esta reunión es la continuación del diálogo iniciado el 4 y el 11 de diciembre. Casi al final de la reunión, el presidente municipal, Jacinto Arias, dice: "No hay que creer en rumores, somos hijos de Dios, nadie es perfecto... Acordemos una comisión de verificación, donde estemos todos nosotros, también el gobierno... Hemos difundido los acuerdos del día 11, ya no es mi culpa si no se cumplen... No hay que estar señalando culpables, que si nosotros los del PRI, sólo Dios sabe todo, yo no puedo saber dónde va a haber problemas... La prensa que informe bien, todo lo dicen al revés. Pertenecemos al gobierno"...

Un miembro de Las Abejas toma la palabra y di

Luego, seis días después, la masacre.

Recuerdo al poeta Juan Gelman: "¿Hay algún sitio del país donde esa sangre no está corriendo ahora?"

EL AGUA Y EL FUEGO

LUIS HERNÁNDEZ NAVARRO

El autor esboza la estrategia gubernamental que seguirá a los sucesos de Chenalhó: pretender que la matanza se debió a conflictos intracomunitarios, insistir en que el EZLN se siente a negociar, repetir que cumplirá los acuerdos de San Andrés, tratar de sustituir a la Conai con la Cocopa, sacrificar piezas menores del tablero político chiapaneco e, incluso, aceptar que la ley de la Cocopa se presente en el Congreso (siempre y cuando los partidos la modifiquen). Esta estrategia, sostiene, no ayudará a que la paz avance.

EN EL PAÍS DE LAS TINIEBLAS

Hace ya más de un año que la posibilidad de alcanzar la paz en Chiapas se desvaneció, tras el veto gubernamental a la iniciativa de reformas constitucionales en materia de derechos y cultura indígena elaborada por la Cocopa.

Hoy, a casi cuatro años de la declaración de guerra del EZLN en contra del gobierno federal, la paz está más lejos que nunca.

La matanza de 46 civiles desarmados en la comunidad de Acteal lanzó el proceso de paz al reino de las tinieblas.

La orden de organizar, a escasos días del 28 de diciembre, una nueva matanza de los inocentes, cerró, en el corto plazo, la puerta de la conciliación en la entidad.

El mensaje es evidente: más allá de las palabras que desde el poder ofrecen paz y negociación el lenguaje que hoy habla es el que nace del cañón de los fusiles.

Quien piense que la masacre fue un hecho aislado o fortuito, producto del fanatismo de facciones indígenas enfrentadas por problemas inter o intracomunitarios se equivoca. En Chiapas hay una guerra, y no hay actividad humana más planificada que ésta. Acteal fue una acción bélica que respondió a su lógica profunda: la del escalamiento del conflicto, la que subyace según Clausewitz, cuando dos ejércitos se enfrentan y "deben devorarse entre sí sin tregua, como el agua y el fuego, que jamás se equilibran".

LA LÓGICA DE LA GUERRA

¿El enorme costo que, al menos en el corto plazo, debe de pagar el gobierno federal no contradice la idea de que Acteal es parte de la guerra?¿Cuál es su lógica? Para desentrañarla hay que preguntarse [illegible] gar quién se beneficia con el crimen. Y el hecho más importante y significativo que se desprende de la masacre es que la presencia del Ejército en Chiapas ha crecido significativamente (más de 5 mil efectivos adicionales), y se ha autorizado su participación en la prevención de nuevos hechos violentos, a través de medidas como la vigilancia del orden, y el aseguramiento de armas de fuego. Se han trasladado hacia las Cañadas más tropas destacadas en Campeche y Yucatán, al tiempo que se han instalado nuevos campamentos en la región de Los Altos. Tal y como lo señala el titular de *El Financiero* del 26 de diciembre, lo que hay en la región es un "Control total del Ejército".

El nuevo movimiento de tropas tiene, además, una cobertura publicitaria: el Ejército no va (por el momento) a perseguir rebeldes sino a evitar que sigan enfrentándose los indios. No es, supuestamente, parte del conflicto, sino de su solución. En síntesis, la institución que más se ha fortalecido en la región a raíz de la matanza, es el Ejército Mexicano, curiosamente, el responsable de instrumentar en el área la lucha en contra de la rebelión. No ha debido pagar como institución los enormes costos que tuvo que sufragar en enero del 94 o en febrero del 95.

El crecimiento en efectivos militares y su relocalización en Los Altos no responden a movimientos de tropas zapatistas como reportó el Ejército (éstos nunca existieron), y tampoco a la pretensión de frenar la acción de los paramilitares (éstos han actuado con la más absoluta impunidad dentro del campo de operación del Ejército) sino a un hecho mucho más simple: establecer un nuevo cerco militar al zapatismo, un nuevo cordón sanitario, para tratar de frenar su expansión y el funcionamiento de los municipios autónomos. Después de todo Chenalhó es, además de una baluarte zapatista y el corazón de Los Altos, un corredor natural que enlaza a ésta región con la Selva. Tal y como lo señaló Paulina Fernández (*La Jornada*, 26 de diciembre), basta revisar las reiteradas declaraciones del Comisionado Gubernamental para la Paz en Chiapas, Pedro Joaquín Coldwell y del gobierno de Chiapas, en contra de los ayuntamientos autónomos para ver cómo éstos se convirtieron en una verdadera pesadilla para el gobierno federal. Los municipios autónomos pasaron a ocupar, en la lógica geopolítica oficial, el mismo lugar que las zonas liberadas zapatistas tenían antes de la ofensiva militar del 9 de febrero de 1995, o de los Aguascalientes durante la crisis de diciembre de ese mismo año.

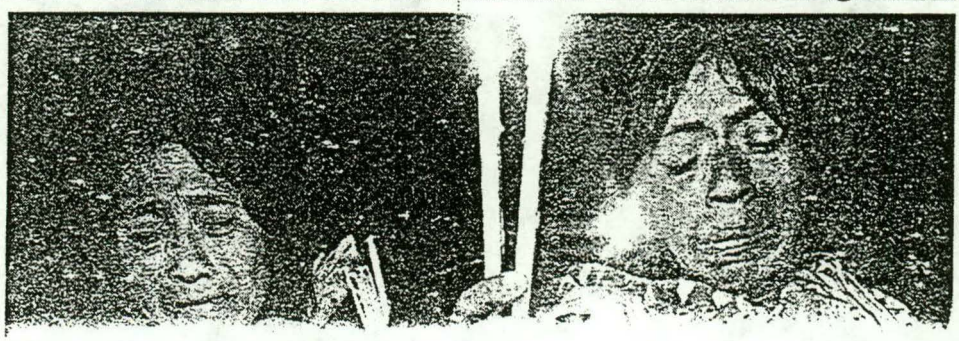
* * *

La mayoría de quienes fueron asesinados en Acteal eran integrantes del grupo "Las Abejas". Comprometidos con la lucha democrática y anticaciquil, rechazaban la vía armada y estaban firmemente comprometidos con la búsqueda de sali[illegible]

trainsurgente, como castigo ejemplar para quienes se empeñan en no alinearse con el poder. Los asesinatos buscan abrir, por medio del terror, un boquete a la pecera para que se salga el agua, para dejar frente a frente, sin mediaciones de ningún tipo, a zapatistas y grupos del poder. El costo inmediato de la acción para quien la perpetró, "amortiguado" por la acción del desgaste y el olvido de las fechas navideñas, tiene en esta lógica una ganancia de largo plazo: eliminar las opciones intermedias, diluir la resistencia civil, ubicar el conflicto chiapaneco como un enfrentamiento entre grupos de interés, como una evidencia del salvajismo de los indios, y como un choque entre aparatos militares.

Apenas un día antes de la masacre de Acteal, el PRI chiapaneco había puesto en marcha una ofensiva propagandística de fondo –encabezada por Juan Carlos Gómez Arnuda y por el diputado Albores Guillén, integrante de la Cocopa y coordinador de los diputados de Chiapas en la Cámara–, cuyo eje central era presentarse como víctimas de una bien orquestada campaña en contra. El objetivo de tal campaña, según los priístas chiapanecos, era involu-

crarlos con grupos paramilitares para tratar de "averiar la civilidad y legalidad" de su partido en la entidad. Apenas tres días antes, en las páginas de *El Nacional*, el miembro de la delegación gubernamental responsable de las negociaciones para la paz en Chiapas, Gustavo Hirales, defendía a "Paz y Justicia" señalando que clasificarlo como un grupo paramilitar era "un mito". La cortina de humo no sirvió para nada pues se desvaneció con los primeros vientos de la tormenta que pretendía cubrir. Por más que se rasgaran las vestiduras y lloraran lágrimas de *pricodrilo*, sus impulsores quedaron, en el mejor de los casos, como tontos útiles, y en



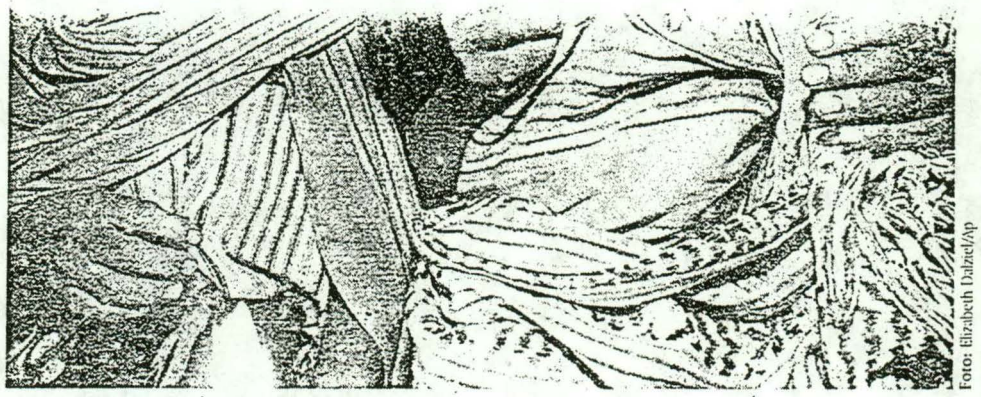


Foto: Elizabeth Dalziel/Ap

A DOS MANOS

A finales de agosto de 1996 se suspendió el diálogo de San Andrés entre el gobierno federal y el EZLN. Para reanudarlo los zapatistas establecieron cinco condiciones mínimas: Cumplimiento de lo pactado en la mesa 1 sobre "Derechos y cultura indígena" e instalación de la Comisión de Seguimiento y Verificación; reposición de la mesa 2 sobre "Democracia y Justicia", distensión militar en Chiapas, liberación de los presos zapatistas, y el nombramiento de un comisionado gubernamental con capacidad de decisión.

¿Solucionará la matanza de Acteal algunas de estas condiciones? Obviamente no. Por el contrario, agravará la situación aún más. Las propuestas del secretario de Gobernación para reestablecer negociaciones con el EZLN sin resolver estas condiciones mínimas no aportan nada novedoso al proceso de paz. Emilio Chuayffet ha hecho declaraciones similares en distintas ocasiones y nada ha pasado. Pero más aún, en las actual situación del estado no está muy claro que la satisfacción de esas cinco condiciones sea suficiente para regresar a la mesa de negociaciones. Acteal ha modificado el proceso de paz en la entidad y ha encarecido la vía del diálogo.

Prácticamente desde que se hizo cargo de la presidencia Ernesto Zedillo ha tenido hacia el conflicto chiapaneco una política a dos manos. Con su mano izquierda habla de buscar salidas políticas, con su mano derecha organiza soluciones militares. En el interin apuesta a que el conflicto se pudra, a que las fuerzas se desgasten, a que el olvido derrote a la memoria.

A la ofensiva de febrero de 1996 le siguió la guerra sucia. Las conversaciones de San Andrés fueron siempre el ojo del huracán. Mientras se negociaba la paz, la seguridad pública del estado desalojaba y mataba campesinos. Más que diferencias entre "halcones" y "palomas" dentro del gobierno eran las dos caras de una misma moneda, la vieja historia del policía malo y el policía bueno. Silenciosamente primero, con bombo y platillo después, se preparaba la siguiente fase de la guerra: la paramilitarización. Los paramilitares tienen sobre un Ejército regular la ventaja de no tener que dar cuentas a nadie de sus actos. La expansión del EZLN a nuevas regiones del estado y la formación de municipios autónomos, evidenciados a raíz de la marcha de los mil 111 zapatistas sobre la ciudad de México, escalaron el conflicto: la acción de los paramilitares se intensificó y extendió a otras zonas.

La estrategia oficial para enfrentar a una opinión pública adversa y una fuerte presión internacional será, una mezcla de pequeñas nuevas concesiones y continuación de la política aplicada durante todo 1997. Pretenderá, por todos los medios, señalar que la matanza se originó por razones inter o intracomunitarias. Insistirá de manera directa y a través de sus voceros oficiosos –como el senador de la Cocopa Oscar López Velarde– que el EZLN debe de sentarse a negociar, y que está dispuesto a cumplir con los Acuerdos de San Andrés, siempre y cuando se hagan algunas modificaciones de redacción. Buscará ganar tiempo. Se reunirá con la Cocopa para anunciar que está dispuesto a considerar la posibilidad de resolver las cinco condiciones del EZLN. Buscará que la Comisión legislativa sustituya a la intermediación de la Conai, tal y como hizo entre octubre y diciembre de 1996. Sacrificará a piezas menores del tablero político chiapaneco como Homero Tovilla, secretario de Gobierno de César Ruiz Ferro. Y, en el último de los casos, aceptará que la iniciativa de ley de la Cocopa se presente en el Congreso para que los partidos la modifiquen.

Sin embargo, esta estrategia no ayudará a que la paz avance. La Cocopa no es una instancia de mediación sino de coadyuvancia. No puede sustituir a la Conai. No importa que sus integrantes sean otros: la institución es la misma. En el pasado inmediato la Cocopa no pudo o no quiso garantizar que su propuesta de paz para la región se cumpliera. Su función como aval de la negociación fracasó, y la mayoría de sus integrantes se negaron a aceptar su responsabilidad en esta derrota.

Hasta dónde puede el gobierno federal seguir sosteniendo a Ruiz Ferro como gobernador del estado es un enigma. Sus argumentos para hacerlo son exactamente los mismos que se esgrimían para tratar de evitar la caída de Eduardo Robledo Rincón hace tres años. Pero si Ruiz Ferro no se va, se estará enviando una muy mala señal al proceso de paz. Pensar que la caída del secretario de Gobierno en la entidad es suficiente para atemperar las críticas es una muestra de soberbia y sordera.

En Chiapas hay una guerra, y más allá de las declaraciones gubernamentales a favor de una salida pacífica, el gobierno seguirá instrumentando la vía militar. Desde su lógica, la salida no consiste en negociar con el EZLN la solución o la creación de condiciones para la solución de las causas que originaron el conflicto. Su oferta se reduce a la rendición zapatista, a ofrecer condiciones "dignas" para su reinserción en la vida civil. El incremento de tropas, el establecimiento de nuevas posiciones y la proliferación de los paramilitares seguirán siendo la otra cara de la moneda. Más allá de las palabras, su acción pretende devorar la rebelión "sin tregua, como el agua y el fuego, que jamás se equilibran". ⊙

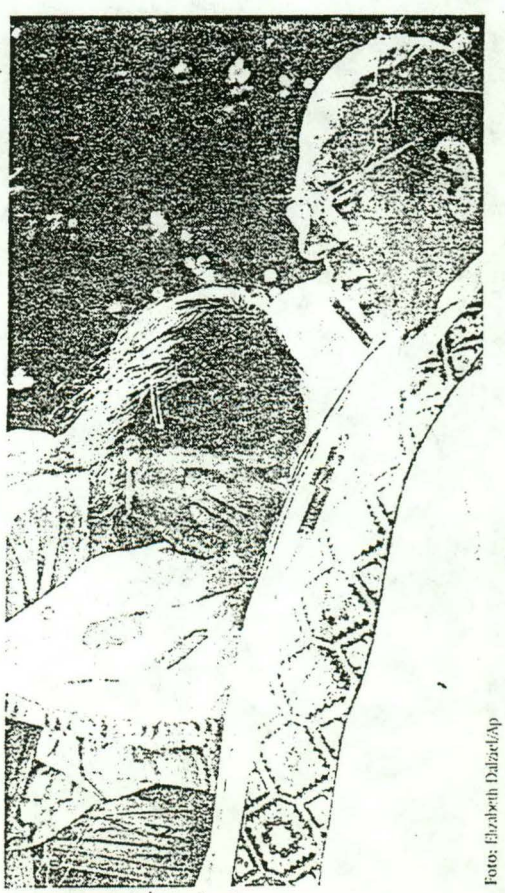


Foto: Elizabeth Dalziel/Ap

LA INTERMEDIACIÓN incómoda.

El pueblo paramilitar de LOS CHORROS

Hojamarga

JUAN BAÑUELOS

No están mudos
Nunca han partido nuestros muertos
:se les oye en la leña
que arde
:en el sollozo
del humo
:en los labios
de la ilaga
Hombro con hombro
vivos y muertos
vamos

Hija del campo
y de la luz/
vientre de piedra
sollamada/
nunca
se elevó
tan bajo
tu hambre/
tu sombra sin
su cuerpo/
la impostura/
la ceniza
de tus trojes
quemadas/
el látigo/ los nadies
de la sed...
–¡qué sé yo qué!–

Y a punto
de salpicar
está
la sangre estando
fraternal
estaba
y doliente
dolida

La muerte
entona
entonces
zancudona
mente
una canción
de cuna
a donde el sol
camina

ANDRÉS AUBRY Y ANGÉLICA INDA

La guerra de baja intensidad, el marco institucional que sustentó la masacre del 22 de diciembre en Acteal, parte de un minucioso análisis de las contradicciones internas de las comunidades indígenas antes de implantar la paramilitarización. En este ensayo, los antropólogos e historiadores Andrés Aubry y Angélica Inda acuden a los archivos diocesanos de San Cristóbal, que datan del siglo XVII, para buscar los orígenes de las divisiones sociales de un microcosmos ubicado en un punto estratégico

LA POLÍTICA DEL CRIMEN VIENE DE LA FINCA

El actual ejido Miguel Utrilla-Los Chorros es el criadero de los paramilitares que acaban de azotar el municipio de Chenalhó. Con sus 5 mil habitantes, le gana en población a cualquiera de sus parajes y a la misma cabecera. Está cumpliendo casi dos siglos de conflictos nunca resueltos, desde que su actual mojón de Cruztón, frontera con Cancuc, le fue disputado de 1804 a 1809 por Pantelhó y Chenalhó. A continuación, el recuento de su largo calvario.

Los terrenos que ahora ocupa eran parte de la reserva territorial de la Corona, llamada "tierras realengas", es decir, prohibidas a los "ejidos de los pueblos" para que el rey pudiera regalarlas en premio a vasallos de rango y mérito. Llegada la Independencia, esos predios excitaban tanto a los indios para recuperarlos como a los hacendados para conquistarlos; en 1845, tzotziles de Mitontic y Chenalhó así como los tzeltales de Tenejapa y Oxchuc toman la delantera emigrando hacia sus bordes orientales para fundar el nuevo paraje de Tanaté. Ocho años más tarde, un ladino sienta sus reales en el nuevo pueblo y lo convierte en la finca de Las Pilas, así nombrada por sus lagunas en terrazas que permitían el riego. Mal le fue, porque una familia más poderosa y con más apoyos políticos, la de los Larráinzar, se la confiscó.

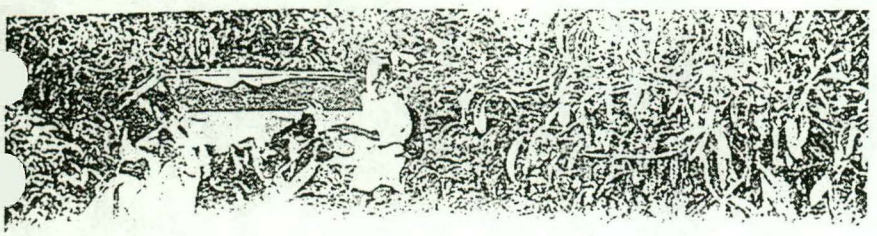
Manuel Larráinzar era un prócer de la oposición conservadora del siglo XIX, a quien el partido oficial trató de borrar de la memoria nacional. En tiempos de Santa Anna, su labor diplomática devolvió el Soconusco a Chiapas y a México (1842). Luego, siendo senador, fue comisionado a Washington para negociar el espinoso problema del istmo de Tehuantepec y logró evitar que fuera éste convertido en canal –conflicto que hoy resurge y debería traer a la memoria los brillantes argumentos del diplomático para defender la soberanía.

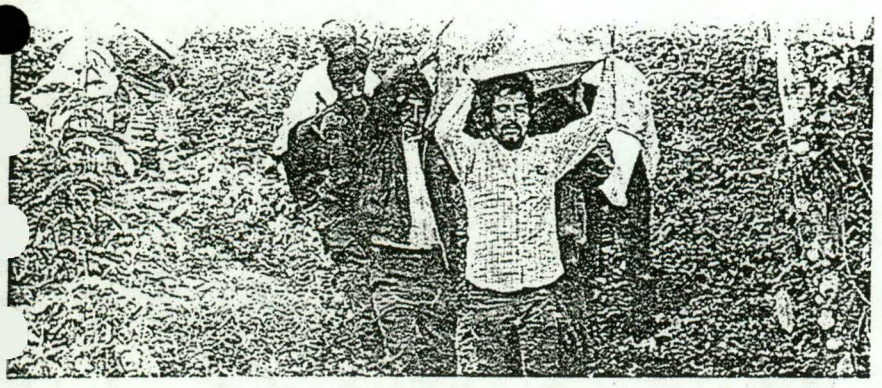
Como los tiempos eran de crisis, don Manuel, de familia riquísima, se negó a cobrar sus servicios. El gobierno lo agradeció enviándolo de embajador a Suecia y a Rusia. Sucedió que después las autoridades le permitieron resarcirse con las tierras vírgenes que iban identificando los deslindadores. La dignidad de don Manuel no hizo caso de esto, pero su familia sí. Mientras él estaba en el extranjero, sus hijos, hermanos y sobrinos (Ramón, Federico, Prudencio, Mariano), tan ricos como don Manuel, con todo y que eran conservadores en tiempos liberales, se sirvieron sin vergüenza con la cuchara grande y vinieron a ser dueños de un emporio. En Los Altos se hicieron de todo el macizo de Zontehuitz, desde Cuxtitali hasta Pantelhó (70 kilómetros) devorando de paso el rancho de Las Pilas y todo el espacio colindante de Los Chorros.

El Archivo Histórico Diocesano guarda el testimonio de los incesantes pleitos de los Larráinzar: con los curas, con la ciudadanía, con la administración pública. Se negaban a fiestas y bautizos porque esto le quitaba tiempo a su fuerza de trabajo, robaban baldíos a las fincas vecinas y a los suyos les cobraban una contribución fraudulenta para el Maestro de primeras letras. La familia fue tan odiada que ninguno de sus distinguidos miembros pudo terminar sus días en Chiapas, hasta que se extinguió (con un solo descendiente en el DF).

En aquel entonces, los principales productos de la finca Los Chorros eran el ganado, el maíz y la caña con sus derivados, principalmente el piloncillo y la panela. Pero los Larráinzar eran demasiado ricos para trabajar; dejaron la administración de sus fincas de Pantelhó, Chenalhó y San Andrés a la familia Trejo (sucesivamente Mariano, Manuel y Porfirio), la que terminó por apropiarse de sus tierras, no sin llamar al pueblo San Andrés "Larráinzar" para mejor camuflar el robo. En aquel entonces, don Manuel, nuevo dueño de Los Chorros, era jefe político y vino a ser, por un mes!, el primer gobernador del Chiapas "revolucionario", en 1910.

La casa grande de Los Chorros tenía terraza con elegantes barandales y biblioteca; en ella se bebía vino francés en cada comida. Pero carecía de caminos; como la esposa de don Manuel estaba tan gorda que ningún caballo la aguantaba, los mozos la cargaban en un sillón con mecapal hasta su residencia de Cuxtitali –con los 3 mil metros de altitud de por medio– mientras, detrás de ella, desde su caballo, don Manuel chicoteaba a los cargadores para acelerar el paso. Era tan pesada que se necesitaban varias tandas que se turnaban cada dos horas.





Larráinzar consiguió en Cuba un trapiche de bron-. Como su mujer, el aparato fue cargado a lomo de indios pues don Manuel solía decir: "¿Pa qué voy a comprar estias si tengo harto mozo?". Pero él se cansó antes que s peones. Dejó uno de sus trapiches en concesión a Moctezuma Pedrero para su fábrica de trago, descuidó sus cultivos y ganados, y hacía negocios con los alemanes de mojovel, de las monterías de la selva o los cafetaleros del Soconusco, rentando sus trabajadores como si alquilara carros. En su administración, Los Chorros se convirtió, según expresión de Jan Rus, en "finca criadora de mano de ora". Vino a ser próspera gracias a la fidelidad de sus clientes alemanes.

RIO AGRARIO REVUELTO, GANANCIA DE PARAMILITARES

En 1939, el presidente era Lázaro Cárdenas. Su contacto n Chiapas fue Efraín Gutiérrez, quien vino a ser gobernador, y había detectado los talentos de un joven quien, antes de llegar a ser el famoso don Erasto Urbina, fue baldío tzotzil (1), también en Chenalhó, de otra finca de los Larráinzar, cerca de Los Chorros. Gutiérrez primero lo mandó a indagar las condiciones de trabajo de los peones en las fincas cafetaleras del Soconusco. Allí, en Guatimoc, abajito de Las Chicharras, por Liquidámbar, don Erasto reconoció a los mozos de Los Chorros, alquilados por su administrador alemán, un tal don Martín.

1939 era también el año de la segunda guerra mundial. La coincidencia le pareció una ganga a don Erasto, pues México había escogido el otro bando opuesto a Hitler. Organizó a los trabajadores de Los Chorros para que conquistaran la finca, mientras concentraba a los alemanes para que fuesen mejor vigilados.

Actuó con cautela. Empezó por poner de su lado a los finqueros nacionales. Les ofreció la mejor tierra de Los Chorros. Moctezuma Pedrero consolidó sus bienes en Viejo Trapiche, su hermano Hernán negoció Las Pilas y su riego con los Gutiérrez, a los Robles Urbina ofreció Majomut, donde está el banco de grava. Las aproximadamente mil 500 hectáreas restantes, don Erasto las regaló a los peones, o sea, parte de tanate en la colindancia de tenejapa, el asiento de los Trejo en el centro de la propiedad y tras en dirección a Pantelhó.

La conquista del ejido (con la ayuda determinante de Erasto Urbina) se dio en 1939, pero la burocracia agraria la atrasó hasta 1974: ¡35 años! En 1940, Cárdenas dejaba Los Pinos a su sucesor, de tal forma que la resolución presidencial tardó hasta 1953, catorce años después; la ejecución dilató 21 años más, hasta 1974, y la escritura aún más tarde. Los comentarios sobran...

Así como los Larráinzar despojaron de sus tierras a don Manuel, o cómo los Trejo se hicieron de las de los Larráinzar, los alemanes robaron a la vez a los amos y a los mozos. El primer administrador alemán, el tiránico Walter Kronthal, en cuanto supo de la muerte de Manuel Trejo, se fugó con la paga de los trabajadores, compró varias fincas que revendió, y heredó por casamiento la montería de Livingston (por la sierra de Corralchén, al oriente de Altamirano), de la que su nieto era todavía dueño en 1987; su sucesor, Uvaldo Hess, se llevó de contrabando el ganado de Los Chorros a Corazón de María, cerca de San Cristóbal; Adolfo Obermayer, el tercer administrador, y don Martín, desaparecieron sin novedad al igual que Oscar Blum quien, desde San Cristóbal, aseguraba la conexión Chorros-Guatimoc en el Soconusco. Los otros alemanes, ahora mexicanizados: Sonnemans, Diestel, Pohlenz, Seitzer (que fue gobernador), etcétera, se dispersaron entre las fincas de Simojovel y Yajalón, negocios coletos y la Bolsa de Valores de Tuxtla.

Sin esperar la salida de los alemanes o la resolución presidencial, Erasto Urbina proclamó el ejido de hecho. Los viejos de Los Chorros recuerdan que les dijo: "Agarren sus parcelas". Los mozos, todos tzotziles, acataron el consejo; los baldíos, tzeltales en su mayoría, cuyo estatuto no estaba definido, tardaron. Muchos de ellos todavía no tienen tierras. Mientras los primeros formaron el pueblo de arriba, los segundos tuvieron que asentarse abajo y lo están en todos los sentidos; la quebrada que los separa es además una frontera lingüística. Muchos de ellos, sin derechos ejidales (ahora son varios centenares de jefes de familia) han sobrevivido de milagro o del robo de cosechas en parcelas lejanas de los ex mozos ahora ejidatarios. La paramilitarización de 1997 vino a ofrecerles una solución inesperada: con la institucionalización del botín para castigar, pueden legitimar ahora sus hurtos; el impuesto de guerra les proporciona ingresos; y sus armas les dan un desquite y un prestigio que nunca habían tenido.

El pueblo no dejó de crecer. Los 157 ejidatarios de 1974 ahora son más de 400, pero 50% más no han logrado serlo. A algunos de ellos se les ofreció una ampliación:

Perdida
a lo lejos
no puedo asir tu mano seca
como un río
Sé que vives: ven
–no sé dónde– sé
que vives/ van
a acudir/
vendrán
todos tus hijos: las mujeres
y los hombres ***murciélago***/
los ***cigarra*** los ***abeja***
y los hombres ***hormiga***
también
los pobladores de las Siete
Cuevas/
son los hombres de
maíz
con su rostro de limo

Dime
qué ves/ vuelve
la cara/
gira/
danza
alrededor
de nuestro **Árbol**
de la Vida

Sordomuda
(no se dice tu nombre
se respira)

Habla
me
aunque es de noche
no tardes en llegar
oh Patria amarga:
Acompaña
me
Acompaña
NOS
aunque es de noche

En tierra de acahuales
andamos andando

Bailemos
Bailemos

San Pedro Nixtalucum-Chenalhó
Chiapas, 1996-97.

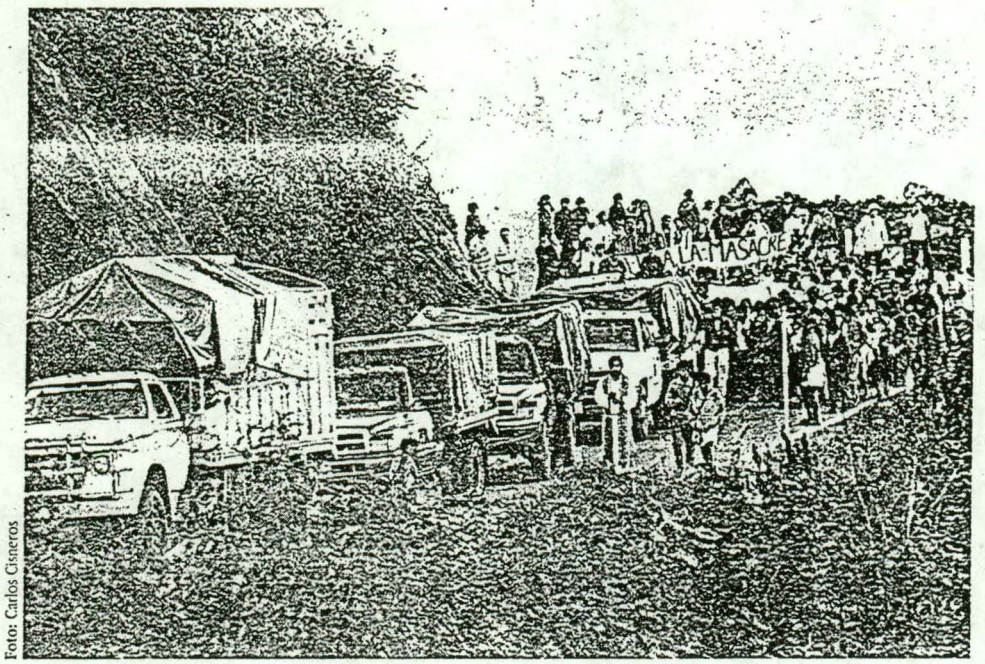


Foto: Carlos Cisneros

Los dineros de CHENALHÓ

Es uno de los 17 municipios de Los Altos de Chiapas y está considerado por la Secretaría de Desarrollo Social como de "muy alta marginación". En 1997 recibió un presupuesto de 17 millones 292 mil 791 pesos distribuidos de la siguiente manera:

- 3 millones 137 mil para el Programa Normal de Alcance Estatal.
- 2 millones [illegible] no Estatal.
- 9 millones 756 mil 500 para el Fondo de Desarrollo Social Municipal.
- 729 mil 912 para el empleo.
- 501 mil para vivienda.
- 591 mil 851 para el Fondo Nacional de Apoyo a Empresas Sociales.
- 116 mil 566 para el Instituto Nacional Indigenista.
- 154 mil 655 ubicado en el rubro de otros.

El 86% de la población tiene un ingreso menor a dos salarios mínimos, pero la verdad es que cuando la situación de tensión disminuye y pueden salir a trabajar no ganan ni un salario mínimo.

Chenalhó está ubicado como el séptimo municipio de los Los Altos de Chiapas en cuanto a mayores percepciones.

El dinero destinado a la zona para este año tiene como antecedente la creación de los Centros de Atención Social Regional (CASR) que se instalaron en junio de 1996.

Bases zapatistas han cuestionado que estos recursos se han destinado a labores de contrainsurgencia, para incrementar la guerra de baja intensidad. (Jesusa Cervantes).

¡A 400 kilómetros de Los Chorros!, en terrenos despoblados de Pijijiapan, en la región Costa, que los primeros beneficiarios tuvieron que disputar a las víboras cascabeles e incluso a un tigre. Los Chorros es una especie de versión pueblerina del DF: pasó en pocos años de 700 habitantes a 5 mil, sin que crezcan sus servicios: en tiempo de secas se hace cola con machete en los ojos de agua, a veces con heridos, y quien no pelea su cántaro debe "prestar el agua"; las calles siguen siendo de lodo o zacate; el gobierno no creó ninguna infraestructura productiva, pero cada sexenio levanta bienes "suntuarios": kiosco, casa ejidal, dos agencias municipales para un solo agente, cancha de basquetbol.

Divide y... reinarán los paramilitares

Al proclamar el ejido de hecho en 1939, don Erasto les dijo: "Respeten la Casa Grande porque les servirá para sus juntas; tomen posesión levantando su ermita y traigan su santo; yo me encargo de la escuela".

Con esta consigna, nacieron los dos actores principales del devenir del pueblo: hasta la fecha son catequistas (desde la ermita) y maestros (desde la escuela). Actuaron en conjunto hasta la creación [illegible] en los años setenta. El Moi Vicente, pasado comisario, fue a sus 16 años el primer maestro de la escuela, y su lealtad a los catequistas nunca falló. Ulteriormente, el gobierno los opuso.

Los problemas surgieron con el indigenismo. Los pleitos estatales entre Prodesch e INI (3) se proyectaron en la vida diaria del pueblo, y se complicaron con Inmecafé (4), sustituido después de su fracaso por Conafrut (5). "Con tanto ingeniero", dicen los ejidatarios, "ya no mandan los ancianos ni las autoridades del ejido".

El Inmecafé generó el PST (6), que es ahora "cardenista" (del Partido Cardenista), o Socama (7). El primero de noviembre de 1979, los costumbristas quemaron casas del PST en Los Chorros y Yibeljoj, pero en 1980 los del PST ya tenían armas y se fueron a Golonchán a conquistar tierras. Con el poder tácito de sus fusiles de repetición, estos "cardenistas" exigen "parejo" cargos en todo: en el ejido, en la ermita y su cooperativa, en la escuela, y en los cargos costumbristas, de tal forma que "los acuerdos" son imposibles. Este periodo es también aquel de la aparición de los evangélicos que levantaron cinco templos de tres denominaciones. La colonia es ahora presa de una atomización de rivales que se disputan el mando, no tanto de sus bandos cuanto del pueblo: cualquier problema se sortea con las trabas de grillas que pelean posiciones de poder.

La ruptura del cerco en 1994 obligó a los grupos a escoger su bando, logrando una clarificación política pese a vacilaciones de trásfugas. Poco a poco, la contra se agrupó en torno del PRI, bien definiéndose por él (lo que fue una novedad, pues esa fuerza no existía fuera del escaso voto esporádico), bien porque se le unieron los cardenistas y Socama; sin embargo no eran sino influyentes personalidas pueblerinas individuales, no o mal organizadas. Del otro lado está el EZLN con sus aliados, a veces críticos, organizados en la "sociedad civil", progresivamente estructurada por los catequistas y la organización Las Abejas; ellos se hicieron visibles con manifestaciones en Chenalhó o en San Cristóbal, y constantes viajes a San Andrés para los cinturones de paz. Este grupo mostró la amplitud de sus números en la despedida y la recepción, al regreso, de los mil 111, y ahora en sus refugiados.

Sin embargo, hasta agosto de 1997, estas definiciones no habían quebrantado el frágil equilibrio de la comunidad. Este tronó cuando el presidente municipal (Jacinto Arias), obligó a sus agentes a levantar un censo político en cada paraje. Muchos priistas (y evidentemente sus contrarios) se opusieron terminantemente, porque eso era dividir la comunidad y suscitar peligrosos conflictos. Fue cuando el ayuntamiento mandó quemar las primeras casas de los disidentes, y llamó al PRI a disciplinarse, so pena del mismo castigo. Así nació la paramilitarización.

Los paramilitares son buenos estrategas

¿Por qué se inició en Los Chorros y no en otros parajes? Por la posición estratégica del ejido. Es una cuña entre cuatro municipios: Chenalhó, Pantelhó, Cancuc y Tenejapa.

Por casualidad, otro grupo paramilitar se instala en otra cuña estratégica: los paramilitares del MIRA(8) se están entrenando donde colindan los municipios de Huixtán, Oxchuc, Cancuc y Chanal. Desde hace casi dos años, Paz y Justicia opera en torno a El Limar, estratégico nudo de comunicación con cinco municipios de la zona norte, varios de ellos con entradas a Amatán, Bachajón, Huitiupán, Simojovel y El Bosque.

Los paramilitares tienen buenos [illegible]. Con medios económicos, pueden paralizar el diálogo por la paz controlando 18 municipios y sus fronteras: la casi totalidad de Los Altos de Chiapas, casi el mismo número que administra la Secretaría Estatal de Atención a los Pueblos Indígenas, que dirige Antonio Pérez Hernández, un ex maestro y ex diputado tzotzil de Chenalhó, quien no le perdona a su paraje natal, Polhó, ser el bastión zapatista de su municipio. ✪

1. Peón sin tierra.
2. Programa de Desarrollo Económico y Social de Chiapas.
3. Instituto Nacional Indigenista.
4. Instituto Mexicano del Café.
5. Consejo Nacional de Fruticultura.
6. Partido Socialista de los Trabajadores; en 1988 pasó a ser Partido del Frente Cardenista y actualmente es Partido Cardenista: organización paraestatal subsidiada por el PRI.
7. Solidaridad Campesina Magisterial: es la matriz de Paz y Justicia.
8. Movimiento Indígena Revolucionario Antizapatista.

Cartas de Danielle Mitterrand a gobernantes y parlamentarios europeos

Una terrible y anunciada MASACRE

Danielle Mitterrand, la ex primera dama de Francia, llegó a México el 3 de diciembre, para asistir a la toma de posesión de Cuauhtémoc Cárdenas. El día 4 sostuvo una reunión con [illegible]. Posteriormente fue recibida por el presidente Ernesto Zedillo. Durante su diálogo con el titular del Ejecutivo federal, la viuda de Francois Mitterrand dijo con aire de sincera preocupación: "Cuando vine a México en 1996, había un solo grupo paramilitar en Chiapas. Ahora hay cinco. ¿Qué se propone usted lograr con esto?" Según su relato, al escuchar la pregunta Zedillo cortó la plática.

Foto: Luis Humberto González/AP

Carta de Danielle Mitterrand a los diputados europeos, jefes de Estado, primeros ministros, ministros de Relaciones Exteriores y parlamentarios.
23 de diciembre de 1997:

He aquí lo que escribía yo a los jefes de Estado, primeros ministros y ministros de Relaciones Exteriores de Europa al regresar de México, hace apenas quince días.

How, nos enteramos de la terrible y anunciada masacre [illegible] to anuncian el despunte de una alternativa?

En este mes de diciembre 1997 estoy regresando de Chiapas. La región está completamente ocupada y controlada por el Ejército. Las dificultades para entrar a la zona son tales y tan numerosos los retenes que impiden la llegada a las comunidades que las ONG, para cumplir con su misión, deben demostrar gran obstinación y valor físico.

En Chiapas escuché muchos testimonios. El que aquí les [illegible]

Quiero pensar que algún día los dirigentes reaccionarán frente a semejantes ignominias dictadas por una "política" que les hace olvidar que son hombres. Dirigentes, por cierto, sólo mientras los que les encargaron su destino no llegan a emplazarlos a que protejan a la humanidad a la que pertenecen.

Empecemos con defender a estos indígenas pacíficos de Chiapas, víctimas de las represalias del partido en el poder, el PRI, de quien el presidente Ernesto Zedillo es el primer representante.

Que los más valientes de nuestros Ejecutivos (ojalá fuera el de Francia) se animen a encabezar esta cruzada por la humanidad y su medio ambiente, y que se honren presionando a un partido que se pretende socialista y democrático, pero ejerce su política hace 70 años, deja masacrar a su población indígena y empobrece a los mexicanos al entregarse amarrado de pies y manos al tráfico de ganancias ilícitas.

Por qué no aceptar el desafío antes de quedar deshonrados por su tardía toma de conciencia, cuando ya los pueblos solidarios y los hijos mismos de ustedes están trabajando para el mundo del siglo XXI.

Carta a los diputados europeos *

París, 19 de diciembre 1997:

Señora diputada, señor diputado:
El 8 de diciembre, mientras nuestros gobiernos europeos firmaban la cláusula democrática incluida en los acuerdos de mercados entre Europa y México, escuchaba yo en Chiapas los testimonios de las ONG y de las víctimas de una guerra de baja intensidad (hostigamiento, destrucción de cultivos, incendio de pueblos, terror y mentira) de las más perniciosas.

Testigo de tanto sufrimiento, quisiera describirles la situación que vi. Anexo documentos que refieren esa estrategia de eliminación.

Para quienes, entre ustedes, no hubieran seguido los acontecimientos mexicanos, un breve resumen: a lo largo de los años, una población indígena expulsada de sus tierras y mantenida en las regiones más inhóspitas se encontró excluida de hecho de la sociedad moderna y encerrada en la miseria. Cinco siglos de asfixia no pudieron acabar con la vitalidad de su cultura; por el contrario, vemos cómo renace, desde hace decenios, en muchos países de América Latina.

En Chiapas, estos últimos años, se concentró la atención en el nuevo arte de vivir, manifiesto no sólo en los discursos sino en lo cotidiano, que aportan los zapatistas. Obviamente, esta eclosión de un pensamiento portador [illegible] oficial que apunta a la eliminación sistemática de esos indígenas "no rentables". Escuchados por otros pueblos, igualmente clasificados "no rentables", y excluidos de los beneficios del crecimiento [illegible] material estadunidense, vestidos de negro, penetran al pueblo de Los Chorros. Entran a las casas con violencia, rompen todo, siembran el terror y hacen huir a las familias. Huye la gente, semidesnuda, sin llevarse siquiera un poco de comida.

¿Quiénes son los asaltantes? Grupos paramilitares, reclutados por el Ejército, algunos entre los indígenas priistas, otros entre indígenas aterrorizados que ceden con la esperanza de salvar su vida y tener que comer.

Los campesinos, expulsados de sus casas en plena noche, se refugiaron en lugares retirados del monte, en condiciones espantosas: la lluvia incesante, el frío, el hambre, los traumas, generan numerosas e incurables enfermedades, por la total carencia de medicinas. Son 6 mil que así viven, con hojas de plátano por único techo, durmiendo en el lodo.

A otros campesinos los detienen los grupos paramilitares, los empujan dentro de unos camiones y se los llevan a otra comunidad controlada por los priistas. Ahí quedan secuestrados. Algunos, los menos, pudieron escapar (gracias a una misión internacional cuyo informe anexo) y escuché personalmente su testimonio.

El presidente Zedillo, al que acababa de relatar los testimonios juntados en un encuentro con 25 ONG mexicanas, me aconsejó escuchar otras versiones de la situación: la que conocía, me dijo, no debía "confundirme".

De hecho, leí la prensa mexicana. Hablé con personalidades que me opusieron tibios argumentos en los que ni ellos mismos parecían creer. La voz de las víctimas, que había yo oído, confirmada por los documentos filmados que se me entregaron, me pareció más indiscutible todavía.

Si hoy me dirijo a usted, es que creo firmemente que Europa no tiene derecho a descuidar su misión.

En los próximos meses, el acuerdo de mercado entre Europa y México deberá ser ratificado. Recuerden las repetidas intervenciones cuando muchos dábamos a escuchar la voz de los kurdos. Los parlamentarios la escucharon entonces, y nos alegramos. Ahora, tómense la molestia de leer esos documentos. Encontrarán semejanzas: una población bajo amenaza de genocidio en vísperas de la firma de un tratado comercial cuya cláusula democrática no se respeta.

¿Qué harán para persuadir al gobierno mexicano que tiene que respetar la Convención [illegible] sobre los pueblos indígenas y tribales de la Organización Internacional del Trabajo de 1989, firmada y ratificada por México?

Es el único recurso jurídico existente mediante el que pueden pedirle al Presidente mexicano que cumpla con los acuerdos de San Andrés sobre derechos y culturas indígenas. ○

* *Carta enviada por Danielle Mitterrand a los diputados europeos así como a los primeros ministros y ministros de Relaciones Exteriores de la Comunidad Europea, a finales de diciembre de 1997*

Chiapas *resucitó en* EU

JIM CASON Y DAVID BROOKS/ WASHINGTON

La masacre de Acteal provocó que el tema de Chiapas, olvidado aquí en Estados Unidos, reapareciera en las pantallas de tv, la radio y las primeras planas. Hubo reacciones que fueron de pronunciamientos de la Casa Blanca a protestas de diversas comunidades a lo largo del país.

Los medios han puesto el acento en las condenas de la matanza, pero poco han dicho sobre el contexto político en que se perpetró.

El *Washington Post* acompañó un reportaje con la foto de una pinta que decía "Zedillo Genocidio". La nota de *Los Angeles Times* puso énfasis en la falta de acción gubernamental ante los paramilitares en el periodo anterior al 22 de diciembre.

siderado al gobierno de Zedillo un factor del violento hecho y, en consecuencia, ha expresado su apoyo a la intervención del gobierno federal en la investigación y también su preocupación por el desafío que el hecho representa para las reformas emprendidas del presidente mexicano.

Ernesto Zedillo y su gobierno no han sido responsabilizados por los medios, ni por los grupos de derechos humanos, ni por funcionarios del gobierno estadunidense, más allá de señalarse que, al parecer, los asesinos forman parte del mismo partido del presidente.

A pesar de esta actitud, Chiapas, que había desaparecido del debate estadunidense, que no existía en los medios y en esta capital sólo era tema para especialistas, ha regresado desde el pasado 22 de diciembre, debido a la matanza en Acteal.

Durante los últimos días, la matanza ocupó las primeras planas de *The New York Times* y de *Los Angeles Times*, y también ha sido noticia principal en el *Washington Post* y el *Wall Street Journal*.

Desde el miércoles, los estadunidenses se enteraron de la masacre a través de National Public Radio y, hasta 24 horas después de los sucesos, los noticiarios nacionales de la NBC y CNN trasmitieron imágenes y reportajes desde Chiapas.

El Departamento de Estado condenó los hechos e instó al gobierno mexicano a llevar a cabo una investigación "plena y rápida" del asunto.

Pero el día siguiente, miércoles, después de que la cancillería mexicana criticó a voceros de gobiernos extranjeros, que "demandaban" o "instaban" a México a tomar decisiones sobre el asunto, la Casa Blanca ordenó al Departamento de Estado no emitir más declaraciones sobre la masacre.

Fue entonces cuando el presidente Bill Clinton emitió

vestigación anunciada por Zedillo e hizo un llamado al diálogo político y la reconciliación.

COMO EN GUATEMALA: CHOMSKY

Sin embargo, algunos analistas en este país señalan que sí hay una alarmante semejanza entre los eventos en Chiapas y conflictos previos en América Latina.

"Es bastante parecido a lo que ocurrió en Guatemala, donde las fuerzas de defensa civil se convirtieron en fuerzas paramilitares para minar apoyo a la guerrilla entre la población local", afirmó el profesor Noam Chomsky, en una entrevista con *La Jornada*, este viernes. "Todos esperaban desde el comienzo que, tan pronto desapareciera el apoyo internacional para los zapatistas, hubiera un uso creciente de estas fuerzas paramilitares".

Chomsky explicó que aunque no conoce todos los detalles de la dinámica local en Chiapas, el patrón de la violencia rural debería de ser familiar para cualquiera que sigue los conflictos latinoamericanos. "Cosas parecidas ocurrieron en

los finqueros con impunidad".

Hoy, el impacto de la masacre ha interrumpido el silencio sobre Chiapas en este país.

"Durante los últimos dos años hemos estado tratando de alertar al gobierno estadunidense de la gravedad de la situación en el sur de México", comentó a *La Jornada* Eric Olson, de la Oficina de Washington sobre América Latina (WOLA).

"Pero todos decían que no se podía hacer nada. Ahora, se tiene una tragedia de esta magnitud y con ello en algunos de los niveles más altos del gobierno estadunidense están reconociendo y aceptando que prevalece una situación muy grave".

Olson considera que los gobiernos de México y Estados Unidos estaban concientes del conflicto, y que "todos los que contribuyeron a la demora de implementar los acuerdos de paz tienen cierta responsabilidad por lo ocurrido".

UN GOLPE A LA CONFIANZA EN EL PRI: *NYT*

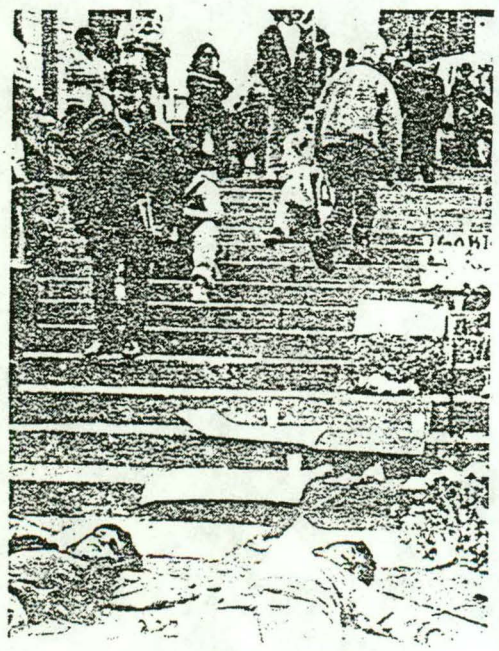
Bajo el título *Muerte en Chiapas*, el *New York Times* aseveró en un editorial que los hechos son "un nuevo golpe a la confianza pública en el partido en el poder de México y un desafío a los planes de reforma del presidente Ernesto Zedillo".

Aunque elogia la decisión de llevar a cabo una investigación federal sobre el asunto, el rotativo más influyente de Estados Unidos advierte que "el récord reciente de México de investigar crímenes políticamente sensibles es pobre".

Y concluye que "la carnicería en Acteal se pareció a las atrocidades de los *escuadrones de la muerte* en Gua-

vocaron".

El 2 de enero se realizarán manifestaciones de protesta frente a los 42 consulados de México en Estados Unidos, organizadas por grupos que desestiman las versiones oficiales y piensan –como Joel Solomon, encargado de Human Rights Watch/Americas para México– que la masacre en Acteal "no fue un incidente aislado" ✪



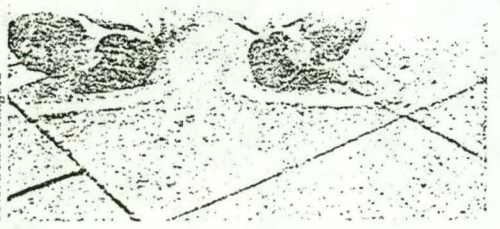


Foto: Duilio Rodríguez

El vuelo de LAS ABEJAS

ONÉCIMO HIDALGO

No podemos hablar de la existencia de guardias blancas *en Chenalhó, porque [illegible] paramilitares y grupos indígenas manipulados y controlados históricamente desde la presidencia municipal, como en muchos otros municipios de Los Altos de Chiapas*

La masacre de los 45 masacrados en Acteal, víctimas de la estrategia de la contrainsurgencia gubernamental.

FORMACIÓN DE LAS ABEJAS

e noviembre de 1992 en la comunidad de Tzanem- n, municipio de Chenalhó, se suscitó un problema fa- ntre los hermanos Catarina, María y Agustín Her- López, por la disputa de unas 120 hectáreas de que les dejó su padre como herencia. Por el simple de ser mujeres, Agustín no quería reconocer el de- a tierra de sus hermanas. Como es costumbre en unidades indígenas, hicieron una asamblea en la co- d y la decisión fue repartir la tierra en tres partes hacer la medición y deslinde, 60 hectáreas no es- gistradas en el certificado de derechos agrarios. La idad decidió que la parte restante se dividiera entre anos incluyendo las mujeres, pero Agustín no es- cuerdo y decidió entregar la tierra a algunos habi- ades de Yabteklum, Las Dalias y Yabteklum, por lo que on dos grupos: uno apoyaba a Agustín y otro a sus s, estos últimos se agluti- en la Organización. Po- noviembre, el grupo de Agustín secuestró a las os mujeres junto con sus hijos, obligándolas a firmar un documento donde reconocían a los tierras sobrantes (Re- formación No. 21, Pág. 5 del CIACH, AC).

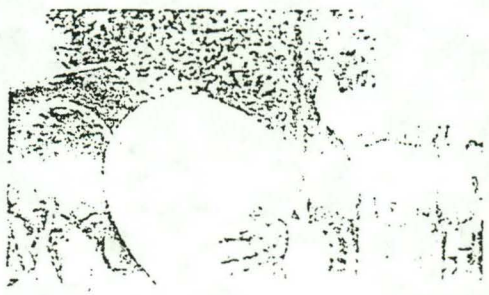
Durante la segunda quincena de noviembre y la pri- mera de diciembre, los habitantes de Tzanembolom que a las dos mujeres, recurrieron varias comunida- formar una organización que les permitiera de- los atropellos del grupo de Agustín, y bajo el co- de Solidaridad de Productores de Café citaron a una de 2 mil 2 en la comunidad de de Chenalhó formaron [illegible] cuatro el patrullaje de las [illegible] para todos... aunque [illegible] dichos a balazos [illegible] con algunos habitantes de Tzanembolom. Como resultado de esto murió Vicente Gutiérrez, agente municipal de Tzajalchen, y quedaron heridos de gravedad Nicolás y Lorenzo. Los habitantes de la comunidad llamaron por radio a la presidencia municipal para trasladar los heridos a San Cristóbal. A las 01:00 del siguiente día, el presidente municipal, Antonio Pérez Vázquez, pidió que sacaran los heridos a la carretera y dijo que llegaría una ambulancia. La comunidad los conduce al punto indicado, pero al llegar a Canolal, ahí estaba el juez municipal con una lista de personas que presidieron la reunión anterior y que en ese momento transportaban a los heridos. Sin órdenes de aprehensión, Felipe Hernández Pérez, Mariano Pérez Vázquez, Sebastián Pérez Vázquez y Manuel Pérez Gutiérrez fueron detenidos y enviados al Centro de Readaptación Social de San Cristóbal, mientras los heridos eran llevados a la Clínica de Campo.

La situación era tensa en Chenalhó, porque simultáneamente Mariano Gutiérrez Hernández, Miguel Jiménez y Emilio Rodríguez, encabezaron otro grupo que se dirigió a Tzajalchen para agredir a las mujeres de los heridos: María Pérez López y Rosa Jiménez Ruiz, y de paso violaron a Catarina Arias Pérez con 7 meses de embarazo.

Mientras el procurador de Justicia del Estado en [illegible] giraba 28 órdenes de aprehensión (contra aquellos que participaron en la formación de Las Abejas). Mientras tanto, el entonces secretario de Participación Comunitaria, Elmar Setzer Marseille, vociferaba (al igual que hoy), que el personal de la Procuraduría de Justicia y 120 elementos de la Policía de Seguridad Pública, y el presidente municipal de Chenalhó, hicieron acto de presencia en la zona para "calmar la situación".

El 21 de diciembre, unos mil 500 indígenas reafirmaban su decisión de luchar hasta conseguir la libertad de sus compañeros presos injustamente y realizaron una marcha de Yabteklum a San Cristóbal, donde instalaron un plantón en la Plaza Catedral. Llovía muy fuerte; durante cinco días consecutivos realizaron marchas de San Cristóbal a la comunidad El Chiveto, donde se encontraba el Cereso número 5 (que hoy es cuartel y centro de operaciones de Seguridad Pública y del grupo Fuerza y Reacción).

El [illegible] de diciembre [illegible] cuando se sumaron [illegible] delegados de [illegible]. La



Fotos: Carlos Ramos Mamahua

Foto: Carlos Ramos Mamahua

Testimonios de la MATANZA

Juan Luna Vázquez, sobreviviente de Acteal, narra: "El 21 de diciembre a las 10 de la noche, once personas priistas de Los Chorros llegaron a Quextic para presidir una reunión, en la que participaron los priistas de La Esperanza y los de Acteal Alto. Allí planearon el ataque a Acteal segunda sección, donde se encontraba el campamento de desplazados llamado Los Naranjos, en donde estábamos juntando alimentos, víveres y medicinas. Todo se lo llevaron los priistas".

Según este relato, los priistas actuaron con una operación militar llamada "envolvente", porque unos atacaron por Acteal Alto y otros por abajo, cerrando una pinza con la que rodearon a todos los que estaban orando en la ermita.

Algunos de los agresores se cubrían el rostro con pasamontañas; otros llevaban una gorra con la cara expuesta, otros se ocultaban con paliacates. Algunos vestían pantalón verde olivo, otros pantalón negro, el de otros era azul. El día del sepelio, los deudos entregaron a una persona de la diócesis de San Cristóbal un sombrero verde olivo con las claves OR, parecido a los que usan los kaibiles en Guatemala.

La paramilitarización complementa la militarización, apoyada principalmente por el Grupo Aeromóvil de Fuerzas Especiales (GAFE) de la Secretaría de la Defensa Nacional. La matanza es el argumento que el Ejército Mexicano necesitaba para reforzar sus posiciones estratégicas en Los Altos y cerrar la pinza con la región Norte de Chiapas.

Ahora, las fuerzas armadas penetrarán Los Altos con "campañas de labor social" y se coordinarán con las Unidades de Protección Civil, que tienen un papel de inteligencia policiaco-militar.

Si la guerra no se detiene ahora, impulsarán otras matanzas masivas, combinándolas con matanzas selectivas, para crear terror en la población y dejar lesiones psicológicas y sociales muy profundas en las comunidades indígenas.

Los agresores actúan con tanta impunidad que han montado guardias frente a la curia diocesana de San Cristóbal, en la terminal de los camiones que van a Chenalhó y en el mercado de San Cristóbal, donde han correteado a los desplazados. (Onécimo Hidalgo).

rráinzar, Chalchihuitán y Pantelhó, por lo que el día 6, la Procuraduría de Justicia del Estado se vio obligada a liberar a los detenidos por el desvanecimiento de pruebas.

Durante este proceso se retiraron de Socama y rompieron con el Partido del Frente Cardenista porque "su actitud ha sido quererse aprovechar de nuestro movimiento confundiendo a la gente, haciendo aparecer a nuestros compañeros como verdaderos culpables" (Volante de Las Abejas del 23 de diciembre de 1992).

Las ONG que los apoyaron fueron el Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas, contra la detención ilegal de los cinco indígenas, porque el síndico y el juez municipales "actuaron dolosamente" y el Ministerio Público también con las declaraciones de las mujeres agredidas; por lo que el Grupo de Mujeres de San Cristóbal, asumió su defensa.

Como sucede hoy día, el periódico estatal *La Voz del Sureste* (propiedad de los hermanos Coello Trejo) y el *Cuarto Poder*, acusaron al Sacerdote de Chenalhó, Miguel Chanteau, a la Diócesis de San Cristóbal y al obispo Samuel Ruiz, de ser los responsables de la violencia (2). Al ser liberados los indígenas, don Samuel ofició una misa en la catedral de San Cristóbal, y dijo: "Es preocupante la dimensión que están tomando los acontecimientos, cuando ahora se le atribuye a la Diócesis de San Cristóbal la autoría intelectual de los asesinatos de Chenalhó y Altamirano, cuando se puede observar que en los medios de difusión existiera una consigna de manifestarse en contra de la Diócesis" (Resumen Informativo No. 22 Pág. 5 y 7, CIACH, A.C.)

Las personas que iniciaron el conflicto en 1992, son las mismas que crearon el problema del banco de arena y grava en Majomut, y que ahora aparecen en la lista que Las Abejas entregaron a las autoridades con los nombres de los responsables de la matanza del 22 de diciembre: José Ruiz Pérez, Cristóbal Ruiz Pérez, Juan Gutiérrez Guzmán y Norberto Gutiérrez Guzmán.

Las Abejas en la insurgencia civil de 1994

Al hacer su aparición pública el EZLN en 1994, Las Abejas se reúnen deciden mantenerse como movimiento civil, pensando: "Así como nuestro cuerpo tiene dos ojos, dos oídos, dos manos, dos piernas, la sociedad tiene que tener sus dos piernas, el EZLN es una y nosotros como civiles somos la otra. No somos EZLN porque no respondemos a sus órdenes, tenemos que hacer la lucha pacífica y no con armas. Somos hermanos con ellos y para los dos nuestro principal enemigo es el gobierno y las autoridades priistas que organizan los paramilitares, que distinguen quienes son sociedad civil y quienes EZLN, barren parejo". (3)

Tienen muy clara su participación como sociedad civil y los riesgos que corren, porque dicen: "Somos el colchón entre el gobierno y los zapatistas, porque somos sociedad civil, y en caso de que haya un ataque contra ellos, somos los que podemos resistir, si este colchón se rompe, es más fácil para el gobierno atacar a los hermanos del EZ. Por eso pintamos nuestras casas de blanco, nuestros templos, y hemos puesto letreros que dicen zona neutral para que no nos ataquen, pero los priistas no nos respetaron". (4)

En la actualidad, Las Abejas tienen presencia en 24 comunidades de Chenalhó y persisten en la lucha civil; su participación política ha sido en el Gobierno de Transición en Rebeldía con Amado Avendaño, en la Convención Nacional Democrática de agosto de 1994 a la que convocó el EZLN y en las elecciones del 21 de agosto del mismo año; en la Consulta Nacional por la Paz y la Democracia de agosto de 1995, en los eventos a los que ha convocado el EZLN, en la Asamblea Estatal Democrática del Pueblo Chiapaneco (AEDPCH) y, como observadores, en la fundación del Frente Zapatista de Liberación Nacional.

Cuando aparece la Cuarta Declaración de la Selva Lacandona, Las Abejas, en asamblea de delegados comunitarios, deciden integrarse al FZLN y comunican su decisión a los mandos regionales del EZLN, quienes les contestan que su participación como sociedad civil es muy importante y que se mantengan como están. Cosa que comunican a sus bases y aceptan; desde entonces se llaman Sociedad Civil Las Abejas, nombre que manifiestan en todos los espacios donde participan y hacen una cumbia en honor a su organización:

Señoras voy a cantar una cumbia.
la organización Las Abejitas
La reina está juntamente con su pueblo,
Que es el reyno de Dios Poderoso.

Vamos todos a luchar en la sociedad civil,
para un México mejor
y un pueblo con justicia.

Los hombres organizados en su pueblo
cansados de violaciones e injusticias,
también sus representantes perseguidos
por organizar a su pueblo oprimido.

Que vivan los derechos humanos
Que viva la CONAI compañeros
Que viva nuestro patrón de Chenalhó
También la sociedad civil San Pedrano.

Las Abejas, tienen su propia estructura organizativa, sus propias comisiones en salud, educación, derechos humanos, comercialización y abasto, mujeres, conjuntos musicales, etc. Es una organización bien estructurada que se mantiene en resistencia civil, al igual que muchas de Chiapas, no pagando las cuotas de energía eléctrica, ni el impuesto predial, dispuesta a no recibir apoyo del gobierno mientras no se cumplan los Acuerdos de San Andrés, y no haya paz justa y digna en Chiapas, tampoco obedece al gobierno municipal y estatal porque no los eligieron ellos.

Sin embargo, los miembros de Las Abejas han creído en una solución a las causas que dieron origen al conflicto armado, y por eso muchos de sus miembros y algunos de los fallecidos el pasado lunes, aguantaron hambre, frío, sueño, lluvias, en los cinturones de paz en San Andrés, cuando se llevaron a cabo las negociaciones entre el EZLN y el gobierno; sin embargo, varios de ellos fueron víctimas de la estrategia del doble juego gubernamental: el diálogo como administración del conflicto, mientras se preparaba la paramilitarización del estado y les tocó lo que sí está funcionando, la guerra de baja intensidad. ○

(1) Entevista a Antonio Gutiérrez, uno de los principales dirigentes de la Sociedad Civil Las Abejas. 17 de agosto de 1996.
(2) Testimonios de los desplazados miembros de Las Abejas.
(3) Testimonio de Vicente Ruiz, miembro de Las Abejas.

Ruiz Ferro nunca investigó

El asesinato de CRISTÓBAL PÉREZ MEDIO

Todo comenzó el 24 de mayo. Fue en un paraje sin nombre, entre las comunidades de Puebla y Yashemel. Del municipio de Chenalhó, naturalmente. Y en una hora imprecisa, entre la mañana y la tarde. Lo que se recuerda con certeza es que varios campesinos pasaban cuando, a través de los árboles, comenzaron a escuchar tiros y a sentir que las balas les pegaban en el cuerpo.

Federico Guzmán Arias, por ejemplo, cayó herido por varios impactos. En el suelo vio cómo los atacantes se acercaban al maestro Cristóbal Pérez Medio y le disparaban a quemarropa, antes de perderse en el monte. Luego, Federico se desmayó. Y no volvió a tener noticias del maestro. Ni él, ni nadie.

del ayuntamiento autónomo de Polhó, creado por los zapatistas. Sus agresores, por el contrario, eran pistoleros de Jacinto Arias, el presidente municipal de Chenalhó, priista, que llevaba meses organizando la violencia.

El 24 de mayo, los indígenas armados y adiestrados por el PRI ejecutaron su primera acción pública. Durante tres largos meses –junio, julio, agosto–, la viuda del profesor invocó inútil y desesperadamente la acción de la justicia. Acompañada del juez José Pérez Suárez, nombrado por el gobierno autónomo de Polhó, acudió a San Cristóbal de Las Casas y formuló una denuncia ante la Subprocuraduría de Justicia Indígena: una institución manejada por funcionarios del PRI, que responden a los intereses del gobernador de Chiapas que es miembro del PRI nacional.

Por lo tanto, los priistas de Tuxtla Gutiérrez jamás instruyeron a los priistas de San Cristóbal para que investigaran a los priistas de Chenalhó. Antes al contrario, les ofrecieron impunidad total. Y de esta suerte, las bandas paramilitares del PRI continuaron asesinando campesinos

zó a crecer por esta ola de crímenes, el Comité Ejecutivo Nacional del PRI respondió insertando en todos los periódicos del país planas enteras con enérgicos desmentidos.

El secretario de Gobernación, Emilio Chuayffet Chemor, cumplía su parte en esta comedia, declarando a quien deseara oírlo que se trataba de "conflictos intercomunitarios". Nada más.

A mediados de septiembre, la viuda de Cristóbal fue al paraje de Poconichim, a rezar en la capillita de su familia. Luego dijo: "Antes de entrar, sentí que algo me oprimía el corazón, que me llamaban, pero no había nadie. Para cerciorarme, fui a la parte de atrás de la capilla y me encontré un costal". Y se fue a dar aviso, después de guardar el costal en la ermita.

Al día siguiente, escoltada por el juez de Polhó y voluntarios del Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas, la mujer regresó a enseñarles su hallazgo. Entre todos abrieron el costal. Adentro había un cráneo sin mandíbula con una perforación de bala; un par de zapatos, un pantalón negro, una camisa podrida, una mochila negra y un poco de pelo crespo. La mujer, las autoridades legistas y la misma Subprocuraduría de Justicia Indígena del Estado de Chiapas reconocieron que se trataba de los restos de Cristóbal.

Los culpables nunca fueron perseguidos. El terror desatado no sólo provocó muchas otras muertes, sino que obligó a más de 6 mil indígenas zapatistas a huir de sus comunidades y refugiarse en las montañas donde actualmente se encuentran. Sin ropa. Sin alimentos. Sin medicinas. El 22 de diciembre, las bandas paramilitares del PRI

culpar al gobierno, ni siquiera por omisión". (Jesusa Cervantes y Jaime Avilés). ○

PARAMILITARES EN EL MUNICIPIO DE CHENALHÓ

Comunidad	Número integrantes
Colonia Los Chorros	69
Tzajalukum	15
Pechekil	15
Tzanembolom	18
Esperanza	18
Chimix	20
Bajobeltik	15
Canotal	18
Puebla	70
Total	255

Quiénes eran los MUERTOS

En el campamento de Los Naranjos se encontraban desplazados de las comunidades de Quextik y de La Esperanza, además de personas originarias de Acteal.

Quextik es una comunidad antigua mientras que La Esperanza es de reciente creación: se fundó a través de una invasión a una finca del mismo nombre, que en 1994 organizó un grupo que, en aquel entonces, pertenecía al Frente Cardenista. El gobierno del estado compró la finca a través de un programa de rehabilitación agraria y dio la posesión a varias familias. Todas las familias se dedicaban al cultivo del café y del maíz en peque-

gracias a las ayudas humanitarias que recibían, sobre todo de otras comunidades.

El día de la matanza, Alonso Vázquez Gómez, de 36 años, jefe de zona de los catequistas, convocó a los desplazados a orar por la construcción de una casa comunal, justo al lado del templo que había levantado. En él pernoctaban muchas familias expulsadas. Alonso estuvo allí acompañado de su esposa María Luna Méndez, de su madre Juana Vázquez Luna, y de sus hijas Rosa, Verónica, Antonia, Ernestina, Rosalinda y Micalela. A su llamado asistieron también cerca de 300 personas. Después de todo, tanto Alonso como su esposa eran gente reconocida en la comunidad y responsables de la vida eclesiástica. Alonso fue asesinado, también su esposa, su madre y tres de sus hijas. Sólo se salvaron de la muerte Antonia, Ernestina y Rosalinda.

Miguel Jiménez Pérez, originario de Acteal, que había ayudado a Alonso a convocar la reunión no sobrevivió. Murió junto con sus hermanas Susana y María. Igual suerte corrió la familia de Daniel Gómez Pérez, Pablina Hernández Vázquez y sus hijas Graciela, Rosella y Guadalupe. Todos cayeron abatidos por las balas.

Juanito Vázquez Vázquez se debate entre la vida y la muerte con una bala clavada a la altura de la axila. Ignora que su madre Marcela Vázquez Vázquez y su hermana Marcela ya no están con él.

El 20 de septiembre, tres meses y dos días antes de la masacre, 158 personas de la comunidad de Quextik recibieron refugio en Acteal. Llegaron huyendo de la violencia, de la quema de sus casas. Entre ellos, Mariano Vázquez Ruiz, sin más pertenencias que su familia. Ahora está herido de bala en el brazo izquierdo y en la pierna derecha. Pero no es eso lo que más le duele. Su esposa Rosa Pérez y sus hijas Manuela y Juana fueron también asesinadas, junto con otras siete más de su comunidad. Sólo

ro Lomelí González).

El suplemento Masiosare

participa a sus lectores en México y en el mundo, con profundo pesar, que el lunes 22 de diciembre de 1997, no obstante las puntuales, fervorosas e innumerables advertencias de la prensa nacional e internacional, cuyas voces encontraron en todo momento la indiferencia y el rechazo del señor secretario de Gobernación, licenciado Emilio Chuayffet Chemor, indefensas, a mansalva y victimadas con armas de fuego que según la Procuraduría General de la República son "de uso exclusivo del Ejército Mexicano", en el campamento de Los Naranjos, de la segunda sección de la comunidad de Acteal, municipio de Chenalhó, estado de Chiapas, México, perdieron la vida las siguientes personas, entre ellas un bebé asesinado a machetazos:

Alonso Vázquez Gómez, vivió 36 años
María Luna Méndez, se desconoce su edad
Rosa Vázquez Luna, vivió 18 años
Verónica Vázquez Luna, vivió 16 años

Juana Vázquez Luna, se desconoce su edad
Juana Luna Vázquez, se desconoce su edad
María Jiménez Luna, se desconoce su edad
Susana Jiménez Luna, se desconoce su edad
Miguel Jiménez Pérez, se desconoce su edad
Marcela Luna Ruiz, se desconoce su edad
Alejandro Luna Ruiz, se desconoce su edad
Jaime Luna Ruiz, se desconoce su edad
Regina Luna Pérez, se desconoce su edad
Roselia Luna Pérez, se desconoce su edad
Ignacio Pukuj Luna, se desconoce su edad
Micaela Pukuj Luna, vivió 50 años
Victorio Vázquez Gómez, vivió 18 años
Agustín Gómez Ruiz, vivió 50 años
Juana Pérez Pérez, se desconoce su edad
Juan Carlos Luna Pérez, se desconoce su edad
Marcela Vázquez Vázquez, se desconoce su edad
Antonia Vázquez Vázquez, vivió 18 años

Lorenzo Gómez Pérez, se desconoce su edad
Verónica Pérez Oyalté, se desconoce su edad
Sebastián Gómez Pérez, se desconoce su edad
Daniel Gómez Pérez, se desconoce su edad

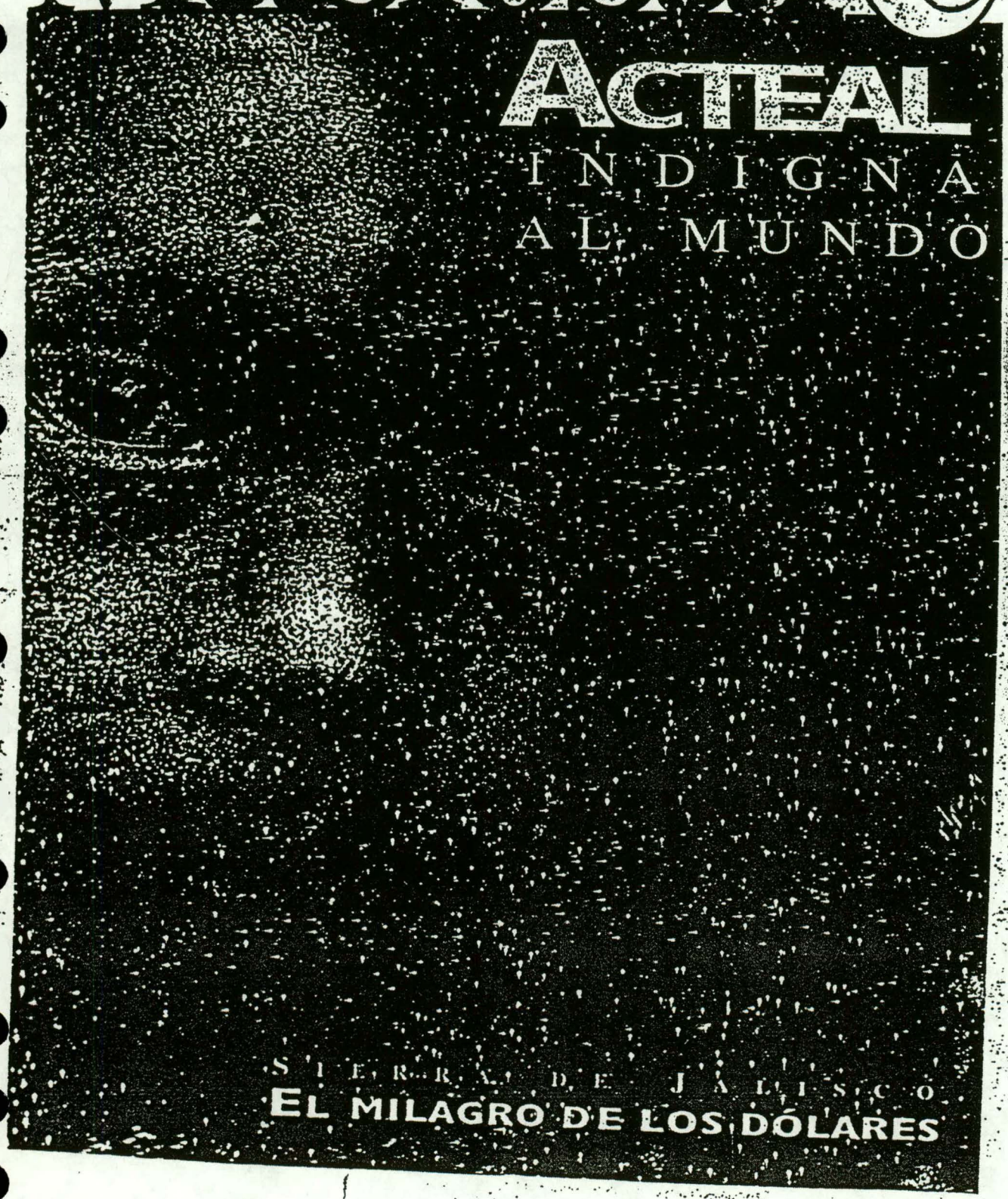
Roselia Gómez Hernández, se desconoce su edad
Graciela Gómez Hernández, se desconoce su edad
Guadalupe Gómez Hernández, se desconoce su edad
María Ruiz Oyalté, se desconoce su edad
Catalina Vázquez Pérez, se desconoce su edad
Catalina Luna Ruiz, se desconoce su edad
Manuela Paciencia Moreno, vivió 55 años
Margarito Gómez Paciencia, vivió 25 años
Rosa Gómez Pérez, se desconoce su edad
Doida Ruiz Gómez, se desconoce su edad
Agustín Ruiz Gómez, se desconoce su edad
Rosa Pérez Pérez, se desconoce su edad
Manuel Vázquez Pérez, se desconoce su edad
Juana Vázquez Pérez, se desconoce su edad
Josela Vázquez Pérez, se desconoce su edad
Marcela Capote Vázquez, se desconoce su edad
Marcela Capote Ruiz, se desconoce su edad.

Sus ánimas, de acuerdo con la filosofía tzotzil de Chenalhó, se encuentran ya en el Winajel, que está situado en el sol y viaja con éste por el cielo.

política y sociedad en La Jornada · número ocho domingo 11 de enero de 1998

Masiosare

ACTEAL INDIGNA AL MUNDO



SIERRA DE JALISCO

EL MILAGRO DE LOS DÓLARES

El sonoro rugir

Micros copio

Jim Cason y David Brooks/ Washington

CORRUPCIÓN POLICIACA EN LA CAPITAL

La corrupción de la policía de Washington, DC, no es nueva. El año pasado, mil 200 de los 5 mil 500 agentes de policía en la capital del país no lograron hacer un solo arresto. En 1996 el Departamento de Policía sólo había logrado resolver 34% de los homicidios. Sin embargo, el problema fundamental podrían ser las prácticas de contratación de personal. Según la revista *The New Republic*, a principios de los noventa instructores policíacos reconocieron a varios cinturones que ellos mismos habían arrestado entre los recién contratados como agentes de policía. El ex agente del FBI, Carl Rowan, quien trabajó como analista de la fuerza policíaca, escribió que "oficiales de reclutamiento me han dicho en privado que recientes contrataciones incluyen a un hombre que presumía ser narcotraficante, otro con un historial de ladrón de autos, etcétera".

La oficina de la fiscalía federal en Washington tiene una lista de 300 policías cuyos historiales están tan manchados que el propio procurador del gobierno nunca los convoca para testificar ante un tribunal.

"En un operativo, me dan más miedo los oficiales que están detrás mío que los criminales frente a mí", confesó un agente de policía a Rowan.

LA CIA, NO PASO A...

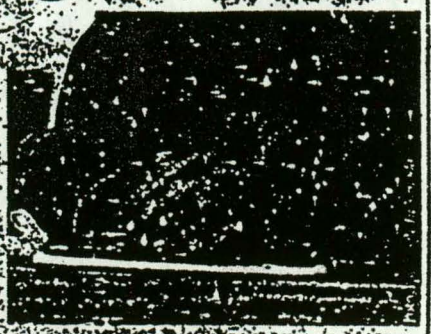
La CIA quiere tener un rostro amable. En su página de Internet (www.odci.gov) presenta una serie de preguntas y respuestas sobre sí misma, un esfuerzo de relaciones públicas para hacer más "amistosa" a la agencia secreta.

"¿La CIA espía a estadunidenses?" Hasta hace poco la respuesta era un rotundo "no". Pero tras algunas protestas sobre la veracidad de esa respuesta, ahora se explica: "La CIA tiene específicamente prohibido recaudar inteligencia en el extranjero sobre las actividades domésticas de ciudadanos de Estados Unidos. La recaudación se permite sólo para un propósito de inteligencia autorizado".

NORTH QUIERE VOLVER COMO HÉROE

Oliver North, el famoso teniente coronel de los *marines* que coordinó el operativo conocido como *Irán-contras* y campeón de la causa de la contrarrevolución nicaragüense, está "midiendo las aguas" para decidir si se lanzará como candidato a la presidencia de Estados Unidos.

Acusado de violar la Constitución, de mentir al Congreso y encubrir operaciones secretas en Irán y Nicaragua, North se presenta ahora como un republicano conservador. Recientemente se dejó ver en un partido de futbol americano y la próxima semana se presentará en New Hampshire (lugar donde arrancarán las elecciones primarias) a invitación de la Coalición Cristiana. North, actualmente locutor de un programa nacional de radio, figura entre los más activos recaudadores de fondos del Partido Republicano.



LAS MANOS de Ruiz Ferro, limpias

¿De veras limpias?

A pesar de Chiapas que es mi origen, que ha sido mi inspiración y único compromiso, con la conciencia tranquila y las manos limpias, puedo decirle que he cumplido... (la, la, la, la) Fernando de Julio César Ruiz Ferro a la gobernatura de Chiapas, miércoles 7 de enero de 1998).

¿Y qué dirá el Jefe?

En el desfile de líderes opositores, mandatarios estatales, diputados y senadores por las oficinas del nuevo titular de Gobernación, Francisco Labastida, estuvo a punto de pasar inadvertida la presencia del infatigable dirigente del Partido Cardenista (antes conocido como el *ferrocarril*), Rafael Aguilar Talamantes.

¿Y a qué fue RAT, como mejor se le conoce, a Bucareli? Nada menos que a "meter las manos al fuego" por los 12 miembros de su partido presos en Chiapas como presuntos responsables de la masacre de Acteal.

En la puerta de Bucareli, RAT reconoció que "no podemos solos con el paquete", y anunció que pedirá al abogado panista Diego Fernández de Cevallos que defienda a sus correligionarios.

De pasada, con unos terrenos en Punta Chamula.

La verdadera solución para Chiapas

Ni la iniciativa de ley de derechos y cultura indígenas de la Cocopa, ni la desmilitarización, ni el castigo a los responsables de la masacre de Acteal, ni un río de recursos para obras sociales. Nada. La verdadera solución para el conflicto chiapaneco fue planeada la madrugada del jueves 8 de enero por el flamante gobernador, sustituto del interino, Roberto Albores Guillén. Hablando muy claro, en cadena nacional y conectado a todas las estaciones radiofónicas de Chiapas, el ex colaborador de Jorge de la Vega Domínguez ofreció y pidió a los chiapanecos una mágica solución que resumió en dos palabras: Buenas vibras.

Foto: Archivo de *La Jornada*

DUDA

Y con este nuevo gobernador (Roberto Albores Guillén), ¿quién será ahora, para algunos en Los Pinos y otros centros del poder, el Señor Guillén?

Ayuda inmediata

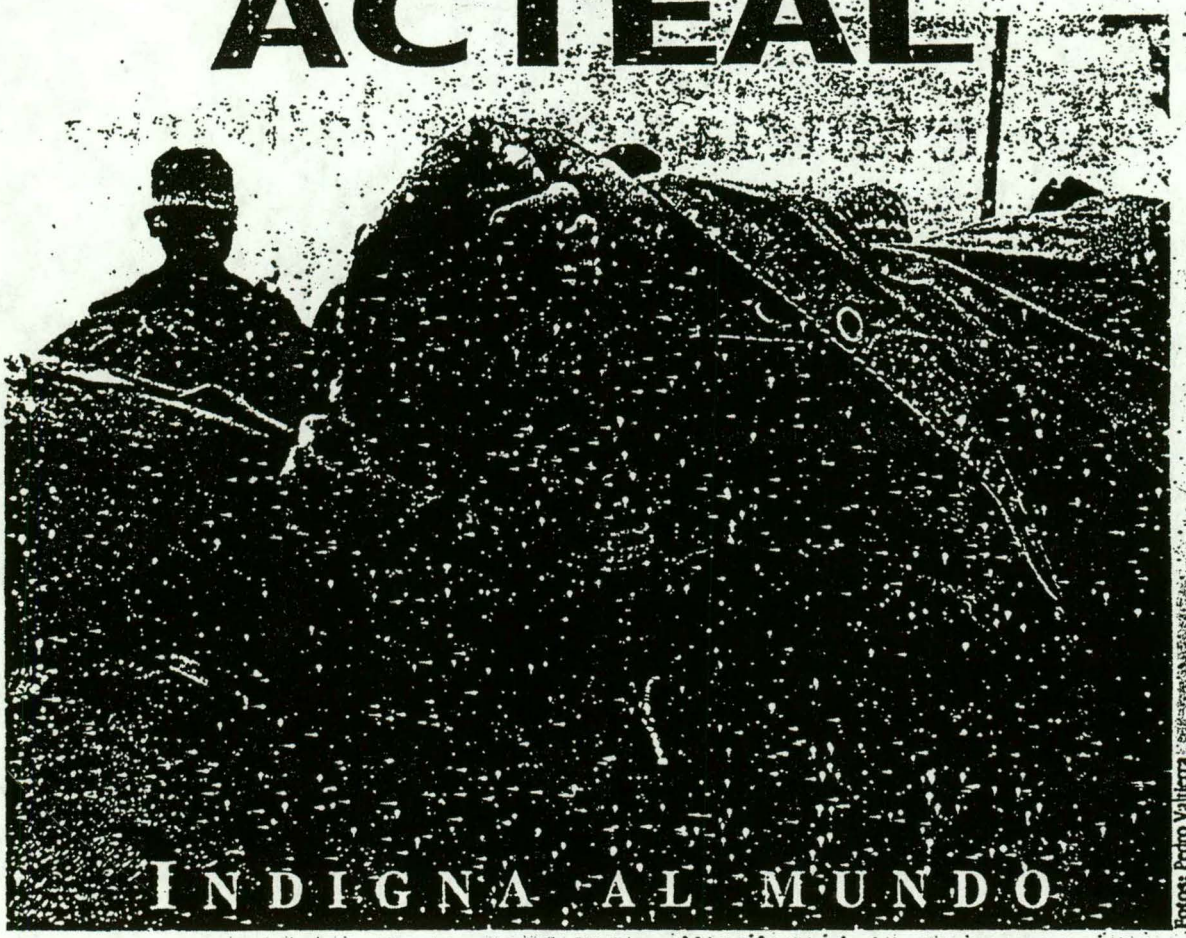
La madrugada del 7 de enero, una tromba que azotó la región de los ranchos de Ocuilco destruyó unas cien casas y dejó un saldo de 500 damnificados. Todo ese día transcurrió sin que llegara ayuda oficial. Los pobladores, Lupe Marotti, que resultaron [illegible] mil hectáreas de café, el principal producto de la región, [illegible] los medios de comunicación locales pidieron [illegible] y otros materiales para reconstruir [illegible]

[illegible] de la catástrofe, alrededor de las 7 de la [illegible] habitantes de Santa María Alotepec recibieron los primeros [illegible] de presencia gubernamental: dos vehículos militares [illegible] 40 efectivos [illegible] (policías se atienden el modelo chiapaneco.

Masiosare

DIRECTORA GENERAL: CARMEN LIRA SAADE
DIRECTOR FUNDADOR: Carlos Payán Velver
DIRECTOR: Arturo Cano
SECRETARIO: Jaime Avilés
REPORTEROS: Blanche Petrich, Elena Gallegos, Alberto Nájar, Karina Avilés
FOTOGRAFÍA: Pedro Valtierra. FOTOGRAFÍA DE PORTADA: Pedro Valtierra
DISEÑO: José Hernández. EDICIÓN: Arturo Jiménez
PRODUCCIÓN: Luz María Linares (Teléfonos: 510 11 62 y 510 12 06).
COLABORADORES: Carlos Monsiváis, Luis Hernández Navarro, Juan Angulo, Leonardo Páez, Horacio Rodríguez, José Ramón Enríquez, Jesús Ramírez Cuevas.
EN EL EXTRANJERO: Lourdes Morales (París), Madi García (Barcelona), Arelí Gildis (Atenas).
CORRESPONSALES: David Brooks y Jim Cason (Estados Unidos).
Número 8. Domingo 11 de enero de 1998.
Masiosare es una publicación semanal de *La Jornada*, editada por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de C.V. Balderas número 68, Col. Centro, C.P. 06050, México, D.F. Teléfonos: 728-2900, extensiones 2796 y 2797. Fax: en trámite.
DIRECCIÓN ELECTRÓNICA: masiosare@naftin.jornada.com.mx
Impreso en Imprenta de Medios, S.A. de C.V.
Abraham González número 81, Col. Juárez, México, D.F.
Todos los registros: en trámite (CONACULTA)

ACTEAL



INDIGNA AL MUNDO

Fotos: Pedro Valtierra

Después de la "absurda e injustificable" carnicería humana del 22 de diciembre en Acteal, tres de los principales diarios europeos –*Le Monde*, *El País* y el *Corriere della Sera*– modificaron radicalmente su visión sobre Chiapas. Los dos primeros sustituyeron coyunturalmente a sus corresponsales en México y el tercero ofreció una disculpa a sus lectores, reconociendo que su cobertura del fenómeno EZLN y la rebelión indígena del sureste había sido "superflua" y "folclorizante".

Aquejada de una súbita "europatía", la neutral Suiza incorpora su voz al coro de protestas contra el gobierno de México y el parlamento de la Confederación Helvética aprueba, sin discutir, y con el voto de todos los partidos representados en su seno, una moción de censura a la administración del presidente Ernesto Zedillo, demandando protección a la vida del obispo Samuel Ruiz y de los indígenas chiapanecos.

En las calles del noreste de Italia, grupos de jóvenes solidarios con la lucha zapatista llegan al extremo de solicitar la ruptura de relaciones diplomáticas y comerciales con México, mientras en Roma, este fin de semana los dos partidos que forman la coalición gubernamental de centroizquierda elaboran una propuesta, que a partir de mañana elevarán al parlamento, para exigir que la Unión Europea suspenda la negociación de un tratado de libre comercio con su presunto socio mexicano, en represalia por la abierta violación a los derechos humanos y civiles de los indígenas masacrados en Acteal.

En Francia, mientras tanto, la cumbre de la intelectualidad gala, el amplio abanico de organizaciones defensoras de derechos humanos, los sindicatos y las agrupaciones solidarias con Chiapas, se disponen a tender un cerco el día de mañana, lunes, en torno de la embajada de México en París, para refrendar su rechazo a la firma del acuerdo comercial con la república mexicana y pedir el cumplimiento de los acuerdos de San Andrés Sacamch'en.

El descontento contra la nueva ofensiva militar antizapatista, que inauguró sotterradamente la matanza de Acteal, recorre la vasta geografía del planeta: desde el papa Juan Pablo II hasta la Conferencia Panafricana en la República de Togo, las demostraciones de indignada preocupación por el destino inmediato de México, rodean los muros de las representaciones diplomáticas de nuestro país en un asombroso mapa del repudio.

Buenos Aires, Montevideo, Managua, las 20 ciudades principales de Estados Unidos, Montreal, Madrid, Barcelona, Zaragoza, París, Bruselas, Hamburgo, Francfort, Zurich, Ginebra, Bern, Roma, Milán, Venecia, Padua, son tan sólo algunas de las ciudades en donde se han verificado actos de protesta contra la política del gobierno mexicano hacia los pueblos indios.

Masiosare puso a funcionar su red de corresponsales en el mundo para documentar, con sólidas evidencias, el carácter unánime de la condena mundial, hecho digno de ser tomado muy en cuenta, pero cuya magnitud no ha sido reflejada en toda su magnitud por los medios de comunicación mexicanos.

De manera complementaria, esta edición incluye un análisis del periodista estadunidense Darrin Wood, sobre la doctrina de los grupos paramilitares que actúan en Los Altos de Chiapas, como parte de una concepción estratégica más amplia.

Este es el reporte.

ESPAÑA
Resistencia contra la barbarie

ISAAC GARCÍA/ BARCELONA

A las 11 de la mañana del 25 de diciembre, la hora en que aparece en Internet la edición electrónica de *La jornada* (4:00 en México), se puso a prueba para un montón de personas y grupos de la geografía española la idea de red de la que tanto habíamos hablado en los dos encuentros intercontinentales por la humanidad y contra el neoliberalismo. La portada venía la noticia de 16 personas muertas en la comunidad de Acteal, municipio de Chenalhó. La *casualidad* había hecho que unos días antes hubiéramos tenido una reunión europea en Barcelona, en la que uno de los temas centrales fue realizar una campaña internacional de urgencia ante las actuaciones de los grupos paramilitares priistas en Los Altos de Chiapas, y que llegáramos a acuerdos sobre ello. Fue como una premonición. Pero la barbarie se adelantó a nuestros cálculos.

En pocas horas, y como un bien señaló Manuel Vázquez Montalbán en su artículo publicado en *El País* y en *La jornada*, se demostró que los zapatistas disponían de una red alternativa de alcance internacional que contrapone las opiniones del poder y es capaz de movilizar. Corroborado fue impresionante.

Tras la indignación y la rabia, miles de conozco, teléfonos, voces y otros instrumentos se pusieron en acción. Esa misma tarde comenzaron las primeras movilizaciones. En unas horas pudimos saber qué había pasado y que los 16 muertos de la mañana eran ya 45, que la mayoría eran mujeres y niños y que era una masacre anunciada. Comenzaron las concentraciones, las hojas informativas y la noticia "ganó" la portada de todos los periódicos y de todas las pantallas del país. Descubrimos que la red no éramos únicamente los activistas y que no se necesita ningún centro rector ni decisorio, sino acompañar los acontecimientos. Tan simple como eso.

Ante la avidez de información, los medios se ponían en contacto con los colectivos comprobando que somos fiables y damos confianza. Pequeñas oficinas con escasos medios existíamos comunicados, volantes. Hacíamos contacto con fuentes fidedignas en México y en la península.

Al día siguiente las acciones toman forma. En las capitales: Madrid, Zaragoza, Barcelona, Sevilla, se ocupa la calle y empieza el acoso a los dirigentes que callan, negando cualquier respuesta oficial. Se recogen firmas. Todos los medios dan la noticia y recogen nuestras opiniones frente a las del gobierno mexicano, que tiene la desfachatez de afirmar que son conflictos intracomunitarios.

Abogados para la Democracia emite un comunicado en el que afirma que en México no se respetan los derechos humanos; el Parlamento vasco hace una condena. En Andalucía, el Defensor del Pueblo (*ombudsman*) interroga simbólicamente al gobierno mexicano junto con un sinfín de organizaciones y colectivos. En Madrid suben unos escaladores al balcón del consulado y lanzan sangre propia sobre las ventanas, siendo detenidos por unas horas.

En Barcelona, durante 12 horas, se hace un ayuno en pleno centro de la ciudad y se recogen mil 400 firmas en la víspera navideña, repartiendo volantes y finalizando con 45 velas en el medio de la plaza en memoria de las personas asesinadas. Todos los medios recogen las noticias y las acciones y nos dan voz. Rodolfo Stavenhagen, cuya reciente expulsión de México, aparece en varias televisiones denunciando que la matanza no es un hecho aislado.

En el diario *El País*, Matías Rico, corresponsal en México, sigue dando la versión oficial. La indignación es enorme y se envían infinidad de cartas de protesta; días después, notas con las firmas de otros dos periodistas cambian radicalmente el tono de las informaciones.

Con el curso de los días, empezó a resultarnos curioso ver a la gente de los grupos solidarios con Chiapas, atendiendo la cola de llamadas y micrófonos para explicar nuestras acciones. La gente dando dinero cuando no se le pedía y todo el mundo exigiéndonos respuesta. Así llegamos al primero de enero y la ola de indignación continuaba.

Cuando parecía que el tema estaba aflojando, y mientras experimentamos un reportaje sobre Chiapas en el programa *Informe Semanal*, por la primera cadena de televisión nos dan el segundo dolor: el Ejército Mexicano había entrado en La Realidad. La noticia se supo a las 21:15 de la noche del sábado 3 de enero, y otra vez a correr, a pasar la noche contestando el teléfono, recibiendo y enviando informaciones, movilizando. El hecho no había sido tan grave, pero fue real y mostró las fauces del lobo.

El cerco a La Realidad le imprimió nuevo impulso a la resistencia. Actos convocados de un día para otro recibían una asistencia enorme de público. En Barcelona, una charla informativa se convirtió en una asamblea con más de 400 personas en un conocido local sindical. En Pedrera, pueblo campesino de Sevilla, 500 personas se concentraron delante del ayuntamiento. Fuerzas políticas, intelectuales que hasta el momento habían visto con frialdad Chiapas se unían a nuestros actos y nos daban voz. Y miles de personas escribían cartas, enviaban faxes, tomaban iniciativas deslumbrantes. Nunca sabremos cuántos mensajes llegaron a los consulados, embajadas y a la presidencia del gobierno de México.

Ayunos, concentraciones y conciertos; charlas y manifestaciones; pancartas en el fin de año; velas y pintas. Silencios y gritos de indignación y de rabia, de solidaridad frente a la barbarie. A raíz de este esfuerzo, y a partir de este fin de semana, en toda la península miles de personas –niños y mujeres, okupas y jubilados, parados y trabajadores– acudirán en infinidad de ciudades a manifestaciones convocadas para pedir la paz, la paz con justicia y dignidad, y presidirán las marchas con los nombres de los asesinados y el clamor de ¡Ya basta!

ARGENTINA
Crimen de Estado: Madres de Plaza de Mayo

[illegible] la Asamblea del [illegible] [illegible] capital de terrorismo de Estado, [illegible] [illegible] [illegible]

ITALIA

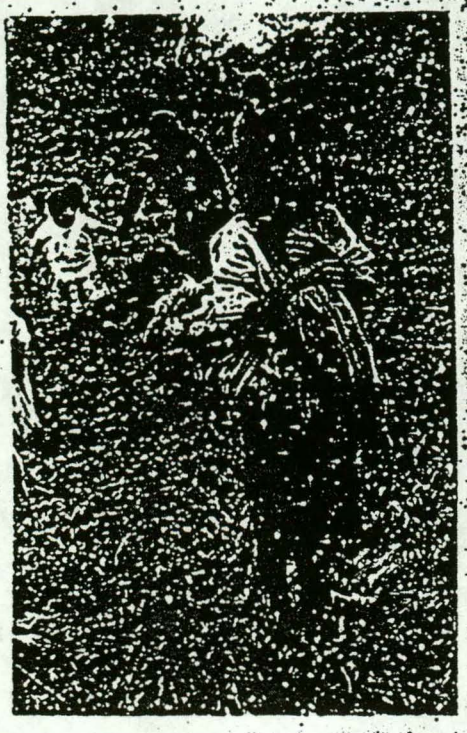
Romper relaciones con Mexico

MICHELA BRESSAN/ ROMA

El impacto de la matanza de Acteal sacudió a la sociedad italiana. Desde el papa Juan Pablo II hasta las estrellas de rock como el fascista Jovanotti y los grupos autónomos, pasando por los partidos políticos, el parlamento, las grandes cadenas de televisión y los principales periódicos del país, se sublevaron al unísono con voces de reprobación contra el gobierno de México e iniciativas en favor de los zapatistas.

El 24 de diciembre, en Roma, la asociación Ya Basta! convocó de inmediato a una marcha de protesta que culminó con un mitin frente a la embajada mexicana, en el que participaron los diputados Russo Spena, de Refundación Comunista, y Paolo Cento, de los Verdes.

El 25 por la mañana cientos de personas se reunieron en la plaza del Duomo, frente a la catedral de Milán, donde una delegación fue recibida por el cardenal Martini, quien durante la misa de medianoche recordó la masacre de Acteal a los fieles. Ese mismo día, en varias ciudades hubo mítines a las afueras de los templos católicos que celebraban la Pascua.



En medio de una indignación creciente, el 26 de diciembre Juan Pablo II, desde su residencia en Castelgandolfo, manifestó su pesar por el múltiple homicidio con palabras que dieron la vuelta al mundo.

El 27, las protestas continuaron en Venecia, Verona y Ancona, con una demanda inusitada: exigir la salida de los representantes del gobierno mexicano en Italia y el cierre de sus oficinas diplomáticas y comerciales. En Ancona, puerto del Adriático, los manifestantes ocuparon el consulado de México durante dos horas.

Los días finales de 1997 y los primeros de 1998 la noticia pasó a segundo plano, mientras los numerosos centros sociales que apoyan la lucha zapatista en Italia hablaban sobre las preparativos de una manifestación nacional, cuando la noche del 3 de enero llegaron las noticias sobre la "visita" del Ejército a La Realidad, Morelia y otras comunidades de la selva.

Los *mass-media* nacionales y los periódicos locales publicaron esa información de inmediato, reflejando correctamente lo que estaba pasando.

Antes de Acteal, sólo Refundación Comunista y el partido de los Verdes habían expresado sin ambages su postura desde los primeros días de 1996. Pero después de la matanza se operó un cambio notable en la prensa italiana.

El 6 de enero, *La Repubblica*, uno de los diario más leídos, publicó un largo artículo sobre los grupos paramilitares en Chiapas y señaló a quienes los apoyan. El *Corriere della Sera*, que también tiene gran influencia, reconoció en un editorial que sus reportes sobre Chiapas y el EZLN habían sido "superficiales" y "folclorizantes". Esto, junto a la gran difusión que el tema cobró de manera tan repentina, fue el resultado de años de trabajo de los centros sociales.

Massimo D'Alema, líder del Partido Democrático de la Izquierda (PDS por sus siglas en italiano) –que forma coalición de gobierno con Refundación Comunista–, estuvo en México a mediados de diciembre, donde asistió a la toma de posesión de Cuauhtémoc Cárdenas. Al retornar a Italia, en declaraciones a la prensa dijo que no había ido a Chiapas porque "hay más personas que zapatistas asesinados". Ahora, después de la matanza, D'Alema no modificó aparentemente su decisión por los zapatistas, pero *L'Unità*, el periódico oficial de su partido, el PDS, dio un giro sorprendente a su política informativa sobre Chiapas.

Ante las noticias que siguen llegando sobre incursiones del Ejército en comunidades zapatistas, la agenda de las protestas va en aumento. Este fin de semana, sábado 10 y domingo 11, habrá acciones en Florencia, Milán, Padua, Brescia, Torino y Trieste. Esos mismos días, en Roma, habrá una sentada (plantón) de 48 horas frente a la embajada de México.

El lunes 21 la sentada se instalará ante el Palacio de Montecitorio, sede del parlamento italiano, y participarán grupos que llegarán de toda Italia para quedarse ahí, día y noche, presionando hasta que el gobierno y el parlamento italianos se pronuncien sobre la suspensión del Tratado de Libre Comercio con México, aplicando lo previsto por la cláusula relativa al respeto de los derechos humanos.

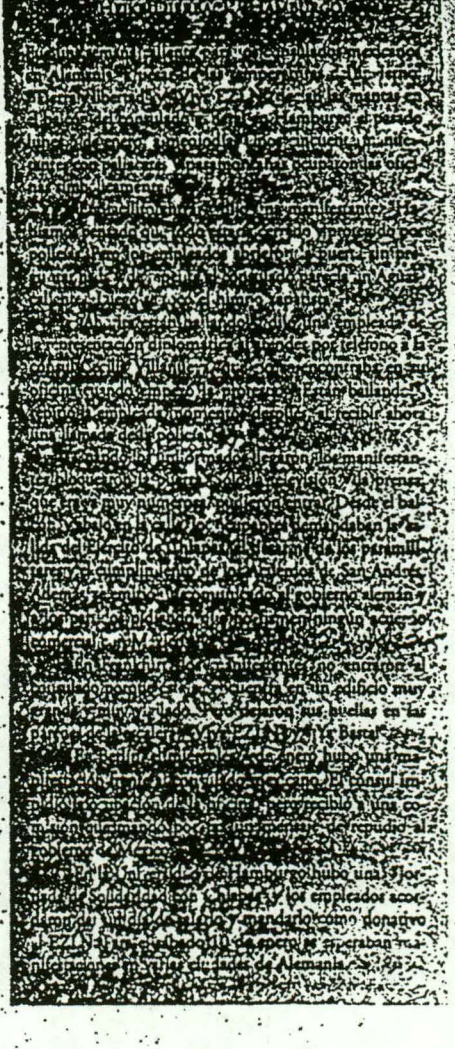
El grupo parlamentario Izquierda Democrática ha presentado ya una moción en la que menciona a los paramilitares, "organizados y financiados por los poderosos de Chiapas", que actúan ante la "indiferencia" (si no es que algo peor) del estado federal o de sus componentes. "Entre la misma actitud que mantiene el Ejército, el cual, por los hechos, muestra que entre sus prioridades no está la salvaguarda de la paz y del derecho a la vida".

La moción del grupo –cuyo líder es Cesare Salvi, del PDS– termina recordando que "el acuerdo de cooperación entre la Unión Europea y México, el cual tiene que ser ratificado por los distintos parlamentos nacionales que la forman, subordina toda consideración comercial al respeto mutuo de los derechos civiles y humanos contenidos en la cláusula democrática (artículo 1) y prevé sanciones rápidas".

En el plano simbólico, diversos gobiernos municipales, encabezados por Gianfranco Bettin, de Venecia-Mestre, promoverán proyectos de intercambio cultural y cooperación con los municipios autónomos de Chiapas, denunciados por voceros del gobierno mexicano como "causantes de la violencia".

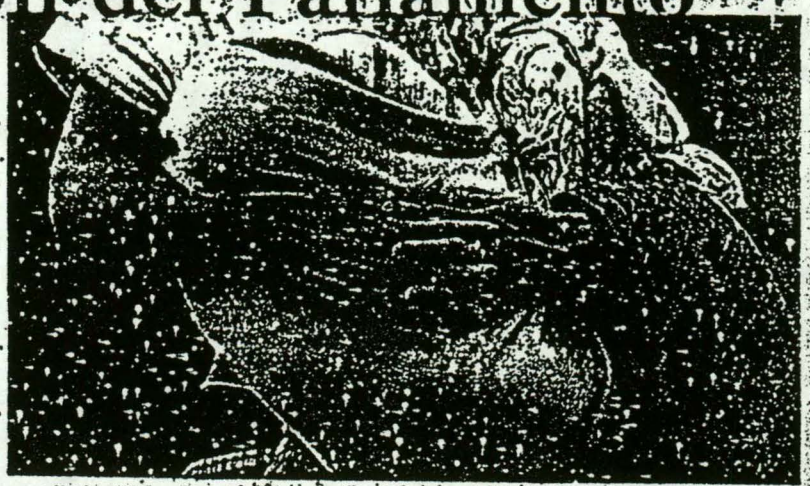
ALEMANIA

"Ahora va en serio"



SUIZA

La moción del Parlamento



NICOLE WAGNER/ ZURICH

Hoy en la mañana prendí la radio para escuchar las noticias y me quedé nuevamente sorprendida. Lo primero que pusieron fue sobre el retiro "voluntario" del (ya ex) gobernador de Chiapas, Julio César Ruiz Ferro. No me sorprendió tanto el hecho (ya se esperaba aquí) sino que Chiapas siga figurando en los bloques informativos, algo que se repite desde la matanza del 22 de diciembre.

L@s (*) 46 muert@s de Acteal y las torpezas del gobierno mexicano han cumplido los requisitos que piden los medios de comunicación suizos para publicar algo sobre un país: en lo suficientemente cruel y podría llamar la atención del público. Todo comenzó en noviembre, a partir del atentado contra el obispo Samuel Ruiz García. Desde entonces, y en forma creciente, los periódicos, las radiodifusoras y la tele se mantienen a la espera de nuevas atrocidades.

Desde el 22 de diciembre, casi diariamente hay un artículo o por lo menos una nota sobre lo que está ocurriendo en Chiapas. Sin embargo, varía mucho la calidad de las publicaciones. *El NZZ*, uno de los diarios más grandes y leídos de Suiza de filiación liberal, informaba desde antes con cierta regularidad artículos bien investigados, que no reflejan la opinión del gobierno de Zedillo sino que asumen posiciones críticas.

La Courrier de Ginebra, el más influyente en la Suiza francesa, también proporciona información crítica, según años, man los colectivos zapatistas de aquella región del país. En cambio, el semanario WOZ, de izquierda, habla sobre México muy de vez en cuando, pero cuenta con una periodista cuyos textos son un bálsamo para los corazones hambrientos de verdades sobre el EZLN.

Der Bund, el periódico de Berna, refleja invariablemente la postura gubernamental. No obstante, su especialista en asuntos mexicanos se expresa con el mayor cuidado acerca de los culpables de la matanza y sobre el papel del gobierno de México. El resto de la prensa se limita a publicar los despachos de las agencias internacionales y presenta los hechos de manera neutral (muy a la suiza, pues).

El día de año nuevo, la televisión transmitió un reportaje de tres minutos sobre los cuatro años de la rebelión zapatista: una hazaña inigualable, ya que cada uno de esos años fue resumido en menos de sesenta segundos. Lo que muchas personas nos preguntamos aquí es: ¿por qué los trágicos acontecimientos mexicanos han encontrado, de repente, tanto interés de parte de la prensa como de la tele y la radio?

Una razón ya está dicha más arriba: los hechos del 22 de diciembre fueron lo bastante crueles para llamar la atención del público, sobre todo en las vísperas de navidad, cuando tod@s aquí en Suiza se sienten un poco culpables y tienen el casi irresistible deseo de concentrar sus remordimientos contra una causa espectacular, como la matanza de Acteal.

Pero la otra buena razón es que la firma del acuerdo de comercio preferencial entre México y la Unión Europea se vivió más importante, económicamente por lo menos. Suiza sigue viendo con recelo desde la unión, pero ha contrarrestado el virus de la "europeitis" (simpatía hacia Europa), de modo que sus intereses coinciden con los de sus vecinos, que en otros países de la región están sinceramente furiosos con el gobierno mexicano.

El 26 de diciembre, sólo cuatro días después de la matanza, 76 parlamentari@s suiz@s, cantonales y nacionales, demandaron al presidente del Consejo Federal y del propio parlamento, Flavio Cotti, asumir una tajadita por la paz en Chiapas. La moción, que fue aprobada en un debate muy breve, señala:

"Con base en el reciente atentado contra el candidato al Premio Nobel de la Paz, mediador por la paz en Chiapas y obispo de San Cristóbal de Las Casas Chiapas, don Samuel Ruiz García, y en la creciente militarización en Chiapas y en los sangrientos ataques de los grupos paramilitares contra indígenas, constatamos con gran preocupación que nuevamente se acerca la guerra. (Por ello) consideramos que Suiza deberá asumir una posición muy clara para que las negociaciones por la paz en Chiapas, entre el gobierno de México y el EZLN, rotas por el gobierno de Zedillo hace un año, se reanuden con urgencia. Igualmente l@s parlamentari@s suiz@s esperamos que la seguridad y protección al cuerpo y a la vida tanto del obispo Samuel Ruiz como de l@s indígenas de Chiapas, sean garantizadas por el gobierno mexicano".

El 5 de enero, aquí en Zurich, los grupos de solidaridad directa con Chiapas protestaron ante la embajada mexicana, donde entregaron una carta dirigida a Zedillo que dice: "Indignados por lo ocurrido el 22 de diciembre en el poblado de Acteal, y con motivo de los sucesos acontecidos el 3 de enero en los poblados de La Realidad y Morelia en donde penetraron las tropas del Ejército federal, manifestamos nuestra preocupación por el clima de violencia y de inseguridad que vive el estado de Chiapas a consecuencia de la actuación impune de grupos paramilitares y del reciente envío de tropas del Ejército mexicano a las comunidades civiles zapatistas y de la zona de conflicto". Con rabia, vamos a ir el lunes a la embajada en Berna para entregar las firmas reunidas, junto con uno de los parlamentarios y ojalá algo de prensa. Hasta ahora son como 2000.

(*) Se ha respetado el signo @, que según la autora de este texto indica simultáneamente ambos géneros (las, los), a la manera del PRT mexicano de los ochenta (N. de la R.)

MANAGUA

El 26 de diciembre se realizó un evento frente a la embajada de México por la matanza de Acteal. Al llamado del Centro de Solidaridad "Luciano Chiapas", la gente se congregó con pancartas, carteles y poemas frente a la sede diplomática en Managua. El primero en hablar fue el embajador de México, quien se comprometió a hacer llegar el mensaje a su gobierno. En él se decía, entre otras cosas, que Zedillo, Hoy nadie puede ocultar la responsabilidad del gobierno en la reciente matanza de Acteal. Urgimos a la negociación y pregonamos una guerra sucia contra los dados ganas chiapanecos.

"La matanza de Acteal ha puesto a nuestros hermanos mexicanos, conviene lo que sucede en Chiapas en una situación de interés y responsabilidad internacional y por tanto nos obliga a actuar en favor de ellos y ellas y en contra de los verdugos. Eso se llama solidaridad, ¿no les parece? ¿Le suena a usted ese concepto? Seguramente que no."

MONTEVIDEO

En los muros de la embajada mexicana en Montevideo los manifestantes que protestaban por la matanza de Acteal dejaron escrito: "Zedillo genocida". Y en octavillas repartidas a los transeúntes se repitió hasta el cansancio: "Ya basta de violencia contra los pueblos indios. Esas prácticas de depuración étnica, de aniquilamiento, de exterminio de los supuestos enemigos no son nuevas precisamente, recorren la historia tal misma que llevó a la desaparición de miles de latinoamericanos. Esas guerras desatadas no oficialmente, esos conflictos de baja intensidad, son terrorismo de Estado. Por eso decimos que la dignidad no se asesina".

BUENOS AIRES

En una carta entregada a la embajada mexicana que encabeza el ex gobernador de Chiapas, Eduardo Robledo Rincón, la Comisión de Solidaridad con la Rebelión Zapatista escribió: "Sabemos, porque la muerte nos ha golpeado, derribaron los cuerpos de nuestros hermanos. Honramos largamente por ellos, porque ya no podremos verlos, pero su espíritu templará el nuestro y agrandará el corazón para la lucha. La muerte de nuestros hermanos nos parió con el dolor de sus carnes maceradas, de sus sueños truncados y de sus familias deshechas, la convicción renacida de que necesitamos un mundo nuevo, un mundo mejor, un mundo donde quepan todos los mundos".

FRANCIA

El cerco a la embajada

LOURDES MORALES/ PARÍS

El asesinato de 45 indígenas en una comunidad de Los Altos de Chiapas, en su mayoría mujeres y niños, fue una noticia que conmovió a la sociedad francesa pero tomó tiempo en ser bien digerida. La prueba de ello fue el comportamiento errático de la prensa. Después de la matanza, *Le Monde*, *Libération*, *L'Humanité* y *Le Figaro* dieron la nota con discretos avisos en primera plana. Sin embargo, los comentarios de sus artículistas en los días posteriores desataron la indignación de los intelectuales y de los grupos solidarios con la lucha del EZLN.

El miércoles 31 de diciembre este sordo forcejeo entre los medios y sus lectores llegó a su clímax. *Le Monde* publicó un reportaje en el que se hablaba de "una guerra sin cuartel" y se comparaba la situación de Chiapas con Bosnia. Bertrand de la Grange, corresponsal en México del principal rotativo francés, escribió: "(la matanza de Acteal) parece dar la razón a quienes denuncian, desde hace dos meses, la estrategia de degradación adoptada por las autoridades frente al conflicto desencadenado por la guerrilla zapatista en enero de 1994". Pero en el centro de esta lucha, agregó, está la disputa por la tierra entre los seguidores y los enemigos del EZLN en la selva Lacandona.

"Las dos partidos se enfrentan enérgicamente por el control del territorio, bajo el ojo indiferente de las fuerzas del orden. Cada campo dispone de grupos armados y, hasta la masacre de Acteal, la mayoría de las víctimas se encontraban mayoritariamente del lado de las organizaciones antizapatistas".

El reportaje, titulado "La trágica división de las comunidades indígenas de Chiapas", cerraba con las declaraciones de un ingeniero agrónomo que inculpaba a los curas de la diócesis de San Cristóbal de estimular la violencia revolucionaria "en una población que no cuenta con ninguna formación política". La reacción que estas líneas temerarias suscitaron en las oficinas de *Le Monde* trajo consigo un drástico viraje. De la Grange recibió intempestivas vacaciones y la dirección del vespertino mandó de emergencia, como corresponsal sustituto, a Georges Marion, quien a partir de entonces ha publicado tres artículos semanales, en promedio, con una visión que ha sido considerada como "menos tendenciosa".

Además, para compensar los daños infligidos a la parte más activa de su auditorio, el primero de enero, cuarto aniversario de la sublevación del EZLN, *Le Monde* publicó en primera plana un análisis del sociólogo Yvon Le Bot, experto en la cultura maya contemporánea, titulado "La guerra sucia en Chiapas", que daba una versión de los hechos completamente opuesta a la línea que había sostenido De la Grange.

En medio de la tempestad que la matanza de Acteal desencadenó en la opinión pública francesa, las agencias informativas sufrieron un momento de estupor y parálisis cuando la Séptima Región Militar del Ejército Mexicano envió un enérgico desmentido a EFE y Reuters sobre la entrada de tropas, el sábado 3 de enero, en La Realidad, hecho que sin embargo fue confirmado en los días posteriores.

A partir de la matanza del 22 de diciembre, las más importantes cadenas de la televisión –France 2, France 3 y TF 1– mantuvieron una amplia cobertura. Con el receptor siempre encendido –costumbre que hace que este medio de comunicación sea un miembro más de la familia–, los franceses que se quedaron en casa durante las vacaciones de Navidad y Año Nuevo cuidaron y cenaron esos días mirando en sus pantallas el rostro de un Cuauhtémoc Cárdenas con el ceño fruncido al pie del Angel de la Independencia, las lágrimas de las mujeres zoques enterrando a sus muertos en ataúdes paupérrimos, o las entrevistas a indígenas de Los Altos, traducidas al francés, clamando por justicia.

"Durante cuatro días, las indígenas de Acteal encabezaron la parte internacional de los noticieros", dijo la cineasta Carmen Castillo, miembro del colectivo Ya Basta! "Hay que reconocerlo: la televisión tuvo una reacción excelente."

Los intelectuales y las organizaciones políticas, por su parte, no han dejado de movilizarse y han trabajado horas extras para garantizar que la manifestación de mañana lunes, frente a la embajada de México, sea la más exitosa en mucho tiempo, respondiendo a la siguiente:

CONVOCATORIA POR CHIAPAS

Desde el día siguiente de la matanza de Acteal, hemos lanzado una llamado exigiendo:

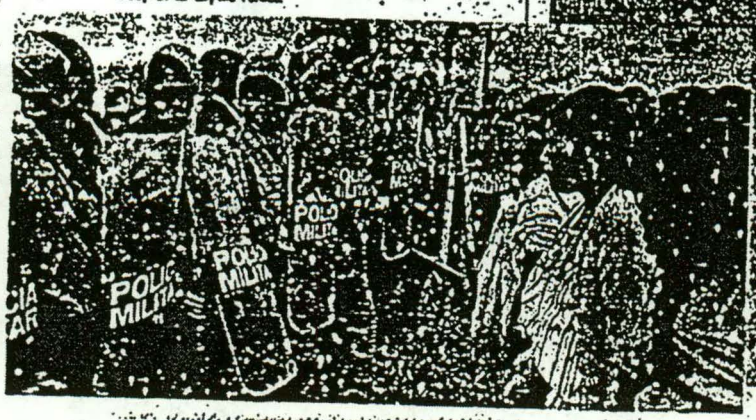
–Juicio efectivo a todos los responsables.
–Disolución de los grupos paramilitares.
–Que el ejército salga de los territorios indígenas.
–Aplicación de los Acuerdos de San Andrés firmados entre el gobierno y el EZLN.
–Suspensión de negociaciones económicas entre México y la Unión Europea.

Primeros signatarios: Daniel BENSAID (filósofo), Jacques BLANC (Teatro Nacional de Brest), Frédérique BREDIN (diputado), Bertrand CANTAT (Noir Désir, cantante de rock), Carmen CASTILLO (cineasta), Laurence CHABLE (Teatro de Bades), Régis DEBRAY (escritor), Régine DEFORGES (escritora), Olivier DUHAMEL (diputado europeo), Jean-René de FLEURIEU (productor de arte), Monseñor GAILLOT, Patrick GRANDPERRET (cineasta), Maxime GREMETZ (diputado), Gisèle HALIMI (abogada), Francis JEANSON (escritor), Alain JOXE (sociólogo), Yvon LE BOT (sociólogo), LUZ (caricaturista), Louis MINETTI (senador), Ariane MNOUCHKINE (directora de teatro), Edgar MORIN (sociólogo), Christian PAIE (diputado), Gilles PERRAULT (escritor), Jack RALITE (senador), Pierre RICHARD (comediante), SAPHO (cantante), Léon SCHWARTZENBERG (profesor de medicina), Fabienne SERVAN-SCHREIBER (productora de arte), Alain TOURAINE (sociólogo), Henri WEBER (senador), WIAZ (difunto), Francis WURTZ (diputado europeo).

Hoy en día, el ejército incursiona en la región y la situación es más peligrosa que nunca.

En el marco de la jornada internacional de solidaridad con Chiapas, llamamos a todos los que desean "Justicia para Acteal", a reunirse el lunes 12 de enero a las 18:30, delante de la embajada de México, sita en 9, rue de Longchamp, 75016 París (metro Iéna).

Apoyan: Asamblea Europea de Ciudadanos, CEDETIM, CFDT, FGTE, CFDT, ANPE, CGT, Colectivo Ya Basta!, Derecho de la Ciudad, Fundación France-América Latina, Fundación France Libertés-Danièle Mitterrand, PSU, GRAM, LCR, Liga de los Derechos del Hombre, Movimiento de la Paz, MRAP, Los Periféricos Hablan a Ustedes, R.A.C.A.R, SNES, SOS Racismo, SUD-PTT, UNEF-ID, los Verdes.



RESTO DEL MUNDO

ÁFRICA

República de Togo

La Conferencia Suprarregional envió una carta dirigida al gobierno togolés en la que exige "justicia contra los responsables intelectuales de Acteal y rinden nuestro pensamiento y nuestras plegarias a nuestros hermanos y hermanas muertos. Denunciamos la falta de respeto a los derechos humanos con la que se pretende hundir al pueblo de Chiapas en el olvido".

AMÉRICA DEL NORTE

Canadá

Estados Unidos

Ante la indignación de los mexicanos en toda la Unión Americana, una reunión de rara pureza de principios como mancha la imagen de México. Después de Acteal hubo manifestaciones frente a los consulados de México por lo menos en 20 ciudades. Las protestas fueron convocadas por la Comisión Nacional Por la Democracia en México. En Boston hubo otra manifestación el 7 de enero organizada por Jonathan Perl, United American Indians of New England, Latinos for Social Change y otros grupos.

GRUPOS PARAMILITARES EN CHIAPAS

BAJO LA DOCTRINA DE FORT BRAGG

El secretario de la Defensa, Enrique Cervantes Aguirre, ha rechazado que el Ejército Mexicano está entrenando o ayudando a los distintos grupos paramilitares priistas de Chiapas. Sin embargo, durante los tres años que el general Mario Renán Castillo estuvo al mando de la Séptima Región Militar, surgieron y se hicieron fuertes por lo menos seis grupos paramilitares en el territorio chiapaneco, bajo la doctrina que se imparte en Fort Bragg, Carolina del Norte, una de las principales escuelas de contrainsurgencia del ejército estadunidense. Y el lugar donde se formó el general Renán Castillo.

DARRIN WOOD
NUEVO AMANECER PRESS-EUROPA, ESPECIAL PARA *MASIOSARE*

La presencia del general Mario Renán Castillo en Chiapas explica el surgimiento de diversos grupos paramilitares priistas en la región de Los Altos en los últimos dos años, entre ellos el que llevó a cabo la estratégica matanza de 45 indígenas el 22 de diciembre en Chenalhó. Ex coordinador general de Inspección y Contraloría del Ejército y la Fuerza Aérea, doctorado en "psicología militar", egresado del Centro de Entrenamiento en Guerra Psicológica, Operaciones Especiales y Fuerzas Especiales de Fort Bragg, Estados Unidos, estratega de la ofensiva contra el EZLN en febrero de 1995, Renán Castillo es uno de los más destacados exponentes en México de la teoría de la guerra de baja intensidad.

Desde febrero de 1995 –cuando Renán Castillo se hizo cargo de la Séptima Región Militar– por lo menos seis grupos paramilitares han sido formados en territorio chiapaneco (véase el excelente trabajo de Jesús Ramírez Cuevas, "Chiapas, mapa de la contrainsurgencia", *Masiosare*, 23 de noviembre de 1997). Estos grupos, casi todos vinculados a dirigentes del PRI local, han sembrado el terror en la zona norte y Los Altos, dejado cientos de muertos y miles de desplazados en los últimos años sin ningún tipo de interferencia por parte del Ejército o los distintos cuerpos policiales.

Si examinamos el *curriculum vitae* de Renán Castillo, entenderemos mejor este fenómeno. Pero veamos, por ahora, la doctrina que prevalece en la institución militar de Estados Unidos donde hizo sus estudios de posgrado: Fort Bragg, Carolina del Norte.

De la doctrina paramilitar

"Las fuerzas paramilitares están organizadas para proporcionar autodefensa popular. Operan en sus lugares de origen. Pueden ser de tiempo completo o de tiempo parcial, dependiendo de la situación. Combinan capacidades de infantería básica con técnicas policiales. Ayudan a las fuerzas del orden, incluyendo la búsqueda de la infraestructura de los insurgentes. También proporcionan defensa local contra las fuerzas de combate de los insurgentes. Junto con la policía, separan a los insurgentes del pueblo, evitando que aquéllos puedan movilizar fuerzas y recursos. Las fuerzas armadas regulares son el escudo detrás de lo cual discurre el desarrollo político, social y económico. Su misión primaria es proteger a las fuerzas gubernamentales, policíacas y paramilitares ante las fuerzas de combate de los insurgentes" (*Field Manual 100-20, Stability and Support Operations*", Capítulo 6, *Foreign Internal Conflicts*", *United States Army Command and General Staff College, Fort Leavenworth, Kansas, 1997*).

El Quinto Grupo de Fuerzas Especiales del ejército de Estados Unidos, fue creado en septiembre de 1961 por el presidente Kennedy, en Fort Bragg, Carolina del Norte. Hasta ese momento, el gobierno de Vietnam del Sur y la embajada estadunidense habían puesto énfasis en desarrollar fuerzas militares regulares, excluyendo a las minorías étnicas (chinas) y religiosas. Sin embargo, a finales de ese año, fueron iniciados varios programas con la intención de ampliar los esfuerzos contrainsurgentes, desarrollando el potencial paramilitar de ciertos grupos de minorías. Destacamentos de Fuerzas Especiales fueron asignados a la embajada estadunidense en Saigón para dar adiestramiento y asesoría en estos programas, los cuales eran conocidos genéricamente como Grupo Irregular de Defensa Civil. El desarrollo de fuerzas paramilitares entre los grupos de minorías sería la misión primordial de las Fuerzas Especiales en Vietnam (*Coronel Francis John Kelly. "Vietnam Studies: U.S. Army Special Forces 1961-1971", Center for Military History Publication 90-23. Department of the Army, Washington D.C. 1989*).

Según el estudio de las Fuerzas Especiales estadunidenses en Vietnam, la idea de formar paramilitares era limpiar un territorio del "terror e influencia" de los Viet Cong, conseguir apoyo para el gobierno de Vietnam del Sur y formar un programa de auto-defensa. Después de cumplir todos estos puntos, lanzarse a la ofensiva atacando posiciones del Viet Cong.

Nada ha cambiado desde Vietnam en el uso de grupos paramilitares en labores de contrainsurgencia. En el "Manual de Campo 100-20", encontramos en el anexo titulado "Implementando la Estrategia IDAD (Defensa Interna y Desarrollo)":

"Las fuerzas paramilitares, sobre todo las reclutadas para servicios locales, están limitadas a una defensa estática en la vecindad de sus propias casas. En comparación con el Ejército, son poco entrenadas y carecen de buenas armas. Reciben bajos salarios, pero subsisten de manera económica a las tropas del Ejército en áreas relativamente seguras. En cambio, tienen capacidad para dar la alarma ante un ataque de los insurgentes y pueden defender sus comunidades hasta la llegada de refuerzos de combate más capacitados. Después de una campaña de consolidación de un territorio bajo el control del gobierno, las fuerzas paramilitares locales pueden asumir la seguridad y evitar el regreso de los insurgentes. Empero, los comandantes militares y sus asesores jamás deben olvidar las limitadas capacidades de combate de estas fuerzas. No pueden sobrevivir si las fuerzas regulares de combate no están disponibles para reforzarlas a tiempo en caso de un ataque grave. Además, existe un aspecto político y psicológico muy importante en la movilización de fuerzas paramilitares. La militancia da al pueblo un interés en el éxito del gobierno. Los paramilitares desarrollan un compromiso psicológico que tiende a vacunarlos contra la propaganda de los insurgentes (...) y sus trabajos contribuyen al desarrollo económico del país".

Los GAFE, ¿priistas o antiMarcos?

El Ejército Mexicano también tiene ya sus "Fuerzas Especiales", llamadas Grupos Aerotransportados de Fuerzas Especiales (GAFE), para labores de contrainsurgencia. Todavía no está confirmado que sirvan para "adiestrar" paramilitares, pero no se descarta redes Paz y Justicia, Los Chinchulines, Máscara Roja, el Movimiento Indígena Revolucionario Antizapatista y la Alianza San Bartolomé

...s Unidos no hubieran podido surgir, con las armas y la impu... que disfrutan en el estado más militarizado de la república ...recerían un algún tipo de ayuda gubernamental y militar.

La pregunta es: ¿quién o, mejor dicho, quiénes son los que fomentan a todos estos grupos?

"Los programas de modernización del Ejército mexica... que fueron definidos en 1995, prevén contar con unidades de gran movilidad que incluyan componentes de fuerzas es... ...ciales para ser incorporadas en cada una de las 10 regiones ...uitares del país. Según informes de las fuerzas armadas me... ...canos, un cuartel general coordinador será establecido para ...as unidades tipo *Ranger* con tamaño de compañía, así co... ...mo unidades de fuerzas especiales para las GAFE, en coordi... ...nación con la unidad de operaciones especiales del Primer ...Cuerpo del Ejército. Los programas de adiestramiento en ope... ...raciones especiales para el desierto, la montaña y la selva tam... ...bién serán desarrollados con unidades que recibirán entrena... ...miento en operaciones urbanas. Se está poniendo un énfasis especial en las fuerzas que serán localizadas en los estados de ...Chiapas y Guerrero donde serán creadas fuerzas aerotransportadas especiales regionales.

"El Ejército Mexicano destruyó casi totalmente los grupos insurgentes en Guerrero a mitad de los setenta, aunque la violencia atribuida a guerrillas, narcotraficantes y delincuentes ...ha resurgido en los últimos meses. El actual secretario de ...Defensa de México, Enrique Cervantes Aguirre, era comandante de la 27 Zona Militar (Acapulco) durante los años 70 y sus experiencias contrainsurgentes sin duda tendrán influencia en el desarrollo de los programas contemporáneos de fuerzas especiales. Además, se espera que el establecimiento de un ...servicio regular de inteligencia militar -que está previsto en los planes para desarrollo en 1999- pueda mejorar las habilidades de las operaciones especiales" (*The Professional Bulletin of the United States Army John F. Kennedy Special Warfare Center and School. Fort Bragg, Carolina del Norte, Enero de 1996, Vol. 8, No. 1*).

Los GAFE nacieron con el mismo espíritu contrainsurgente de cualquier otro grupo de "fuerzas especiales" bélicas en todo el mundo. El pasado 15 de septiembre, el "Zar" antidrogas de Estados Unidos, el general retirado Barry McCaffrey, emitió un informe al Congreso norteamericano sobre las relaciones entre México y su país para la lucha contra el narcotráfico.

"Dada la decisión del presidente Zedillo de expandir temporalmente el papel de las fuerzas armadas mexicanas en misiones antidrogas, es indispensable el desarrollo de mejores capacidades militares. El Departamento de Defensa (DOD) ha establecido un programa muy exitoso de adiestramiento y material para el desarrollo de fuerzas aerotransportadas de reacción rápida para apoyar los esfuerzos de México. En 1996, cerca de 300 militares mexicanos terminaron adiestramiento antidrogas proporcionado por el DOD. En 1997, más de mil 500 militares mexicanos participarán en un programa antidrogas expandido, que incluye cursos de mantenimiento de aviones, comunicaciones, inteligencia, pilotos de UH-1H (helicópteros), instrucción en Fuerzas Especiales, desarrollo de cuadros y operaciones marítimas. Los GAFE son unidades de élite del Ejército Mexicano que han recibido adiestramiento en Fuerzas Especiales y asalto por aire. El programa fue diseñado para mejorar rápidamente las capacidades de los GAFE y los escuadrones de UH-1H. El adiestramiento establecerá un cuerpo de instructores mexicanos para mantener estas capacidades. El adiestramiento de los GAFE está previsto que continuará hasta finales de 1999 e incluye un alto componente de derechos humanos", escribió el "Zar".

Pero dentro del programa de adiestramiento hay muy poco que no se puede usar en la lucha contrainsurgente. Un informe de Amnistía Internacional sobre el uso de armas destinadas al ejército de Colombia para la lucha antidroga (*Leaked Documents Point to U.S. Weapons Meant for Drug War Used to Kill Innocent People in Colombia, Washington, 29/X/96*), cita una carta escrita a McCaffrey por el coronel Warren D. Hall III, un experto en leyes que afirma: "las habilidades de infantería ...que las fuerzas estadounidenses de operaciones especiales entrenan en sus despliegues antidrogas pueden ser utilizadas también por las fuerzas armadas de Colombia en su esfuerzo contrainsurgente".

Hay más razones para preocuparnos. El pasado 26 de junio, H. Allen Holmes –vicesecretario de Defensa para Operaciones Especiales y Conflictos de Baja Intensidad de los Estados Unidos- señaló en una conferencia sobre Inteligencia Militar:

"Las Fuerzas de Operaciones Especiales han sido fundamentales en nuestro trabajo con los militares mexicanos. Con el 70% de la cocaína que entra en los Estados Unidos por la frontera con México, hemos conseguido un progreso significativo desarrollando programas de cooperación en materia antidroga con los militares mexicanos. Hace año y medio, no teníamos casi ningún contacto con los militares mexicanos. Hoy, estamos ayudando al Ejército Mexicano a crear un gran número de grupos de reacción rápida con capacidad aerotransportada para la lucha antidrogas. La fuerza principal de este programa ha sido el adiestramiento dirigido por el Séptimo Grupo de Fuerzas Especiales que adiestrará a casi 200 miembros de los grupos de reacción rápida sólo en este año fiscal."

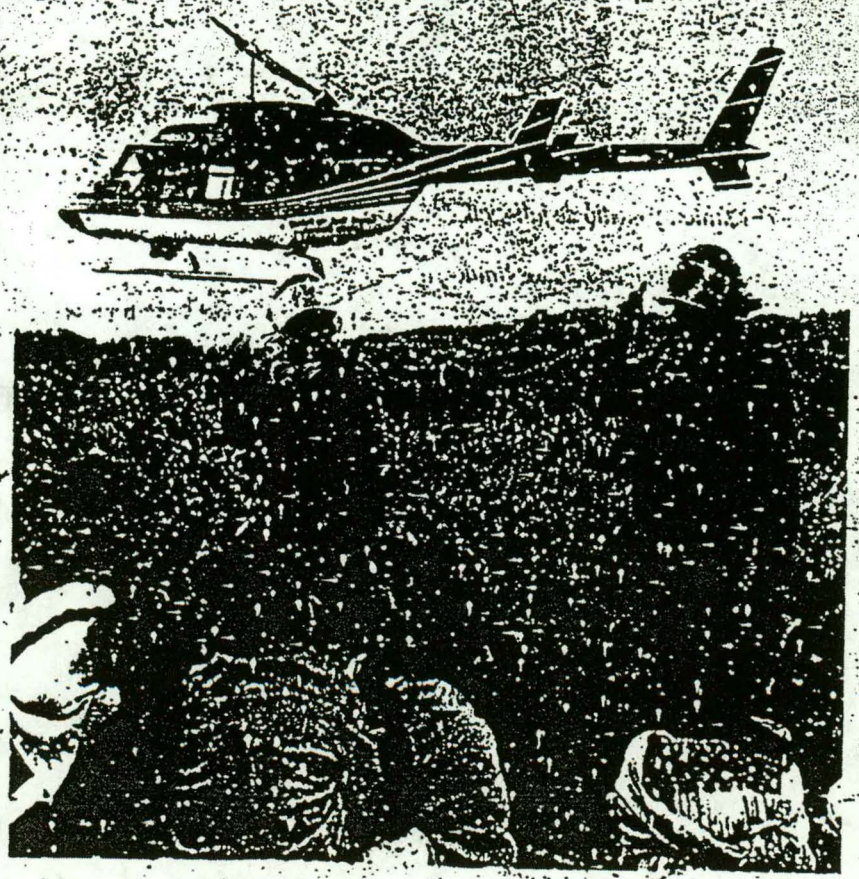
El Séptimo Grupo de Fuerzas Especiales ha participado en acciones desde la guerra de Vietnam, asesorando al ejército de Vietnam del Sur, hasta la invasión de Panamá en diciembre de 1989. Hoy en día es el grupo de fuerzas especiales encargado del trabajo en América Latina.

Epílogo

"El estratega exitoso de IDAD (Defensa Interna y Desarrollo, otro aspecto de la contrainsurgencia) debe entender que la verdadera naturaleza de la amenaza al gobierno se encuentra en la fuerza política –no militar– del enemigo. Cualquier estrategia que no preste atención seria y continua a los reclamos políticos y demandas de la oposición, saldrá severamente perjudicada. Los programas militares y paramilitares son necesarios para el éxito, pero no son suficientes en sí mismos" (*Tactics, Techniques, and Procedures for Foreign Internal Defense, Chairman of the Joint Chiefs of Staff, The Pentagon, 30/9/87*).

Ahora que el general Castillo Fernández se ha ido de Chiapas, el nuevo comandante de la Séptima Región Militar, general José Gómez Sáenz, se fue de viaje "humanitario" a la Zona Norte con el (ex) gobernador Julio Cesar Ruiz Ferro. Ambos fueron a Sabanilla para entregar láminas a gente que sufrió los efectos de las recientes tormentas.

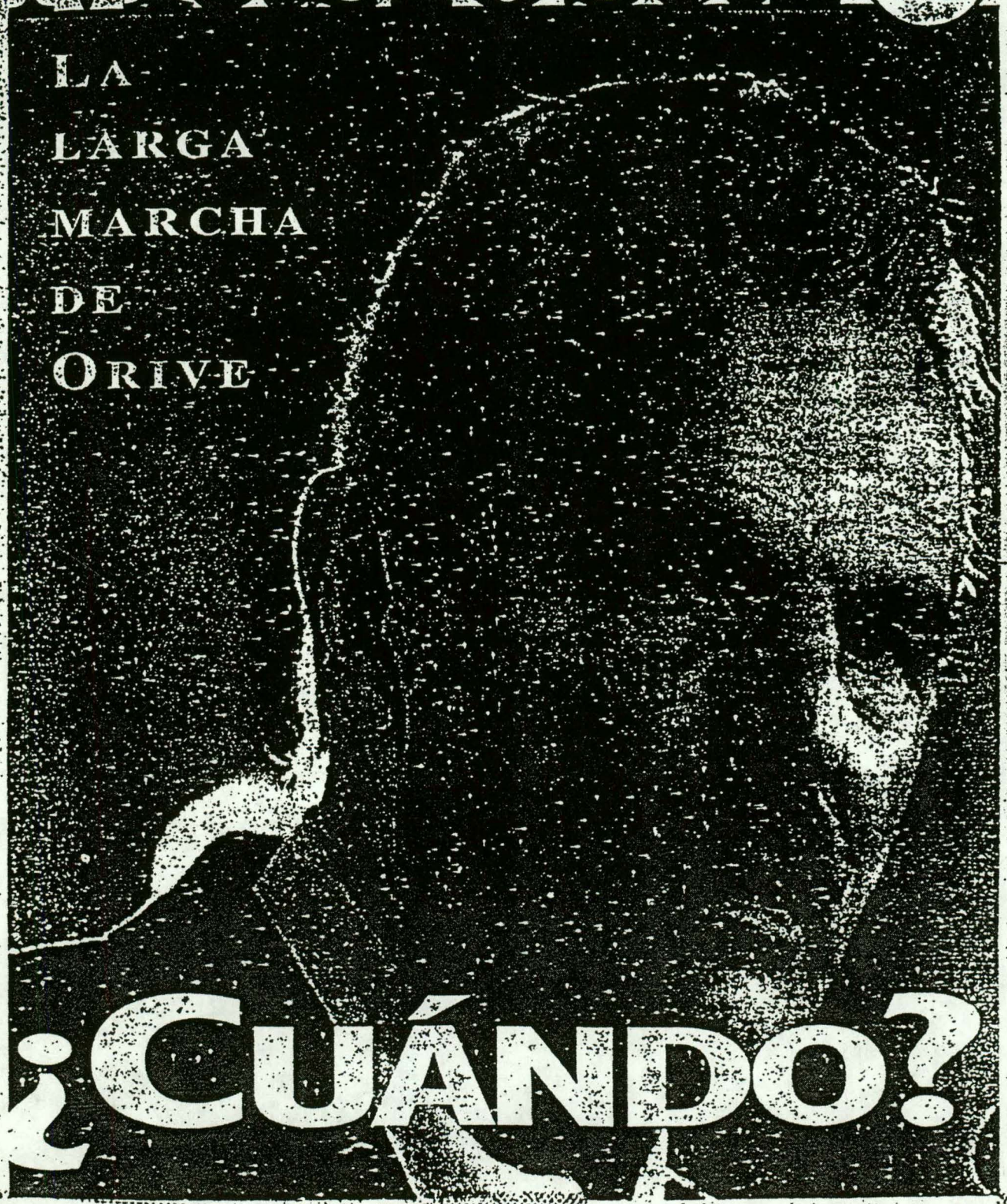
Unos días antes de abandonar la Séptima Región Militar, el general Renán Castillo fue despedido así por los jefes del grupo Paz y Justicia: "Nunca lo olvidaremos, señor. "Todo lo que usted hizo por nosotros, obliga a la gratitud".



política y sociedad en La Jornada número nueve domingo 18 de enero de 1998

Masiosare

LA LARGA MARCHA DE ORIVE



¿CUÁNDO?

el sonoro rugir

No le dio risa

A nuestra socorrida dirección electrónica llegaron las siguientes cartas:

En su documento "¡No vayas a la marcha!", del domingo 11 de los corrientes, escribieron como un posible motivo para faltar: "Una marcha es una acción reformista. Usted prefiere la acción directa y ya prepara la toma de *La Voz de Cuajinicuilapa*, lugar donde el domingo pasado hubo un apagón y no se pudo ver el programa de Ricardo Rocha".

Escuché la argumentación de los jóvenes que tomaron las radiodifusoras el pasado día 5. Y la verdad es que pude oír algo más que la simpleza de su ironía. Nadie me dijo que las marchas fueran acciones reformistas, lo único que se sostuvo –y creo que se sigue sosteniendo– es que en estas circunstancias, con el desgaste que ha sufrido el FZLN, que ha ido de error político en error, las marchas no bastan, cuando menos no las minoritarias, localizadas y excluyentes que han venido organizando alrededor del Angel, o de los diversos ángeles que hay en las ciudades de provincia.

Efectivamente, la radiodifusora que tomaron los muchachos era una emisora muy limitada, según me explican, porque el resto son verdaderos búnkeres imposibles ya no de tomar, sino de acceder a ellos. Pero los resultados –su propio periódico del día 6 no me deja mentir– fueron mucho más allá de la cobertura que pudiera tener la estacioncilla. Es más, creo que la reacción del resto de los medios –excluyéndolos a ustedes, claro está– fue más que desproporcionada. Los excesos de algunos articulistas (Julio Teissler, por ejemplo, que podemos leerlo así en el fin del mundo), no se justificarían si la acción del día 5 hubiera sido tan despreciable como la cobertura de la estacioncilla.

Y, finalmente, la redacción de su puya da a entender que si existe el programa de Rocha, ya no es necesario crear medios alternativos que garanticen un mínimo de veracidad. Espero que por ser broma, no se lo crean ustedes, sus lectores o el propio Ricardo Rocha.

Un zapatista que no es del frente, sino de los de Emiliano.

Luis K'Fong Fierro
Chihuahua, Chih.

Nos escriben desde Grecia

Queremos informarlos sobre las movilizaciones de solidaridad con la lucha zapatista que se hacen en Grecia después de la masacre de Acteal. Estas movilizaciones están organizadas por diferentes grupos y compañer@s en Atenas y en Salónica.

1) Para el martes 13 de enero se programaron grandes manifestaciones en Atenas, hacia la embajada de México, y en Salónica.

2) El miércoles 7 de enero, delante de la embajada de México, se distribuyó material informativo sobre la masacre y la situación de militarización en Chiapas y la actividad de los grupos paramilitares, y se abrió una pancarta con consignas que denunciaban la tragedia así como la responsabilidad del gobierno y del PRI. Material informativo semejante ha sido distribuido en otros lugares y ocasiones.

3) Se recogen y se envían a la embajada resoluciones de solidaridad firmadas por grupos políticos y organizaciones sociales (sindicatos, etc.). Estas resoluciones serán enviadas a México.

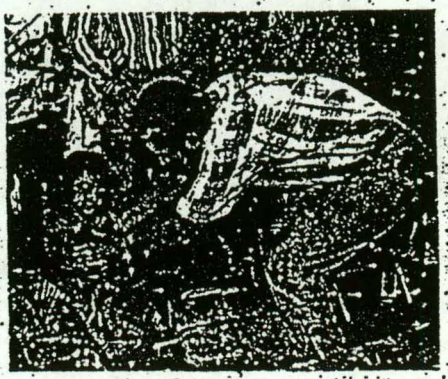
4) Publicamos material informativo.

Otras actividades de solidaridad serán discutidas en días próximos. Salud y suerte.

Grupo de Contra-información y Solidaridad
"¡Ya basta!"
Atenas, Grecia.

Potabilizar la NADA

En X'oyep, al escuchar a los desplazados que le daban las gracias a Roberto Albores Guillén, pero no aceptaban la ayuda del gobierno, Juan Ramón de la Fuente, secretario de Salud, prefirió trasladarse al campamento de la Comisión Nacional de Derechos Humanos, instalado muy cerca el día anterior. Allí, revisó a una niña y le diagnosticó bronconeumonía. Luego prometió que enviaría por helicóptero una planta potabilizadora de agua, y sus "instrucciones", al parecer, se están cumpliendo. El problema es que en X'oyep sólo hay dos pequeños manantiales y uno de ellos lo custodia el Ejército Mexicano. Falta el agua. ¿También la enviará en helicóptero el señor secretario, o los desplazados tendrán que esperar las lluvias de julio?



Por una Ley de Discordia y Aniquilación

El viernes 10 de enero hubo dos declaraciones complementarias. Francisco Labastida Ochoa afirmó en entrevista de banqueta: "La mayoría del gobierno está por la paz en Chiapas". ¿Quiénes forman la minoría?, preguntaron, sagaces, los periodistas. El nuevo secretario de Gobernación guardó silencio. Pero alguien se apresuró a responder en otro ámbito: "La Ley de Concordia y Pacificación ha propiciado el armamentismo en la zona de conflicto". Era Arturo Warman, secretario de la Reforma Agraria.

Trivia sangrienta

¿Cómo se llama el vocero de Paz y Justicia que el miércoles 14 dedicó su artículo de *El Nacional* al flamante subsecretario de Gobernación, Jorge Alcocer, deseándole "mucha suerte"?

Cero y van tres

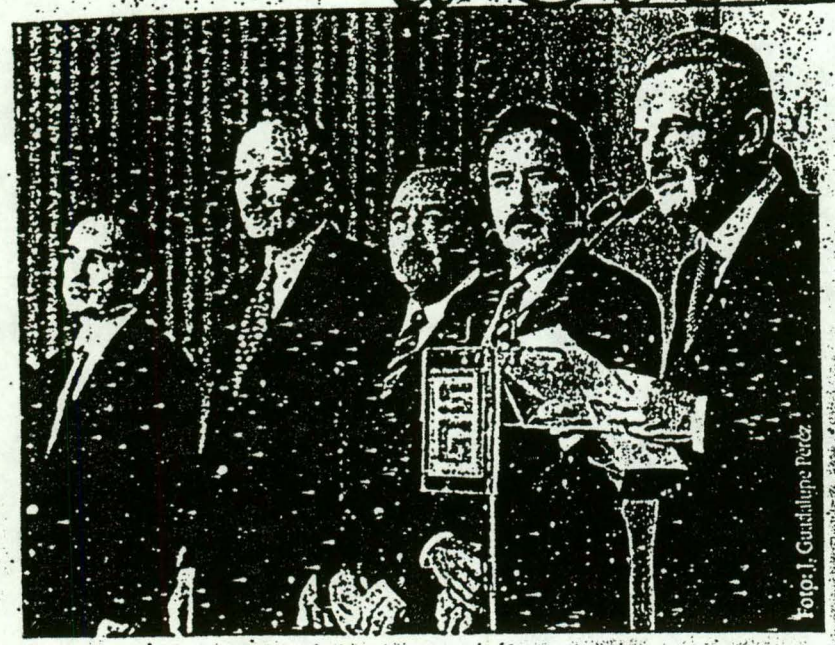
¿Cuántas veces ha dicho Francisco Labastida Ochoa que "la semana próxima" presentará un plan de paz para Chiapas?

Masiosare

Directora general: Carmen Lira Saade.
Director fundador: Carlos Payán Velver.
Director: Arturo Cano.
Secretario: Jaime Avilés.
Reporteros: Blanche Petrich, Elena Gallegos, Alberto Nájar, Karina Avilés.
Fotografía: Pedro Valtierra. Fotografía de portada: Francisco Olvera.
Diseño: José Hernández. Edición: Arturo Jiménez.
Publicidad. Luz María Linares (Teléfonos: 510 11 62 y 510 12 06).
Colaboradores: Carlos Monsiváis, Luis Hernández Navarro, Juan Angulo, Leonardo Páez, Horacio Rodríguez, José Ramón Enríquez, Jesús Ramírez Cuevas.
En el extranjero: Lourdes Morales (París), Iñaki García (Barcelona), Areti Gikka (Atenas).
Corresponsales: David Brooks y Jim Cason (Estados Unidos).
Número 9. Domingo 18 de enero de 1998.
Masiosare es una publicación semanal de *La Jornada*, editada por Demos, Desarrollo de Medios, S.A. de C.V. Balderas número 68, Col. Centro, C.P. 06050, México, D.F. Teléfonos: 728-2900, extensiones 2796 y 2797. Fax: en trámite.
Dirección electrónica: masiosare@rapkin.jornada.com.mx
Impreso en Imprenta de Medios, S.A. de C.V. Abraham González número 81, Col. Juárez, México, D.F.
Todos los registros: en trámite (como el fax).

LA LARGA MARCHA DE ADOLFO ORIVE

Del maoísmo a Gobernación



El nombramiento de Adolfo Orive Berlinguer como jefe de asesores del secretario de Gobernación no presagia nada bueno para el proceso de paz en Chiapas. En el gabinete del presidente Ernesto Zedillo, Orive –como secretario técnico del gabinete de Desarrollo Social– ha sido uno de los más activos promotores del trato duro hacia el zapatismo. Pero más allá de esto, Adolfo Orive, fundador de la organización Línea Proletaria, ha tenido una presencia constante en Chiapas desde principios de los setenta, cuando entró en conflicto directo con el obispo Samuel Ruiz.

Hoy en día, muchos de los cuadros de Orive, formados directamente por él o en organizaciones nacidas bajo su férula, son parte activa del conflicto. En esta circunstancia destacan los Orantes, asesores de la Unión de Uniones, expulsados en 1996 en medio de acusaciones de corrupción.

Pero sobre todo, los principales líderes de Solidaridad Campesina Magisterial (Socama), matriz política de Paz y Justicia, que actúa como fuerza paramilitar en el norte de aquella entidad.

ARTURO CANO

CUARTEL DE CAMPAÑA DE COLOSIO, 1994

Se encontraban en el elevador del edificio de campaña de Luis Donaldo Colosio. No se habían tratado pero algo los unía en este ambiente: los dos eran mal vistos, o maltratados, por los hombres del primer círculo del candidato.

Ernesto Zedillo era el coordinador de campaña.

Adolfo Orive estaba en el área de Prospectiva con Marco Antonio Beinal (luego negociador de la paz en Chiapas), aunque tenía canal propio con Colosio, pues Carlos Salinas lo había mandado meses antes con el futuro abanderado del PRI.

Orive tomó la iniciativa. Invitó al ex secretario de Educación a tomar un café.

La historia la refiere uno de los segundos de Adolfo Orive. Hablamos en 1996 y en Torreón, en la Comarca Lagunera, donde hace veinte años la Política Popular de Orive hizo algunos de sus primeros experimentos de organización social. En charla informal, Salvador Hernández Vélez, coordinador de un programa estrella del gobernador salinista Rogelio Montemayor, ex diputado federal, mancuerna de Hugo Andrés Araujo, se asombra: "¡De veras no lo conoces? ¡Deberías, es un genio!".

La relación entre ese hombre que provoca tanta admiración y Ernesto Zedillo se estrechó tras el asesinato de Colosio. Al llegar a la presidencia, Zedillo acubró a Orive secretario técnico del gabinete de Desarrollo Social. Y lo acaba de hacer jefe de asesores de su tercer secretario de Gobernación.

1968. EN ECONOMÍA, CON "LOS TOPICOS"

Adolfo Orive Berlinguer desembarcó en México en 1968. Venía de París. Allá, en las aulas del mayo francés, había sido discípulo del marxista Charles Bettelheim.

Con esas credenciales, entró a dar clases en la Facultad de Economía de la UNAM y muy pronto cautivó a sus más brillantes alumnos. Lo recuerdan como "muy inteligente", carismático y entregado al trabajo. Pero sobre todo recuerdan la manera como construía su edificio didáctico con *El Capital*, citas de Mao y de Bettelheim, y tesis de la escuela althusseriana.

En 1969 Orive redacta, con Rolando Cordera, un texto que se vuelve clásico: *México, Industrialización subordinada*. Ya para entonces habían escrito el documento fundacional de una nueva organización de izquierda: *Hacia una Política Popular*. Durante mucho tiempo, ese texto será obligatorio en los círculos de estudio de centenares de jóvenes que se esparcen por todo el país para "fundirse con el pueblo".

Ahí se trata de responder a una pregunta básica: "¿Cómo construir un movimiento que se autorija, cómo crear poderes populares en la red de dominación corporativa actual, cómo producir un proceso que permita al pueblo de México 'hacer su política' y conducir su propio camino al socialismo?".

La relación con Rolando Cordera no dura mucho. La ruptura da luz sobre lo que será una marca de Orive en su larga marcha: siempre rompe.

Pero el profesor de marxismo no pierde otras relaciones, que al cabo de los años serán definitivas.

Hijo de Adolfo Orive Alba, secretario de Recursos Hidráulicos de Miguel Alemán, amigo en su infancia de Cuauhtémoc Cárdenas, el entonces joven Adolfo se convierte en una suerte de tutor de "los toficos" (Carlos Salinas de Gortari y Manuel Camacho, entre otros, conocidos así en la Facultad de Economía porque "uhmm, qué ricos son").

Bajo distintas formas, otros personajes forman parte del círculo de Orive: Oscar Levín, Alberto Anaya, Hugo Andrés Araujo y Raúl Salinas de Gortari.

La idea de "ir al pueblo" cobra forma. Decenas y luego centenares de alumnos de Adolfo Orive o sus cuadros comienzan a desplazarse a diversas zonas rurales del país, bajo la tesis maoísta de la lucha "del campo a la ciudad".

LP según LP

"Quedamos muy pequitos en número pero con la línea (proletaria) bien agarrada."

Las diferentes etapas de Línea Proletaria, la organización fundada y dirigida por Adolfo Orive, en sus propios comentarios.

Del texto "Algunos elementos sobre la historia de la Organización Ideológica Dirigente (OID)".

La línea proletaria no la encontramos tirada en la calle ni fue producto de inspiración intelectual. Sus principales fundamentales fueron producidos en una coyuntura muy especial (1958-1968) como consecuencia de 120 años de movimientos revolucionarios y sus elaboraciones.

1968. El documento antirrevisionista *Hacia una unidad de nuevo tipo*, recata los principios fundamentales de la línea proletaria, que lleva como agentes a brigadistas salidos de la lucha y organización proletarias espontáneas del movimiento estudiantil.

OCTUBRE DE 1968 A NOVIEMBRE DE 1969

"LA ORGANIZACIÓN" INICIAL

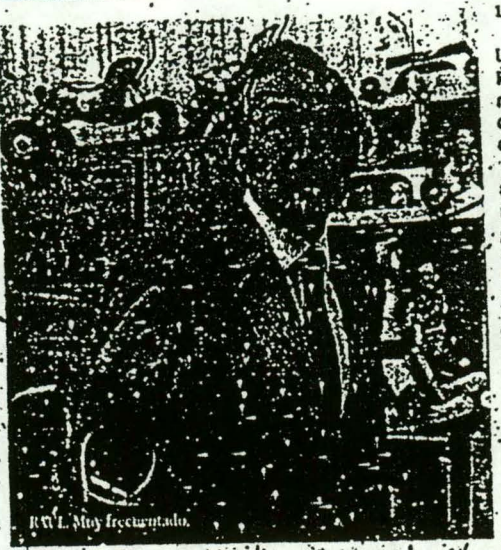
-La Organización no tuvo al principio un solo obrero ni un solo campesino, eran puros maestros y estudiantes de educación superior.
-Acabado el movimiento estudiantil, determinadas condiciones objetivas no permitían que esa vanguardia fuera proletaria.

NOVIEMBRE DE 1969 A NOVIEMBRE DE 1970.
LAS DOS PRIMERAS LUCHAS IDEOLÓGICAS/ LUCHAS POLÍTICAS POR MANTENERNOS EN LA LÍNEA.

-Vinieron inmediatamente las desviaciones intelectuales de derecha que querían poner "la teoría" por arriba de la lucha política. La lucha ideológica/ lucha política contra ellas nos permitió seguir en el camino correcto.
-Luego vino la desviación del activismo de izquierda y los deseos de hacer una organización desde arriba. También la lucha ideológica/ lucha política nos permitió seguir el camino correcto.
-Quedamos muy poquitos en número pero con la línea bien agarrada.

NOVIEMBRE DE 1970 A DICIEMBRE DE 1973.
INTEGRACIÓN, MOVILIZACIÓN Y PRIMERAS BASES DE APOYO.

-Los que quedamos nos integremos física, política e ideológicamente con las masas, sobre todo en regiones rurales del norte del país.
-En algunas de estas regiones decidimos integrarnos en las colonias marginales de las grandes ciudades como medio para llegar a las fábricas y al campo.
-Promovimos movilizaciones de masas que permitieron reconocer, en los hechos, a los enemigos, pues en algunos casos hubo fuertes enfrentamientos con la fuerza represiva. Salimos adelante y comenzamos a construir las



R.V.L. Muy frecuentado.

1970-72. "CASI UN DIOS" EN BAHÍA

Uno de los primeros experimentos de Política Popular (PP) es la Unión Ejidal Bahía de Banderas. Adolfo Orive es asesor, o "casi un dios" para los ejidatarios, según recuerda un efímero guillotinez de PP.

-Con esa experiencia, en muchos casos la eliminación por su maestro de marxismo, Adolfo Orive se echa a andar con los campesinos y los deja exhaustos a media ruta. Si se trata de nadar, Orive deja atrás a sus alumnos, diez años menores. Al día siguiente toma el avión para volver a sus clases en Economía. No fuma, no bebe.

Una clave más es es revelada a los jóvenes militantes: su maestro tiene estrechos vínculos con el gobierno. Orive llora y conviene en asesor de la Unión Ejidal a Luis Vicente Echeverría, el hijo mayor del entonces presidente de la República. Más tarde, los que siguen a su alrededor, lo ven apostar por Hugo Cervantes del Río en la sucesión de 1976.

A partir de Bahía de Banderas, las experiencias de lucha de PP –más tarde Línea Proletaria– se multiplicarán en los lugares más distantes. La ideología: Las Luchas, el sindicato minero (Mondova específicamente), colonias populares en varias ciudades del norte, los sindicatos de telefonistas y maestros... y el campo chilpancingueño.

Esto sin contar la importante presencia de cuadros de la LP en programas gubernamentales como el IMSS-Coplamar, bajo la política oriista de que era necesario utilizar los "aparatos burgueses".

1973. HACER BANDERA EN MONTERREY

Adolfo Orive entra en contradicciones con su antiguo alumno Alberto Anaya, hoy senador de la República por el PT, quien había fundado el Frente Popular Tierra y Libertad de Monterrey.

Viaja a esa ciudad para dar la "lucha ideológica/lucha política" en el terreno de los hechos. Llega a una de las colonias y, como todos, "hace bandera", es decir, se construye un techo con láminas y pasa allí dos semanas, con la misma naturalidad con la que luego acude a las fiestas de sus amigos poderosos.

Las diferencias se agudizan y "bajan" a las bases.

En un episodio sobre el que existen distintas versiones, Orive decide mantenerse en la línea de que la policía no entra a Tierra y Libertad. Una incursión policíaca termina con una balacera y varios muertos (de 3 a 6, según el informante).

Orive se va de Monterrey.

Pronto, en los documentos de la LP, aparece la idea de que deben dejarse las colonias y disputar espacios al corporativismo, en los sindicatos y las organizaciones campesinas.

1979. TORREÓN. LA RUPTURA CON LOS SALINAS

Una versión cuenta que los hermanos Carlos y Raúl Salinas de Gortari estuvieron en esa reunión ("hasta atrás, con unas gorritas"). Otra que les fue contada en detalle por Hugo Andrés Araujo y Salvador Hernández Vélez.

El caso es que Adolfo Orive decretó la desaparición del núcleo dirigente de Línea Proletaria, llamado la Organización Ideológica Dirigente (OID), con el argumento de que se corría el riesgo de convertirla en un partido como los tradicionales de la izquierda.

Había que volver a los frentes de masas.

"En la Línea, si no tenías trabajo de masas no eras nadie", recuerda un viejo militante de esa corriente.

Pero también era cierto que los únicos que no estaban plenamente "fundidos" con las masas eran Adolfo Orive y un pequeño grupo de colaboradores suyos.

El caso es que el decreto de extinción de la OID resultó, pero los costos fueron altos: los Salinas de Gortari rompieron con Orive –la relación con Carlos no se recompondría sino una década después– y en todos los frentes la LP se partió.

"La humanidad aprende más por sus fracasos que por sus éxitos", escribía el ingeniero Orive a principios de los ochenta, en campaña con sus cuadros para reafirmar el acierto de desaparecer la OID.

Pero la verdad es que venían tiempos duros para la LP. Se acercaba el cambio de sexenio.

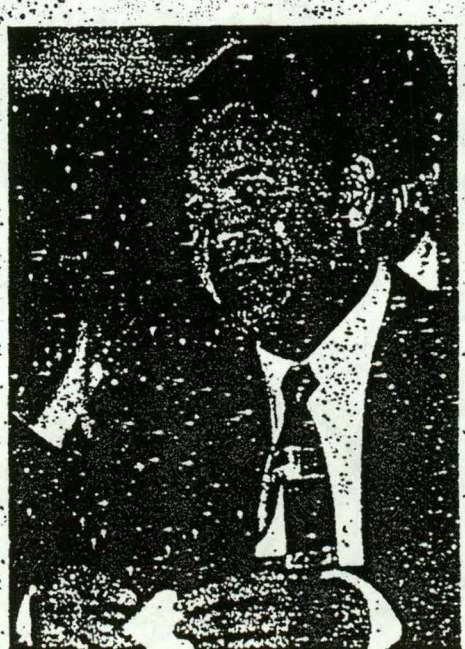
1982, EL SEXENIO MIGUEL

Rotas las relaciones con los Salinas de Gortari, dividida por el viraje de su máximo dirigente, Línea Proletaria entró en una sucesión de fracasos en el periodo de Miguel de la Madrid.

En sus "frentes de masas", donde habían tenido éxitos muchas veces espectaculares, sobrevinieron los despidos y ceses para los mineros, sus cuadros fueron expulsados del sindicato de telefonistas, derrotados en varias organizaciones campesinas y en el magisterio de Chiapas.

En el sindicato de Telefonistas, Francisco Hernández Juárez promovió la expulsión de los cuadros de la LP, a quienes acusó de "vender sindicatos". En una acalorada asamblea de principios de los ochenta prometió: "Me como los zapatos si no es verdad lo que les digo de ellos".

Los de la LP desaparecieron como expresión en ese sindicato.



ANAYA. Reconciliación en el salinismo.

Hace un par de años, Hernández Juárez decía no recordar a muchos de los funcionarios salinistas que salieron de las filas de LP: "Sólo recuerdo a Adolfo Orive".

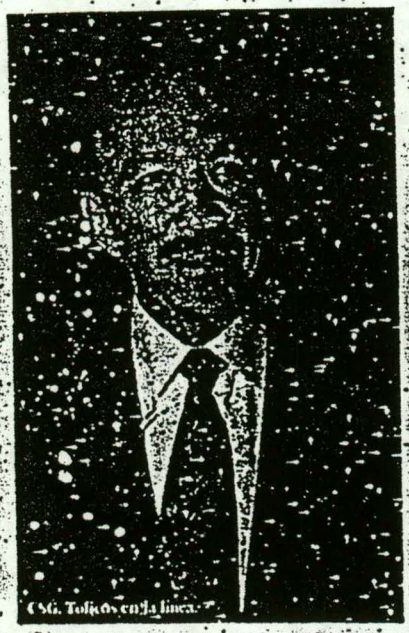
1988-89. El reencuentro

Al llegar Carlos Salinas al poder, Adolfo Orive tiene una buena parte de sus fichas en Chiapas. Cuál sería el tamaño de su pleito con el ya presidente que incluso manda mensajes a Los Pinos: él estaría dispuesto a dejar el país con tal de que respeten el trabajo de sus cuadros chiapanecos, que desde años atrás coordina otro personaje aún más discreto que él mismo: su hermana Diana Orive.

Las respuestas que recibe son favorables.

Quizá porque Orive sólo perdió por un tiempo la relación con el otro de los hermanos, Raúl Salinas.

Años después, en el proceso por el asesinato de José Francisco Ruiz Massieu, el mayor Antonio Chávez, jefe de escoltas de Raúl Salinas, menciona a los personajes que frecuentaban con regularidad al hermano del entonces presidente: Hugo Andrés Araujo, Jaime de la Mora y... Adolfo Orive. (*La Jornada*, 21 de febrero de 1996).



Cdte. Tolkos en la línea.

El reencuentro de Orive con Carlos Salinas tiene también otros canales. Varias veces se le ve en la oficina de Manuel Camacho Solís acompañado de Alberto Anaya. Sobre Camacho había ejercido también una especie de tutoría en sus tiempos de la Facultad de Economía.

Con Hugo Andrés Araujo, Orive se convierte en asesor de la Confederación Campesina y juntos dan forma al Nuevo Movimiento Campesino, uno de los proyectos más soñados del salinismo –y también uno de los que se derrumban con mayor estrépito.

A su tocayo Carlos Rojas, Salinas le recomienda que escuche a Orive para diseñar las estrategias del Programa Nacional de Solidaridad. Pero Orive se opone a los "principios" del programa estrella y la relación no prospera.

1995. Mate al Pronasol

En su larga trayectoria, Adolfo Orive ha brillado poco públicamente. Es discreto, rechaza por regla general las entrevistas ("Perdone, sólo soy un soldado del presidente") y acepta cargos en la sombra.

Por eso sorprende, en 1995, que en medio de la tormenta por la definición de la política social, Orive aproveche un foro académico en el ITAM para declarar muerto al Pronasol, lo que provoca airadas reacciones del secretario Carlos Rojas, quien responde vía Enrique del Val, subsecretario de Desarrollo Regional.

El paso de Orive no fue dado en solitario. En el gabinete de Zedillo, Orive se suma pronto al círculo de Luis Téllez –con quien había establecido una buena relación desde las reformas agrarias de 1992– y su declaración forma parte de la batalla por el diseño de la política social donde por un lado combaten el actual secretario de Energía, aliado con Santiago Levy, y por el otro Carlos Rojas y su equipo.

1974-? Chiapas

Francisco Zamudio, Jaime Soto, Rafael Arellanes y René Gómez Orantes, chapingueros y militantes de la Unión del Pueblo (UP) en su versión original, se cruzan con Orive hacia 1974, cuando el mando a la selva lacandona al grupo de "los norteños", encabezado por Javier Gil, actual diputado federal priista y cercano colaborador de Hugo Andrés Araujo durante muchos años.

Para entonces, los miembros de la UP llevan varios años de trabajo con comunidades indígenas en Chiapas.

Es también en 1974 cuando ya en un plan de acercamiento que culminará en fusión, ambos grupos promueven la creación de la Unión de Ejidos Quiptic ta Lecubtesel (Fuerza y Progreso).

"Los norteños" se enfrentan directamente con la gente del obispo Samuel Ruiz alrededor de 1978. Pero vuelven una y otra vez a Chiapas.

Siempre a romper.

A principios de los ochenta, Adolfo Orive promueve en todos los frentes una concepción que en resumen propone "ganar" los espacios económicos, que luego los políticos vendrán solos. Así, por ejemplo, la LP que actúa en la sección 147 del sindicato minero se convierte en una precursora de los bonos de productividad.

En 1983, Orive declara que la lucha por la tierra en Chiapas ha terminado y funda una Unión de Crédito que comienza a ganarle terreno a la Unión Ejidal. Esa postura provoca un rompimiento con el grupo de René Gómez Orantes, que termina por quedarse con el nombre y la mayoría de las comunidades.

Orive sale un tiempo de Chiapas y vuelve para fundar una nueva organización, la Pajal Yapatik, "escoltada por él mismo, que ha sido una de las más favorecidas por el dinero oficial a partir del alzamiento zapatista de 1994, pese a que tenía una cartera vencida importante.

Aunque una parte significativa de los miembros de la Pajal se fueron al PT, Orive sigue siendo el asesor de esa organización.

Con varios episodios de rupturas –que marcan el largo camino de Orive– se llega a 1988, cuando 117 ejidos y comunidades fundan la ARIC Unión de Uniones.

Aunque ahí se expresan otras fuerzas, un documento de la LP asume como propio un trabajo que se traduce en: "175 comunidades de la selva, la sierra y costa de Chiapas, que agrupan a casi 10 mil familias, pertenecientes a 5 etnias distintas se dan hoy (1982) cita en la Unión de Uniones de Crédito. La construcción de la Unión ha sido una lucha difícil pero sostenida y en avance. Comienza en 1978 con la penetración de algunas comunidades y es un constante proceso de desalojo del aunodarismo gubernamental, caciquil y de hacendados sobre estas comunidades".

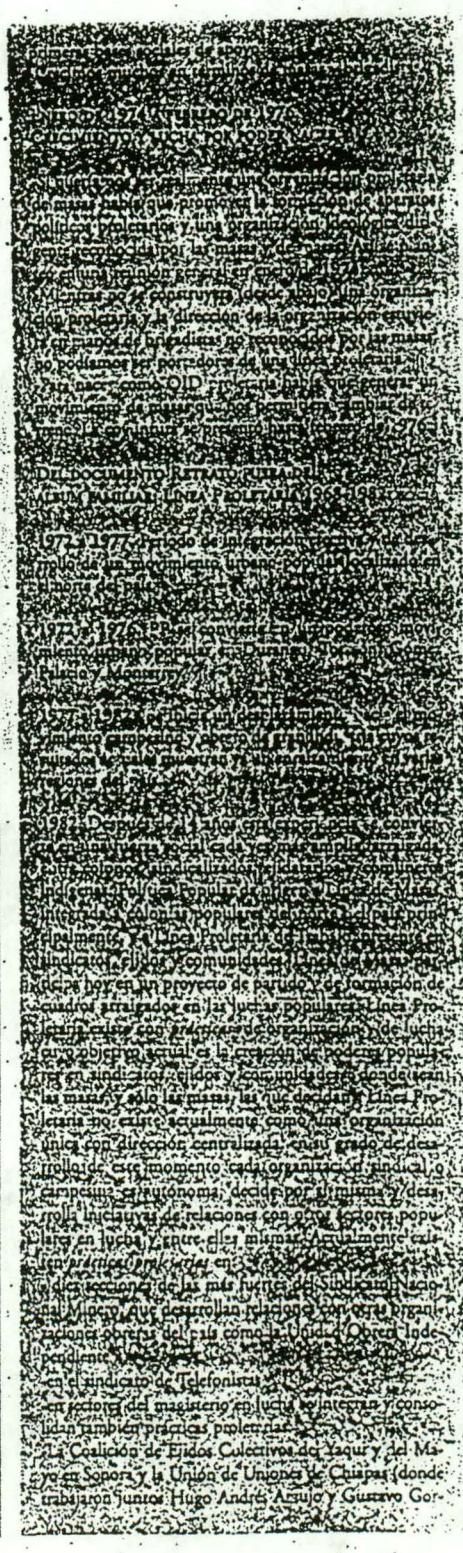
En 1996, los antiguos cuadros de Orive Martha Orantes y René Gómez Orantes son expulsados de la ARIC "porque durante 20 años venían manipulando a la organización".

Los actuales dirigentes de la ARIC –que insisten en quitarse el apellido de "oficial"– han denunciado que ambos asesores, gracias al apoyo del entonces gobernador Julio César Ruiz Ferro, bloquearon durante 1997 muchos proyectos gubernamentales destinados a las comunidades que no están de acuerdo con ellos.

1974-? La Comisión Paz y Justicia

Otra vertiente del trabajo de LP en Chiapas es el magisterio. A mediados de los setenta, Rafael Arellanes, uno de los ex miembros de la UP se acerca con un grupo de maestros de la región Costa (el grupo Pueblo), a quienes encabezan Manuel Hernández Gómez y Jacobo Nazar. (Rafael Arellanes es ahora asesor del grupo del Partido del Trabajo en la Cámara de Diputados.)

En 1979, Chiapas es la sede de la fundación de la Coor-



...dinario de Agricultura en el sexenio de Salinas (subsecretario de Agricultura y Ganadería: M. de la R.). A la vez que avanzan en la consolidación económica y de autogobierno de sus respectivas organizaciones, mantienen relaciones donde han sido factores para el fortalecimiento de la Unión de Uniones [illegible] los apoyos políticos, técnicos y políticos de la Coalición.

Organizaciones de pequeños productores ejidatarios o comuneros de los estados de Durango, Campeche, Michoacán, Coahuila, Guerrero, Veracruz y Oaxaca reciben [illegible] de estas experiencias avanzadas...

UNA DIVISIÓN

DEL DOCUMENTO RETRATO FUERA DEL [illegible] LÍNEA PROLETARIA 1968-1982

...[illegible] sistematización sistematiza de experiencias, la diversidad de prácticas proletarias en desarrollo, plantea la necesidad [illegible] a una nueva centralización organizativa y de dirección política. Quienes lo plantean, tronco seguidores de LP, consideran indispensable homogeneizar las prácticas e iniciar un desplazamiento a otros sectores [illegible] políticos y otras regiones. Se requería una dirección del [illegible] Frente Popular se divide después de un intenso [illegible] de lucha ideológica e incluso política. Nace Línea Proletaria como proyecto específico y el desgajamiento [illegible] crea como Línea de Masas. LP abandona como movimiento principal a las colonias y se introduce en el seno del movimiento campesino y obrero en los que actualmente se desarrolla".

La centralización se inicia desde 1976 y culmina [illegible] En ese proyecto se crea la Organización Ideológica [illegible] (OID), integrada por los 'elementos ideológicos más avanzados para entonces, pero no para ahora'. Los [illegible] fueron nombrados desde sus respectivos centros de trabajo y eran revocables en todo momento. La OID agrupó a más de 800 representantes de brigadas y sus frentes de lucha.

En los hechos se inició una dinámica externa a los movimientos: la OID empezó a monopolizar las decisiones de cada frente, generándose iniciativas desfasadas de las tareas y fuerzas reales de cada movimiento, a la vez que hacía una capa de 'profesionales' que hacían su vida en la OID. La OID se crea en dos años, las brigadas integradas y frentes la destruyen en menos de dos meses. Los sectores de Línea que viven en los centros de trabajo traslúman el sentido estratégico de su propuesta original: la de crecer como *prácticas proletarias de las masas*.

DEL MARXISMO DE ORIVE

...la humanidad aprende más por sus fracasos que por sus éxitos. Ningún otro paradigma en la historia ha tenido tantas consecuencias, tan profundas, tan vastas y tan inmediatas como el marxista-leninista. Necesitamos ser criticados con él si queremos aprender de él y ayudar a que otros aprendan de él también. Eso no tiene nada que ver con la infinita admiración y respeto que se debe tener y tenemos para con los millones de seres humanos, comenzando por Marx, Engels, Lenin, Mao, que lo han practicado y desarrollado, intentando transformar esta sociedad y dejando su vida en el camino. Sin ellos, nosotros no existiríamos y quizás cometeríamos (o cometeremos) faltas más graves. Con toda seguridad si ellos estuvieran aquí y ahora, realizarían prácticas teóricas y políticas muy superiores a cualquiera que nosotros hayamos intentado. Pero no están y nosotros sí. El deber, la responsabilidad son, por lo tanto, nuestros... Hemos dado modestamente algunos pasos prácticos y teóricos que, a priori, no es posible asegurar si son o no correctos". (De un manuscrito de Adolfo Orive, circa 1980).

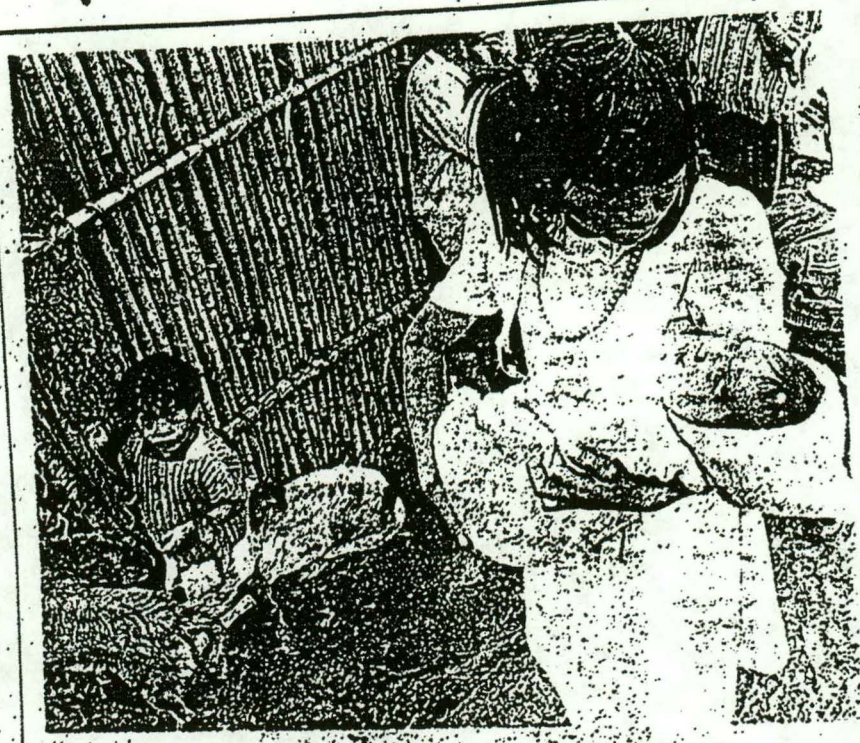


Foto: Guillermo Sologuren

CHIAPAS, "La penetración de algunas comunidades"...

dinadora Nacional de Trabajadores de la Educación. El anfitrión es Manuel Hernández, ya secretario general de la sección 7 del SNTE, la primera que la Coordinadora arrebató a la Vanguardia Revolucionaria de Carlos Jongitud.

La LP en el SNTE está fundida por muchos años que durante años se han dedicado a realizar trabajo político con comunidades campesinas. Así que cuando comienzan a perder fuerza en el magisterio, sus principales dirigentes se concentran en el trabajo con los maiceros de diversas regiones de Chiapas.

En 1986, Manuel Hernández y Jacobo Nazar, los dos principales figuras del magisterio LP encabezan movilizaciones de campesinos maiceros. Los acompañan en esa batalla Germán Jiménez, el líder de la Liga de Comunidades Agrarias del estado (CNC) y ex diputado federal, y el abogado Jorge Enrique Hernández Aguilar.

Este grupo de dirigentes se enfrenta a la mano dura del gobernador Absalón Castellanos. A mediados de 1986, cuando los maiceros bloquean carreteras para demandar mejores precios, Absalón ordena la detención de sus dirigentes. Siete líderes, entre ellos los cuatro mencionados, van a dar al penal de Cerro Hueco, donde permanecen alrededor de dos años. Salen de la cárcel cuando Patrocinio González Garrido toma el poder.

Es entonces cuando formalizan la nueva organización: Solidaridad Campesino Magisterial (Socama). En muy poco tiempo, Socama gana presidencias municipales y su presencia se extiende al punto de que en varias regiones del estado le disputa la hegemonía o de plano desplaza a la CNC.

En 1995, Socama se convierte en matriz del grupo paramilitar que opera en el norte de Chiapas: Desarrollo, Paz y Justicia. Los principales dirigentes de este grupo son maestros, cuadros avanzados de Socama.

Estos presos de Cerro Hueco, que tuvieron en Adolfo Orive a uno de sus guías ideológicos han vivido, ya en estos tiempos, historias peculiares.

El abogado Hernández Aguilar fue procurador de justicia del Estado, en el efímero gobierno de Eduardo Robledo y luego con Julio César Ruiz Ferro. El 22 de diciembre, fecha de la matanza de Acteal, era coordinador del Consejo Estatal de Seguridad Pública.

El profesor Manuel Hernández Gómez es presidente de la Comisión de Bosques y Selvas de la Cámara de Diputados. Ahí tiene como secretario técnico a Pascual Juárez Cervantes, un antiguo colaborador de Hugo Andrés Araujo.

La estructura de Socama, que llega al Congreso federal, ha brindado cobertura a Paz y Justicia, que pese a la matanza de Acteal sigue en plena ofensiva. En los próximos días, ese grupo dará a conocer un informe documentar los casos de sus *milicianos "asesinados por los zapatistas y los catequistas"*, que incluye fotografías de cadáveres que ya intentaron mostrar, por ejemplo, al nuncio Justo Mullor en su visita a la región norte del estado.

El documento lleva por título "Ni derechos ni humanos", es decir, se trata de una suerte de réplica al informe "Ni paz ni justicia", que elaborará el Centro de Derechos Humanos Fray Bartolomé de Las Casas.

1998. REENCUENTROS...

Como sucede con su relación con los Salinas de Gortari, parece que Adolfo Orive tiene la virtud de recuperar a muchos de sus viejos seguidores, o por lo menos de rehacer sus relaciones con ellos.

Un botón.

En Chiapas, actualmente funciona un fideicomiso de productores de maíz que revela que aun cuando se hayan peleado en distintas épocas, los cuadros formados por Orive vuelven a reunirse.

En ese fideicomiso, Socama tiene la presidencia. Y participan también, cada uno con su grupo, René Gómez Orantes, Germán Jiménez y Joel Ayala, quien es cuadro del diputado Javier Gil, el primer hombre de Orive en Chiapas.

1998. BUCARELI

A sus 57 años, la larga marcha de Adolfo Orive ha llegado a un capítulo culminante en el Palacio de Covián. ¿Promoverá desde allí desplegados, como hizo en los primeros meses de 1994, en contra del EZLN? ¿Apostará por la ruptura como en muchos episodios de su largo camino?

El secretario de Gobernación, Francisco Labastida, ha dicho: "No deseo ni quiero ni es la instrucción del presidente, terminar esta gestión sin resolver el conflicto armado en Chiapas".

El ex gobernador de Sinaloa no debería olvidar lo que su ahora jefe de asesores, Adolfo Orive, escribió en los tiempos de su temporal ruptura con los Salinas de Gortari: "... la humanidad aprende más por sus fracasos que por sus éxitos". No sea que algo así le aconseje. No vaya a ser que lo convenza. O

DESPLAZADOS DE CHENALHÓ

Es mejor RESISTIR

VÍCTOR PÉREZGROVAS

Cerca de mil familias de Chenalhó tuvieron que abandonar todo para escapar de la amenaza de la muerte. Dejaron atrás su parcela de maíz sin cosechar, sus casas, sus animales, sus huertos, sus herramientas. También dejaron sus parcelas de café orgánico, que durante cuatro años cuidaron con tal esmero que les valió un reconocimiento internacional (el Certificado orgánico internacional, que otorga Naturland, de Alemania).

Agustín Vázquez Pérez, de X'cumumal, es uno de los esmerados cafeticultores. Hoy sobrevive, desplazado, en Polhó. Perdió todo, menos la esperanza: "Cuando se acaben los paramilitares entonces queremos volver a empezar, reconstruir nuestras casas, componer los cafetales, volver a hacer milpa".

Agustín tiene 53 años y es delegado por la comunidad de X'cumumal ante la Unión de Ejidos y Comunidades de Cafeticultores del Beneficio Majomut. Su historia es igual a la de miles en el municipio de Chenalhó:

"Hace como 20 años, cuando era yo joven, tuve que buscar terreno donde sembrar, porque en la comunidad de donde soy, Natividad, que está pegada con el municipio de Chamula, es tierra fría y para la milpa hay que sembrar en una zona más caliente. Recorrí varios parajes: Bajoveltic, Canolal, y finalmente, junto con 18 compañeros, nos establecimos en esas tierras, que llamamos X'cumumal (tierra de luciérnagas), allá por el año de 1975."

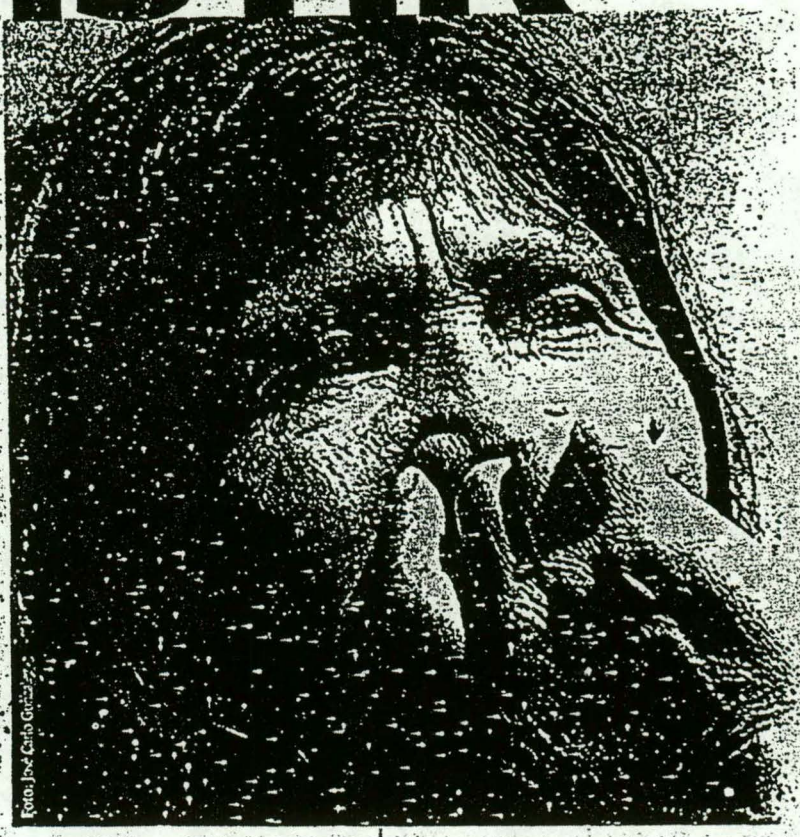


Foto: José Carlo González

EL MIEDO COMO ESTRATEGIA POLÍTICA

ONÉCIMO HIDALGO

Apenas habían pasado unas horas de la masacre de Acteal. Javier Jiménez relataba cómo habían matado a su madre, su hermana y sus compañeros. Lo interrumpió su padre, don Vicente Jiménez: "Yo tuve la culpa de que ellas hayan muerto, porque yo me metí en esto, ellas no tenían la culpa".

La señora María Pérez Pérez, de la comunidad Las Limas, supo desde el 20 de diciembre que los paramilitares iban a atacar Acteal. Su esposo, mayor del ayuntamiento de Chenalhó, era uno de ellos. María Pérez quiso avisar a sus padres, quienes se encontraban refugiados en Acteal. Su marido se lo impidió. A solicitud suya, la mujer fue encerrada en la cárcel de la cabecera municipal. La liberaron un día después de la masacre. Desde el 24 de diciembre está en Polhó, refugiada con otros miles. Y con miedo.

Testimonios así son ya comunes, lo que revela que los daños morales y psicológicos son graves y quizá irreparables. Entre los desplazados se produce el sentido de la culpa, especialmente entre los sobrevivientes.

El miedo disminuye las posibilidades de defensa de la comunidad hasta volverla sumisa y sin capacidad de propuesta. La gente se vuelve desconfiada. El miedo se ha convertido en un instrumento de control político. Recordar a los muertos equivale a pensar que lo mismo puede pasar a quienes se opongan a salir de la comunidad.

Integrantes del Ejército acompañaron a la PGR y a organismos de derechos humanos para el rescate de zapatistas y miembros de Las Abejas que mantenían secuestrados los priistas en Los Chorros. La estrategia es generar la concentración de desplazados en Polhó, lo que da la posibilidad de un mayor control sobre las bases de apoyo del EZLN. Las preguntas son: ¿por qué no se ha garantizado que los indígenas permanezcan en sus comunidades?, ¿por qué no se les ofrece seguridad en los lugares donde viven?

"Cuando se acaben los paramilitares entonces queremos volver a empezar, reconstruir nuestras casas, componer los cafetales, volver a hacer milpa"

"Como es terreno comunal, ahí donde encontramos la tierra libre pedimos permiso con el Comisariado de Bienes Comunales para trabajarla, y entonces como no hubo problemas dio un papel y ya la podemos trabajar cada año. La comunidad nos dio permiso para trabajarla.

"Comenzamos por desmontar, tirar unos cuantos árboles y hacer claros donde sembrar algo de maíz. Teníamos primero casa en otro paraje y el terreno lo visitamos cuando estamos trabajando, pero hace 16 años decidimos pasar nuestra casa allá. Poco a poco logramos establecer nuestro paraje. Todos los compañeros fueron llevando a sus esposas y las casas empezaron a llenarse de niños que pronto se convirtieron en la alegría de la comunidad. Durante el año de 1996 construimos entre todos un salón para que los niños y niñas pudieran recibir clases y gestionamos que nos enviaran un maestro, lo que teníamos prometido a partir del siguiente año con el Conafe.

"Al mismo tiempo que el maíz, se comenzó a sembrar algo de café, pequeñas parcelas de 200 o 400 matas (1/4 de hectárea) y con la venta del producto obteníamos algo de dinero que nos ayudaba con los gastos de la casa. Con los años, cada socio plantó hasta una hectárea o dos de café, además de que cada año se siembra la milpa, más o menos una hectárea cada uno, de donde sacamos lo necesario para nuestra comida.

"En 1995, después de una reunión en la bodega de la Unión Majomut, se aceptó que nuestro paraje formara parte de la organización y comenzamos a vender el café junto con los demás compañeros. No era tan fácil. Para cada reunión había que caminar seis horas hasta la bodega y el café lo entregamos en Canolal, que es hasta donde puede entrar el carro, después de cargarlo por la vereda unas tres horas, pero los precios son mejores. Además comenzamos a hacer los trabajos. Nues-

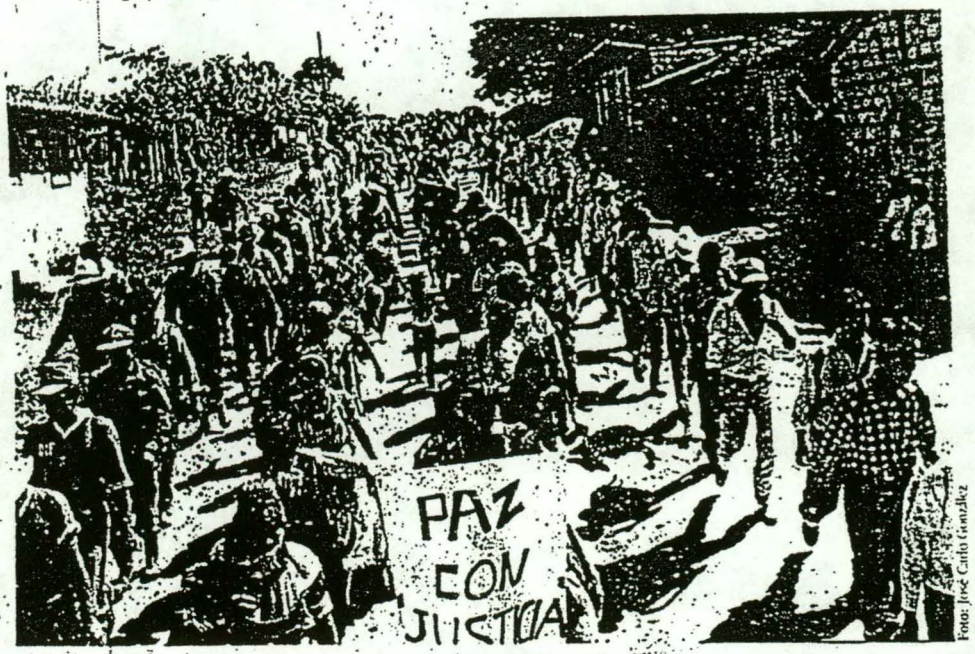


Foto: José Carlo González

Zona norte

Cuadro de desplazados 1995 a 1997

Municipio	Comunidad desplazada	Lugar de refugio	Cantidad de personas	Militancia política
Sabanilla	Los Moyos	Catarina	600	PRD
Sabanilla	Bebedero	Unión Juárez	200	PRD
Sabanilla	Jesús Carranza	Unión Hidalgo	500	PRD
Sabanilla	Cristóbal Colón	Unión Juárez	200	PRD
Sabanilla	Quintana Roo	Providencia	350	PRD
Sabanilla	Paraíso	Asunción Huitiupán	650	PRD
Sabanilla	Emiliano Zapata	Shushupá	150	PRD
Sabanilla	Chilintiel	Shushupá	10	PRD
Sabanilla	Pasijá de Morelos	Frontera	50	PRD
Sabanilla	Shushupá	Refugio temporal en la montaña cuando entra la policía	600	PRD
Tila	Aguascalientes, Pantiencjá, Susuclumil y Tzaquil	Usipá, Misopá Chinal Masojá Shucjá	288	PRD
Tumbalá	Emiliano Zapata	Chulakhó	180	Bases de apoyo EZLN y PRD
Tila y Sabanilla	Varias comunidades	Raya Zaragoza, Aguas Blancas, Oxolotán y Jesús Carranza	mil	Bases de apoyo EZLN y PRD
Salto de Agua	Progreso	Salto de Agua	22	PRD

Porque de lo que se trata es de modificar la forma de vivir de la población, cambiar la manera de pensar y que los desplazados acepten su nueva condición de vida. En el fondo se lleva cabo una represión política con la sustitución de valores y la introducción de un nuevo lenguaje adaptado a la situación de guerra.

Así, los desplazados se ven obligados a salir de su comunidad y pierden todo: su casa, terrenos, producciones de maíz, café, frijol. Pierden comida y ropa porque muchos de ellos huyen sólo con lo que llevan puesto, agravándose las de por sí deterioradas condiciones de salud, pues se ven obligados a huir a la montaña, donde viven a la intemperie.

Según el testimonio del promotor de salud de Las Abejas de la comunidad de Polhó, Emilio Luna Pérez, sólo del mes de septiembre al 15 de diciembre unas 20 personas fallecieron en las montañas de Chenalhó –entre ellos un bebé de seis meses– y cinco mujeres dieron a luz.

Después del desplazamiento, muchos de ellos no pueden dormir porque están pensando que podrían ser atacados nuevamente estén donde estén, por lo que buscan estar lo más lejos del peligro. Además, constantemente piensan en cómo recuperar lo perdido.

La población desplazada va perdiendo su identidad comunitaria, porque se rompe el tejido social. Se destruyen los proyectos colectivos, como las cooperativas y las casas de salud. Es decir, se acaba aquello que les dio unidad como organización.

Al mismo tiempo pierden lo individual, con la quema de viviendas particulares, la destrucción de las plantaciones de café y maíz (por algo los paramilitares realizan más acciones en las temporadas de cosecha).

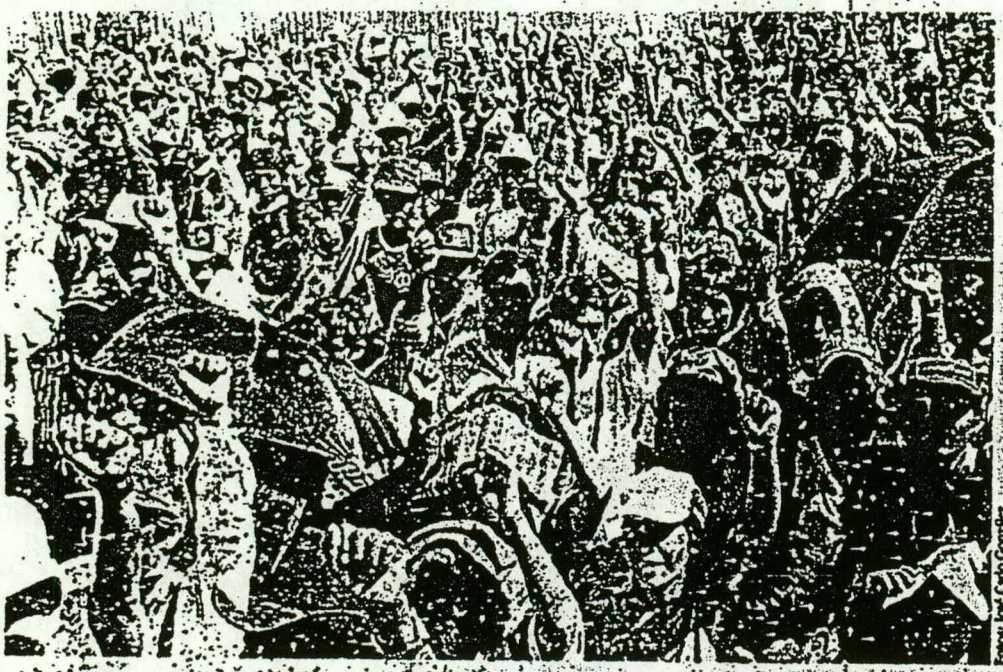
Los agresores, dicho sea de paso, desplazan a los habitantes de sus comunidades y obtienen un "triunfo" político, pero también ganancias económicas. El botín de guerra es el café, el maíz y las pertenencias de quienes abandonan sus casas. En Chenalhó, por ejemplo, donde los habitantes de Polhó denunciaron

tras matas estaban muy verdes y cargadas de fruta.

* * *

"A principios de 1997 se comenzó a escuchar que había problemas en el municipio, se hablaba de gente armada y de que se quería sacar a los que no estaban con el PRI. En el paraje, como somos muy unidos, nunca hubo de ese problema, pero en el paraje vecino, Tzanembolóm, se escuchaba que había muchos pleitos entre los que eran del presidente municipal y los que apoyaban al municipio autónomo. En X'cumumal todos apoyamos al autónomo porque realmente es gente que quiere el beneficio para el pueblo.

"Durante el mes de octubre nos visitaron algunos de Tzanembolóm para pedir permiso para pasar un tiempo en nuestro paraje, pues aunque eran mayoría en su comunidad, la minoría priista los había amenazado con matarlos a todos si no se afiliaban a ese partido, entonces decidieron huir al monte, donde pasaron 15 días escondidos. Aceptamos que llegaran a X'cumumal esos hermanos y comenzaron a llegar familias enteras, los hombres acompañados de las mujeres, los niños, los ancianos, hasta que completaron 480. Llegaban sólo con la ropa que traían puesta, así que comenzaron a hacer unas casitas con ramas y cubiertos con plásticos. Parecíamos nosotros mismos cuando llegamos a poblar el paraje. Les ayudamos con un poco de maíz aunque sea para que no murieran de hambre. Las cosas se fueron poniendo peor, porque llegaba



Fotos: José Carlo González

que los "dos camiones de volteo del ayuntamiento de Chenalhó el día 16 de diciembre subieron para recoger el café que están almacenando en una bodega en la cabecera municipal" (denuncia de José Arias Pérez, del consejo autónomo de Polhó, 17 de diciembre de 1997).

Sin nada, los desplazados van perdiendo su identidad. "Ya no sabemos de dónde somos, porque ya no somos ni de aquí ni de allá, porque aquí no es nuestra tierra, pero tampoco puedo entrar a mi comunidad porque estoy amenazado de muerte por los priistas y paramilitares de 'Los Chorros'" (testimonio de Alonso Méndez Hernández, de la comunidad Los Chorros, refugiado en las instalaciones de la Nueva Primavera de San Cristóbal de las Casas).

* * *

En la táctica contrainsurgente la ubicación geográfica de las zonas norte y Altos tiene gran relevancia, porque es ahí donde se fortalecen la resistencia y avanza el proyecto zapatista. En esta zonas la guerra cambia de terreno y se manifiesta en la promoción de desplazamientos masivos de la población, asesinatos, emboscadas, torturas y quema de pertenencias de militantes de organizaciones que mantienen una actividad política opositora al gobierno, sean del PRD, sociedad civil organizada o bases de apoyo del EZLN.

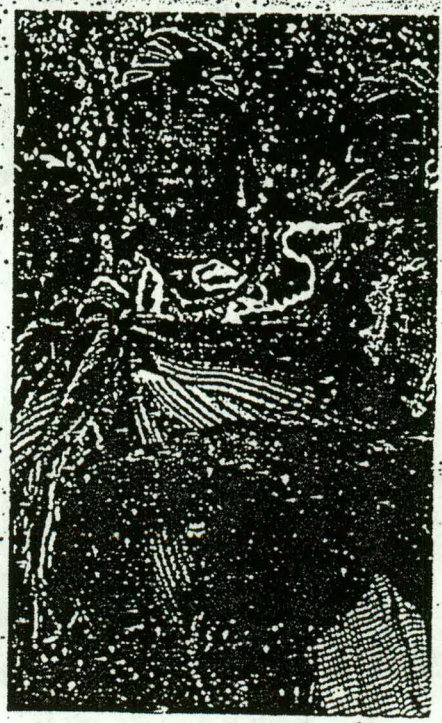
Esta guerra sucia es llevada acabo por paramilitares.

Las zonas norte y Altos forman dos partes de una plaza geográfica. El cerco paramilitar ha tenido como táctica agresiones directas a las comunidades bases de apoyo del EZLN, principalmente, y a militantes de organizaciones campesinas que se encuentran en resistencia civil contra el gobierno.

En la estrategia de la guerra tiene especial importancia el fenómeno de los desplazados por la violencia política. Es un fenómeno presente en el norte desde agosto de 1995 y en Los Altos de Chiapas desde 1997 a la fecha, y que en la lógica contrainsurgente responde al objetivo de atacar la estructura organizativa del movimiento rebelde.

El objetivo central de los desplazamientos masivos es disminuir la moral combatiente de los insurgentes y cortar las comunicaciones de la estructura militar con las bases de apoyo. En Guatemala, esta estrategia de "quitarle el agua al pez para que se muera solo" se acompañó con una política de tierra arrasada y la construcción de las "aldeas modelo" que permitieron un control de la población.

La consecuencia lógica es que ya no hay la necesidad de utilizar la fuerza armada contra el movimiento insurgente, sino la de la provocar choques armados entre los habitantes de una comunidad, o entre comunidades, partiendo de las diferencias políticas que existen en ellas. ○



"Con todos mis compañeros de X'cumumal es igual, todos perdimos nuestro trabajo, en conjunto perdimos más de 100 sacos de café orgánico ya cosechado, que ahorita vale más de 22 pesos por kilo, o sea más de 130 mil pesos".

más gente, de Chimix, de Bajoveltic, de Canolal.

"Nosotros ya no podíamos ni salir a cosechar a las parcelas porque había gente armada que nos echaba bala por el camino. Todas las tardes se oían las balas en los cerros. Ya no teníamos comida ni para nosotros y se escuchaba que los priistas nos iban a venir a matar a todos, que para eso estaban bien armados.

"A principios de diciembre nuestra comunidad de 65 personas, tenía alojadas a más de 2 mil.

"Durante todo ese mes sufrimos bastante, sin comida, sin poder salir a ningún lado y escuchando todo el tiempo las amenazas de que iban a llegar a matarnos.

"El día 23 de diciembre nos enteramos de lo que sucedió con nuestros hermanos en Acteal y vimos que las amenazas eran ciertas. No quisimos morir y acordamos mejor todos venir a refugiarnos a Polhó. Salimos el día 26 de diciembre a las 6 de la mañana.

"Caminamos bajo la lluvia mi mujer y mis nueve hijos. Veníamos todos los del paraje y todos los de los otros parajes que estaban refugiados en X'cumumal. Los que salieron al último, cerca de las 10 de la mañana, escucharon los disparos de los priistas que entraban a robar a todas las casas y tuvieron que correr para que no los mataran. Fue una bendición que llegaran los de la caravana a ayudarnos a salir.

"Yo dejé allá mis 15 sacos de café pergamino que tenía listo para entregar a la Unión, era el fruto de todo el año; de ahí iba yo a sacar algo de dinero para todos los gastos y todo lo robaron. Era café orgánico que la Unión iba a vender y ahora seguramente los priistas lo entregaron a los coyotes para comprar más armas y balas.

"Dejé mi casa que con tanto trabajo había levantado. Dejé las herramientas que fuí juntando poco a poco: el machete, la pala, la despulpadora de café; se quedó todo el traste que usaba en la casa. Toda mi ropa y cobijas. Ahí quedaron todos mis animales. No llevamos nada cuando salimos, sólo la ropa que traíamos puesta.

"Con todos mis compañeros de X'cumumal es igual, todos perdimos nuestro trabajo, en conjunto perdimos más de 100 sacos de café orgánico, ya cosechado, que ahorita vale más de 22 pesos por kilo, o sea más de 130 mil pesos. Esperábamos cosechar este año más de 200 sacos.

"Ahora estamos viviendo en Polhó, comemos un poco de tortilla cada día, del maíz que se ha recibido de la ayuda que llega. A veces tenemos frijol, arroz y sopa. Lo poco que hay se reparte entre todos, que somos muchos. Hay días que no tenemos ni sal para la tortilla, no tenemos jabón para lavarnos o lavar nuestra ropa. Muchos están enfermos porque cuando salimos huyendo había mucha lluvia y frío. Pero es mejor así, resistir, aunque tardemos un año o más. Resistir.

"Sabemos que vamos a poder regresar un día a X'cumumal, cuando se acaben los paramilitares, entonces queremos volver a empezar, reconstruir nuestras casas, componer los cafetales, volver a hacer milpa. Queremos que el gobierno pague todos los daños que nos causaron, porque ellos fueron los que hicieron este problema y así será más fácil regresar. Algún día..." ❍

Víctor Pérez-Grovas es asesor de la Unión de Ejidos Majomut y ha acompañado desde hace varios años el proceso de organización de los pequeños productores de café del municipio de Chenalhó.

Zona de los Altos de Chiapas
Desplazados por la violencia política en Chenalhó

Municipio	Comunidad desplazada	Lugar de refugio	Cantidad de personas	Militancia política
Chenalhó	Chimix	En la 4a. Fracción	77	Bases de apoyo EZLN
Chenalhó	Esperanza	Acteal	35	Bases de apoyo EZLN
Chenalhó	Tzanembolom	A orillas de la comunidad	80	Bases de apoyo EZLN
Chenalhó	Los Chorros, Yibeljoj, Yashjemel	X'oyep	mil 222	Bases de apoyo EZLN
Chenalhó	Joveltic	Tulantic 5a. Fracción	28	Bases de apoyo EZLN
Chenalhó	Yibeljoj, Yashjemel Centro, Los Chorros y Barrio Chuchuc	Pocnichim	736	Bases de apoyo EZLN
Chenalhó	Tzajalucum	Pechiquil	17	Las Abejas
Chenalhó	Tzanembolom	Tzajalchen	32	Las Abejas
Chenalhó	Canolal	Tzajalchen	27	Las Abejas
Chenalhó	Acteal, Pechiquil, Yibeljoj, X'cumumal, Tzanembolom, Chimix, Bajoveltik, La Esperanza, Aurora Chica y Tzajalucum	Polhó	6 mil 13	Bases de apoyo EZLN
Chenalhó	Tzajalucum, Los Chorros Puebla y Acteal	La Nueva Primavera, en San Cristóbal de Las Casas	150	Las Abejas
Chenalhó	Acteal y Canolal	Instalaciones de las Regiones Autónomas Pluriétnicas (RAP)	40	Las Abejas
Chenalhó	Los Chorros y Canolal	Instalaciones de las RAP, antes INI en San Cristóbal	300	PRI
Chenalhó	Tzajalucum, Quextic Centro y Poblado Quextic	Acteal, incluidos los retornados	400	Las Abejas
Chenalhó	Canolal	Albergue Don Bosco	36	Las Abejas
Chenalhó	Bajoveltik	Chimix	600	PRI

Nota: los cuadros anteriores se elaboraron con las denuncias y testimonios llegados de las comunidades.

Foto: Guillermo Sologuren

Ojarasca

número 9, enero de 1998

en

La Jornada

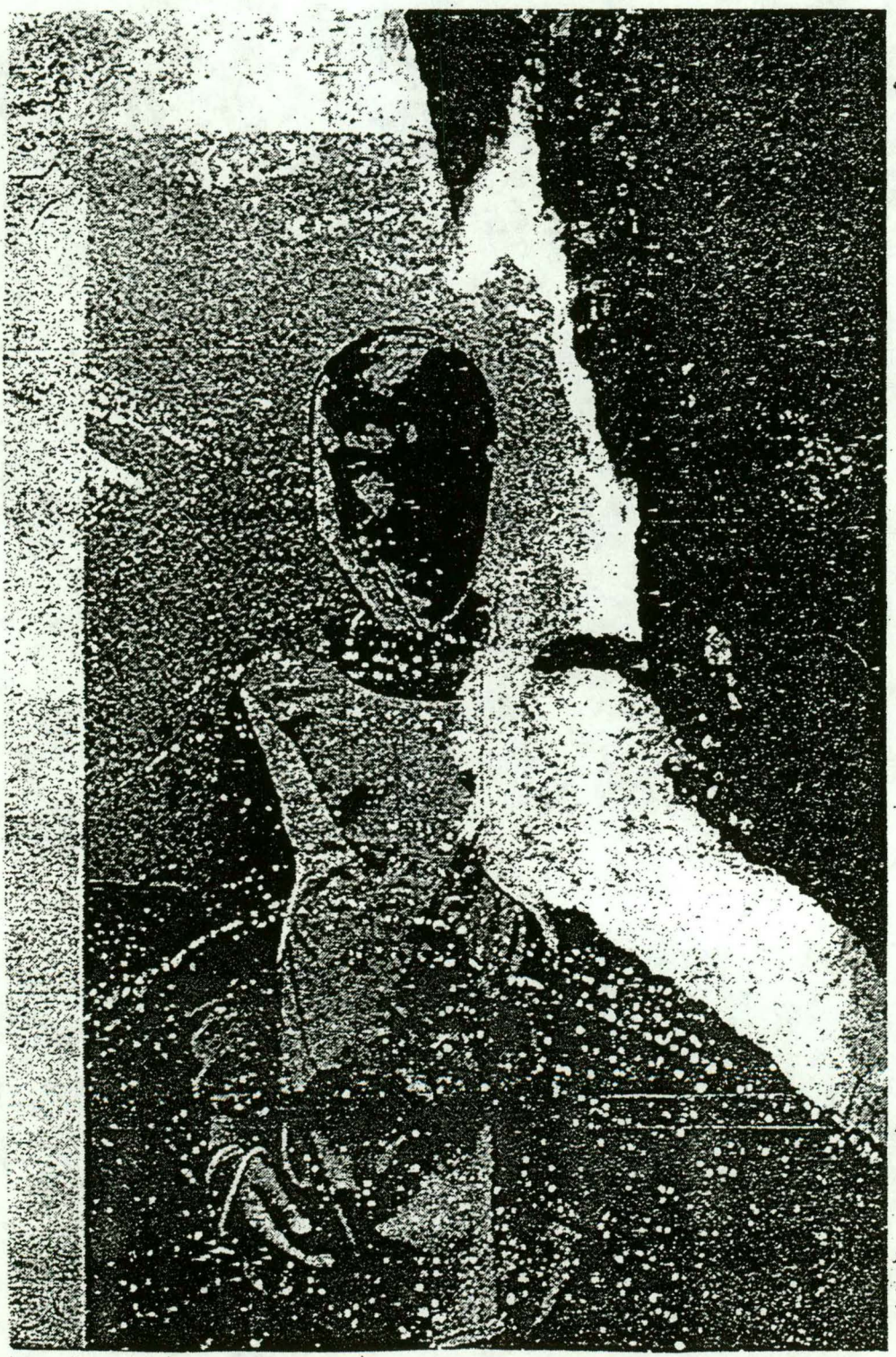


Foto: David Robinson. Graffiti en SoHo, Nueva York

ACTEAL: la mano que aprieta la soga

Nada honra más a las personas y los gobiernos que honrar la palabra: una de las pocas lecciones unánimes de todas las civilizaciones vivientes.

Pero siempre existe la pugna entre la palabra que sabe cumplirse en los hechos, y la palabra disfrazada que pretende subirse en el mundo y dominarlo a mèntiras.

Las historias de los pueblos y de las ideas enseñan que la primera palabra vive siempre, crece, se memoriza, transforma y multiplica; enseñan que la palabra falsa no vive, muere de su propia falta de verdad, de su impotencia para honrarse.

La palabra que se cumple anida en la paz del mundo —esa perla tan rara a la que todos tenemos derecho. Así sea poca o sencilla, es la única que prevalece.

La palabra que se viola, que se ignora y traiciona, sólo entiende el idioma de la muerte. Por eso es peligrosa y letal, pero al final muere. No puede vivir siempre. No tiene con qué.

Ojarasca

Las fotos de este número, fueron tomadas de: Wim Wenders, Fotografías, *Edicions Alfons el Magnánim, Institucio Valenciana D'estudis i Investigació, 1994; Bruce Chatwin,* Fotografías y cuadernos de viaje, *Mario Muchnik, 1993;* Josef Koudelka, *Photo poche, 1992; David Robinson,* Soho walls, *James and Hudson, 1992.* Fulvio Roiter, *Grupo Editoriale Fabbri, 1983.*

La Jornada
Director fundador: Carlos Payán Velver
Directora: Carmen Lira Saade
Publicidad: Luz María Liñares

Ojarasca en La Jornada
Dirección: Hermann Bellinghausen
Edición: Eugenio Bermejillo
Ramón Vera Herrera
Diseño: Rafaela Moreno
Caligrafía: Carolina de la Peña

Consejo editorial: Alberto Becerril, Guillermo Bonfil Batalla, José del Val, Floriberto Díaz, Antonio García de León, Fabrizio León, Carlos Monsiváis, Pablo Ortiz Monasterio, José Emilio Pacheco, Juan Gregorio Regino, Jesús Salinas y Eduardo Subirats.

Ojarasca en La Jornada es una publicación mensual editada por DEMOS, Desarrollo de Medios, S. A. de C. V., Balderas 68, Centro, México 06050, DF. Teléfono 728 29 00. El contenido de los textos firmados es responsabilidad de los autores, y los que no, de los editores. Se autoriza la reproducción parcial o total de los materiales incluidos en *Ojarasca*, siempre y cuando se cite la fuente y el autor. ISSN: 0188-6592. Certificado de licitud de título: 6372, del 12 de agosto de 1992. Certificado de licitud de contenido: 5052. Reserva de título de la Dirección General del Derecho de Autor: 515-93. Registro provisional de Sepomex: 056-93. No se responde por materiales no solicitados. Impresión: Imprenta de Medios S. A. de C. V., Abraham González 81, Centro, México 06050, DF. Teléfono: 566 2579. Distribución: Distribuidora de Medios S. A de C. V. Teléfono: 566 4271.

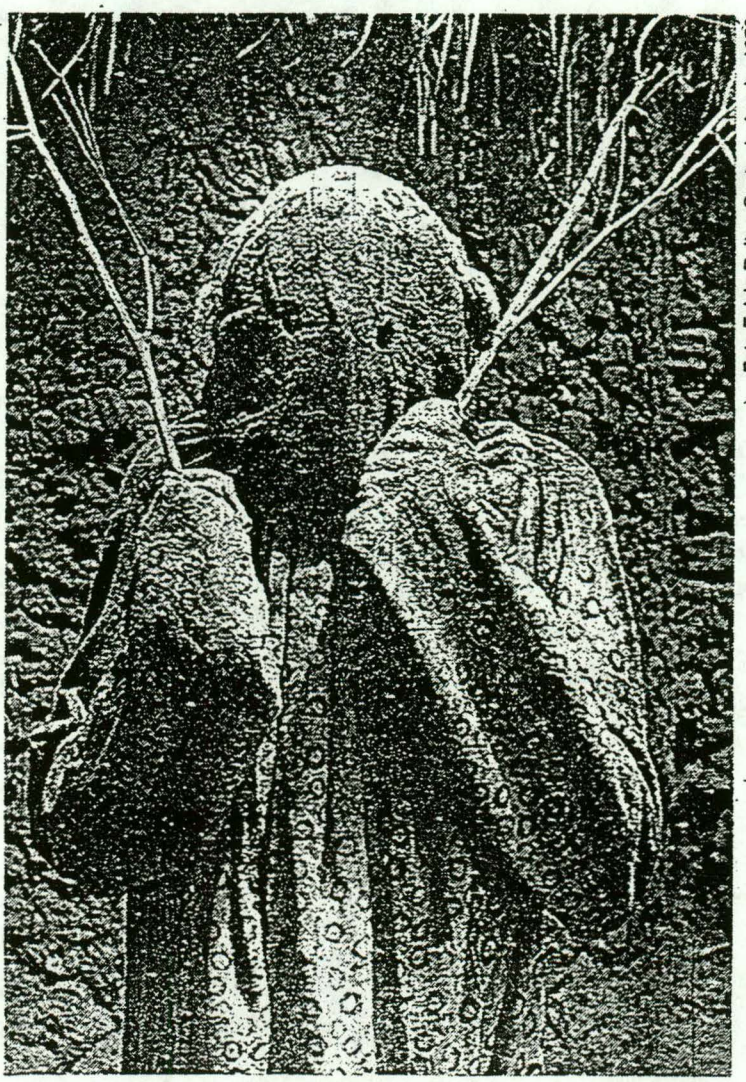


Foto: Fulvio Roiter, Costa de Avorio, 1973

Nunca antes

¿Qué significa la masacre de Acteal para el movimiento indígena mexicano? En primer lugar, uno de sus momentos más tristes, dolorosos e indignantes.

La violencia es una realidad cotidiana y abrumadora para la mayor parte de la población india de México. Suman muchos miles los indígenas de todos los pueblos que, en Oaxaca, Chihuahua, Puebla, Guerrero o Chiapas han perdido a uno o más familiares a balazos o machetazos infligidos por quienes los desean integrar —y— desintegrar desde las capillas del poder económico y político.

En realidad suman millones los deudos de cada indígena asesinado porque los pueblos viven como propias las pérdidas en otra parte. Con todo y sus intrincadas distancias y diferencias, tienden a llamarse entre sí *hermanos*.

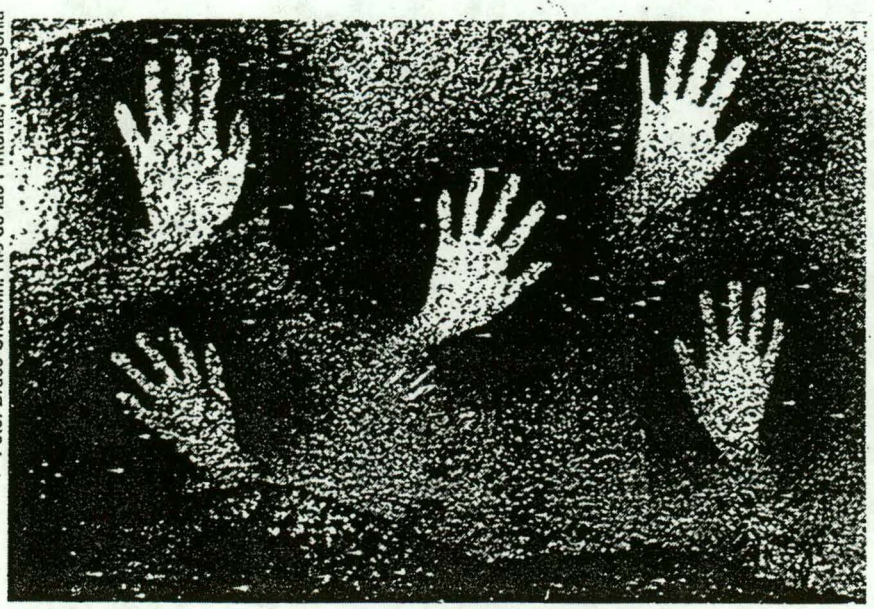


Foto: Bruce Chatwin, Río de las Pinturas, Patagonia

Una de las mayores armas del poder nacional, herencia de la colonia española, es la división entre los pueblos. Una perversa construcción de la historia mexicana ha consistido en no resolver las demandas indígenas, y mediante subterfugios, convertir las "soluciones" en bombas de tiempo.

Ahora fue la mina de grava de Los Chorros, atribuida oficialmente primero a uno y luego a otro grupo político del mismo pueblo. Pero así es siempre. Siembran la división y el pretexto.

¿No acababan de celebrar con mucho ruido las autoridades federales el "finiquito agrario", el fin del reparto en Chiapas? El Estado ya repartió, ai se las arreglan. Ahora, las investigaciones de la Procuraduría y las secretarías del ramo (Gobernación, Agricultura, Reforma Agraria, Defensa, Desarrollo Social) concluyen, entre otras cosas, que los hechos de Acteal se debieron a problemas de tierra (sean inter, intra, infracomunitarios). ¿No que no?

Chiapas ha sido pródigo en decretos presidenciales y resoluciones "definitivas" que la realidad revierte: la famosa entrega de la selva a los lacandones por el presidente Echeverría es uno de los casos con más hectáreas de por medio. Los pueblos tzeltales y choles que colonizaron este siglo la selva, habitantes mayoritarios de las hectáreas concedidas, resultaban algo así como invisibles para el gobierno.

Pero en Acteal no es la gravera el problema. La llamada de atención, la novedad horrible es que se trata del primer genocidio moderno ejecutado por indígenas contra indígenas. No, no se parece a la matanza de Cholula por las tropas de Cortés, ni a la guerra porfirista contra los yaquis, cuando se pagaba a los mercenarios por cabeza o cabellera cortadas.

Las últimas noticias de África y Asia, y los antecedentes no lejanos en Guatemala, nos dicen que eso pasa; no que sea normal o bueno, pero que existe. Estamos ante una trampa, una trivialización del mal, como decía Hannah Arendt (significativamente una autora muy citada por los comentaristas en las semanas recientes).

Para el movimiento indígena mexicano es una llamada de atención crucial. ¿En qué consiste el indigenismo oficial, el corporativismo del PRI y sus agencias? ¿En qué consiste y a quiénes incluye, el movimiento independiente y reivindicativo?

Los primeros son clientes del Estado, pero son indígenas, *hermanos*, y aunque hace tiempo dejaron de ser mayoría (si es que acaso alguna vez lo fueron) son muchos y viven en las mismas tierras y descienden de los mismos pueblos, y a fin de cuentas están igual de marginados.

Lo sobrecogedor de Acteal es que los ejecutores obraron sin designios. Su única intención era matar. No era la gravera ni el modo de rezarle a Dios, ni el municipio así o asá. Ese no era asunto de los verdugos. A ellos los entrenaron y programaron para hacer lo que hicieron, ya no importa para qué. Suena doloroso decirlo así, pero fueron instrumentos nada más.

Fantasmas

mil fantasmas nos rondan el alma en los manantiales
esta vida podría ahogarse en cascadas
de sangre que golpearan el yunque
de esta cabeza, los estallidos
de una calabaza
que desparrama sesos en las veredas
y ofrece una historia rota a los que pasan

mira las revoluciones del mundo
llenar las tripas de las cabras
con un poder de toros
y tontos que fuimos
corrimos a refugiarnos bajo el vuelo
de sus visiones
y abandonamos entre las púas nuestro sueño
descanso nos robaron en el cerco del día
y en nuestra breve locura
intercambiamos arrullos por gritos de angustia

estábamos todos lejos
en la granja
cuando los merodeadores nocturnos
se metieron en nuestras almohadas

oh, ellos nos emboscarían el reposo
y nos estrangularían el sueño
¡los vampiros!
os vi
ellos saben que los vi

ni padre me envió a casa
or un poco de sal

¡Mi voz mi voz ellos iban tras mi voz!
ueblo mío, no me mandes a dormir.

Kofi Anyidoho

Nacido en Wheta, Ghana, África, en 1947. Maestro de literatura inglesa en la Universidad do Ghana. "Fantasmas" forma parte de la serie de poemas *Soul in Birthwaters*. (Traducción: H. B.).

Las técnicas modernas de lavado de cerebro, de la desintegración de la personalidad, se aplican impunemente a tal vez cientos de campesinos tzotziles. Allí empieza la llamada de atención.

Ricardo, un maestro bilingüe de Chenalhó, fue secuestrado hace unos días por los paramilitares prístas. Lo mismo les ha ocurrido a decenas; algunos casos han aparecido en la prensa. Para Ricardo, fue una conmoción verse entre los paramilitares (casi mayor que la matanza de Acteal, que de por sí le significó una fractura interna terrible). Conocía a alguno de ellos, o eso creía.

"Estaban desconocidos", dice. "Parecían otro. Como si trajeran una droga". Otro indígena me dijo, el 25 de diciembre en Actreal, que cuando se topó con los paramilitares en Chimix, le parecieron perros con rabia; su descripción coincidía con la de un chemo.

Eso es lo verdaderamente inédito. Se envenena desde dentro a los pueblos. A una escala técnica e industrial, fríamente. ¿Puede seguirse de allí que "los hechos" de Acteal sean algo "natural", un delito y nada más?

Las crónicas de guerras entre hermanos indígenas, como la de los triquis de Oaxaca, nunca tuvieron tales características. Como se sabe produjo muertes y miles de desplazados, la mayoría al otro extremo de la república, en baja California. Produjo dolor, muerte, destierro y división. Produjo el efecto buscado por el poder. Pero nunca tuvo la fría eficacia, el distanciamiento salvaje, la enajenación de los asesinos de Acteal.

La maquinaria paramilitar, literalmente extraída de los propios pueblos, se encuentra intacta y lista para actuar en muchas regiones de Chiapas y la república. ¿Al servicio de quién?

Los pueblos indígenas (sus organizaciones, sus cuerpos de autoridad, sus grupos de artesanos, productores y comerciantes, sus iglesias) están en la necesaria obligación de que el "nunca antes" de Acteal ingrese de inmediato al "nunca más" de lo irrepetible.

No es sólo la vida, sino lo humano de la vida, la esencia comunal de la civilización mesoamericana lo que peligra. Está visto que el poder intentará cualquier cosa antes que conceder autonomía y libre determinación a los pueblos indios. Si este intento no se evita a tiempo, puede llegar el día en que los únicos autónomos sean los asesinos. Ni ideología, ni religión, ni resistencia, ni nada.

Los pueblos indígenas se encuentran ante el *nunca más* más urgente de su historia. Pero si en 505 años sus enemigos no han podido exterminarlos, no tienen por qué poder ahora, cuando los pueblos se mueven, reúnen y hablan, se afirman. Y por primera vez tienen la posibilidad de determinar el futuro de México, que será de paz, libertad y justicia cuando, y sólo cuando, los pueblos indígenas las hayan conquistado.

Hermann Bellinghausen

Para no ser los siguientes de la lista

"Tuve que entrar corriendo a mi comunidad para ver cómo estaban los miembros de mi familia que no salieron huyendo, mi mamá, mis hermanos pequeños. Llorando me comentaron de cómo habían estado sufriendo durante las últimas semanas sin poder salir de la casa, casi sin alimentos, sin poder ir a su parcela a cosechar, con el miedo a ser asesinados sin motivo. Los dejé con pena, aunque ahora las personas armadas han tenido que huir al monte."

Este es el comentario de uno de los socios de la Unión Majomut, que al igual que varios miles más se han desplazado de sus comunidades, buscando un refugio seguro en otros lados: Polhó, San Cristóbal de Las Casas, Betania, o Pantelhó.

Ahora, en plena época de cosecha del café, que es el producto que proporciona un poco de dinero a las familias, miles de personas han tenido que dejar todo, prefiriendo abandonar su casa, pertenencias y cosechas, ante el peligro de ser muertos.

La matanza de Acteal representa un acto de barbarie y terror, pero mas allá del terrible hecho del asesinato a mansalva de 45 personas, para los habitantes de las comunidades de Chenalhó significó el momento del éxodo, de la salida rápida para evitar ser los siguientes de la lista.

Actualmente hay más de ocho mil desplazados sobreviviendo en las peores condiciones imaginables, pero que ahora para ellos son preferibles a regresar a sus comunidades, a una muerte segura.

Vemos en las noticias que el ejército y la PGR han hecho operativos para la detención de los responsables y el aseguramiento de las armas, pero han sido sólo superficiales, sólo para aparecer en las fotos. Han aparecido listas de los miembros de los grupos paramilitares que suman 215 e incluso se han proporcionado ya listas hasta de las armas que poseen. En las noticias vemos que solamente encuentran rifles de calibre 22. Entonces resulta claro el por qué la gente no quiere regresar a sus casas. ¿Por qué no aparecen los verdaderos responsables? ¿Por qué nunca encuentran los "cuernos de chivo" que han servido para tener amenazada a la población indefensa?

La situación que se presenta es de emergencia, se requiere apoyo para los desplazados que mueren de hambre y de frío, pero más importante es que el gobierno realmente desmonte su maquinaria de guerra contra los pueblos y comunidades indígenas; que se desarme a los paramilitares, que se aprese a quienes han cometido los delitos contra la población (las amenazas de muerte, la portación de armamento, la expulsión de las comunidades, las quemas de casas y pertenencias, los robos de cosechas, etcétera).

Esta es la única manera de permitir un retorno de los desplazados con seguridad a sus comunidades, de recomponer la vida social, de iniciar un proceso serio de pacificación y reconciliación.

La presencia de los militares cerca de los desplazados sólo sirve para continuar infundiendo el terror, además de tener prácticamente tomadas todas las fuentes de agua con un serio peligro de contaminación, mientras que los paramilitares, a quien dicen combatir, siguen controlando impunemente los poblados.

Las comunidades ya no quieren que la situación se prolongue, las familias de desplazados desean regresar a lo suyo, pero se necesita una acción efectiva que desarme a los paramilitares para detener a los verdaderos violadores de la ley.

Los habitantes de Chenalhó desean la paz, pero una paz verdadera, ya no desean vivir bajo el terror de las armas.

¡Ojalá el gobierno entienda que no es matando y aterrorizando a los indígenas como se logrará la paz en Chiapas!

Lorenzo Sántiz Gómez

Secretario del Comité Ejecutivo Nacional
de la Coordinadora Nacional
de Organizaciones Cafetaleras

Secretario de Comercialización
de la Unión de Ejidos Majomut

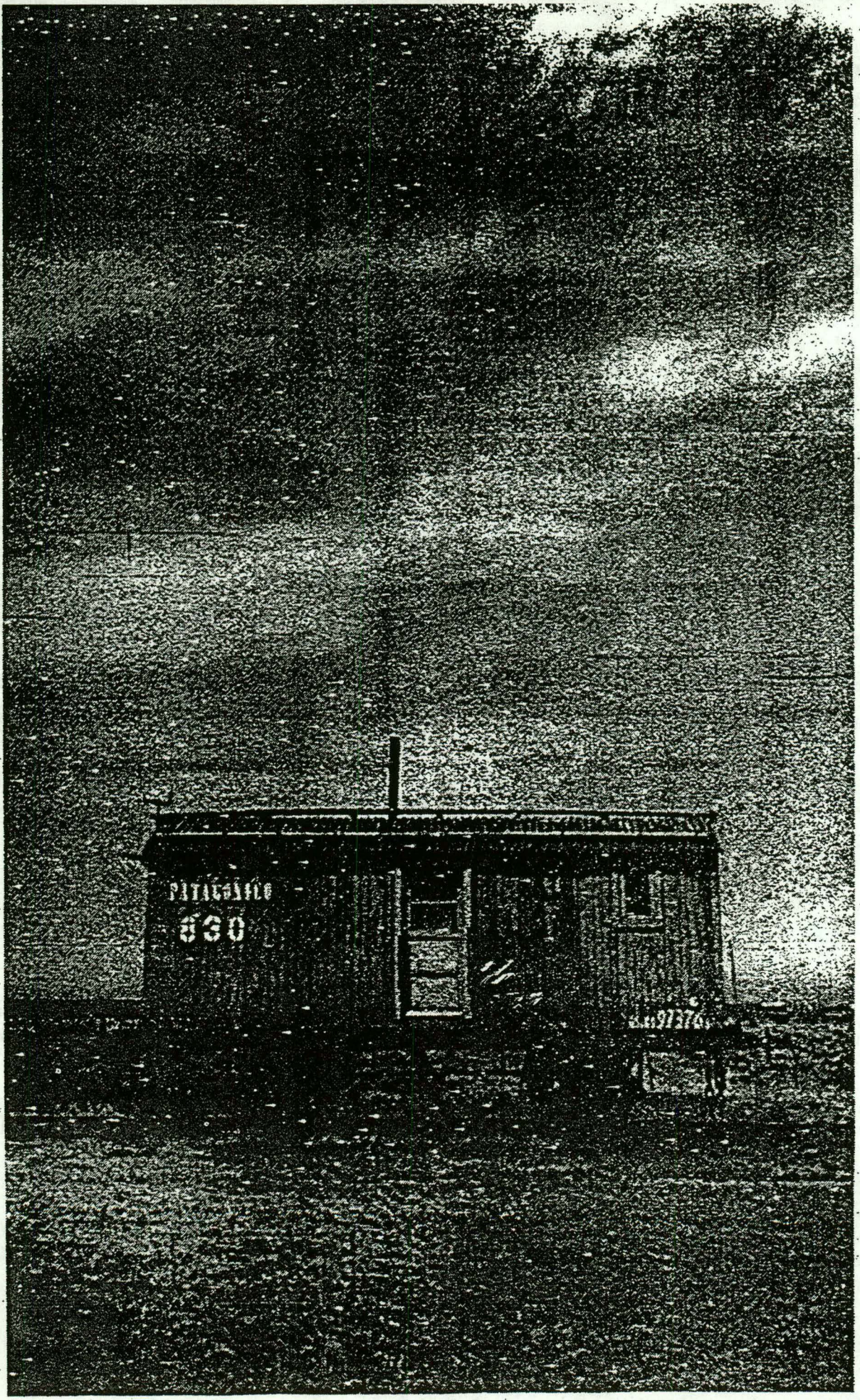


Foto: Bruce Chatwin. Mauritania

"No más Vietnams"

Francisco Pineda

1. A nivel internacional, en el medio militar se habla actualmente de una revolución en los asuntos militares. Esto tiene que ver con los recientes cambios tecnológicos, sobre todo en informática. Pero desde el punto de vista de la experiencia práctica, Vietnam es el paradigma dentro de la doctrina contrainsurgente del momento.

La guerra de baja intensidad no es una receta; no es una sucesión de medidas específicas, no es una mezcla de ingredientes que automáticamente dé por resultado el logro del objetivo perseguido en la guerra. Esto es importante porque si cometemos el error de simplificar ésta que es una idea clave de la guerra contrainsurgente, si la caricaturizamos, se reducen las posibilidades de comprenderla y, por lo tanto, se reducen también las posibilidades de enfrentarla con éxito.

La guerra de baja intensidad elaborada por el ejército de Estados Unidos y propagada a todos sus aliados en el mundo, incluidos los de México, es más bien una idea global, una orientación general que se aplica a situaciones diferentes, de diverso modo. Supone flexibilidad. Adquiere una configuración específica para cada situación concreta. Adopta una forma para prevenir el conflicto, otra para combatirlo cuando ya ha estallado y otra más, incluso, cuando el objetivo es revertir el triunfo de una revolución en un país determinado. Una es la guerra de baja intensidad contra grupos insurgentes y otra es la que se observa cuando los pueblos, no grupos, se han rebelado. Las formas de la guerra de baja intensidad se asocian con situaciones de inestabilidad, contención agresiva, paz armada, conflictos militares cortos, antiterrorismo, antisubversión, guerra de guerrillas, insurrecciones, guerras civiles, operaciones especiales, operaciones paramilitares, invasión, guerra irregular y otras.

Para algunas personas este modo de entender la guerra de baja intensidad es muy laxa y, por lo tanto, poco útil. Pero ese es el sentido que tiene para sus autores, los militares yanquis, por lo menos. Incluso para reforzar la amplitud y la flexibilidad del concepto, para enfatizar que comprende situaciones y acciones de guerra y no-guerra, en las publicaciones oficiales del ejército de Estados Unidos se le llama Conflicto de Baja Intensidad *(Low Intensity Conflict)*.

2. Definir la naturaleza de la guerra por su intensidad deja ver, ante todo, que el propósito consiste en obtener la victoria sin que el conflicto se convierta en un enfrentamiento abierto entre dos ejércitos regulares, lo que sería una guerra de mediana intensidad. En otras palabras, quiere decir que la meta de la contrarrevolución es alcanzar el triunfo durante la primera etapa del movimiento insurgente, antes de que éste llegue a un nivel alto de desarrollo como el que hubo, por ejemplo, claramente en Vietnam. En este sentido la noción estratégica de guerra de baja intensidad expresa cabalmente la experiencia y el pensamiento imperial estadunidense: no más Vietnams.

Cuando la revolución alcanza ese nivel, cuando se despliega la fuerza de todo el pueblo, la derrota del movimiento es imposible. Esa es la lección de Vietnam. Ni el más grande poder militar del mundo, el ejército de Estados Unidos, puede vencerlo.

3. Sobre todo, desde principios de la década de los ochenta, el alto mando del ejército yanqui profundizó el análisis de su derrota en el sudeste asiático; ha sacado enseñanzas, las ha sistematizado y a todo ese proceso de elaboración ha incorporado otras experiencias más recientes. El resultado es lo que llamamos estrategia de la guerra de baja intensidad. A diferencia de las doctrinas anteriores, ésta enfatiza que si la contrarrevolución no triunfa políticamente, las victorias serán necesariamente incompletas y pasajeras. Más aún, puede decirse que la guerra de baja intensidad busca, centralmente, la derrota política y

psicológica de la insurgencia: además de la militar, por supuesto.

La creación y puesta en marcha de grupos paramilitares tiene ese doble propósito político y psicológico. Sus reiteradas acciones de terror se dirigen principalmente en contra de la población civil buscando, a corto y mediano plazo, separarla del movimiento insurgente. Más que bajas militares, a largo plazo, lo que la guerra sucia busca sembrar es la sensación de que "la población civil está entre dos fuegos".

Cuando las acciones terroristas de las bandas paramilitares se vuelven parte de lo cotidiano, paradójicamente se diluye la identificación del atacante, que además es anónimo e impune. Llegado a este punto, la situación es tal que "todo mundo" clama la firma de la paz sin justicia y sin dignidad, el abandono de la rebeldía, la "reinserción". Los criminales no sólo quedan impunes, sino que se elaboran leyes especiales que garantizan su impunidad. En esas condiciones, la estrategia de la guerra de baja intensidad alcanza sus propósitos contrarrevolucionarios por medios "políticos y psicológicos". Evidentemente la acción del terror paramilitar va acompañada de otras acciones en las esferas de lo militar, lo jurídico, económico, los medios, etcétera. Pero no hacen falta las grandes victorias en el campo de batalla: se produce la rendición más o menos disfrazada.

La clave de la lucha en contra de las bandas paramilitares está en no olvidar la identificación del atacante, develar el anonimato, acabar con la impunidad.

Este esquema de cómo opera el terror en las guerras de baja intensidad permite observar que si sólo se analizan los acontecimientos por sus repercusiones en el corto plazo, muchas medidas se vuelven indescifrables. Hechos como la

El cambio

Tu infancia ahora un muro de recuerdos

En *harmattan* las langostas inundaron el cielo,
destruyeron el sudor puesto en los campos
y mares sin sosiego destrozaron las canoas
que los pescadores del pueblo botan al mediodía

Tu adolescencia fue impaciente
mas tus sueños silenciosos,
los fuegos en tu corazón
traspasaron la máscara de la inocencia.

La evasiva soledad en tu vientre,
la determinación en tus labios
y tus ojos como el águila altísima
destrozaron el cristal de la ignorancia.

Tu infancia ahora un muro de recuerdos

Ante esto tú, como los gusanos,
perseveras en vanos sueños indecorosos
y las cobras con sus lenguas envenenadas
lamen los tibios botones del hibisco

Ellis 'Ayitey Komey

Nació en 1927 en Acra, Ghana. Estudio en la Academia de Acra y colaboró en la revista *Orfeo negro*, a veces. (Traducción: H. B.)

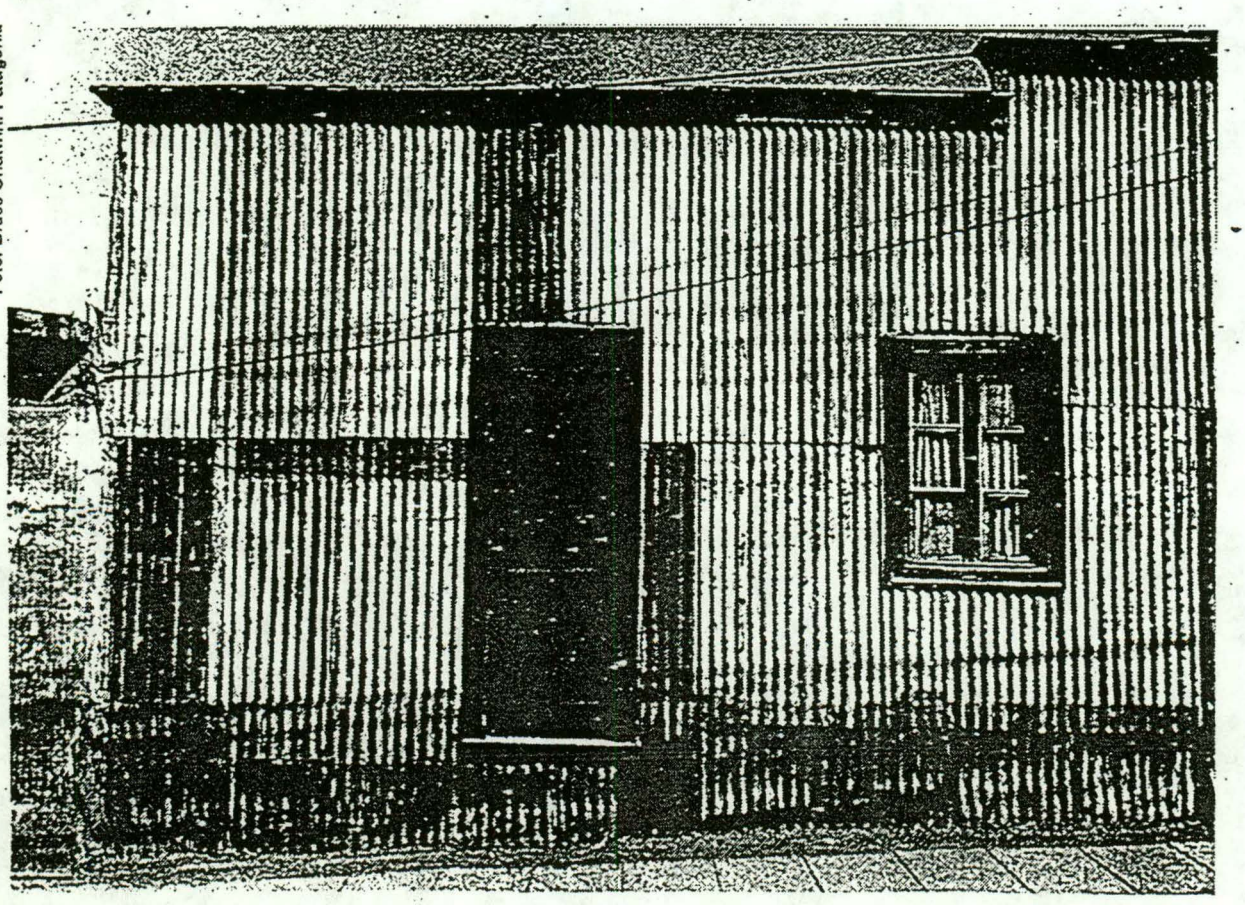


Foto: Bruce Chatwin. Patagonia

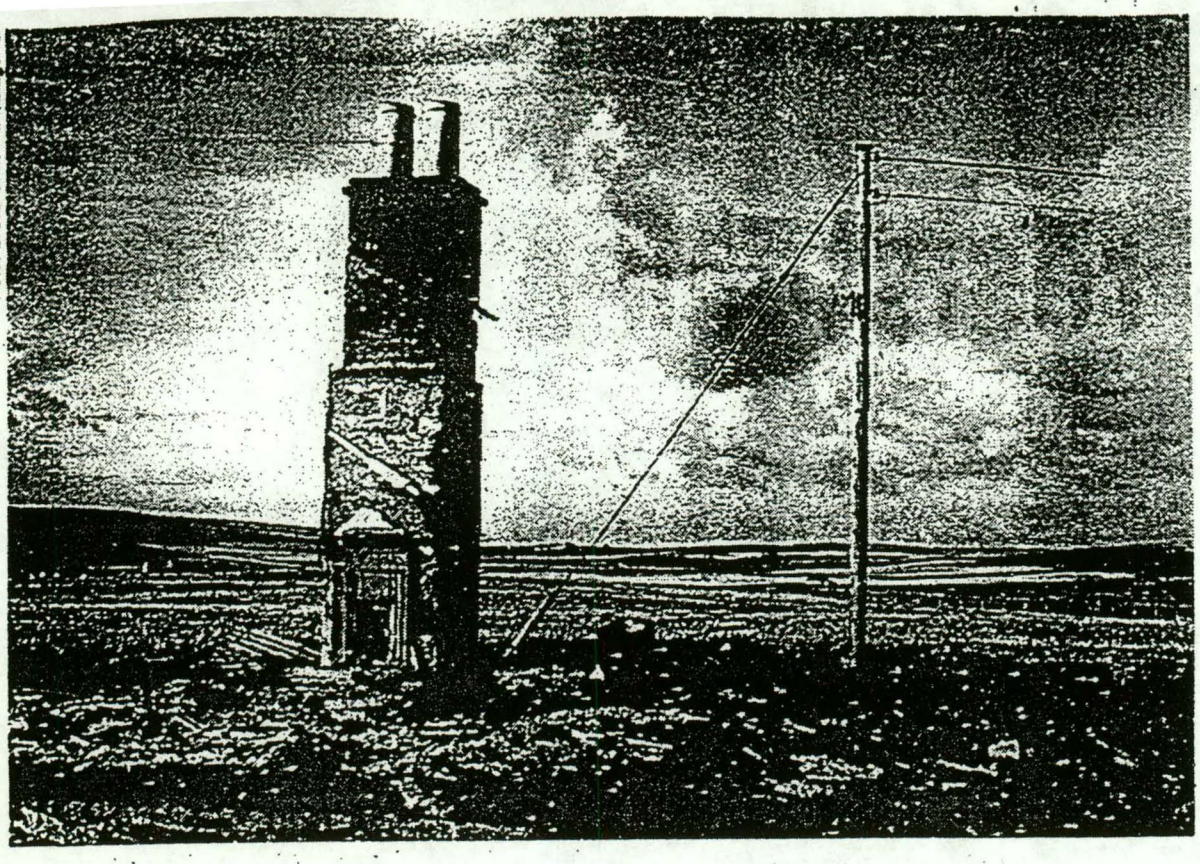


Foto: Bruce Chatwin. Patagonia

masacre de Acteal parecen ilógicos, si sólo se evalúan por sus consecuencias políticas inmediatas. A largo plazo no lo son.

Bien se ha dicho que las operaciones psicológicas son como la médula en la guerra de baja intensidad. Desde ese enfoque, la masacre de Acteal —más allá de generar "el pretexto" para un nuevo despliegue militar ofensivo en Chiapas— ha cumplido otra meta, la de producir un fuerte impacto en los corazones de mucha gente. En teoría, según los preceptos de la contrainsurgencia, el asunto no para ahí. Le sigue una transferencia psicológica: convertir la repulsión hacia el crimen en repulsión hacia las armas. La frase clave de esa operación es "las armas propician los hechos de sangre". En este sintagma o eje de sentido desaparece el sujeto de la acción (lo que resulta fundamental para tratar de invertir el efecto de sentido en contra de los zapatistas). Si lo que dijo el nuevo secretario de Gobernación al ocupar el cargo —de que nadie puede asegurar el control y uso correcto de las armas— fuera cierto o creyera literalmente en ello, por qué no desarma a sus guaruras, por qué no presenta al Congreso una propuesta para el desarme general del ejército, la policía y de todo el país. Nunca va a hacer eso por que se trata simple y llanamente de una campaña que sólo persigue obtener el apoyo de la opinión pública a la idea de desarmar al EZLN, aprovechando el sentimiento de indignación que ha producido el genocidio.

4. La elaboración del pensamiento de guerra de baja intensidad es superior a sus predecesoras en la contrainsurgencia porque acentúa la importancia de la victoria política, sí, pero también ahí está su debilidad. Ellos entienden por política lo que en realidad es sólo politiquería, o sea, simplemente sumar, a costa de lo que sea y por encima de quien sea. Con esa perspectiva no se puede esperar que comprendan que, cada día que pasa, con cada acción que emprenden en la guerra sucia, para más y más mexicanos, política es dignidad, justicia, democracia, libertad. Sin esto difícilmente podrán tener éxito en sus propósitos; pero también, y esto es fundamental, porque los zapatistas de hoy, como los que encabezó Emiliano Zapata, no son hombres y mujeres que se rindan.

La cuestión no es si tiene mayor o menor intensidad el conflicto; allí no está la naturaleza de esto. El asunto es que se trata de una rebelión justa. La victoria política, por eso, simplemente no está al alcance de quienes idearon y llevaron a cabo el genocidio en Acteal.

El cerco militar y jurídico tiene un hoyo en la cañada ético política. En ese punto, los zapatistas están en las posiciones superiores. El adversario va al fondo, ha empezado a cruzar el río de la infamia. Es previsible que allá ocurra la batalla decisiva de esta nueva etapa de la guerra.

Francisco Pineda: Antropólogo, autor de La irrupción zapatista. 1911. *Ediciones Era. 1997.*

Terror y resistencia

Perseguir a las víctimas

Quizá sólo en alguna película para trasnochados ocurre que ante un crimen, la llamada justicia se lanza a perseguir, cercar, hostigar y desarmar a los parientes o amigos de las víctimas mientras abre un margen para que los asesinos evadan o diluyan las consecuencias de su acción. Lo que en una película sería una deficiencia expresa del guión —pues no se guarda la mínima lógica—, en relación a un crimen multitudinario, premeditado para dejar claro el horror que son capaces de embarrar los militantes del PRI y del Partido Cardenista encargados de tan negra obra, es un aviso de que hay un punto de viraje en la política del gobierno mexicano hacia los pueblos indios del país. Sí, es verdad que están presas 46 personas que pudieran tener relación directa con la matanza de Acteal. Es también cierto que puede fincarse responsabilidad a varios funcionarios del gobierno chiapanéco por lo menos por omisión y negligencia. Fueron retirados de sus cargos el secretario de Gobernación, Emilio Chuayffet, y el gobernador de Chiapas, Ruiz Ferro. Pero la opinión pública tiene la sensación de que el secretario de Gobernación había cumplido su ciclo en el escenario y que es probable que Ruiz Ferro pueda pasar unas merecidas vacaciones sin preocuparse de la sangre que (como a Lady Macbeth) empieza a no quitarse de las manos pese al agua y al jabón. Sobre todo, la matanza de Acteal parece ser un clímax en una cadena de sucesos programada y no el descontrol pasional de unos asesinos de cuarta. Cómo explicar si no el inmediato aumento y despliegue de tropas en las regiones con influencia zapatista como secuela de la matanza de Acteal, el cerco impuesto a las comunidades con el pretexto de hacer valer la ley de armas y explosivos, la declaración de que es necesario desarmar a todos los "actores del conflicto chiapaneco", el diluir veladamente la responsabilidad de crimen tal, recordándonos, amonestándonos, porque pudo ser producto de una venganza, de conflictos intercomunitarios e interfamiliares, como lo declaró en entrevista televisiva con Ricardo Rocha el procurador general de la República Jorge Madrazo:

Ricardo Rocha: Señor procurador, cuáles pueden ser los móviles de una matanza de las características de las de Acteal.

Jorge Madrazo: [...] es muy difícil hablar del móvil de un despropósito y de una sinrazón como fue matar a 45 personas que se encontraban ahí en Acteal, la mayoría mujeres y niños. Sí, eso es un acto de barbarie, eso no tiene absolutamente ninguna razón, sin embargo, tenemos que saber por qué decidieron organizarse y por qué realizar ese acto brutal. En eso estamos trabajando. Hay imputaciones en el sentido de que pudo haberse tratado de una venganza. De que gente del grupo agresor había resultado muerta, había resultado secuestrada, días antes, semanas antes, meses antes de que ocurriera la matanza del 22 de diciembre. Por eso le digo que es muy importante tener el seguimiento de todos los hechos delictivos que se han presentado en Chenalhó [...] yo dije un día —y esto ha sido muy criticado por algunas voces y por algunas plumas— que en Chenalhó se vivía un conflicto intercomunitario y de alguna manera interfamiliar. Indudablemente esto es así. Y estas 34 averiguaciones previas van a ser suficiente material como para probarlo con datos, para probarlo con nombres, para probarlo con fechas, pero indudablemente esto está inscrito en el conflicto que se viene presentando en el estado de Chiapas a partir del primero de enero de 1994.

Tal parecería entonces que los signos de una matanza se pretenden explicar por los efectos, esos sí balcanizadores, del reino del terror producido por los grupos paramilitares. Si acaso existen conflictos intercomunitarios en Chenalhó, éstos son producto directo de una estrategia de desestabilización en varias regiones de Chiapas. Cuando el procurador Madrazo declara que existen tales conflictos en realidad describe los efectos de la acción continuada de los grupos paramilitares, los objetivos de la contrainsurgencia. La explicación basada en rencillas disparadoras de los asesinatos es ingenua por lo menos, toda vez que se ha documentado en extenso la relación de las bandas armadas con el gobierno de Ruiz Ferro, el ejército y la seguridad pública del estado, y su estrategia general desatada desde 1994 con participación del ejército federal. (Véase *Proceso*, 28 de diciembre de 1997 y 4 de enero de 1998, *Masiosare* 23 de noviembre, 14 de diciembre, 21 de diciembre, 28 de diciembre de 1997 y 4 de enero de 1998.)

Buenas compañías

En el Archivo de Seguridad Nacional (The National Security Archive) de la Biblioteca Gelman de la Universidad George Washington en Washington, DC., Estados Unidos, hay una

Secretario de Defensa estadunidense. Se refieren a los Manuales de Entrenamiento de Contrainteligencia usados en los cursos de la US Army School of the Americas y en la Army Intelligence School, siete manuales en español que contenían "material objetable" y que fueron compilados sin los "controles doctrinarios requeridos". (página 3).*

Debe resaltarse que los manuales en cuestión se usaron justamente en los cursos de entrenamiento para militares extranjeros en la citada escuela del ejército estadunidense entre 1987 y 1991, y cuya sede estuvo primero en Panamá y luego en Fort Benning, Georgia. A dichos cursos asistieron militares de "diez países de Latinoamérica". Los estudiantes venían de "Bolivia, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Perú y Venezuela" (página 2). El informe, que pretende subsanar enfoques contrarios a la política del ejército de Estados Unidos en asuntos de Inteligencia, señala algunas prácticas objetables que se intentó erradicar a partir de 1992: la extracción forzada de información a insurgentes capturados, el uso del miedo y la amenaza continua como forma de reclutar agentes, infiltrados, verdugos e informantes al servicio del Agente de Contrainteligencia (se entiende que estadunidense) que desestabilicen movimientos sociales, y a los que se puede compensar si traen información, pero que pueden ser inducidos o forzados a continuar su labor (que puede incluir la eliminación de rivales, las ejecuciones, el envío de cartas anónimas y la amenaza) mediante el arresto de sus parientes cercanos, y el uso de alcohol, enervantes y de pentotal sódico para extraerles información, y a los que se puede apresar, eliminar o "quemar ante la opinión pública" si es necesario retirarlos. Más allá de las "sutilezas" señaladas, en efecto contrarias a los derechos humanos más elementales que según los "controles doctrinarios" debería enfatizarse en las fuerzas armadas de Latinoamérica, el informe no cuestiona en ningún momento el valor de los métodos de contrainsurgencia motivo del curso. Son más bien precauciones para no incurrir en efectos contrarios a lo que se quiere lograr porque "minan la credibilidad de Estados Unidos, lo que podría ocasionar incidentes embarazosos" (página 3).

En Chiapas el apego a los principios expresos de la Guerra de Baja Intensidad, en las tácticas y estrategias usadas por los paramilitares puede deducirse de un cotejo y un análisis sistemáticos de los sucesos y tales principios.

Un ejemplo muy acabado de este tipo de guerra, en su versión contrainsurgencia, se desarrolló en El ceso de la contrainsurgencia

> es un proceso doble: "civilizar" el gobierno a nivel nacional mientras se militariza la vida civil a nivel comunitario. El proceso descansa en el entendimiento de que la población —no la guerrilla del FMLN— era el verdadero objetivo de la guerra. En este contexto, contrainsurgencia significó deslegitimizar al FMLN como fuerza política representativa, mientras se buscaba acarrear a la población civil en apoyo de la nueva "nación" salvadoreña. El uso extensivo de bandas paramilitares y de fuerzas de seguridad a nivel local en combinación o coordinación con otras instituciones y agencias de asistencia y desarrollo, intentaron aislar a los combatientes de la población, que no tuvo la opción de ser neutral.

Cualquier parecido con la realidad chiapaneca es un empeño de la realidad chiapaneca por semejar lo que dice la teoría de la guerra de baja intensidad, que la Secretaría de la Defensa insiste en que no se aplica en este país porque aquí todo se trata de conflictos intercomunitarios.

> En todo caso, no son los indios quienes amenazan con "balcanizar" a México. Es México —todos nosotros— quienes hemos balcanizado a loa indios. Compartamos con las comunidades indígenas de México esta convicción, este programa: las culturas perecen en el aislamiento y florecen en contacto con otras culturas.
>
> **Carlos Fuentes**
> "Chiapas: la guerra y la paz",
> *La Jornada*, 9 de enero de 1998.

Violan la ley

Varias voces se hicieron eco de la idea del desarme como receta para acabar con la violencia. Lo dijeron en su momento Calderón Alzati del Partido Acción Nacional, lo repitió Justo Mullor cuando recorrió la Zona Norte y se entrevistó con miembros bastante beligerantes de Paz y Justicia. También Emilio Chuayffet en alguna de sus últimas declaraciones y por supuesto Francisco Labastida Ochoa se empantanó pidiéndolo al tomar posesión como nuevo secretario de Gobernación. Alonso Urrutia lo reportó así en *La Jornada*, 4 de enero de 1998: "Es indispensable", dijo Labastida Ochoa, "impedir la posesión, el tránsito y el uso ilegal de armas, pues éstas propician hechos de sangre. pasa a la 14

* Información proporcionada por Francisco Pineda.

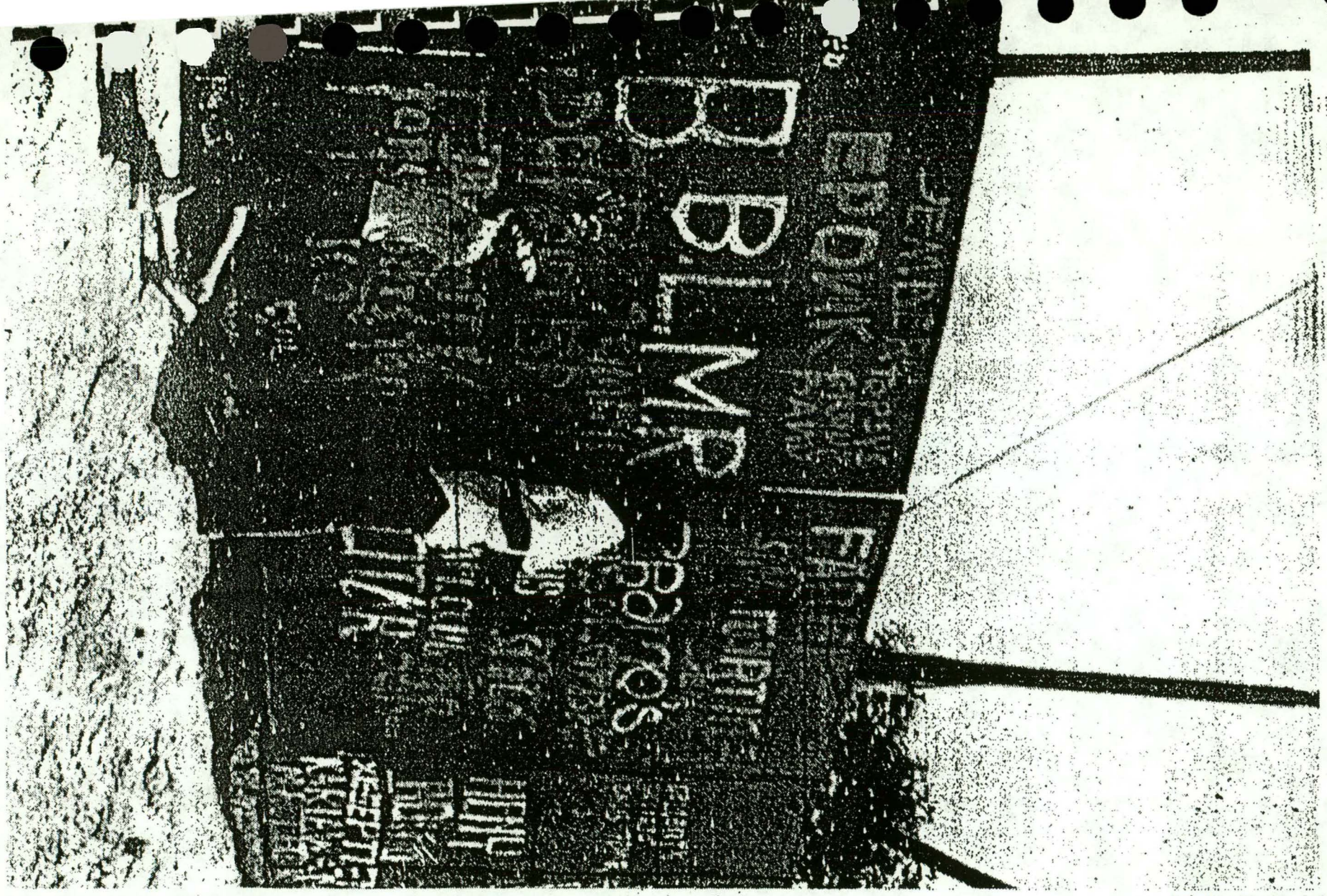


Foto: Wim Wenders. Bali, 1978

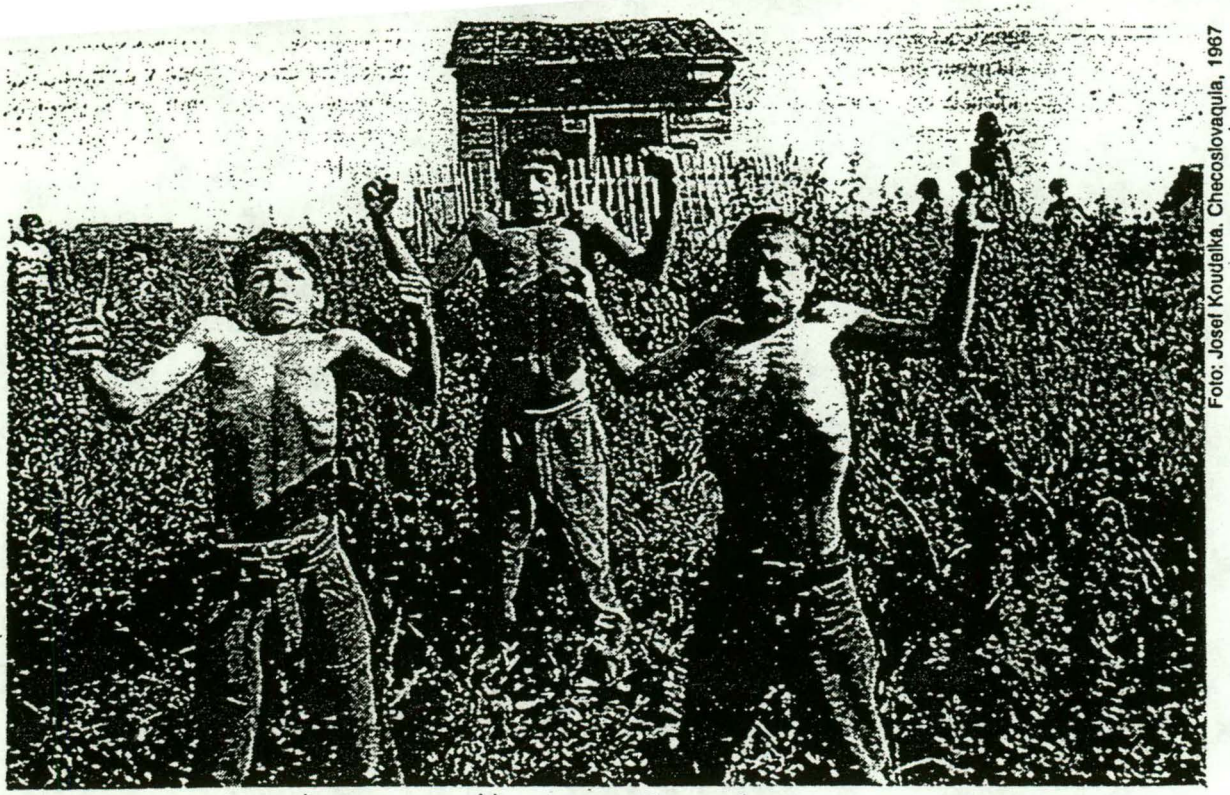


Foto: Josef Koudelka. Checoslovaquia, 1967

lectan en el plantón permanente que se instaló en el Ángel de la Independencia en la ciudad de México.

El manejo de la información y los rumores, la negación reiterada de la Sedena de las acciones que los reportes de los habitantes y las fotos confirmaban, y el posicionamiento de los efectivos militares en muchos rincones de Los Altos y La Selva desentrañan conforme pasan los días el verdadero signo de la estrategia que en perspectiva logra varias cosas: un nuevo posicionamiento del ejército federal; una situación de terror colectivo ante la inminencia de ataques; la amenaza, más presente que nunca, de ataques y asesinatos por parte de los paramilitares que siguen libres y que en la zona de Chenalhó se calcula en por lo menos 215 efectivos con armas de alto poder; desocupar zonas en las que habitaban bases zapatistas y el estado de sitio a las comunidades y campos de desplazados al punto de tomar los manantiales para cortar el suministro de agua a una población civil de por sí castigada.

Sin embargo, los estrategas del ejército no contaban con que la dignidad de las comunidades indígenas desarticularía mucha de esta maquinaria por lo que no han podido desfondar la resistencia comunitaria y, dada la entereza de las mujeres que han enfrentado a los soldados, es poco probable que lo logren.

Tampoco han podido provocar a los zapatistas y éstos no han respondido a esta enorme escalada que en otros países ha llevado de facto al recrudecimiento de las acciones bélicas por parte de la insurgencia ante lo que significa una declaración de guerra sin más trámite. No ha podido demostrarse el armamento zapatista que suponían encontrar y al cuarto día de la aplicación de la ley de armas y explosivos el parte militar reporta resultados prácticamente nulos. Tampoco ha podido engatuzarse a la población civil urbana, a nivel nacional e internacional, que tiene muy claro quiénes son los asesinos y quiénes son las víctimas. De parte de quién está la legalidad y la legitimidad toda vez que el EZLN ha respetado su cese al fuego desde el 12 de enero de 1994. Por encima de todo, parece que la estrategia de socializar los costos de las acciones bélicas del ejército y del gobierno, si bien significan un reposicionamiento interno de las cúpulas del poder, no ha podido evadir los enormes costos en credibilidad que afronta ahora el gobierno mexicano. La vacuna de la memoria, y la documentación extensa que han producido los investigadores mexicanos responsables, está impidiendo que se perpetúe el engaño que quería justificar acciones contra las comunidades cuando lo que el ejército debería estar haciendo es desarticular sus bandas paramilitares y retirarse a sus cuarteles, desarmar a quienes han sembrado el terror en las comunidades y fincar auténticas responsabilidades para los autores intelectuales no sólo de la matanza de Acteal sino de toda la escalada militar que tiene a Chiapas en el vórtice de una guerra del gobierno. No una guerra civil como se pretende hacer creer sino una guerra programada y alimentada por el poder, desde el poder. Y al final una consideración que permite evaluar a los "actores del conflicto chiapaneco" y que fue expresada con claridad por Alfredo López Austin: "mientras el EZLN responde por sus acciones, la característica fundamental de las bandas paramilitares es no responder por ninguna". De un lado se rinden cuentas. Del otro lado, incluido el Ejército, nadie responde.

Ramón Vera Herrera

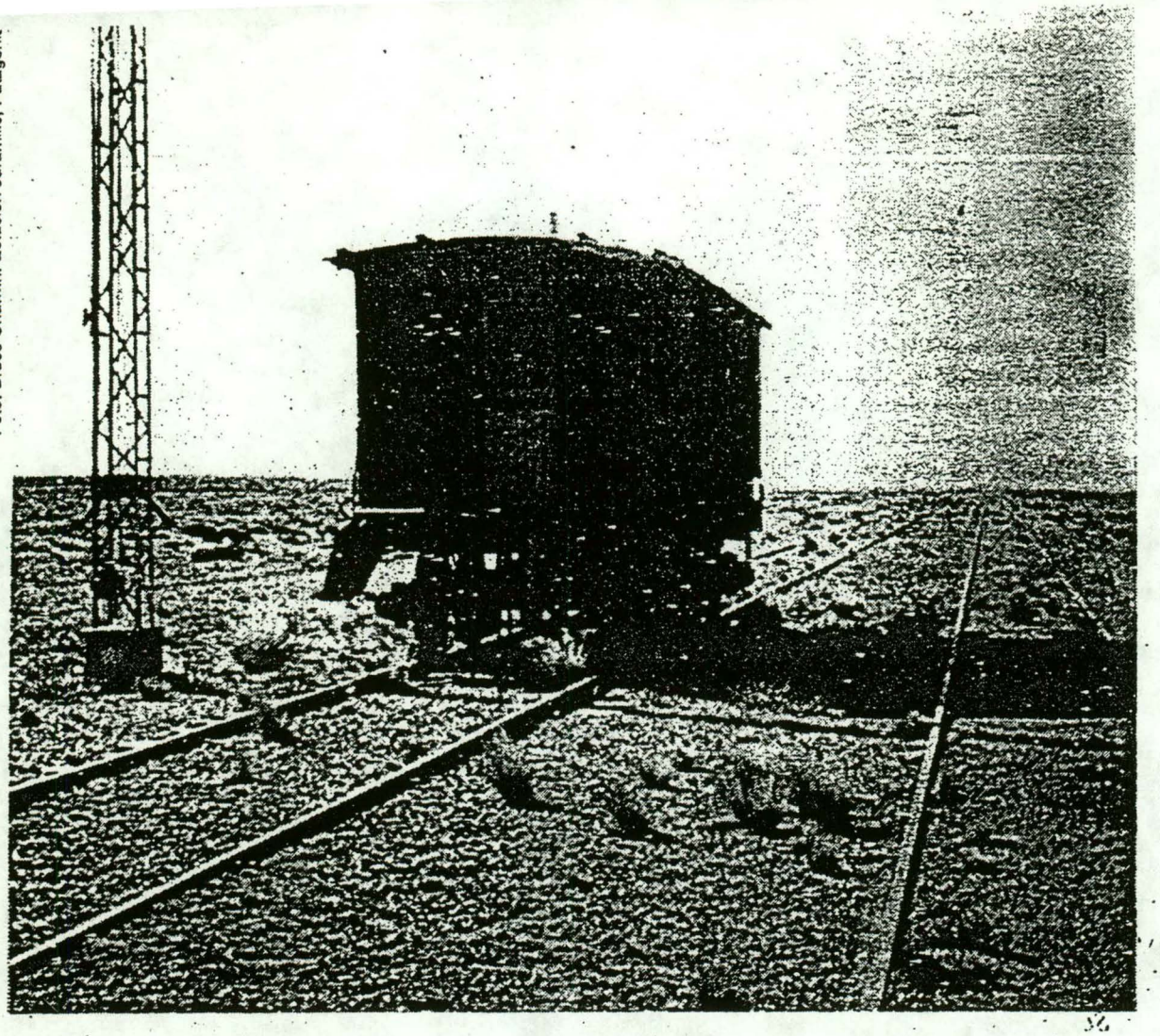


Foto: Bruce Chatwin. Estación Jaramillo, Patagonia

Al sol enervante del desierto, la gente trabaja haciendo apenas una pausa para beber el refresco que vende la propia autoridad junto con el dueño del camión que ostenta con orgullo su nombre en la puerta: "El kiliwa". Cobra 10 dólares el viaje de tres kilómetros entre la zona de corte y la casa donde se hace el acopio. El trailero cobra 15 dólares por tonelada transportada. Los ingenieros otro tanto por tonelada, a pesar de haber terminado el estudio hace tres años. Habrá que pagar, además, impuestos y permisos. El resto se divide entre quienes trabajan en el corte y la repartición de utilidades entre los ejidatarios. La distribución de ingresos se revela sola: el dueño del camión, mestizo avecindado en el ejido, y ahora ejidatario, cobra por viaje, por trabajo, por utilidad y por los refrescos. Eusebio, kiliwa nacido en Arroyo de León, sólo cobra por su trabajo, menos lo que haya consumido de líquido para sostenerse en pie durante el corte y el estibamiento, a 48 grados centígrados, temperatura ambiente.

La memoria viva todavía alcanza para recordar el tiempo cuando la tierra no tenía dueños. ¿Cómo podría tenerlos? ¿Quién podría hacerse dueño del aire, la tierra, el agua o el fuego? La tierra está ahí, es de todos, de quien la ocupa por un tiempo, de quien camina por ella, de quien la mira, de quien la recuerda. Si fuese de alguien, la tierra sería de Mayak K'uyak y los primeros dioses que hicieron el mundo. Sus hijos, los hombres, están para mantener la vida, para conservar el mundo, no para poseerlo. La tierra es el espacio donde yacen las partes del cuerpo, es el universo en el que se mueven los hombres para encontrar el piñón y la miel, para llegarse a la costa y sacar del mar el alimento; es donde se encuentran los frutos y la madera para entibiar el invierno. En ella abren sus ojos los aguajes, en ella vive el conejo, el coyote, el borrego cimarrón. La tierra es el espacio de la transhumancia, en busca de agua, siguiendo las estaciones que pautan el sustento cotidiano, la riqueza temporal de cada una de sus fuentes. Es donde se canta y recrea la memoria histórica que se remonta al origen. Hoy, la tierra está cortada por cercas de alambre de púas. La tierra ahora tiene dueños, dispuestos a defender su propiedad con sangre. Ahora hay que pedir permiso si uno quiere buscar piñones en el bosque, si uno quiere buscar la leña, si uno busca el agua para beber, si uno quiere acercarse a donde yacen los muertos.

Hay una paradoja, profundamente desconcertante: para quienes la tierra no era susceptible de forma alguna de posesión, la propiedad de un pedazo de tierra se torna única posibilidad de subsistencia. Su pérdida simboliza la muerte definitiva de la cultura. Su preservación, la muerte relativa por mestizaje.

Cruda

A Zohe, Chaleco, Natalia, Acapulcos Guerreros, El Tarzán Cuaralais, y demás locos anteriores a nosotros que también son parte de la historia de los pobres de Tlaxiaco

Raúl Gatica

¿Por qué chingados esta el Tarzán en esto? —Alisabas la cabeza y mirabas al gentío.

Todos te miran de reojo, nadie habla ni saluda, sólo gritan y se apuran. Apenas y oyes música a lo lejos. Hay gente como bailando o carrereada y otros echando gritos.

–¡Aviéntale agua en la cara!

–¡Quihubo ferruco! Como estás de la rodada.

–¿Amarrada?, ¿apretada? ¿por la cañada?

Comenzaba el albur entre los jugadores de conquian, con unas cartas destartaladas, llenas de grasa de boleadas, mientras seguías con la pregunta nadando entre las canas. ¿Por qué tanta gente y nadie me habla?

–Cuánto por los lentes y el dueño para carga —insistía otro de los tahures.

–¿Te amarga, la larga?

–Ferruco, la calabaza y la amasas —replicaban los jugadores.

–Nicolasa, Anastasia —concluía ganando el Tarzán la partida.

Mientras mirabas el gentío y a los jugadores de cartas, el Tarzán componía el alambre de sus lentes, les ponía celofán nuevo, amarillo para no desentonar con la tarde.

–¿Por qué sólo se detienen para decir adiós pero no me platican como antes?

Mientras Tarzán pedía las cartas porque iba de domingo a mirar el fútbol con binoculares, los chamacos se despedían:

–Nos vemos Don, te lo lavas engrasas, de paso le pones disel a la bicicleta.

–Tía Cleta —contestaba mientras limpiaba el modelo de bicicleta para esa temporada.

Y de nuevo a mirar el gentío. Ahí está esa señora, la mismo que tiene cara como de virgen de iglesia, no de capilla, de iglesia, digo. También anda el Chaleco rondando con su tenete y el pregón:

–Caridá pa'l preso. Shi, shi, shi. Caridá pa'l preso. Shi, shi, shi.

La vida sigue igual en el pueblo: se habla de la gente por atrás, pocas veces en la cara y con franqueza. Uno se aburre o emborracha los sábados con pulque, él la siembre con tepache y en cualquier pretexto con curados o compuestos.

El sol se asoma por el único hueco que le deja la nube que amenaza con caer encima, mientras la gente termina de dar la vuelta.

–Ora, por qué dan la vuelta, si pa'l barrio se sigue derecho —gritas y algunos voltean, pero no dicen nada y menos hacen caso.

La multitud termina de empujarte. Mientras los carros se orillan, te colocas adelante del tumulto, mientras el sol, con sádica paciencia sigue asomando sólo las narices, como con pena o tristeza.

–Miren, llegamos al río, este es el puente viejo, de penas y adioses.

Con docta sabiduría explicabas a tus hijos, como si estuvieran todavía muchachitos. Mientras el agua corría lente, como limosna, miserable chorro que mostraba la pobreza de las lluvias, tus hijos bajaban la cabeza y con cierta paciencia escuchaban:

–En esta cruz vieja que algún día quitarán para colocar el monumento al tirano en turno o la estupidez de moda, por aquí llevábamos la teja y los ladrillos a San Bartolo. Por aquí bajan los burros cargando tejamaniles, varas o morillos para hacer las casas de dos aguas. Aquí me trajo su abuela un chingo de veces para dar el adiós a las gentes... Pero, oigan por qué se siguen, pérense ya nos vamos para la casa, no es por ahí donde caminan, ese lado es para San Pedro, y si bien por ahí tuve alguna enamorada, ahora ya no hay nada más que el panteón y yo no tengo nada que hacer por esos lugares.

Estabas grito y grito y nadie te escuchaba. Por el contrario, la música te comenzó a llenar la espalda y los oídos. Unas guajoloteras en los cachetes le pusieron color a tu cara mientras los demás borrachos te apuraban.

–Órale Zohe, otro marro para que ya no hables de los liones. Total esos están nomás de mentiritas puestos, y el único tarzán que existe aquí es el ferruco que llamamos loque y tío doma bestias, sólo cose zapatos e inventa bicicletas.

–Salud, por los que habrán de llegar a San Pedro más temprano que tarde —dijo Zohe y se terminó medio marrazo de un trago.

Tlaxiaco, Oaxaca. 15, marzo, 1997.

Raúl Gatica: *delincuente social y literato mixteco. Nació en el barrio de San Miguel en Tlaxiaco, es compilador de* Recital de poetas mixtecos y *de la* Antología de cuentos del magisterio. *Está preparando una colección de folletos, carteles y otras publicaciones en las Ediciones Chicole, término que se refiere a la complicidad ventajosa para vencer al más fuerte, como se estila en las canicas y como todo niño de Tlaxiaco sabe.*

mostró la capacidad de mantenerse como una comunidad integrada y unida por un periodo largo de tiempo, en el que hubo lapsos en los que los esfuerzos parecían inútiles. No han faltado en la historia reciente de Zirosto "oportunidades" para dividirse, para botar el arpa, para desconfiar del camino que plantearon sus autoridades, para jalar por la vía individual, para ceder ante las presiones

a olvidar la comunidad" afirmó Guillermo Méndez, miembro del Consejo Comunal).

Contaron la vez que un militar retirado, a cargo de los asuntos agrarios estatales, puso una pistola frente a la mesa y encaró al representante comunal:

–Como no llegan a ningún acuerdo con los pequeños propietarios, usted y yo nos la vamos a tener que rajar.

Foto: Josef Koudelka. Checoslovaquia, 1987

tomar las ofertas que hacían las autoridades y los pequeños propietarios —por ejemplo, suspender los procesos penales y las órdenes de aprehensión cambio de la tierra.

Entender los obstáculos que tuvieron que superar los comuneros de San Ana Zirosto, da idea de porqué tantas demandas comunales se quedan medio camino, enredadas en los vericuetos de la legislación agraria y penal de México.

En la terraza de uno de los comuneros se reunieron varios miembros del Consejo Comunal para exponer a *Ojarasca* el desarrollo un largo litigio en contra de un grupo de pequeños propietarios que pelean 404 hectáreas de tierra de la mejor calidad en la Meseta Purépecha.

La entrevista inició después de la comida. Ya entrada la noche, con la grabadora apagada y una botella de tequila menos, siguió el relato de anécdotas. Historias de como se va descubriendo, a través de insólitas antesalas, un mundo bastante extraño a ojos de los campesinos; el relato de cómo respondieron los comuneros cuando a sus representantes les fue tendida una trampa para llevarlos a Los Reyes y encarcelarlos ("Eso nunca lo va

–Ahorita mismo, mi general.

Respondió, sin titubear, Agustín Zanabria. El que se "rajó" fue el funcionario.

Frente a la terraza crece un aguacate, que deja ver partes de las huertas que terminan al pie de bosques de pinos que "azulean" de tan lejanos. Este es uno de los pocos valles de la Meseta con agua suficiente para regar las propias huertas y las de los poblados que la circundan. Se siembra poco maíz (hay una variedad criolla con semillas de color casi solferino, especialmente adaptada a las zonas altas). Aquí la gente se dedica al aguacate de la variedad Haas. Recientemente Estados Unidos levantó un embargo al aguacate que castigó por décadas la producción de México. La solución de los problemas agrarios, puede abrir la puerta a la inversión productiva y eventualmente conducir a la exportación.

Rosendo Núñez, miembro del Consejo Comunal, ha escrito que Santa Ana Zirosto es una comunidad que surgió de la cenizas. Esta es una expresión literal: durante nueve años, de 1943 a 1952, la ceniza del volcán Paricutín "llovió" sobre Zirosto, hasta sepultarla bajo metros de arena.

Agustín Zanabria, una de las autoridades comunales más respetadas en Zirosto, recuerda:

Foto: Win Wenders. El Paso, 1983

Dos huaynos

En este oscurecer

¡Oh mi Sol, mi Luna!
Por donde sales,
por donde alumbras amaneciendo,
por esa abra me iré.

¡Oh mi Sol, mi Luna!
Hasta que estés donde
yo lloro en este oscurecer,
esperando en tanta noche.

¡Oh mi Sol, mi Luna!
por donde alumbras, al amanecer,
por esa abra, por ese filo de la montaña,
me he de volver, me he de volver.

El fuego que he prendido

El fuego que he prendido en la montaña,
el ischu que encendí en la cumbre,
estará llameando,
estará ardiendo.

¡Oh, mira si aún llamea la montaña!
Y si hay fuego, ¡anda niña!
Con tus lágrimas puras
apaga al fuego;
llora sobre el incendio
y tórnalo en ceniza, con tus lágrimas puras.

Estos "huaynos de indios" fueron recogidos por José María Arguedas en Puquio, Ayacucho, en 1935.

Luis Hernández Navarro

Acteal: las víctimas como responsables

Como sucedió con la masacre de Tlaltelolco en 1968, en la matanza de Acteal han surgido nuevos Lombardos Toledanos que pretenden convertir a las víctimas en responsables. En la disputa por la interpretación del genocidio derraman lágrimas de *pricodrilo*, señalan con índice de fuego a los zapatistas y llaman a que se les desarme, hacen filosofía barata sobre la condición salvaje del alma indígena y elaboran (quizás como acto reflejo de la crisis en la que se encuentra la familia revolucionaria) una antropología del conflicto barata que pretende explicarlo como resultado de diferencias interfamiliares e intercomunitarios.

La violencia política en Chiapas no comienza con el EZLN. Por el contrario, el levantamiento zapatista es la respuesta de cientos de comunidades indígenas a la violencia institucional previamente existente. La matanza de Acteal no es sino el último eslabón del terror como mecanismo de gobierno, que se inicia en marzo de 1974, cuando tropas del 46 Batallón incendiaron las 29 viviendas de San Francisco, Altamirano, pasa por el asesinato y la incineración de 12 indígenas en Golonchán, en Sibacá, a manos de elementos de la 31 Zona Militar, y se mantiene ininterrumpida hasta nuestros días. Tan sólo en los tres meses previos al 22 de diciembre en Chenalhó habían sido asesinadas 32 personas, la mayoría de ellas opositoras.

En Chiapas, en contra de los que dice el líder nacional del PRI, Mariano Palacios, delinquen tanto las personas como las instituciones. La violencia ha sido tradicionalmente un instrumento de gobierno, una vía para frenar la demanda agraria y para reducir a indios y campesinos insumisos. Acteal no es la excepción, sino el ejemplo que confirma la regla. En la matanza están involucrados, por acción y por omisión, no sólo individuos afiliados, hasta el PRI, autoridades municipales, el gobierno estatal y parte del gobierno federal, incluyendo el Ejército Mexicano. ¿Quién si no organizó, financió y entrenó a los paramilitares? ¿Quién les proporcionó la más absoluta impunidad? ¿Quién coordinó la operación militar, quién le dio cobertura, quién pretendió limpiar el escenario del crimen? Los muertos pertenecen a un solo bando: el de los opositores al PRI.

La violencia de la masacre no proviene del hecho de que los paramilitares fueran indios. El salvajismo no nace de la condición humana de los indígenas. Detrás de este juicio se esconde, una vez más, el racismo. Igual de bárbaros fueron los crímenes de la colonia Buenos Aires a manos de la policía de la ciudad de México, el secuestro y tortura de 17 jóvenes y el asesinato de uno de ellos a manos del Ejército en Ocotlán, Jalisco, la matanza de Aguas Blancas en Guerrero, o la matazón de decenas de mujeres trabajadoras de la maquila previamente violadas en Ciudad Juárez, Chihuahua. La bestialidad de estas muertes no proviene del color de piel ni del horizonte cultural de los asesinos sino de una compleja mezcla de impunidad, ausencia de un Estado de derecho, ascenso del *narcopoder* y políticas contrainsurgentes.

Detrás de Acteal no se encuentran pugnas interfamiliares o intracomunitarias. La masacre no es una pelea entre los Pérez y los Santín. Tampoco una disputa religiosa. En lo barrios y parajes del México rural los apellidos se repiten tanto como los nombres. En Chenalhó hay una larga lucha en contra del cacicazgo priista que el zapatismo modificó permitiendo construir en el municipio una nueva mayoría, organizada de manera autónoma. Al punto de que en las elecciones de 1995 el PRI no pudo obtener más que el 19 por ciento de los votos. El conflicto que hoy se vive es heredero de esa lucha. Los caciques tienen nombres y apellidos. Pero la lucha en contra del cacicazgo rebasa familias y clanes. También religiones. En un lado y en otro hay católicos y evangélicos además de practicantes de su religión tradicional. El cacicazgo ha tenido y tiene en el PRI y en el gobierno estatal cobertura institucional. Ellos son parte de los grupos paramilitares, junto a jóvenes desempleados y sin tierra que con recursos estatales y federales han sido reclutados a sus filas. Son, además, una nueva pieza en el tablero de la guerra contra los zapatistas: los llamados a contener su expansión, a hacer el trabajo sucio.

Las víctimas de la matanza no son responsables de ella. Los indios rebeldes no son carne de cañón de nadie. Acteal es un crimen de Estado, es un acto de guerra en contra de esos indios, de un régimen que, en su agonía, no perdona la afrenta de quienes lo desafiaron.

La Jornada

MARTES 6 DE ENERO DE 1998

Luis Hernández Navarro

La guerra de las mentes y los corazones

¿Qué pretende el Ejército Mexicano al avanzar sobre los *Aguascalientes* zapatistas? ¿Realmente cree que va a desarmar al EZLN? ¿Hasta dónde va a llegar en esta ofensiva?

Los últimos acontecimientos en Chiapas muestran que la matanza de Acteal no fue una acción descontrolada de grupos paramilitares sino la primera parte de un libreto planificado desde el poder. Fue una acción enmarcada en una estrategia de guerra, que buscó justificar ante la opinión pública una acción militar de gran envergadura para incrementar el número de efectivos militares en la entidad, establecer nuevos campamentos y crear una cobertura para romper la ley del 11 de marzo. Pero algo falló en el primer movimiento de esta ofensiva: los desplazados de Acteal, en lugar de responder a la agresión armada con la violencia, se pusieron a rezar. Todos los muertos fueron de un solo bando. El gobierno no pudo presentar los hechos como resultado de un enfrentamiento.

Sin embargo, el libreto del poder siguió adelante como si no hubiera pasado nada. El procurador Jorge Madrazo, investido en el papel de Antonio Lozano Gracia, pasó a repetir el guión elaborado de antemano: la masacre, según su interpretación, se debió a conflictos interfamiliares e intercomunitarios. Armado teóricamente con un marco conceptual digno de la ciencia política ficción señaló que detrás de los asesinos se encuentran cafetaleros —finqueros, diría después— a pesar de que en Chenalhó los productores de café tienen parcelas que en promedio no exceden las dos hectáreas y no hay finqueros. Asimismo, afirmó que hace aproximadamente un año seis jóvenes priístas fueron asesinados en el municipio y aventados a una caverna, cuando los asesinados eran todos hijos de simpatizantes zapatistas. Desafortunadamente para él, los muertos de Acteal son todos parte del grupo "Las Abejas": su explicación carece del más elemental sentido común, tan inverosímil como tratar de justificar que a Luis Donaldo Colosio lo mató, solamente, Aburto.

En el tercer acto de esta tragedia —que la impericia del poder convirtió en una especie de ópera bufa— el coro comenzó a exclamar: ¡Desármenlos! ¡Todos son iguales! Para tratar de ocultar la acción gubernamental, la consigna fue: igualar la culpa, responsabilizar a las víctimas, recordar la pobreza ancestral del estado. Se trataba de justificar la acción del ejército en contra de los zapatistas y la violación de la ley del 11 de marzo de 1997.

El cambio de secretario de Gobernación no modificó el guión. Las primeras declaraciones de Francisco Labastida llamando a desarmar a todo mundo en la entidad son, en los hechos, una declaración de guerra en contra del EZLN y una violación a la ley de Concordia y Pacificación, al protocolo de San Miguel y a los acuerdos de San Andrés, donde se establece, con toda claridad, que el desarme de los zapatistas será el punto de llegada de la negociación y no el arranque de ésta. La siembra de armas en Altamirano y el avance de tropas federales hacia los *Aguascalientes* de La Realidad, Oventic y Morelia muestran que con nuevos personajes, el libreto inicial se mantiene.

La nueva estrategia del gobierno federal pretende contener y revertir la expansión zapatista y la influencia de los municipios autónomos. El fracaso del intento por achicar y chiapanequizar el conflicto se hizo evidente tanto con la aparición de un nuevo corredor zapatista en las regiones sierra y parte de la costa, como con la reunificación de la ARIC-Independiente y la ARIC-Oficial bajo una orientación progresista y la expulsión de los asesores progubernamentales. Roto el antiguo "equilibrio" de fuerzas y ante la incapacidad de los paramilitares de frenar el crecimiento del EZLN, el gobierno decidió dar un "manotazo en la mesa" y reposicionar sus tropas para hacer sentir su fuerza. Se trata de una nueva guerra: la de las mentes y los corazones, para amedrentar a la población civil, y asfixiar el funcionamiento de los municipios autónomos. Se busca obligar a los zapatistas a regresar a la mesa de negociaciones en condiciones de debilidad, sin cumplir con los requerimientos mínimos establecidos por ellos.

Cualquier acción militar que trate de desarmar al EZLN romperá la ley del 11 de marzo, dejando el proceso de paz sin marco legal. Constituirá una violación unilateral de la normatividad existente por parte del Ejecutivo. En lugar de crear las condiciones para sentar a los zapatistas a la mesa de negociaciones las alejará aún más. Pero además, tendrá muy pocas posibilidades de tener éxito. Como lo sabe cualquier analista medianamente informado, poner por delante, en procesos de paz, la cuestión del desarme, es colocar la carreta delante de los bueyes. Los hombres y mujeres que forman el EZLN ganaron su alma hace mucho tiempo, no la perderán por la fuerza de las amenazas.

Hace ya varios años que en Chiapas se libró la guerra de las mentes y los corazones. En esa guerra triunfaron los rebeldes, la ofensiva militar no va a modificar este hecho. Tampoco va a provocar que se olvide quiénes son los responsables de la matanza de Acteal.

Censurar a los medios, controlar a las organizaciones de masas, cooptar secretamente a sectores civiles...

Plan del Ejército en Chiapas, desde 1994: crear bandas paramilitares, desplazar a la población, destruir las bases de apoyo del EZLN...

Carlos Marín

La matanza de Acteal se aviene a una estrategia contrainsurgente precisa, diseñada en octubre de 1994 por la Secretaría de la Defensa Nacional para ser aplicada por la Séptima Región Militar con sede en Tuxtla Gutiérrez, Chiapas.

El titular de la Sedena era el general Antonio Riviello Bazán, y el comandante de la Séptima Región, el actual diputado federal Miguel Angel Godínez.

Objetivo clave: *romper la relación de apoyo que existe entre la población y los transgresores de la ley.*

Los servicios de Inteligencia Militar debían *organizar secretamente a ciertos sectores de la población civil; entre otros a ganaderos, pequeños propietarios e individuos caracterizados con un alto sentido patriótico, quienes serán empleados en apoyo de nuestras operaciones.*

A cargo de instructores del Ejército quedaban el *asesoramiento y apoyo de las fuerzas de autodefensa u otras organizaciones paramilitares.*

La necesidad de implementar estas disposiciones están contenidas en el *Plan de Campaña Chiapas 94.*

La creciente actuación en Chiapas de bandas paramilitares encaja en la línea de actuación que se fijó en ese entonces.

En la lógica militar, la ausencia de condiciones para conformar esos grupos armados antizapatistas debía superarse: *En caso de no existir fuerzas de autodefensa, es necesario crearlas.*

Este ingrediente de la estrategia militar en Chiapas —denunciado con insistencia por el subcomandante Marcos, la diócesis de San Cristóbal de las Casas y organismos no gubernamentales de defensa de derechos humanos, y negado reiteradamente

Martín Barra

La Guerra de Baja Intensidad en Chiapas abarca proyectos económicos, efectos psicológicos y manipulación de masas: CDHFBC

Guillermo Correa

La "versión mexicana" de la Guerra de Baja Intensidad (GBI) que se desarrolla en Chiapas desde febrero de 1995 es una estrategia global de contrainsurgencia que abarca aspectos económicos y psicológicos y que comprende tres frentes: el castrense, el civil, y el de la opinión pública.

La denuncia es del Centro de Derechos Humanos "Fray Bartolomé de las Casas" (CDHFBC), que en su estudio "Ni Paz ni Justicia" —en el capítulo titulado "Una aproximación interpretativa: Aplicación del Manual de Guerra Irregular del Ejército Nacional Mexicano en la Zona Norte de Chiapas"— se dedica a desentrañar el plan aplicado contra el EZLN.

Recuerda que la estrategia tiene su origen en el conflicto entre Estados Unidos y Vietnam, y que esta "guerra sucia" —como también la llama el organismo fundado por el obispo Samuel Ruiz García— fue aplicada exitosamente en Guatemala, El Salvador y Nicaragua, así como en Angola y Etiopía.

En el frente castrense, dice, la GBI aplicada en Chiapas implica que "las Fuerzas Armadas no deben causar excesivo dolor a la población civil, o si lo causan, deben procurar que no haya reacciones populares adversas".

En el frente civil, se propone "reclutar todos los apoyos civiles que la estrategia contrainsurgente requiere. Como se trata de quitar apoyo popular a los rebeldes, la contrainsurgencia debe ganar la mente de la población civil".

Y en el último, que es el frente de la opinión pública, "las Fuerzas Armadas involucradas en labores de guerra irregular deben cuidar su imagen, denigrar al enemigo y cercar y destruir todo potencial aliado del mismo".

Esencial para el estudio del CDHFBC fue el análisis que hizo del tomo segundo del "Manual de Guerra Irregular / Operaciones de Contraguerrilla o Restauración del Orden", distribuido hace casi tres años por la Secretaría de la Defensa Nacional (Sedena) a todos sus jefes y oficiales.

Según el Centro, la aplicación de la GBI ha generado en las instituciones militares y en el aparato civil la formación de "fuerzas de élite, comandos especiales, grupos de alto rendimiento, fuerzas de desplazamiento rápido, y la revalorización de los elementos civiles y religiosos en la lucha ideológica".

Asegura que la creación de unidades de despliegue rápido son ya un hecho en México y que operan en Chiapas. "Un informe secreto del Pentágono norteamericano revela que el Ejército Nacional Mexicano (ENM) adquirió aviones de espionaje Cóndor para observar y localizar tropas enemigas. Esta información es esencial, según el coronel Fletcher Ware, de Estados Unidos, para instrumentar *operativos quirúrgicos*. La idea central de éstas y otras nuevas unidades es relevar y suplantar a las convencionales del Ejército".

Algunas de las tareas castrenses, en momentos de "calma", consisten en disminuir las unidades militares, reorganizar las unidades de combate y aumentar la capacidad de movilización local de las tropas.

Asimismo, inculcarles "una mayor sensibilidad sociopolítica hacia la población; el desarrollo de programas de contenido no militar, como ayuda humanitaria, asistencia civil, auxilio civil, construcción de caminos y puentes, etcétera; preparación de las tropas para manejar, relacionarse y utilizar los medios de comunicación; redefinición de los sistemas de inteligencia; reorientación y aumento del papel de las fuerzas de seguridad no militares (policías); y la reconceptualización del papel que tienen los desplazados y los refugiados en una lógica contrainsurgente (para quitarle bases sociales al enemigo), desarrollando en ellos acciones de la guerra psicológica".

En la Zona Norte de Chiapas, que comprende los municipios de Tila, Tumbalá, Salto de Agua y Sabanilla, la reorganización de las unidades de combate es evidente: "Cuando personal del ENM inicia labores de 'servicio social' o de 'asistencia a la población civil', las tropas cambian y se posicionan pequeños grupos en regiones nuevas distrayendo la atención pública respecto de la presencia masiva del Ejército en el estado.

"El aumento de la capacidad de movimiento se da tanto mediante el mejoramiento de las vías terrestres de comunicación como por la adquisición de modernos vehículos. En la Zona Norte los caminos han mejorado sensiblemente, y los *Humbees* artillados están a la orden del día. Los constantes patrullajes entre la base de la Undécima Brigada de Operaciones Mixta (11ª BOM, unidad responsable del área...) a orillas del Tulijá y el río Chinal son, en verdad, un logro logístico", establece la investigación.

Respecto del segundo frente, que según el CDHFBC incluye ayuda humanitaria, asistencia social y un proyecto económico, "indispensable para el esquema global de contrainsurgencia", el estudio indica que la estrategia de "contención y achicamiento" de las fuerzas rebeldes comprende inversiones del Grupo Pulsar, interesado en el cultivo de bambú y cítricos, concretamente en el valle y la ribera del río Tulijá.

Una idea que redondea lo anterior, explica, son las "Aldeas Estratégicas" que se establecieron en Guatemala y que en México se traducen en centros o polos de desarrollo.

"La GBI prevé desarrollar áreas o zonas bien resguardadas militarmente y mejor controladas políticamente. En su versión extrema, la GBI significaría la desaparición del campesino mesoamericano para dar lugar a una especie de *farmer* artificial, y la sustitución de la cultura del maíz por los cultivos de la agroexportación ligados a las trasnacionales mexicanas o extranjeras."

De igual manera, agrega, parte de este frente "civilista" depende de la integración de coordinaciones federales y estatales para el desarrollo social. Los operadores de estas agencias son civiles, y su presencia no elimina, sino oculta y complementa el carácter militar de la estrategia de desarrollo.

"Se justifica para arrebatarle banderas a los rebeldes y 'reimplantar' el Estado de derecho. Concretamente, en la región chol ya hay coordinaciones 'interinstitucionales' del gobierno federal y estatal controladas desde Palenque."

La idea de que los problemas se resolverán con proyectos productivos, continúa, está presente "en declaraciones de funcionarios estatales y federales. Y, por supuesto, en las de los líderes del grupo paramilitar Paz y Justicia. La única duda que queda es si estas personas realmente creen en lo que dicen o si son conscientes de ser portavoces del proyecto de guerra irregular del ENM. En el primer caso, serían manipulados y usados como títeres perfectamente cooptados por el aparato militar de contrainsurgencia. En el segundo, más vale no calificarles por escrito".

El Centro de Derechos Humanos advierte que desde 1996, ocho años después de sistematizada la GBI guatemalteca, surgió en Palenque una instancia productiva coordinada por Rodolfo Lobato que inclusive se denomina "interinstitucional" y que tiene varias sedes: una en Palenque, hoy coordinada por Manuel Mauricio; otra en Tila, por Ignacio García, y dos más en Ocosingo y Comitán. Tal parece, dice el organismo, que cumplirán objetivos similares a las guatemaltecas.

Por lo que se refiere a la tarea de reorientar y aumentar el papel de las fuerzas de seguridad no militares, es decir, las policías, el estudio advierte que "la militarización y el transvase de elementos del Ejército en espacios policiacos y de seguridad cada vez es mayor en todo México. En Chiapas, desde hace años, el Cuerpo de Seguridad Pública (CSP) está comandado por elementos supuestamente retirados del ENM. Actualmente, su comandante es el mayor de infantería Eduardo Sosa del Río.

"La táctica descrita posibilita una presencia constante de las Fuerzas Armadas en la seguridad pública y en las policías, cuidando al mismo tiempo la imagen institucional del Ejército. Hay múltiples testimonios de que algunos elementos de Seguridad Pública que participan en operativos violentos, como desalojos en la Zona Norte, son reconocidos en otros instantes entre las filas del ENM. Es decir —sostiene el CDHFBC—, hay tropa que cambia de uniforme para realizar operaciones sucias, manteniendo limpia la imagen del instituto armado."

Por otra parte, expone el documento, en la región chol existen desplazados pe-

dencia de México y permite además que potencias extranjeras se inmiscuyan y que, en un futuro no lejano, veamos una vez más la cercenación del territorio nacional y el nacimiento de una nueva república centroamericana.

La intelectualidad especializada en asuntos indígenas y chiapanecos mereció un severo juicio:

(...) Reforzando y complicando la difícil situación mencionada, dentro de la "clase" indígena existen diferencias de dialecto y culturales que dificultan la integración chiapaneca y fomentan el desarrollo de una sociedad clasista.

De alguna forma, los antropólogos y sociólogos nacionales y extranjeros han fomentado, se presume que dolosamente, el aislamiento y la no integración de los diversos grupos étnicos al concepto de la nación mexicana.

Parece ser que a esos antropólogos y sociólogos les interesa que los indígenas se sientan más orgullosos de ser tzeltales, tzotziles, choles, etc., que mexicanos (...), cuando por todos es conocido que la Guerra de Independencia de 1810 dio a todos los individuos que viven desde el Bravo hasta el Suchiate un gentilicio de mexicanos, y que para terminar con un sinnúmero de problemas sociales es perentorio reconocer que en nuestra patria existen exclusivamente mexicanos.

El analista del Ejército reconocía que la explotación de los indios y el mantenimiento de los privilegios constituyen el problema central de Chiapas:

(...) La clase social económicamente alta, en su afán de enriquecerse casi exclusivamente por la explotación de las clases desposeídas e indígenas, fomentaron en estas poblaciones una serie de valores restrictivos que eran favorables a sus intereses:
—La humildad.
—El sacrificio.
—La frugalidad.
—La obediencia.
—El respeto a ultranza.
—El temor a la autoridad.
—La falta de aspiraciones.
—El alcoholismo.
—La ignorancia.
—El paganismo.
—La sumisión.

El trabajo de la Diócesis de San Cristóbal —según este diagnóstico— propició el alzamiento indígena:

Es hasta el arribo del obispo de la Diócesis de San Cristóbal de las Casas, Samuel Ruiz García al estado de Chiapas, cuando los valores tradicionales empiezan a ser trastocados con la intención, en principio, de dignificarlos, sacarlos de su ignorancia, pobreza y marginación. Lamentablemente, esta modificación de valores indígenas pronto se ven influidos directamente por los teólogos de la liberación, orientándolos hacia las siguientes posiciones:
—Ustedes han sido explotados desde hace 500 años, en un principio por los españoles y después por los ricos.

—Ustedes son los dueños de Chiapas.
—Estas tierras se las quitaron los ricos, recupérenlas.
—La causa de su desgracia son los ricos.
—No tengan miedo a quien les puede quitar la vida, sólo tener miedo a Dios.
—Dios está exclusivamente de parte de ustedes.
—Jesucristo fue el primer guerrillero.
—Ustedes son superiores a los ladinos.
—Dios no quiere a los ricos.
—El empleo de la violencia está justificado.
—Tenemos que organizarnos para hacer frente al mal gobierno y a los ricos.
—Jesucristo pronto llegará y estará con ustedes.
—En México no hay democracia.
—El gobierno y el PRI son corruptos.
—En Chiapas ganó el PRD.
—Necesitamos una patria socialista.
—El gobierno siempre nos ha robado.
—La ONU y otras organizaciones internacionales nos apoyan.
—La Comisión Nacional de Derechos Humanos y los organismos no gubernamentales están con nosotros.

Luego de hacer una interpretación de la conducta de la Iglesia católica, en lo general, y de la diócesis de San Cristóbal, en lo particular, ante la problemática chiapaneca, el general de Rancho Nuevo concluía:

El Vaticano es el causante indirecto, del conflicto de Chiapas, teniendo como patrocinador directo la corriente contaminada de la teología de la liberación en México, apoyados por sus homólogos de América Latina y por la mayoría del clero católico nacional, utilizando como ejecutantes: organizaciones socialistas y políticas, mafia y grupos inconformes con el gobierno.

En el aspecto político, Chiapas no ha escapado a los efectos tradiciones y mitos del sistema político mexicano y donde desde hace más de 60 años el principal actor ha sido el Partido Revolucionario Institucional (PRI), acompañado de otros partidos políticos comparsas con distintos márgenes de influencia y poco poder.

El plan de campaña

Secretaría de la defensa nacional
c.g. en: Tuxtla Gtz., Chis.
VII Región Militar/ Octubre. 94
Sección Quinta
Plan de Campaña Chiapas 94.

I. Situación estratégica-operacional.

A. Directiva de la Secretaría de la Defensa Nacional.

a. El objeto político de estas operaciones es: alcanzar y mantener la paz.

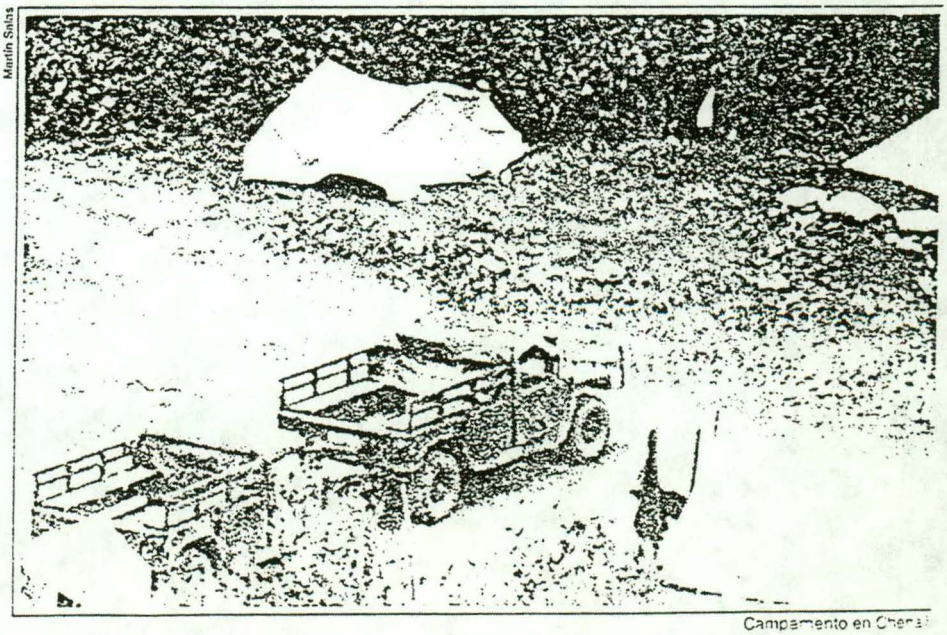
b. El objetivo estratégico-operacional es: destruir la voluntad de combatir del EZLN, aislándola de la población civil y lograr el apoyo de ésta, en beneficio de las operaciones.

c. El objetivo táctico de las operaciones es: destruir y/o desorganizar la estructura política militar del EZLN.

d. Evitará un conflicto internacional con Guatemala.

e. Deberá manejar con tacto y en beneficio de las Fuerzas Armadas mexicanas a los medios de comunicación.

f. Limitará los efectos negativos que estuvieran en capacidad de desarrollar las organizaciones de derechos humanos y los organismos no gubernamentales, nacionales y e internacionales.

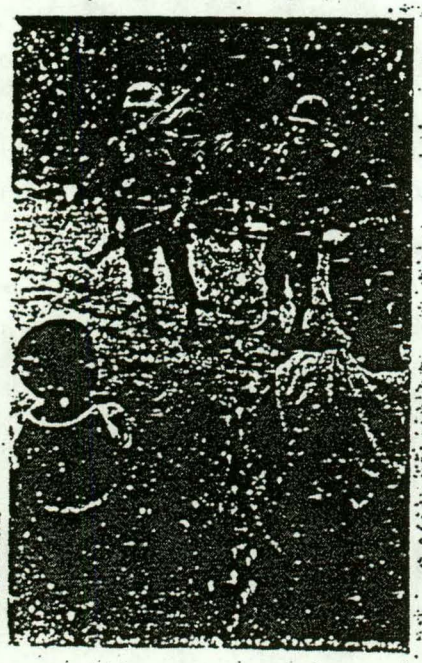

Martín Solís

Campamento en Cherán

Testimonios de la matanza en Acteal

Queremos de las armas que MATAN MUCHA GENTE

Algo falló en el guión diseñado por los poderes públicos que planearon la matanza de Acteal. Los paramilitares suponían que los desplazados iban a repeler el ataque. Estos, en cambio, se arrodillaron a orar, pensando que así disuadirían a sus verdugos. Este relato cuenta, sin embargo, los avatares de los asesinos, premiados con una fiesta para celebrar el éxito de su hazaña.



FOTOS: CARLOS CHAVELAS

JESÚS RAMÍREZ CUEVAS

Acteal, Chiapas. Los hombres que dispararon contra la multitud indefensa de Acteal el 22 de diciembre salieron temprano de sus pueblos. Cobijados por la impunidad, los paramilitares viajaron tranquilos hasta esta comunidad con el objetivo de cumplir la misión que les encargaron sus jefes: hacer la guerra a los indígenas zapatistas y de Las Abejas.

La orden de realizar el ataque contra los indígenas indefensos de Los Naranjos en Acteal les fue comunicada a los paramilitares unos días antes. En las comunidades de la zona controladas por ellos se les vio entrenando y haciendo prácticas de tiro y hasta robando animales y café para comprar armas.

Existe el testimonio de una reunión una semana antes, en la que Jacinto Arias Cruz, presidente municipal de Chenalhó, entregó armas a los paramilitares. Los priistas armados rechazaron las escopetas calibre 22 mm que les ofreció el alcalde y sólo tomaron los fusiles automáticos, como los AK-47 y los M-16. Le dijeron a Jacinto Arias: "Sólo queremos de esas que matan mucha gente".

El domingo 21 de diciembre, representantes de priistas de varias comunidades se reunieron en Los Chorros para planear el ataque. "Ahí había como 20 personas armadas que se reunieron", informó Alonso Entzín, habitante de ese lugar que salió por temor a un nuevo ataque.

Los priistas de Los Chorros obligaban a pagar con dinero o con trabajo para comprar armas. Al que no cooperaba lo amarraban a un poste. Y si no pagaba 5 mil pesos de multa no lo dejaban ir.

En Pechiquil hubo misa para los paramilitares

El día de la matanza llegaron a Pechiquil dos hombres de Los Chorros y uno de La Esperanza para coordinar el ataque. "Como a las siete de la mañana se juntaron para hacer su plan de cómo iban a entrar en Acteal.

"Antes de salir para Acteal a tronar balazos, los priistas armados nos obligaron a rezar con ellos en el templo presbiteriano para pedir que no les pasara nada durante el ataque. Llegaron armados y uniformados de negro. Bendijeron sus armas y se hincaron para orar. Le pidieron a los ancianos que pidieran por ellos para que nada les pase. Eran 12 jóvenes encabezados por Pablo Hernández Pérez, un ex militar de Tzajalucum", dice Juan Hernández, quien permaneció cautivo mes y medio en esa comunidad.

"Salieron en un camioncito para Acteal, eran las ocho de la mañana. La policía de Seguridad Pública se dio cuenta porque salieron a despedirlos sus familias. Iban 12 de Tzajalucum y como cuatro de Pechiquil", relata Juan Hernández.

"Se juntaron en La Esperanza, porque luego luego que llegaron no pudieron tronar las balas, sino hasta casi las 11 de la mañana". A Esperanza también llegaron los de Los Chorros, de Canolal y de Chimal.

De Los Chorros salieron muy temprano en una camioneta por el llamado camino de terracería que se conecta con la carretera Chenalhó-Pantelhó. "Iban contentos, se les veía riendo, haciendo chistes. Tenían armas grandes y nuevas, como esas de cuerno de chivo", dice Alonso Entzín mientras come con su familia unos pozoles en su templo de Polhó.

Iban Antonio Santiz López y Ernesto Luna Guzmán, que "son de los menos mandones". También Diego Hernández Gutiérrez, Antonio Méndez, Pedro Luna Pérez y Antonio Entzín Jiménez, entre otros. "Llevaban como 15 o 18 cuernos de chivo.

"Antes de salir rezaron en la iglesia para que les dieran fuerza para echar bala", afirma Alonso Entzín. "Antonio López Santiz nos decía: 'Sin ley estamos ahorita. Sólo mandamos nosotros'. Ellos hacían su propia ley. Sus armas tienen veneno", explica Alonso.

"Salieron por atrás del panteón para que no lo mirara la gente y se fueron a matar a los compañeros", dice Rosa María Jiménez.

La masacre

El lugar del crimen es un claro abierto entre los cafetales, junto a la humilde ermita que descansa frente a cinco grandes cruces de madera que utilizan los tzotziles para señalar sus lugares sagrados: templos, manantiales y cuevas.

Está explanada se abre a 50 metros de la carretera, ahí se llega siguiendo un caminito de lodo que atraviesa entre rústicas casas de madera diseminadas hacia abajo.

Bajo los árboles de chalum, entre las plantas de café, los indígenas refugiados de varias comunidades construyeron frágiles techos de hoja de plátano y nylon.

Frente a las cruces, unos 350 indígenas celebraban un ayuno por la paz.

Llegaron los priistas armados en tres camionetas por la carretera del lado de Pantelhó. Se estacionaron frente a las casitas de madera de Las Abejas. Eran unos 60 hombres armados.

Los de Acteal que iban con ellos señalaron el lugar donde estaba la gente, se dispersaron por el cafetal antes de atacar. Cuando tomaron posiciones, los primeros en disparar fueron los priistas y cardenistas de Los Chorros, esa fue la señal de ataque.

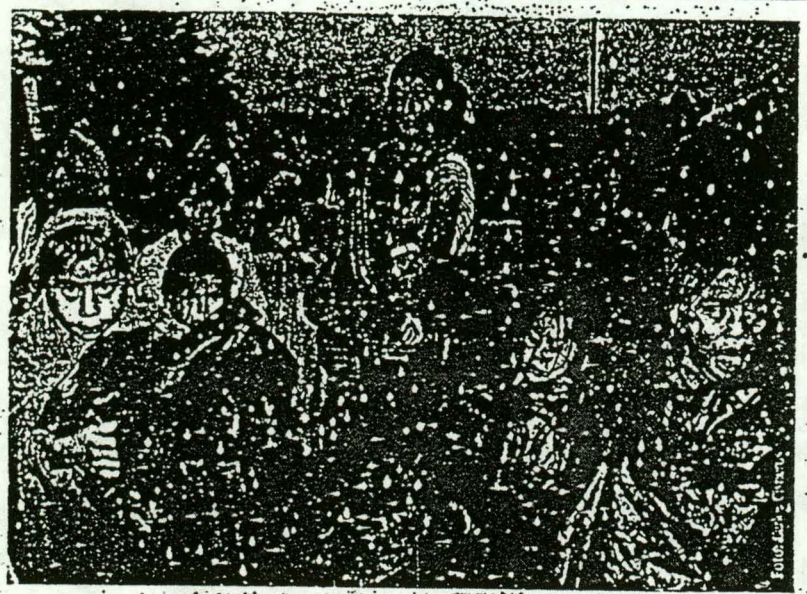
Dispararon a mansalva sobre unos 350 mujeres, niños y algunos hombres. La mayoría de las víctimas fueron alcanzadas por las balas en la espalda, cuando huían.

Manuel Jiménez es un viejo de unos 60 años que escapó de las balas. Sus ojos se nublan de tristeza al recordar ese fatal 22 de diciembre.

"Estábamos rezando, toda la gente estaba arrodillada orando a un lado de la ermita. Llegaron los agresores armados a atacarnos. Comenzaron a disparar desde las partes altas. Vi sus armas, eran largas. Estábamos rodeados. La única salida era la barranca del arroyo, por ahí corrimos".

Con sus cabellos revueltos por el sufrimiento de toda la noche, la mirada triste y caída, las manos entrecruzadas, nerviosas, Manuel dice: "Nos salvamos de milagro, lo tronazón estaba por todas partes, hasta el niño dolía".

Juanito, de diez años, también escapó de la muerte por casualidad, había salido a un mandado. "Venía caminando por los cafetales cuando llegaron los priistas, venían bien armados. Me preguntaron qué hacía yo ahí y les contesté que un mandado. Entonces me preguntaron: ¿quiénes son esos que están ahí abajo? (señalando en dirección a la celebración religiosa). No sé, les dije. Entonces me dijeron que los acompañara, pero me negué y me eché a correr porque sabía lo que [illegible]



Los priistas me dieron este morral después del ataque –Juanito saca del fondo de la bolsa tejida un pasamontañas negro y una blusa bordada de mujer–. Le robaron a su dueña. Eran los tejidos y la ropa de Juana Luna Vázquez. A ella la mataron y luego entraron a robarle".

Relata Reynaldo, quien lleva la camisa manchada de sangre todavía: "Estábamos en el campamento rezando a Dios. Llegaron disparando los priistas y la gente se hizo hacia la orilla del arroyo. Estaban en el campo de la iglesia. Cuando llegaron corrimos a escondernos al fondo de un arroyito, donde más fácil los mataron".

Cuenta cómo escaparon de la trampa. "Éramos como 350 personas, la mayoría mujeres, niños y ancianos que no se podían defender".

Entre llantos y gritos de niños, Elena Pérez, una mujer que se protege con un rebozo verde, reza entre dientes su historia: "Ahí murió mi padre, mataron a mi hermano, a mi cuñado, mis hermanos quedaron huérfanos. Quedaron tendidos en la barranca, ya no pudieron correr y los remataron. Fue horrible, los tuve que dejar ahí, tirados".

Dice María Hernández: "Me mataron a mis tres niños, Gerardo, Gloria y María".

Manuel Vázquez Luna, de 13 años, hijo del catequista Alonso Vázquez Gómez, vio cómo iban a morir su papá, su mamá, su hermana y su tío. Con un nudo en la garganta, pero con una mirada que atraviesa, relata:

"Cuando llegaron los agresores bajaron de la camioneta disparando mucha bala, pero me escondí entre las plantas. Cuando ya había muchos muertos en el suelo, alguien bajó y remató a los que estaban heridos. Yo lo vi porque estaba escondido.

"A mi padre le dispararon cuando estaba en el suelo. Ahí nomás con él estaban mi mamá y mi hermanita, sin moverse. Un joven con pañuelo en la cabeza volvió a disparar hacia el suelo, nomás se levantaban los cuerpos con las balas.

"A mi mamá (Rosa Gómez Pérez) le volvieron a disparar. Estaba con su niño en la panza. Llegaron varios, se pararon frente a ella y le echaron cuchillo en la panza y le sacaron el niño", dice con el terror dibujado en el rostro y llorando.

A su lado una señora lleva en la mano un chal ensangrentado de su hija: "Mataron a mi hijo, a mi hija, a un nieto, seis personas en total".

María Capote Pérez: "Mataron a mi mamá; llevaba a mi hermanito, que murió con ella, colgado de la espalda". Dice que a Miguel Pérez Jiménez "le quemaron su casa el 16 de diciembre, cuando estaba el diálogo de Las Limas. Lo mataron ya, se murió junto a su esposa y su hijo. Los quiso proteger pero ya no pudieron salir de la lluvia de balas".

María Pérez Luna yace en una banca con una herida en la pierna que se hizo al huir por el monte.

"Ellos llevaban buenas armas, como cuernos de chivo, son los que andan quemando las casas. Los de Acteal y de La Esperanza anduvieron mostrando las casas", dice Pedro Vázquez, de Acteal.

"Corrimos, y como 250 se tiraron a la barranca. Ahí se intentaron proteger de las balas, pero llegaron los priistas a disparar. Los que se salvaron salieron como pudieron por entre las piedras y el lodo del arroyo".

Los paramilitares, una vez cumplida su cruel hazaña, rodearon los alrededores disparando. Luego se metieron a la ermita a robar. Ahí guardaban sus cosas los refugiados y, cuando llovía, se amontonaban en el pequeño templo para protegerse.

"¿Qué han hecho con las mujeres y los niños? Llora mi corazón al ver su ropa tirada, los zapatos que dejaron en su huida. Nunca hemos visto esto, es bastante sucio y horroroso. Estaban drogados los paramilitares. La ambición es muy grande. Les pagan 5 mil pesos y creen que el PRI es muy poderoso, que nunca va a morir, que es como un Dios, como el sol. Pero con esta guerra sucia ya no va a tardar en acabarse", señala Javier Pérez, maestro de Chenalhó.

Priistas y orden tejido del ataque

A Quextic, muy cerca de Acteal, llegaron los primeros paramilitares que participaron en el ataque. "Fueron quienes señalaron el lugar. José Pérez Pérez regresó bailando a su casa, venía feliz, como que les gustó matar gente", cuenta Lorenzo, en ese momento de visita en la comunidad.

Como a las 6 de la tarde regresaron los primeros paramilitares a Pechiquil, el resto como a las 7. Ya los esperaban los priistas de ahí. "Llegaron tranquilos, felices, como héroes", dice Juan Hernández.

"Mataron vaca para festejar su matanza que hicieron. Cantaron y se tomaron sus cuetitos. Los que llegaron al último como que venían arrepentidos, estaban muy callados, sólo dijeron: no, pues ya murió mucha gente", cuenta Juan.

Pablo Hernández Pérez –un ex militar que encabeza ahí a los paramilitares– relató a los ancianos del pueblo "como acabaron sus enemigos". Los ancianos hicieron una ceremonia de agradecimiento a Dios por haber protegido a sus compañeros.

A Los Chorros también regresaron contentos. "Les prepararon una fiesta en el barrio de los priistas. Todavía disparaban al aire mientras iban llegando. Venían con una cara como si se les hubiera aparecido el demonio. Los ancianos tradicionales los recibieron y les cantaron con música de guitarra".

A Antonio Luna Guzmán lo detuvieron y, "como es de los meros mandones", luego lo liberaron. "Cuando regresó al pueblo las abejitas tuvimos miedo y nos salimos", dice Rosa María Jiménez.

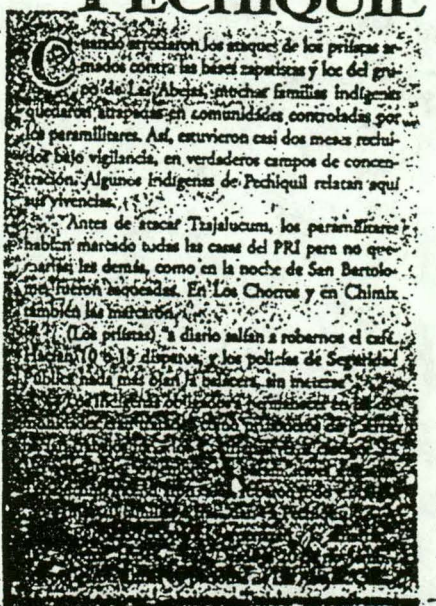
El sufrimiento de los niños sigue el llanto de los adultos y el bullicio del campo de refugiados es el coro de voces que denuncian la infamia, que la viven. ○

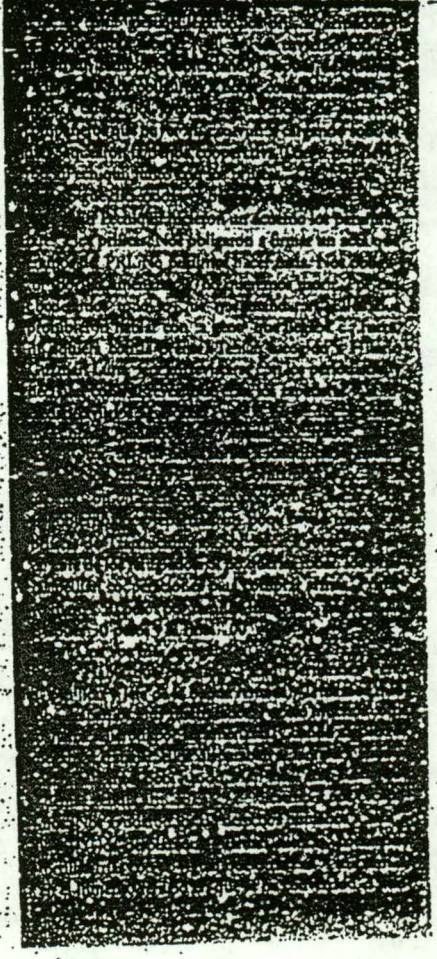
El campo de concentración de
PECHIQUIL

Cuando estallaron los ataques de los priistas armados contra las bases zapatistas y los del grupo de Las Abejas, muchas familias indígenas quedaron atrapadas en comunidades controladas por los paramilitares. Así, estuvieron casi dos meses recluidos bajo vigilancia, en verdaderos campos de concentración. Algunos indígenas de Pechiquil relatan aquí sus vivencias.

Antes de atacar Tzajalucum, los paramilitares habían marcado todas las casas del PRI para no confundirse las demás, como en la noche de San Bartolo-me fueron acosadas. En Los Chorros y en Chimix también las marcaron.

"(Los priistas) a diario salían a robarnos el café. Hacían (los) 13 disparos, y los policías de Seguridad Pública hacía más bien el balconeo, sin meterse".





En unos cuantos trazos, el autor desmenuza la ruta de la estrategia gubernamental en Chiapas tras el fracaso de la ofensiva militar de febrero de 1995.

La ruta de la GUERRA

JULIO MOGUEL

El fracaso de la batida militar contra los insurgentes de la selva en febrero de 1995 marcó el fin de una fase de la guerra de Chiapas y el inicio de otra. Derrotada la vía del "descabezamiento", los mandos de inteligencia del gobierno pusieron su resto en construir una diabólica estrategia de combate contra la población civil de la zona de conflicto, ya para entonces a todas luces "parte del problema" y, como tal, imposible de vencer por la acostumbrada vía de los cañonazos propagandísticos.

Entre febrero y julio de 1995 se abonó el terreno de la nueva estrategia contrainsurgente, mientras Gustavo Iruegas y compañía pretendían convencer a los representantes del EZLN en los primeros diálogos de San Andrés de "Tlatelolco I" a "Tlatelolco VI" que se rindieran. Fue en agosto cuando los gobiernos federal y estatal acordaron su actual estrategia antizapatista" (subcomandante Marcos, comunicado del EZLN sobre "las investigaciones del CCRI", *La Jornada*, 28 de diciembre de 1997). Entonces comenzó la guerra que ahora se vive en Chenalhó.

Desde julio de 1995 hubo importantes "reacomodos" del Ejército en la selva Lacandona y en Los Altos, mientras en una revista de circulación nacional se anunciaba la espectacular aparición del libro de Carlos Tello Jr. sobre "la rebelión de las Cañadas", donde con información clasificada del Ejército se daban pelos y señales de las redes sociales y políticas construidas por años por los insurgentes.

Los cuchillos terminaron de afilarse cuando fracasó la estrategia "dialogante" del embajador Gustavo Iruegas, quien pensó poder convencer al zapatismo de que era mejor rendirse a tiempo que sobrellevar el terrible peso de una guerra de seguro más corta que larga y de improbables victorias. Por ello fue que entre abril y julio de 1995 la delegación gubernamental puso sobre la mesa de San Andrés la denominada propuesta de "distensión por aproximación", consistente en agrupar a los miembros de EZLN en zonas específicas dentro de la selva. En la idea iruegusta el Ejército federal asentaría sus campamentos en siete rutas que cruzarían todo el territorio del conflicto, con plena libertad de movimiento para cumplir sus "funciones de vigilancia y sus necesidades de avituallamiento". El colmo de la generosa oferta de los delegados oficiales fue cuando adelantaron la especie de que en dicho marco los miembros del EZLN se convertirían en "ciudadanos del orden público local, con el compromiso de observar la ley, de informar de presuntos hechos delictivos y, en su caso, de poner en disposición de las autoridades competentes a los presuntos responsables".

Cuadricular la selva para constituir espacios cerrados de reservación para los rebeldes; dejarles, por no dejar, algunas armas para cuidarse de sí mismos; entubar los afanes comunitarios de los pobladores de la zona; emplear a algunos de los mandos medios y altos del EZLN para volverlos servidores públicos al servicio de la justicia estatal, tan eficiente y limpia; regalarles a granel migajas pronasoleras para dar de comer a las lombrices. Tal fue el pasaporte que se ofreció al zapatismo para dejar el monte.

Pero el EZLN dijo no a la rendición abyecta. ¿De qué había que pedir perdón? ¿Por qué tendrían que rendirse? A contrapunto, abrieron la consulta nacional e internacional en la que un millón 300 mil personas respondieron con un sí a la propuesta zapatista. Era agosto de 1995. Fue cuando se abrió la nueva fase de guerra en el estado de Chiapas.

Iruegas se fue de las negociaciones de San Andrés y entraron al quite Marco Antonio Bernal y Jorge del Valle. El nuevo equipo flexibilizó formalmente su posición para dar paso al proceso de discusiones que, desde "Tlatelolco VI", abrió la Mesa de Derechos y Cultura Indígena que llevó a la firma de los "Acuerdos de San Andrés", el 16 de febrero de 1996. Viejo truco: firmar con la izquierda para golpear con la derecha. Mientras los negociadores gubernamentales pretendían poner una cara amable en el momento de la firma, alrededor de 60 mil efectivos del Ejército federal asentaban sus reales en una superficie superior a los 20 mil kilómetros cuadrados, entre Los Altos y la Selva. Se preparaba ya aceleradamente a diversas bandas paramilitares.

El grupo gubernamental responsable de las negociaciones de San Andrés se reforzó con la presencia de los pontífices del gobierno del estado y de asesores ex guerrilleros o ex izquierdistas deseosos de mostrar sus habilidades intelectuales y políticas para la contrainsurgencia.

El tiempo del desquite se instaló con la apertura de la Mesa II del diálogo de San Andrés ("Democracia y Justicia"), cuando en su primera fase la delegación oficial impuso lo que en otro lugar y en su momento denominamos "la dictadura del silencio". Ya en diciembre de 1995 el señor Del Valle había caracterizado la nueva fase como de "achicamiento" del EZLN y "aliados", mientras efectivos del Ejército pretendían tomar las instalaciones de "Aguascalientes II" en Oventic.

En la segunda y tercera fases de la Mesa de Democracia y Justicia la delegación gubernamental apuesta "más al desgaste de su contraparte que a la celebración de acuerdos"; pretende el "acorralamiento" y la negociación bajo presión, muy similar a los clásicos propuestos por los manuales tradicionales de la lucha antiguerrillera"; focaliza "la solución de la problemática global en el aislamiento y la derrota del EZLN, con todos los riesgos que ello entraña" (Jaime Martínez Veloz, *La Jornada*, 19 de mayo de 1996). Y aborta en definitiva el proceso de negociación cuando un juez menor condena a Javier Elorriaga y Sebastián Entzin, a 15 y seis años de prisión, por terroristas.

De agosto de 1996 a diciembre de 1997 lo que sigue es el rudo camino de la guerra. El rechazo gubernamental a aceptar lo que había firmado en San Andrés se vuelve ley de hierro en todos los órdenes y niveles del gobierno. La zona norte de Chiapas se convierte en el laboratorio macabro de lo que a finales del periodo se llevaría a cabo a ciencia y conciencia en Chenalhó. Paz y Justicia cobra al Promasa por sus servicios y de los Chorros y otras áreas de Los Altos se prepara a los

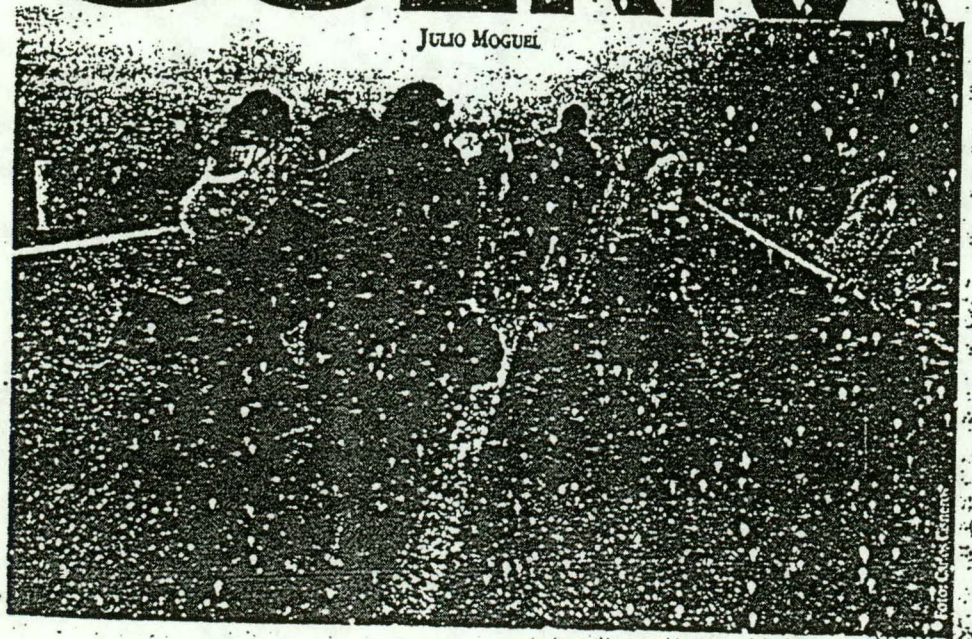


Foto: Carlos Cisneros

2. Responde la Sociedad Civil Nacional e Internacional

2.1. Desplegados y pronunciamientos.
2.2. Recortes de prensa sobre movilizaciones en México y el mundo.

CONAI COMISION NACIONAL DE INTERMEDIACION

San Cristóbal de las Casas, Chiapas.
11 de enero de 1998.

POR UNA ESTRATEGIA DE PAZ CON DEMOCRACIA

A los Poderes de la Unión
Al Ejército Zapatista de Liberación Nacional
A la Sociedad Civil
A los Pueblos del Mundo

Se ha lesionado con un crimen, Acteal, la dignidad de la humanidad.

El conflicto que vive México en Chiapas no es únicamente nacional, importa a toda la humanidad. El conflicto no se relaciona sólo con los pueblos indios. Está en juego un nuevo modelo de sociedad que abre caminos a la democracia con pluralismo ideológico y religioso, con respeto a las diferencias étnicas, y con nuevos planteamientos, dignidad y autonomía para los pueblos y las personas.

Frente a este conflicto, se ha iniciado desde 1994 una lucha por la paz y la conciliación que ha enfrentado grandes obstáculos. La democracia con paz y dignidad, como proyecto de solución política a los problemas de la discriminación, de la injusticia, del autoritarismo y de la represión, enfrenta intereses ancestrales hoy vigentes. La primera etapa de negociación consistió, como en otras épocas de nuestra historia, en hacer acuerdos con los pueblos indios, pactar con ellos y romper lo pactado; incumplir los compromisos. Ahora la acumulación de fuerzas políticas y sociales para la paz enfrenta la estrategia de guerra interna, de guerra sucia y de guerra de baja intensidad. Esta estrategia pretende vencer para negociar. La pretensión de rendir a los pueblos indios y obligarlos a "dialogar", es la actual etapa del proceso que vivimos.

Hoy las propias instancias constructoras de la paz son objeto de creciente ataque, en especial la CONAI, instancia de mediación reconocida por las partes. El ataque comprende a la Diócesis de San Cristóbal de las Casas. Se personaliza en don Samuel Ruiz, presidente de la CONAI y obispo de la Diócesis. El hecho es más grave de lo que parece.

Hoy, también, se vive una batalla contra y por la mediación. La mediación, en sentido estricto no es sólo don Samuel Ruiz. La mediación, en sentido amplio, no es sólo la CONAI; muchas son las organizaciones de la sociedad civil que contribuyen a la mediación. Si se elimina a la mediación, ganará el partido de la guerra. La Diócesis de San Cristóbal de las Casas juega un papel importante en favor de la paz con dignidad y por un diálogo en que las partes se respeten a sí mismas y respeten a aquellos con quienes dialogan. Para que la paz digna triunfe, se necesita que el pueblo la construya y para eso tiene que "moralizarse" —no desmoralizarse— ante cualquier embate y manejar la conciencia de seguir unido", como dijo una hermana tzotzil.

En la etapa actual, se pretende que la guerra lleve a una negociación en que la paz con dignidad y democracia no exista. Los diferentes esfuerzos que contribuyen a la paz, están siendo atacados porque luchan en favor de las condiciones políticas y de participación que la hacen posible y contra la violencia que la niega.

Es necesario obrar con seriedad. Urge detener la guerra. El Estado mexicano tiene en este momento una posibilidad de reorientación. Es preciso que se eliminen las ambigüedades y los dobles mensajes para poner en marcha una clara política de paz que recupere el sentido de las palabras, la capacidad de comunicación del gobierno y su credibilidad. Es imprescindible que los Poderes de la Unión, en el ámbito de sus responsabilidades y atribuciones, cumplan con una Política de Estado para la Paz.

Es necesario dejarse de acusaciones y de presiones para un diálogo que sólo busque la rendición de los pueblos indios. Es necesario que la República cumpla con la Constitución y que de inmediato se disuelvan los grupos paramilitares que están realizando operaciones encubiertas y desatando una guerra no convencional y cruenta contra los pueblos indios. Es necesario dejarse de acusaciones falsas y presiones como las que dos generales —Gómez y Godínez— hicieron contra el presidente de la CONAI. Es necesario comprometerse en serio con la procuración y administración de justicia. Es necesario dejar de hacer afirmaciones sin lógica y sin fundamento objetivo, como cuando se dice que el problema sólo es de Chiapas y no de México. Es necesario reconocer que el drama de Acteal no puede atribuirse a luchas entre indios. Es necesario organizar un diálogo de personas que cumplen y se respetan.

Es necesario adoptar una actitud seria y una práctica responsable en los discursos y actos de gobierno.

Frente a tan dramáticas circunstancias para Chiapas y para México ¿qué se puede hacer en lo inmediato?:

la CONAI PROPONE:

- **A los Poderes de la Unión:**
- Que se cumpla cabalmente con los acuerdos de San Andrés sobre Derechos y Cultura Indígena, respetando los principios de la Declaración Conjunta de San Miguel, modificada por las partes el 12 de julio de 1996.
- Que dialoguen el Ejecutivo y el Legislativo para hacer efectiva e inmediata la reforma constitucional, con base en los Acuerdos de San Andrés, expresados en la iniciativa de la COCOPA.
- Si se habla de estado de derecho, que se detengan los operativos militares en las comunidades indígenas de la zona de conflicto, violatorias de la Constitución de la República y la Ley del 11 de marzo de 1995 y que intervengan, para tal efecto, la Suprema Corte de Justicia de la Nación y la Comisión Nacional de Derechos Humanos.
- Que se desarmen y disuelvan las fuerzas paramilitares, organizadas, evidentemente, de acuerdo con los manuales de guerra de baja intensidad.
- Que el crimen de lesa humanidad perpetrado en Acteal no quede impune, y que se indemnice a los deudos de las víctimas.
- Que se respete a la ciudadanía de Chiapas y que el Congreso de la Unión siente las bases legales para una elección verdaderamente democrática de todas las autoridades de Chiapas, por los ciudadanos de Chiapas, en un plazo perentorio.
- Que el Comité Internacional de la Cruz Roja, junto con las instancias civiles de asistencia, se ocupe de la atención a los desplazados de Chenalhó y de la Zona Norte, y que se garantice su retorno a sus lugares de origen.
- Que se libere a los presos políticos, detenidos injustamente, y que no se sigan desatendiendo las peticiones que, una y otra vez, se han formulado en ese sentido.
- Que la Comisión de Seguimiento y Verificación reciba todo el apoyo necesario para que cumpla sus funciones con base en la ley del 11 de marzo de 1995.
- Que se impulse con decidida voluntad política la Reforma del Estado y, al efecto, el Congreso de la Unión haga una convocatoria incluyente de todas las fuerzas políticas y sociales del país.
- Que cese el hostigamiento y acoso a los pueblos, municipios autónomos y comunidades indígenas del país.
- **Al EZLN**
- Que siga actuando en el marco de la Ley para el Diálogo la Conciliación y la Paz digna en Chiapas, del 11 de marzo de 1995, manteniendo su voluntad de diálogo y negociación.
- Que continúe su lucha por las vías políticas, como lo ha venido haciendo desde el encuentro de San Miguel de abril de 1995.
- Que profundice sus esfuerzos de diálogo con las otras comunidades y organizaciones indígenas y no indígenas de Chiapas.
- Que incremente su diálogo con las organizaciones de la sociedad civil y de la sociedad política.
- **A la sociedad civil y a los pueblos del mundo:**
- Que detengan la guerra por todos los medios legales y pacíficos posibles, conscientes de que todos debemos exigir nuestros derechos y no cejar en la lucha por la dignidad y la democracia. El militarismo, el autoritarismo y el totalitarismo vencen cuando los pueblos se callan y se someten.

No descansemos hasta que la paz digna triunfe en Chiapas.

Para que la paz digna triunfe, se necesita que el pueblo la construya.

Con este espíritu, la CONAI manifiesta su disposición de seguir cumpliendo sus funciones de mediación y conciliación para una paz digna en México.

Por la CONAI

Samuel Ruiz García, Concepción Calvillo Vda. de Nava, Juan Bañuelos, Dr. Pablo González Casanova, Oscar Oliva, Raymundo Sánchez Barraza.

Secretariado: Miguel Alvarez Gándara, Gonzalo Iturte Verduzco, Salvador Reyes García, Pedro Nava Calvillo.

ALTO A LA MASACRE, PAREMOS LA GUERRA

A la sociedad civil Nacional e Internacional
Al EZLN
A los pueblos y gobiernos del mundo

El 12 de enero de 1994 miles de personas se manifestaron en el Distrito Federal y pararon la guerra en Chiapas. Cuatro años después, el 12 de enero de 1998, miles de personas de los cinco continentes nos manifestamos para parar, de nuevo, la guerra que el gobierno de México libra contra las comunidades indígenas rebeldes.

El 8 de diciembre de 1997 la Unión Europea firmaba en Bruselas un Acuerdo Preferencial político, económico y cultural con el gobierno mexicano. El acuerdo tiene una cláusula sobre democracia y derechos humanos que obliga a los estados firmantes a respetarlos. Días después de firmado, el 22 de diciembre, eran asesinados por paramilitares 45 indígenas tzotziles en la comunidad de Acteal, municipio de Chenalhó, Chiapas. El mundo se estremecía ante el brutal atentado, del que son responsables funcionarios del gobierno mexicano. Mientras rezaban, un bebé, 14 niños, 21 mujeres y nueve hombres morían bajo las balas expansivas y los filos de los machetes de los asesinos, vinculados al partido gubernamental.

La indignación del mundo afloró a las pocas horas, gente de los cinco continentes levantamos nuestras voces para condenar esta masacre anunciada. El gobierno mexicano dijo comprometerse a investigar los hechos y como conclusión declaró que se trataba de problemas intercomunitarios y pugnas familiares. No le bastaba con el dolor provocado por este crimen de Estado sino que pretendía lavarse las manos responsabilizando a las víctimas. Pero el truco macabro no funcionó. Denuncias de la sociedad civil y la respuesta del EZLN hicieron esos argumentos insostenibles. Han sido asesinados por ser indígenas y rebeldes, como parte de la guerra que se libra en Chiapas para matar la posibilidad de un futuro mejor.

A cuatro años de la rebelión zapatista, la Red Intercontinental de Resistencias por la Humanidad y contra el Neoliberalismo, nacida al calor y en el espacio de la esperanza y la dignidad recuperada de los indígenas rebeldes, queremos reivindicar nuestra solidaridad de los que luchan frente a la barbarie del poder. La vida frente a la muerte. No estamos solos en la lucha por democracia, libertad y justicia. Nunca más un mundo sin nosotros.

Por ello: invitamos al EZLN a hacer oír su voz en la vieja Europa, para explicarle a su gente cuál es la situación de los derechos humanos en México; cómo viven, luchan y sufren; quién es el que mata, viola, encarcela y cierra caminos a la paz.

Anunciamos también que, con carácter de urgencia, una Comisión de Observación de la Sociedad Civil del Mundo viajará a Chiapas para conocer sobre el terreno la situación de los derechos humanos y las condiciones en que se encuentran los indígenas desplazados, a la vez que pedir explicaciones sobre las expulsiones de los observadores internacionales y su estatus actual. La Comisión tiene el objetivo de escuchar todas las voces, la de las autoridades institucionales y rebeldes, la de los organismos no gubernamentales y gubernamentales, la de la gente. Como resultado de este viaje, la Comisión elaborará un informe que se dará a conocer a los medios de comunicación europeos, a sus parlamentos y a la sociedad en general.

No nos basta con las declaraciones de los gobernantes. Tenemos que hacer oír nuestras voces, saber la verdad y responder a las mentiras del poder para que la muerte y la impunidad no sigan avanzando. Hay que parar la guerra.

El EZLN mantiene abiertas las puertas para solucionar por vías políticas el conflicto, a pesar de cargar sobre sus espaldas las muertes, el cerco militar y la presión sobre la vida de las comunidades.

Exigimos al gobierno de México que se siente a dialogar con el EZLN. Para ello debe cumplir los Acuerdos de San Andrés sobre Derechos y Cultura indígenas, propiciar una distensión militar en todo el país y acabar con la estrategia contrainsurgente de las bandas paramilitares. Que cumpla con las cinco condiciones exigidas por el EZLN para volver al diálogo.

ESTADO ESPAÑOL. ORGANIZACIONES Y ENTIDADES: Acción Alternativa-ALGARVE (Granada), AEDENAT (Madrid), Alternativa Estel, Asamblea de Mujeres de Cantabria, Asociación Amigos de los Indios (Madrid), Asociación Argentina por la Solidaridad y la Paz (ASPAL), Asociación Comités Pro-Derechos Humanos (Madrid), Asociación Santagrain ALGARAVAN (Cantabria), Asociación Lesbianas y Gays de Cantabria (ALEGA), Assemblea de Solidaritat amb la Rebeldia Zapatista (Baix Cinca), Associació Catalana de Brigadistes a Nicaragua (ACBN), Associación de Vecinos "El Polígono de Zarzaquemada" (Leganés), Asociación Pro Derechos Humanos de España (Madrid), Ateneo por la Cultura (Cantabria), Ateneo Libertario de Santander (Cantabria), CADIC, Casa de la Solidaritat (Barcelona), Casa de Nicaragua, Centro Autogestionari de Solidaritat amb Llatinoamèrica-CASAL, CGT (Confederación General del Trabajo), CGT-Almería, CGT-Granada, Chantal Aragonesista, Ciudadanos por la Solidaridad (Madrid), CJC (Colectivos de Jóvenes Comunistas), CNT-Fraga (Confederació Nacional de Treballadors), Col·lectiu Chiapas (Priorat), Comissió de Solidaritat amb els Pobles Indígenes de Chiapas (Barcelona), Col·lectiu de Solidaritat amb la Rebeldia Zapatista (Barcelona), Colectivo Ronda de Abogados (Barcelona), Colectivo Córdoba Chiapa (IKOD), Colectivo de trabajadores de Alonso Hermanos S.A., Colectivo Diversidad Gracia Acosta por los Derechos Humanos y la Solidaridad, Colectivo Zapatista (Granada), Collserola Radio (Barcelona), Comisión Universidad y Solidaridad (Universidad de Cantabria), Comisiones Obreras de Cantabria (CCOO), Comissió 67 i dels (Lleida), Comité Civil Zapatista Osobense (Huesca), Comité Cristiano de Solidaridad Oscar Romero (Asturias), Comité de Chiapas (El Ingol, Cantabria), Comité de Solidaridad con los Pueblos (Cantabria), Comité de Solidaridad internacionalista de Zaragoza, Comité Nacional d'Ensenyament del PCC, Comité Zapatista de Almería, Consell d'Estudiants (Politècnica i Sociologia UAB), Consulado Popular del Estado de Chiapas en Barcelona, ECOROPA, Editorial "Bassa" (Tierra, Id lagal), EKOPOL, Emakume Internazionalistak (Irufia), Equipos Sindical de Telefónicos, Federació d'Associacions de Veins de Barcelona, Gepar-Colectivo de trabajadores de Telefónica, GOAC-HOAC, HIJOS, HUMCAL (Solidaridad amb el Salvador), IAC (Iniciativa Alternativa de Catalunya), INTERPUEBLOS (Cantabria), IOM Solidaridad con Chiapas (Irufia), Izquierda Unida (Cantabria), Izquierda Unida (Tierra, Id lagal), Izquierda Unida-Federal, Juventud Obrera Cristiana (Córdoba), Juventud Obrera Cristiana de España (JOC-e), Komité Internazionalista, Liberacion (Cantabria), Movimiento contra Europa de Maastricht, Movimiento Objeción de Conciencia (MOC), Mugarik Gabe, Nación Andaluza (Granada), Odontología Solidaria de Cataluña, Pau i Solidaritat-Catalunya, Paz con dignidad (Madrid), Periódico AVANT, Plataforma de Solidaridad con Chiapas (Aragón), Plataforma de Solidaridad con Chiapas de Córdoba, Plataforma por la Insumisión (Granada), Red de Apoyo Zapatista (Madrid), REBELMEN (periódico latinoamericano), RETRUCO, Sindicato Unitario de Cantabria, SODEPAU-Catalunya, SODEPAZ, La Tolerancia (Madrid), UETEC-STEs, SCI (Servicio Civil Internacional), Comisión de Solidaridad con CimAl Getxo, ESTADO ESPAÑOL. **FIRMAS INDIVIDUALES:** Manuel Vázquez Montalbán (escritor y periodista), José Agustín Goytisolo (poeta), Arlana Sánchez Gijón (actriz), José Luis Sampedro (escritor), Manolo Torres (periodista y escritor), Juan Marsé (escritor), Manuel Vicent (escritor), Antoni Tapies (pintor i escultor), Joan Manuel Serrat (cantautor), Rafael Ribó (presidente de iniciativa per Catalunya), Ignasi Riera (escritor), Pidel Lora Lite (diputado PCC al Parlament de Catalunya), Martí Vázquez, Jordi Ribó (responsable de Movimiento obrero del PCC), José Ribas (director revista AJOBLANCO), Luis Carlos Rejón (portavoz grupo parlamentario de Izquierda Unida en Andalucía), Javier Redondo López, Esperanza Martínez Conde (Catedrática), Mar Garzón Bermejo, Rosa Ma Martín (secretaria Acción Sindical CGT-Granada), Alfredo Vela Olivan (Confederación de Federaciones de Asociaciones de Vecinos de Cataluña), Angel Crespo (responsable de Internacional de la CONC), Paco Muñoz (secretario general Federación de Construcción y Madera de la CONC), El Gran Wyoming. **ITALIA. ORGANIZACIONES Y COLECTIVOS:** 100 tavole per la Pace' (Siena), Amnesty Internationl (Cosenza), ARCI, Asociación Ya Basta, Brescia-Milan-Pesaro-Genova-Imperia-Iesi-Foggia-Venecia-Teramo-Trieste), Ass. Nazionale Beati i Costruttori di Pace (Padova), Associazione Baldenzi (Torino), Associazione Cartisti e artigiani di strada TUTTALTRARTE (Torino), Associazione Lavoratori Pinerolesi (ALP, Torino), Beati i Costruttori di Pace (Pordenone), Beati i Costruttori di Pace (Pordenone), Centro contro la violencia sobre las mujeres "Roberta Lanzino", Centro de Documentación Pumalaka "MORSICO", Centro di Comunicazione Antagonista (Cremona), Centro Filo Rosso, Centro Interdipartimentale 3rS "Milly Villa", Centro Sociel Corto Circuito (Roma), Centro Sociel Ex Snia (Roma), Centro Sociel La Strada (Padova), Centro Sociel Leoncavallo (Milan), Centro Sociel Occupado Autogestionado GRAMNA, Centro Sociel Pedro (Padua), Centro Sociel Rivolta (Venecia), Centro Sociel TNT (Iesi), Centro Sociel Villaggio Globale (Roma), Centro Sociel Zapata (Genova), Centro Sociale Autogestito PACI PACIANA (Bergamo), Centro Sociale Sportivo (Cremona), Centro Sociale Magazino 47 (Brescia), Cesare Castellano (Massa), CGIL Scuola di Torino), CIDI (Cosenza), Circolo Che Guevara Esarcatolia, Circolo libertario Luigi Fabbri (Iesi), Collettivo Chiapas (Rimini), Collettivo Comunista Alti Canavesa "Che Guevara", Collettivo Igbal Masih (Bergamo), Collettivo Internazionalista (Turin), Comitato Chiapas (Torino), Comitato Chiapas Cervelo, Comitato Chiapas Faloonara, Comitato Maribel (Bergamo), Comitato per la Pace, il Disarmo e la Nonviolenza (Pordenone), Consulado Rebelde de Mexico (Brescia), Cooperativa L'Alternativa (San Giacomo di Vittorio Veneto, Treviso), Coordinadora Milanesa de apoyo a la lucha Zapatista (Milano), CRA TNT, Dal Ruote alla Pace (Pordenone), Dal Ruote alla Pace (Pordenone), Federazione dei Comunisti Anarchici, Gruppo Anarchico G.Breaci (Portoroscanati), Kollettivo Estrella Roja (Cesena), Manuel Uhara Locale, Ottavo Kilometro Ancona, Periódico Med Media Review, Radio Citrone, Radio Onda d'Urto (Brescia), Scuola Popolare "La Ghisla" (Asti). ITALIA. **FIRMAS INDIVIDUALES:** Darío Fo (premio Nobel de Literatura), Franca Rame (actriz), Ernesto Balocci (director de Lega Ambiente), Giuseppe Bertolucci (director de cine), Bino Bruno Bruni (director de cine), Gabrielle Salvatores (director de cine), Ramon Mantovani (responsable de exterior de Refundación Comunista), Gaviano Montaldo (director de cine), Carlo Guelfei (Bergamo), Edoardo Daneo (Torino), Giorgio Gaslio, Enrico Piovesana, Elena Cellini, Angela Nocioni, Francesco Andreoli, Vincenzo Balzetti, Ilaio Romano, Maria Rotondo, Tazzi Maurizio, Gianni Beasani, Sama Luca, Giovanni Salvadori, Enrico Dialotti, Andrea Pacia, Bruno Pigozzo, Chiara Borgogni, Andrea Battino, Ludovico Peroni, Annalisa Vignozzi, Davida Dani, Duccio Asmundi, Giuseppe Baldassari, Rossella Zuffa, Daniela Romani, Barbara Muller, Luca Pezzoli, Ruggero Rimondi, Patrizia Bonardi, Roberto Mandini, Giovanni Benduggi, Marco Arghiris, Angela Bindi, Marta Fusai, Silvia Fusari, Antonietta Cuattro, Anna Rendero, Donatella Barcelli, Marisa Meneghetti, Massimiliano Bianco, Elena Gobbi, Cristina Costantini, Margherita Villarosel, Laura Pucci, Letizia Rossi, Maria Teresa Battaglino, Maria Agnolo, Anna Stanelli, Lotar Hoffmann, Maurizia Pieroiotta, Renato Massaroli, Marinella Massaroli, Arturo Isani, Alberto Mandolino Magliano (Torino), Villa Lucia (Torino), Lenoni Anna (Torino), Famiglia Giardino Clastico (Torino), Rosanna Elle Lucia (Associazione Pace Rivoli, Torino), Silvana Sacchi (Torino), Gianni Salza (Pinerolo, Torino), Fabrizio Rossetto (Torino), Raphael Rossi, Tatjana Giorcelli, Oriana Rossi, Mario Rossi, Francois Prevot, Una comunidad japonesa, Luciano CREA (Vice-Sindico Comune di Cosenza), Franco Dionesalvi, Enrico Morrone, Pietro Mari, Evelina Cattone, Assessori (Comune de Cosenza), Emilio Bianco (Sindico, Comune di Montalto Uffugo), Giovanni Zingone (Presidente Consiglio Comunale Montalto Uffugo), Maria Filosa (capogruppo Consiliare del PPI-Partito Popolare, Montalto Uffugo), Tapleno Comicia (capogrupo Consiliare del PDS-Partito Democratico della Sinistra, Montalto Uffugo), Franco Ferra, Mario Magliano (assessori Comune di Montalto Uffugo), Donatella Lanfredo (assessore, Cosenza), Giuseppe Cipparrone (capogruppo Provinciale del PDS), Franco Iacucci (Sindico, Comune di Alzilo Calabro), Florindo Pastore (assessore, Comune di Rende), Emilio Viafora (secretario regional CGIL), Giuseppe Frega (rector de la Universidad de Calabria), Franco Crispini (rector de la Facultad de Letras y Filosofía Universidad de Calabria), Claudio Albertani y Rosalba Piazza. **FRANCIA ORGANIZACIONES Y COLECTIVOS:** A.C.P. Contra el Peso (Arlgal, Appel Des Cent, Association Pas-Sage (Toulouse), Centre Culturel Oecuménique (Villeurbanne), Colectivo Viva Zapata (Montpellier), Colectivo Chiapas (Arlgal, Collectif de Solidarité Chiapas-Mexique (Toulouse), Collectif Guatemala (Paris), Collectif Ya Basta! (Paris), Comité Amérique Latine (Bourg-en-Bresse), Comité Amérique Latine (Jura), Comité Chiapas (Lyon), Comité de Chiapas (Toulon), Comité de Solidarité avec les peuples de Chiapas en lutte (Paris), Comité France Amerique Latine de Vendee (La Roche sur Yon), Comité Tiers-Monde (district Mirabeau), Confederación Campesina de l'Aude, Cooperativas Europeas Longo Mai, COSOPAC, Comité de Solidarité avec les Peuples d'Amérique Centrale (Lyon), Epice 82, Equipe de Solidarité avec les Mexicains de la place de Mai (Argenteuil-Lyon), F.E.U. (Arlgal, Federación Anarquista de Arlga, Forum Civico Europeo, Frente des Homosexuels Revolutionnaires Antilopes Latine (Lyon), Groupe 13 Monde Chenpreus, Groupe Echange et Solidarité (Saint Algd, Groupe Tierr-monde (Chenagneu), Grupo de 10 sindicatos SUD, Le Gamineau Alternatif, La Mille-Pattes, Les Amis du Mouvement des Paysans Sans Terre -MST, Brésil- (Lyon), Liga de los Derechos del Hombre de Arlga, Mouvement de Femmes (Bourg-en-Bresse), Partido Comunista (Federación de Arlga), Partido Comunista Cousserans, Partido Socialista (Federación de Arlga), Peace Brigades International-France, Pichkapol, Relais, Revista Espaces Latino (Lyon), Ripalpas, SIFAW (Mouvement Amezigh, Toulouse), Solidarité Galilac, SOS RACISME (Arlga), SUD Education Midi Pyrénée, Syndicat SUD-Education 31, Syndicat SUD-PTT, Terre Ouverte (Beaupreau), Terres tremeiles (Angers), TRIBU, UD-CFDT (Arlga), UD-CGT (Arlga), Verts (Arlga). Assemblée européenne des citoyens, CEDETIM, CFDT, FGTE, CFDT AMPE, CGT, Droit de Cité, Fondation France Amérique latine, Fondation France Libertés-Danièle Mitterand, PSU, GRAM, L.C.R., Ligue des Droits de l'Homme, Mouvement de la Paix, MRAP, Les Peripheriques vous parlent, R.C.C.A.R., SNES, SOS Racisme, SYD-PTT, UNEF-ID, les Verts. **FRANCIA. FIRMAS INDIVIDUALES:** Florence Leray (La Farlde), Sylvaine Leray (La Farlde), Claire Leray (La Farlde), Muriel Leray (La Farlde), Marc Leray (La Farlde), Henri Verhoeven (Bécourse), Alma Fennel (director de Centre Culturel Oecuménique, Villeurbanne), Alain Bivel (Cátriba), Pedro Edmond Chapuis (secretario de Milán), Pedro Jean Tissot (Secretario de Saint-Marcins de Beynost), Pedro Joseph Carmiseli (secretario de Bourg-en-Bresse), Alaind Durand (director de presse, Lyon), Michel Deproet (periodista, Lyon), Jean-Francis Jeanneau (LCR M.con), Jean-Pascale Mortel (LCR Bourg-en-Bresse), Luc Bailly (Comité Amérique Latine Bourg-en-Bresse), Carole Garbaud (Mouvement de Femmes de Bourg-en-Bresse), Nicole Raspail (CIMADE Bourg-en-Bresse), Francies Vaillant (Lyon), Catherine Pierlot (Lyon), Annie Cartilo (Givors), Sylviane et Roger Champ (Fontaines-Saint Martin), Geneviv. et Gabriel Keller (Trions), Pascale Girard (Les Verts Franç), Pascal Favre (Confederación Campesina de l'Aude), Agnès B. Daniel Bensaid, Blocnfo, Jacques Blanc, Teatro nacional de Brest, Frédérique Bredin, diputado, Bertrand Cantat, Noir Désir, Carmen Castillo, cineasta, Régis Debray, escritor, Régis Defarges, escritor, Olivier Duhamel, diputado europeo, Jean-René de Fleurieu, productor, Monseigneur Gaillot, Patrick Grandperret, cineasta, Madame Gremetz, diputado, Gisèle Halimi, abogada, Francis Jeanson, escritor, Alain Joxe, sociólogo, Yvon Le Bot, sociólogo, Luz, diseñador, Louis Minetti, senador, Ariane Mnouchkine, director de escena, Edgar Morin, sociólogo, Christian Paul, diputado, Gilles Perrault, escritor, Jack Ralite, senador, Pierre Richard, comico, Sapho, cantante, León Schwartzenberg, profesor de medicina, Fabienne Servan-Schreiber, productora, Francis Tanguy, Théâtre de Radeau, Alain Touraine, sociólogo, Henri Weber, senador, Wiaz, diseñador, Franck Wurtz, diputado europeo.

BÉLGICA. ORGANIZACIONES Y COLECTIVOS: Colectivo Chiapas (Liejal, Comité Chiapas (Bruselas), Comité Chiapas (Tournai). **DINAMARCA. ORGANIZACIONES Y COLECTIVOS:** Casa Antifascista y Autónomo (KAFA-X), Comité de Solidaridad con Centroamérica, Foro Internacional, La Alianza Roja y Verde (grupo parlamentario), Méxco-Gruppen, Partido de Socialistas Izquierdistas, Partido Popular Socialista (grupo Parlamentario), Partido Socialista de Obreros (SAP), Revista autónoma PROPAGANDA, Revista feminista SIZTER, Revista solidaridad internacional GAIA, Taller Alternativo de Medios y Comunicación (KASAMA). **SUIZA. ORGANIZACIONES Y COLECTIVOS:** "Operation Dagewaerk" (organización estudiantil de solidaridad con el llamado Tercer Mundo), AG Chiapas (Berna), BUM Libros y música (Zurich), Centrai Sanitaire Suisse (Zurich), Comité Viva Zapata (Ginebra), Dr.Phil.Hist. Catalkaya Ayf (Berna), Infoteden Deserna (Zurich), Oficina Romark (Zurich), Partido Comunista de Dinamarca (KPD), Partido del Trabajo (Zurich), Polita café político (Zurich), ROAP-tienda de información (Lucerna), Schlachthausthater (Berna), Sección Juvenil Partido Socialista Popular (SPJ), Solidaridad directa con Chiapas (Zurich), UMES (Zurich), ZAS, Secretariado de América Latina (Zurich). **SUIZA. FIRMAS INDIVIDUALES:** Rebecca Schneider (Zurich), Jrg Wehrle (Zurich), Andreas K. (Zurich), Matthias Schmid (Zug), Jochi Weil (Zurich). **RESTO DEL MUNDO. IRLANDA.** Irish Mexico Group (Dublin). **INGLATERRA:** Hector Castillo (Animal Breeding Group), Asociation dinternatiolap et de Soutiens aux Indiens démariques (A.I.S.I.A). **GRECIA:** Iniciativa de solidaridad con Chiapas (Tesalónica), YA BASTA! (Atenas). **SUECIA:** "YA BASTA!" Solidaridad con Chiapas (Göteborg). **ARGENTINA:** Comité de Solidaridad con la Rebelión Zapatista (Buenos Aires), El Bokete (Universidad de Buenos Aires), Red de Apoyo Chiapas (Rosario). **ESTADOS UNIDOS:** Nuevo Amanecer Press-NAP, Theater of the Opressed Laboratory (New York), Busana Sararis (Nuevo Amanecer Press-NAP), Roger Maldonado (Nuevo Amanecer Press-NAP), Darrin Wood (Nuevo Amanecer Press-NAP), Bill Koehnlein (New York), Marie-Claire Picher (New York), Anne-Marie Maeklan, James Cowell, Aaron Pollack, Paul Cowell, Patrick Cowell. **NICARAGUA:** Comité de Solidaridad; Nicaragua-Chiapas, Nicaragua, firmas individuales: Héctor Avellan (poeta), Dídalez Meneses (escritora), Carlos Mejía Godoy (cantautor), Otilio Picos (músico), R. Martínez S. (músico), O. Delgado (músico), Salvador Bustos (cantautor), Luis González (cantautor), Richard Lazo Silva (cantante), Luis Pérez, Eduardo Araica (cuitarrista), Freddy Martínez, Luis Emilio Martínez (músico), Teodoro Loza Pérez (cantante), Norma Elena Gadea Avilés (cantante), Ramón Mejía (músico), Gonzalo Cuéllar, César García Rosales, Lizandro Chávez Alfaro (escritor), Michele Najlis (escritora), Zoe Meza (actriz), Ela van Poppel. **URUGUAY:** Consulado Rebelde Zapatista de Montevideo, Mónica Olano (antropóloga), Telmo Carrillo (abogado). **CANADA:** Jeremy Shaw, Jay Cowell, Tamara Shaw-Rose, Gavin Shaw-Rose, Erin Cowell, Eryne Croquet, James Loughery, Elien Loughery, Lois Cowell, David Pallister.

Dr. Ernesto Zedillo Ponce de León, Presidente de la República
Lic. Francisco Labastida Ochoa, Secretario de Gobernación
A la Opinión Pública
A la Sociedad Civil

Por su carácter único de ignominia criminal, por el despliegue de saña contra un grupo inerme que rezaba en paz, la matanza de Acteal en Chenalhó, Chiapas, es ya una de las imágenes imborrables de fin de siglo.
Tan trágica como fue, la matanza de Acteal resulta, con todo y a fin de cuentas, una síntesis atroz del proceso genocida contra quienes viven en la miseria y en el desamparo.
No todos ellos son asesinados con armas modernas y balas expansivas: decenas de miles mueren cada año por falta de atención médica a enfermedades curables. Otros son víctimas del caciquismo, las jornadas extenuantes a cambio de un salario ínfimo que no alcanza para sus necesidades elementales. O bien, sucumben por el hacinamiento, el encarcelamiento sin motivo, la ausencia de verdaderas fuerzas de seguridad y, en fin, por obra de la explotación, el hambre y la ignorancia.
El gran problema de México no es sólo el caso de Chiapas sino también la correlación entre la miseria extrema y la total ausencia de derechos. Modificar las intolerables condiciones de vida en Chiapas y en el país entero significa un proyecto económico, social y político distinto que debe ponerse en obra cuanto antes.
Frente a la magnitud y urgencia de estos hechos, y para situarnos ante la tragedia de Chiapas, los firmantes de este manifiesto, en su mayoría miembros del Sistema Nacional de Investigadores y del Sistema Nacional de Creadores, así como de las comunidades intelectuales, académicas y artísticas, demandamos del gobierno del presidente Ernesto Zedillo lo más urgente e indispensable:
1. Respeto a los acuerdos de San Andrés Larráinzar, de modo que el gobierno honre su firma y proceda a organizar su justo cumplimiento con los sectores involucrados.
2. Castigo a todos los culpables de las matanzas en Chiapas, no nada más a quienes por su carácter instrumental son "piezas sacrificables".
3. Restricción de los movimientos del Ejército Mexicano y de las zonas sobre las que ejerce su control. La militarización a fondo de Chiapas impide la normalidad productiva y ahonda, si ello es posible, la miseria de sus habitantes.
4. Desintegración, después de investigaciones responsables, de todos los grupos paramilitares y aplicación de la ley a quienes los organizan y los arman.
5. Garantías sólidas al Ejército Zapatista de Liberación Nacional para que pueda transformarse en fuerza política civil.
A todos los firmantes de esta carta nos urge contribuir en la medida de nuestras capacidades a la paz digna en Chiapas. Por *paz digna* entendemos el combate sistemático a la miseria, la explotación salvaje, el racismo, la insalubridad, el atraso educativo, el caciquismo, el etnocidio y el ecocidio.
Somos parte de la sociedad civil y anhelamos cooperar desde el ámbito de nuestras profesiones y actividades, a la reconstrucción de Chiapas. Por medio de estas líneas aspiramos a fortalecer el diálogo nacional como única alternativa contra la violencia que nos amenaza a todos sin excepción.
17 de enero de 1998

Aarón Cruz, Aarón Rojas Aguilar, Abelardo Meneses, Abelardo Montenegro, Abetania Allen, Abraham Quiroz Palacios, Acacia Toriz, Adalberto Rangel, Adelaida Díaz Vilchis, Adolfo Escamilla, Adolfo Gilly, Adolfo Martínez Palomo, Adolfo Sánchez Valenzuela, Adolfo Sánchez Valenzuela, Adolfo Sánchez Valenzuela, Adolfo Sierra S., Adrián Chávez, Adrián Gimate-Welsh, Adrián Reyes Prieto, Adriana Calatayud, Adriana Canales U., Adriana Canales U., Adriana Corona, Adriana de la Garza, Adriana Díaz Enciso, Adriana Elizalde López, Adriana Estrada Bernal, Adriana Guadarrama, Adriana Valdés Duarte, Agustín Estrada, Agustín Grajales Porras, Agustín Guerrero, Agustín Martínez Antonio, Agustín Mublia, Agustín Mublia, Agustina León, Aida Valero, Alba C. de Rojo, Alba Rojo Cama, Albar Loría, Alberto Aziz Nassif, Alberto Blanco, Alberto Castro Leñero, Alberto Hamabata, Alberto Kalach, Alberto Kallach, Alberto Ling Altamirano, Alberto Ochoa Tapia, Alberto Palacios, Alberto Ramírez, Alberto Rojas Hernández, Alberto Ruy Sánchez, Alberto Soria, Alejandra Díaz Silva, Alejandra López, Alejandra Pellicer, Alejandra Pérez Grobet, Alejandra, Pérez Grobet, Alejandra Pérez Grobet, Alejandro Aguilar García, Alejandro Aguirre, Alejandro Alvarez Béjar, Alejandro Amaya, Alejandro Arévalo, Alejandro Aura, Alejandro Beques, Alejandro Brito, Alejandro Castillo, Alejandro Cervantes, Alejandro De la Fuente, Alejandro de la Fuente, Alejandro Domínguez-M., Alejandro Illanes, Alejandro Jiménez, Alejandro Lara, Alejandro Lara, Alejandro Magallanes, Alejandro Márquez, Alejandro Márquez, Alejandro Martínez, Alejandro Martínez Ruiz, Alejandro Mendoza Allende, Alejandro Mendoza Allende, Alejandro Mina, Alejandro Mohar, Alejandro Moreno, Alejandro Moreno Toscano, Alejandro Nadal, Alejandro Olvera R., Alejandro Oraola, Alejandro Padilla Trejo, Alejandro Padilla Trejo, Alejandro Padilla Trejo, Alejandro Reynosa, Alette Ortega, Alexander de Luna, Alfonso Arroyo, Alfonso Figueroa, Alfonso López, Alfonso Mendiola M, Alfonso Torreblanco, Alfonso Torreblanco, Alfonso Torreblanco, Alfonso Torres Luis, Alfonso Vélez Pliego, Alfredo Bringas, Alfredo López Austin, Alfredo Noguez, Alfredo Reyes M., Alfredo Reyes M., Alfredo Saldívar, Alfredo Torres Larios, Alfredo Zalce, Alicia Bautista V., Alicia Bustos Trejo, Alicia de Haro, Alicia García Bergua, Alicia Lara, Alicia Tecanhuey Sandoval, Alicia Ziccardi, Alicia Ziccardi, Alicia Ziccardi, Alicia Ziccardi, Alina Ramírez, Alma Chapoy Bonifaz, Alma L. Saviñón Tejeda, Alma Lilián Guerrero, Alma Moreno, Alma Parra, Alvaro Posada Amarillas, Alvaro Posada Amarillas, Alvaro Posada Amarillas, Alvaro Arreola, Alvaro Caso Chávez, Alvaro Guerrero, Alvaro Vázquez Mantecón, Amaya Garvitz, Ambrosio Guzmán Alvarez, Américo González E., Américo González E., Amparo Martínez, Amparo Martínez A., Ana Amuchástegui, Ana Becerra, Ana Castaño Navarro, Ana Colchero, Ana Esther Ceceña, Ana García Bergua, Ana Goetman, Ana Irene Ramírez Galarza, Ana Irene Ramírez Galarza, Ana Irene Ramírez Galarza, Ana Lau, Ana Lucía Afonso, Ana Luisa Anaya, Ana Luisa Carreño, Ana Luisa Carreño, Ana Luiza Izquierdo, Ana María Cetto, Ana María Cetto, Ana María Grobois, Ana María Huerta Jaramillo, Ana María López Colomé, Ana María Martínez del O, Ana María Martínez Vázquez, Ana María Salazar, Ana Mariño, Ana Mendoza, Ana Mendoza, Ana Rosa Suárez, Anabel Arrieta, Andrea Caballero, Andrea Torres Barragán, Andrés de Luna, Andrés del Angel, Andrés Hernández Arana, Andrés Quiñones, Andrés Quiñones, Andrés Quiñones, Angel Bassols Batalla, Angel de la Serna G., Angel Soriano Ramírez, Angel Tamariz, Angel Escobar, Angel Soriano Ramírez, Angel Soriano Ramírez, Angela Gurría, Angeles Corbalá, Angeles Torrejon, Angeles Moreno, Angélica Alcántara, Angélica De Icaza, Angélica de icaza, Angélica Herrera, Angelina Flores Parra, Angelina Peláez, Anna Ribera, Annie Pardo S., Annie Pardo S., Annie Pardo S.; Antoino Villa, Antonella Fagetti, Antonia Candela, Antonieta Moguel, Antonio Franco, Antonio García Cubas, Antonio García de León, Antonio Gómez Ortega, Antonio González, Antonio Helguera, Antonio Ibarra, Antonio Laville, Antonio Marimón, Antonio Osorio, Antonio Paoli Bolio, Antonio Peimbert, Antonio Peñafiori, Antonio R. Cabral, Antonio Salinas, Antonio Sánchez Pereyra, Antonio Sánchez Pereyra, Antonio Sánchez Pereyra, Antonio Sarmiento Galán, Antonio Turok, Araceli Góegoiz Treviño, Araceli Hernández, Araceli Hernández Zavala, Araceli Luna, Araceli Mercado, Araceli Reynoso, Ariane Arcia, Aristides Sampieri, Arlette Haime, Armando Alcántara, Armando Antillón, Armando Contreras, Armando Domínguez, Armando Frasco, Armando Hernández M., Armando Montiel, Armando Olabuenaga, Armando Reyes Serrato, Armando Reyes Serrato, Armando Reyes Serrato, Armando Robinsoe, Armando Robinson, Armando Robinson, Armando Rojas, Armando Sánchez Albarran, Armando Torres Romero, Armando Vega-Gil, Arnaldo Coen, Arnoldo Kraus, Aron Jazcilevich, Aron Jazcilevich, Artemio Gallegos, Artemio Gallegos, Artura López, Arturo Barba Pingarrón, Arturo Barba Pingarrón, Arturo Buitrón, Arturo Fernández, Arturo Fernández, Arturo Flores, Arturo Fuentes, Arturo González R., Arturo Grunstein, Arturo Hernández Bravo, Arturo Iriarte, Arturo Leóti López, Arturo Ortega, Arturo Quintanar, Arturo Quintanar, Arturo Quintanar, Arturo Ramírez Trejo, Arturo Ríos, Arturo Rivera, Arturo Rodríguez, Arturo Rodríguez, Arturo Rojo Domínguez, Arturo Sáenz Ferral, Astrid Posadas, Asunción Alvarez, Atlántida Coll-Hurtado, Atlántida Coll-Hurtado, Augusto Ramírez, Aurelio Cruz Valdéz, Aurelio Fernández, Aurora Díaz Canedo, Aurora Elizondo, Aurora Juárez, Aurora Suárez, Axel De la Macorra, Axel de la Macorra, Axel Didriksson, Azucena Rodríguez, Bárbara Gordillo, Bárbara Jacobs, Beatriz Alcubierre, Beatriz Arias Alvarez, Beatriz Canaval Cristiani, Beatriz González P., Beatriz Lisker, Beatriz Palmeros, Beatriz Sánchez, Beatriz Zalce, Belinda Arteaga, Bello Pedro, Benjamin Dimas, Benjamín Florán G., Benjamín Pérez, Berenice Moreno Campbell, Bernarda González Pérez, Bernardino Mata García, Bernardo Campillo, Bernardo Carlos López, Bernardo Navarro B., Bernardo Urióstegui, Bernardo Wolf, Berta Hiriart, Berta Hiriart, Bertha Blum, Bertha Espinoza Gutiérrez, Bertha Fenton, Bertha González, Bertha M. Rodríguez, Bertha Orozco, Betsy Pecasins, Bibiana Chávez M., Blanca Aguilar, Blanca E. Hernández, Blanca Mendoza, Blanca Mendoza, Blanca Rubio, Blanco Xóchitl, Boofil Cristina, Boofil S. Horacio, Boris Rosen, Bosco Juan, Bravo Silvia, Brenda Gallegos, Brígida García, Brígida Von Mentz, Briseida Lavielle, Brody Carlos, Bruno Escalante, Bulmaro Cisneros, Bulmaro Reyes Coria, C. Laura Viana, C. Laura Viana, Candelaria Cecilia, Carlos Aguirre, Carlos Alcázar, Carlos Alvarez, Carlos Antonio Aguirre Rojas, Carlos Arámburo, Carlos Arámburo, Carlos Arteaga, Carlos Arturo, Carlos Bonfil, Carlos Brody, Carlos Chavarría K., Carlos Cortés Ruiz, Carlos Espejo, Carlos Fuentes Vargas, Carlos García Tort, Carlos Garma, Carlos Gerardo Román, Carlos Gómez Lojero, Carlos González Lobo, Carlos Hoyo, Carlos Javier Echarri, Carlos López Beltrán, Carlos Mallorquín, Carlos Martínez Assad, Carlos Meza Romero, Carlos Meza Romero, Carlos Monsiváis, Carlos Mújica, Carlos Pérez, Carlos Pineda, Carlos Priego de Castro, Carlos Rivera Ortega, Carlos Rivera Ortega, Carlos Rivera Ortega, Carlos Rozo, Carlos Salas P., Carlos Saldaña, Carlos Tejada, Carlos Valverde R., Carlos Valverde R., Carlos Valverde R., Carlos Valverde R., Carlos Vargas, Carlos Vázquez Yanes, Carlos Vázquez Yanes, Carlos Vázquez Yanes, Carlos Villarreal, Carlos Villarreal, Carlos Villarreal, Carlos Villegas Blas, Carmelo Guzmán, Carmen Aceves, Carmen Aguilar, Carmen Bouiloza, Carmen Bulos, Carmen Castrejón, Carmen Castro, Carmen Clapp, Carmen Clapp, Carmen Coilado, Carmen del Valle, Carmen Delgado, Carmen Delia Valadéz, Carmen Díaz Jiménez, Carmen Flores Cisneros, Carmen García Colorado, Carmen García Colorado, Carmen Leñero, Carmen Quintc Carmen Rosas, Carmen Valadés, Carmen Vera, Carmen Vera, Carmen Vilchis, Catalina Azuela, Catalina Denman, Catalina Gutiérrez López, Catalina Juárez, Catalina Machoca, Catalina Pérez Osorio, Cecilia Candelaria, Cecili. Conde, Cecilia Conde, Cecilia Guerrero, Cecilia Noguez, Cecilia Noguez, Cecilia Rabell, Celso Carranza Luna, Celso Ramos, César Armando Castellanos, César Carrillo Trueba, César Carrillo Trueba, César Carrillo Trueba, César Casasola, César Guevara Bravo César Guevara Bravo, César Hayashi, César Navarro, César René de la Cruz, Chimal Monroy Jesús, Christine Allen, Christopher Domínguez, Citlali Martínez, Citlali Martínez, Citlali Trueta, Clara Bergellini, Clara Bertha Espitia, Clara Elena Suárez, Clara Elena Suárez, Clara Espitia, Clara Eugenia Salazaqr, Clara Eugenia Salazar, Clara Luz Sampieri, Clarita Olvera, Claudia Agostini, Claudia Alvarado de la B., Claudia Anzures, Claudia Avilés Hernández, Claudia Canales U. Claudia Canales U., Claudia Díaz Camino, Claudia Domínguez Bolaños, Claudia E. Castillo, Claudia Fernández, Claudia Fernández, Claudia Fernández, Claudia G. Benítez, Claudia Gómez, Claudia Gómez Acevedo, Claudia Lobo, Claudi Ma. Gallardo, Claudia Ma. García Cuéllar, Claudia Ramírez, Claudia Rodríguez Rangel, Claudio Stern, Cliocerio González, Clotilde García González, Concepción Hernández Ramírez, Concepción Sánchez Quintanar, Constantino Medina, Coc suelo Izazola Conde, Consuelo Sánchez, Coral Bracho, Cristina Bazán, Cristina Bonfil, Cristina Fuentes, Cristina Hernández R., Cristina Hernández R., Cristina Lemini, Cristina Pacheco, Cristina Rodríguez V., Cristóbal Vargas, Cuauhtémo Arturo Juárez Pérez, Cuauhtémoc González Pacheco, Cuauhtémoc Hernández, Cuauhtémoc León, Cuauhtémoc Velasco, Dalia Ortiz Zamora, Dalila Martínez de Muñoz, Damián Alcázar, Daniel Alvarado, Daniel Alvarad Martínez, Daniel Cazés, Daniel Giménez Cacho, Daniel Hernández Hernández, Daniel Jiménez Cacho, Daniel Martínez, Daniel Martínez Fong, Daniel Reyes Haro, Daniel Serrano, Daniel Trujillo, Daniela Pedroza Páez, Dante Medina, Dan Page, Darwel Aguirre Sanz, David Alarid, David Block, David Escobedo, David Espinosa Ricalde, David Espinosa Ricalde, David García Díaz, David Huerta, David Romero, Deborah Dultzin, Déborah Berebichez, Déborah Berebichez, Déborah Oliveros Braniff, Déborah Oliveros Braniff, Delia E. Bernal, Demián Bichir, Deyanira Sánchez, Diana de la Peña Mena, Diana Guillén, Diana Urow, Diana Zaragoza, Diego González Halpher, Dolores Maravilla, Dolores Maravilla, Dominique Chapuy, Dora Baizabal, Dora Pellicer, Dora Pellicer, Dora Pellicer, Doris, Dylan Von Gunteh, Eberto Novelo M., Eberto Novelo M., Edgar Casimiro, Edgar Casimiro, Edgar H. Torres, Edgar Iván Vargas, Edith A. Vargas Galind Edith C. López Hernández, Edith García Bernal, Edith García Bernal, Edith Negrín, Edith Pacheco, Edith R. García Hernández, Edith Sánchez Jaramillo, Edmundo Calva, Edmundo Ducoing, Edmundo Escamilla, Edna Ma Suárez Díaz ., Edna Ma Suárez Díaz ., Edna Ma Suárez Díaz, Eduardo Barrera, Eduardo Cortés, Eduardo de la Fuente, Eduardo Lazcano, Eduardo Lizalde, Eduardo Martínez Sandoval, Eduardo Morales, Eduardo Morales, Eduardo Piña Garza, Eduardo Ramo Eduardo Rene di, Eduardo Rodríguez Villegas, Eduardo Sacristán, Eduardo Salazar, Eduardo Vázquez, Eduardo Zepeda M., Eileen Uribe Querol, Eileen Uribe Querol, Eileen Uribe Querol, Elba Lázaro-Chávez, Elba Lázaro-Chávez, Elda P tricia Rueda Benítez, Elda Viveros, Eleazar González, Eleazar Loa, Elena Crentcher, Elena Poniatowska, Elfego Ruiz, Eli Bartra, Elia Espinosa, Eligio Orozco, Eligio Orozco, Eligio Orozco, Elisa Buch, Elisa Servín, Elisabeth Beniers, Eloi Dominguez, Eloísa Valdivia Carreón, Elsa Chabaaud, Elsa Chabaud, Elsa Medina, Elsa Medina, Elsa Merit Reyes Reyes, Elsa Merit Reyes Reyes, Elsa Merit Reyes Reyes, Elsie Rockwell, Elvira Concheiro, Elvira Concheiro Bórquez, Elvi Galarraga, Emanuel Orozco, Emerich Weisz, Emilia Ferreiro, Emilio Cortés Reyna, Emilio García Riera, Emilio Krieger, Emilio Payán, Emilio Payán, Emilio Payán, Emilio Salinas, EmilioSámano T. Enrique, EmilioSámano T. Enrique, Er ma Berta Gutiérrez Cirlos, Emma Cosío, Emma S. Calderón, Emmanuel Haro, Eniac Martínez, Enrique Aguilar, Enrique Benavides, Enrique Bostelmam, Enrique de Anda, Enrique Fuentes Lemus, Enrique Méndez B., Enrique Merino, En que Morett, Enrique Rajchenberg, Enrique Rosquillas, Enrique Sámano T., Enrique Semo, Enrique Soto, Enrique Valencia, Enrique Villaseñor, Enriqueta Silva Santos, Erando González, Eric Huesca, Erick Fernández Saldaña, Erik Márqu López, Erika Avila, Erika Dxring, Erika Dxring, Erika Olvera, Erika Volbert Romero, Ernesto Aréchiga, Ernesto Favela, Ernesto Hurtado, Ernesto Hurtado, Ernesto Maldonado, Ernesto Mallard, Ernesto Reyes Guzmán, Ernesto Rosales Gc zález, Ernesto Rosales González, Ernesto Rosales González, Ernesto Velázquez Montes, Ernesto Velázquez Montes, Ernesto Velázquez Montes, Esmeralda Rodríguez Miranda, Esperanza García M., Esperanza Rivas, Esteb Alvarez, Esteban Ley, Esteban Sánchez, Estela Chacón C., Estela Chacón C., Estela Leñero, Estela Leñero, Esther Acevedo, Esther Casanueva, Esther Herrera, Esther Zúñiga, Eteiberto Ortiz Cruz, Eugenia Leñero, Eugenia Leñero, Eugen Marcos, Eugenia Meyer, Eugenio Anguiano, Eugenio Ley Koo, Eugenio Ley Koo, Eugenio Torijano, Eulalia Ribera, Eulogio Romero Rodríguez, Eusebio Contreras, Eustaquio Celestino Solís, Eustaquio Celestino Solís, Eva Salgado, Eva T boada, Fabián Corres, Fabio García García, Fabio Salamanca, Faustino Juárez, Faustino Juárez, Faustino Sánchez Garduño, Fausto de la Serna G., Fausto Ramírez, Federico Manchón, Federico Novelo Urdanivia, Federico Sánchez, Federi Sánchez Bringas, Federico Silva, Federico Weingartshofer, Felipe Echenique, Felipe Fons Fotts, Felipe I. González B., Felipe López Izunza, Felipe Villanueva, Felix Castillo, Fermín Valenzuela, Fernando A. Barrios, Fernando A. Barrios, F nando Acosta, Fernando Angulo, Fernando Bastarrachea A., Fernando Bastarrachea A., Fernando Benítez, Fernando Canales Lozano, Fernando Canales Lozano, Fernando Carmona, Fernando Castaño Zuno, Fernando Enríquez, Fernando F reira Carneiro, Fernando Galaz Fontes, Fernando Galaz Fontes, Fernando García Correa, Fernando García Hernández, Fernando García Torres, Fernando González Gortázar, Fernando González Muñoz, Fernando Gutiérrez Bolaños Cacho, F nando I. Salmerón, Fernando Larrea, Fernando Lledías, Fernando López Barrero, Fernando López Barrero, Fernando López Casillas, Fernando Olivares, Fernando Peña, Fernando Rodríguez Guerra, Fernando Rojas González, Fernando Sic E., Fernando Velasco Tapia, Fidel de la Cruz, Fidelia Romero, Flavio Mena, Flavio Menz, Flor Chavarría S., Florence Toussaint, Florencia del C. Ramírez, Florencia Peña, Florencia Peña, Florencia Peña, Francisco Arg Pello, Francisco B tista, Francisco Castro Leñero, Francisco Cervantes Bello, Francisco Cobos, Francisco Fernández, Francisco Fernández, Francisco Fernández de Miguel, Francisco G. Pellicer, Francisco Gallardo Olivares, Francisco Gallardo, Francisco Gón Carpinteiro, Francisco Gutiérrez, Francisco Hernández, Francisco Javier de la Mora, Francisco Larrión Riveroll, Francisco Larrión Riveroll, Francisco Marmolejo, Francisco Martínez J., Francisco Mata, Francisco Mata Rosas, Francisco M riega, Francisco Posadas del Río, Francisco Rebolledo, Francisco Robles, Francisco Ruiz Gutiérrez Ruiz H., Francisco Ruiz Gutiérrez Ruiz H., Francisco Ruiz H., Francisco Ruiz Medina, Francisco Ruiz Medina H., Francisco Ruiz Medina Francisco Segovia, Francisco Struck Chávez, Francisco Struck Chávez, Francisco Struck Chávez, Francisco Téllez Guerrero, Francisco Toledo, Francisco Tzompantzi, Francisco Vélez Pliego, Franco Toledo de la Cruz, Francois Leyvraz, Fr Perez Ancona, Froylán Calderón de Anda, Fulvia Colombo, G. Roldán Roldán, Gabino Páez, Gabriel Araujo Paullada, Gabriel Castorena, Gabriel Cota, Gabriel Guillén Solís, Gabriel Guillén Solís, Gabriel Macotela, Gab Mendoza Pichardo, Gabriel Moreno, Gabriel Székely, Gabriela Campero Escoto, Gabriela Cesarman, Gabriela Díaz, Gabriela Fragoso Contreras, Gabriela Gutiérrez, Gabriela Jiménez, Gabriela Jiménez, Gabriela Martínez Canto, Gabriela M dina Jiménez, Gabriela Medina Jiménez, Gabriela Negrete Salas, Gabriela Rodríguez, Gabriela Roel, Gabriela Turner, Gabriela Velasco, Gastón García-Calderón, Gastón García-Calderón, Georgette José, Georgina Estrada, Georgina Guev Georgina Gutiérrez, Georgina Nanfal, Georgina Ponce Romero, Gerardo A. Vázquez, Gerardo Aboites, Gerardo Báez, Gerardo Coello, Gerardo Contreras, Gerardo González Ch., Gerardo González Mesa, Gerardo González P., Gerardo H nández, Gerardo Lara, Gerardo Manuel Ordóñez, Gerardo Mendiola Patiño, Gerardo Moncada, Gerardo Necoechea, Gerardo Pérez Hernández, Gerardo Ramírez, Gerardo Ruiz Suárez, Gerardo Saucedo, Gerardo Sifuentes, Gerardo Silva, (rardo Soto H., Gerardo Soto H., Gerardo Soto H., Germán Alvarez, Germán Castillo, Germán Montalvo, Germán R. Aguilar, Germán Velarde, Germán Viveros, Germinal Cocho, Germinal Cocho, Gezna Krotzsch, Gilberto Aceves Nava

Gilberto Aceituno, Gilberto Chen, Gilberto Espinosa Paredes, Gina Ogarrio, Giovanna Valenti, Gladis Fregoso González, Gladis Fregoso González, Gladys I. Casab, Glicinia Ortiz Zamora, Gloria Canedo, Gloria Carrillo, Gloria de las Fuentes, Gloria Guerra, Gloria Koenigsberger, Gloria Koenigsberger, Gloria Saab, Gloria Tirado Villegas, Gonzalo Martínez de la Escalera, Gonzalo Solórzano, Graciela Cardano Fierro, Graciela Casas, Graciela de Garay, Graciela Meza Ruiz, Graciela Tejada, Graciela Zamudio Varela, Graciela Zamudio Varela, Graciela Zamudio Varela, Gretchen Lapidus, Griselda Mendoza Milla, Guadalupe Acevedo, Guadalupe Carrasco L., Guadalupe Carrasco L., Guadalupe Domínguez, Guadalupe Tejada, Graciela Zamudio Varela, Guadalupe Huelsz Lesbros, Guadalupe Julián Avila, Guadalupe Lara, Guadalupe Nava, Guadalupe Peña, Guadalupe Rodríguez Sánchez, Guadalupe Villa, Guillermina Castillo A, Guillermina Waldegg, Guillermina Espín, Guadalupe Guerra, Guadalupe Huelsz Lesbros, Guadalupe Julián Avila, Guadalupe Lara, Guadalupe Nava, Guadalupe Peña, Guadalupe Rodríguez Sánchez, Guadalupe Villa, Guillermina Castillo A, Guillermina Waldegg, Guillermina Yankelevich, Guillermina Yankelevich, Guillermo Castrejón, Guillermo Cordero, Guillermo Gosset, Guillermo Hernández Cruz, Guillermo Lagarda, Guillermo Lagarda, Guillermo López Mayo, Guillermo Michel, Guillermo Michel, Guillermo Monsiváis, Guillermo Monsiváis, Guillermo Palacios, Guillermo Ramírez Santiago, Guillermo Ramírez Santiago, Guillermo Ramírez Santiago, Guillermo Robles, Guita Skyfter, Gustavo Amézaga, Gustavo Garbuno, Gustavo Graf, Gustavo Jiménez, Gustavo Martínez Mekler, Gustavo Nigenda, Gustavo Reyes Teran, H. Ruiz Oldaca, Haroldo Díez, Haydée García, Hebe Rotzel, Hebert Kanarek, Hector Castillo Berthier, , Hector M. Leal, Héctor Castillo Berthier, Héctor Díaz Polanco, Héctor Durand, Héctor Durand, Héctor García, Héctor Infanzón, Héctor M. Hernández Toledo, Héctor Manjarrez, Héctor Mayani, Héctor Monteil, Héctor Murrieta Sánchez, Héctor Murrieta Sánchez, Héctor Pérez, Héctor Pérez de Tejada, Héctor Pérez de Tejada, Héctor Pérez de Tejada, Héctor Quiñones, Héctor Quiñones, Héctor Quiñones, Héctor Quiñones, Héctor Zárate López, Heiderberto Martínez, Helea Escobedo, Helena Beristain, Heriberto Pfeiffer, Heriberto Rodríguez, Hermelina Meléndez, Hermelinda Mendoza, Hernán Larralde, Hernando Romero Paredes, Hilda Castillo, Hilda Elkerman, Hildeberto Jardón A., Hildeberto Martínez, Horacio Bonfil S., Horacio Lozano Zalce, Horacio MacKinley, Horacio Quiñones, Horacio Quiñones, Horacio Rodríguez, Hortensia Moreno Macías, Hugo Arizmendi, Hugo Arpeitia, Hugo Casanova, Hugo Hiriart, Hugo Velázquez, Humberto Flores Soria, Humberto Garza, Humberto Gutiérrez G., Humberto Saint Martin, Humberto Salazar, I. Rodríguez Keller, Ignacio Bañuelos, Ignacio Campos Flores, Ignacio Campos Flores, Ignacio Flores de la Lama, Ignacio González Martínez, Ignacio Luis Garzón Soza, Ignacio Luis Garzón Soza, Ignacio Maldonado Llobet, Ignacio Maldonado Martínez, Ignacio Marván, Ignacio Marván, Ignacio S. Torres Alvarado, Ignacio Saiazar, Iker Larrauri, Iker Larrauri, Ilán Semo, Iliana Vanessa Olivares, Ilse Gradwohl, Inés Herrera, Ingmar Montfort, Iona Weisberg, Iona Weisberg, Ioroham Solomon, Irene Cruz-González, Irene Guerra, Ireri De la Peña C., Ireri de la Peña C., Iris Guevara González, Irma Palacios, Irma Ramírez, Irma Ramírez, Irma Saucedo, Isaac Espinosa, Isabel García Hidalgo, Isabel Hernández Tezoquipa, Isabel Luca, Isabel Puga, Isabel Rueda Peiro, Isaías Aguilar Huerta, Ismael Colmenares, Ismael Jiménez, Israel Lerman, Itala Schmelz, Itala Schmelz, Itala Schmelz, Itzel Ordoña, Ivón Velasco, Ivett Cardeña, Ivonne Klein, Ivonne Mijares, J. Antonio Gómez Ortega, J. Humberto Caballero, J. Jesús González, J. Mario Herrera Ramos, J. Nicolás Jiménez Pérez, Jacinto Santiago, Jack Lach, Jack Tzipe Govesensky, Jaime Avendaño, Jaime Bautista, Jaime Besprosvany, Jaime Besprosvany, Jaime Cota, Jaime Domínguez Rivas, Jaime García Mena, Jaime Gómez Flores, Jaime González Graf, Jaime Litvak, Jaime Mas Oguera, Jaime Méndez A., Jaime Méndez A., Jaime Mineria Anoyo, Jaime Moreno Villareal, Jaime Morelos Delgado, Jaime Ortiz López, Jaime Padilla, Jaime R. Esquivel, Jaime Rodríguez González, Jaime Villaseñor, Jaime Yamamoto, Jaime Yamamoto, Jamitzin Vázquez Mellado, Jan Roblero, Jane-Dale Lloyd, Jaqueline Padilla Zúñiga, Javier Araiza, Javier Bracho Carpizo, Javier Galadíf, Javier Manríquez, Javier Pérez C., Javier Pérez C., Javier Pérez C., Javier Pérez Grobet, Javier Pérez Grobet, Javier Pérez Grobet, Javier Pérez Siller, Javier Sánchez, Javier Téllez, Jean Hendrix, Jeanetti Escalera, Jemile Mizrahi, Jesús A Jimenez ., Jesús A. Jiménez, Jesús Aguirre Linares, Jesús Alejandro López Gaona, Jesús Alvarez Calderón, Jesús Calderón Tinoco, Jesús Chimal Monroy, Jesús Díaz, Jesús García V., Jesús Godínez Pazos, Jesús Martínez Carnaño, Jesús Mayagoitia, Jesús Nieto, Jesús Ochoa, Jesús Ochoa, Jesús Ochoa, Jesús Pacheco, Jesús Ramírez Santos, Jesús Ramírez Santos, Jesús Ramírez Santos, Jesús Ruvalcaba, Jesús Valdés Flores, Jesusa Rodríguez, Joaquín Azpiroz, Joaquín Cruz Torres, Joaquín Lavielle S., João Sanz Fernández, Jordi Sod, Jordi Sod, Jordi Sod, Jorge A. Audaverde, Jorge Aceves, Jorge Aguilar Mora, Jorge Alberto Madrigue, Jorge Alcocer, Jorge Basave, Jorge Basurt, Jorge Castó Ilia, Jorge Castó, Jorge Castó Ilia, Jorge Castó, Jorge DuBon, Jorge Fink, Jorge Fuentes Morúa, Jorge Fuentes Morúa, Jorge Galván, Jorge Hernández R., Jorge Islas Samperio, Jorge Juanes, Jorge Kaspik, Jorge Larriva F., Jorge Larriva S., Jorge Larriva S., Jorge López Paez, Jorge Meave del Castillo, Jorge Meave del Castillo, Jorge Meléndez Zaigla, Jorge Montemayor Aldrete, Jorge Montemayor Aldrete, Jorge Olivares, Jorge René González, Jorge Robelo, Jorge Rojas, Jorge Ruiz Guiila, Jorge Ruiz Guiila, Jorge Sánchez, Jorge Sánchez, Jorge Sánchez Rodríguez, Jorge Soberon, Jorge Turner, Jorge Velazze H., Jorge Vivero, Jose A. Seade, José Agustín, José Agustín Ortiz Pinchetti, José Alonso Cortés, José Alvarez, José Alvarez Ramírez, José Antonio Aries, José Antonio de la Peña, José Antonio de los Reyes, José Antonio Flores, José Antonio Flores Farfán, José Antonio Ibarra García, José Antonio Nava Cabrales, José Antonio Pompa, José Antonio Rojas Ramírez, José Arturo Saavedra, José B. Morelos, José Blanco, José Caballero, José Castro Leñero, José Cruz Morúa, José de Jesús Serrano Luna, José E. Marquina F., José E.Marquina F., José Eduardo Serrato Córdovz, José Emilio Pacheco, José Esparza, José Ezequiel Gutiérrez G., José F. Valdés, José F. Valdés, José F.Valdés, José Federico Castro, José Flores Salgado, José Francisco Rivas Vilchis, José G. Trujillo, José Galaviz, José Galavíz, José García Quintana, José González Veitez, José Gutiérrez S., José H. Peña, José Héctor Noriega, José Hernández Claire, José Inés Jiménez A., José Javier Díaz Parra, José Javier López Ramírez, José Juan Palacio, José Juth Palacio, José Juan Palacio, José Luis Albarrán, José Luis Cuevas, José Luis Esteban López, José Luis García Martínez, José Luis García Valero, José Luis Gutiérrez S., José Luis Martínez González, José Luis Miraflientes, José Luis Reyes Sánchez, José Luis Rosales Escina, José Luis Saiz, José Luis Sánchez Z., José Luis Sánchez Z., José Luis Sánchez Z., José Luis Santillán, José M. Sandoval, José Manuel Hernández Hernández, José Manuel Valenzuela, José Marco V., José María Espinasa, José Perez Sauregui, José Rafael Martínez E., José Rafael Martínez E., José Ramón Enríquez, José Recamier, José Recamier, José Recamier, José Rodolfo Rosas O., José Romero, José Salvador Zamora, José Segovia, José Tapia, José Valenzuela B., José Valenzuela B., José Valenzuela B., Josefina García Fajardo, Josefina Graja, Josefina Sánchez V., Josyane Morales, Jovita Martínez Cruz, Joy Langston, Juan Alfredo Salazar Montoya, Juan Arredondo, Juan Bosco, Juan Briseño, Juan Calva, Juan Carlos Colombo, Juan Carlos Colombo, Juan Carlos Martínez García, Juan Carlos Villa, Juan Cristóbal Pérez Grobet, Juan Cristóbal Pérez Grobet, Juan Cristóbal Pérez Grobet, Juan Domingo Vidargas del Moral, Juan Echevarría, Juan Elías Olivares, Juan Fornoni Agnelli, Juan Fornoni Agnelli, Juan Guillermo Figueroa, Juan José Ambriz, Juan José Rivaud, Juan Manuel Castro Albarrán, Juan Manuel García, Juan Manuel Hernández, Juan Manuel Ibarra Zannatha, Juan Manuel Miranda, Juan Manuel Piña, Juan Marcial, Juan Marcial, Juan Núñez Farfán, Juan Núñez Farfán, Juan Padilla, Juan Ramón Martínez, Juan Rodolfo, Juan Rubén Varela, Juan Ruiz, Juan Villoro, Judith Kalman, Judith Zubieta, Julia Blanco, Julia Espresate, , Juliana Ramírez, Julie Bourdait, Julieta Contreras Garcia, Julieta Egurrola, Julieta Fierro, Julieta Fierro, Julieta Florel Santacruz, Julio Cassani, Julio César Camvuzano R., Julio César Ramírez, Julio Collado, Julio Glockner, Julio Granados, Julio Hernández Alvarez, Julio Hubard, Julio Jiménez Montiel, Julio Morán Andrade, Julio Muñoz, Justa Espeleta, Karen Dakin, Karen Toussaint, Katia Scallowsky, Ken Oyama, Ken Oyama, Kenia López Rabadán, L. Gerardo Saavedra Maite, L. Gerardo Saavedra Maite, Laura Baca, Laura Emilia Pacheco, Laura Escober, Laura Galicia Luis, Laura Lisker, Laura Moncada, Laura Orozco, Laura Ortiz Bobadilla, Laura Ortiz Bobadilla, Laura Palomares, Laura Pérez Rosales, Laura Solares, Laura Suárez de la Torre, Laura Suárez de la Torre, Laura Sechil, Laura Velasco Ortiz, Laura Viana C., Leandro Ordóñez, Lelia Driben, León Cintra, León Cintra, León Kushner Schnur, León Kushner Schnur, Leonardo Méndez, Leosiardo Morales de la Garza, Leonardo Morales de la Garza, Leonardo Morales de la Garza, Leonardo Muñoz, Leonardo Salgado Juárez, Leonel Cota Araiza, Leonel Cota Araiza, Leonor Barile, Leonor Correa, Leonor Huerta, Leonor Huerta, Leonor Rivera Rivera, Leonora Carrington, Leonora Carrington, Leonora Carrington, Leopoldo García Colín, Leopoldo Santos Argumedo, Leticia Campos Aragón, Leticia Gamboa Ojeda, Leticia Gómez de Mendiola, Leticia Huijara, Leticia Lezama, Leticia Mapes, Leticia Pérez Puente, Leticia Ramírez, Leticia Ramírez, Leticia Ramírez Lugo, Leticia Santín del Río, Leticia Verdugo, Lía Isabel Rojas, Lidia Hernández Espinosa, Lila Downs, Lilia Aragón, Lilia Gaiot, Liliana Felipe, Liliana María Gómez-Montes, Liliana Villarreal Whitt, Lillian Briseño, Lina Riego Ruiz, Linda Fujiko Miyaki, Linda Manzanilla, Lisa Owen, Liz Maier, Lizbeth González Domínguez, Llora Shoshani, Luis Lara Monreal, Lorenzo Meyer, Lorenzo Ochoa, Lorenzo Olguín, Lorenzo Segovia, Lourdes Acevedo, Lourdes Alvarez, Lourdes Chehaibar, Lourdes Figueroa L., Lourdes Flores, Lourdes Grobet, Lourdes Grobet, Lourdes Grobet, Lourdes Guerrero, Lourdes Rojas, Lourdes Valenzuela, Lourdes Villafuerte, Lucero Enríquez, Lucero Jiménez, Luci Cruz Wilson, Lucía Bazán, Lucía Nikolaia López Bojórquez, Luciano Concheiro, Lucio Díaz de León H., Lucio Díaz de León H., Lucio Lozada Pérez, Lucio Lozada Pérez, Lucio Serrano, Ludgela Jiménez, Luis A Soto ., Luis A Soto ., Luis A.Soto, Luis Aguilar, Luis Antonio Rojas R., Luis Antonio Rojas R., Luis Antonio Rojas R., Luis Benet, Luis Benítez Bribiesca, Luis Cárdenas Torres, Luis De la Peña A., Luis de la Peña A., Luis de Tavira, Luis Felipe Tovar, Luis Fernando Lara, Luis Javier Jara, Luis Llorente, Luis López Luza, Luis M. Miranda, Luis M. Villaseñor, Luis M. Villaseñor, Luis M.Villaseñor, Luis Manuel Reza M., Luis Mario Moncada, Luis Miguel Salgado, Luis Montejano P., Luis Montejano P., Luis Nishizawa, Luis Quintanar, Luis Quintanar, Luis Quintanar, Luis Ramírez Trejo, Luis Romero Regás, Luis Salas, Luis Torres Monroy, Luis Vergara Anderson, Luis Zapata, Luisa Alba Lois, Luisa Alba Lois, Luz Amaranta Avendaño, Luz Fernández Gordillo, Luz Ma. Roveglia, Luz María Morales, Luz María López M., Luz María López M., Luz María Martínez Montiel, Luz María Mohet, Lynda Cruz, Lynda Cruz, M. Cajero Juárez, M. Cajero Juárez, Ma. Angélica Pino, Ma. Antonia Mota Blanco, Ma. Asrez Toxqui, Ma. Aurora Sánchez Rebolledo, Ma. Concepción José Núñez, Ma. Coiisuelo García Rodríguez, Ma. Cristina Paredes, Ma. de la Paz Alvarez S., Ma. de la Paz Alvarez S., Ma. de la Paz Cruz Iturregui, Ma. de la Paz Cruz Iturregui, Ma. de los Angeles Pozas, Ma. de Lourdes Muñoz, Ma. Del Rosario Silva A., Ma. del Carmen Flores, Ma. del Carmén Sánchez, Ma. del Carmen Uribe, Ma. del Carmen Uribe, Ma. del Carmen Uribe, Ma. del Pilar Camacho, Ma. del Socorro Garza, Ma. Elena de la Vega, Ma. Elena Lorricia, Ma. Elena Martínez, 6ez. Emilia Caballero, Ma. Esther García, Ma. Esther García, Ma. Esther Orozco O., Ma. Eugenia Campos Torres, Ma. Eugenia Contreras, Ma. Eugenia Hernández, Ma. Eugenia Mendoza Garrido, Ma. Eugenia Vargas, Ma. Guadalupe Negrete M., Ma. Jesús Salazar, Ma. Magdalena Ordóñez, Ma. Mayra de la Torre, Ma. Rosa Palazón, Ma. Teresa Faustino Sánchez, Ma. Teresa Faustino Sánchez, Ma. Tereza Maldonado, Ma. Teresa Mc Kelligan, Ma. Teresa Pérez Vázquez, Ma. Teresa Sánchez, Magdalena Alcayde, Magdalena Alcayde, Magnolia Ortiz Zamora, Maite Saavedra, Maite Martínez Casiu, Mafy Block, Manuel Arceo, Manuel Cenero Bañuelos, Manuel de Santiago, Manuel Falconi Magaña, Manuel Falconi Magaña, Manuel Felguerez, Manuel Fernández Guasti, Manuel Flores Osorio, Manuel Gollás, Manuel Larrosa, Manuel Larrosa Irigoyen, Manuel Larrosa Irigoyen, Manuel Marín, Manuel Martínez Lavín, Manuel Mesa , Manuel Mesa, Manuel Montiel, Manuel Ococho, Manuel Ocoicho, Manuel Ococho, Manuel Peimbert, Manuel R. Barrera, Manuel Romero Placeres, Manuel Salas X., Manuel Salazar Hemberto, Manuel Salazar Humberto, Manuel Torres Labansat, Manuel Torres Labansat, Manuel Torres Labansat, Manuel 4/. Ortega, Marcela Canedo, Marcela Gómez, Marcela Lagarde, Marcela Lizano, Marcela Lizano, Marcela Rodríguez, Marcela Roxlepp, Marcela Sánchez, Marcela Sánchez, Marcela Sánchez A., Marcelino Cereijido, Marcelo Aguilar, Marcelo Uribe, Marcia Hiriart Urdanivia, Marco A. Martínez Negrete, Marco A. Martínez Negrete, Marco A. Mora, Marco A. Nuñez, Marco A. Nuñez, Marco A. Nuñez, Marco A. Nuñez, Marco A. Vega, Marco Antonio Briones, Marco Antonio Cruz, Marco Antonio Martos, Marco Antonio Meraz Ríos, Marco Barrera Bassols, Marco Barrera Bassols, Marco González, Marco Segura, Marco Segura, Marco Segura, Marco V.José, Marcos Flores, Marcos Milán, Marcos Vivanco López, Mardocheo Palma Muñoz, Margareta Boege, Margaria Castillejos, Margarita Carbó, Margarita Castellanos R., Margarita de Orellana, Margarita Hinojosa, Margarita León, Margarita Millán, Margarita Nolasco, Margarita Nolasco, Margarita Nolasco, Margarita Rosada, Margarita Rosado, Margarita Visiegra, Margo Glantz, Mari Carmen Amigo, María de los Angeles Rodríguez Casillas, María Elena Yapik, María Isabel Azcona, María Alba Pastor, María Angeles Soler, María C. Morales Cruz, María Carmen Pérez, María Cristina Mendoza, María de Ibarrola, María de Jesús Márquez, María de las Nieves Noriega, María de los Dolores Ayala, María del Carmen Valverde, María del Rosario León Briones, María Dolores de la Peña, María Dominga Rosales, María Elena Olivera, María Espinoza, María Esther Guzmán, María Eugenia Herrera, María Eugenia Martínez de Ita, María Gayda, María Guerra, María Guzmán, María Luisa Quaglia, María Luisa Vázquez, María Refugio Campos, María Sada, María Soledad Funes, María Teresa Armendáriz, María Teresa Gataz, María Teresa Sierra, María Teresa Yurel, María Villa Villa, Mariam Cruz Pérez, Mariana Arteaga, Mariana Cañedo, Mariana Yampolsky, Mariángela Rodríguez, Mariano Elías Herrera, Mariano Gutiérrez Rojas, Mariano López de Haro, Mariano Noriega, Maciano Rivera Velázquez, Maribel Miranda Saucedo, Marina Lacasaña N., Marina Lascaris, Marina Robles, Marina Robles, Marina Robles, Mario Aguirre Beltrán, Mario Cardiel, Mario Del Valle E., Mario del Valle E., Mario Esdave, Mario Gil, Mario Rebolledo, Mario Rodríguez, Mario Ruedo, Mario Santaella Copil, Mario Valdés B., Mario Valdés B., Mario Valdés B., Mario Vázquez, Mario Zepeda, Marisol García, Marisol Montellano, Marisol MonteNano, Marisol Simói, Marta Eugenia García, Marta Mier y Terán, Marta Palau, Marta Takane, Marte Lorenzana Jiménez, Martha C. Hijar, Martha Castro Rivera, Martha Contreras, Martha Elena Montemayor, Martha Escobar, Martha Espinosa, Martha Givaudon, Martha Hellion, Martha Ilia Nájera Coronado, Martha Ma. Téllez Rojo, Martha Patricia Irigoyen, Martha Reguero R., Martha Reguero R., Martha Reguero R., Martha Rzedowski, Martha Verduzco, Martin Kleip, Martín E. Frías Armenta, Martín Medina Gaytán, Martín Medina Gaytán, Martín Merino, Martín Peralta Gil, Martín Solares, Mary Glazman N., Mary Glazman N., Matías Moreno Y., Matías Moreno Y., Mauricio Argote, Mauricio Beachot, Mauricio Giménez, Mauricio Lisker, Mauricio López Villaseñor, Mauricio Ondarreta, Max Neumann, Maximino Aldana, Máximo Molina, Maya Godei, Mayán Cervantes, Mayán Cervantes, Mayra Cebreros, Melissa J.C., Mercedes Carrasco, Mercedes de Ag Yero, Mercedes Enzaldo, Mercedes Gómez, Mercedes Iturbe, Mercedes Pedrero Nieto, Mercedes T. Oropeza, Miguel A. Cevallos, Miguel A. Pizaña, Miguel A. Villalobos, Miguel Angel Cárdenas, Miguel Angel Herrera, Miguel Angel Montiel, Miguel Avalos, Miguel Avalos, Miguel Cadena, Miguel Castro Leñero, Miguel Cervantes S., Miguel Cisteros, Miguel Condés Lara, Miguel Condés Lara, Miguel León-Portilla, Miguel Luján, Miguel Pérez de la Mora, Miguel Poot Grajales, Miguel Rodríguez Lozano, Mueko Shibayama, Minerva Cruz Saldívar, Minerva G. Vargas Vega, Minerva Maldonado Gama, Mirela Rigo Lemini, Mireya de la Garza, Mireya Solís, Miriam Peña, Miriam Piña Cárdenas, Mirna Guevara García, Mirtha Benítez Salas, Moisés Robles, Moisés Robles, Moisés Robles, Moisés Santillán, Mónica Bucio, Mónica Clapp, Mónica Clapp, Mónica Clapp, Mónica Clapp, Mónica Díez-Martínez, Mónica Gendreau, Mónica Hidalgo Pego, Mónica Limaro, Mónica Limaro, Mónica Mansour, Mónica N. Sánchez González, Mónica Toussaint, Monserrat V.González, Montserrat Armendarez, Natalia de Bengochea, Natividad Gutiérrez, Nayeli Sánchez Guevara, Nelia Tello, Nelia Tello Peón, Nella Cruz, Nelly Diego Pérez, Nelly Diego Pérez, Néstor Quiñones, Néstor Quiñones, Néstor Quiñones, Néstor Quiñones, Neus Espresate, Nieves Martínez de la Escalera, Nieves Martínez de la Escalera, Noemí Flores M., Norberto Farfán, Norma A. Gómez, Norma Hernández, Nuria Castells Rivera, Nydia Cruz Barrera, . . Octavio Alonso-Gamboa, Octavio Alonso-Gamboa, Octavio Miramontes V., Octavio Miramontes V., Octavio Moreno, Octavio Quesada, Octavio Rodríguez Araujo, Octavio Rodríguez Araujo, Octavio Rosas Landa, Odranoel Quintero L., Odranoel Quintero L., Odranoel Quintero L., Ofelia Medina, Olga Harmony, Olga Palacios Limón, Olivia Becerril, Olivia Rodríguez Morales, Olivia Santana, Olivia Tena, Omar Granados, Omar Meneses, Omar Meneses, Omar Pantoja, Omar Solorza, Onofre Rojo, Oralia Rodríguez, OriegaAltamirano, Oscar Bermúdez C., Oscar Granados, Oscar Menendez, iscar Próspero, Osvaldo Flores Cedillo, Oswaldo Téllez V., Oswaldo Téllez V., Oswaldo Téllez V., Otilia Valdés, Pablo Escalante, Pablo Hernández A., Pablo Hernández A., Pablo Longi, Pablo Ortiz Monasterio, Pablo Szmulewics, Pablo Szmulewics, Pablo Szmulewics, Pabtakeib Riverolt, Paloma Villegar Peola DÓAlessio, Paola Vianello, Patricia Aridjis, Patricia Avila, Patricia Avila, Patricia Cázares, Patricia Covarrubias Aguirre, Patricia Dávila Aranda, Patricia Dávila Aranda, Patricia de Gortari, Patricia Magaña R., Patricia Magaña R., Patricia Ortiz Flores, Patricia Pensado, Patricia Rodríguez, Patricia Talamás, Patricia Vázquez V., Patricia Vergara, Patricia Villaseñor, Patricia Wolkow, Patricio Dávila, Patricio Garigbo, Patricio Santillán, Paul Nevin, Paulina Lavista, Pauio Tort Ortega, Paz Carmona, Pedro Bello, Pedro Colín, Pedro González Casanova, Pedro Hernández, Pedro Hiriart, Pedro Serrano, Pedro Tapia, Perla Chinchilla, Perla Krauze, Pcira Wiederhold, Piergiacomo Maldonado, Pilar Alonso Reyes, Pilar Alonso Reyes, Pilar Boliver, Pilar Bordes, Pilar Durán, Pilar Durán, Pilar Martínez Téllez, Pilar Martínez Téllez, Pilar Paleta, Porfirio Morán, Porfirio Sánchez Méndez, Primavera Rubio, R. M. Velason, Rafael Calderón Arozqueta, Rafael Camedo, Rafael Chávez Rivera, Rafael Cossero, Rafael López Castro, Rafael Olea Franco, Rafael Peña Aguirre, Rafael Quiroz, Rafael Ramírez, Rafael Resendiz, Rafael Rojas, Rafael Saavedra, Rafael Saavedra, Rafael Saavedra, Rafael Saliia, Rafael Vargas Escalante, Rafael Zubiliaga Luna, Ramiro Ruiz, Ramón Corona, Ramón Morera, Ramón Torres Martínez, Ranulfo Romo, Ranulfo Romo, Ranulfo Romo, Raquel Larson, Raquel Serur, Raquel Tibol, Rael Miranda, Raúl A. Reyes, Raúl Aguilar Roblero, Raúl Castañeda, Raúl Esquivel, Raúl Esquivel, Raúl Gómez González, Raúl Gómez González, Raúl Mena López, Raúl Noguez, Raúl Ortega, Raúl Ortega, Raúl Paredes G., Raúl Paredes G., Raúl Paredes G., Raúl Tecterman, Raúl Torres Moya, Raymundo Clemente Carbajal, Raymundo Cruz, Rebeca Barriga, Rebeca López R., Rebeca López R., Rebeca Maldonado, Refugio Rodríguez V., Regina Hernández, Reina Rodríguez, René Cruz-González, René Drucker, René Garduño, René Garduño, René Lemes, René Tellez, René Valdosera, René Villanueva, Renée Salas, Rhina Roux, Ricardo Cayuela, Ricardo de la Vega, Ricardo Delgado, Ricardo Gasca Pineda, Ricardo Lobo, Ricardo Martínez, Ricardo Marroquín, Ricardo Oropeza, Ricardo Rangel, Ricardo Rangel, Ricardo Regazzoni, Ricardo Téllez Girón, Richard Wilson Roberts, Rima Ahmabech, Rina Ortiz, Rita Edel, Rita Guerrero, Rita Rojas Huidobro, Rita Rojas Huidobro, Rita Rojas Huidobro, Robert Endean, Roberto Alcaraz, Roberto Castro Pérez, Roberto Córdova Leyva, Roberto Diego Quintana, Roberto Flores, Roberto Flores, Roberto González, Roberto González Amero, Roberto González Díaz, Roberto Harner, Roberto Hernández Oragna., Roberto Hernández Zúñiga, Roberto Herrera Goepfert, Roberto Iglesias Prieto, Roberto Machorro M., Roberto Machorro M., Roberto Ortega Martínez, Roberto Ortega Martínez, Roberto Ortega Martínez, Roberto Rébora, Roberto Rosique, Roberto Sánchez Valencia, Roberto Serna, Roberto Siguenza, Roberto Sosa, Roberto Stock, Roberto Téllez, Roberto Tinoco, Roberto Turbull, Roberto Vélez Pliego, Roberts Richard Wilson, Roberts Richard Wilson, Rocío Alcántara, Rocío Amador, Rocío Cruz Ortega, Rocío Ibarguen, Rocío Juárez V., Rocío Mandujano, Rocío Meneses, Rocío Mireles, Rocío Salceda, Rodolfo Casillas, Rodolfo H. Ulrich, Rodolfo Marcos Turnbull, Rodolfo Mata Sandoval, Rodolfo San Agustín, Rodolfo Segura, Rodolfo Segura, Rodolfo Stavenhagen, Rodolfo Suárez, Rodolfo Suárez, Rodrigo Cárdenas, Rodrigo Murray, Rogelio Castillo T., Rogelio Castillo, Rogelio Cuévano, Rogelio Pérez Padilla, Rogelio Pérez Padilla, Roger Von Gunten, Rolando García, Rollin Kent, Román Vidaltamayo, Romana Falcón, Ron Glaubitz, Rosa Aurora Espinosa, Rosa de Lourdes Camelo, Rosa Estela González, Rosa Fathela González, Rosa Figueroa, Rosa Luisa Santillán, Rosa Ma. Bermúdez Cruz, Rosa Ma. Ferrer, Rosa Ma. Fonseca, Rosa Margarita Maupomé, Rosa María Alcalá Esqueda, Rosa María Avilés, Rosa María García Hernández, Rosa María Osorio, Rosa María Osorio Carranza, Rosa María Reyna, Rosa Nilda Buenfil, Rosa Roveglia Moctezuma, Rosa Velazco, Rosalba Alcaraz, Rosalba Cruz Soto, Rosalba Laguna, Rosalba Lemmen, Rosalía Estrada, Rosalía Ridaura, Rosalía Ridaura, Rosalía Ridaura, Rosalía Santín, Rosalinda Contreras, Rosalinda Guevara, Rosalío Mercado, Rosamaría Mendiola Patiño, Rosana Sánchez López, Rosario Estinou, Rosario Luján, Rosario Martínez, Rosario Perache, Rosario Vera, Rosaura Aparicio, Rosaura Ruiz Gutiérrez, Ruben Burgos Vargas, Ruben Lisker, Rubén Alejandro Garrido, Rubén Arechiga, Rubén G. Barrera Pérez, Rubén G.Barrera Pérez, Rubén Jiménez Ricárdez, Rubén López Revilla, Rubén Zapata, Rubicelia Vargas, Rufino Díaz, Rufino Díaz, Ruiz Alejandro Martínez, Ruth García Fernández, Ruth Hanako Takayanagui, Ruth Hanako Takayanagui, Ruth Hanako Takayanagui, Ruth Mercado, Ruth P. Villamil, Ruy Perez Tamayo, Salustio González, Salvador Armendarez, Salvador Coriel, Salvador Flores Chávez, Salvador Flores Chávez, Salvador Mendiola, Salvador Pérez Esteva, Salvador Rodríguez, Salvador Rodríguez y Rodríguez, Salvador Rueda Smithers, Salvador Tello Solís, Samuel Larios, Samuel Ponce de León, Samuel . Villa, Samuel . Villa, Samuel Villa, Sandra Angélica Ayala, Sandra Cansoral, Santiago Espinoza de los Monteros, Santiago Hurtado, Santiago López de Medrano, Santiago López de Medrano, Sara Andrade, Sara Lara, Sara Rivera, Sara Sefchovich, Sarahi Angeles, Saúl Villa, Selene Napsucialy, Sergio Aguayo, Sergio Cortés, Sergio Cuevas C., Sergio Fuentes Moyado, Sergio Fuentes Moyado, Sergio G. Sánchez Díaz, Sergio Galván, Sergio Hernández Verdugo, Sergio Hernández Verdugo, Sergio Licea Durán, Sergio López Mena, Sergio López Moreno, Sergio Macías, Sergio Martínez, Sergio Pitol, Sergio Ponce de León, Sergio Raphaman, Sergio Revah, Sergio Rodríguez E., Sergio Rodríguez E., Sergio Rodríguez E., Sergio Sánchez Díaz, Sergio Sarmiento, Sergio Zermeño, Sergio Zermeño, Sergio Zermeño, Sergio Zermeño, Servando Gaja, Shahen Hacyan, Shanen Mangan, Silvano Victoria de la Rosa, Silvestre Alavez, Silvia Alatorre, Silvia Alcántara, Silvia Aquino, Silvia Bravo, Silvia Cataño, Silvia Didon, Silvia Galeana, Silvia Harda González, Silvia Lemes, Silvia Martínez del Olmo, Silvia Narváez, Silvia Navarro, Silvia Páez, Silvia Peláez, Silvia Peláez, Silvia Radosh Cordiki, Silvia Reyna, Silvia Solís, Silvia Solís, Silvia Torres, Silvia Torres Alamilla, Silvia Torres Alamilla, Silvia Torrez Alamilla, Silvio Jorge Tinoco, Simón Brailowsky, Sinuhe Cruz-Jala León, Simone Hazan, Socorro Mayagoitia, Socorro Modesto, Sofía Díaz-Cintra, Sofía Díaz-Cintra, Soledad Guevara, Sonia Alvar, Soren García Ascot, Susan Pick, Susana Godina, Susana Herrera Rendón, Susana Peñalba Gómez, Susana Peralta Gómez, Susana Peralta Gómez, Susana Quintanilla, Susana Rappo, Susana Reyes Ortiz, Su'ana Sierra, Susana Zamudio, Sylvia Calatayud, Sylvia Calatayud, Sylvia Schmelkes, T. J. Uribe, Tamara Rosenbaum, Tania Jiménez Najera, Tatiana Bubnova, Tatiana Maganda, Teresa Colchero María, Teresa de la Selva, Teresa del Conde, Teresa González Cossio, Teresa Mancilla, Teresa Negrete, Teresa Rendon Gan, Teresa Trujillo, Teresa Velázquez, Teresa Velázquez, Teresa Velázquez, Teresa Wuest, Teresa Zamora Díaz, Teresa Zimbron, Teresinha Bertussi, Tessy M. López G., Thalía Iglesias Chacón, Thalía Iglesias Chacón, Timoteo Olamendi, Tomas Bravo, Tomas Parra, Tomás Mendoza Figueroa, Tomás Sergovia, Tomás Viveros, Trinidad Pacheco, Tristán Esparza, Tzipe Govesensky Jack, Ubaldo García Hernández, Ulises Galdito, Uriel Arechiga, Valentina Cantón, Valentina Torres, Velia Ordiu Martinelli, Verónica García Serrano, Verónica Hernández Monsalvo, Verónica Morales, Verónica Murguía, Verónica Ponce, Verónica Sánchez Olguín, Verónica Vázquez Soto, Vicente Castrejón, Vicente Gandía, Vicente Gandía, Vicente Guerrero de la Pawa, Vicente Hernández, Vicente Iglesias, Vicente Leñero, Vicente Leñero, Vicente Parra, Vicente Rojo, Vicente Rojo Cama, Victor Magaña R., Victor Magaña R., Victor A. Borja, Victor Alemán, Victor Bolaños, Victor Bustamante, Victor Domínguez Flores, Victor Manuel Iglesias, Victor Leñero, Victor M. Valdovinos, Victor M. Valdovinos, Victor M. Valdovinos, Victor Magdaleno, Victor Manuel Solís Macías, Victor Neumann, Victor Pérez Alvarez, Victor R. Te-

¡LAS MUJERES INDIGENAS DE CHIAPAS NO ESTAN SOLAS! NOSOTRAS ESTAMOS CON ELLAS, CON SU DIGNIDAD Y SU VALENTIA."

Acedo Lula, Acevedo Ma. Elena, Acosta Mariclaire, Acuña D. Ma. del C., Aguilar Emma, Aguilar Patricia, Albores Ma. Candelaria, Alcántara Guillermina, Alcántara Silvia, Alcántara Yolanda, Alegría Claudia, Alpízar Lidia, Alvarez Beatriz, Alvarez Diana, Alvarez Icaza Lourdes, Angeles Elizabeth, Angulo Lourdes, Aquino Catalina, Aragón Elba E., Arcos Ma. Antonieta, Arellano Osvelia, Arellano Silvia, Argaíz Norma, Argot Margarita, Arizmendi Pilar, Arroyo Legaspi Bertha, Arteaga Matilde, Avalos Angélica, Avendaño Claudia, Avila Bautista Teodora, Ayala Cony, Avilés Rosa Ma., Balleste Mercedes, Baptista Elena, Baptista Laura, Baptista Leticia Barajas Ana Luisa, Barajas B. Alina, Barbosa Lurdes, Barquet Mercedes, Barreneche Teresa, Barrios Graciela, Batres Lenia, Bautista Natividad, Becerra Laura, Beraud Selma, Berlstain Maricela, Bernal Elena, Bernal Marina, Betancourt Emma, Bobadilla Carmen, Bonfil Paloma, Borrego Dolores, Borrey Cecilia, Botey Carlota, Bravo Ma. de la Luz, Burela Julia, Burgos Leticia, Bustamante Aurora, Cabrera Murillo Ana Patricia, Calderas Patricia, Calvillo Vda. de Nava Concepción, Camacho Gabriela, Camacho Patricia, Camacho Rosario, Campa Gabriela, Canabal Beatriz, Candia Romina, Cano Martínez Lourdes, Cano Silvia, Carreaga Gloria, Carrasco Irene, Casares Lourdes, Casas Beatriz, Casas Yoloxóchitl, Castellanos Laura, Castillo Briseida, Castillo Laura Elisa, Castillo Laura, Castillo Ma. Luisa, Castro Teresa, Ceballos Gabriela, Ceja Ofelia, Cepeda Ana Lilia, Cervantes Erika, Chablé Jasso Lorena, Chalé Góngora Gloria, Chávez Araceli, Chávez Josefina, Chávez Margarita, Chong Ma. Elena, Colín Alejandra, Colín Ana Bertha, Comezaña Rosa, Concha Leonora Aída, Conde Elsa, Contreras Eleonora, Cooper Jenny, Cornejo Xóchitl, Correa Leticia, Cortez Gudelia, Cova Alejandra Creel Teresa, Crowley Patricia, Cruz Arminda, Cruz Claudia, Cruz Elisa, Cruz Elizabeth, Cruz Sandra, Cuéllar Valencia Angeles, Cuevas Martha, Culebro Rocío, D'Argense, De la Cruz Evelia, De la Cruz Margarita, De la Cruz Patricia, De la Garza Guadalupe, De la Garza Ma. Eugenia, De la Garza Susana, De la Peña Angélica, De la Rosa Alma, De la Torre Irma, De la Vega Claudia, De León Emilianne, Del Angel Fanny, Del Valle Sonia, Díaz Estela, Díaz García Carmen, Diosdado María, Domínguez Margarita, Duque Rocío, Elbensuths Catalina, Elías Patricia, Elwes Eleonora, Errasti Ma. Luisa, Escobedo Carmen, Esparza Guadalupe, Espinoza Rosa Aurora, Espresate Julia, Farrugia Carmen, Fernant Glz. Lourdes, Fernández E. Fátima, Fernández Julieta, Fernández Ana Ma., Fernández Ma. Carmen, Fernández Nuria, Figueroa Liset, Flores Genoveva, Flores Georgina Flores Irene, Flores Judith, Flores Martha, Flores Susana, Fradeé Laura, Franco Adriana Furlong Inés, Furlong Ma. del Carmen, Gaderrama Martha, Galeana Ma. Luisa, Galicia Susana, Gallegos Ma.Elena, Galoz Esperanza, Gama Mónica, Garavito Rosalbina, García Ada, García Angelina, García Dominga, García Enriqueta, García Guadalupe, García Imelda, García Lourdes, García Loyola Ma. de los A., García Norma, García Palafox Ana Laura, García Socorro, García Soledad, García Teresa, García Yolanda, Garduño Angeles, Garduño Hilda, García Amalia, Garnica Erendira Garnica Lucía, Garza Luz Elena, Garza Marcué Rosa, Galicia Angélica, Gastelum Martha Dalia Gispert Monserrat, Gispert Nuria, Godoy Ernestina, Gómez Magdalena, Gómez Pilar, González Andrea, González Cossío Carmen, González de León Margarita, González Dolores González Egula Sol, González Estela, González Guadalupe, González Inés, González Isabel, González Lili, González Lucero, González Ma. de Lourdes, González Maruja, González Matilde, González Quintanilla Elia, Guajardo Aída, Guerra Teresa, Guerrero Graciela, Guerrero Guillermina, Guerrero Luz Ma. Guerrero Rosalinda, Guevara Elsa, Guillén Lidya, Guitian Bemiser Carmen, Gutiérrez Beatriz, Gutiérrez Eugenia, Gutiérrez Villanueva Laura, Guzmán Albina, Guzmán Flavia, Guzmán Matilda, Ibarra Rosario, Guzmán Nina, Henríquez Ma. E., Hernández Alicia L., Hernández Ana Ma., Hernández Carmona Rocío, Hernández Concepción, Hernández Enriqueta, Hernández Godínez Flora, Hernández Guadalupe, Hernández Laura, Hernández Luz Ma. Hernández Ma. de la Luz, Hernández Marcela, Hernández Rocío, Hernández Rosa Ma., Herrera Carmen, Herrera Hilda, Herrera Julieta, Herrera Sara, Herrera Verónica, Herreríss Guerra Irene, Hidalgo Elba, Hierro Graciela, Huerta Gloria, Huerta Magdalena, Hurtado Mari Carmen, Ibarra Jaquelina, Infante Hoyo Gabriela, Infante Lucrecia, Jácome Laura, Jaramillo Virginia, Jasis Mónica, Jiménez Cecilia, Jiménez Leandro Gisela, Jiménez Patria, Jordán Mercedes, Juárez Martha, Juárez Patricia, Juárez Victoria, Jusidman Clara, Lagar de Marcela, Lagunes Lucía, Lamas Marta, Landi Liliana, Lara Aurora, Lara Rocío, Lasa Muñoz Ma. Teresa, Laurell Cristina, Leal Emma, Lecumberri Gabriela, Lecumberri Ma. Dolores, Leyva G. Jeanina, Lloga María, Linares Luz Ma., Llamas Ma. Victoria, Loaeza Guadalupe, Lombó Fdz. Carmen, Lombó Fdz. Lourdes, López Alicia, López Brum Marú, López Friné López Hdz. Guadalupe, López Marcela, López Navarrete Guillermina, López Navarrete Virginia, López Susana, López Virginia, Loria Cecilia, Lovera Sara, Lozada Carmen, Lozano Itziar, Lozoya Luz, Luengas Claudia, Luján Bertha, Luna Parra Georgina, Luvianos Ferpsicore, M. de Rodríguez Collen, Maler Liz, Malagón Norma, Marchena Gloria, Marcos Silvia, Marín Patricia, Márquez Elodia, Márquez Elsa, Márquez Lucerito, Márquez Ma. Rosa, Martínez Amparo, Martínez Blanca, Martínez Caritina, Martínez Dolores, Martínez Elizabeth, Martínez Georgina, Martínez Guadalupe, Martínez Lourdes, Martínez M. Olivia, Martínez Ma. Elena, Martínez Ma. Eugenia, Maya Carmen, Maya Silvia, Mayen Patricia, McArthy Patricia, Medal Alfonsina, Medina Ofelia, Mejía Gloria, Melchor Patricia, Menchaca Ivone, Méndez Argelia, Méndez Patricia, Mendoza Hilda, Mendoza Teresa, Mercado Patricia, Micher Malú, Mijares Elena, Mingo Araceli, Molina Angela, Molina Isabel, Molina Silvia, Molina Tania, Monárrez Hortensia, Mondragón Fragoso Ma. Teresa, Montaño Irene, Montaño Raquel, Montero Cristina, Montes de Oca Lorena, Morales Luz Ma., Morales Luz, Morelos Alicia, Morelos Dalia, Morelos Guadalupe, Moreno Luz Ma. Moreno Mónica, Moreno Sonia, Morgan Carmen, Mota Ma. Aurora, Mota Ma. Eugenia, Munguía Maricela, Muñoz Ana Ma., Muriedas Pilar, Murillo Mercedes, Murillo Mercedes, Muciño Pilar, Nava Gloria, Nava Lucinda, Navarrete Lorena, Navarro Lucy, Neri Elvia, Neri Mariana, Núñez Beatriz, Núñez Victoria, Ocaño Acela, Ochoa Candelaria, Oehmichen Cristina, Olamendi Patricia, Olivares Georgina, Oliver Irene, Olivo Berenice, Olvera Gloria, Olvera Leticia, Ortega Ma. Elena, Ortiz Daniela, Ortiz Isadora, Ortiz Pilar, Ortiz Rosario, Ortiz Verónica, Osorio Elizabeth, Ostos Sara, Ovalle Edna, Padierna Dolores, Padilla Julieta, Padilla Mercedes, Padilla Rita, Palacios de Nava Patricia, Palestino Herlinda, Palomo Nellys, Panda Cruz Ma. C., Peñalba Susana, Peñaloza Victoria, Parada Lorenia, Pardo Anni, Parra Alejandra, Parra Jimena, Parra Josefina, Pasos Judith, Paz Guadalupe, Pedraza Rosario, Pelcastre Blanca, Pellicer Ugalde Alejandra, Pericha Sandra, Peña Emilia, Peña Laura, Peña Rosario, Pérez Aurora, Pérez Celis Reyna B. Pérez Elia, Pérez Fragoso Edna, Pérez Fragoso Lucía, Pérez Julia, Pérez Lucía, Pérez Martha, Pérez Patricia, Pérez Sabina, Pérez Vergara Irma, Pimentel Mila, Pintor Ma. de la Luz, Ponzanelli Angeles, Portillo Cristina, Prida Margarita, Priego Rocío, Puente Leticia, Quintana América, Ramírez Angélica, Ramírez Judith, Ramírez Leticia, Ramírez Romero Enoé, Rangel Georgina M. Rayas Lucía, Razo Consuelo, Recasens Martha, Reguelro Paula, Reséndiz Guadalupe, Resillas Claudia, Resillas Claudia, Resillas Sonia Resillas Sonia, Reyes Adriana, Reyes Alejandra, Reyes Angelina, Reyes Ma. Elena, Reyes Magali, Reyna Alejandra, Reynoso Luz Ma., Río Luisa, Río Seco Ma. del Carmen, Ríos Estela, Rivera Amalia, Rivera Leonila, Rivera Ma. Luisa, Rivera Sonia, Robles Cristina, Robles Mara, Robles Rosario, Rodríguez Lilia, Rodríguez Lourdes, Rodríguez Rosa Ma. Rodríguez Virginia, Rojas Irma, Rojas Sofía, Romano de Hevia Carmen, Romero Georgina, Rosales Esperanza, Rosales Luz, Rosas Graciela, Rosas Ma. del Rayo, Rubio Loreni, Ruiz Catalina, Ruiz Ma. Fernanda, Ruiz Patricia, Saavedra Pilar, Saavedra S. Carmen, Saenz de la Calzada Pilar, Safa Cristina, Salas Ma. de Jesús, Salazar Carmen, Salazar Hilda, Salazar Ma. Elena, Salcido Magdalena, Salinas Margarita, Salvatori Claudia, Sánchez Andrea, Sánchez Bertha, Sánchez Gabriela, Sánchez Lourdes, Sánchez Luisa, Sánchez Ma. Luisa, Sánchez Silvia, Sansores Layda, Santiago Reyna, Saucedo Francisca, Schembaum Claudia, Sepúlveda Alicia, Serrano Rosa Ma., Solís Alba, Solórzano Vda. de Cárdenas Amalia, Soria Guadalupe, Susana Guadalupe, Talamante Díaz Cecilia, Talamante Nidia, Tello Gloria, Tello Yolanda Torres Carmen, Torres Georgina, Torres Nina, Torres Tania, Torres Violeta, Unzueta Dolores, Valdelmar Norma, Valderrábano Areli, Valdez Valeria, Valencia Verona, Valencia Yolanda, Valenzuela Malú, Valles Guadalupe, Vargas Alicia, Vázquez Alicia, Vázquez Edith, Vázquez Elvia, Veites Elsa, Velázquez Carolina, Velázquez Ma. Elena, Velázquez Teresa, Vergara Magdalena, Vidales Susana, Vilchis Silvia, Villaseñor Ma. del Carmen, Villavicencio América, Vit Susana, Vivanco Rocío, Welsh Adriana, White Lilia, White Luisa Fernanda, White Silvia, Yunis Susana, Yustis Ana. Ma., Zaide Silvia, Zorrilla Angeles, Zubizarreta Luz Ma., Zúñiga Cecilia.

La Jornada
VIERNES 9 DE ENERO DE 1998

CNOC

A LA OPINION PUBLICA

AL GOBIERNO FEDERAL

La matanza de 45 indígenas en la comunidad de Acteal, Chiapas, a manos de grupos paramilitares nos llena de dolor e indignación. Como la mayoría de nosotros y nuestras familias, los y las asesinadas eran indígenas pobres que vivían de la pequeña producción de café y maíz. En su tragedia está también la nuestra.

Al pesar de las muertes de nuestras hermanas y nuestros hermanos se suma nuestro coraje ante la impunidad de la que disfrutan los autores intelectuales de la masacre, la pretensión de responsabilizar a las víctimas de los crímenes y el absurdo de explicar los crímenes como el resultado de conflictos intercomunitarios o familiares. El despliegue de más tropas del Ejército Federal en Chiapas no ha llevado al desarme de los paramilitares, por el contrario, las tropas han representado para las comunidades indígenas más y mayores problemas. Sus acciones en contra de los rebeldes constituyen una clara violación a la Ley para la Concordia y Pacificación del 11 de marzo de 1995.

Exigimos el más enérgico castigo a los responsables materiales e intelectuales de la masacre, a quienes dispararon y a quienes solaparon y facilitaron la acción de los asesinos. Exigimos el desarme de los grupos paramilitares. Exigimos que se respete la Ley del 11 de marzo de 1995 y que se desmilitarice el estado de Chiapas. Exigimos la aprobación de la iniciativa de Ley sobre derechos y cultura indígenas elaborada por la Cocopa.

Enviamos a los familiares, amigos y compañeros de los muertos de Acteal nuestro más profundo pésame.

Coordinadora Nacional de Organización Cafetaleras

enero de 1998

Responsable de la publicación: Sr. Humberto Juárez Hernández.

Declaración del Comité Ejecutivo Nacional del Partido de la Revolución Democrática.

DESAPARICION DE PODERES EN CHIAPAS
CASTIGO A LOS ASESINOS
ALTO A LA IMPUNIDAD

La masacre en Chenalhó, Chiapas, de 46 campesinos indígenas (10 hombres, 21 mujeres, 14 niños y un bebé asesinados, más un elevado número de heridos) no es un crimen aislado. Es el más reciente y terrible síntoma de una crisis nacional de los derechos humanos y del estado de derecho.

Grupos paramilitares, perfectamente identificados y denunciados ante las autoridades competentes desde hace tiempo, emboscaron a los campesinos indefensos y los asesinaron con armas de fuego y a machetazos. El crimen fue cometido en vísperas de Nochebuena.

El gobierno federal no puede eludir su responsabilidad en el estado de cosas que desembocó en este asesinato colectivo. No es aceptable que el presidente Ernesto Zedillo declare que dará su apoyo al gobierno del estado de Chiapas, cuando éste es cómplice y protector de las bandas paramilitares. Tampoco es aceptable que el presidente hable de "prevenir otros enfrentamientos", cuando de lo que se trata es de una matanza de hombres, mujeres y niños inermes.

Nuestro partido ha alertado insistentemente contra la impunidad de los paramilitares: en el Congreso de la Unión, en la entrevista de nuestro presidente Andrés Manuel López Obrador con el presidente Zedillo, y en el acto del 13 de diciembre en el Zócalo.

Nuestras apremiantes advertencias no fueron escuchadas. Tampoco se escucharon los llamados de las organizaciones no gubernamentales, de personalidades como Danielle Mitterrand y de organizaciones tan serias como Amnistía Internacional.

Ahora es tarde para declaraciones. El gobierno federal está obligado a actuar de inmediato. Demandamos:

1. La desaparición de poderes en Chiapas.
2. El desarme inmediato de los grupos paramilitares Paz y Justicia y otros.
3. El cese de la impunidad y el castigo conforme a la ley de los responsables intelectuales y materiales de la matanza de Chenalhó.
4. El cumplimiento pleno de los acuerdos de San Andrés, firmados por el gobierno federal, paso indispensable para crear las condiciones para la paz en Chiapas.

Partido de la Revolución Democrática
Comité Ejecutivo Nacional

23 de diciembre de 1997.

ALTO A LA GUERRA

* CUMPLIMIENTO A LOS ACUERDOS DE SAN ANDRÉS SAKAM´CHEN.
* CUMPLIMIENTO A LA LEY PARA EL DIÁLOGO, LA CONCILIACIÓN Y LA PAZ DIGNA EN CHIAPAS Y RESPETO A LA COMISIÓN NACIONAL DE INTERMEDIACIÓN.
* CASTIGO A LOS RESPONSABLES MATERIALES E INTELECTUALES DE LA MASACRE DE ACTEAL.
* FUERA EJÉRCITO DE LAS COMUNIDADES INDÍGENAS.
* DISOLUCIÓN DE LOS GRUPOS PARAMILITARES.

Lunes 12 de enero 16:00 hrs. Marcha del Ángel al Zócalo.

Lleva un distintivo negro y un kilo de granos.

AMDH, Allanza Cívica Independiente, Asamblea de Barrios, ABPN; ANAD; AGT, ANAD; BAJP; Brigadistas de Neza; Brigada de Acción Juvenil por la Paz; Centro de Derechos Humanos Fray Francisco de Vitoria; CAGPP; CJPV; Causa Ciudadana; CDH Yakin AC; CESEM; CENCOS; CUT; CG500-AÑOS-RI; CIRM de México; CIRM Metropolitana; CLETA; CIOAC-D; COCPD; CODHDT; CMDPDH; C. Eclesiales de Base; Confederación de Instituciones Religiosas; Congregación Apostólica del Corazón de Jesús; Convergencia de Organismos Civiles por la Democracia; CNI; Consejo Estudiantil Universitario; Convención Nacional de Mujeres; Convención Metropolitana; C. Magisterial de Resistencia; Diálogo 27; Barzón; Espacio de Enlace para el Diálogo Nacional; Estudiantes UNAM, UAM, IPN, ENAH; Franciscanas Misioneras de María; Frente Popular Francisco Villa; FZLN; Grupo por la Paz; Hermanas Auxiliadoras; Hermanas Trinitarias; Hijas de San José; INAH-Académicos y Administrativos; INBA; IPN-Delegados; La Bola; La Guillotina; MCD; MAIZ; Misioneras Eucarísticas; MOM-PAZ; Montessori Ludere; Mov. Univ. Reacción y Dignidad; Mov. Ciudadano Independiente; Mov. Por la Paz Justa y Digna; Mujeres para el Diálogo; PRD; PPT; Poder Femenino; Producciones Marca Diablo; PRT; Red de Apoyo a la Causa Zapatista; Religiosas del Sagrado Corazón; Religiosas del Sagrado Corazón de María; Religiosas de la Asunción; RIDDPT; SAIAC; SEDEPAC; SICSAL; SINTA-CONALEP; SITUAM; SME; SNTE Secc.IX y X; STAUCH; STUACH; STU-IA; STUNAM; SUTSIA; SUTIN; SUTSIESAS; Uameros por la Paz; UPREZ; UPN; UPNT; Victorias de la Democracia; Ciudadanas en Mov. por la Democracia; Alternativa Socialista; Médicos del Mundo; Centro de Derechos Humanos Agustín Pro Juárez; SIPRO; Clóset de Sor Juana; Equipo Pueblo; FAT; REMALC; Alianza Cívica; Foro de Apoyo Mutuo; MULP; SITRAJOR; Coord. Ciudadana Tomás Mojarro.

Responsables de la publicación: Eugenia Gutiérrez y Diego García

EL GOBIERNO VIOLA LA LEY PARA EL DIALOGO

Con el cerco militar impuesto a la comunidad de La Realidad el 3 de enero y la escalada con la que el Ejército Federal y los grupos paramilitares hostigan a las comunidades zapatistas, el gobierno federal reitera su complicidad con la masacre de Acteal y se coloca en abierta violación de la Ley para el Diálogo, la Conciliación y la Paz Digna en Chiapas del 11 de marzo de 1995 y del nuevo marco jurídico para el Diálogo de San Andrés firmado por el propio gobierno federal y el EZLN el 12 de julio de 1996.

El gobierno no tiene ninguna legitimidad jurídica, política ni ética para pretender el desarme del EZLN, toda vez que la Ley para el Diálogo en Chiapas reconoce al EZLN como interlocutor en ese diálogo y como una de las partes mandatadas para identificar y resolver las causas del conflicto.

Dicha ley establece que:

1) Una vez iniciado el Diálogo de Paz se suspenderán "los procedimientos iniciados en contra de los integrantes del EZLN", lo que implica que se suspenderán las investigaciones relativas al conflicto armado iniciado en 1 de enero de 1994 y se aplazará el cumplimiento de cualquier "orden de aprehensión" (artículo 4);

2) "El libre tránsito y la integridad de los dirigentes y negociadores del EZLN, en sus personas y posesiones" debe "quedar garantizado" por el gobierno federal (artículo 6); y

3) Es obligación del gobierno federal otorgar "garantías y facilidades" a los campesinos indígenas de la zona del conflicto para asentarse en sus comunidades (artículo 7).

Como se ve, Emilio Chuayffet, Francisco Labastida y Justo Mullor tendrían que normar sus declaraciones y sus actuaciones políticas en apego a las disposiciones de dicha Ley, en lugar de insistir en que al EZLN es uno más de los grupos violentos en Chiapas que debe ser desarmado. Es claro que el EZLN ha sido respetuoso de la Ley para el Diálogo y no ha hecho uso de sus armas desde el 12 de enero de 1994, pese a las innumerables provocaciones militares y paramilitares.

El gobierno se niega a desarmar a los escuadrones de la muerte que operan impunemente y que secuestraron el 3 de enero a decenas de indígenas en el camino a Polhó, municipio de Chenalhó. En cambio, con el pretexto de "encontrar armas", se ha lanzado al Ejército Federal en una nueva ofensiva contra las comunidades zapatistas. Esto constituye una evidencia más de la política guerrerista del gobierno encabezado por Ernesto Zedillo y de su falta de voluntad política para cumplir con los acuerdos de San Andrés suscritos el 16 de febrero de 1996.

Amalia Solórzano de Cárdenas, Alfredo López Austin, Rafael Reygadas, Adolfo Regino M., Ana Esther Ceceña, Cristina Laurell, Luis Javier Garrido, Enrique Rajchenberg, Ma. Luisa Herrasti, Francisco Pineda, Bárbara Zamora, Javier Elorriaga, Ramón Vera Herrera, Paz Carmona, Emilio Krieger, Margarita Nolasco, Adriana López Monjardín, Neus Espresate, Armando Bartra, Paulina Fernández, Dolores González; Eugenio Bermejillo, Andrés Barreda, Luis Hernández Navarro, René Villanueva, Juan Cristian Gutiérrez, Eugenia Gutiérrez, Dolores de la Peña, Márgara Millán, Pablo Lugo, Andrea Sánchez Quintanar, Montserrat Gispert, José María Imaz, Arturo Fuentes, Jorge Alvarado, Isabel Alvarez Icaza, Gloria Tello, Lauro Wong, Dulce María Rebolledo, Elisa Cruz, Josefina Morales, Servando Gajá, Raúl Ornelas, Paloma Villegas, Nuria Gispert, Lourdes Alvarez Icaza, Sonia Recillas, Ernestina Godoy, Claudia Scheinbaum, Alejandro Luévano, Marco Barrera, Georgina Rangel.

Responsables de la publicación: Adriana López Monjardín y Luis Javier Garrido.

Atronaron las campanas y se alzaron las manos al anunciarse la balacera y la muerte de una mujer en Ocosingo ■ Foto: Pedro Valtierra

■ Actos en DF, estados, EU y países de AL y Europa

Paz, clamor; tirotean a indígenas en Ocosingo

■ Murió una tzeltal y hay dos heridos; detiene el Ejército a 27 policías

Protestas en AL, Europa y Asia; cesar ayuda militar a México, piden en EU

Condena mundial a la masacre de Acteal; exigen la salida del Ejército de Chiapas

Jóvenes checos realizaron una manifestación con antorchas en Praga, frente a la embajada de México, para protestar por la matanza de indígenas en Acteal y en favor de la pacificación en Chiapas ■ Foto: Ap

De los corresponsales y agencias □ La Jornada de Solidaridad Mundial con Chiapas abarcó ayer ciudades de Estados Unidos, América Latina, Europa y Asia, en donde miles de manifestantes condenaron enérgicamente la matanza de 45 indígenas en Acteal, tomaron varias representaciones diplomáticas de nuestro país y exigieron el desarme de las bandas paramilitares, la salida del Ejército Mexicano de la zona de conflicto y el cumplimiento de los acuerdos de San Andrés.

En Estados Unidos, desde Los Angeles a Washington y de Chicago a Tucson, mexicanos y estadunidenses entregaron cartas de protesta en los consulados mexicanos y se manifestaron en oficinas federales del gobierno de William Clinton, demandando el fin de la asistencia militar estadunidense al gobierno del presidente Zedillo. Además, solicitaron el ingreso de organismos internacionales para investigar los hechos de Acteal y prometieron "no descansar" hasta aclarar la matanza del 22 de diciembre.

Frente al consulado de México en Nueva York, los manifestantes colocaron banderas mexicanas y un ataúd de cartón, al tiempo que algunos coreaban corridos zapatistas, exhibiendo fotos del *subcomandante Marcos*, y llevaban pasamontañas, así como carteles con la foto de Pedro Valtierra en que aparecen mujeres enfrentando a los soldados en Xóyep.

Con gritos a favor del EZLN y contra el gobierno mexicano, el evento terminó con una procesión fúnebre en la Quinta Avenida, en donde la gente caminó detrás de un ataúd adornado con rosas blancas y veladoras.

En Los Angeles, más de 500 manifestantes exigieron el fin de la agresión gubernamental contra los pueblos indígenas, cerraron la circulación de la avenida Wilshire durante casi una hora y después bloquearon la autopista 405 en protesta por la asistencia militar estadunidense a México.

"Hemos tenido una respuesta popular tremenda", declaró Crystal Echohawk, organizadora de la Comisión Nacional por la Democracia de México, con sede en Los Angeles, quien afirmó que también hubo protestas en Oklahoma y Idaho. Según las agencias noticiosas, en Estados Unidos hubo manifestaciones prozapatistas en más de 30 ciudades.

Por otra parte, a las 12 horas locales, hubo otra manifestación de protesta frente a la embajada mexicana en Ottawa, capital de Canadá.

Toman la embajada en Ecuador

En América Latina hubo actos frente a las embajadas de México en Buenos Aires, San José de Costa Rica, Montevideo, La Paz y Quito, ciudad esta última donde la sede diplomática fue tomada.

En Buenos Aires, representantes de más de 200 organismos humanitarios, políticos, sindicales, estudiantiles y personalidades democráticas entregaron una carta al embajador mexicano y ex gobernador de Chiapas, Eduardo Robledo Rincón, dirigida al presidente Ernesto Zedillo, en la que demandan de su gobierno una "voluntad política viable" que permita aclarar [illegible]

La misiva reclama "justicia y verdad ante la matanza de 45 "tzotziles indefensos", y está firmada por la Comisión de Solidaridad con la Revolución Zapatista, Madres de la Plaza de Mayo, Hijos de la Identidad y la Justicia contra el Olvido, entre otras organizaciones.

En San Salvador, el presidente de la Suprema Corte de Justicia de ese país, Eduardo Tenorio, consideró que la masacre de Acteal "han dejado en la comunidad internacional un profundo [illegible] Centroamérica", al tiempo que [illegible] por el Comité Cristiano de Solidaridad Indígena [illegible] a la embajada [illegible] la matanza [illegible]

En La Habana, el Movimiento Jóvenes por la Democracia, el Movimiento Cristiano de Liberación y otras agrupaciones disidentes locales entregaron una carta de protesta a la embajada mexicana.

Manifestaciones en Europa

En Madrid, unas 3 mil personas recorrieron el centro de la capital española hasta plantarse frente al Ministerio de Asuntos Exteriores, donde convocadas por Izquierda Unida, tercera fuerza electoral de la península, exhibieron pancartas que pedían paz con justicia y dignidad. Julio Anguita, presidente de ese partido, pronunció un discurso al término de la manifestación y acusó al gobierno de José María Aznar de permanecer "impasible ante la matanza", y agregó: (Aznar) "está obligado a ser enérgico y firme, sin contemplaciones, porque hay que ser consecuente con los derechos del hombre".

Barcelona, Sevilla, Zaragoza y otras ciudades ibéricas, fueron escenario de manifestaciones prozapatistas durante el fin de semana.

En París, frente a la embajada mexicana se congregaron más de 500 personas, artistas, intelectuales y defensores de derechos humanos, y bajo las órdenes de un miembro de la "Red Intergaláctica", hombres, mujeres y niños de todas las edades se colocaron 45 máscaras blancas con los nombres de los indígenas asesinados en Acteal, y depositaron un ataúd con flores negras y veladoras. Un grupo de 200 simpatizantes prozapatistas tuvo fricciones con la valla policiaca que protegía la puerta de la sede diplomática, alternando consignas en francés y en español que decían: "Zedillo, asesino de indios y campesinos" y "Ejército fuera de Chiapas".

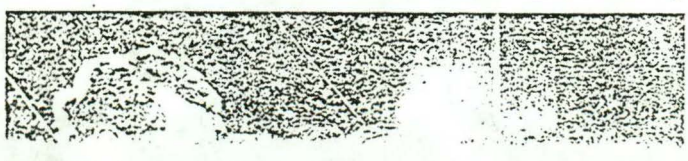
En Berna, capital de la Confederación Helvética, los comités "Viva Zapata" de Suiza y decenas de organismos cívicos y sindicales se hicieron presentes en un mitin que concluyó frente a la embajada de México, en donde entregaron una carta dirigida al gobierno mexicano para repudiar la matanza de Acteal. El documento, acompañado de 2 mil 319 firmas, exige la disolución inmediata de los grupos paramilitares en Chiapas y demanda el respeto y cumplimiento de los acuerdos de San Andrés Larráinzar.

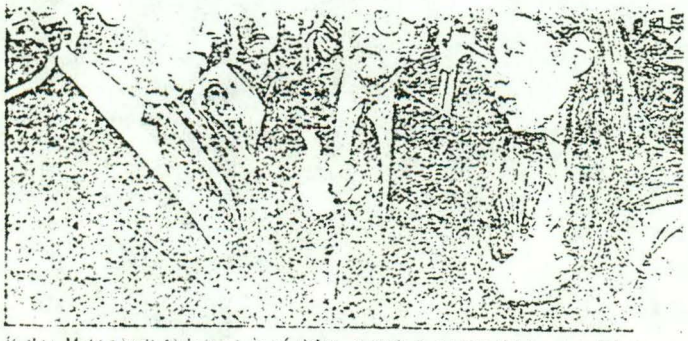
En ausencia del titular de la embajada, un funcionario llamado por cierto Carlos Fuentes, se quejó de que los medios informativos "muestran lo sucedido en Chiapas en blanco y negro", y aseguró que si bien el problema en el sur de México es "muy complejo", el gobierno del presidente Zedillo está actuando de acuerdo con las políticas nacionales y sin aceptar ningún tipo de injerencia externa en sus asuntos.

En Italia, la Oficina Nacional de Turismo de México fue tomada por un grupo de la asociación ¡Ya Basta! Después de varias horas, el embajador mexicano Mario Moya Palencia habló con los ocupantes desde un edificio cercano, repitiéndoles que el gobierno del presidente Zedillo está investigando los hechos y buscando la mejor solución al conflicto en Chiapas. Había muchos reporteros [illegible] Reconciliación Comunista y de Los Verdes. Los ocupantes esperaban realizar una rueda de prensa para que se permitiera la entrada a los reporteros.

Por la noche se esperaba que otra manifestación se instalara frente al parlamento italiano para pedir que el gobierno de ese país imponga a México sanciones previstas por el tratado de libre comercio con la Unión Europea.

Por último, en Tokio, un grupo de manifestantes entregó una carta más de protesta a la embajada mexicana. (Jim Cason, David Brooks, Stella Calloni, Carlos Ramírez, Lourdes Morales, Nicole Wagner, Iñaky García, Michela Bressan, corresponsales, Kyra Núñez y agencias)





Bolivia, Mario Conde Pública con Ana Carlos en [illegible] la marcha del Angel de la Independencia al Zócalo por la paz en Chiapas ■ Foto: Pedro Valtierra

Diario 13 1997

■ Condenan la política de fuerza y piden el retiro del Ejército

Paz para Chiapas, demandan cerca de 80 mil personas en el Zócalo

■ Innumerables minutos de silencio por la matanza de Acteal, "vergüenza que México no olvidará"

Matilde Pérez U. □ Innumerables minutos de silencio por los indígenas asesinados en Acteal "que no podrán ocultar las autoridades" y la "vergüenza que México no olvidará", estuvieron presentes en la marcha del Angel de la Independencia al Zócalo de ciudad de México, donde cerca de 80 mil personas unieron sus voces durante cuatro horas y media para exigir al gobierno de Ernesto Zedillo termine con la "guerra de baja intensidad" en Chiapas.

Ahí, Andrés Manuel López Obrador, dirigente nacional del Partido de la Revolución democrática (PRD); Mariclaire Acosta, presidenta de la Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos (CMDPDH), y Javier Elorriaga, integrante del Frente Zapatista de Liberación Nacional (FZLN), en nombre de las organizaciones sociales, civiles y no gubernamentales y como partido político condenaron, nuevamente, la política de [illegible]

Mentiras y traiciones: EZLN

A su vez, el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), en un comunicado que se leyó en la Plaza de la Constitución, indicó que "mientras en México y en el mundo se exige justicia y respeto para los indígenas mexicanos, el gobierno continúa su estrategia de mentiras, traiciones y asesinatos".

Agregó que Acteal es el símbolo de la guerra de exterminio, la verdadera respuesta gubernamental a las justas demandas de los pueblos indígenas y el símbolo de la lucha de dos esfuerzos: el del gobierno, que busca que la desmemoria y la impunidad triunfen, y el de la sociedad civil, que exige justicia verdadera y se niega a olvidar el peor crimen de los últimos 30 años.

La marcha estuvo encabezada por un grupo de indígenas de las comunidades de Acteal, Polhó y municipio de Chenalhó; también estuvieron personalidades de los medios político, académico, artístico —entre estos últimos los protagonistas de las telenovelas *Demasiado corazón* y *Mirada de Mujer*— sindical y estudiantil, quienes llevaron flores blancas, coronas y veladoras; otros vistieron de negro, algunos más transformaron sus rostros en calaveras y pintaron sus ropas de rojo.

En el Zócalo, las campanas de la Catedral tañeron a duelo por los indígenas asesinados el pasado 22 de diciembre en la comunidad de Acteal.

Aún es tiempo de rectificar, señala López Obrador

Chiapas es ya una pesadilla que impide dormir tranquilos a millones de mexicanos, advirtió Andrés Manuel López Obrador. Pero, dijo, aún es tiempo de rectificar y de sustituir la "guerra de baja intensidad" por una estrategia de alta intensidad [illegible] de toda visión de la fuerza [illegible] solución al problema de la injusticia [illegible] de la pobreza.

[illegible] las agresiones ocurridas [illegible] parte de la policía de Seguridad [illegible] de Chiapas en contra de manifestantes indígenas en el municipio de Ocosingo, el dirigente perredista pidió al pueblo "asumir el compromiso de estar atento para movilizarse hasta parar la guerra de baja intensidad" en ese estado.

Al Ejército Mexicano, le reiteró que deje de asumir funciones que competen al gobierno civil y no permita ser usado para contener el descontento social y menos para reprimir la inconformidad de los indígenas. "Es una crueldad inaudita y crimen de Estado apostarle al exterminio cuando las comunidades se resisten al sometimiento irracional", acotó.

López Obrador pidió al presidente Ernesto Zedillo y a su gabinete entender que la sociedad ha cambiado y que nadie tiene escriturado el poder del Estado y la condeción del país.

Informó que el CEN del PRD solicitará de inmediato una audiencia con el primer mandatario para proponerle un cambio de estrategia de gobierno basada en cuatro puntos: sustitución de la política de la fuerza por la del diálogo y la negociación con los verdaderos actores del conflicto chiapaneco; elevar a rango de ley el acuerdo sobre derechos y cultura indígenas y reabrir el diálogo de San Andrés para desahogar la temática de las mesas pendientes de Democracia y Justicia, Bienestar y Desarrollo, Derechos de la Mujer Indígena y Conciliación en Chiapas; retiro del Ejército a sus cuarteles y que sea la PGR la que se encargue del desmantelamiento de los grupos paramilitares, y elecciones democráticas en Chiapas porque "no puede seguir siendo un territorio federal gobernado por el Presidente, los secretarios de Gobernación y de la Defensa Nacional y los gobernadores centralmente designados. Las decisiones no deben seguirse tomando en las oficinas militares sino en el palacio de gobierno de Tuxtla Gutiérrez".

No bastan los cambios de funcionarios, expresa Elorriaga

No es sólo con el cambio de secretarios de Gobernación y autoridades ilegítimas como se solucionará el conflicto en Chiapas. El país necesita la fuerza de nuevos consensos y de los diálogos de frente a la nación, dijo a su vez Javier Elorriaga, en nombre de las organizaciones sociales.

Ante los miles de personas que se concentraron la tarde y parte de la noche de ayer en el Zócalo —donde fueron colocadas dos enormes pantallas—, Elorriaga enfatizó que la guerra en Chiapas es una herida abierta en el cuerpo de México, representa la transformación del Ejército en uno de ocupación, que busca la solución del conflicto desapareciendo a quienes "no se quieren hacer cómplices de la política contrainsurgente del poder".

Elorriaga exigió que el gobierno cumpla su palabra, porque el que no lo hace envilece la impartición de justicia y pierde autoridad moral y legal. Insistió en un nuevo acuerdo social basado en la justa distribución de la riqueza y que la agenda nacional sea elaborada y consensada por organizaciones sociales, no gubernamentales, en suma por la sociedad civil.

Pondremos nuestros cuerpos como barrera, dice Mariclaire Acosta

"No queremos una Bosnia o una Chechenia en Chiapas y por eso no escatimaremos esfuerzos, incluso pondremos nuestros cuerpos como barrera, para impedir una lucha fratricida", advirtió a su vez Mariclaire Acosta, en nombre de la sociedad civil, las organizaciones no gubernamentales (ONG) y demás personas.

A lo largo de su participación —que incluyó testimonios de familiares de los indígenas asesinados en la comunidad de Acteal— asentó que la existencia de los grupos paramilitares en las zonas norte y Altos de Chiapas demuestra la guerra embozada sin cuartel.

Es el traslado del conflicto armado al interior de las comunidades y a las organizaciones sociales, afirmó Mariclaire Acosta.

Apuntó que, en el estado de Chiapas, nuevamente la maquinaria de la guerra se ha echado a andar y criticó que bajo el pretexto de la aplicación de la Ley Federal de Armas de Fuego y Explosivos, se incursione ilegalmente en las comunidades de donde salen las denuncias en contra del Ejército Mexicano por los numerosos atropellos en contra de sus pobladores y no se tenga ninguna noticia del desarme de algún grupo de paramilitares.

Los tres oradores anunciaron para el 24 de enero una nueva movilización en el Zócalo de la ciudad de México, para febrero un encuentro de organizaciones y en marzo otra acción de la sociedad civil organizada.

OBSERVADOR ■ Magú

TRABAJO QUE NO DEJA TIEMPO PARA IR A LAS MARCHAS, NO ES BUEN TRABAJO
¡YA BASTA!
¡YA BASTA!
¡YA BASTA!

3. La Respuesta del EZLN

3.1. Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. 24 de diciembre de 1997.
3.2. Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberacion Nacional. 26 de diciembre de 1997.
3.3. Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. 3 de enero de 1998.
3.4. Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. 4 de enero de 1998.
3.5. Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. 5 de enero de 1998.
3.6. Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. 6 de enero de 1998.
3.7. Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. 12 de enero de 1998.
3.8. Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. 20 de enero de 1998.

■ Responsabiliza a Zedillo y a Gobernación

Investiga el EZLN la matanza en Acteal para tomar decisiones

Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. México, 23 de diciembre de 1997

Al pueblo de México;
A los pueblos y gobiernos del mundo;
A la prensa nacional e internacional;
Hermanos:

En relación con la matanza de indígenas en la comunidad Acteal, municipio de San Pedro de Chenalhó, Chiapas, realizada el día de ayer, 22 de diciembre de 1997, el EZLN señala:

Primero. De acuerdo a la información recabada hasta ahora, unos 60 paramilitares del Partido Revolucionario Institucional (patrocinados por los gobiernos federal y estatal) fueron los que atacaron con armas de grueso calibre a los indígenas desplazados que se encontraban refugiados en Acteal.

Segundo. Como resultado de la agresión, que duró hasta cuatro horas, fueron asesinados cuando menos 45 indígenas, entre los que se cuentan 9 varones, 21 mujeres y 15 niños (uno de ellos menor de un año de edad). Además de los muertos, quedaron heridos 7 hombres (4 son niños) y 10 mujeres (4 de ellas son niñas).

Tercero. De acuerdo a transmisiones radiales del gobierno de Chiapas (interceptadas por el EZLN), en las inmediaciones de Acteal y al tiempo que se realizaba la masacre, policías de Seguridad Pública del estado de Chiapas respaldaron la agresión y, en horas de la tarde y noche, se dedicaron a recoger cadáveres para ocultar la magnitud de la matanza. Los señores Homero Tovilla Cristiani y Uriel Jarquín (secretario y subsecretario del gobierno de Chiapas, respectivamente), comisionaron a la policía para respaldar este crimen. El señor Julio César Ruiz Ferro estuvo continuamente informado del desarrollo del "operativo" (cuando menos desde las 12 horas del día 22 de diciembre, cuando la matanza llevaba ya una hora). Aprobado por los gobiernos federal y estatal, el ataque se afinó el día 21 de diciembre en una reunión de paramilitares (dirigida por el señor Jacinto Arias, presidente municipal priísta) de las comunidades Los Chorros, Puebla, La Esperanza y Quextic, todas éstas del municipio de Chenalhó.

Cuarto. La responsabilidad directa de estos hechos sangrientos recae en Ernesto Zedillo Ponce de León y la Secretaría de Gobernación, quienes desde hace dos años dieron luz verde al proyecto de contrainsurgencia presentado por el Ejército federal.

Dicho proyecto intenta desplazar la guerra zapatista hacia un conflicto entre indígenas, motivado por diferencias religiosas, políticas o étnicas.

Para cumplirlo, se dedicaron a financiar equipo y armamento (mediante fondos de la Secretaría de Desarrollo Social) y a dar entrenamiento militar (dirigido por oficiales del Ejército federal) a indígenas reclutados por el Partido Revolucionario Institucional.

Para dar tiempo a que estos escuadrones de la muerte estuvieran listos, el gobierno federal mexicano diseñó una estrategia paralela de diálogo simulado, consistente en llevar una negociación sin intención alguna de cumplir lo que se acordara y aumentando la presencia militar en las zonas zapatistas.

El gobierno del estado de Chiapas quedó encargado de garantizar la impunidad de los grupos paramilitares y facilitar su operación en las principales zonas rebeldes: norte, selva y Altos de Chiapas.

Quinto. De esta manera unieron sus fuerzas los gobiernos federal y estatal, el Partido Revolucionario Institucional y el Ejército federal. Su objetivo está sintetizado en el "grito de guerra" de los paramilitares llamados "máscara roja": "Vamos a acabar con la semilla zapatista", es decir, "vamos a acabar con las comunidades indígenas".

Sexto. Como parte de su estilo de gobierno y muestra de su "voluntad de paz", por diversos canales el señor Ernesto Zedillo mandó amenazas a la Comandancia General del EZLN con el siguiente mensaje: "Prefiero pasar a la historia como represor antes que cumplir los acuerdos con el EZLN".

Esta palabra sí la cumplió.

Zedillo ya pasó a la historia como asesino de indígenas y lleva en las manos la sangre de Acteal.

Séptimo. La oportuna atención de los medios de comunicación a Chiapas y la justa indignación de la opinión pública nacional e internacional frente a lo ocurrido, han provocado que los cerebros del crimen se arrebaten la palabra para lavarse las manos y para prometer investigaciones "a fondo". No van a castigar a los responsables, la impunidad está garantizada porque los que investigan el crimen son los mismos que lo planearon. Por esta razón, las declaraciones del señor Zedillo y de sus subalternos no son más que demagogia.

Octavo. Con motivo de la matanza de Acteal, el gobierno y sus voceros vuelven a llamar al diálogo sin mencionar su determinación de no cumplir lo ya acordado y sólo con el propósito de avanzar en su estrategia contrainsurgente. En este sentido, llama la atención la reciente y ridícula declaración de la Cocopa (que decidió irse de vacaciones en lugar de trabajar por la paz) sobre los hechos de Acteal. Olvidan los legisladores que el que está asesinando niños, mujeres y hombres es el gobierno, olvidan que el que está haciendo uso de las armas es el gobierno, olvidan que el que se niega a un diálogo serio es el gobierno, es a él al que deben dirigirse cuando hablen de no recurrir a la violencia y de la necesidad de dialogar.

Noveno. Nuevamente, el EZLN llama a la sociedad civil nacional e internacional y a las organizaciones independientes para que no se dejen engañar, y para que exijan justicia verdadera y no simulaciones.

Décimo. El Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del EZLN se encuentra en estos momentos completando la investigación y analizando lo ocurrido para tomar las decisiones necesarias y pertinentes.

¡Democracia!
¡Libertad!
¡Justicia!

Desde las montañas del sureste mexicano
Subcomandante Marcos

Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.
México, diciembre de 1997.

A LA PRENSA NACIONAL
E INTERNACIONAL
26 de diciembre de 1997.
Damas y caballeros:
Va comunicado donde informamos de los últimos resultados de nuestras investigaciones. Gracias.
Sólo tenemos una pregunta: Eso que dice Chuayffet de que nuestro comunicado anterior merece ser respondido en el mismo tono, ¿quiere decir que ya va a decir la verdad de lo que pasó?, ¿quiere decir que está bien redactado?, ¿o quiere decir que nos va a dar el mismo "tratamiento" que ordenó que se le diera a los refugiados de Acteal?
Vale. Salud y recordad que, para saber quién fue, hay que buscar arriba y no abajo.
Desde las montañas del Sureste Mexicano.
Subcomandante Insurgente Marcos.
México, diciembre de 1997.
P.D. QUE LE PREGUNTA AL SUPREMO (sólo por curiosidad).- Y la cena de Navidad, ¿no les supo un poco a sangre?
P.D. QUE SIGUE DE PREGUNTONA.- Eso de que el conflicto de Chenalhó viene de 5 años 30, ¿no le viene tocando a mi general Cárdenas?
P.D. QUE, COMO ES EVIDENTE, REITERA LAS INTERROGACIONES.- Hablando de pretextos, ¿no es el de "restaurar el orden en Chenalhó" un pretexto la nueva invasión de soldados federales?
Vale de Nuez. Salud y manden sus respuestas a... ¿dónde?
El Sup queriendo navegar en la mar.
COMUNICADO DEL COMITE CLANDESTINO REVOLUCIONARIO INDIGENA-COMANDANCIA GENERAL DEL EJERCITO ZAPATISTA DE LIBERACION NACIONAL. MEXICO.
26 de diciembre de 1997.
Al pueblo de México:
A los pueblos y gobiernos del mundo:
A la prensa nacional e internacional:
Hermanos:
El EZLN informa a la opinión pública nacional e internacional del avance de nuestras investigaciones sobre la matanza de Acteal, municipio de San Pedro de Chenalhó, Chiapas:
Primero.- En Acteal vivían algunos de los miles de desplazados de otras comunidades indígenas de Chenalhó. Se encontraban ahí refugiados para protegerse de las agresiones de bandas paramilitares que "toman por asalto" las comunidades que no son gobiernistas.
Todos los refugiados eran indígenas tzotziles, civiles, profesaban la religión católica. Había zapatistas y no zapatistas de la organización independiente Las Abejas de Chenalhó.
Ninguno de los refugiados tenía armas de fuego.
Segundo.- La mayoría de los atacantes son indígenas tzotziles, pertenece a diversas comunidades del municipio de Chenalhó, profesa la religión católica y es priísta (del PRI o el Partido Cardenista, es lo mismo).
Todos los atacantes tenían armas de fuego y algunos, además, armas blancas. La mayoría de las armas largas eran del modelo AK-47, calibre 7.62 x 39. Las armas cortas o pistolas eran de modelo escuadra, calibre 22 largo rifle.
Tercero.- Unos minutos antes de que se iniciara la masacre, los vehículos de los paramilitares fueron detectados por indígenas bases de apoyo del EZLN, quienes fueron a avisarles a los refugiados en Acteal para que salieran y alertaron a la Conai. Un grupo de aproximadamente 15 personas alcanzó a salir, pero el resto alegó que no podían hacerles nada porque no habían hecho nada malo y que mejor se iban a poner a rezar, en eso estaban cuando fueron atacados.
Cuarto.- El 22 de diciembre al mediodía, cuando apenas se iniciaba el ataque, bases de apoyo zapatistas escucharon las primeras detonaciones y se comunicaron a la Conai para informarle de lo que estaba ocurriendo. La Conai respondió a los compañeros que se iba a avisar al gobierno del estado. Así se hizo. A las 12 horas del 22 de diciembre el gobierno del estado recibió la denuncia de la Conai. A las 19 horas el aviso se repitió. El gobierno del estado dijo que todo estaba bajo control.
Quinto.- El comando paramilitar que realizó la masacre se movilizó en vehículos propiedad de la presidencia municipal priísta de Chenalhó y de particulares.
Sexto.- Todos los miembros del grupo agresor portaban uniformes de color oscuro.
Séptimo.- Los vehículos, así como el armamento, uniformes y equipos de los agresores se obtuvieron con dinero proveniente del gobierno federal. En concreto, de la Secretaría de Desarrollo Social.
Octavo.- Los paramilitares remataron a los heridos que encontraron y a las mujeres embarazadas les abrieron el vientre con machete.
Noveno.- Terminado el ataque, agentes de la policía de Seguridad Pública del estado de Chiapas se dieron a la tarea de recoger los cadáveres y "desaparecerlos" dentro de una cueva y en el fondo de un barranco.
Algunas conclusiones de lo anterior son:
1.- No se trata de un conflicto religioso, tanto asesinos como asesinados profesan la religión católica.
2.- No se trata de un conflicto étnico, los muertos y quienes los mataron son indígenas tzotziles.
3.- No se trató de un enfrentamiento (como lo quieren presentar los gobiernos federal y estatal). Los muertos estaban desarmados, los atacantes tenían armas de grueso calibre. No hubo choque armado. Fue, simple y llanamente, una ejecución.
4.- El objetivo era acabar con todos, que no quedaran testigos acusatorios y "limpiar las evidencias". El plan gubernamental era que el hecho no fuera del dominio público. Las autoridades primero quisieron negar la matanza, luego minimizarla, ahora quieren confundir a la opinión pública sobre el verdadero móvil del crimen.
5.- Cuando el gobierno de Chiapas respondía a la Conai que "todo está bajo control" no se refería a que se iba a evitar un hecho de sangre, sino a que el gobierno era el que estaba dirigiendo el ataque.
6.- El desvío de fondos federales para el financiamiento de diversas estructuras paramilitares. En la Selva, Norte y Altos de Chiapas no es ignorado por funcionarios federales y estatales. Desde 1994 la asignación de recursos económicos federales en Chiapas se realiza con un criterio político-militar; aquellos que están dispuestos a enfrentarse contra las comunidades zapatistas y contra las neutrales pueden obtener el dinero con la condición de cumplan con lo que llaman "preparación básica" y estar en absoluta disposición a responder al llamado de "los encargados" de tramitar los proyectos en Sedesol. No se trata sólo de comprar lealtades, es un verdadero reclutamiento, una "leva" para hacer la guerra gubernamental contra los indígenas... con indígenas.
7.- El ataque incluyó las fases militares llamadas "de aproximación", "toma de contacto", "ataque" y "explotación del éxito", además de la de "exterminio total del adversario". Es evidente que el grupo agresor contaba con preparación militar de la que llaman "de comando especial". Sus armas, equipos y uniformes son los de una organización militarizada y revelan que se trató de una acción concertada, preparada y dirigida por personas o instancias que no participaron directamente en los hechos.
8.- Los paramilitares obtienen su armamento y equipo por suministro directo de oficiales del Ejército federal, policías judiciales y, principalmente, por la denominada "Seguridad Pública del Estado", el gobierno del estado de Chiapas (encargado del "trabajo sucio" en esta estrategia zedillista) a su vez consigue el armamento en el mercado negro que existe entre las diversas corporaciones policiacas del país. Los policías y militares desvían las armas (que consiguen en los decomisos) para la venta clandestina, y se las venden a terratenientes, guardaespaldas, gobernadores, presidentes municipales y "gente importante".
Se trata de un auténtico "lavado de armamento". Son armas "sucias" o "negras", llamadas así porque ya fueron usadas en la comisión de algún delito, que se "lavan" vendiéndolas a los poderes regionales o locales.
9.- El ritual sangriento de abrir el vientre de las mujeres embarazadas muertas y exhibir como trofeo su contenido, forma parte de las "enseñanzas" que militares guatemaltecos (de los llamados "kaibiles") impartieron a sus similares mexicanos a raíz del alzamiento zapatista. Después del 1o. de enero de 1994, el Ejército guatemalteco ofreció a su par mexicano "asesoría y preparación" en lucha contrainsurgente. Un grupo selecto de oficiales del Ejército Federal tomó el curso "kaibil". Desde entonces nuevos grupos son preparados en el vecino país.
10.- Las víctimas no fueron escogidas al azar. Se eligió el lugar, fecha y hora del crimen para que los destinatarios del sangriento mensaje lo recibieran y entendieran bien. Los destinatarios son las comunidades indígenas rebeldes y el mensaje es "nada vivirá que sea independiente del gobierno".
11.- El gobierno mexicano finge al llamarse a sorpresa por la matanza de Acteal. Por medio de la prensa y la televisión privada nacionales, la tensa situación que se vivía en los Altos y Norte de Chiapas en semanas previas a la masacre de Acteal fue del dominio público. El crimen de los 45 indígenas fue advertido a tiempo.
12.- Desde el inicio del deterioro y crisis de la situación social en Chiapas, producto de la estrategia contrainsurgente gubernamental, el CCRI-CG del EZLN orientó a sus bases de apoyo para que evitaran en todo momento, y aun a costa de perder sus pocas pertenencias, el enfrentamiento con otros indígenas. Para nosotros fue claro que el propósito gubernamental era y es que mudáramos de enemigos y nos enfrentáramos a otros indígenas. Por eso cada vez que fuimos agredidos no respondimos en forma violenta, sino que recurrimos a la Comisión Nacional de Intermediación (cuya existencia combate con toda decisión el gobierno federal) y a la prensa nacional e internacional (cuya labor profesional informativa molesta tanto a los gobernantes).
Por ambos canales, tanto el gobierno federal como el estatal estaban enterados de lo que se gestaba en los Altos de Chiapas.
Una y otra vez, la prensa nacional publicó reportajes documentados sobre las señales que ahora se leen con claridad en la sangre de Acteal.
A las notas periodísticas profesionales el gobierno estatal respondió con inserciones pagadas, con cartas de desmentidos y con abundantes sobornos para algunos que se hacen llamar periodistas.
Mientras tanto, el gobierno federal ni siquiera hizo eso. La Secretaría de Gobernación siguió la política del avestruz y "desapareció" siguiendo la creencia de que si no se habla de un problema, este se soluciona.
La Comisión Nacional de Intermediación, mientras soportaba agresiones gubernamentales de todo tipo, mantuvo continuamente informados al gobierno de Chiapas y a la Secretaría de Gobernación de todos y cada uno de los hechos que, ahora lo sabemos, culminarían en la masacre de Acteal.
13.- Es innegable que la Secretaría de Gobernación sabía con antelación de las serias amenazas que se cernían sobre los habitantes indígenas de los Altos.
Algunos periódicos de circulación nacional llevan meses cubriendo y difundiendo información que hoy ya es parte de los antecedentes históricos del peor crimen de los últimos 29 años en México.
En un canal de una televisora privada mexicana se documentaron objetivamente las condiciones de persecución y hostigamiento en que viven los indígenas de Chenalhó. Todos los entrevistados denunciaron la presencia y acción de guardias *blancas*.
No hay duda de que el secretario de Gobernación lee los periódicos, tampoco de que vio el programa. La prueba está en que protestó por el "tono parcial y tremendista" de la información televisada y vetó su repartición.
Cuando lo vea de nuevo deberá recordar que algunos y algunas de los indígenas que fueron entrevistados en ese programa "parcial y tremendista" están ahora muertos, asesinados por aquellos que, como el secretario de Gobernación, se quejaron de las graves imputaciones que se derivaban del contenido del reportaje.
14.- En la matanza de Acteal los gobernantes no pueden ser juzgados por negligencia, porque precisamente se habían propuesto realizar el "operativo". La negligencia está en que no supieron o no pudieron hacerlo, con discreción. Olvidaron que desde enero de 1994 la sangre indígena pesa, y la oportuna labor informativa de los medios de comunicación sacó a la luz lo que iba a quedar en una cueva y en el fondo de un barranco.
15.- Los servicios de inteligencia del EZLN detectaron rumores de los paramilitares desde mediados de noviembre de 1997. Algo se estaba preparando. A inicios de diciembre se hablaba de una acción paramilitar inminente. Nosotros pensábamos que ese "algo" era por la visita a Chiapas del nuncio apostólico. Por eso fue nuestro comunicado donde advertíamos de un posible atentado contra el señor Justo Mullor. Nos equivocamos, las víctimas iban a ser, otra vez, de abajo. Ahora lo sabemos.
16.- Conforme a las evidencias encontradas, se deduce que el crimen de Acteal fue preparado con toda antelación, con plena conciencia, con la dirección de autoridades gubernamentales estatales y la complicidad de diversas secretarías del gobierno federal entre las que destacan la Secretaría de Gobernación, la de Desarrollo Social y la de la Defensa Nacional, así como de las dirigencias nacionales y estatales del Partido Revolucionario Institucional.
17.- Fracasada la política de restarle base social indígena al EZLN, los gobiernos federal y estatal optaron por lo que consideraron más sencillo: aniquilar a esa base social, valoraron que el Ejército federal tendría que pagar un costo muy alto si participaba directamente en este plan. Por eso recurrieron a su estructura partidaria, botaron la "sana distancia" e hicieron uso de las estructuras organizativas del Partido Revolucionario Institucional para hacer lo que mejor saben hacer, es decir, robar y matar.
18.- La guerra actual en Chenalhó no se inició en los años 30. Empezó a gestarse en agosto de 1995, cuando los gobiernos federal y estatal acordaron su actual estrategia antizapatista. Antes de eso, más de año y medio después del 1o. de enero de 1994, la convivencia pacífica entre grupos políticos diferentes había sido posible. Todavía hace algunos meses, las autoridades oficialistas de Chenalhó habían acordado con las autónomas respeto mutuo y tolerancia. Pero llegó la orden de "muy arriba" de acabar con los rebeldes...
19.- Es completamente falso el giro que le quieren dar las autoridades que dicen estar investigando el crimen. No se trató de un conflicto religioso, tampoco de una disputa ideológica, mucho menos de un conflicto intra o intercomunitario. Esa historia de que los conflictos en Chenalhó vienen desde los años 30 es un cuento engañabobos de quienes se dicen investigadores y se las dan de antropólogos. No en los años 30, sino hace casi 30 años otra matanza de igual envergadura conmovió al mundo. Y a Tlatelolco 68 no sólo lo hermana con Acteal 97 la sangre inocente derramada. También entonces, como ahora, el gobierno hablaba de diálogo y de paz con las manos llenas de muerte.
Hermanos y hermanas:
La masacre de Acteal fue una matanza y fue realizada con alevosía, premeditación y ventaja.
El móvil es político, militar, social y económico. Se trata de aniquilar a los indígenas rebeldes.
Los autores intelectuales están muy arriba, en los gobiernos federal y estatal.
Los 41 detenidos son piezas menores de la complicada y sangrienta máquina de guerra contra los pueblos indios de México. Y la eliminación de piezas menores no afecta el funcionamiento de la maquinaria, simplemente se reemplazan.
Para implementar el reemplazo y no para evitar que se repita Acteal 97, el gobierno federal está enviando nuevamente miles de soldados a tierras indias y millones de dólares a unas autoridades estatales que han descubierto que la guerra, pero sobre todo la guerra sucia, es un gran negocio.
Esto es lo que hemos avanzado en nuestras investigaciones.
¡Democracia!
¡Libertad!
¡Justicia!
Desde las montañas del Sureste Mexicano.
Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.
México, diciembre de 1997.

Comunicado sobre investigaciones del CCRI

Están muy arriba, no abajo, los responsables de la matanza de Acteal

■ Apoyaron paramilitares incursiones de tropas, dice

El EZLN no se desarmará; acusa al gobierno de buscar un choque

■ Anuncia una movilización internacional para detener la guerra

Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. México, 5 de enero de 1998.

Al pueblo de México.
A los pueblos y gobiernos del mundo.
A la prensa nacional e internacional.
Hermanos:

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional dice su palabra:

Primero. Después de haber ordenado el asesinato masivo de 45 indígenas en la comunidad tzotzil de Acteal, el gobierno mexicano ha decidido romper el diálogo con el EZLN y, violando la Ley Federal para el Diálogo, la Conciliación y la Paz Digna en Chiapas (11 de marzo de 1995), desde el día primero de enero de 1998 inició la persecución de miembros y simpatizantes del EZLN.

Segundo. Cumpliendo órdenes de su jefe supremo (Ernesto Zedillo Ponce de León), el Ejército federal lleva a cabo una ofensiva en contra del EZLN con el fin de provocar choques armados.

Con el pretexto de "coadyuvar" a las labores de la PGR en la investigación del crimen de Acteal, y el de la aplicación de la Ley Federal de Armas y Explosivos, los militares del gobierno realizan incursiones a cientos de kilómetros de la escena del crimen, agrediendo a comunidades zapatistas. Los siguientes son algunos ejemplos de estas agresiones gubernamentales.

a) El día primero de enero de 1998 el Ejército gubernamental atacó la comunidad tzeltal de Yaltchilpic, en el municipio de Altamirano, donde destruyó y robó pertenencias de los indígenas del poblado, y "sembró" un supuesto arsenal. A decir de las autoridades, este "arsenal" pertenecía al EZLN. No es así.

b) El mismo día primero de enero de 1998, en la comunidad tzeltal de San Caralampio, en el municipio de Ocosingo, tropas federales detuvieron al responsable local del EZLN en ese ejido, señor Manuel Morales Cruz, acusado de tener una pistola.

c) Como fue comunicado oportunamente por el comandante David en nombre del CCRI-CG del EZLN, el día 3 de enero de 1998 un agrupamiento de tropas especiales del Ejército federal mantuvo sitiada la comunidad tojolabal de La Realidad (con una maniobra militar de las llamadas "de envolvimiento y cerco"), por espacio de 17 horas continuas. Durante el operativo el Ejército fustigó a indígenas del poblado, interrogándolos, con agresiones físicas y amenazas, sobre el paradero de la dirección zapatista, la ubicación de los campamentos insurgentes y supuestos escondites de armas. Aproximadamente a las 23 horas los militares se retiraron.

d) El mismo día 3 de enero de 1998, y mientras la Sedena negaba la ocupación de poblados, tropas federales tomaron por asalto la comunidad tzeltal de Morelia, catearon casas y amenazaron a los pobladores. A las 24 horas los federales se retiraron. Horas más tarde, cuatro pobladores del ejido Morelia fueron detenidos y torturados en el camino que va a la cabecera municipal de Altamirano. En el interrogatorio que sufrieron se les pedían datos sobre dirigentes zapatistas, sobre la ubicación de campamentos y escondites de armas. Este hecho también fue denunciado en el comunicado del comandante David y ha sido confirmado plenamente por los habitantes de Morelia.

e) El día 5 de enero de 1998, pero ahora en la comunidad tzeltal de 10 de Abril, también en el municipio de Altamirano, los militares repitieron la agresión que hicieran, días antes, contra Morelia y Yaltchilpic.

f) El día 5 de enero de 1998, mientras el gobierno mexicano negaba que hubiera una ofensiva en contra del EZLN, tropas de asalto del Ejército federal trataron de tomar el poblado tzotzil de Aldama, en el municipio de San Andrés Sacamchén de los Pobres. En horas de la mañana, desplegados en la formación que llaman "en V" (usada para hacer contacto con el adversario), y con el apoyo de ametralladoras ligeras y helicópteros artillados, los federales avanzaron hasta las inmediaciones del poblado, en donde fueron rechazados por los habitantes, indígenas civiles todos ellos. Los militares no se retiraron sino hasta horas de la noche de este día.

Tercero. Las anteriores acciones de las tropas federales tienen las siguientes características comunes:

a) Son contra poblados declarados zapatistas y contra posiciones donde se supone hay tropas insurgentes del EZLN. En Yaltchilpic, San Caralampio, 10 de Abril y Aldama viven bases de apoyo del EZLN. La militancia zapatista de comunidades como La Realidad y Morelia es conocida a nivel mundial, pues fueron dos de las cinco sedes del primer Encuentro Intercontinental por la Humanidad y contra el Neoliberalismo.

b) Las unidades militares federales son conducidas al punto de ataque por militantes priístas, miembros de las distintas bandas paramilitares chiapanecas. La participación de civiles "guías" es una constante en estos operativos. Estos "guías" han sido plenamente reconocidos como militantes priístas y miembros de grupos paramilitares en los casos de Yaltchilpic, Morelia y Aldama. En los casos de La Realidad y 10 de Abril se detectó la presencia, en las filas federales, de civiles encapuchados que encabezaban las columnas de ataque.

c) Las unidades federales que avanzan buscando el choque son pequeñas (de 60 a 90 elementos), pero cuentan con apoyo aéreo y con grandes contingentes terrestres en las cercanías. En el caso de La Realidad, hasta mil soldados esperaban (mientras se realizaba el sitio de la comunidad el día 3 de enero), en la pista del antiguo Guadalupe Tepeyac, el transporte aéreo para apoyar en caso de que se produjera el choque buscado.

Cuarto. Con todo lo anterior queda claro que la campaña de "desarme indiscriminado" llevada a cabo por el Ejército federal es sólo una maniobra de su jefe supremo, Ernesto Zedillo Ponce de León, para distraer a la opinión pública de la masacre de Acteal, provocar al EZLN y reiniciar los enfrentamientos armados.

Quinto. Si se hace caso a los informes de la séptima Región Militar del Ejército federal, las tropas gubernamentales sólo se han dedicado, por un lado, a cortarle el pelo y darles pláticas de educación sexual a las bandas paramilitares, además de arreglar electrodomésticos (que abundan en las comunidades indígenas), mientras que por el otro se empeñan en atacar a los zapatistas.

Sexto. En el caso de la masacre de Acteal, el Ejército federal no ha hecho sino coadyuvar con el encubrimiento de los responsables directos de la matanza, quienes se pasean impunemente por el municipio de Chenalhó, sabiendo que sus "maestros" (los federales) los protegen.

Séptimo. Para tratar de contrarrestar la extraordinaria y profesional labor de los medios de información (que, en su gran mayoría, han informado con veracidad y oportunidad de lo que ocurre en Chiapas), el gobierno federal está recurriendo a dosificar sus golpes en tiempo y espacio. Distribuye en el terreno sus ataques y escoge objetivos distantes de los centros de información, y sus incursiones son de poco tiempo (de modo que, cuando lleguen los medios informativos, "todo esté en calma"), refiriéndose a las informaciones y denuncias en contra de sus acciones ilegales como "rumores irresponsables". El gobierno trata de minar la credibilidad de organizaciones defensoras de los derechos humanos, de la Conai, de la diócesis de San Cristóbal, del EZLN y de los trabajadores de los medios de comunicación. El caso del sitio del 3 de enero en contra de la comunidad de La Realidad es un ejemplo ilustrativo.

Octavo. En medio de esta ofensiva, el señor Ernesto Zedillo Ponce de León decide sacrificar a Emilio Chuayffet y lo remueve de su puesto de secretario de Gobernación para acallar las protestas nacionales e internacionales por la matanza de Acteal. Con evidente destinatario internacional, Zedillo cambia de nombre pero no de estrategia en el caso de Chiapas.

Noveno. El nuevo secretario de Gobernación confirmó, desde su toma de posesión, la ruptura del diálogo y la decisión gubernamental de pasar por encima de la ley al declarar su intención de desarmar al EZLN.

Décimo. La estrategia gubernamental para evitar su responsabilidad en la matanza de Acteal sigue siendo la misma. Para el actual secretario de Gobernación, la peor masacre de los últimos 30 años del México moderno es sólo "el decimoquinto hecho violento en Chenalhó"; fue provocado "por conflictos que existen en la zona" y es parte de "una guerra entre pobres".

Undécimo. La decisión del gobierno de no cumplir los acuerdos firmados por sus representantes en la mesa de San Andrés fue ratificada por el secretario de Gobernación, que ahora habla de "propósitos" y no de acuerdos, que el cumplimiento de San Andrés puede llevar a la balcanización del país y que el problema de su cumplimiento es sólo de redacción jurídica.

Tres declaraciones contradictorias que se resumen en una: Zedillo no cumplirá lo que firmó.

Duodécimo. En todas sus intervenciones públicas el secretario de Gobernación justifica la violación de la ley para el diálogo que perpetran las fuerzas federales, diciendo que son "fundamentales" para encontrar a los responsables de la masacre de Chenalhó. Sin embargo, no explica por qué los principales operativos del Ejército son contra el EZLN y con apoyo de los paramilitares que se dice perseguir. Además, el señor secretario de Gobernación se hace eco de las intenciones del señor Zedillo de desarmar a "todos los grupos, sin importar su signo", incluyendo al EZLN.

Décimo tercero. El EZLN no se desarmará.

Décimo cuarto. Hasta ahora, el EZLN ha maniobrado para evitar chocar con las tropas federales, pero la persecución en contra nuestra persiste, por lo que de un momento a otro pueden darse enfrentamientos armados entre nuestras fuerzas y las del gobierno.

Décimo quinto. Llamamos a todas las organizaciones políticas y sociales independientes y a los ciudadanos y ciudadanas en México y en todo el mundo para que se movilicen conjuntamente y detengan la guerra que el gobierno mexicano hace contra los indígenas. El próximo 12 de enero habrá una movilización mundial para exigirle al gobierno de Zedillo el cese de la guerra y el cumplimiento de los acuerdos de San Andrés.

Asimismo, llamamos a los trabajadores de los medios de comunicación a que sigan adelante con su labor profesional, informando con veracidad y oportunidad a la opinión pública nacional e internacional.

¡Democracia!
¡Libertad!
¡Justicia!

Desde las montañas del sureste mexicano.
Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

Un representante del campamento de Ventic ofreció una conferencia para denunciar el hostigamiento por parte del Ejército ■ Foto: Guillermo Sologuren

■ Se reunirán cónsules y embajadores mexicanos con Labastida Ochoa

Sigue la SRE *estrategia especial* de información para la UE

Jesús Aranda ☐ El gobierno mexicano sigue una "estrategia especial" de información sobre la reciente matanza en Chenalhó y el conflicto chiapaneco dirigida hacia los países de la Unión Europea, que son los que han mostrado mayor interés en lo que sucede ahí, confirmaron fuentes de la Secretaría de Relaciones Exteriores.

Además, por considerar que es muy importante que México informe detalladamente a otros gobiernos sobre las acciones que realiza para normalizar la situación en Chiapas, este tema será uno de los puntos centrales de la novena reunión de embajadores y cónsules de México, que se inicia este jueves y que encabezará la secretaria Rosario Green.

Trascendió que el próximo viernes los embajadores y cónsules mexicanos se reunirán con el secretario de Gobernación, Francisco Labastida Ochoa, para que éste les de a conocer [illegible] directa" las acciones que ha aplicado la presente administración sobre el asunto.

El tema de Chiapas forma parte fundamental de la agenda internacional de México, reconocieron los funcionarios.

La idea, se dijo, es que embajadores y cónsules tengan suficiente información sobre el asunto para que la transmitan a los gobiernos y sociedades de los países en los que representan a México.

Respecto a la "estrategia especial" hacia la Unión Europea, se explicó que el embajador ante ésta, Manuel Armendáriz, estuvo recientemente en México para recopilar información oficial sobre Chiapas, a fin de mantener informados a los gobiernos y al Parlamento europeos, que son los que han mostrado "mayor interés" en el tema.

Por otra parte, se comentó que la novena reunión de embajadores y cónsules de México es una "excelente" oportunidad para que la flamante canciller tenga encuentros directos de trabajo con los representantes diplomáticos en el exterior y para que se dé una "retroalimentación" sobre los temas más importantes de la agenda internacional.

Además de Labastida Ochoa, participarán en la reunión el procurador general de la República, Jorge Madrazo Cuéllar, y el ex canciller y recién nombrado titular de Hacienda José Angel Gurría, quien hablará a los diplomáticos sobre la situación económica del país.

Entre los temas que se abordarán en este encuentro destacan los de migración, narcotráfico, fronteras y límites marítimos, doble nacionalidad, agenda multilateral, cooperación internacional, América Latina y el Caribe, Europa, Asia, Africa y el Pacífico.

El viernes al mediodía los funcionarios se reunirán con el presidente Ernesto Zedillo en la residencia oficial de Los Pinos.

■ Comunicado del CCRI-CG del EZLN

Informe de los avances en la investigación acerca de Acteal

Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. México.

Al Pueblo de México:
A los Pueblos y Gobiernos del Mundo:
A la Prensa Nacional e Internacional:

Hermanos:

El EZLN vuelve a decir su palabra para informar a la opinión pública de los avances en la investigación sobre la masacre de indígenas en Acteal, Chenalhó, Chiapas.

Primero. De acuerdo a las heridas que presentan algunos de los sobrevivientes, al análisis de los impactos en las construcciones de Acteal, y según estudios de la balística que llaman "de efecto", los paramilitares también usaron armas del calibre 5.56 milímetros (también conocido como "0.223 pulgada"). Esta bala es de las llamadas "de punta blanda". Su característica es que, al hacer impacto en un cuerpo, la ojiva se dobla y empieza a girar, produciendo un efecto parecido al de la llamada "bala expansiva". Entre las armas que usan el calibre 5.56MM está el fusil automático M-16 (R-15 en su versión semiautomática), como el que usaron las tropas norteamericanas en Vietnam y que actualmente portan los elementos de la llamada "Seguridad Pública del Estado de Chiapas".

Segundo. Según comunicaciones radiotelefónicas interceptadas por el EZLN, la Secretaría de Gobierno de Chiapas está dando órdenes a sus sicarios en los Altos de Chiapas para que se escondan en un lugar seguro. Se les dice que entierren las armas y esperen "que pase el problema" para regresar "a su trabajo". "Hay que dejar que se cansen y se calmen las protestas", dijo la voz (mestiza) que dio las indicaciones al cabildo priísta de Chenalhó. La comunicación interceptada proviene del teléfono 8-48-33 y se dice que pertenece a la delegación en San Cristóbal del gobierno de Chiapas.

Tercero. El señor Uriel Jarquín (subsecretario de Gobierno de Chiapas) arregló todo en el Congreso Legislativo de Chiapas para que la presidencia municipal oficialista de Chenalhó fuera ocupada por uno de sus incondicionales.

De esta manera quieren asegurar un secreto absoluto sobre lo que verdaderamente ocurrió en Acteal. El señor Jarquín se comunicó al ayuntamiento priísta de Chenalhó para dictarles el nombre de quien debía ser nombrado como sustituto de Jacinto Arias Pérez. "Será Antonio Gómez, dile a los del cabildo que así dice Uriel Jarquín, que obedezcan".

Cuarto. Las comunicaciones insisten mucho en mantener completamente seguros a los señores Manuel Hernández Pérez y Victorio Cruz Velázquez, así como al Juez y al Tesorero del cabildo priísta de Chenalhó, porque "saben mucho" de lo ocurrido y no deben dejarse agarrar.

Quinto. La presencia masiva del Ejército federal ha envalentonado a los paramilitares, y ahora amenazan con atacar a otros grupos de desplazados. Esto ha provocado que miles de indígenas se refugien en Polhó, municipio de Chenalhó, Chiapas, y que se agraven sus condiciones de vida.

Hasta ahora se han concentrado 4,273 refugiados en Polhó. Entre ellos se encuentran indígenas simpatizantes del EZLN y de "Las Abejas de Chenalhó". En otras comunidades de la zona, hay cuando menos otros 2,440 indígenas en condiciones de aislamiento, vulnerables a un nuevo ataque y en condiciones de miseria aguda.

La situación es muy grave. Insistimos en nuestro llamado a la sociedad civil nacional e internacional para que acuda en auxilio de estas víctimas de guerra.

Es todo. Seguiremos informando.

¡Democracia! ¡Libertad! ¡Justicia!

Desde las montañas del Sureste Mexicano.

Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.
México, 4 de enero de 1998.

EN LA CAMARA DE DIPUTADOS

Varias organizaciones, entre ellas el FZLN, entregaron 33 mil firmas para pedir la desaparición de poderes y el cese de la violencia en Chiapas. Recibieron el documento los diputados Javier Gil, del PRI, y Armando López, del PRD ■ Foto: Raúl Ortega

■ No tenemos esperanza de que las cosas mejoren, dice el *subcomandante*

Advierte el EZLN sobre el horror que viene

A la Prensa Nacional e Internacional:
6 de enero de 1998. 0400 hrs. Suroriental
Damas y caballeros:

Va comunicado que trata de explicar y advertir sobre el horror que viene, avance de investigación y carta para ya se sabe quién. Imagino su impotencia al ver lo que se avecina, pero estoy seguro de que tendrán siempre la satisfacción de haberse puesto del lado de la verdad. Porque ¿no es la verdad la vocación primera de la prensa honesta? Bueno, eso nos enseñaban antes.

Por acá no tenemos ninguna esperanza de que las cosas mejoren. Ese señor enloqueció al probar la sangre de Acteal y ahora busca, desesperadamente, más y más sangre. No le importa estar conduciendo a toda la Nación al abismo peor. Según él, ya puso a salvo los dineros (Ortiz al Banco de México y Gurría a Hacienda) y eligió al sucesor que le cubrirá las culpas por lo de Acteal (el nuevo secretario de Gobernación). Así que ahora juega a la guerra en el sureste mexicano...

Como signo de los tiempos me cayó en las manos un libro de poesía ("Los días de tu vida") de Eliseo Diego (La Habana, 1920). Lo abro y me encuentro con:

"Pero mañana,
cuando las viejas barran a conciencia
el poco de hoy que queda en las colillas
por todo el ancho espacio desolado
donde no hay nadie nunca: ¿importará
el trueno de la gloria o el silencio
del papel arrugado en una esquina
bajo el polvo de ayer? Nadie lo sabe.
Y sin embargo,
es necesario hacerlo todo bien."

"El viejo payaso a su hijo".

Vale. Salud y no preocuparse: todo acabará cuando haya, para todos, democracia, libertad y justicia.

Desde las montañas del Sureste Mexicano.

Subcomandante Insurgentes Marcos.
México, Enero de 1998.

P.D. QUE SIGUE DE PREGUNTONA. ¿Han notado que en las nuevas tropas acantonadas en Chiapas abunda la Policía Militar? ¿Se agotaron las plantillas y las rellenan con Policía Militar? ¿Temen que las tropas no cumplan las órdenes de exterminarnos? ¿O una parte del ejército federal no quiere seguir el juego de guerra que su patrón les impone? Respuestas favor de dirigirlas a la VII Región Militar. El que le atine recibirá una clase de educación sexual y un corte de pelo completamente gratis.

SECCION "LA P.D. CUENTA-CUENTOS". Me dice la mar que el tono de la carta es muy lúgubre. Yo miro y arriba el cielo parece ya vencido por el peso de tantas estrellas. Tiene razón, así que aprovecho para contarles que...

Le he dibujado una mula al ídem de Andulio. El Andulio tiene 5 años y nació sin manos. Dos pequeños muñones le señalan el final de los brazos y el costo genético de décadas de miseria. Sin embargo, el Andulio se las ingenia para tomar los lápices de colores entre los muñones y pinta los dibujos que le hago. Cada tanto, viene a demandar un dibujo o a mostrar (con la secreta aspiración de un dulce de recompensa) lo que ha coloreado. Ahora viene con la mula de regreso. El Andulio se ha empeñado en pintarle a la mula la cabeza de color azul.

–¿Acaso hay mulas azules?–, le digo.

–Hay–, me dice retador.

Como es imposible (Andulio lo sabe y por eso reta) que le demuestre que no existen las mulas con cabeza azul, mejor opto por contarle uno de los cuentos que el hipocampo le susurra a la mar en las largas madrugadas de las montañas del sureste mexicano. Así que, mientras me mira con escepticismo, le narro...

El cuento del cuchito esquizofrénico

Había una vez un cuchito ("puerquito" para los chiapanecos) que creía que era pollo. Desde que era chiquito andaba junto a los otros pollitos, comía con ellos y dormía con ellos. Eso último era un problema que crecía al mismo ritmo que el cuchito engordaba. Mucho batallaba el cuchito para subirse a las vigas donde dormían los demás pollos. Cuando se hizo más grande, el cuchito rompió varias vigas y se dio serios golpes en el lomo. Pero estos contratiempos no lo hicieron cambiar de opinión, él era un pollo, un gallo ya. Estaba aprendiendo a cantar "kikiriki" cuando llegó la fiesta del pueblo y en la asamblea decidieron comer cuche. Así que mataron al cuchito y lo cocinaron. Cuando lo sirvieron y empezaron a comer, los del pueblo dijeron: "Este cuche sabe a pollo". Tan-tan.

El Andulio me queda viendo y me dice, a manera de conclusión:

–Sí hay mulas azules–, y se va con su cuaderno.

Yo miro a la mar buscando comprensión. Ella me consuela con un "es un cuento muy tonto". Yo suspiro y me calló la moraleja ("No todos somos Marcos"). ¿Qué otra cosa puedo hacer?...

Vale de nuevo.

El Sup buscando un pollo
que sepa a cuche.

■ Pregunta de *Marcos* a la sociedad civil

¿Mienten las fotos?

Ejército Zapatista de Liberación Nacional.
México.
A la Sociedad Civil
Nacional e Internacional:
Señora:

Ahí están las fotos. El gobierno dice que no hay persecución de zapatistas, pero ahí están las fotos. El escenario es el mismo siempre, una comunidad indígena zapatista. Ahí están sus habitantes. Vea a los soldados del gobierno forcejear con mujeres y niños. Véalos apuntar con sus cañones. No hay persecución de zapatistas, dice el gobierno. ¿Ve a los soldados federales bien fuertemente armados? ¿Ve a las mujeres y niños zapatistas armados con palos y machetes? Esas fotos, ¿son "fantasías irresponsables"? ¿Mienten las fotos? ¿Están equivocadas? ¿Se trata de fotomontajes para engañarnos y hacernos creer que los soldados del gobierno están agrediendo a los indígenas, cuando lo que están haciendo en realidad es ofreciendo electrodomésticos, cortes de pelo, plantas de soldar con "cobre", dulces, juguetes y reparación de aparatos electrodomésticos?

Esas fotos, ¿mienten al retratar esas miradas de las mujeres zapatistas? ¿Ve usted servilismo o humildad en esas miradas? Dice el gobierno que no está persiguiendo zapatistas, que su ejército está ayudando a la población. ¿Ve usted agradecimiento en esas miradas indígenas?

Alguien miente. O las fotos o el gobierno mienten. Porque nosotros sólo vemos en esas imágenes a un pueblo agredido sí, pero digno y rebelde. Vemos un pueblo que no dejará que en su sangre se repita la ignominia de Acteal. Eso vemos. Pero el gobierno dice que no está persiguiendo zapatistas. Pero vemos esas fotos.

Y usted, ¿qué ve?

Vale. Salud y ojalá alcance usted a mirar, el mañana que esas miradas, a través de esas fotos, prometen.

Desde las montañas
del Sureste Mexicano.
Subcomandante Insurgente Marcos.
México, 5 de enero de 1998.

Ejército Zapatista de Liberación Nacional.
México. Enero de 1998.

A la sociedad civil nacional e internacional:
Hermanos y hermanas:

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional saluda la movilización nacional y mundial que, demandando justicia y fin a la guerra en México, se realiza este 12 de enero. Y en la movilización de este día, saludamos todas las manifestaciones que en México y en los cinco continentes se han realizado con motivo de la matanza de Acteal, del reinicio de la persecución de zapatistas en las montañas del sureste mexicano, y del incumplimiento gubernamental de los Acuerdos de San Andrés.

Hombres, mujeres, niños y ancianos, de todas las clases sociales, de razas distintas, de idiomas diversos, de diferentes países en todo el mundo, han unido sus voces para decir ¡Ya Basta! al exterminio de los pueblos indios de México.

Los mejores pensamientos de México y el mundo se han manifestado para demandar una solución pacífica a los reclamos indígenas, para exigir justicia en el genocidio de Acteal, y para detener la persecución en contra de los zapatistas.

El 12 de enero es para nosotros un día de fiesta, la fiesta del encuentro.

En este día recordamos y saludamos el que ustedes y nosotros nos hayamos encontrado. Nuestras aspiraciones son las mismas: democracia, libertad y justicia para todos. Nuestros caminos son distintos, pero en nosotros no ha cedido el empeño de que la vida alumbre y acompañe las tres demandas fundamentales.

Este 12 de enero, mientras en México y en el mundo se exige justicia y respeto para los indígenas mexicanos, el gobierno continúa con su estrategia de mentiras, traiciones y asesinatos.

En estos días, los embajadores del gobierno se distribuyen por el mundo para vender falsedades y ocultar masacres. Pero a estas alturas, para nadie es un secreto que el 22 de diciembre de 1997 el gobierno mexicano mandó asesinar a 45 niños, mujeres y hombres en la comunidad indígena de Acteal. Escuadrones de la muerte, armados, entrenados y dirigidos por el gobierno atacaron a un grupo de indígenas, remataron a niños heridos, abrieron el vientre de mujeres embarazadas, aniquilaron todo lo que encontraron a su paso.

Por esos niños muertos, por esas mujeres destazadas como animales, por esos hombres asesinados, pedimos justicia. En esta demanda coincidimos los todos que somos nosotros y ustedes, en México y en el mundo. Justicia para los muertos, castigo para los verdaderos asesinos.

Sin embargo, la Procuraduría General de la República (PGR) hace todo lo posible por ocultar lo ocurrido, por desviar la atención y por que la injusticia corone las tumbas de los muertos de Acteal.

Acteal es el símbolo de una forma de gobernar: la del que simula la paz y hace la guerra; la del que finge dialogar mientras prepara la traición; la del que promete solución pacífica y asesina inocentes.

El gobierno planeó la matanza. El gobierno preparó y equipó a los asesinos. El gobierno llegó después a tratar de borrar las evidencias. El gobierno se esfuerza ahora en presentar la matanza como un conflicto menor, producto de rencillas internas y de una "guerra entre pobres" de la que es ajeno. Pero desde hace cuando menos dos años, el gobierno federal mexicano echó a andar una estrategia contrainsurgente para armar, entrenar y dirigir a bandas paramilitares, con el fin de enfrentarlas a las bases de apoyo zapatistas.

Acteal es el símbolo de la guerra de exterminio, la verdadera respuesta gubernamental a las justas demandas de los pueblos indígenas de México.

"Exterminar a las bases zapatistas" es la consigna de las bandas criminales del gobierno. Su accionar ha provocado el desplazamiento de miles de familias indígenas, zapatistas y no zapatistas, de sus comunidades. Estos desplazados tratan de ser rendidos por hambre y muerte, con el apoyo cómplice del gobierno que primero los persigue y asesina, y luego les ofrece ayuda humanitaria con el único fin de lavar su imagen en el exterior.

A las exigencias mundiales de justicia, el gobierno responde como si nada hubiera pasado. La masacre queda atrás y se convierte, por la magia de la mentira gubernamental, en un hecho más de violencia intrafamiliar, se remueven funcionarios y se suplen por otros que garanticen la impunidad de los salientes. Y el gobierno mexicano se queja de que, después de haberlos mandado perseguir y matar, los indígenas rebeldes se comporten con dignidad y no acepten las limosnas con las que se pretende comprar su silencio, su perdón y su olvido.

Pero Acteal es también el símbolo de la lucha de dos esfuerzos: el del gobierno que busca que la desmemoria y la impunidad triunfen; y el de la sociedad civil que exige justicia verdadera y se niega a olvidar el peor crimen de los últimos 30 años.

Y la lucha por la memoria y la justicia es la lucha por la paz digna.

Ni las matanzas ni las persecuciones, ni las mentiras ni las simulaciones darán por resultado una solución verdadera.

No vendrán del gobierno ni la paz ni la justicia.

Vendrán de la sociedad civil, de sus iniciativas, de sus movilizaciones.

A ella, a ustedes, hablamos hoy.

A su reclamo de justicia nos sumamos.

A su exigencia de fin a la guerra y a la persecución nos unimos.

A su demanda de paz con justicia y dignidad nos adherimos.

Y junto a todos reclamamos, ya, el cumplimiento de los Acuerdos de San Andrés.

El Ejército Zapatista de Liberación Nacional saluda este 12 de enero las movilizaciones que en México y en todo el mundo se realizan. Junto a todos ustedes, nosotros exigimos...

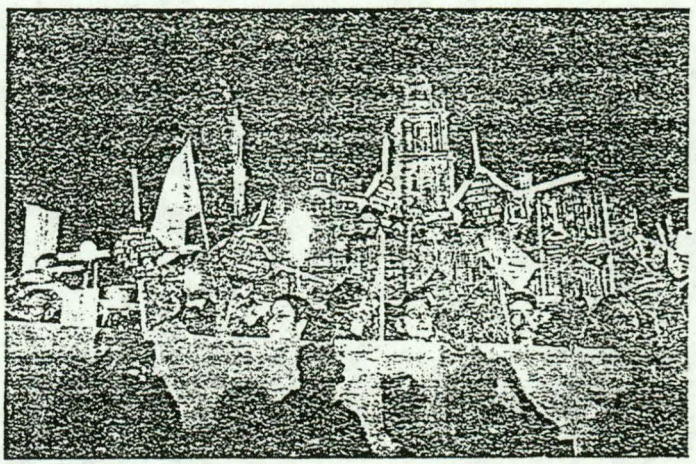
¡Democracia!
¡Libertad!
¡Justicia!

Desde las montañas del sureste mexicano.
Subcomandante insurgente Marcos.
Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.
México, enero de 1998.

Saluda *Marcos* las movilizaciones del 12 de enero

Continúa la estrategia oficial de mentiras y traiciones

POR LA PAZ EN CHIAPAS



Parte del contingente que marchó del Angel de la Independencia hacia el Zócalo ■ Foto: Alfredo Estrella

Cuestiona el *Sup* a la Cocopa y a los poderes federales Legislativo y Judicial

Disfrazan el exterminio de *desarme indiscriminado*

A la prensa nacional e internacional:
9 de enero de 1998.

Damas y caballeros:

Va carta para los protagonistas del 12 de enero. Nosotros por acá "sin novedad", todavía perseguidos en esta nueva campaña de exterminio que inició en Acteal y que ahora se disfraza de "desarme indiscriminado".

No deja de sorprender la inmovilidad de los poderes federales Legislativo y Judicial frente a las acciones de un general del Ejército, José Gómez Salazar, que ha decidido dar un golpe de Estado, pasa por encima de leyes dictadas por el Congreso de la Unión, se constituye a sí mismo en juez, persigue zapatistas y reparte culpas y castigos a quienes considera responsables. Mientras se sigue violando la ley para el diálogo, la Cocopa no acaba de entender lo que ocurre (y se le sigue tomando con muuucha calma), y el nuevo gobernador del sistema repite el estilo de no decir nada con muchas palabras, tan caro a los políticos del PRI.

Por lo demás, es comprensible que el desarme de los paramilitares no se realice. Todos los soldados están ahora ocupados persiguiéndonos a nosotros. En fin, como ya es costumbre, el gobierno dice una cosa y el Ejército hace otra.

Vale. Salud y que la nueva matanza que ahora promete "Paz y Justicia" no tome por sorpresa a "las instituciones de la República".

Desde las montañas del sureste mexicano.
Subcomandante insurgente Marcos (Alias *Speedy González*).
México, enero de 1998.

P.D. QUE SE SUMA A LAS ENTREVISTAS BANQUETERAS (de "banqueta", no de "banquete", aunque en el caso de Gobernación parecen más lo segundo).- El ezetaelene se suma al llamado que el secretario de Gobernación hace a un tal Sebastián Guillén para que contribuya con su esfuerzo al logro de la paz en Chiapas. Sí, que contribuya (donde quiera que se encuentre) y que se discuta con unas jaibas rellenas o, de perdis, con una carne asada a la tampiqueña.

P.D. QUE ASESORA A LA SEDENA.- Estamos pensando seriamente sumarnos a la demanda de "desarme indiscriminado". Digo, para que también desarmen a los paramilitares, porque todos los soldaditos están empeñados en desarmarnos a nosotros. Si es que sobran algunos, sería bueno que los mandaran con los de "Paz y Justicia". Dicen que necesitan un corte de pelo y que les arreglen sus aparatos electrodomésticos. Los de "Máscara Roja" no quieren corte de pelo (por otras razones), sino que les arreglen los dientes. Los de "MIRA" claman por clases de educación sexual y los "Chinchulines" por dulces y juguetitos.

A nosotros no nos manden peluqueros ni dentistas. Mejor (como decía mi General Morelos) échenos unas bombitas porque estamos muy aburridos con tantos aviones, helicópteros y tanques. Como quiera, ni nos van a acabar ni nos van a callar. ¡Yepa, yepa, yepa! ¡Andale, ándale! ¡Yepa, yepa, yepa!

Por cierto, cuando Zedillo acabe de colocar a su gabinete para el 2000, díganle que el asalariado de Rojas, el diputado Samuel Sánchez (el comandante del grupo de criminales llamado "Paz y Justicia") ya avisó que va a ensangrentar sus territorios. Al general Gómez Salazar avísenle que el cuento del "reglamento" del EZLN ya lo usaron en 1994 y en 1995. Hay que renovarse, digo ¿no?

P.D. OTRA.- Dice la mar que más que unirnos a la marcha del 12, mejor les digamos que se apuren a alcanzarnos porque nosotros empezamos a marchar desde principios de este año y vamos a paso veloz.

P.D. QUE VUELVE A LA MANIA DE CONTAR CUENTOS DE MADRUGADA.- El Sup *Speedy González* busca a la Rosita, perdón, a la mar, o a la Rosita, bueno, es lo mismo, para contarle la historia de...

"El cuento de la lima con crisis de identidad.

Había una vez una lima que mucho se angustiaba. "No soy ni limón ni naranja", se decía y mucho se preocupaba la lima en el árbol. Y mucho miraba a las naranjas del árbol de enfrente y mucho también miraba los limones, y mucho se angustiaba porque no era ni de las unas ni de los otros. Entonces llegaron el Saúl y el Andulio y cortaron la lima y se pusieron a jugar fútbol usándola como pelota. "¡Estoy curada!", exclamó la ex lima mientras el Andulio driblaba al Saúl y se enfilaba con decisión al marco enemigo que era, por supuesto, el gallinero. El grito de "¡goool!" despertó a un cuchito que, creyendo que era pollo, dormía en la viga del gallinero. Tun-tan. (Moraleja: El clóset no tiene sólo una puerta).

La Rosita ni caso le hizo al *Speedy*, sólo dijo: "este cuento está más tonto que el otro". Ni modos.

P.D. COLABORACIONISTA.- Para colaborar con el golpe de Estado que el general José Gómez Salazar protagoniza en el sureste mexicano, aquí mandamos una lista de otros involucrados (extranjeros, además) directamente en el movimiento armado de los transgresores de la ley. Como prueba de su participación se ofrecen libros de ellos encontrados en algunos campamentos "de los que se inconformaron": Miguel de Cervantes Saavedra, William Shakespeare, Eurípides, Esquilo, Sófocles, Heráclito, Sócrates (vía Platón), Homero, ¡Investíguenlos!

Vale de nueve.

El Sup. (¡Yepa, yepa, yepa! ¡Andale, ándale, ándale! ¡Yepa, yepa, yepa!).

Comunicado del EZLN

Comunicado del Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.
3 de enero de 1998.

Al pueblo de México;
A los pueblos y gobiernos del mundo;
A la prensa nacional e internacional;
Hermanos:

El EZLN denuncia los últimos y graves acontecimientos:

Primero: El primero de enero de 1998, el gobierno de la República, rompió el diálogo con el EZLN, y violó la ley para el diálogo del 11 de marzo de 1995 al iniciar la persecución de zapatistas. Esto empezó el primero de enero de 1998, cuando ataco la comunidad de Y'alc'-hibtk, donde plantó armas para justificar su agresión. Esas armas no pertenecen al EZLN.

En horas de la mañana de hoy (3 de enero de 1998) recibimos comunicación, que el Ejército federal estaba maniobrando para tomar la comunidad en La Realidad. La última información que tuvimos, fue que una columna motorizada desembarcó con un grupo armado de tropas especiales del Ejército federal, y empezaron a avanzar hacia La Realidad peinando los alrededores de la comunidad, deteniendo y torturando a los campesinos indígenas que encontraban a su paso; a los que agarraban y torturaban les preguntaban: "Donde está *Marcos*, tenemos órdenes del Presidente de agarrarlo vivo o muerto".

A las 12 del día se cortó la comunicación y ya no supimos de cómo está la situación en esa comunidad de La Realidad ni cómo están los compañeros.

Segundo: Con la persecución de zapatistas, el gobierno federal mexicano quiere tapar su responsabilidad en la matanza de Acteal, en la cual todos sabemos que es principal responsable.

Tercero: En la comunidad de Morelia, en horas de la noche (del día de hoy), el Ejército federal está entrando casa por casa cateando y expulsando a los habitantes de ese lugar.

Cuarto: Llamamos a la sociedad civil nacional e internacional para que se movilice y exija al gobierno que detenga la persecución de zapatistas y respete la ley del 11 de marzo de 1995, y cumpla los acuerdos de San Andrés; y que termine con la militarización del estado de Chiapas y de otras regiones indígenas del país.

Democracia,
Libertad y
Justicia

Por el Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional
Comandante David
3 de enero de 1998. EZLN.

EXODO

Habitantes de Oventic huyen de la comunidad ante una posible incursión de tropas del Ejército Mexicano ☐ Foto: Guillermo Sologuren

■ Comunicado del Ejército Zapatista de Liberación Nacional. México

A la sociedad civil nacional e internacional

Enero de 1998.

Planeta Tierra.

Hermanos y hermanas:

Con un poco de retraso, pero hasta acá nos llegaron las noticias sobre sus movilizaciones en México y en el mundo. Según un recuento que nos hacen llegar, del 22 de diciembre de 1997 al 13 de enero de 1998, hubo movilizaciones en 130 ciudades de 27 países de los 5 continentes. En especial, el 12 de enero de este año, muchos actos de diferentes tamaños se realizaron en nuestro país y en distintas partes del planeta, con un idéntico reclamo: alto a la guerra de exterminio, castigo a los responsables de la matanza de Acteal, y cumplimiento de los Acuerdos de San Andrés.

Si esta carta de respuesta les llega con algo de tardanza, no así ocurre con nuestra actitud. Ese mismo día 12 de enero, a pesar del dolor que recibíamos con la noticia del asesinato de nuestra compañera Guadalupe López Méndez, nos llegó el fuerte eco de sus movilizaciones en la capital de México, en distintas ciudades del país, y en los 5 continentes, y se nos confirmó que hacemos bien en aguantar, en resistir y en evitar las provocaciones que hoy, como ayer, tienen el uniforme verde olivo.

Me cuentan que en las movilizaciones hubo de todo, y no sólo me refiero a que estuvieron hombres, mujeres, niños y ancianos, sino a que hubo bailes, cantos, poesías, marchas, pintas, gritos y mucha indignación. También digo que había de todo porque estuvieron ahí indígenas, mujeres, jóvenes, amas de casa, estudiantes, feministas, homosexuales, sindicatos, campesinos, obreros, comités de solidaridad, intelectuales, artistas, sin papeles, etcétera que incluye todo. Gente pues, gente con y sin nombre. Gente de esa que dice. ¡Ya Basta! y escribe la historia que vale y cuenta. Gente que nos habla, gente a la que escuchamos, gente a la que ahora les escribimos. Gente como ustedes, como nosotros.

Lejos llegaron sus gritos, lejos y fuerte se escucharon, aunque al Poder no hayan llegado. Allá arriba sólo escuchan el ruido del dinero y a sus asesores que, velada o abiertamente, claman por nuestro exterminio.

Pero nosotros sí escuchamos. Por eso estamos refrendando la vocación de toreros y acá estamos, capoteando helicópteros artillados, aviones bombarderos, tanques de guerra y perros de caza (entrenados, dicen, para detectar el aroma del tabaco de vainilla; por eso le estoy entrando ahora al maple).

Nuestro interlocutor no es el gobierno mexicano. Ese, como dijimos, ya no escucha. Nuestros interlocutores son ustedes, los miles y miles de personas que en México y en el mundo quieren y buscan el fin de un sistema de opresión que no es más que una guerra en contra de la humanidad.

Los miles y miles que, oponiéndose a la guerra en Chiapas, se oponen a la muerte en México y en el resto del mundo; que demandan el cumplimiento de los acuerdos de San Andrés porque exigen una nueva política incluyente y dirigida a los más pobres; los que exigen la desmilitarización y demandan justicia en lugar de balas y soldados.

Respecto a ustedes, nuestra esperanza crece y nos hace mejores porque hemos sabido escuchar. Y, decía el Viejo Antonio, el que sabe escuchar se hace grande y consigue que su caminar siga a través de los tiempos, que lejos llegue, que se multiplique en muchos y otros pasos.

En la cima de las montañas, montados como estamos, se alcanza ver muy lejos. Allá, por ejemplo, alcanzamos a ver que ondea una bandera como si fuera el mañana. Bien alta se mira la bandera y muchos son los que la sostienen. "Es la democracia", me dice uno. "Es la libertad", aventura otra. "Es la Justicia", afirma un tercero. Tal vez, pienso yo. Tal vez, las tres cosas.

O tal vez es la dignidad, esa empecinada forma de vivir y caminar que en ustedes y nosotros se convierte en una adicción.

Por acá las cosas están cada vez más difíciles. Es evidente que el nuevo "coordinador para el diálogo", el señor Emilio Rabasa, vuelve a cumplir la labor de señuelo que ayer desempeñó Esteban Moctezuma B. (alias "Guajardo") en 1995. Mientras habla de "solución al conflicto" (¿notaron que en el gobierno ya nadie habla de "solución pacífica del conflicto"?), los soldados afinan detalles de operaciones, completan informaciones, detallan mapas y distribución de efectivos.

De parte del gobierno sólo esperamos un nuevo ataque. "La solución definitiva", dicen los escribanos del Poder.

De parte de ustedes esperamos lo de siempre: una oportunidad de vida y de lucha por ser mejores.

Ahora, en medio de estas horas de incertidumbre y angustia, estamos más que seguros de que triunfaremos, de que los pueblos indios serán reconocidos e incluídos respetando su diferencia, de que la democracia, la libertad y la justicia serán para todos. Tal vez entonces no tengamos el mejor de los mundos posibles, pero sí tendremos la oportunidad de construirlo.

Por acá llegan historias e imágenes del Zócalo de la Ciudad de México el día 12 de enero de 1998. Unas y otras nos hablan de la rabia e indignación de todos exigiendo justicia, de la incredulidad frente a las versiones de la PGR sobre la masacre de Acteal, del desprestigio del señor Zedillo. Fue, a no dudarlo, una de las marchas más grandes y emotivas de la historia de nuestro país. Grande fue su motivación: la paz con justicia y dignidad. Y grandes son también el coraje y la inconformidad de todos, grandes las ganas de no quedarse impasibles ante la muerte injusta.

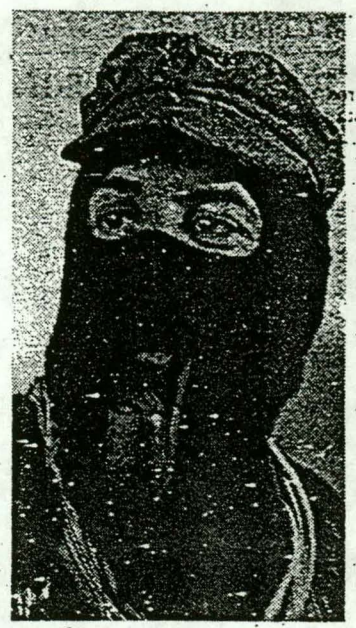
Con respecto a las movilizaciones en otros 27 países del mundo, el gobierno mexicano y esa organización criminal llamada PRI, están bastante molestos con la "internacionalización" del conflicto que esas manifestaciones suponen. Parece ser que, lo que llamaron despectivamente "una guerra de Internet", les ha provocado dolores de cabeza en embajadas y consulados. Tomas, manifestaciones en plazas y calles, y millares de cartas exigiendo justicia y paz, desvelan al gobierno mexicano e, inexplicablemente, le provocan arranques súbitos de "nacionalismo" y de rechazo a toda "injerencia extranjera" que no sea, *of course*, la del gran capital financiero. Las movilizaciones que, exigiendo paz, democracia, libertad y justicia, se dan en los 5 continentes no son para el gobierno de México nada más que "aislados y pequeños intentos de intervención en los asuntos internos del país". Porque para el gobierno de México, el exterminio de indígenas que lleva a cabo es un "asunto interno". ¿Pensarán lo mismo después de la condena del Parlamento Europeo?

Pero nosotros estamos de acuerdo con ustedes en que la lucha por la paz y por la humanidad, es intercontinental. Porque, como decía ese gran e incomprendido internacionalista que era el Viejo Antonio: La vida sin los otros que son diferentes es vana y es condena a la inmovilidad. ¿Qué tiene qué ver esto con la lucha intercontinental por la humanidad y contra el neoliberalismo? Bueno, para explicarles bien tengo que contarles...

De madrugada otra vez, bajo el amenazante avión la mar intenta leer un libro de poesía con la magra ayuda de un cabito de vela. Yo garabateo una carta para alguien que no conozco en persona, que tal vez habla otro idioma, tiene otra cultura, probablemente sea de otro país, sea de otro color y, es seguro, tiene otra historia. Pasa el avión y me detengo, un poco por escuchar y un mucho por darme tiempo a resolver el problema de escribirle una carta a otros diferentes. En ese momento, por entre la niebla de la alta montaña e inadvertido por la mar, se llega el Viejo Antonio a mi lado y, dándome unos golpecitos en la espalda, enciende su cigarrillo y...

LA HISTORIA DE LOS OTROS

"Contaron los más viejos de los viejos que poblaron estas tierras que los más grandes dioses, los que nacieron el mundo, no se pensaban parejo todos. O sea que no tenían el mismo pensamiento, sino que cada quien tenía su propio pensamiento y entre ellos se respetaban y escuchaban. Dicen los más viejos de los viejos que de por sí así era, porque si no hubiera sido así, el mundo nunca se hubiera nacido porque en la pura peleadera se hubieran pasado el tiempo los dioses primeros, porque distinto era su pensamiento que sentían. Dicen los más viejos



Sub Marcos ■ Foto: Carlos Cisneros

de los viejos que por eso el mundo salió con muchos colores y formas, tantos como pensamientos había en los más grandes dioses, los más primeros. Siete eran los dioses más grandes, y siete los pensamientos que cada uno se tenía, y siete veces siete son las formas y colores con los que vistieron al mundo. Me dice el Viejo Antonio que le preguntó a los viejos más viejos que cómo le hicieron los dioses primeros para ponerse de acuerdo y hablarse si es que eran tan distintos sus pensamientos que sentían. Los viejos más viejos le respondieron, me dice el Viejo Antonio, que hubo una asamblea de los siete dioses junto con sus siete pensamientos distintos de cada uno, y que en esa asamblea sacaron el acuerdo.

Dice el Viejo Antonio que dijeron los viejos más viejos que esa asamblea de los dioses primeros, los que nacieron el mundo, fue mucho tiempo antes del ayer, que mero fue en el tiempo en que no había todavía tiempo. Y dijeron que en esa asamblea cada uno de los dioses primeros dijo su palabra y todos dijeron: "Mi pensamiento que siento es diferente al de los otros". Y entonces quedaron callados los dioses porque se dieron cuenta que, cuando cada uno decía "los otros", estaba hablando de "otros" diferentes. Después de que un rato se estuvieron callados, los dioses primeros se dieron cuenta que ya tenían un primer acuerdo y era que había "otros" y que esos "otros" eran diferentes del uno que era. Así que el primer acuerdo que tuvieron los dioses más primeros fue reconocer la diferencia y aceptar la existencia del otro. Y qué remedio les quedaba si de por sí eran dioses todos, primeros todos, y se tenían que aceptar porque no había uno que fuera más o menos que los otros, sino que eran diferentes y así tenían que caminar.

Después de ese primer acuerdo siguió la discusión, porque una cosa es reconocer que hay otros diferentes y otra muy distinta es respetarlos. Así que un buen

PRD

POR LA PAZ, 1111 MUJERES HACIA CHIAPAS
Acto Político Cultural

Zócalo de la ciudad de México, sábado 24 de enero, 16 horas
No dejemos que Chiapas se olvide.

Comité Ejecutivo Nacional

rato pasaron hablando y discutiendo de cómo cada uno era diferente de los otros, y no les importó que tardaran en esta discusión porque de por sí no había tiempo todavía. Después se callaron todos y cada uno habló de su diferencia y cada otro de los dioses que escuchaba se dio cuenta que, escuchando y conociendo las diferencias del otro, más y mejor se conocía a sí mismo en lo que tenía de diferente. Entonces todos se pusieron muy contentos y se dieron a la bailadera y tardaron mucho pero no les importó porque en ese tiempo todavía no había tiempo. Después de la bailadera que se echaron los dioses sacaron el acuerdo de que es bueno que haya otros que sean diferentes y que hay que escucharlos para sabernos a nosotros mismos. Y ya después de este acuerdo se fueron a dormir porque muy cansados estaban de haberse bailado tanto. De hablar no estaban cansados porque de por sí muy buenos eran para la habladera estos primeros dioses, los que nacieron el mundo, y que apenas estaban aprendiendo a escuchar".

No me di cuenta a qué hora se fue el Viejo Antonio. La mar duerme ya y del cabito de vela sólo queda una mancha deforme de parafina. Arriba el cielo empieza a diluir su negro en la luz del mañana...

Esa fue la historia que me contó el Viejo Antonio cuando trataba de escribirles esta carta. Y creo que lo más importante que tenemos que decirles es eso, que los escuchamos, que los reconocemos, que los respetamos.

Puede parecer poco a la distancia, pero ya ven que el reconocer al otro, el respetarlo y el escucharlo, produce cosas tan tremendamente trascendentales como un baile.

Así que, para reconocernos, respetarnos y escucharnos es que, en respuesta al desplegado del 12 de enero de 1998 donde se nos invita a visitar Europa para hablar y escuchar el mundo, les decimos que, tan pronto dejemos de torear enemigos (que no es más que una forma algo complicada de bailar), estudiaremos la posibilidad de que uno o varios de los compañeros y compañeras viajen a Europa, y a donde sea, para reconocer, para respetar y para escuchar.

Por lo que se refiere a que una Comisión de Observación de la Sociedad Civil del Mundo viajará a las montañas del sureste mexicano en fechas próximas, para observar las violaciones a los derechos humanos, les decimos que las comunidades indígenas en rebeldía saludan la iniciativa de la Comisión de Observación y se comprometen a respetar su trabajo. Aprovechamos también la ocasión para saludar con respeto el trabajo de los organismos mexicanos independientes, defensores de los Derechos Humanos, que no han escatimado ni esfuerzo ni dedicación en atender a las comunidades indígenas, a pesar del desprecio gubernamental, al grado de hostigamiento, que han recibido en no pocos casos.

Y ya que estamos hablando de las acciones en México, el Zócalo capitalino no sólo nos deslumbró, también nos trajo una certeza y una esperanza: la certeza de que en este país la gente es infinitamente mejor que quienes dicen gobernarla, y la esperanza de que toda esa gente conquiste lo que hasta ahora le ha sido escamoteado, es decir, el derecho a vivir con democracia, libertad y justicia. Esto último será vivir en paz.

Bueno, es todo por ahora. Sepan siempre que es un honor verlos crecer y hacerse muchos. Y esto es algo que también nos crece y ensancha.

Vale. Salud y, después de la flor prometida, viene el baile prometido (espero).

Desde las montañas del Sureste Mexicano.

Por el Comité Clandestino Revolucionario Indígena-Comandancia General del Ejército Zapatista de Liberación Nacional.

Subcomandante Insurgente Marcos.

México, Enero de 1998.

P.D. QUE INVITA A SEGUIR BAILANDO.- Parece que no bastaron sus manifestaciones del día 12. El Poder ha tapiado sus oídos con gruesas pacas de dinero y soberbia, y sigue adelante con su guerra. Habrá que caminar más, gritar más, moverse más. Por lo demás, según dicen el próximo 24 de enero ustedes volverán a decir su YA BASTA. Salud por eso y por lo que siga.

P.D. QUE APOYA EL MENOSPRECIO A LO QUE PASA.- Vean cómo el gobierno da muestras de entender lo que ocurre: para el secretario de Gobernación Chiapas es, otra vez, un problema de 4 municipios; y para la PGR la matanza de Acteal es, ahora, producto de la venganza perversa de un anciano diabólico y rencoroso que tuvo la forma, el tiempo y el modo para armar a 60 paramilitares con AK-47 y R-15, los entrenó en técnicas de comando y planeó, con precisión táctica un operativo que, es seguro, aprendió de sus lecturas sobre la guerra de exterminio en ¿Guatemala? ¿Vietnam? ¿Kurdistán?

P.D. QUE SUPONE.- Puede ser que la Procuraduría General de la República (PGR) no se esté burlando de todos y que, cuando dice que uno de los móviles de la matanza de Acteal sería la venganza personal, se refiera al señor Ernesto Zedillo Ponce de León y a su encono en contra de las comunidades indígenas rebeldes de Chiapas. Digo, es un supositorio.